tyco intrusion

PowerSeries Pro Centrale d'alarme

Manuel de référence

Modèles :
HS3032 et HS3128

Johnson Controls

AVERTISSEMENT : le présent manuel contient des informations relatives aux limitations concernant l'utilisation et les fonctionnalités du produit ainsi que les limitations de la responsabilité du fabricant. Lisez attentivement le manuel en entier.

Mesures de sécurité pour le personnel de service

AVERTISSEMENT : lors de l'utilisation de cet équipement connecté à un réseau téléphonique, respectez systématiquement les mesures de sécurité de base fournies avec ce produit. Conservez ces instructions pour une consultation ultérieure. Informez les utilisateurs finaux des mesures de sécurité qui doivent être respectées lors de la manipulation de cet équipement.

Avant d'installer l'équipement

Vérifiez que votre emballage contient les éléments suivants :

- Les manuels d'installation et d'utilisation, y compris les MESURES DE SÉCURITÉ.

  LISEZ et CONSERVEZ ces instructions !

  Respectez tous les AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS donnés dans ce document et/ou indiqués sur l'équipement.
- Centrale d'alarme HS3032/HS3128
- Le cordon d'alimentation électrique, directement enfichable

Choisir un bon emplacement pour la centrale d'alarme

Utilisez la liste suivante comme guide pour trouver un emplacement adapté à l'installation de cet équipement :

- Installer près d'une prise téléphonique et d'une prise électrique.
- Choisir un emplacement à l'abri des vibrations et des chocs.
- Placer la centrale d'alarme sur une surface ferme, plane et suivre les instructions d'installation.

NE PAS installer ce produit là où des personnes pourraient marcher sur le(s) câble(s) du circuit secondaire.

NE PAS brancher la centrale d'alarme dans une prise électrique appartenant au même circuit que celui utilisé par des appareils plus puissants.

NE PAS choisir un emplacement qui expose votre centrale d'alarme aux rayons directs du soleil, à une chaleur excessive, à de l'humidité, à des vapeurs, à des produits chimiques ou à de la poussière.

NE PAS installer cet équipement à proximité d'un point d'eau. (par exemple, une baignoire, un évier/lavabo, un sous-sol humide, à proximité d'une piscine).

NE PAS installer cet équipement et ses accessoires dans des zones soumises à des risques d'explosion.

NE PAS brancher cet équipement dans une prise électrique commandée par un interrupteur mural ou une minuterie automatique.

ÉVITER les sources d'interférences.

ÉVITER d'installer l'équipement près de radiateurs, de climatiseurs d'air, de ventilateurs et de réfrigérateurs.

ÉVITER de placer l'équipement à proximité ou sur de grands objets métalliques (par exemple, des poteaux muraux).

Voir "Emplacement des détecteurs et plan d'évacuation" à la page 295 pour obtenir les informations sur l'emplacement des détecteurs de fumée et de gaz CO.

Mesures de SÉCURITÉ à suivre lors de l'installation

- **NE JAMAIS** installer cet équipement et/ou le câblage téléphonique pendant un orage.
- **NE JAMAIS** toucher les fils ou les bornes non isolées tant que la ligne téléphonique n'est pas coupée de l'interface du réseau.
- Positionner les câbles de manière à éviter tout accident. Les câbles connectés NE doivent PAS être soumis à des contraintes mécaniques excessives.
- Utiliser exclusivement le dispositif d'alimentation électrique fourni avec cet équipement. L'utilisation d'un dispositif d'alimentation électrique non agréé pourrait endommager votre équipement.
- Pour les versions à insertion directe, utilisez le module d'alimentation électrique fourni avec l'appareil.

AVERTISSEMENT : CET ÉQUIPEMENT N'EST PAS DOTÉ D'UN INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT D'ALIMENTATION PRINCIPALE. LA FICHE DU CORDON D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE JOUE LE RÔLE DE DISPOSITIF DE DÉBRANCHEMENT ET DOIT ÊTRE UTILISÉE POUR ISOLER RAPIDEMENT L'ÉQUIPEMENT EN CAS DE NÉCESSITÉ. IL EST IMPÉRATIF DE GARANTIR UN ACCÈS LIBRE À CE CORDON AINSI QU'À LA PRISE SECTEUR OU AU CONNECTEUR CONCERNÉ.

REMARQUE IMPORTANTE POUR LE MARCHÉ INTERNATIONAL (EUROPE, AUSTRALIE, NOUVELLE-ZÉLANDE) !

Cet appareil est un équipement stationnaire fixe qui doit être uniquement installé par des personnes qualifiées uniquement. Une personne qualifiée est définie comme une personne disposant de la formation ou de l'expérience nécessaire pour identifier les risques et prendre des mesures appropriées afin de réduire les risques de blessures à elle-même et à autrui. Il doit être installé et utilisé dans un environnement qui fournit un degré 2 maximum de pollution et de protection contre les

surtensions de catégorie II, dans des lieux privés de danger, exclusivement intérieurs. Lorsque vous utilisez un équipement branché sur l'alimentation secteur et/ou à un réseau de télécommunication, des mesures de sécurité élémentaires doivent toujours être appliquées. Consultez les consignes de sécurité qui accompagnent ce produit et conservez-les pour une consultation ultérieure. Afin de limiter les risques d'incendie, de décharge électrique et/ou de blessures, respectez les consignes suivantes : ne tentez pas de réparer cet appareil vous-même. L'ouverture ou le retrait des panneaux peut vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres risques. Confiez toute réparation à un réparateur qualifié. N'ouvrez en aucun cas l'appareil vous-même. Utilisez uniquement des accessoires agréés avec cet équipement. NE laissez PAS et/ou NE posez PAS d'objets sur le boîtier de l'équipement ! Une fois installé sur le mur, le boîtier ne prévoit pas de supporter un poids supplémentaire ! Ne renversez pas de liquides sur le boîtier. Évitez de toucher l'équipement et les câbles qui lui sont connectés lors d'orages ; des risques d'électrocution sont possibles. Ne touchez jamais les fils dénudés ou les bornes à moins que l'équipement n'ait été débranché de l'alimentation secteur et du réseau de télécommunication ! Vérifiez que les câbles sont bien positionnés afin d'éviter tout accident. Les câbles connectés ne doivent pas être soumis à des contraintes mécaniques excessives. N'utilisez pas le système d'alarme pour signaler une fuite de gaz si celui-ci se trouve à proximité de la fuite. N'exercez pas de contraintes mécaniques excessives sur les câbles connectés. Ces précautions de sécurité ne vous dispensent pas de contacter le distributeur et/ou le fabricant afin d'obtenir des clarifications supplémentaires et/ou des réponses à vos préoccupations.

Contenu de l'emballage

Section 1: Introduction **6**
1.1 À propos du système 6
Section 2: Installation **12**
2.1 Vue d'ensemble de la procédure d'installation 12
2.2 Installation de la centrale d'alarme 13
2.3 Instructions générales de câblage 17
2.4 Installation des modules 32
Section 3: Configuration **47**
3.1 Étapes de configuration de base 47
3.2 Utilisation du clavier 47
3.3 Attribution 49
3.4 Utilisation des partitions 50
3.5 Indicateurs de problème 51
3.6 Configuration d'une partition par clavier 51
3.7 Configuration du communicateur alternatif 53
3.8 Mise à niveau locale du micrologiciel 54
3.9 Test du système 54
Section 4: Fonctionnement du système **55**
4.1 Armement et désarmement 55
4.2 Partition en comparaison avec un clavier global 55
4.3 Étiquettes 56
4.4 Annonce 57
4.5 Touches de fonction du clavier 58
4.6 Sélection de la langue 60
4.7 Commandes [*] 61
4.8 Vérification visuelle 76
Section 5: Programmation **77**
5.1 Comment effectuer la programmation 77
5.2 Méthodes de programmation 77
5.3 Description de la programmation 82
Section 6: Les options énumérées dans les fiches techniques de programmation sont obligatoires pour les installations conformes EN50131. ..... **166**
6.1 Programmation des étiquettes 166
6.2 Configuration de zone 171
6.3 Résistance d'extrémité de ligne 173
6.4 Temps du système 174
6.5 Codes d'accès 175
6.6 Programmation PGM 175
6.7 Blocage du système 199
6.8 Options du système 200
6.9 Armer_Désarmer_automatiquement 204
6.10 Assignation de zones et de partitions 209
6.11 Communication 211

6.12 Pilotages d'appel 217
6.13 Programmation par liaison DLS 221
6.14 Saisie virtuelle 222
6.15 Programmation de la planification 222
6.16 Programmation du module audio 228
6.17 Programmation de dispositif sans fil 232
6.18 Communicateur alternatif 233
6.19 Programmation du clavier 240
6.20 Programmation par modèle 242
6.21 Informations du système 243
6.22 Programmation de module 243
6.23 Test de positionnement de dispositif sans fil 244
6.24 Réglage de la batterie 245
6.25 Restauration des paramètres par défaut d'usine 246
Section 7: Dépannage 247
7.1 Test de fonctionnement 247
7.2 Dépannage 247
Appendix 1: Codes de diagnostic 259
Appendix 2: Bibliothèque de mots 266
Appendix 3: Tableaux de programmation par modèle 267
Appendix 4: Caractères ASCII 273
Appendix 5: Approbation réglementaire 274
5.1 Charge auxiliaire et sélection de batterie 278
5.2 Installations de réduction des fausses alarmes SIA : références rapides 278
5.3 Déclaration de conformité à la norme UK 282
Appendix 6: Schémas de câblage 285
6.1 Schéma de câblage homologué UL/ULC pour les modules HS3020 et HS3128 (Amérique du Nord uniquement) 285
6.2 Schéma de câblage HS3032 et HS3128 (EN50131 seulement) Boîtier HSC3020C 286
6.3 Schéma de câblage HS3032 et HS3128 (EN50131 seulement) Boîtier HSC3020CP 287
6.4 Câblage de zone 287
6.5 Câblage de sonnerie 288
6.6 Câblage d'alimentation auxiliaire 289
6.7 Câblage Corbus 289
6.8 Câblage PGM 289
6.9 Câblage de ligne téléphonique 290
6.10 Câblage de mise à la terre 291
Appendix 7: Caractéristiques 293
8.0 Répertoire 301

Section 1: Introduction

1.1 À propos du système

La centrale d'alarme PowerSeries Pro est un système d'alarme évolutif et riche en fonctionnalités, destiné à un usage commercial. La centrale d'alarme prend en charge les dispositifs filaires et sans fil. Cette section dresse la liste des caractéristiques de la centrale d'alarme, des modèles disponibles et des dispositifs compatibles.

Les symboles suivants sont utilisés pour indiquer des méthodes ou des fonctionnalités qui sont disponibles uniquement dans certains pays. Si aucun symbole n'est présent, la méthode ou la fonctionnalité concernée est disponible dans tous les pays, sauf indication contraire.

CP-01 - Amérique du Nord

EN - Europe

NFA2P - France

UK - Royaume-Uni

Caractéristiques

Les fonctionnalités suivantes sont disponibles sur la centrale d'alarme PowerSeries Pro.

Zones, claviers sans fil, clés sans fil, télécommandes de demande d'aide (panique) et balises de proximité

- 32 ou 128 zones sans fil ou filaires sont prises en charge, y compris les 8 zones filaires disponibles sur les centrales.
- 41 types de zones et 15 attributs de zone programmables
- 8 ou 16 claviers distincts sont pris en charge
- 32 clés sans fil différentes sont prises en charge
- 72 ou 1000 balises de proximité différentes sont prises en charge

Codes d'accès

- Jusqu'à 1002 codes d'accès : 1000 (niveau 2-EN), y compris un code maître du système (niveau 2-EN). En plus, un code de l'installateur (niveau 3-EN) et un code de maintenance sont disponibles.

  Remarque : Les systèmes conformes à la norme EN50131-1 utilisant plus de 100 codes d'accès doivent définir un code d'accès à 8 chiffres (section [041], option 02).
- Attributs programmables pour chaque code d'utilisateur (voir "Attributs de code d'accès" à la page 70)

Sorties programmables (PGM)

- Jusqu'à 4 sorties programmables (PGM) sur la centrale d'alarme avec 50 options disponibles
- 44,166 sorties programmables au maximum

Fonctions de supervision du système

Le système PowerSeries Pro surveille de façon permanente un certain nombre de problèmes possibles et fournit une indication sonore et visuelle sur le clavier. Les problèmes incluent :

- Les pannes d'alimentation secteur
- Les problèmes de zone
- Problèmes de détection d'incendie
- Problème de ligne téléphonique
- Les problèmes de communicateur
- Un état de batterie faible
- Brouillage RF
- Défaut d'alimentation électrique AUX
- Les échecs de communication
- Les défauts de module (supervision ou sabotage)
- Problème de sonnerie

- Problèmes Corbus
- Problème d’alimentation

Modèles disponibles

Les modèles de centrale d’alarme suivants sont disponibles :

- HS3032
- HS3128

Comparaison de modèles

Le tableau ci-dessous répertorie les caractéristiques de chaque modèle de système d’alarme.

Table 1-1 Comparaison de modèles

Caractéristiques	HS3032	HS3128
Intégré		
Zones	8	8
Sorties PGM	4	4
Interface audio bidirectionnelle	1	1
Interface cellulaire enfichable	1	1
Connexion Ethernet intégrée	1	1
Interface PC-Link	1	1
Connecteurs USB	2	2
PC-Link	1	1
Extension		
Zones	32	128
PGM à courant faible	32	128
PGM à courant fort	4	16
PGM de sortie de relais	4	32
Partitions	4	8
Claviers	8	16
Utilisateurs	72	1000
Mémoire tampon d’événements standard	500	1000
Mémoire tampon d’événements prioritaires	2000	2000
Mémoire tampon d’alarme	100	100
Mémoire tampon d'armement	100	100
Extension d’un dispositif sans fil		
Zones sans fil	32	128
Zones de télécommandes de demande d’aide (panique)	32	32
Clés sans fil	32	32
Sirènes	8	16
Répétiteurs *	8	8
Module d’extension		
Émetteur-récepteur PowerG - HSM2HOST	1	1
Extenseur à 8 zones - HSM2108 **	3	15
Extenseur de PGM - HSM2208	4	16
Alimentation électrique 1 A - HSM2300	3	4

Caractéristiques	HS3032	HS3128
Alimentation à 4 sorties - HSM2204	1	4
Alimentation électrique 3 A - HSM3350	3	4
Module audio bidirectionnel - HSM2955	1	1
Répétiteur Corbus - HSM3204CX*	1	8
Extenseur à 8 zones - HSM3408 **	3	15
Module cellulaire enfichable - XX9080	1	1
Clavier ACL - HS2LCD	8	16
Clavier ACL avec balise de proximité - HS2LCDP	8	16
Clavier ACL avec hôte - HS2LCDRF	1	1
Clavier ACL avec balise de proximité et hôte - HS2LCDRFP	1	1
Écran tactile avec balise de proximité - HS2TCHP	8	16
Clavier sans fil - HS2LCDWF	8	16
Clavier sans fil avec balise de proximité - HS2LCDWFP	8	16
Clavier sans fil avec balise de proximité et voix - HS2LCDWFPV	8	16

*Pour les installations UL, 2 répétiteurs doivent être installés pour assurer l’acheminement du signal.

**HSM3408 et HSM2108 peuvent être attribués au système en même temps mais chacun occupe 1 emplacement de module d’extension de zone. Le nombre maximal d’emplacements de modules d’extension de zone est de 3 sur le HS3032 et de 15 sur le HS3128.

Dispositifs compatibles

Les dispositifs sans fil et les modules ci-dessous sont compatibles avec cette centrale d'alarme.

Remarque : Dans le tableau ci-dessous et tout au long de ce document, la lettre x dans le numéro de modèle représente la fréquence de fonctionnement du dispositif comme suit : 9 (912-919 MHz), 8 (868 MHz), 4 (433 MHz).

Remarque : Seuls les modèles fonctionnant dans la plage 912-919 MHz sont homologués UL/ULC si précisé. Seuls les dispositifs approuvés[UL] sont utilisables avec les systèmes homologués UL/ULC.

Table 1-2 Dispositifs compatibles

Modules	
Claviers sans fil	HS2LCDWFx[UL] HS2LCDWFPx[UL] HS2LCDWFPV[UL]
Claviers câblés avec l'hôte PG	HS2LCDRFx[UL] HS2LCDRFPx[UL]
Claviers câblés	HS2LCD[UL] HS2LCDP[UL]
Clavier tactile Remarque : pour les applications homologuées ULC-s559, le clavier à écran tactile HS2TCHP est destiné exclusivement à un usage complémentaire.	HS2TCHP[UL]
Émetteur-récepteur sans fil bidirectionnel	HSM2HOSTx[UL]
Extenseur de 8 zones	HSM2108[UL]
Extenseur de 8 sorties à courant faible :	HSM2208[UL]
Extenseur de 8 zones	HSM3408[UL]
Alimentation électrique 1 A	HSM2300[UL]
Alimentation électrique 3 A	HSM3350[UL]
Extenseur de 4 sorties à courant fort	HSM2204[UL]
Module de vérification sonore	HSM2955(R)[UL]
Module d'alimentation électrique/sortie relais/répétiteur Corbus	HSM3204CX[UL]
Adaptateur USB vers WiFi	HSM3WIFI
Communicateur alternatif	LE9080[UL] 3G9080-EU 3G9080[UL] 3H9080[UL] GS9080 TL880LT[UL] TL8803G[UL]

Dispositifs câblés	
Détecteurs de fumée à 2 fils x= A, B, ou C A : modèles homologués ULC B : modèles homologués UL C : modèles européens et australiens L = Sortie LED distante R = Relais de forme C auxiliaire S = Avertisseur T = Capteur de température	FSA-210x[UL] FSA-210xT[UL] FSA-210xS[UL] FSA-210xST[UL] FSA-210xLST[UL] FSA-210xR[UL] FSA-210xRT[UL] FSA-210xRS[UL] FSA-210xRST[UL] FSA-210xLRST[UL]
Détecteurs de fumée à 4 fils x= A, B, ou C A : modèles homologués ULC B : modèles homologués UL C : modèles européens et australiens L = Sortie LED distante R = Relais de forme C auxiliaire S = Avertisseur T = Capteur de température	FSA-410x[UL] FSA-410xT[UL] FSA-410xS[UL] FSA-410xST[UL] FSA-410xLST[UL] FSA-410xR[UL] FSA-410xRT[UL] FSA-410xRS[UL] FSA-410xRST[UL] FSA-410xLRST[UL]
Détecteur de gaz CO	CO-12/24[UL] 12-24SIR[UL] FW-CO12[UL] FW-CO1224[UL] CO1224[UL]
Dispositifs sans fil	
Détecteur de fumée PG sans fil	PGx926[UL]
Détecteur de fumée et thermique PG sans fil	PGx916[UL]
Détecteur de fumée PG sans fil	PGX936
Détecteur de monoxyde de carbone (CO) sans fil	PGx913[UL]
Détecteur thermique et détecteur de fumée PG sans fil	PGx923
Détecteur de mouvement PIR sans fil / avec immunité aux animaux domestiques PG et caméra intégrée	PGx904(P)[UL]
Détecteur de mouvement PIR PG sans fil + caméra	PGx934(P)[UL]
Détecteur de mouvement PIR de rideau PG sans fil	PGx924[UL]
Détecteur de mouvement PIR à miroir et à double technologie PG sans fil	PGx984(P)[UL]
Détecteur de miroir haute sécurité PG sans fil	PGx974(P)[UL]
Détecteur de mouvement à miroir d'extérieur de haute sécurité PIR sans fil PG	PGx994[UL]
Détecteur de bris de glace sans fil bidirectionnel PG	PGx912, PGX922[UL]
Détecteur de contact et de choc sans fil bidirectionnel PG à entrée câblée	PGx935[UL]
Détecteur d'inondation PG sans fil	PGx985[UL]
Détecteur de température PG sans fil (intérieur)	PGx905[UL]

Sonde de température d'extérieur PG sans fil (PGx905 nécessaire)	PGTEMP-PROBE
Clés bidirectionnelles sans fil PG	PGx929^{UL}, PGx939^{UL}
Bouton de demande d'aide sans fil PG	PGx938^{UL}
Clé à 2 boutons PG sans fil	PGx949^{UL}
Sirènes PG sans fil	PGx901^{UL}, PGx911^{UL}
Répétiteur PG sans fil	PGx920^{UL}
Contacts de porte et fenêtre sans fil PG	PGx975^{UL}
Détecteur de contact magnétique bidirectionnel sans fil PG à entrée câblée	PGx945^{UL}
PIR plat PG sans fil	PGx914^{UL}
Contact de porte extérieur PG sans fil avec support branché/débranché	PGx955
Contact de porte/fenêtre encastré PG sans fil	PGx307^{UL}
Détecteur à montage au plafond PG sans fil avec présence intelligente	PGx862^{UL}
Détecteur de mouvement IRP sans fil	PG9902
Contact de porte/fenêtre PG sans fil	PG9303^{UL}
Détecteur PIR sans fil au plafond	PG9872
Détecteur de contact magnétique bidirectionnel sans fil PG à entrée câblée	PG9312^{UL}
Récepteurs de central de télésurveillance	
SG-System I, II, III, IV, 5	
Armoires	
La PowerSeries Pro carte principale peut être installée dans les boîtiers métalliques ci-dessous : les contacts de protection anti-sabotage peuvent être installés dans tous les boîtiers, y compris la détection d'ouverture de porte et/ou de retrait de la position d'installation. Les portes peuvent être fixées solidement avec des vis ou des serrures. • Modèle HSC3010C (porte à charnières) fabriqué en acier de calibre 18, peint en blanc, dimensions 372 mm x 412 mm x 114 mm, poids : 9,75 lb ou 4,2 Kg • Modèle HSC3010CR (porte à charnières) fabriqué en acier de calibre 18, peint en rouge, dimensions 372 mm x 412 mm x 114 mm, poids : 10,0 lb ou 4,5 Kg • Modèle HSC3030CAR (porte à charnières) fabriqué en acier de calibre 18 (base) et de calibre 16 (porte), peint en blanc, dimensions 375 mm x 412 mm x 114 mm, poids : 11,45 lb ou 5,2 Kg • Modèle HSC3020C (porte amovible) fabriqué en acier de calibre 18, peint en blanc, dimensions 459 mm x 414 mm x 103 mm, poids : 4,3 kg (sans batteries)/12 kg (17 Ah) • Modèle HSC3020CP (porte amovible) en PC-ABS, de couleur blanche, dimensions 368 mm x 489 mm x 108 mm, poids : 2,3 kg (sans batteries)/7,7 kg (17 Ah) Pour les installations conformes à la norme EN50131-1 catégorie 2 ou catégorie 3, tous les trous latéraux des armoires doivent être recouverts (bouchés) si aucun accessoire, qui utilisera ces trous de fixation, n'est installé dans l'armoire. L'équipement doit être fixé à une paroi du bâtiment avant de le faire fonctionner. Insérez 4 vis (adaptées au matériel du mur sur lequel il est fixé) dans les quatre trous de fixation prévus à l'arrière de la base de l'armoire.	

Section 2: Installation

2.1 Vue d’ensemble de la procédure d’installation

Les étapes ci-dessous vous aideront dans l’installation du système d’alarme. La lecture de ce chapitre vous permettra d’obtenir une compréhension globale de l’ordre d’installation. Respecter ce plan vous permettra de réduire les problèmes et le temps total nécessaire à l’installation.

Étape 1 – Établir la disposition

Dessinez un croquis du site et insérez tous les dispositifs de détection du système d’alarme, les extenseurs de zone, les claviers et tout autre module nécessaire.

Étape 2 – Installer la centrale

Choisissez le lieu d'installation de la centrale d'alarme et fixez-la au mur à l'aide du matériel de montage. voir "Installation de l’armoire" à la page 13

Étape 3 – Câbler la centrale d’alarme

Câblez chacun des modules vers la centrale d’alarme en suivant les indications fournies dans "Câblage Corbus" à la page 289

Étape 4 – Câbler les zones

Effectuez le câblage de toutes les zones. Suivez les indications fournies dans "Câblage de zone" à la page 38 pour connecter les zones en boucles normalement fermées (NF), à résistance simple EDL, à résistances doubles DEDL, les zones à détection d’incendie et les zones à armement par interrupteur à clé.

Étape 5 – Terminer le câblage

Effectuez le reste du câblage, y compris les sirènes ou les sonneries, les branchements à la ligne téléphonique, les mises à la terre ou tout autre câblage nécessaire. Suivez les indications fournies dans "Descriptions des bornes" à la page 29

Étape 6 – Mettre sous tension la centrale

Lorsque le câblage des zones et de la centrale d’alarme est terminé, branchez la batterie avant d’activer l’alimentation secteur, et mettez le système en route. La centrale d’alarme ne démarrera pas si la batterie est la seule source d’alimentation connectée.

Étape 7 – Attribuer les claviers et les modules

Tous les claviers doivent être attribués afin d’agir sur le système. Pour attribuer le premier clavier, voir "Attribution du premier clavier" à la page 49. Pour attribuer d’autres claviers, accédez à la section de programmation de l’installateur [902] [000]. Pour plus d’informations, voir "Programmation de module" à la page 161.

Étape 8 – Confirmer la supervision de module

Par défaut, tous les modules sont supervisés lors de l’installation. La supervision est active en permanence. Pour confirmer que chaque module est bien supervisé, voir "[903] Confirmer un module" à la page 162.

Étape 9 – Attribuer les dispositifs sans fil

Les dispositifs sans fil sont attribués par le module émetteur-récepteur sans fil (HSM2HOSTx) ou le clavier RF, et la section [804] de la programmation de l’installateur. Voir "Programmation de dispositif sans fil" à la page 143 pour attribuer des dispositifs sans fil.

Étape 10 – Programmer le système

La section 5 "Programmation" à la page 77 fournit une description complète de la méthode de programmation de la centrale d’alarme. Elle fournit une description détaillée des diverses options et fonctions programmables. Remplissez complètement les fiches techniques de programmation à partir de "Les options énumérées dans les fiches techniques de programmation sont obligatoires pour les installations conformes EN50131." à la page 166 avant toute tentative de programmation du système.

Étape 11 – Tester le système

Testez complètement la centrale pour s'assurer que toutes les fonctions et les caractéristiques fonctionnent comme programmées.

2.2 Installation de la centrale d'alarme

Commencez l'installation en montant la centrale d'alarme dans l'armoire métallique à l'aide des entretoises fournies. Les modules facultatifs, comme le HSM3408, peuvent aussi être montés dans l'armoire.

Installez le matériel dans l'ordre indiqué dans les pages suivantes.

Installation de l'armoire

Cette section fournit les instructions de base relatives au montage mural des PowerSeries Pro armoires disponibles. Installez dans un endroit sec, à proximité d'une prise d'alimentation CA non commutée et des connexions Ethernet et téléphoniques. En cas de montage sur une cloison sèche, assurez-vous que les quatre trous de vis s'alignent avec les poteaux muraux.

Terminez l'installation de tout le câblage avant de brancher l'alimentation secteur ou de connecter la batterie.

Remarque : Seule la cloison sèche ne peut pas supporter le poids de l'armoire et les contenus. Utilisez un matériel de fixation suffisant qui pourra supporter jusqu'à trois fois le poids de la centrale, y compris les équipements, les câbles, les conduites et le matériel (environ 210 lbs/ 95 kg). Sélectionnez le matériel adapté à la surface de montage.

Taille de vis minimale recommandée : M4 (#8) x 4, 25,4 mm (1 po) de long, tête cylindrique.

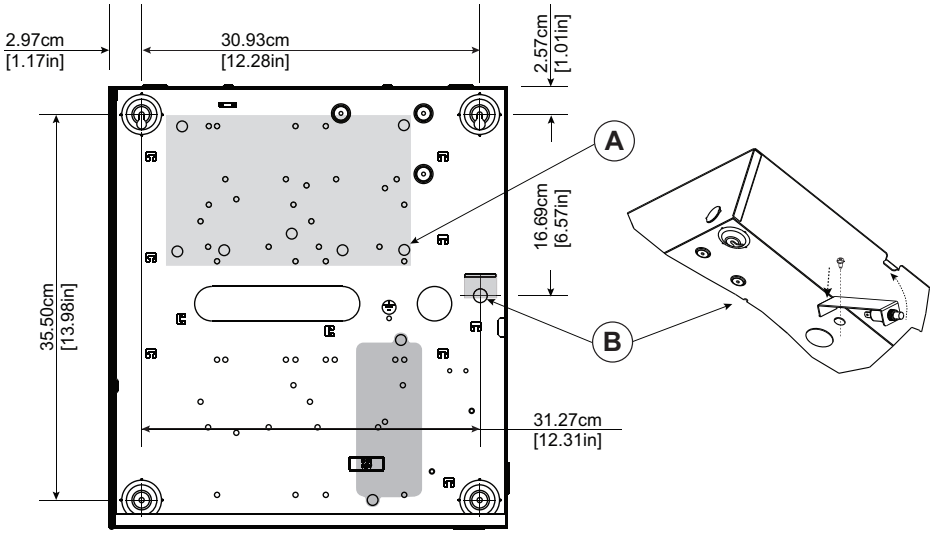
Pour installer l'armoire, exécutez les étapes suivantes :

1. Positionnez l'armoire dans l'emplacement de montage et repérez les deux trous prévus pour les vis supérieures et le trou du support anti-sabotage.
2. Démontez l'armoire, puis serrez les deux vis supérieures et une cheville pour le support anti-sabotage, si nécessaire. Évitez de fixer le support anti-sabotage directement sur la cloison sèche.
3. Accrochez l'armoire sur les vis installées, puis repérez les deux trous de fixation inférieurs.
4. Retirez l'armoire du mur et installez les composants dans l'ordre suivant :
   - entretoises en plastique pour la centrale d'alarme et les modules facultatifs
   - contact et support anti-sabotage
   - alimentation, y compris le raccordement à la terre des boîtiers HSC3010C, HSC3010CR, et HSC3030CAR (voir le schéma). Veuillez noter que l'écrou de mise à la terre est fixé à partir de la partie arrière de l'armoire.
5. Accrochez l'armoire sur les deux vis supérieures, puis fixez le support anti-sabotage sur le mur.
6. Serrez les deux vis inférieures. Assurez-vous que toutes les quatre vis sont serrées à fond.
7. Installez la centrale d'alarme. Pour les modèles des armoires HSC3010C, HSC3010CR, HSC3030CAR et HSC3020C, utilisez les entretoises métalliques fournies et vissez-les dans le trou de fixation en bas à droite comme indiqué dans la figure 2-1.
8. Installez les modules facultatifs et les câbles selon les instructions fournies avec le module.
9. Raccordez le contact anti-sabotage dans la zone disponible. Configurez le contact anti-sabotage pour la supervision normalement fermé (NF). La zone doit être programmée pour une période de 24 heures avec ou sans verrouillage anti-sabotage.
10. Installez les batteries uniquement après avoir fixé de façon permanente l'armoire au mur.

Le schéma suivant indique l'emplacement de montage du circuit imprimé de la centrale d'alarme, du module d'alimentation électrique et du support anti-sabotage à l'intérieur de l'armoire.

Montage mural des armoires HSC3010C/ HSC3010CR/ HSC3030CAR

Le schéma suivant indique l'emplacement de montage du circuit imprimé de la centrale d'alarme, du module d'alimentation électrique et du support anti-sabotage à l'intérieur des armoires HSC3010C/ HSC3010CR/ HSC3030CAR.

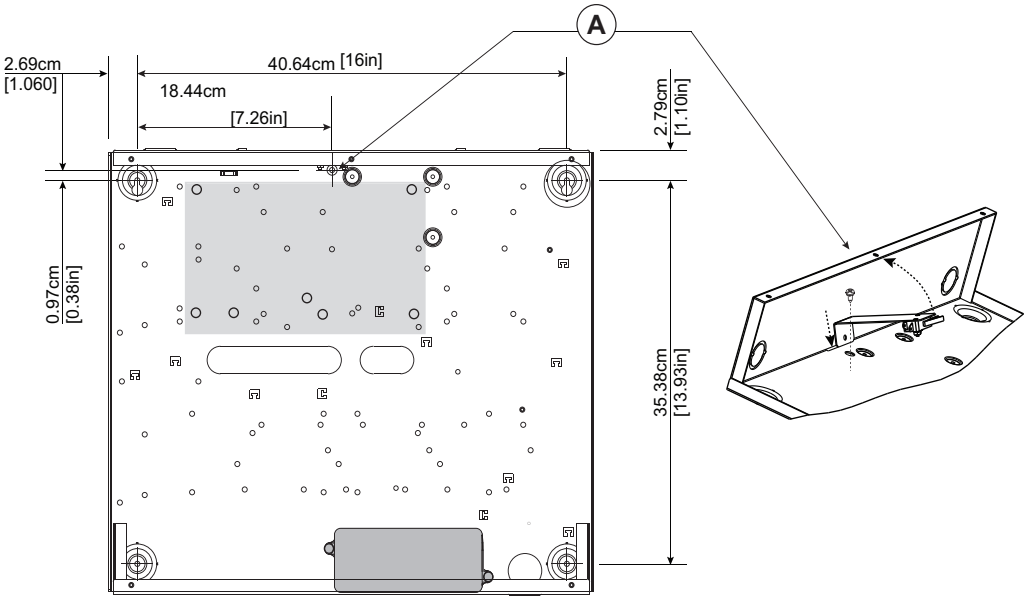


A	Utilisez les entretoises métalliques et vissez-les dans la position indiquée. IMPORTANT ! Bien vissez les entretoises et les vis pour effectuer une connexion de mise à la terre du circuit imprimé.
B	Emplacement de montage du dispositif anti-sabotage

Figure 2-1 Boîtiers HSC3010C, HSC3010CR, HSC3030CAR

Montage mural de l'armoire HSC3020C

Le schéma suivant indique l'emplacement de montage du circuit imprimé de la centrale d'alarme, du module d'alimentation électrique et du support anti-sabotage à l'intérieur de l'armoire HSC3020C.



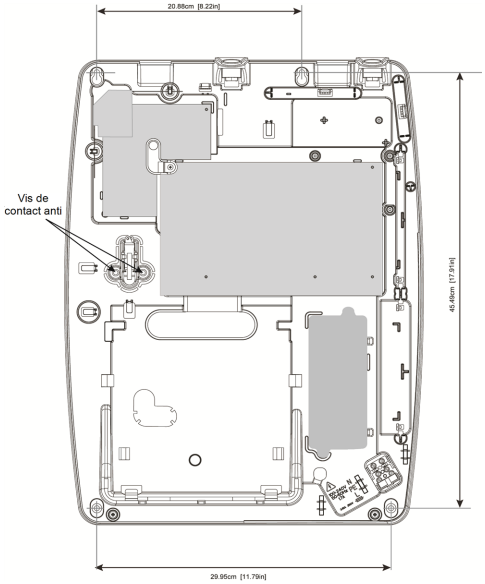
A : Emplacement de montage du dispositif anti-sabotage

Figure 2-2 Boîtier HSC3020C

Remarque : Si le modèle d'adaptateur d'alimentation HS65WPSNA n'est pas monté à l'intérieur du modèle d'armoire HSC3010C ou HSC3020C, il doit être fixé sur la surface de montage à l'aide des vis appropriées insérées dans les brides de fixation fournies sur le module.

Montage mural de l'armoire HSC3020CP

Le schéma suivant indique l'emplacement de montage du circuit imprimé de la centrale d'alarme, du récepteur sans fil, du module d'alimentation électrique et du support anti-sabotage à l'intérieur de l'armoire HSC3020CP.



A	Vis de contact anti-sabotage

Figure 2-3 Armoire HSC3020CP

Remarque : Le boîtier HSC3020CP est utilisé uniquement pour les installations certifiées EN50131 et NFA2P.

Emplacement de montage du HSM3204CX/HSM3350 dans l'armoire HSC3010C

Le schéma suivant indique l'emplacement de montage du HSM3204CX/HSM3350, du module d'alimentation électrique et du support anti-sabotage à l'intérieur des armoires HSC3010C/ HSC3010CR/ HSC3030CAR et HSC3020.

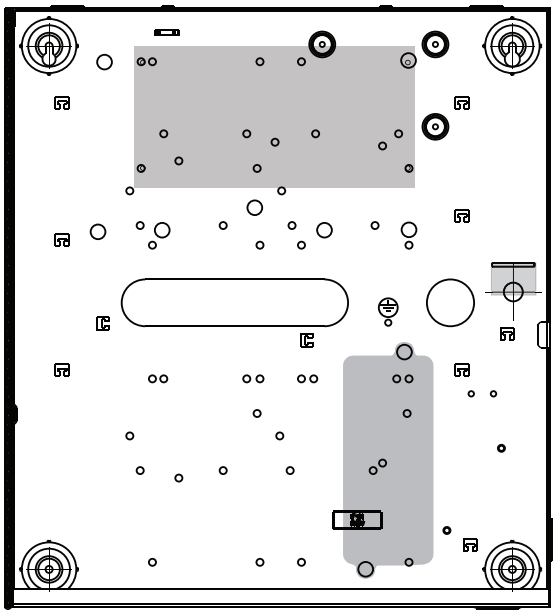


Figure 2-4 HSM3304CX/HSM3350 monté dans les armoires HSC3010C, HSC3010CR, HSC3030CAR

HSM3408 dans l’armoire HSC3010

Le schéma suivant indique le chemin de câblage de puissance limitée et non limitée à l’intérieur de l’armoire. Les conducteurs de la batterie et le cordon secteur ont une puissance non limitée. Tous les autres câblages sont à puissance limitée.

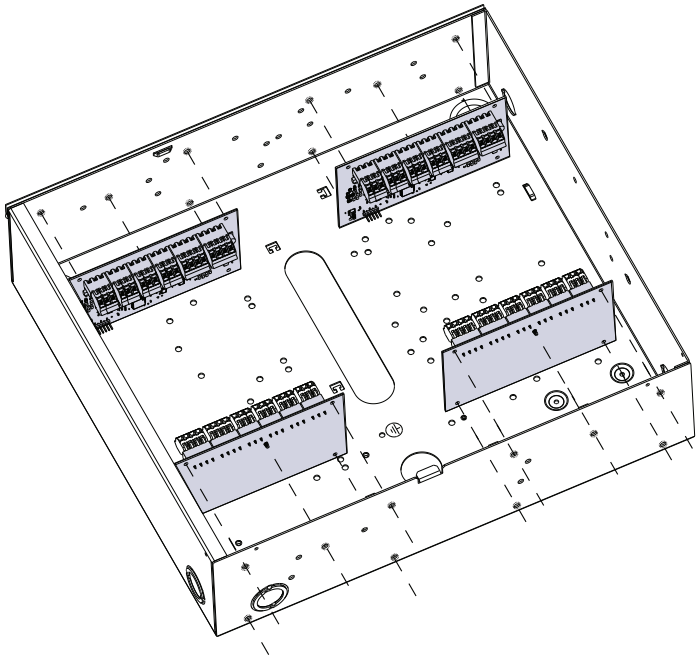


Figure 2-5 HSM3408 dans l’armoire HSC3010C

HSM3408 et HSM3350 montés dans l’armoire HSC3020C

Le schéma suivant indique les emplacements de montage disponibles des modules HSM3350, HSM3408, du module d’alimentation électrique et du support anti-sabotage à l’intérieur de l’armoire HSC3020C.

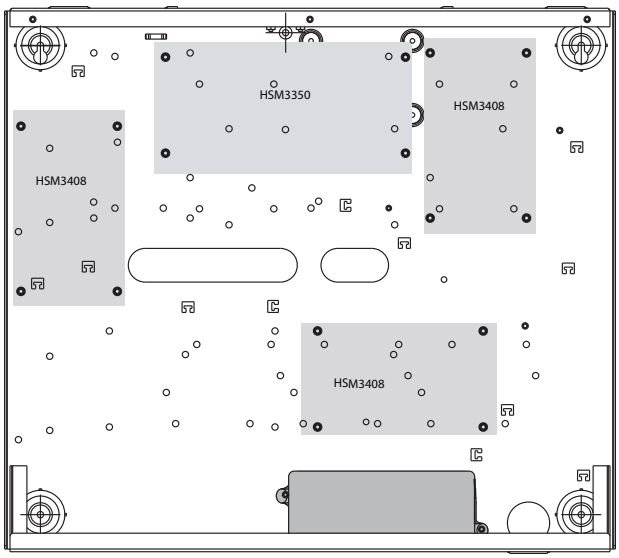


Figure 2-6 Modules HSM3350 et HSM3408 dans l’armoire HSC3020C

Emplacement de montage HSM2108/HSM2208 dans l'armoire HSC3010

Le schéma suivant indique tous les emplacements de montage disponibles du HSM2108/HSM2208 à l'intérieur des armoires HSC3010C/ HSC3010CR/ HSC3030CAR et HSC3020.

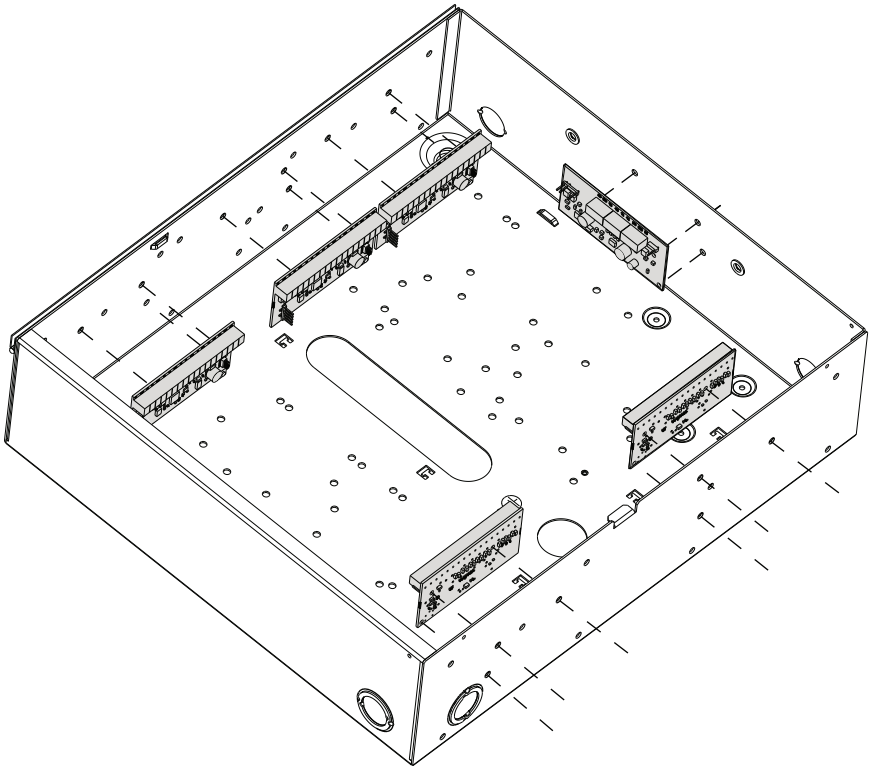


Figure 2-7 Modules HSM2108/HSM2208 montés dans les armoires HSC3010C, HSC3010CR, HSC3030CAR

2.3 Instructions générales de câblage

Pour connecter le câblage du PowerSeries Pro, suivez les étapes suivantes :

1. Assurez-vous que tous les fils sont fixés au boîtier par des attaches de câbles. Voir les figures 2-4, 2-5 et 2-6 pour les emplacements.
2. Acheminez la ligne CA dans le boîtier à travers l'ouverture prévue à cet effet, comme indiqué dans la figure 2-4.
3. Acheminez les fils CC vers la centrale d'alarme comme indiqué. Utilisez des attaches de câble pour fixer les fils CC au boîtier.
4. Acheminez le câblage des modules et des autres dispositifs dans le boîtier à travers les ouvertures prévues à cet effet. Retirez les découpes au besoin.

Remarque : Pour les boîtiers HSC3030CAR résistants aux attaques, tous les trous non utilisés doivent être couverts par des obturateurs en plastique (disponibles).

Ce schéma indique le chemin de câblage de puissance limitée et non limitée à l'intérieur de l'armoire. Les conducteurs de la batterie et le cordon secteur ont une puissance non limitée. Tous les autres câblages sont à puissance limitée.

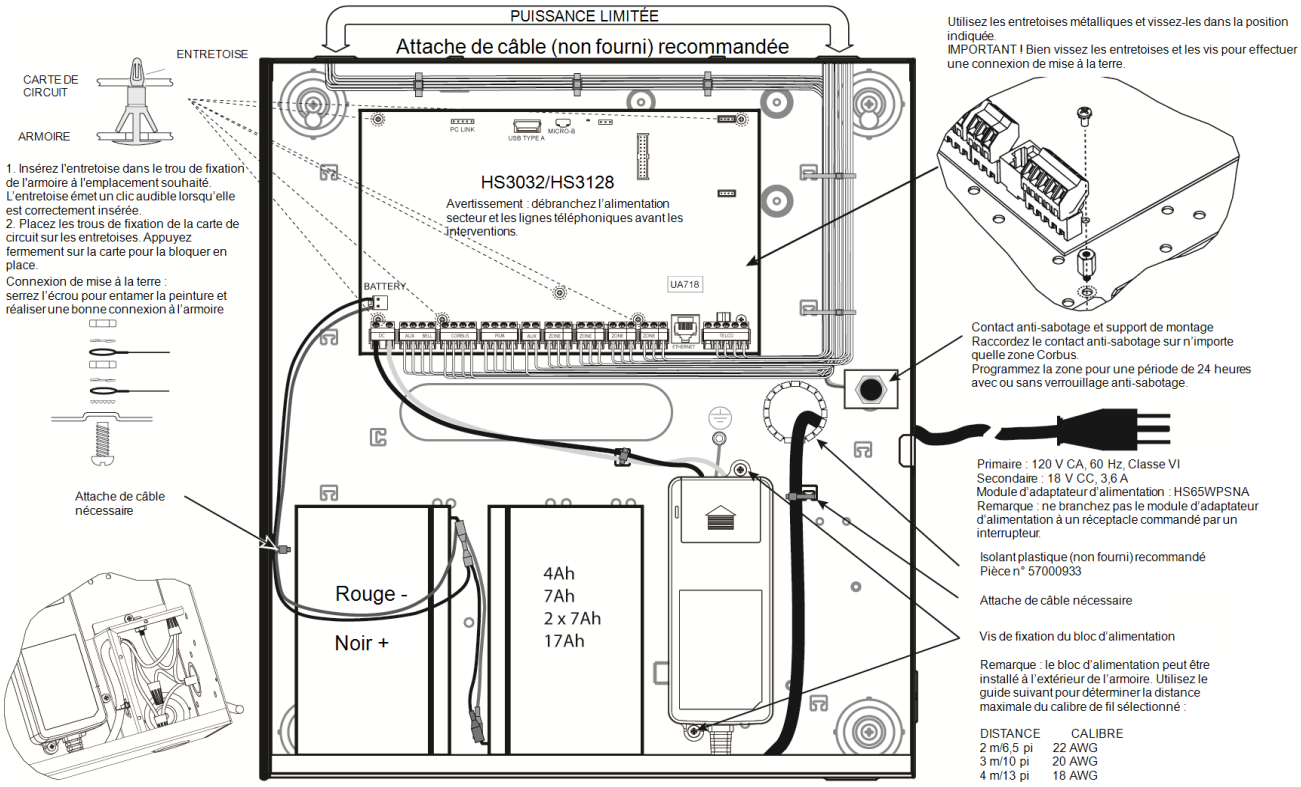


Figure 2-8 Câblage de la centrale pour HSC3010C

Pour les installations HSC3010C, suivez les étapes ci-dessous :

1. En cas de montage de l'alimentation à l'intérieur de l'armoire, fixez l'alimentation conformément à la figure 2-4 à l'aide de la quincaillerie fournie. Utilisez des attaches de câble pour fixer les fils CC au boîtier.

IMPORTANT !

Un espace de séparation de 6,4mm (¼") minimum doit être respecté à tous les points entre le câblage d'alimentation secteur/batterie et toutes les autres connexions. NE PAS faire passer des câblages au-dessus de la carte de circuit imprimé. Gardez une séparation d'au moins 25,4 mm.

2. Installez la bande passe-câble (disponible séparément – référence 57000933) dans l'ouverture à l'arrière de l'armoire comme indiqué dans la figure 2-4. Acheminez le câble CA hors du boîtier à travers l'ouverture indiquée dans le schéma.
3. En cas de montage de l'alimentation à l'extérieur du boîtier, fixez l'alimentation au mur à l'aide de la quincaillerie adaptée. Acheminez les fils CC dans le boîtier et fixez-les à l'aide d'attaches de câble. Voir la figure 2-4 pour la longueur/le calibre de câblage approuvés.

Remarque : Pour les applications anti-incendie commerciale ULC, utilisez l'armoire, modèle HSC3010CR.

Schéma de câblage de HS3128 dans HSC3020 NA

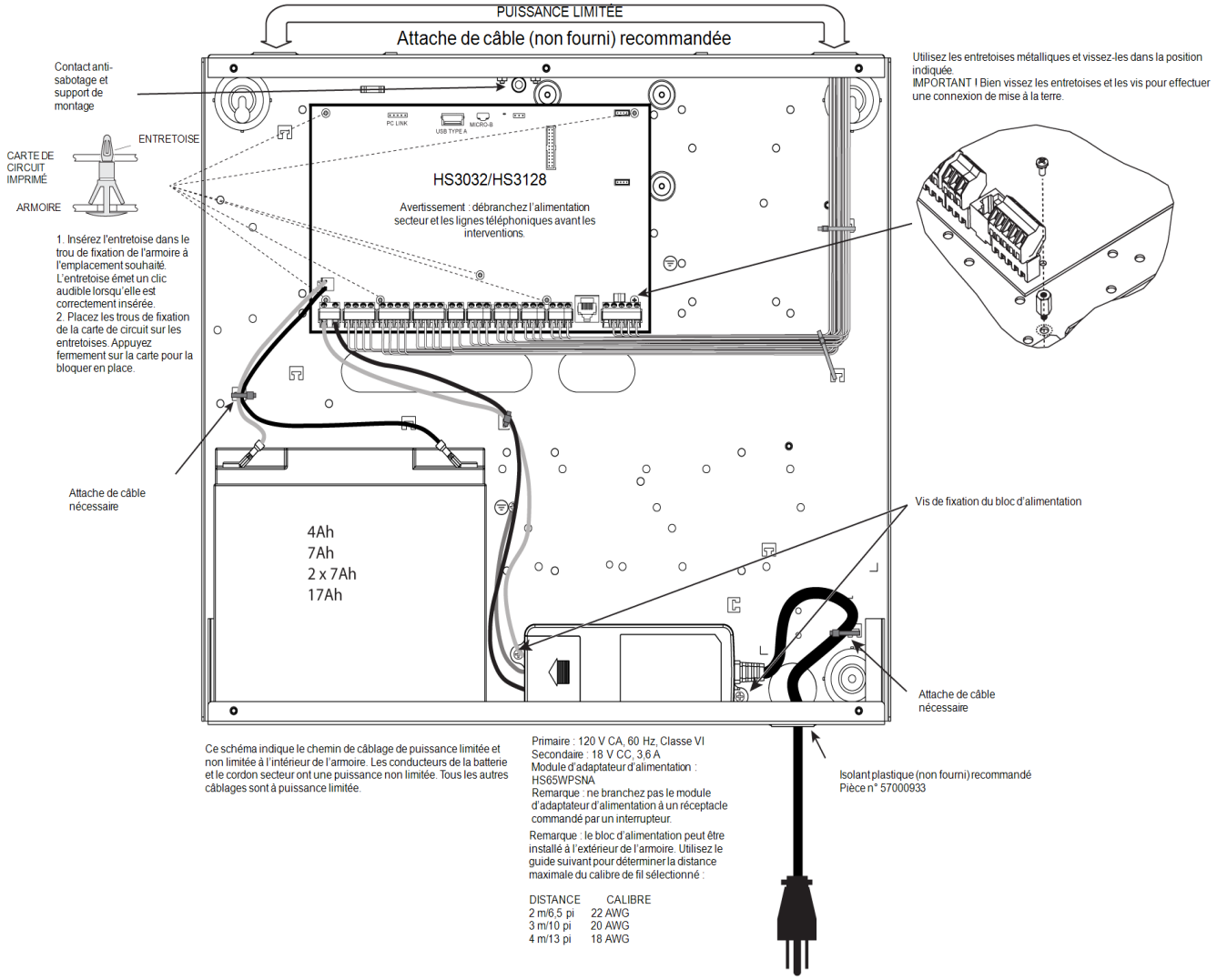


Figure 2-9 Câblage de la centrale du HSC3020C (pour Amérique du Nord)

Pour les installations HSC3020, suivez les étapes ci-dessous :

1. En cas de montage de l'alimentation à l'intérieur de l'armoire, fixez l'alimentation conformément à la figure 2-4 à l'aide de la quincaillerie fournie. Utilisez des attaches de câble pour fixer les fils CC au boîtier.

IMPORTANT !

Un espace de séparation de 6,4mm (¼") minimum doit être respecté à tous les points entre le câblage d'alimentation secteur/batterie et toutes les autres connexions. NE PAS faire passer des câblages au-dessus de la carte de circuit imprimé. Gardez une séparation d'au moins 25,4 mm.

2. Installez la bande passe-câble (disponible séparément – référence 57000933) dans l'ouverture à l'arrière de l'armoire comme indiqué dans la figure 2-4. Acheminez le câble CA hors du boîtier à travers l'ouverture indiquée dans le schéma.
3. En cas de montage de l'alimentation à l'extérieur du boîtier, fixez l'alimentation au mur à l'aide de la quincaillerie adaptée. Acheminez les fils CC dans le boîtier et fixez-les à l'aide d'attaches de câble. Voir la figure 2-4 pour la longueur/le calibre de câblage approuvés.

Installation du HSM3204CX dans l'armoire HSC3010

Le schéma suivant indique le chemin de câblage de puissance limitée et non limitée à l'intérieur de l'armoire. Les conducteurs de la batterie et le cordon secteur ont une puissance non limitée. Tous les autres câblages sont à puissance limitée.

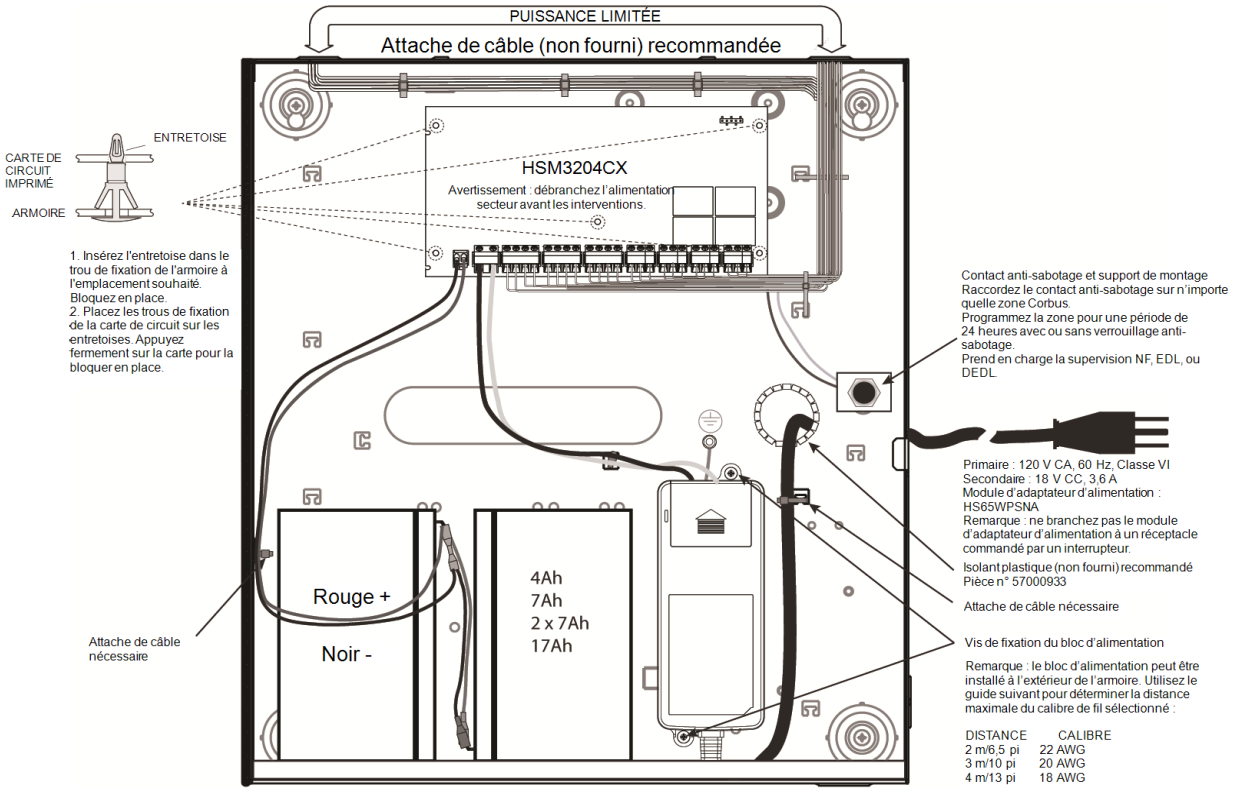


Figure 2-10 HSM3204CX/ HSM3408 dans l'armoire HSC3010C.

Schéma de câblage de l'Amérique du Nord du HSM3204CX dans HSC3020

Ce schéma indique le chemin de câblage de puissance limitée et non limitée à l'intérieur de l'armoire. Les conducteurs de la batterie et le cordon secteur ont une puissance non limitée. Tous les autres câblages sont à puissance limitée.

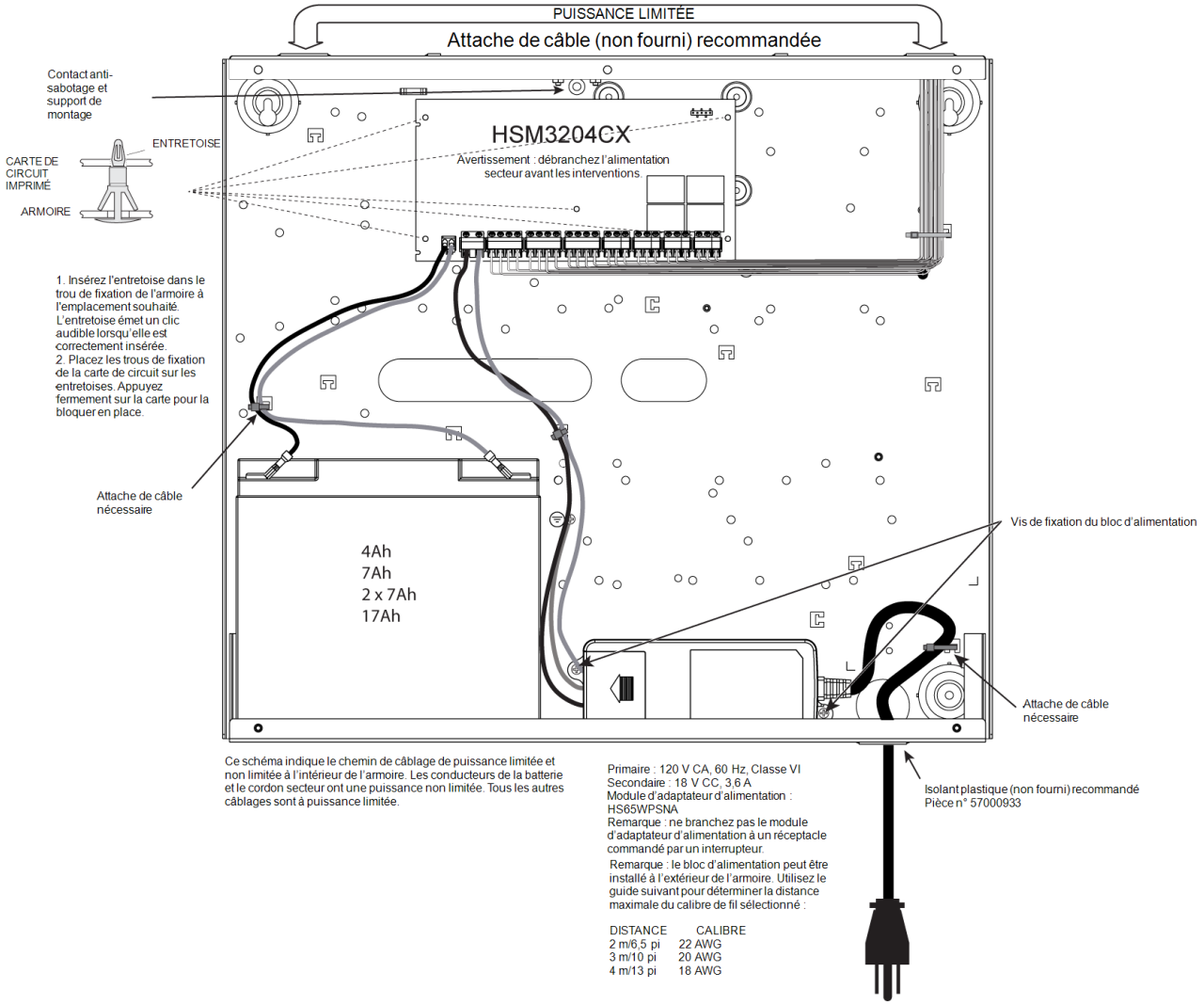


Figure 2-11 Câblage de l'Amérique du Nord du module HSM3204CX dans l'armoire HSC3020

Installation du HSM3350 dans l'armoire HSC3010C

Le schéma suivant indique le chemin de câblage de puissance limitée et non limitée à l'intérieur de l'armoire. Les conducteurs de la batterie et le cordon secteur ont une puissance non limitée. Tous les autres câblages sont à puissance limitée.

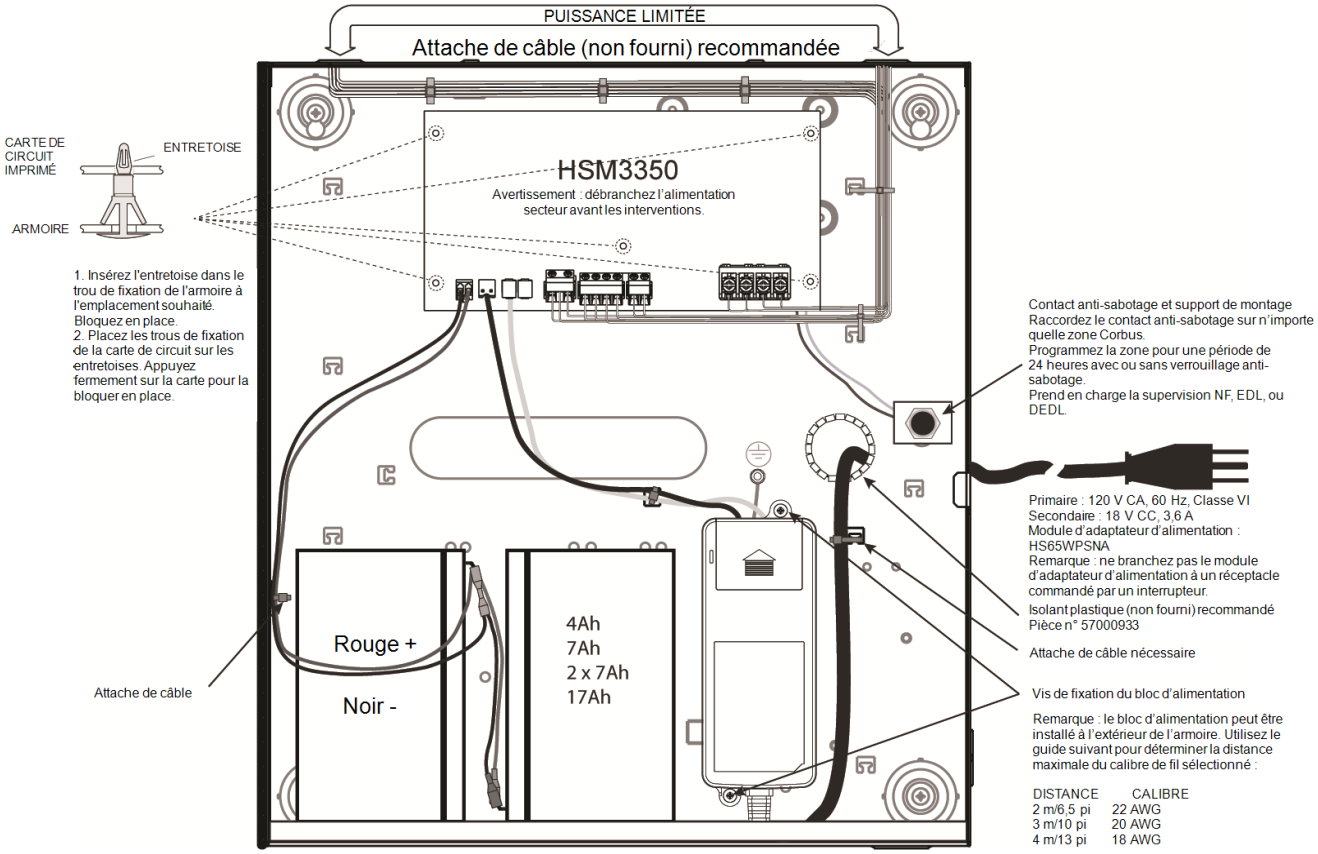


Figure 2-12 HSM3350 dans l'armoire HSC3010C.

Câblage de l’Amérique du Nord du module HSM3350 dans l’armoire HSC3020

Ce schéma indique le chemin de câblage de puissance limitée et non limitée à l’intérieur de l’armoire. Les conducteurs de la batterie et le cordon secteur ont une puissance non limitée. Tous les autres câblages sont à puissance limitée.

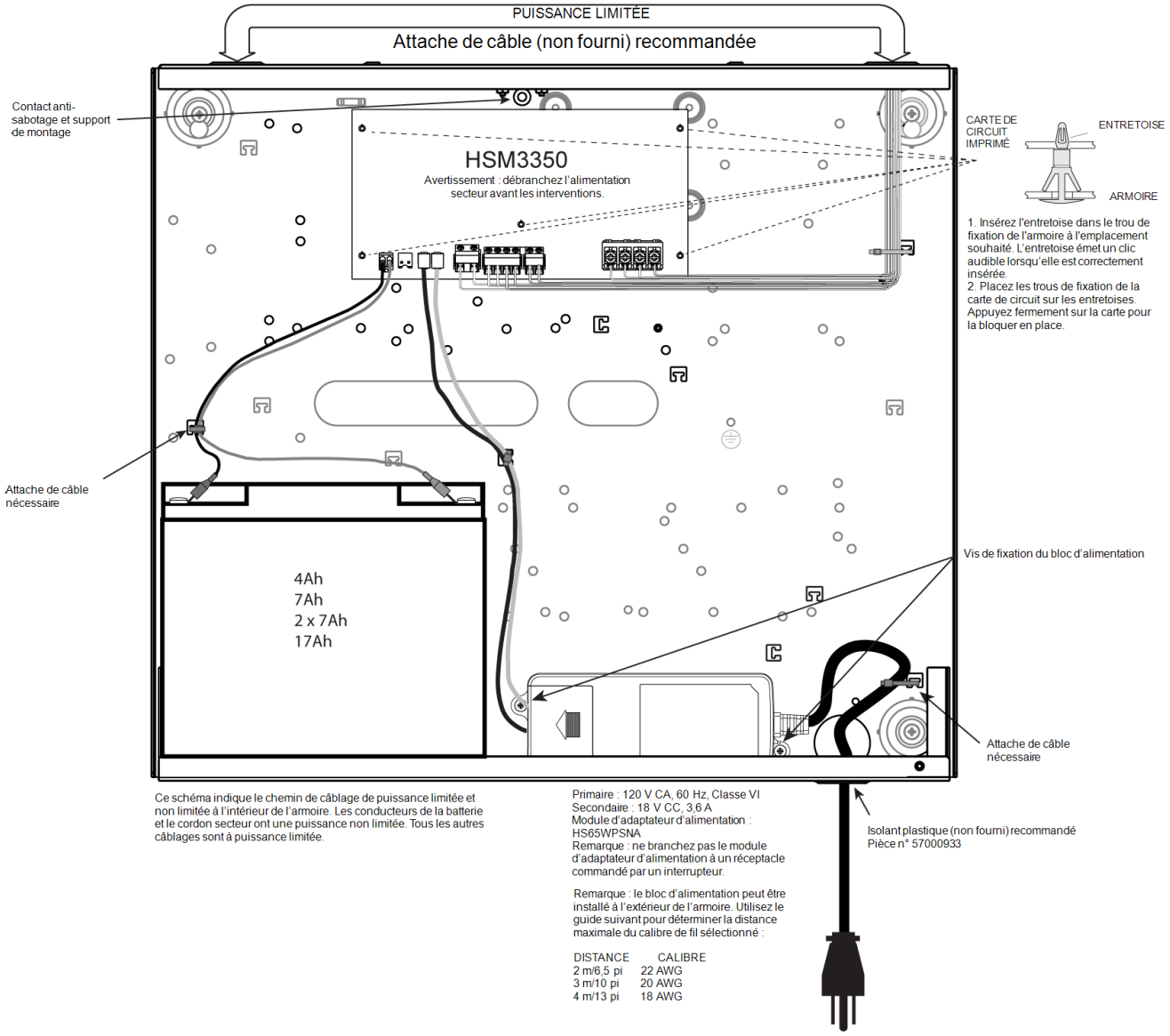


Figure 2-13 Câblage de l’Amérique du Nord du module HSM3350 dans l’armoire HSC3020

Installation du HS3032/HS3128 dans une armoire HSC3020C

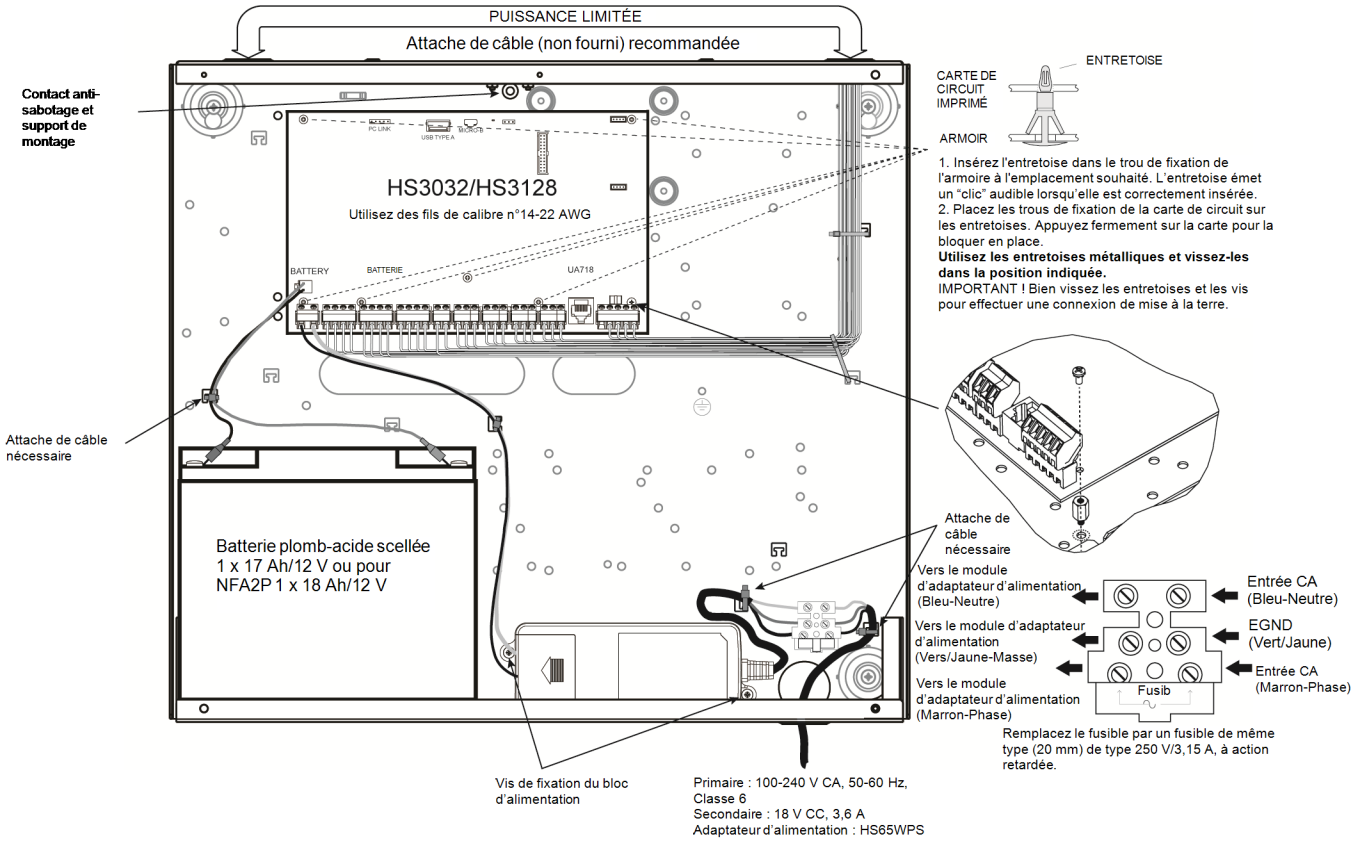


Figure 2-14 Câblage de la centrale pour le boîtier HSC3020C

Pour les installations HSC3020C, suivez les étapes ci-dessous :

1. Acheminez le câble CA à travers l'ouverture au bas du boîtier et fixez-le à l'aide d'une attache de câble comme illustré dans la figure 2-5.
2. Branchez les fils CA au bloc de fusibles comme illustré.

Remarque : Positionnez des attaches de câble sur l'isolation des câbles, pas directement sur les fils CA exposés.

AVERTISSEMENT : De mauvaises connexions peuvent produire une défaillance CTP ou un dysfonctionnement. Vérifiez le câblage et assurez-vous que les connexions sont correctes avant de mettre le système sous tension.

Remarques concernant l'installation

1. Cet équipement, la centrale d'alarme HS, doit être installé et utilisé dans un environnement qui fournit un degré maximum de pollution de 2 et une protection contre les surtensions de catégorie II pour EMPLACEMENT NON DANGEREUX, exclusivement à l'intérieur. Cet équipement est FIXÉ et CONNECTÉ DE FAÇON PERMANENTE, il est destiné à être installé uniquement par des personnes qualifiées. Une personne qualifiée est une personne qui a reçu une formation technique adéquate et qui a l'expérience nécessaire des risques encourus lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement pour réduire les risques pour soi ou d'autres personnes.
2. La connexion à l'alimentation secteur doit être réalisée selon les règles et règlements des autorités locales : au Royaume-Uni selon la norme BS6701. Un dispositif de déconnexion approprié doit être prévu faisant partie intégrante de l'installation du bâtiment. Là où il n'est pas possible de s'appuyer sur une identification du NEUTRE de l'alimentation secteur, le dispositif de déconnexion doit isoler les deux pôles simultanément (PHASE et NEUTRE). L'appareil doit être déconnecté de l'alimentation électrique lors de son entretien.
3. L'équipement doit être fixé à une paroi du bâtiment avant de le faire fonctionner.

4. Le câblage interne doit être acheminé de façon à éviter les conditions suivantes :
   - Des contraintes excessives sur les câbles et les bornes de connexion
   - Le desserrage des bornes de raccordement
   - Des dommages à l'isolant du conducteur
5. La mise au rebut des batteries usagées doit être réalisée selon les procédures de recyclage et de récupération des déchets en vigueur dans les marchés ciblés.
6. Avant toute intervention, DÉCONNECTEZ la LIGNE TÉLÉPHONIQUE.
7. Deux batteries doivent être utilisées pour garantir une autonomie suffisante.

AVERTISSEMENT :

Haute tension : débranchez l’alimentation secteur et les lignes téléphoniques avant toute intervention.

Les modules suivants sont optionnels :

- Un emplacement pour un HSM3350 avec 2x batteries de 17 Ah et une alimentation HS65WPS montée en interne
- Deux emplacements pour HSM3408, HSM2955 ou HSM3204CX

Câblage HSC3020CP

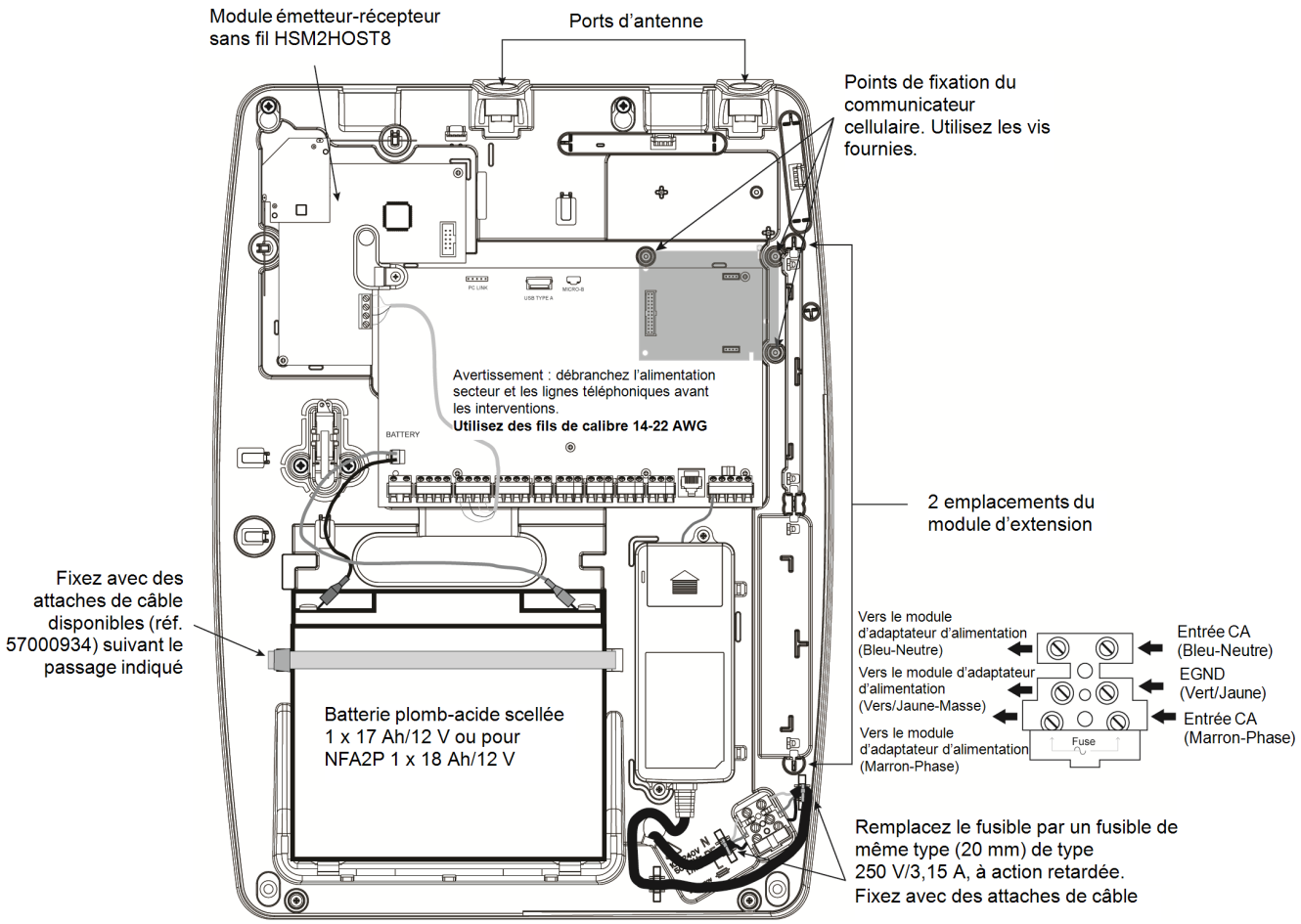


Figure 2-15 Câblage de la centrale pour le boîtier HSC3020CP

Le boîtier HSC3020CP est livré avec la centrale d'alarme, le module HSM2HOST, le module HS65WPS, l'alimentation et le contact anti-sabotage déjà installés. Le communicateur, le contact anti-sabotage du boîtier, la batterie et l'alimentation secteur doivent être câblés pendant l'installation.

Pour l'installation d'un boîtier plastique HSC3020P, suivez les étapes suivantes :

1. Acheminez le câble CA à travers l'ouverture au bas du boîtier et fixez-le à l'aide d'une attache de câble comme illustré dans la figure 2-6.
2. Branchez les fils CA au bloc de fusibles comme illustré.

Remarque : Positionnez des attaches de câble sur l'isolation des câbles, pas directement sur les fils CA exposés.

Schéma de câblage HSM3204CX dans HSC3020

Ce schéma indique le chemin de câblage de puissance limitée et non limitée à l'intérieur de l'armoire. Les conducteurs de la batterie et le cordon secteur ont une puissance non limitée. Tous les autres câblages sont à puissance limitée.

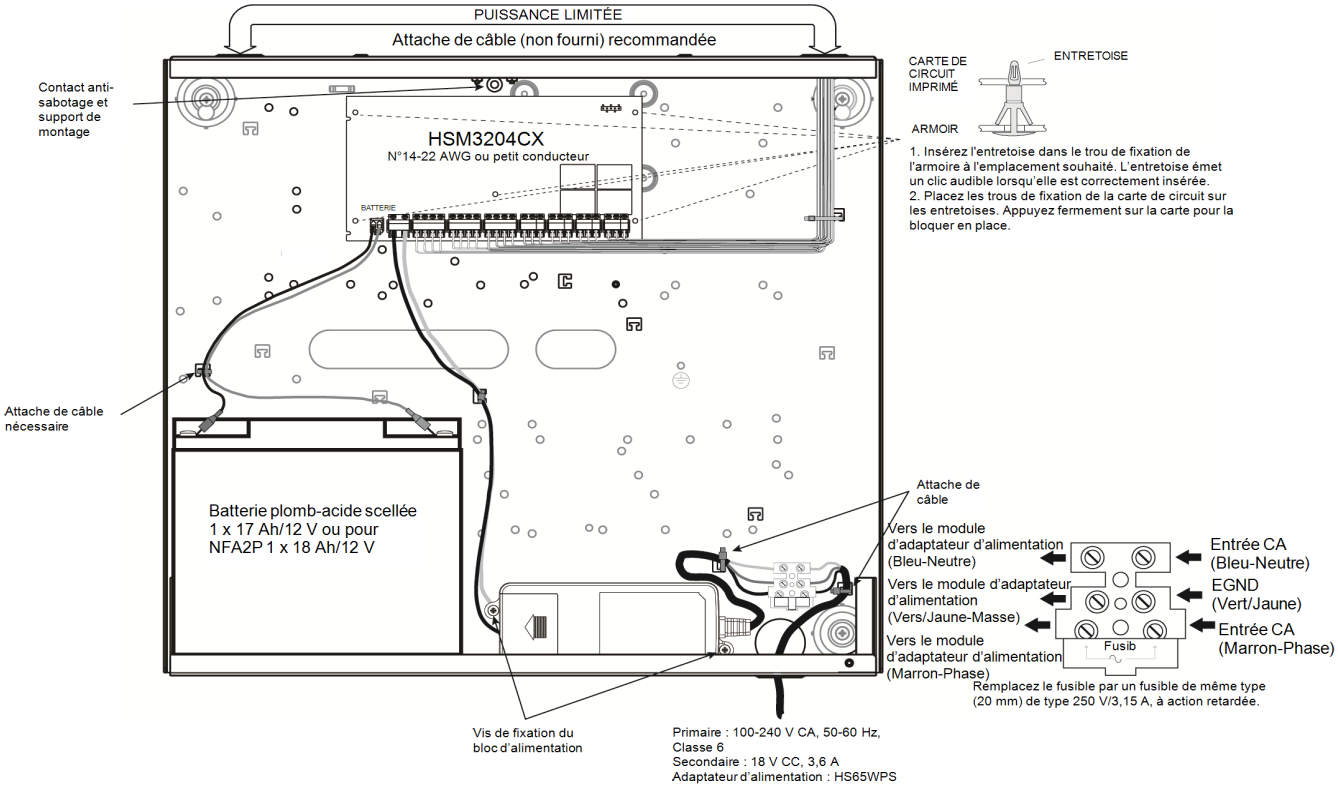


Figure 2-16 Câblage de la centrale de l'armoire HSC3020

Schéma de câblage international du HSM3350 dans HSC3020

Ce schéma indique le chemin de câblage de puissance limitée et non limitée à l'intérieur de l'armoire. Les conducteurs de la batterie et le cordon secteur ont une puissance non limitée. Tous les autres câblages sont à puissance limitée.

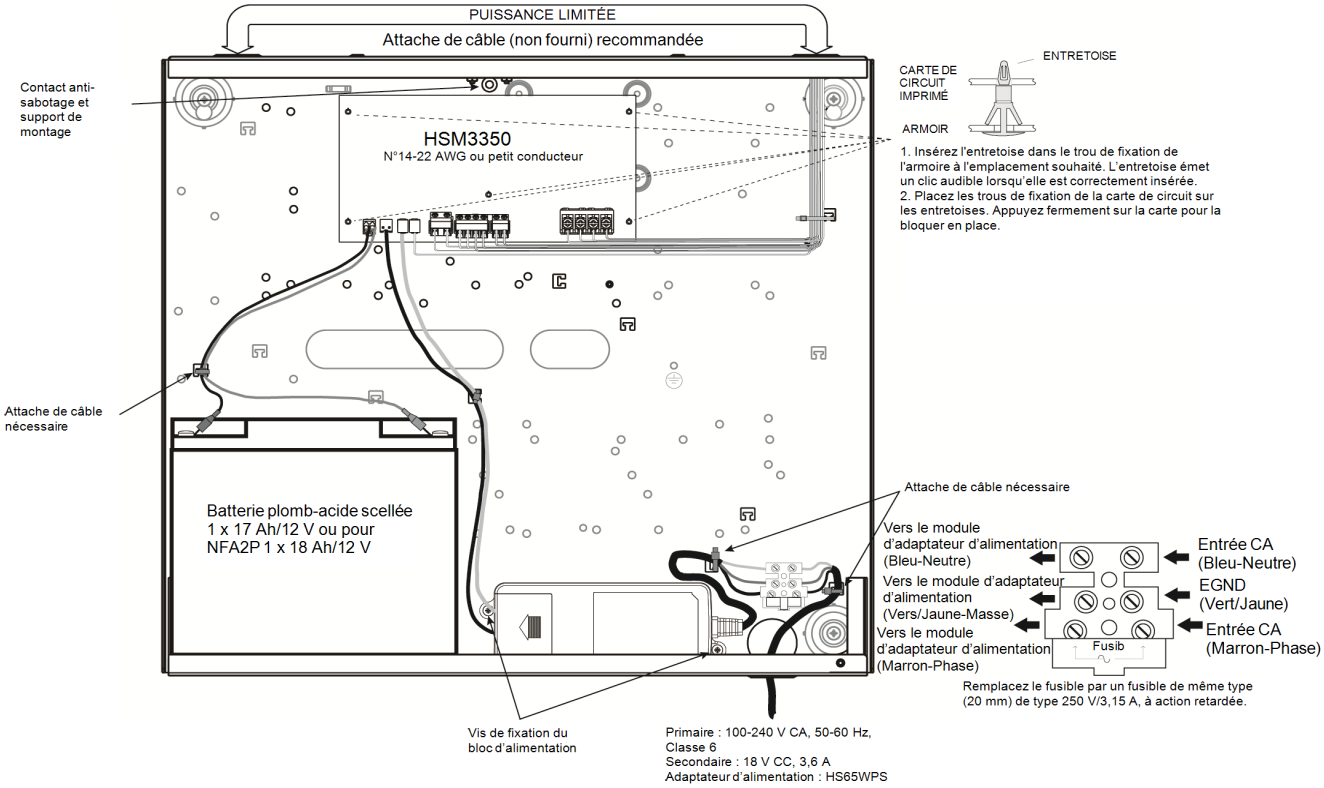


Figure 2-17 Câblage de HSM3350 dans l'armoire HSC3020

Descriptions des bornes

Les bornes suivantes sont disponibles sur la PowerSeries Pro centrale d'alarme.

Table 2-1 Descriptions des bornes

Borne	Description
BAT+, BAT-	Bornes de la batterie. Utilisées pour fournir l'alimentation de secours en cas de panne de courant et le courant supplémentaire quand les demandes du système dépassent la puissance de sortie de l'adaptateur électrique comme quand le système est en alarme. Ne connectez pas la batterie tant que tous les autres câblages ne sont pas terminés.
DC +, DC -	La puissance électrique de 18 V CC transmise à la centrale d'alarme tel que fournie par l'adaptateur électrique HS65WPSx*. Raccordez la batterie avant de connecter l'alimentation secteur. Ne connectez pas la batterie ou l'adaptateur électrique tant que les autres câblages ne sont pas terminés.
AUX+ (AUX++), AUX-	Bornes auxiliaires. Utilisées pour alimenter les détecteurs, les relais, les voyants, etc. (2 A max.). Connectez le pôle positif de l'appareil à l'une des trois bornes AUX+ et le pôle négatif à la borne AUX- ou COM.
SONNERIE+, SONNERIE-	Alimentation de la sonnerie/sirène (700 mA continue, 2 A MAX à court terme). Connectez le pôle positif de n'importe quel dispositif d'avertissement et d'alarme à la borne SONNERIE+ et le pôle négatif à la borne SONNERIE-. **Remarque :** pour les applications homologuées EN50131 et UL/ULC, utilisez la charge maximale de 700 mA sur la sortie SONNERIE.
ROUGE, NOIR, JAUNE, VERT	Bornes Corbus. Utilisées pour alimenter et assurer la communication entre la centrale d'alarme et les modules connectés. Chaque module a quatre bornes Corbus qui doivent être connectées au bus Corbus.
PGM1 à PGM4	Bornes de sortie programmables. Utilisées pour activer les dispositifs comme les voyants, les relais, les avertisseurs sonores, etc. (PGM1, PGM4 : 100 mA ; PGM2 : 300 mA ou peuvent être configurées pour une utilisation comme une interface de détecteur de fumée à 2 fils, l'intensité de boucle maximale 100 mA ; PGM3 : 300 mA (déclencheur négatif) ou 1 A (déclencheur positif))
Z1 à Z8 COM	Bornes d'entrée de zone. De façon idéale, chaque zone doit avoir un dispositif de détection ; cependant, plusieurs dispositifs de détection peuvent être câblés à la même zone.
EGND	Connexion de mise à la terre
ETHERNET	Port Ethernet
TIP, RING, T-1, R-1	Bornes de ligne téléphonique.

*x= aucune utilisation pour les applications certifiées CE/EN

*x= utilisation NA pour les applications homologuées UL/ULC

x= utilisation NAS pour les applications anti-incendie commerciale homologuées ULC et les applications anti-intrusion commerciale ULC de sécurité niveau 4.

Chemin de câblage de puissance limitée et non limitée

Voir "Schémas de câblage" à la page 285 pour des schémas plus détaillés.

Remarque : L'entrée de câblage à puissance limitée doit être séparée du câblage à puissance non limitée par un accès d'entrée différent.

Câblage Corbus

Les bornes Corbus ROUGE et NOIR sont utilisées pour l'alimentation alors que celles JAUNE et VERT sont utilisées pour la communication des données. Les quatre bornes Corbus de la centrale d'alarme doivent être connectées aux quatre bornes ou fils de chaque module.

Les conditions suivantes s'appliquent :

- Le bus Corbus doit être tiré avec des câbles à deux paires ou quatre paires torsadées de calibre 18 à 22 AWG, de préférence.

- Les modules peuvent être tirés de façon autonome vers la centrale, connectés en série ou par té de prise.
- N'utilisez pas des câbles blindés pour le câblage Corbus.

Remarque : Tout module peut être connecté n'importe où le long du bus Corbus. Les chemins de câbles distincts pour les claviers, les extenseurs de zone, etc. ne sont pas nécessaires.

Remarque : Aucun module ne doit être distant de plus de 305 m/1000 pieds (en longueur de câble) de la centrale. N'utilisez pas des câbles blindés pour le câblage Corbus.

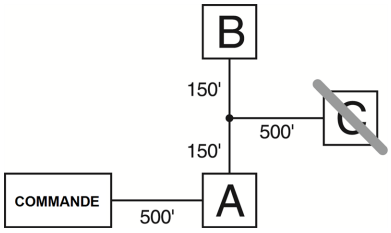


Figure 2-18 Câblage Corbus

Le module (A) est correctement câblé car il est dans les 305 m/1000 pieds à partir de la centrale, en longueur de câble. Le module (B) est correctement câblé car il est dans les 305 m/1000 pieds à partir de la centrale, en longueur de câble. Le module (C) n'est PAS correctement câblé car il est au-delà des 305 m/1000 pieds de câble à partir de la centrale.

Courants nominaux

Afin que le système fonctionne correctement, la puissance de sortie de la centrale d'alarme et des modules d'alimentation électrique ne doit pas être dépassée. Utilisez les données ci-dessous pour vérifier que le courant disponible ne soit pas dépassé.

Table 2-2 Valeurs nominales du système

Dispositif	Sortie	Valeur nominale (12 V CC)
HS3032 HS3128	AUX/ Corbus :	2 A. Soustraire la valeur nominale donnée pour chaque clavier, module d'extension et accessoire connecté aux bornes AUX ou Corbus. Une valeur d'au moins 100 mA doit être réservée pour le bus Corbus.
	SONNERIE :	700 mA. Valeur nominale continue. 2,0 A. Bornes en court-circuit. Disponible uniquement avec la batterie de secours connectée. NE dépassez PAS la charge de 700 mA pour les applications certifiées UL/ULC ou EN.
HSM3350	AUX1 : AUX2 :	3 A. Soustraire la valeur nominale donnée pour chaque clavier, module d'extension et accessoire connecté aux bornes AUX.
HSM3408	AUX :	500 mA. Valeur nominale continue. Soustraire pour chaque dispositif connecté. Soustraire la charge totale sur cette borne de la sortie AUX/Corbus de la centrale d'alarme.
HSM3204CX	AUX/ Corbus :	2 A. Valeur nominale continue. Soustraire pour chaque dispositif connecté.
HSM2208	AUX :	250 mA. Valeur nominale continue. Soustraire pour chaque dispositif connecté. Soustraire la charge totale sur cette borne de la sortie AUX/Corbus de la centrale d'alarme.
HSM2108	AUX :	100 mA. Soustraire pour chaque dispositif connecté. Soustraire la charge totale sur cette borne de la sortie AUX/Corbus de la centrale.

Calcul du courant de la centrale d'alarme

Maximum (Au repos ou en alarme)

AUX (2 A max. y compris les PGM 1-4)	
Corbus (2 A max.)***	
PCLink+ (200 mA)	
USB (500 mA max.)	
Module Cellulaire (20 mA au repos)	
Total (ne pas dépasser 2 A)	

Pour les applications homologuées UL, ULC et commerciales , le courant total en alarme et au repos ne peut pas dépasser 2 A.

Remarque : Pour les applications homologuées EN50131, UL/ULC, et commerciales, le courant total en alarme et au repos ne peut pas dépasser les valeurs dans Sélection de la batterie et de la charge auxiliaire pour le type d'installation applicable.

Problème de surintensité

Si le courant total des composants internes de la centrale et de toutes les sorties dépasse un seuil de 2,1 A pour une période supérieure à 5 minutes, un problème de surintensité est généré. Lorsque le courant descend en-deçà du seuil de 2,0 A, le problème prend fin. Ne dépassez pas la valeur combinée de 2 A entre AUX et Corbus.

Remarque : Le courant total n’inclut pas le courant de la sonnerie ou le chargement de la batterie.

Perte de ligne

Des pertes de tension dues à la résistance de câble doivent être prises en considération pour toutes les installations. Pour garantir un bon fonctionnement, une tension d’au moins 12,5 V CC doit être appliquée à tous les modules sur le système (quand l’alimentation secteur est connectée et que la batterie est entièrement chargée). Si une tension inférieure à 12,5 V CC est appliquée, le fonctionnement du système est compromis.

Pour corriger le problème, essayez l’une ou toutes les solutions suivantes :

1. Connectez une HSM2300/2204/3350/3204CX alimentation électrique entre la centrale d’alarme et le module pour fournir une alimentation supplémentaire au bus Corbus.
2. Réduisez la longueur de câble Corbus au module.
3. Augmentez le calibre du câble.

Limites de capacité

Une augmentation de la capacité du bus Corbus altérera la transmission des données et ralentira le système. La capacité augmente pour chaque mètre de câble ajouté au bus Corbus. La capacité nominale du câble utilisé déterminera la longueur maximale du bus Corbus.

Par exemple, un câble à 4 fils, non blindé, de calibre 22, possède une capacité nominale de 20 picofarads par pied (soit 20 nF/1000 pieds). Pour tous les 305 mètres (1000 pieds) de câble ajoutés, peu importe l'acheminement du câble, la capacité du bus Corbus augmente de 20 nF.

Le tableau suivant indique la longueur totale de câble pour une valeur nominale de la capacité du câble utilisé :

Table 2-3 Capacité de câble

Capacité de câble pour 305 m (1000 pieds)	Longueur totale de câble Corbus
15 nF	5300 pi/1616 m
20 nF	4000 pi/1220 m
25 nF	3200 pi/976 m
30 nF	2666 pi/810 m
35 nF	2280 pi/693 m
40 nF	2000 pi/608 m

2.4 Installation des modules

Coupez l’alimentation du système lors de la connexion des modules à la centrale d’alarme.

Extenseurs de zone

La centrale d’alarme principale dispose de bornes pour les zones 1 à 8. Des extenseurs de zone HSM2108 et HSM3408 supplémentaires peuvent être ajoutés pour augmenter le nombre de zones sur le système. Chaque extenseur de zone forme un groupe de 8 zones. Lors de l’attribution, l’extenseur de zone est automatiquement assigné à l’emplacement de zone suivant qui est disponible. Connectez les bornes ROUGE, NOIR, JAUNE et VERT aux bornes Corbus sur la centrale d’alarme. Courant absorbé de la carte : 30 mA.

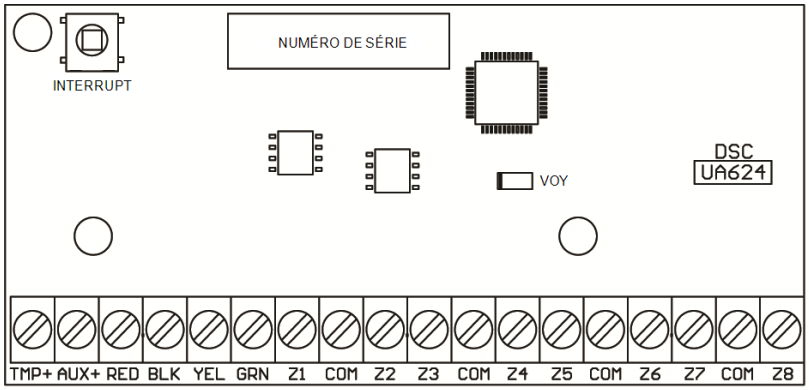


Figure 2-19 Extenseur de zone HSM2108

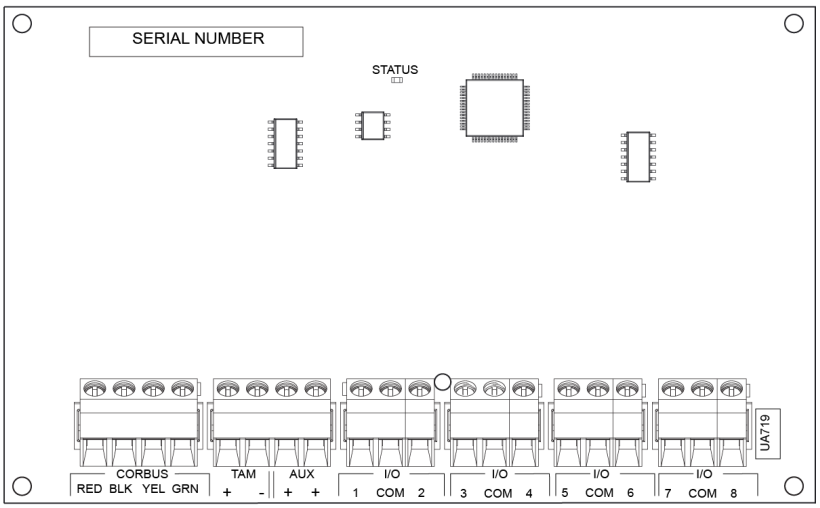


Figure 2-20 Extenseur à 8 zones HSM3408

Consultez le feuillet d'installation des modules HSM2108 et HSM3408 pour de plus amples informations.

Module audio bidirectionnel

Le module audio bidirectionnel HSM2955 fournit la fonction « Parler/écouter » pour la vérification audio des alarmes.

La centrale d'alarme principale est dotée d'une interface de liaison audio analogique à 3 broches pour connecter le module.

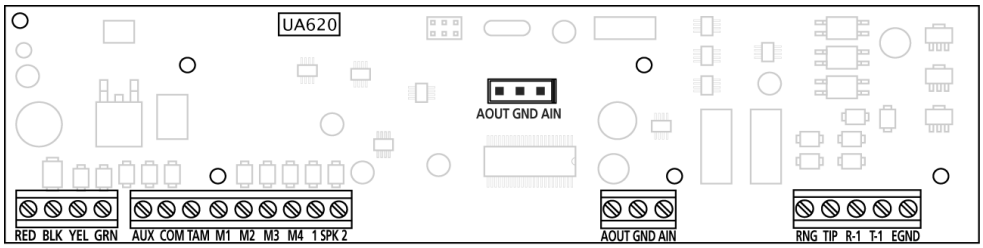


Figure 2-21 Module audio bidirectionnel HSM2955

Extenseur de sorties

Le module HSM2208 est utilisé pour ajouter au système d'alarme jusqu'à 8 sorties programmables à courant faible.

La connexion Corbus à 4 fils est utilisée par la centrale pour communiquer avec le module. Connectez les bornes ROUGE, NOIR, JAUNE et VERT aux bornes Corbus sur la centrale d'alarme. Courant absorbé de la carte : 40 mA.

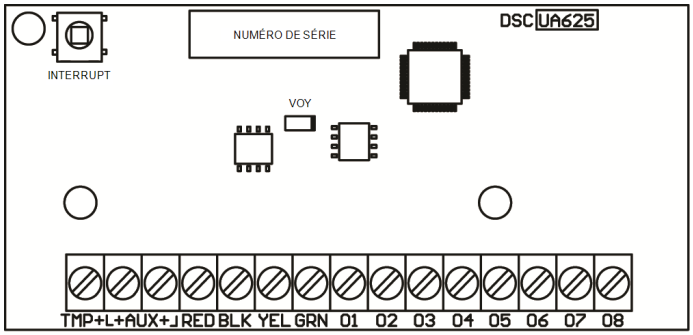


Figure 2-22 Extenseur de sorties HSM2208

Module émetteur-récepteur sans fil

Le module d'intégration sans fil bidirectionnel HSM2HOSTx assure la communication entre les dispositifs sans fil et la centrale d'alarme.

Remarque : Le module HSM2HOST doit être installé dans l'armoire en plastique HSC3020CP ou dans sa propre armoire distincte.

Connectez le module HSM2HOSTx aux quatre fils du bus Corbus de la centrale d'alarme selon le schéma ci-dessous.

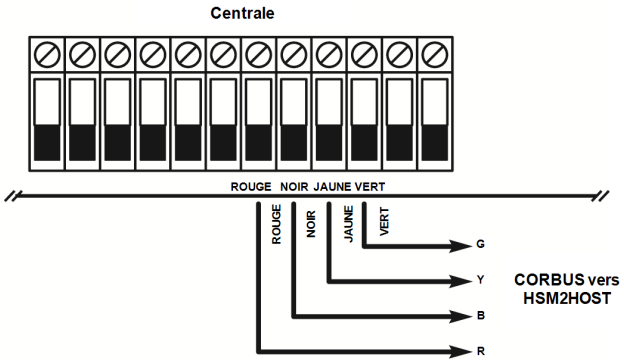


Figure 2-23 Schéma de câblage du module HSM2HOSTx

Après avoir complété le câblage, reconnectez l'alimentation du système de sécurité. Courant absorbé de la carte : 35 mA

Câblage d’alimentation électrique

HSM2300/2204

Le module d’alimentation électrique/de sorties à courant fort HSM2300/2204 fournit jusqu’à 1,0 A de courant supplémentaire et peut être utilisé pour ajouter jusqu’à quatre sorties programmables (HSM2204 uniquement) au système d’alarme.

La connexion Corbus à 4 fils assure la communication entre le module et la centrale d’alarme. Connectez les bornes ROUGE, NOIR, JAUNE et VERT aux bornes Corbus de la centrale d’alarme. Si O1 n'est pas utilisé, connectez une résistance de 1 KΩ à la borne Aux. Courant absorbé de la carte : 35 mA.

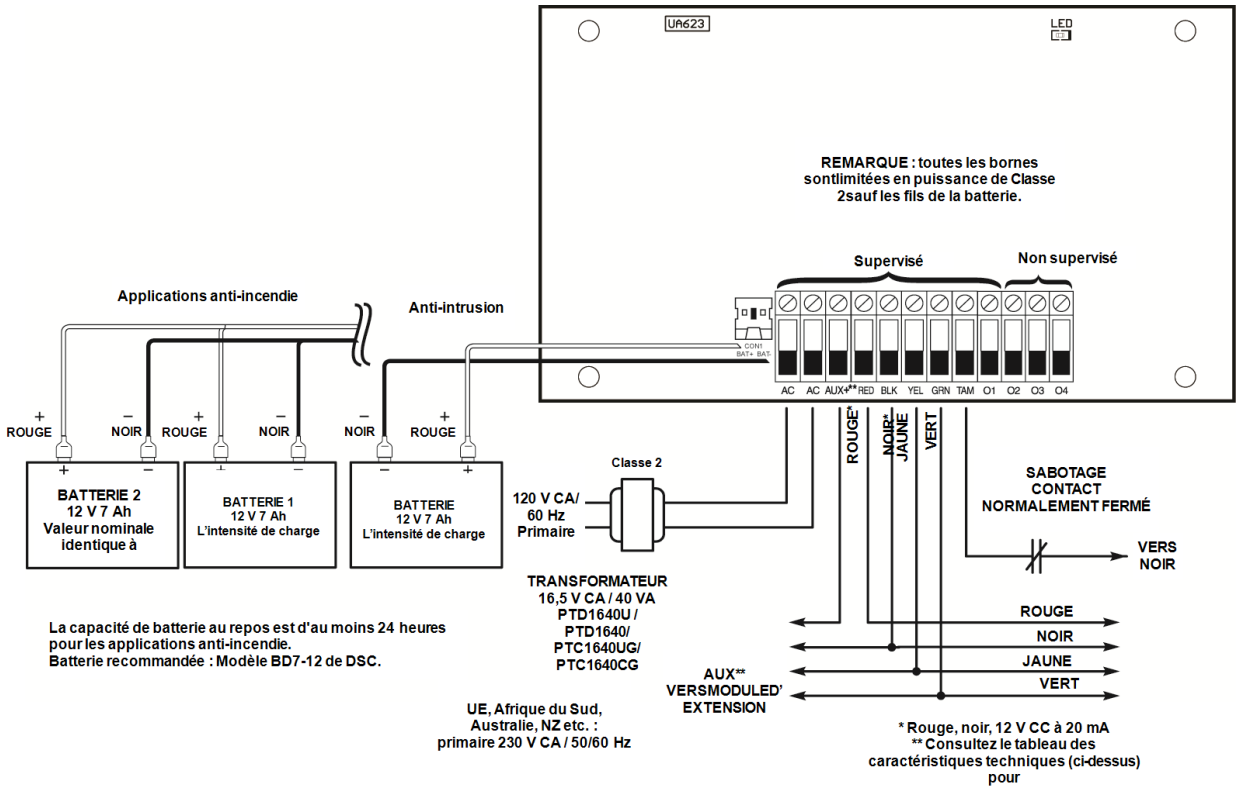


Figure 2-24 Câblage de l’alimentation électrique HSM2300/2204

HSM3350

Le HSM3350 est un module d'alimentation supervisé de 3 A, 12 V CC avec deux sorties auxiliaires et deux batteries de secours.

La connexion Corbus à 4 fils assure la communication entre le module et la centrale d'alarme. Connectez les bornes RED, BLK, YEL

et GRN aux bornes Corbus de la centrale d'alarme.

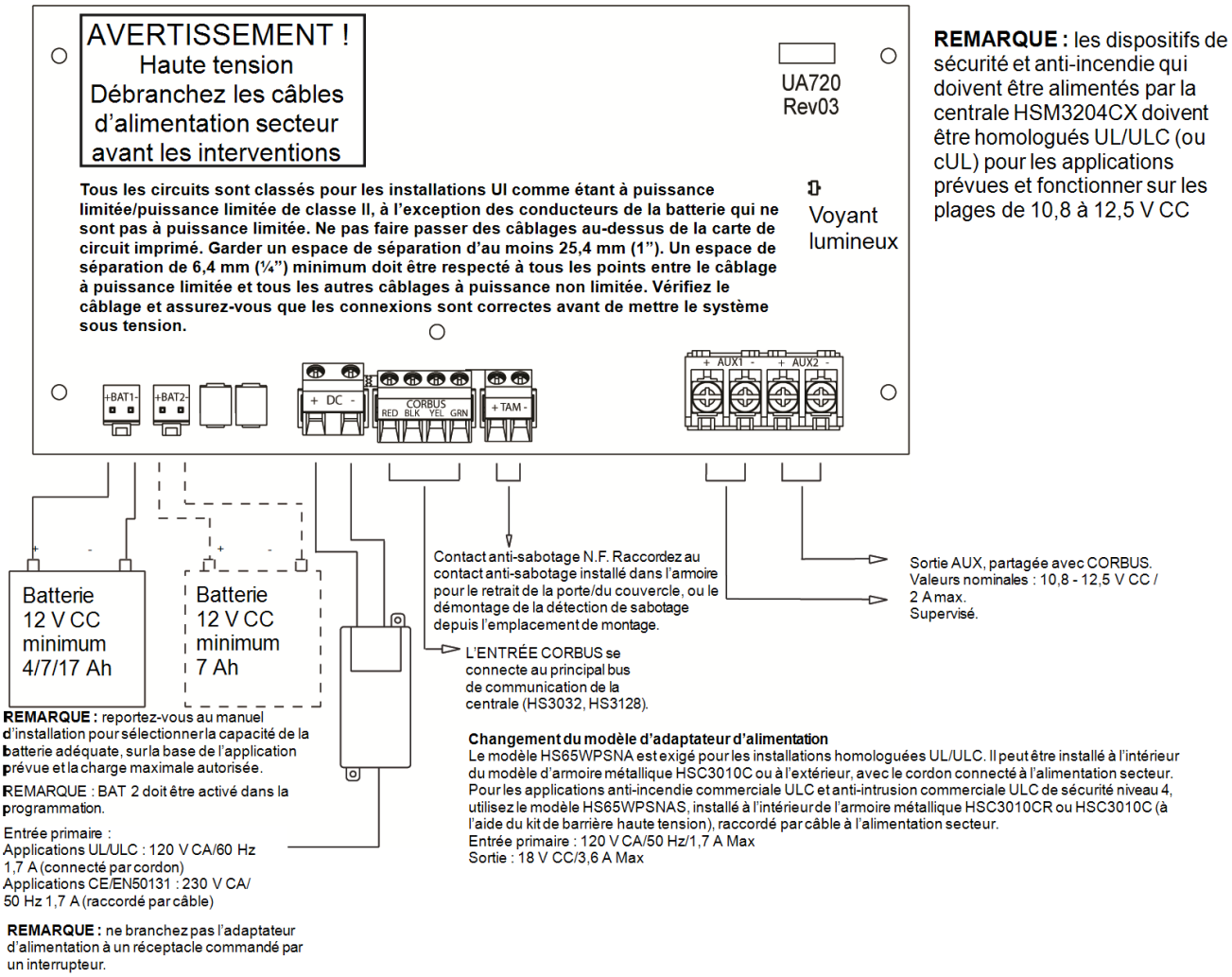


Figure 2-25 Câblage de l'alimentation électrique HSM3350

Répétiteur Corbus

Le HSM3204CX est un répétiteur Corbus et un module d'isolation à quatre sorties de relais à courant fort. Le module est doté d'une alimentation intégrée pour alimenter Corbus.

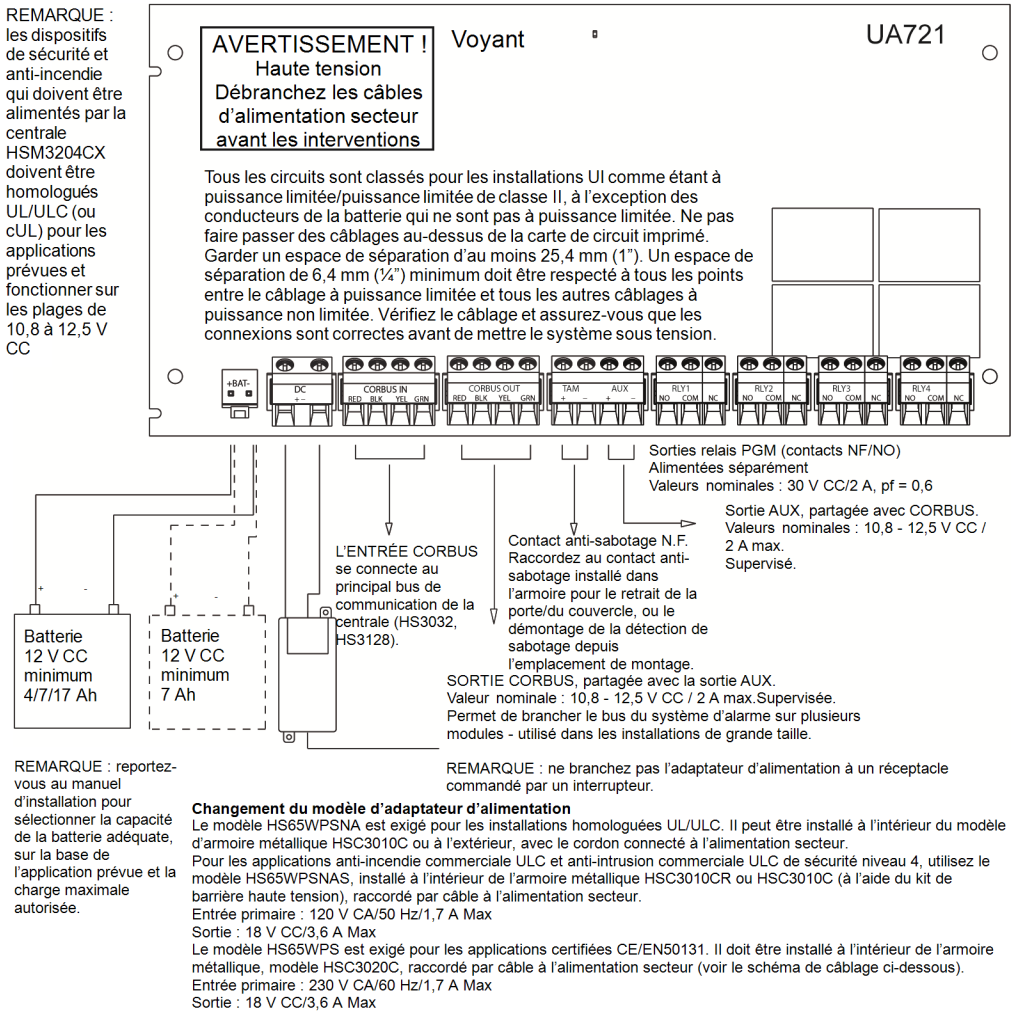


Figure 2-26 Répétiteur Corbus HSM3204CX

Câblage de clavier

Pour câbler un clavier à une centrale d'alarme, retirez le panneau arrière du clavier (consultez la fiche d'installation du clavier) et connectez les bornes ROUGE, NOIRE, JAUNE et VERTE aux bornes correspondantes sur la centrale d'alarme.

Câblage de zone/PGM de clavier

Les dispositifs câblés peuvent être connectés aux claviers filaires avec des entrées (zones) ou des sorties (PGM). Il est alors inutile de tirer des câbles vers la centrale d'alarme pour chaque dispositif.

Pour connecter un dispositif de zone aux claviers HS2LCD E et HS2TCHP E, reliez un fil à la borne P/Z et l'autre à la borne N. Pour les dispositifs actifs, utilisez les fils rouge et noir pour alimenter le dispositif. Reliez le fil rouge à la borne R (positif) et le fil noir à la borne N (négatif).

Les zones de clavier prennent en charge les boucles normalement fermées, avec résistances simple d'extrémité de ligne, double d'extrémité de ligne et triple d'extrémité de ligne.

Pour connecter la sortie PGM, reliez un fil à la borne P/Z et l'autre à la borne R.

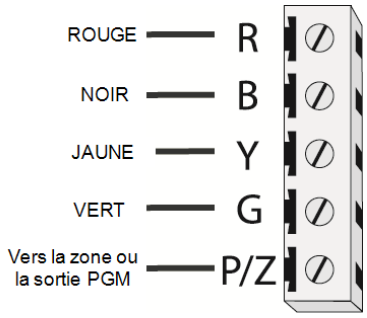


Figure 2-27 Bornes P/Z de clavier

Remarque : Lorsque vous utilisez la supervision d'extrémité de ligne, connectez la zone selon l'une des configurations précisées dans "Câblage de zone" à la page 38. Les résistances d'extrémité de ligne doivent être placées sur l'extrémité dispositif de la boucle, pas au niveau du clavier.

Assignation des zones de clavier

Lors de l'utilisation d'entrées de zone de clavier, chaque entrée utilisée doit être assignée à un numéro de zone dans la programmation de l'installateur.

Vérifiez d'abord que vous avez attribué tous les claviers installés dans les emplacements souhaités (Voir "[902] Ajout/Suppression de modules" à la page 161). Ensuite, attribuez les zones de clavier en accédant à la sous-section 011 de la section de programmation [861]-[876] pour les claviers 1 à 16. Entrez un numéro de zone à 3 chiffres pour chacune des zones de clavier. Ce numéro doit être programmé dans l'emplacement auquel le clavier est assigné.

Remarque : Si une entrée de zone de clavier est assignée au numéro de zone 1 à 8, la zone correspondante ne peut pas être utilisée sur la centrale d'alarme principale.

Une fois les zones de clavier assignées, vous devez aussi programmer les définitions de zone et les attributs de zone. Voir " [001] Types de zones" à la page 85 et Voir "Configuration de zone" à la page 85.

Câblage du module HSM2955

Pour les instructions de câblage, consultez le manuel d'installation du module HSM2955 sous la référence #29010198xxx.

Câblage de zone

Mettez hors tension la centrale d'alarme et terminez tout le câblage de zone.

Les zones peuvent être câblées pour superviser les dispositifs « normalement ouverts » (par ex. les détecteurs de fumée) ou les dispositifs « normalement fermés » (par ex. les contacts de porte). La centrale d'alarme peut également être programmée pour des résistances simple d'extrémité de ligne, double d'extrémité de ligne et triple d'extrémité de ligne.

La programmation des zones est réalisée à l'aide des sections de programmation suivantes :

- [001] pour sélectionner la définition de zone
- [013] Option [1] pour les configurations « normalement fermé » ou EDL ; Option [2] pour les configurations SEDL ou DEDL
- [201 - 208] Assignation de partition.

Autrement, les zones peuvent être individuellement configurées comme NF, SEDL, DEDL, ou TEDL grâce à la section [002] Attributs de zone, les volets 9,10, 11 et 15, qui annuleront l'option dans [013].

Respectez les lignes directrices suivantes lors du câblage des zones :

- Pour les installations homologuées UL, utilisez les résistances SEDL ou DEDL uniquement
- Câble de calibre 22 AWG minimum, calibre 18 AWG maximum
- Ne pas utiliser des câbles blindés
- Ne pas dépasser 100 W pour la résistance de conducteur. Consultez les tableaux suivants :

Table 2-4 Tableau de câblage de zone anti-intrusion

Calibre de câble	Longueur maximale vers la résistance EDL (pieds/mètres)
22	3000/914
20	4900/1493
19	6200/1889
18	7800/2377
Les chiffres se basent sur une résistance de câble maximale de 100Ω.	

Contact Normalement

Connectez les dispositifs câblés à n'importe quelle borne Z et COM. Câblez les dispositifs normalement fermés en série.

Remarque : Pour les installations UL, n'utilisez pas les boucles normalement fermées.

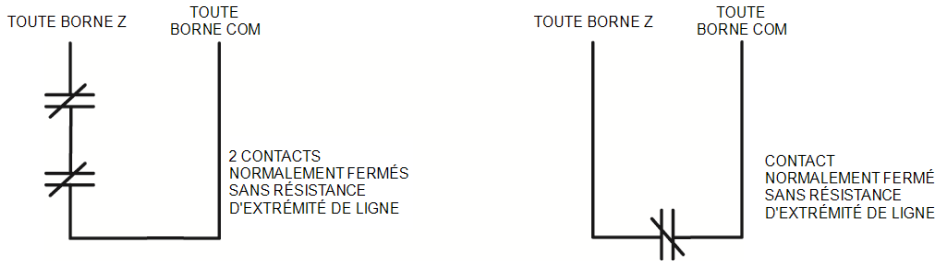


Figure 2-28 Contact Normalement

Le graphique suivant illustre l'état des zones sous certaines conditions pour les boucles NF :

Table 2-5 État de boucle NF

Résistance de boucle	État de boucle
0Ω (câblage en court-circuit, boucle en court-circuit)	Sécurisé
Infini (câblage interrompu, boucle ouverte)	Violé

Résistance simple d'extrémité de ligne (SEDL)

Quand les résistances SEDL sont installées en bout de boucle de zone, la centrale d'alarme détecte si le circuit est protégé, ouvert ou en court-circuit. La résistance SEDL doit être installée en bout de boucle pour une bonne supervision.

Pour activer la supervision SEDL, programmez la section [013], options [1] et [2] sur « Éteint ». Pour configurer la supervision SEDL, utilisez la section de programmation [002], bit 10.

Remarque : Cette option doit uniquement être choisie si des contacts ou des dispositifs de détection soit à boucle normalement ouverte, soit à boucle normalement fermée sont utilisés.

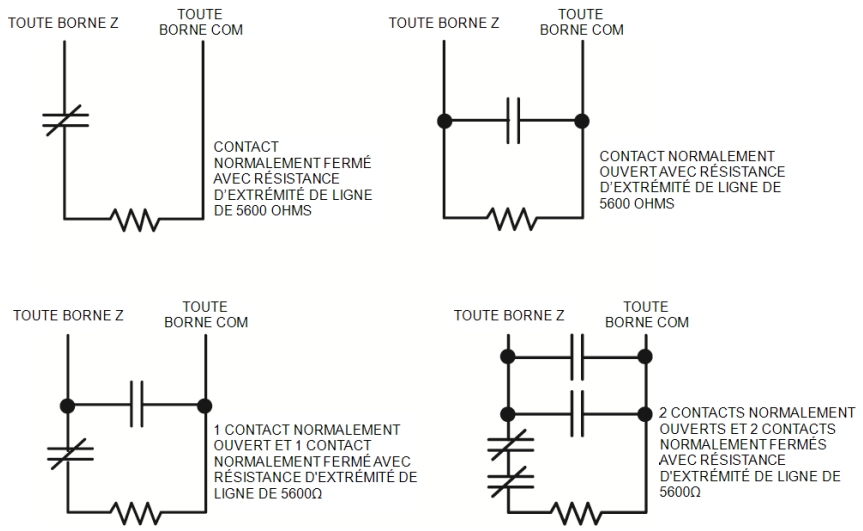


Figure 2-29 Câblage SEDL

Le graphique suivant illustre l'état des zones sous certaines conditions pour la configuration SEDL :

Table 2-6 État de boucle SEDL

Résistance de boucle	État de boucle
0 Ω (câblage en court-circuit, boucle en court-circuit)	Violé
5600 Ω (contact fermé)	Sécurisé
Infini (câblage interrompu, boucle ouverte)	Violé

Résistance double d'extrémité de ligne (DEDL)

Lorsque des résistances doubles d'extrémité de ligne (DEDL) sont installées en bout de boucle, la seconde résistance permet à la centrale de déterminer si la zone est ouverte, fermée, sabotée ou en défaut.

Remarque : Toute zone programmée à détection d'incendie et à supervision de 24 heures doit être câblée avec une résistance SEDL peu importe le type de supervision de câblage de zone sélectionné pour la centrale. Si vous changez les options de supervision de zone de la configuration DEDL vers SEDL ou de NF à DEDL, mettez le système tout entier hors tension puis sous tension à nouveau pour garantir un bon fonctionnement.Pour activer la supervision DEDL, programmez la section [013], option [1] sur « Désactivé » et option [2] sur « Activé ». Pour configurer la supervision SEDL, utilisez la section de programmation [002], bit 11.

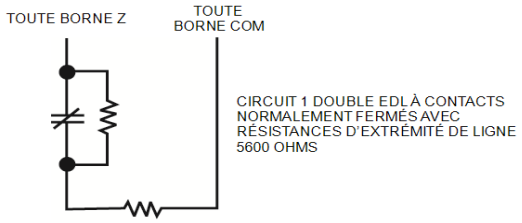


Figure 2-30 Câblage DEDL

Remarque : Si l'option de supervision DEDL est activée, toutes les zones câblées doivent être câblées avec des résistances DEDL, à l'exception des zones de détection d'incendie et de supervision de 24 heures. N'utilisez pas des résistances DEDL pour les zones à détection d'incendie ou de supervision de 24 heures.

Remarque : Ne câblez pas les zones à détection d'incendie aux bornes de la zone du clavier si l'option de surveillance DEDL est sélectionnée.

Remarque : Cette option peut être uniquement choisie si des contacts ou des dispositifs de détection à boucle normalement fermée (NF) sont utilisés. Un seul contact NF peut être connecté à chaque zone.

Le graphique suivant illustre l'état des zones sous certaines conditions pour la configuration DEDL :

Table 2-7 État de boucle DEDL

Résistance de boucle	État de boucle
0 Ω (câblage en court-circuit, boucle en court-circuit)	Défaut
5600 Ω (contact fermé)	Sécurisé
Infini (câblage interrompu, boucle ouverte)	Sabotage
11200 Ω (contact ouvert)	Violé

Résistance triple d'extrémité de ligne (TEDL)

La résistance TEDL supervise la fonctionnalité anti-masque dans les détecteurs de mouvement câblés. Pour configurer la supervision TEDL, utilisez la section de programmation [002], bit 15.

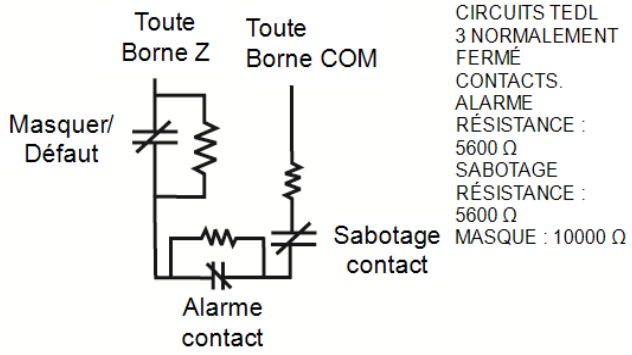


Figure 2-31 Câblage TEDL

Le graphique suivant illustre l'état des zones sous certaines conditions pour la configuration TEDL :

Table 2-8 État de boucle TEDL

Résistance de boucle	État de boucle
0 Ω (court)	Défaut
Infini Ω (ouvert)	Sabotage
5600 Ω	Restauré
11200 Ω	Alarme
21200 Ω (alarme et défaut/masque)	Masquer
15600 Ω (défaut/masque)	Défaut

Câblage PGM

Les tensions de fonctionnement min/max des dispositifs, détecteurs et modules sont de
10,8 V CC - 12,5 V CC. -15 % à +10 %.

Les sorties PGM sont mises à la terre lorsqu'elles sont activées par la centrale d'alarme. Connectez le pôle positif du dispositif à la borne AUX+ et le pôle négatif à la borne PGM.

Les bornes PGM 1 et 4 fournissent jusqu'à 100 mA ; les bornes PGM 2 et 3 fournissent jusqu'à 300 mA.

Un relais est nécessaire pour les intensités supérieures aux limites maximales.

La borne PGM2 peut également être utilisée pour les détecteurs de fumée à 2 fils ou une entrée d'alarme anti-intrusion de 24 heures.

Remarque : Utilisez des résistances SEDL sur les zones à détection incendie.

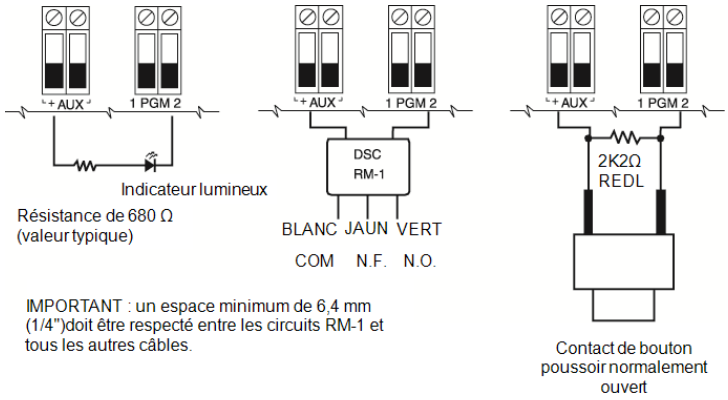


Figure 2-32 Sortie LED à résistance de limitation de courant et sortie à étage de relais facultative.

L'identifiant de compatibilité UL pour la gamme FSA-210B est : FS200

Remarque : Pour les installations homologuées ULC, utilisez la gamme FSA-210A et FSA-410A.

Câblage de sonnerie

Ces bornes fournissent 700 mA de courant entre 10,8 et 12,5 V CC pour les installations commerciales/résidentielles. Pour se conformer à la norme NFPA 72 sur les exigences d'un motif trois temps, la section [013] Option [8] doit être sur « Allumé ». Notez que des alarmes à impulsion ou continues sont aussi prises en charge. La cadence à 4 temps pour la notification d'alarme CO est également prise en charge.

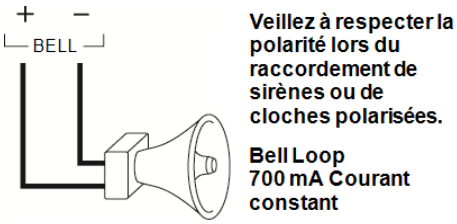


Figure 2-33 Câblage de sonnerie

La sortie de sonnerie est supervisée et à puissance limitée par une protection matérielle de 2 A. Si elles sont inutilisées, connectez une résistance de 1000Ω aux bornes Sonnerie+ et Sonnerie- pour empêcher que la centrale d'alarme signale un problème. Voir "Dépannage" à la page 63.

Câblage de ligne téléphonique

Reliez les bornes de connexion de la ligne téléphonique (TIP, Ring, T-1, R-1) à un connecteur RJ-31x comme indiqué dans le diagramme suivant. Pour la connexion de plusieurs dispositifs sur la ligne téléphonique, câblez en suivant la séquence indiquée. Utilisez des fils de calibre 26 AWG pour le câblage.

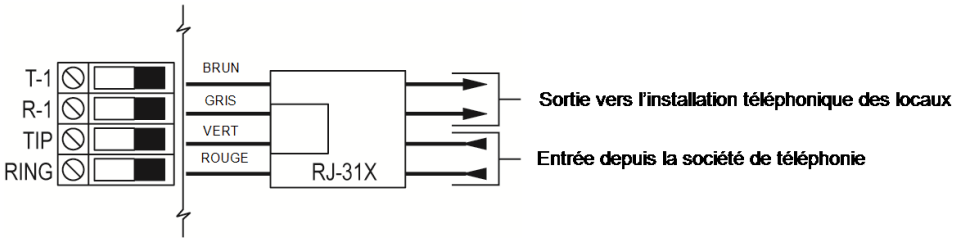


Figure 1-10 Câblage de ligne téléphonique

Remarque : Veuillez vous assurer que tous les connecteurs et les prises sont conformes aux dimensions, à la tolérance et de type métallique comme requis par la norme 47 C.F.R. Partie 68, Sous-Partie F. Pour un bon fonctionnement, aucun autre équipement téléphonique ne doit être connecté entre la centrale et les installations de la société de télécommunication.

Câblage de détecteur de fumée

Toutes les zones définies comme à détection d'incendie doivent être câblées selon le schéma suivant :

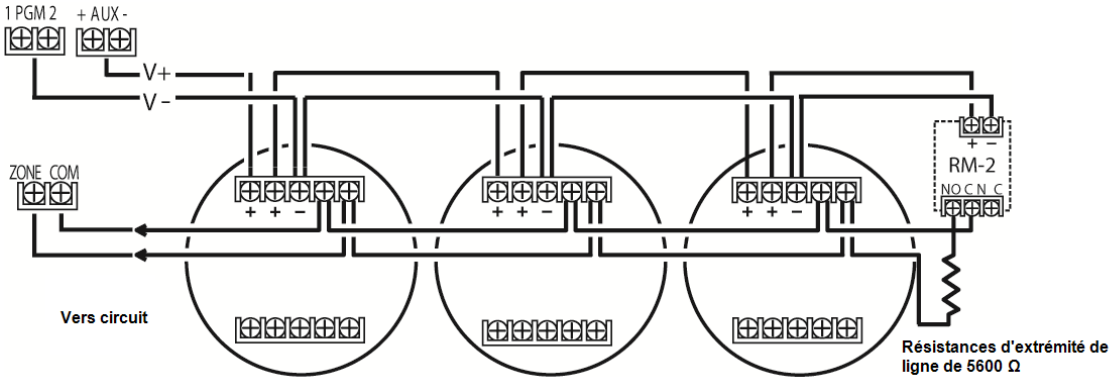


Figure 2-34 Câblage de détecteur de fumée

Voir "[001] Types de zones" à la page 85 pour un fonctionnement dans une zone à détection d'incendie.

Remarque : Les détecteurs de fumée doivent être de type à verrouillage. Pour réinitialiser un détecteur de fumée, entrez [*][7][2].

Table 2-9 Détecteurs de fumée à 4 fils compatibles

FSA-410x	FSA-410xLST	FSA-410xRST
FSA-410xT	FSA-410xR	FSA-410xLRST
FSA-410xS	FSA-410xRT	
FSA-410xST	FSA-410xRS	
Courants nominaux pour la gamme DSC FSA-410 : 25 mA - 90 mA		

Câblage de zone à détection incendie : détecteurs de fumée à 2 fils

Si la sortie PGM 2 est programmée pour la connexion de détecteur de fumée bifilaire, les détecteurs doivent être câblés selon le schéma suivant :

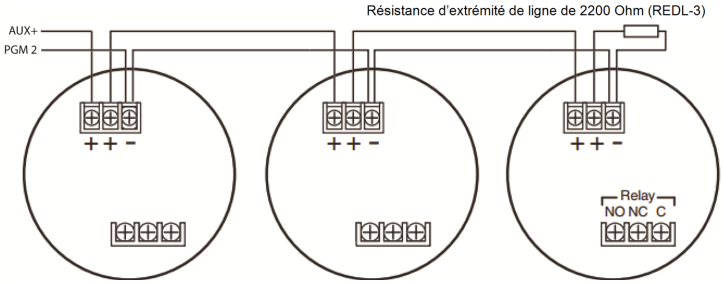


Figure 2-35 Câblage d'un détecteur de fumée bifilaire

Remarque : Les détecteurs de fumée bifilaire supplémentaires doivent être connectés en parallèle comme indiqué ci-dessus. Le nombre maximum de détecteurs de fumée sur une boucle bifilaire est de 18.

Remarque : N'associez pas des modèles de détecteur de fumée de constructeurs différents sur le même circuit. Le fonctionnement peut être compromis. Consultez le feuillet d'installation des détecteurs de fumée avant de les mettre en place.

Table 2-10 Détecteurs de fumée bifilaire compatibles

FSA-210x	FSA-210xR
FSA-210xT	FSA-210xRT
FSA-210xS	FSA-210xRS
FSA-210xST	FSA-210xRST
FSA-210xLST	FSA-210xLRST
Courants nominaux pour la gamme DSC FSA-210B : 35 mA - 75 mA	

Table 2-11 Circuit d'amorçage de détecteur de fumée bifilaire

Élément	Spécification
Style/Classe B, Supervisé, à courant limité	Style B (Classe B)
Identifiant de compatibilité	PC18-1
Tension de sortie CC	9,8 à 13,8 V CC
Charge de détecteur	2 mA (MAX)
Résistance simple d'extrémité de ligne (SEDL)	2200 Ω
Résistance de boucle	24 Ω (MAX)
Impédance au repos	1020 Ω (NOM)
Impédance en alarme	570 Ω (MAX)
Courant en alarme	89 mA (MAX)

Détecteur de gaz CO

Les modèles suivants de détecteurs de gaz CO câblés peuvent être utilisés avec les centrales d'alarme PowerSeries Pro :

- Modèle Potter CO-12/24, classification UL E321434
- Modèle Quantum 12-24SIR, classification UL E186246
- Modèle NAPCO FW-CO12 ou FW-CO1224, classification UL E306780
- Modèle de capteur système CO1224, classification UL E307195

Remarque : Pour la connexion de plusieurs dispositifs, les conducteurs entre les détecteurs de gaz CO doivent être coupés. Le relais de supervision d'alimentation doit être alimenté par le dernier détecteur dans la boucle.

Des détecteurs de gaz CO sans fil sont aussi disponibles. Lors de l'installation de détecteurs de gaz CO sans fil, utilisez uniquement les modèles PG9913^{UL}, PG8913, PG4913 ou PGx923. Un récepteur sans fil (x=9^{UL}/8/4) HSM2HOSTx ou un clavier sans fil HS2LCDRF(P) sont nécessaires lors de l'installation de détecteurs de gaz CO sans fil. Pour en savoir plus sur ces dispositifs sans fil, consultez leurs manuels d'installation respectifs.

Remarque : Utilisez exclusivement des dispositifs approuvés ^{UL} avec les systèmes homologués UL/ULC.

Table 2-12 Valeurs nominales de détecteur de gaz CO

Dispositif	Description	Valeur nominale max à 12 V CC
CO-12/24	Détecteur de gaz CO modèle Potter	40 mA
12-24SIR	Détecteur de gaz CO modèle Quantum	75 mA
FW-CO12 FW-CO1224	Détecteur de gaz CO modèle NAPCO	90 mA
CO1224	Détecteur de gaz CO modèle capteur système	40 mA

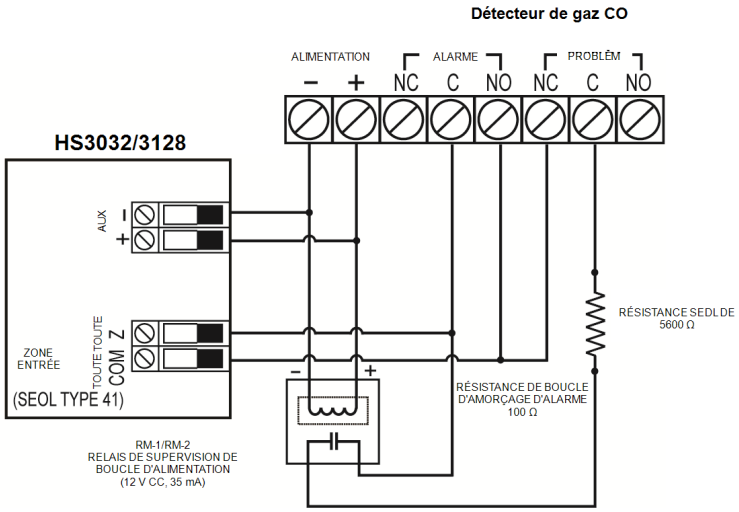
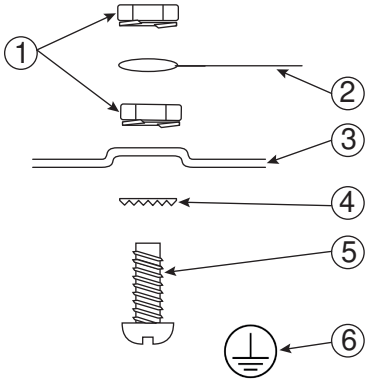


Figure 2-36 Câblage de détecteur de gaz CO

Câblage de mise à la terre

À l'aide du câble vert isolé fourni, raccordez la borne de mise à la terre sur l'adaptateur électrique HS65WPSx à la vis de terre et à l'ensemble écrou tel qu'indiqué dans le schéma.

La vis de terre et l'ensemble écrou doivent être vissés sur l'armoire dans l'un des trous spécifiés marqués par le symbole de la masse ⏚.



Élément	Description
1	Écrou
2	Connexion de mise à la terre de l'installation électrique du bâtiment. **Remarque :** Cette mise à la terre passe par les raccordements à la terre de l'adaptateur électrique HS65WPSNA lorsque cet adaptateur est installé dans l'armoire.
3	Armoire
4	Rondelle en étoile
5	Boulon
6	Symbole de mise à la terre

Figure 2-37 Installation de mise à la terre

Connexion de l’alimentation

Batteries

Ne connectez pas la batterie tant que tous les autres câblages ne sont pas terminés.

Remarque : Une batterie de type au plomb-acide ou gel scellée, rechargeable est nécessaire pour satisfaire les besoins UL pour les temps de fonctionnement sur alimentation de secours.

Connectez le fil ROUGE de la batterie à la borne positive et le fil NOIR à la borne négative.

La centrale peut être programmée pour charger la batterie à 400 mA ou 700 mA. (Voir "[982] Réglages de la batterie" à la page 165).

Remarque : Consultez "Charge auxiliaire et sélection de batterie" à la page 278.

Tableau de sélection de la batterie

Après avoir calculé la capacité de batterie **(B)** pour chaque installation spécifique, utilisez le tableau suivant pour déterminer la capacité de batterie nécessaire pour assurer l’alimentation de la centrale au repos pendant :

- 4 heures (anti-intrusion résidentielle UL/ULC, anti-intrusion commerciale ULC)
- 12 heures (EN50131 catégorie 2/classe II)
- 24 heures (anti-incendie résidentielle UL/ULC, soins à domicile UL, anti-intrusion commerciale ULC, anti-incendie résidentielle ULC avec détecteurs CO câblés UL985 6e Éd, ULC, surveillance anti-incendie commerciale ULC - aucune charge de sonnerie autorisée ; INCERT [Belgique])
- 30 heures (Transmission de la panne d’alimentation secteur exigée) ou 60 heures (EN50131 catégorie 3)
- 36 heures (bouclier NFA2P 2) ou 60 heures (bouclier NFA2P 3)

La capacité de la batterie est mesurée en ampères heures (Ah). Les valeurs de courant, dans le tableau, indiquent le courant consommé maximum autorisé pour atteindre l’autonomie en veille souhaitée avec les types de batterie homologuée.

Table 2-13 Guide relatif aux batteries de secours

Type de batterie	Autonomie en veille					
	4 h	12 h	24 h	30 h	36 h	60 h
4 Ah	700 mA	------	------	------	------	------
7 Ah	1200 mA	500 mA	250 mA	------	------	------
14 Ah (2x7)	2000 mA	1000 mA	500 mA	------	------	------
17 Ah	2000 mA	1200 mA	600 mA	500 mA	------	250 mA
18 Ah	------	------	------	500 mA	450 mA	250 mA

* Utilisez 2 batteries de 7 Ah connectées en parallèle, dans les installations UL/ULC uniquement.

** avec l’option de charge de batterie haute intensité activée : [982].

Remarque : L’efficacité de la batterie se détériore au fil des années et du nombre de cycles de charge et de décharge. Remplacez la batterie tous les 3 à 5 ans.

pour des informations détaillées sur le chargement de la batterie Consultez " Approbation réglementaire" à la page 274.et la charge auxiliaire.

Remplissez le tableau suivant pour déterminer (A), remplissez la formule suivante pour déterminer la capacité de la batterie (B), et consultez le tableau de sélection de la batterie pour la centrale d’alarme HS3032/3128 ci-dessus.

(Courant total en veille _____ mA **(A)** x autonomie en veille _____ heures) + (courant d’alarme x autonomie d’alarme _____ heures \ 1000) = _____ Ah **(B)**

Connexion de l’alimentation secteur

La centrale d’alarme a besoin d’une alimentation de 18 V CC en mode commuté. Pour des informations sur la connexion de l’alimentation secteur, reportez-vous à Schémas de câblage

Section 3: Configuration

3.1 Étapes de configuration de base

Une fois l'installation de la centrale d'alarme terminée, les options suivantes de configuration générale peuvent être définies :

- créer des partitions, Voir "Utilisation des partitions" à la page. 50.
- assigner des claviers aux partitions, voir "Configuration d'une partition par clavier" à la page 51
- assigner des sirènes aux partitions, voir "Fonctionnement d'une sonnerie/sirène " à la page 50
- créer des zones globales, voir "Zones globales " à la page 51
- définir les codes de compte de partition, voir "Communication" à la page 52
- configurer les temporisations de partition, voir "Temps du système" à la page 92
- attribuer des modules et des dispositifs sans fil, voir "Attribution des modules" à la page 49
- assigner des types de zone, voir "[001] Types de zones" à la page 85 et des attributs, voir "[002] Attributs de zone" à la page 90
- créer des étiquettes de zone, voir "Ajout d'étiquettes" à la page 82
- ajouter des utilisateurs, voir "Assigner des codes d'accès" à la page 68
- configurer le communicateur alternatif, le cas échéant, voir "Configuration du communicateur alternatif" à la page 53
- programmer des numéros de téléphone, voir "Communications du système" à la page 132
- définir des pilotages d'appels pour le central de télésurveillance, voir "Communications du système" à la page 132
- définir les temporisations du système, voir "Temps du système" à la page 92
- configurer des codes de diagnostic, voir "Rapports" à la page 126
- tester le système, voir "Test du système" à la page 54

3.2 Utilisation du clavier

La PowerSeries Pro centrale d'alarme est compatible avec différents types de claviers (voir "Dispositifs compatibles" à la page 9) ; cependant, tous les claviers ont des fonctions de base communes.

Touches spéciales

Les symboles de défilement < > sur les claviers à afficheur ACL indiquent que vous pouvez consulter les options en appuyant sur les touches de défilement. Ces touches permettent également de positionner le curseur.

La fonction de la touche [*] est similaire à la touche « Entrée » d'un ordinateur. Elle est généralement utilisée pour valider l'option de programmation existante. C'est aussi la première touche appuyée pour les commandes [*] et elle est utilisée pour saisir les lettres A-F en mode de programmation de l'installateur.

La fonction de la touche [#] est similaire à la touche « ESC » (échap.) sur un ordinateur. Elle est généralement utilisée pour quitter la section de programmation courante ou revenir à la section précédente.

Indicateurs lumineux

Les claviers sont dotés des voyants lumineux suivants qui fournissent une indication visuelle de l'état du système :

Prêt : la centrale est prête à être armée.

Armé : la centrale est armée.

Problème : problème du système. Entrez [*][2] pour visualiser les problèmes.

Alimentation secteur : Allumé = Alimentation secteur présente.
Éteint = Alimentation secteur absente.

Fonctionnement des témoins lumineux d'état de la centrale

Le témoin lumineux d'état rouge, situé sur le circuit imprimé de la centrale d'alarme, indique les états suivants :

- Séquence de démarrage – il clignote rapidement jusqu'à la fin de la séquence de démarrage.
- Indicateur du micrologiciel – il clignote pendant la procédure de mise à niveau du micrologiciel. Si la mise à niveau du micrologiciel échoue, le témoin clignote rapidement.

- Cadences de clignotement – Pendant le processus de mise à niveau du micrologiciel, le témoin lumineux d'état clignotera : 800 ms allumé / 800 ms éteint. Cette cadence cessera à l'issue du processus de mise à niveau du micrologiciel. En cas d'échec de mise à niveau du micrologiciel, le témoin lumineux d'état clignotera : 200 ms allumé / 200 ms éteint. Cette cadence cessera à la relance du processus de mise à niveau du micrologiciel.
- Indicateur de problème – il clignote quand des problèmes sont présents. Pendant le fonctionnement normal, le témoin lumineux d'état indiquera tout problème en utilisant le schéma de clignotement suivant. L'absence de problème sera indiquée par le schéma 120 ms allumé / 10 sec éteint. Les problèmes seront indiqués par plusieurs clignotements de 400 ms allumé / 400 ms éteint (1,7 sec entre les clignotements). Les problèmes indiqués par un nombre inférieur de clignotements doivent être considérés comme ultra-prioritaires et annuleront l'indication lumineuse des problèmes de moindre priorité.

Les problèmes sont indiqués selon l'ordre de priorité suivant :

1 clignotement - aucun clavier attribué

2 clignotements - problème de supervision de module

3 clignotements - tension faible de bus

4 clignotements - problème de niveau de batterie faible

5 clignotements - problème d'alimentation secteur

6 clignotements - problème d'auxiliaire

7 clignotements - problème de sonnerie

8 clignotements - problème SLT

Comment saisir des données

Conventions utilisées dans ce manuel

Les crochets [ ] indiquent des numéros ou des symboles qui doivent être saisis sur le clavier.

Par exemple, [*][8][Code de l'installateur][804] nécessite d'appuyer sur les touches suivantes :

[*][8][5555][804]

La touche [*] permet d'exécuter une commande spéciale.

[5555] est le code par défaut de l'installateur. Le code par défaut de l'installateur doit être modifié lors de la programmation initiale du système.

[804] indique la section de programmation particulière à laquelle vous accédez.

Saisie manuelle de lettres (étiquettes du système)

1. Dans la programmation de l'installateur, accédez à la section exigeant une saisie de texte.
2. Utilisez les touches fléchées [<][>] pour déplacer le curseur sur un espace blanc ou un caractère existant.
3. Appuyez sur la touche numérotée qui correspond à la lettre désirée. Chaque touche numérotée donne accès à trois lettres et un chiffre. Le premier appui sur la touche numérotée affiche la première lettre. Le deuxième appui affiche la deuxième lettre, etc.

1	2	3
A, B, C, 1	D, E, F, 2	G, H, I, 3
4	5	6
J, K, L, 4	M, N, O, 5	P, Q, R, 6
7	8	9
S, T, U, 7	V, W, X, 8	Y, Z, 9,0
	0	
	Espace	

4. Pour sélectionner les lettres minuscules, appuyez sur [*]. La liste des options de sélection s'ouvre. Faites défiler jusqu'à « lettres minuscules » et appuyez de nouveau sur [*] pour la sélection.
5. Lorsque la lettre ou le chiffre désiré s'affiche, utilisez les touches fléchées [<][>] pour faire défiler jusqu'à la lettre suivante.
6. Une fois terminé, appuyez sur la touche [*], utilisez les touches [<][>] pour faire défiler jusqu'à « Enregistrer » puis appuyez sur [*].
7. Continuez depuis l'étape 2 jusqu'à ce que toutes les étiquettes soient programmées.

Pour plus d'informations sur la saisie de données hexadécimales, voir "Programmation de données hexadécimales et décimales" à la page 80.

3.3 Attribution

Tous les appareils et modules en option doivent être attribués sur le système. Pendant l'attribution, le numéro de série électronique (ESN) de chaque dispositif est identifié par la centrale d'alarme et les zones sont assignées. Un émetteur-récepteur sans fil HSM2HOST ou un clavier RF doivent d'abord être attribués avant l'attribution des dispositifs sans fil.

Attribution des modules

Lors de l'attribution automatique et manuelle, si une tentative d'attribuer plus que le nombre maximum de modules est faite, un son d'erreur est émis et un message s'affiche sur les claviers LCD.

Les modules peuvent être attribués automatiquement ou manuellement à l'aide de la section [902] de la programmation de l'installateur. Pour les instructions sur l'attribution de modules, voir "Programmation de module" à la page 161

Pour confirmer qu'un module a été attribué avec succès, utilisez la section [903] de la programmation de l'installateur. Voir " [903] Confirmer un module" à la page 162.

Attribution du premier clavier

Pour attribuer un clavier câblé, connectez le clavier à la centrale d'alarme, mettez-la sous tension puis appuyez sur n'importe quelle touche du clavier.

Pour attribuer un clavier sans fil, connectez d'abord le module d'intégration sans fil HSM2HOSTx à la centrale d'alarme. Ensuite, mettez sous tension la centrale d'alarme et un clavier sans fil. Appuyez sur n'importe quelle touche du clavier pour l'attribuer au module HSM2HOSTx. Le module HSM2HOSTx est alors automatiquement attribué sur la centrale. Pour attribuer d'autres claviers, voir "Programmation de module" à la page 161.

Supervision de module

Par défaut, tous les modules sont supervisés lors de l'installation. La supervision est activée en permanence de façon à ce que la centrale puisse signaler un problème si un module est retiré du système.

Pour vérifier quels modules sont actuellement connectés et supervisés, voir "[903] Confirmer un module" à la page 162.

Si un module est connecté mais n'est pas reconnu par le système, l'une des raisons suivantes peut en être la cause :

- le module n'est pas correctement câblé à la centrale d'alarme
- la longueur de câble du module a dépassé la limite
- le module n'est pas suffisamment alimenté
- le module n'est pas attribué sur le récepteur sans fil

Suppression de modules

Les modules attribués peuvent être supprimés du système à partir de la section de programmation [902]. Pour les instructions, voir "[902] Ajout/Suppression de modules" à la page 161.

Attribuer les dispositifs sans fil

Les dispositifs sans fil sont attribués via le module émetteur-récepteur sans fil et la section [804][000] de la programmation de l'installateur. Voir "Dispositifs compatibles" à la page 9 pour une liste des dispositifs sans fil pris en charge.

Les appareils sans fil sont attribués suivant l'une des méthodes suivantes :

Attribution automatique

Pour attribuer un appareil sans fil à l'aide de cette méthode, appuyez sur le bouton Attribuer sur l'appareil et maintenez-le enfoncé pendant 2 à 5 secondes jusqu'à ce que le voyant s'allume, puis relâchez le bouton. La centrale d'alarme reconnaît automatiquement le dispositif et le clavier affiche un message de confirmation. L'identifiant du dispositif et le prochain numéro de zone libre s'affichent. Appuyez sur [*] pour accepter ou faire défiler le numéro de zone disponible. Les batteries doivent être installées dans les dispositifs sans fil afin de les attribuer.

Diverses caractéristiques de zone sont programmables selon le type de dispositif. Voir "Configuration de zone" à la page 85 pour les détails.

Préattribution

La pré-attribution s'effectue en deux étapes. La première étape nécessite d'entrer chaque identifiant de dispositif ([804][001]-[716]). Chaque dispositif sans fil possède un identifiant imprimé sur l'autocollant fixé au dispositif. Le format est XXX-YYYY où :

- XXX identifie le type ou le modèle de dispositif
- YYYY est un identifiant court chiffré utilisé par le système pour identifier un dispositif en particulier

La pré-attribution est réalisable à un endroit déporté et en utilisant la liaison DLS/SA. Pour la seconde étape, il suffit d'appuyer sur le bouton d'attribution sur le dispositif, action généralement effectuée sur le site. La programmation de l'installateur n'est pas nécessaire à ce stade. Les deux étapes doivent être réalisées dans l'ordre pour accomplir l'attribution.

3.4 Utilisation des partitions

Une partition est une zone délimitée des locaux qui fonctionne indépendamment des autres zones. Il est utile de créer des partitions dans un système lorsque les locaux ont des dépendances qui doivent être sécurisées indépendamment d'une zone principale.

Chaque partition peut disposer de son propre clavier ou un clavier peut accéder à toutes les partitions (uniquement si toutes les partitions appartiennent au même propriétaire). L'accès utilisateur à la partition est contrôlé par un code d'accès. Un code maître permet d'accéder à l'ensemble du système et à toutes les partitions, tandis qu'un code d'utilisateur est limité aux partitions qui lui sont assignées.

Configurer une partition nécessite les actions suivantes :

- Créer la partition.
- Définir le fonctionnement de la sonnerie/sirène.
- Assigner des claviers.
- Assigner des zones.
- Assigner des utilisateurs.

Configuration d'une partition

Les partitions sont ajoutées ou supprimées du système en appliquant ou éliminant un masque de partition via la section de programmation [200]. Le nombre de partitions disponibles dépend du modèle de centrale d'alarme. Voir "[200] Masque de partition" à la page 124 pour plus informations.

Fonctionnement d'une sonnerie/sirène

Chaque partition doit avoir une sirène. La sirène système connectée à la sortie de sonnerie de la centrale d'alarme peut être montée à un endroit central à distance audible de toutes les partitions. Chaque partition peut aussi avoir des sirènes sans fil qui s'activent uniquement sur la partition assignée. Voir "Programmation de dispositif sans fil" à la page 143 pour les détails.

Fonctionnement d'une sortie de sirène simple

Avec une sirène partagée entre toutes les partitions, la commande d'activation/désactivation de la sortie dépend de la partition qui a lancé la séquence d'alarme. Seule la partition qui a lancé l'alarme peut désactiver la sortie de sonnerie.

Les zones globales, comme celles à détecteurs de fumée partagés par de nombreuses partitions, peuvent désactiver la sirène sur toutes les partitions auxquelles la zone est assignée.

Fonctionnement d'une sortie de plusieurs sirènes

Quand plusieurs sirènes sont utilisées dans l'installation, elles peuvent être programmées pour sonner les états d'alarme pour toutes les partitions, ou pour une partition particulière en activant un masque de partition.

Si des sirènes câblées sont utilisées, cela est réalisé par l'intermédiaire de l'alimentation électrique de bus avec une sortie supervisée à courant fort. La sortie est alors programmée comme une sortie PGM à détection d'incendie et d'intrusion.

Remarque : Seule la première sortie du module de sorties HSM2204 possède la supervision de la sonnerie. Certaines conditions, comme lors d'un test du système par l'installateur, peuvent ne pas tenir compte de l'assignation de la partition et activer toutes les sirènes. Les tests du système par l'utilisateur activent uniquement les sirènes/sorties assignées à cette partition.

Fonctionnement d’un détecteur de fumée interconnecté

Quand l’option d’alarme d’incendie est activée ([804][001]-[128] option 14) sur une zone avec un détecteur de fumée PowerG, n’importe quelle alarme d’incendie sur une partition allouée au détecteur active l’avertisseur sonore. Les alarmes incendie globales activent l’avertisseur sonore sur tous les détecteurs de fumée. Sur les détecteurs de fumée interconnectés, l’avertisseur suit la sonnerie de la centrale pour la durée de l’activation ([014] option 8, délai d’expiration de la sonnerie d’incendie). Si cette option est désactivée, les détecteurs de fumée interconnectés continuent à faire sonner l’alarme jusqu’à ce que la sonnerie soit désactivée sur la centrale.
Les types d’alarme suivants font sonner les détecteurs de fumée interconnectés :
- Zones de détection d’incendie
- Alarme par la touche [F]
- Entrée de fumée à deux fils

3.5 Indicateurs de problème

Des indications visuelles et sonores en cas de problème sont disponibles sur toutes les partitions. Pour plus d’informations, voir "Dépannage" à la page 63

L’option 3 de la section de programmation [013] détermine si les problèmes sont ou non, signalés quand le système d’alarme est armé.

3.6 Configuration d’une partition par clavier

Les claviers peuvent être configurés pour contrôler une seule partition ou toutes les partitions. En général, le clavier d'une partition commande la partition à laquelle il est assigné. Un clavier global commande toutes les partitions. Les claviers globaux doivent être placés dans les espaces communs des locaux, comme les points d'entrée ou l'espace de réception, où la possibilité d'armer et de désarmer plus d'une partition à la fois est nécessaire.

Les claviers d'une partition peuvent aussi être temporairement alloués à d'autres partitions.

Pour sélectionner un mode de fonctionnement d'un clavier :

1. Entrez dans la programmation de l'installateur : [*][8][Code de l'installateur].
2. Sélectionnez les sections [861] à [876] pour programmer les claviers 1 à 16.
   - Tapez [000] pour assigner la partition.
   - Pour un fonctionnement global, saisissez 00.
   - Pour assigner un clavier à une partition, saisissez une valeur de 01 à 08 pour les partitions 1 à 8.
3. Appuyez sur [#] et répétez l’étape 2 sur le clavier suivant. À la fin de la programmation de tous les claviers, appuyez deux fois sur la touche [#] pour quitter la programmation.

Les utilisateurs peuvent assigner des droits d'accès à une partition par le menu [*][5].

Configuration d’une partition allouée

Pour allouer un clavier à une autre partition :

1. Appuyez longuement sur [#], puis saisissez un code d’accès valide. Le clavier passe en affichage global.
2. Utilisez les touches fléchées pour faire défiler les partitions disponibles. Appuyez sur [*] pour la sélection. Le clavier est temporairement alloué à une autre partition.

Si le clavier est inactif pendant plus de 30 secondes, il revient à sa partition assignée.

Zones globales

Si une zone est ajoutée à plus d’une partition, elle devient une zone globale. Une zone globale est armée uniquement quand toutes les partitions assignées sont armées et elle est désarmée quand n’importe quelle partition assignée est désarmée.

Les zones globales se comportent de la façon suivante :

- Une zone globale de type en mode à domicile/absence n’est pas activée tant que toutes les partitions auxquelles la zone est assignée ne sont pas armées en mode absence. Les zones intérieures doivent être activées sur toutes les

partitions pour que la zone globale en mode à domicile/absence soit active.
- Une zone partagée qui est suspendue sur une partition sera suspendue sur toutes les partitions auxquelles la zone est assignée.
- Une temporisation d'entrée, lancée sur une zone globale, déclenchera la sonnerie de temporisation d'entrée sur tous les claviers assignés aux partitions auxquelles la zone globale est assignée.
- Une zone globale de type à temporisation suivra la plus longue durée programmée des partitions auxquelles elle est assignée.

Types de zone à détection d'incendie et de gaz CO

Les zones à détection d'incendie placent en alarme uniquement la partition à laquelle elles sont assignées. Les autres partitions conservent leur état actuel.

Une **réinitialisation** de la détection incendie réinitialise seulement les partitions auxquelles elles sont assignées.

Une ou plusieurs zones à détection d'incendie peuvent être situées sur n'importe quelle partition.

En cas d'alarme, l'écran à défilement automatique de la détection incendie apparaît sur tous les claviers de la partition et sur tous les claviers globaux. La mise en sourdine d'une alarme incendie et la réinitialisation du système de détection incendie peuvent être effectuées sur n'importe quel clavier de la partition. Mettre en silence une alarme incendie ou de gaz CO à partir d'un clavier global nécessite que ce clavier global soit alloué à l'une des partitions auxquelles la zone est assignée.

Prise en charge de sonnerie/sortie PGM

Les sorties PGM doivent être assignées à une ou plusieurs partitions. Voir la section [007] pour l'assignation d'une partition.

Remarque : Le type de PGM sonnerie nécessite une supervision et suit les coups de sonnerie d'armement par partition.

Communication

Les codes de compte sont assignés à tous les événements de partition et du système.

Pour les communications SIA, un seul code de compte (programmé dans la section [310][000]) est utilisé pour tous les événements. La partition est identifiée via Nri1-8. Les événements système utilisent Nri0.

Lors de l'utilisation d'un format de communication autre que SIA, des codes de compte individuels doivent être programmés pour chaque partition. Voir "[310] Codes de compte" à la page 132

Assigner des zones

L'assignation des zones de la partition s'effectue dans les sections [201] - [208] pour les partitions 1 à 8. Les sous-sections [001-016] sont ensuite utilisées pour activer ou désactiver des banques de 8 zones sur la partition.

Assigner des utilisateurs

Accédez à [*][5] grâce au code maître, sélectionnez le code d'utilisateur souhaité et saisissez 4 chiffres pour modifier les partitions qui peuvent accepter le code d'utilisateur.

Réglages d'usine par défaut

Les modules individuels, ainsi que la centrale d'alarme, peuvent revenir à la programmation d'usine par défaut. Les valeurs matérielles par défaut sont rétablies grâce aux sections de programmation de l'installateur suivantes :

- [991] Retour aux valeurs par défaut des claviers
  - 000 – Retour à la programmation par défaut de tous les claviers
  - 001-016 – Retour aux valeurs par défaut des claviers 1 à 8
- [996] Retour aux valeurs par défaut du récepteur sans fil
- [998] Retour aux valeurs par défaut du module HSM2955
- [999] Retour aux valeurs par défaut du système

Voir "Par défaut" à la page 165 pour plus d'informations.

Valeurs par défaut de toutes les étiquettes

Utilisez la section de programmation [000][999]. Les étiquettes suivantes sont réinitialisées aux réglages d'usine par défaut :

- Étiquette de zone
- Étiquettes de partition
- Étiquettes de module
- Étiquettes de sorties de commande 1 à 4 des partitions 1 à 8
- Étiquettes de planification 1 à 4
- Étiquettes d'événement
- Étiquettes personnelles

La programmation du système et des modules n'est pas affectée.

Réinitialisation matérielle de la centrale d'alarme principale

Effectuez les opérations suivantes pour rétablir les valeurs par défaut de la centrale d'alarme principale :

1. Mettez hors tension le système.
2. Retirez tous les câbles entre la zone 1 et la sortie PGM 1 sur la centrale d'alarme.
3. Mettez en court-circuit la zone 1 et la sortie PGM 1.
4. Mettez sous tension le système pendant 60 secondes.
5. Mettez hors tension le système et éliminez le court-circuit.
6. Remettez sous tension le système. Les valeurs par défaut d'usine sont restaurées et la réinitialisation matérielle aux valeurs par défaut est inscrite dans la mémoire tampon d'événements.

Remarque : La réinitialisation matérielle aux valeurs par défaut n'est pas disponible si le verrouillage de l'installateur est activé.

3.7 Configuration du communicateur alternatif

Le communicateur alternatif est un dispositif de communication cellulaire Ethernet ou facultatif qui peut être utilisé comme solution de secours d'une connexion NCTP ou comme moyen principal de communication entre la centrale d'alarme et le central de télésurveillance. Le communicateur alternatif communique par le réseau 2G, 3G, LTE ou Ethernet.

Les étapes de configuration suivantes sont nécessaires pour paramétrer le communicateur alternatif :

- Installez le communicateur alternatif cellulaire facultatif sur la centrale d'alarme
- Attribuez le communicateur alternatif cellulaire à Connect 24 (Amérique du Nord seulement)
- Définissez la voie de communication : [300]
- Activez le communicateur alternatif : [383] option 3 pour Ethernet, et [383] option 4 pour cellulaire.
- Adresse IP et port des récepteurs Ethernet ou cellulaires : [851]
- Activez le rapport d'événement : [307]/[308]
- Programmez la temporisation de délai de communication : [377]
- Programmez l'accès DLS : [401] option 07

Reportez-vous à la Section 5 : Programmation pour obtenir les détails.

Voie de communication

La voie de communication entre la centrale d'alarme et le central de télésurveillance doit être établie par l'intermédiaire soit de la connexion au réseau téléphonique commuté publique (NCTP) intégrée de la centrale d'alarme, soit du communicateur alternatif si présent.

Options de communication

Les options suivantes de la centrale d'alarme doivent être programmées lors de la configuration du communicateur alternatif :

[300] option 02 : voie de communication (voir "[300] Voies de communication centrale/récepteur" à la page 125)

[380] option 01 : communications activées/désactivées (voir "[380] Option 1 de communicateur" à la page 136)

[383] option 03 : communications Ethernet activées/désactivées, [383] option 04 : communications cellulaires activées/désactivées

[308][351]-[356] codes de diagnostic (voir « [351] Communicateur alternatif 1 »)

[401] option 7 : accès DLS (voir « [401] Événements de test du système »)

Limite de tentative de communication

Si un problème de surveillance de ligne téléphonique (SLT) est présent, le nombre de tentatives de numérotation NCTP est réduit, de la valeur programmée à 0 tentatives. Voir la section de programmation [380] Option 1 de communicateur pour les détails.

Rétablissement de la supervision

Si le système d'alarme rencontre une erreur de communication (EDC) avec le central de télésurveillance, il tentera automatiquement de retransmettre les événements de défaut quand la communication est rétablie lorsque [383], option 5 est activée.

Mise à niveau à distance du micrologiciel

Les mises à niveau du micrologiciel peuvent être transférées sur la centrale d'alarme et les modules sous DLS. Un message est affiché sur les claviers ACL pour indiquer qu'une mise à niveau du micrologiciel est disponible. Sur tous les claviers, la barre lumineuse bleue clignote.

Les utilisateurs autorisent la mise à niveau du micrologiciel par l'intermédiaire de la commande [*][6][Code maître][17].

Pendant la mise à jour, un message qui indique la progression de la mise à niveau est affiché sur le clavier ACL.

Les mises à niveau sont réalisées dans les conditions suivantes :

- Le système n'est pas armé
- Aucun problème d'alimentation secteur n'est présent
- Aucun problème de niveau faible de batterie n'est présent

Remarque : Pour les installations homologuées UL, n'utilisez pas la programmation à distance à moins qu'un installateur ne soit présent dans les locaux.

3.8 Mise à niveau locale du micrologiciel

Le micrologiciel de la centrale d'alarme peut être mis à niveau localement par DLS. Les règles d'interdiction de mise à niveau du micrologiciel sont ignorées quand la mise à niveau du micrologiciel est exécutée localement.

Pour effectuer une mise à niveau locale du micrologiciel :

1. Retirez le capot avant de la centrale d'alarme et branchez le connecteur micro USB sur la centrale d'alarme.
2. Ouvrez l'utilitaire de flash dans DLS, sélectionnez le fichier de la dernière version du micrologiciel sur Internet ou recherchez un fichier flash enregistré sur votre disque dur. Suivez les instructions données par l'utilitaire de flash. Un message est affiché quand le téléchargement est terminé.
3. Une fois la mise à jour terminée, le système démarre.

3.9 Test du système

Test de marche de l'installateur

Un test de marche permet à l'installateur de tester le fonctionnement de chaque détecteur en déclenchant des zones, en provoquant une alarme réelle. Accédez à la section [901] pour lancer un test de marche. Quand une zone est déclenchée, toutes les sirènes du système émettent un son pour indiquer que la zone fonctionne correctement.

Après 15 minutes sans activité de zone, le test de marche se termine automatiquement. Pour quitter manuellement le mode de test de marche, accédez à nouveau à la section [901].

Visualisation de la mémoire tampon d'événement

La mémoire tampon d'événement contient les journaux d'événements qui se sont produits sur le système d'alarme en commençant par le plus récent. La capacité de la mémoire d'événement est évolutive et peut gérer 500/1000 événements (selon le modèle de la centrale) avant d'être réécrite. La mémoire tampon affiche les événements selon la date et l'heure en commençant par le plus récent. La mémoire tampon est téléchargeable à l'aide de DLS.

Chaque événement affiche la date et l'heure, une description de l'événement, l'intitulé de la zone, le numéro du code d'accès ou toute autre information pertinente. Pour visualiser la mémoire tampon, saisissez [*][6][code maître][*].

Section 4: Fonctionnement du système

4.1 Armement et désarmement

Le tableau suivant décrit les différentes méthodes d'armement et de désarmement possibles.

Table 4-1 Méthodes d'armement/désarmement

Méthode	Description
Armement en mode absence	pendant 2 secondes + [Code d'accès*]
Armement en mode à domicile	pendant 2 secondes + [Code d'accès*]
Armement en mode nuit	En cas d'armement en mode à domicile [*][1] + [Code d'accès*]
Désarmement	[Code d'accès]
Armement sans entrée	[*][9] + [Code d'accès]
Armement/Sortie rapide	[*][0] Remarque : cette fonction ne doit pas être utilisée dans les systèmes certifiés EN50131.

* - L'obligation de saisir un code d'accès peut être programmée dans la section [015]

Pour les instructions détaillées d'armement/désarmement, voir le manuel de l'utilisateur PowerSeries Pro.

4.2 Partition en comparaison avec un clavier global

Les claviers peuvent être configurés pour contrôler une seule partition ou toutes les partitions (voir "Configuration d'une partition par clavier" à la page 51).

Fonctionnement avec une partition unique

Les claviers d'une partition unique donnent accès aux fonctions d'alarme pour une partition assignée.

Les claviers d'une partition unique se comportent de la façon suivante :

- Affiche l'état armé de la partition.
- Affiche les zones ouvertes, si la zone appartient à la partition, le clavier est actif.
- Affiche les zones suspendues et autorise la suspension de zones ou la création de groupes de suspension de zones assignées à la partition du clavier.
- Affiche les problèmes du système (niveau faible de batterie, défauts/sabotage de composants)
- Affiche les alarmes en mémoire qui se sont produites sur la partition
- Permet l'activation/désactivation du carillon de porte
- Active le test du système (actionne les sonneries/sorties PGM assignées à la partition).
- Permet la programmation d'étiquettes (étiquettes personnelles pour la partition)
- Actionne les sorties de commande (les sorties qui sont assignées à la partition ou les sorties globales telles que la réinitialisation des détecteurs de fumée).
- Affichage de la température (non évalué par UL)

Fonctionnement de partition globale/multiple

Les claviers globaux affichent une liste de toutes les partitions actives ou assignées, en précisant leur état actuel. Un code d'accès valide est nécessaire pour visualiser l'état de la partition. L'écran d'état global affiche les informations suivantes :

1 2 3 4 5 6 7 8
R A ! N X E P -

R = Prêt

A = Armé

! = Alarme

N = Non prêt

X = Temporisation de sortie

E = Temporisation d'entrée

P = Préalarme

- = Partition non activée

Dans l'exemple suivant, la partition 1 est armée, la partition 2 est désarmée et prête, la partition 3 est désarmée et non prête, la partition 4 est en alarme, la partition 5 indique une temporisation de sortie, la partition 6 indique une temporisation d'entrée, la partition 7 est en préalarme d'armement automatique et la partition 8 n'est pas activée.

1 2 3 4 5 6 7 8
A R N ! X E P -

Les claviers globaux se comportent de la façon suivante :

- Les problèmes sont affichés et produisent un son sur le clavier global. Les problèmes peuvent être visualisés depuis l'écran du clavier global en appuyant sur la touche de défilement droite puis sur (*). Le menu des problèmes est affiché. Un code d'accès peut être nécessaire pour accéder au menu [*][2] selon la programmation du système.
- Les touches de fonction du clavier sont programmables pour l'armement global en mode à domicile, l'armement global en mode absence et le désarmement global.
- L'armement/désarmement de plusieurs partitions peut s'effectuer depuis un clavier global assigné aux mêmes partitions que l'utilisateur, en défilant vers la droite et en sélectionnant [*] pour armer toutes les partitions.

4.3 Étiquettes

Différentes étiquettes personnalisées peuvent être créées pour identifier plus simplement le système d'alarme, les partitions, les zones et les modules. Les étiquettes sont créées en saisissant manuellement un texte, en sélectionnant des mots dans la bibliothèque de mots ou par téléchargement à l'aide de DLS. Voir "[000] Programmation des étiquettes" à la page 82

Étiquette système

Cette fonction est utilisée pour programmer une étiquette personnalisée pour le système de sécurité. Cette étiquette est utilisée dans la mémoire tampon d'événement lorsque des événements système se produisent. La longueur maximale des étiquettes est de 14 caractères ASCII.

Voir "[100] Étiquette du système" à la page 84pour les détails de la programmation.

Étiquettes de zone

Des étiquettes personnalisées peuvent être créées pour chaque zone sur le système d'alarme. Ces étiquettes sont utilisées lors de différents événements et sur divers affichages pour identifier la zone. La longueur maximale des étiquettes est de 2 x 14 caractères ASCII.

Voir "[001]-[128] Étiquettes de zone" à la page 82 pour plus de détails.

Étiquettes de partition

Chaque partition sur le système d'alarme peut avoir une étiquette unique pour l'identifier. Cette étiquette est affichée sur les claviers des partitions et dans les messages d'événement. La longueur maximale des étiquettes est de 2 x 14 caractères ASCII.

Voir "[101]-[108] Étiquettes des partitions 1 à 8" à la page 84 pour plus de détails.

Étiquettes de module

Des étiquettes peuvent être créées pour les modules système suivants proposés en option :

- claviers
- modules extenseurs à 8 zones
- module d'extension à 8 sorties
- émetteur-récepteur sans fil
- Alimentation électrique
- module à 4 sorties à courant fort

- module communicateur alternatif
- module audio
- sirène
- répétiteur

La longueur maximale des étiquettes est de 14 caractères ASCII.

Voir "[801] Étiquettes de clavier" à la page 84 pour plus de détails.

Étiquettes d'événement

Des étiquettes personnalisables peuvent être créées pour les événements suivants :

- Alarme incendie
- Échec d'armement
- Alarme lorsque le système est armé
- Alarme de gaz CO

La longueur maximale des étiquettes est de 14 caractères ASCII.

Étiquettes de sortie de commande de partition

Cette fonction est utilisée pour programmer les étiquettes personnalisées pour les sorties de commande. Ces étiquettes sont utilisées avec les événements d'activation de sortie dans la mémoire tampon d'événement. La longueur maximale des étiquettes est de 2 x 14 caractères ASCII. Voir "[201]-[208][001]-[004] Étiquettes de sorties de commande de partition" à la page 84 pour plus de détails.

4.4 Annonce

Carillon de porte

Le clavier peut être programmé pour utiliser l'une de quatre tonalités de carillon de porte différentes pour chaque zone sur le système. Le carillon est actif uniquement à l'état désarmé. Une seule option de carillon de porte peut être activée pour chaque zone.

- Bips
- Bing-Bong
- Ding-Dong
- Tonalité d'alarme
- Nom de zone - Annonce vocale (claviers HS2LCDWF uniquement)

Les sons de carillon de porte ci-dessus sont programmables dans la section [861]-[876], sous-sections [101]-[228].

Le carillon est activé/désactivé sur une partition à l'aide de la commande [*][4].

Affichage de température

La température intérieure et extérieure peut être affichée sur les claviers du système si l'option est configurée dans la section de programmation du clavier [861][876] > [023] option 7 et sections [041]-[042]. La température est mesurée à l'aide des sondes de température sans fil installées sur le système. Consultez "Dispositifs compatibles" à la page 9.

Les claviers globaux affichent uniquement la température extérieure.

Alerte de température basse

Les claviers peuvent être configurés pour détecter une température ambiante basse.

Si la température au niveau du clavier chute à 6 °C ± 2 °C (43°F ± 3°F), la zone du clavier passe en alarme. Quand la température grimpe au-dessus de 9 °C ± 2 °C (48°F ± 3°F), la zone du clavier est rétablie.

Quand cette option est activée, la fonction d'entrée de zone du clavier est désactivée.

Consultez les sections [861]-[876] > [023] option 8 pour plus d'informations.

Remarque : Cette fonction n'a pas été évaluée par l'organisme UL/ULC.

4.5 Touches de fonction du clavier

Les claviers sont dotés de 5 touches de fonction programmables qui peuvent être configurées pour réaliser l'une des opérations suivantes :

Table 4-2 Options de programmation des touches de fonction

[00] Touche sans effet	[17] Armement intérieur
[02] Armement en mode à domicile à effet instantané	[21]-[24] Sortie de commande 1 à 4[*][71] - [*][74]
[03] Armement en mode à domicile	[29] Rappel de groupe de suspension
[04] Armement en mode absence	[31] Activer PGM locale
[05] [*][9] Armement sans entrée	[32] Mode de suspension
[06] [*][4] Carillon de porte Activé/Désactivé	[33] Rappel de suspension
[07] Test du système	[34] Programmation de l'utilisateur [*][5]
[09] Armement en mode nuit	[35] Fonctions personnalisées [*][6]
[12] Armement global en mode à domicile	[37] Réglage de l'heure et de la date
[13] Armement global en mode absence	[39] Affichage des problèmes [*][2]
[14] Désarmement global	[40] Mémoire d'alarme [*][3]
[15] Température	[61]-[68] Sélection de partition 1 à 8
[16] Sortie rapide	

Pour programmer une touche de fonction :

1. Accédez à la programmation de l'installateur [*][8].
2. Accédez à la section [861] pour programmer les touches de fonction du clavier 1.
3. Entrez [001] à [005] pour sélectionner la touche de fonction à programmer.
4. Saisissez un numéro à 2 chiffres pour assigner une opération à la touche de fonction, [00]-[68]. Voir tableau ci-dessus.
5. Continuez depuis l'étape 3 jusqu'à avoir programmé toutes les touches de fonction.
6. Appuyez deux fois sur la touche [#] pour quitter la programmation de l'installateur.

Les touches de fonction programmées doivent être appuyées pendant 2 secondes afin d'activer la fonction.

Définitions des touches de fonction

Cette section donne une description détaillée de chaque option des touches de fonction programmables.

[00] Touche sans effet

Cette option désactive la touche de fonction. La touche n'exécute aucune fonction.

[02] Armement en mode à domicile à effet instantané

Cette fonction est similaire à la touche de fonction d'armement en mode à domicile, sauf qu'aucune temporisation de sortie n'est appliquée et le système s'arme immédiatement.

Si aucune zone de type en mode à domicile/absence n'est programmée, le système d'alarme s'arme en mode absence.

Remarque : N'utilisez pas cette fonction avec les installations CP-01.

[03] Armement en mode à domicile

Seules les zones du périmètre sont armées. Les zones intérieures sont suspendues, que des zones à temporisation soient ou non déclenchées pendant la temporisation de sortie.

[04] Armement en mode absence

Toutes les zones du périmètre et intérieures sont armées. Les centrales CP-01 exigent que la sortie se fasse par une zone à temporisation pendant la temporisation de sortie, à défaut de quoi le système armera uniquement les zones du périmètre.

[05] Armement sans entrée [*][9]

Toutes les zones à temporisation 1 et à temporisation 2 deviennent des zones à effet instantané. Si une porte ou une fenêtre est ouverte, le système passe immédiatement en alarme. Cette fonction est habituellement utilisée quand aucun occupant

n’est sensé revenir sur le site pendant la période d’armement. L’activation de cette touche de fonction nécessite un code d’accès. Cette fonction fonctionne uniquement pendant que le système est désarmé.

Voir "[*][9] Armement sans entrée" à la page 75 pour plus informations.

[06] Carillon de porte activé/désactivé

Cette fonction active ou désactive le carillon de porte et équivaut à appuyer sur [*][4]. Le système d’alarme doit être désarmé pour utiliser cette fonction. Si l’option 7 dans la section [023] est activée, cette touche de fonction nécessite un code d’accès.

[07] Test du système

Cette fonction exécute un test du système quand la touche est appuyée et équivaut à la saisie de [*][6][Code d’accès][04]. Le système d’alarme doit être désarmé pour utiliser cette fonction. Voir "[*][6] Fonctions utilisateur" à la page 71 pour plus informations.

[09] Armement en mode nuit

Toutes les zones intérieures et du périmètre, à l’exception des zones en mode nuit, sont armées. Cette touche fonctionne seulement lorsque le système est désarmé, ou armé en mode à domicile.

Si aucune zone de type nuit n’est programmée, le système s’arme en mode absence avec une temporisation de sortie sonore. La temporisation de sortie est silencieuse.

L’armement dans ce mode active la sortie PGM d’armement en mode absence.

[12] Armement global en mode à domicile

Cette fonction arme toutes les partitions assignées à l’utilisateur en mode à domicile, à conditions qu’elles soient prêtes à être armées. Si une partition n’est pas prête, le système ne peut pas s’armer. Un code d’accès est nécessaire avec cette option.

[13] Armement global en mode absence

Cette fonction arme toutes les partitions assignées à l’utilisateur en mode absence, à condition qu’elles soient prêtes à être armées. Si une partition n’est pas prête, le système ne peut pas s’armer. Un code d’accès est nécessaire avec cette option.

[14] Désarmement global

Cette fonction désarme toutes les partitions assignées à l’utilisateur. Un code d’accès est nécessaire avec cette option.

[15] Température

Cette fonction permet au clavier d’accéder directement au menu d’affichage de la température.

[16] Sortie rapide

Appuyer sur cette touche permet à l’utilisateur d’ouvrir et de fermer la porte d’entrée/sortie sans désarmer le système. Cette fonction équivaut à appuyer sur [*][0] au clavier alors que la partition est armée. Si la sortie rapide n’est pas activée sur le système, ou si le système est désarmé, appuyer sur cette touche produit un son d’erreur. Un code d’accès n’est pas nécessaire pour utiliser cette touche. Voir "[015] Options 3 du système" à la page 112 pour plus informations.

[17] Armement intérieur

Cette touche élimine ou active la suspension automatique sur toutes les zones en mode à domicile/absence (équivalent à la saisie de [*][1] en cas d’armement).

Si cette fonction est exécutée en cas d’armement en mode à domicile et que des zones en mode nuit sont programmées, le système s’arme en mode nuit. Si aucune zone en mode nuit n’est programmée, le système s’arme en mode absence. En cas d’armement en mode nuit ou absence, cette touche ramène le système en mode à domicile. Appuyer sur cette touche ne bascule pas le mode d’armement du mode Nuit au mode Absence.

Cette touche fonctionne uniquement lorsque le système est armé et nécessite la saisie d’un code d’accès si l’option 4 de la section [015] est désactivée.

[21]-[24] Sortie de commande 1 à 4

Cette fonction actionne les sorties de commande 1-4 et équivaut à la saisie de [*][7][X], où X est 1, 3 ou 4.

Un code d’accès est nécessaire pour utiliser cette fonction.

La sélection de la sortie de commande 2 équivaut à la saisie de [*][7][2], ce qui réinitialise les détecteurs. Voir "103 – Réinitialisation de détecteur [*][7][2]" à la page 96 pour plus informations.

[29] Rappel de groupe de suspension

Cette fonction suspend toutes les zones qui appartiennent au groupe de suspension.

Les zones doivent être enregistrées dans le groupe de suspension pour que cette touche de fonction soit opérationnelle. Un code d’accès est nécessaire pour cette fonction si l’option 4 de la section [023] est activée.

Remarque : Ne l'utilisez pas avec les clés sans fil.

[31] Activer PGM locale

Cette fonction commande une sortie PGM connectée à un clavier.

[32] Mode de suspension

Cette fonction place le clavier en mode de suspension de zone. La sélection de cette fonction équivaut à la saisie de [*][1] en cas de désarmement. Si un code d'accès est nécessaire pour la suspension, l'utilisateur doit saisir le code d'accès avant d'utiliser cette fonction. Un code d'accès est nécessaire si l'option 4 de la section [023] est activée.

[33] Rappel de suspension

Cette fonction suspend le même ensemble de zones qui étaient suspendues la dernière fois que la partition a été armée. Cette fonction équivaut à la saisie de [999] dans le menu [*][1]. Un code d'accès est nécessaire pour cette fonction si l'option 4 de la section [023] est activée.

[34] Programmation d'utilisateur

Cette fonction équivaut à la saisie de [*][5]. Un code d'accès maître ou de surveillant est nécessaire pour utiliser cette fonction. Cette touche fonctionne seulement alors que le système est désarmé.

[35] Fonctions personnalisées

Cette fonction fait passer le clavier en mode de programmation d'utilisateur et est équivalente à la saisie de [*][6]. Un code d'accès est nécessaire pour utiliser cette fonction. Si l'option 8 de la section [023] est désactivée, seuls les codes Maître ou de Surveillant peuvent accéder au menu [*][6].

[37] Réglage de l'heure et de la date

Cette fonction fait passer le clavier en mode de programmation de l'heure/la date. Un code d'accès valide est nécessaire.

[39] Affichage des problèmes

Cette fonction fait passer le clavier en mode d'affichage des problèmes et équivaut à la saisie de [*][2]. Cette fonction fonctionne uniquement pendant que le système est désarmé. Cette touche de fonction nécessite un code si l'option 5 de la section [023] est activée.

[40] Mémoire d'alarme

Cette fonction fait passer le clavier en mode d'affichage de la mémoire d'alarme et équivaut à la saisie de [*][3]. Cette fonction fonctionne uniquement pendant que le système est désarmé. Cette touche de fonction nécessite un code si l'option 6 de la section [023] est activée.

[61]-[68] Sélection de partition 1 à 8

Cette fonction sélectionne la partition 1-8 quand la touche assignée est appuyée. Appuyer et maintenir la touche pendant 2 secondes permet de sélectionner la partition suivante.

4.6 Sélection de la langue

Le clavier peut être programmé pour afficher les messages et les étiquettes dans diverses langues. Réalisez les opérations suivantes depuis le menu de la programmation de l'installateur :

1. Entrez dans la programmation de l'installateur en entrant la commande [*][8][Code de l'installateur].
2. Accédez section [000]>[000].
3. Sélectionnez une langue à l'aide des boutons de défilement ou en appuyant sur une touche de fonction :

Table 4-3 Langue

[01] – Anglais	[15] – Grec
[02] – Espagnol	[16] – Turque
[03] – Portugais	[18] – Croate
[04] – Français	[19] – Hongrois
[05] – Italien	[20] – Roumain
[06] – Néerlandais	[21] – Russe
[07] – Polonais	[22] – Bulgare

[08] – Tchèque	[23] – Letton
[09] – Finlandais	[24] – Lituanien
[10] – Allemand	[25] – Ukrainien
[11] – Suédois	[26] – Slovaque
[12] – Norvégien	[27] – Serbe
[13] – Danois	[28] – Estonien
[14] – Hébreu	[29] – Slovène

4. Appuyez sur [#] pour quitter.

Après avoir modifié la langue, l'étiquette doit être remise aux valeurs par défaut. [000] [999].

4.7 Commandes [*]

Les commandes [*] fournissent un accès pratique aux fonctions du système d'alarme. Les commandes suivantes sont disponibles :

[*][*] Fonction de température

[*][1] Suspension de zones

[*][2] Visualiser les problèmes

[*][3] Visualiser les alarmes en mémoire

[*][4] Activer/désactiver le carillon de porte

[*][5] Programmation d'utilisateur

[*][6] Fonctions utilisateur

[*][7] Activer/désactiver la sortie de commande 1 à 4

[*][8] Mode de programmation de l'installateur

[*][9] Armement sans entrée

[*][0] Armement/sortie rapide

Lorsque vous êtes dans un menu de commande [*], utilisez la touche [*] pour sélectionner une option et la touche [#] pour revenir à l'écran précédent. Sur un clavier ACL, utilisez les touches de défilement pour visualiser les options.

[*][*] Fonction température

Dans ce menu sont affichées les zones PG sans fil qui ont des capacités de signalement de la température. Faire défiler le menu affichera l'étiquette de zone pour toutes les zones avec capacité de température sur cette partition. Cette fonction peut être programmée pour exiger un code d'accès.

Pour activer le rapport de la température sur les dispositifs PG sans fil, l'option doit être activée via l'option 5 de la section [804][810]. Une touche de fonction peut aussi être programmée pour cette fonction. Voir "[023] Options 11 du système" à la page. 120.

[*][1] Suspendre zones et armer en mode à domicile/absence/nuit

La commande [*][1] fonctionne différemment selon que le système est armé ou désarmé.

Remarque : Pour les installations homologuées UL/ULC, la suspension de groupe n'est pas autorisée.

L'attribut de zone pour la suspension de zone doit être activé (voir l'option 04 des attributs de zone de la section [002]).

Les zones à agression ne doivent pas faire partie des groupes de suspension.

Une zone qui est manuellement suspendue par [*][1] suspendra les conditions d'alarme, de défaut et de sabotage quand une DEDL est utilisée.

Si une zone de 24 heures est suspendue, vérifiez que cette zone est rétablie ou désactivée avant d'annuler la suspension.

Quand le système d'alarme est désarmé

Les utilisateurs peuvent suspendre des zones individuelles ou un groupe programmé de zones à l'aide de la commande au clavier [*][1]. Les zones sont habituellement suspendues si les utilisateurs souhaitent accéder à un espace alors que la partition est armée, ou pour suspendre une zone défectueuse (mauvais contact, câblage endommagé) jusqu'à ce qu'une intervention puisse être organisée. Une zone suspendue ne déclenche pas d'alarme.

Quand la partition est désarmée, toutes les zones qui ont été suspendues à l'aide de [*][1] ne sont plus suspendues, à l'exception des zones de 24 heures.

Si l'option « Code nécessaire pour suspendre » est activée, un code d'accès est nécessaire pour accéder au mode de suspension. Seuls les codes d'accès avec l'attribut « Suspension » activé peuvent suspendre des zones (voir "Attributs de code d'accès" à la page 70).

Suspension de zones avec un clavier ACL :

1. Vérifiez que le système est désarmé.
2. Appuyez sur [*] pour entrer dans le menu des fonctions. Le clavier affiche « Appuyer sur [*] pour < > suspension de zone ».
3. Appuyez sur [1] ou [*], puis saisissez votre code d'accès (si nécessaire).
4. Faites défiler les zones ou saisissez le numéro de zone à trois chiffres. Seules les zones activées pour la suspension de zone sont affichées. Saisissez le numéro à 3 chiffres de la zone ou défilez jusqu'à la zone souhaitée puis appuyez sur [*] pour suspendre la zone.
La lettre « B » apparaît sur l'afficheur pour indiquer que la zone est suspendue. Si une zone est ouverte, « O » apparaît sur l'écran. Quand une zone est suspendue, la lettre « O » est remplacée par « B ».
5. Pour effacer une zone suspendue, répétez la procédure ci-dessus. La lettre « B » disparaît de l'afficheur, indiquant que la zone n'est plus suspendue.
6. Pour quitter le mode de suspension et revenir à l'état « Prêt », appuyez sur [#].

Autres fonctions de suspension :

Les fonctions suivantes sont aussi disponibles dans le menu de suspension de zone [*][1] :

Suspendre les zones ouvertes

Affiche toutes les zones actuellement ouvertes ou suspendues. Utilisez les touches de défilement pour visualiser les zones. Les zones ouvertes sont indiquées par la lettre (O). Pour suspendre une zone, appuyez sur [*]. Les zones suspendues sont indiquées par la lettre (B).

Remarque : Les zones avec des sabotages et des défauts doivent être manuellement suspendues.

Remarque : Cette fonction ne doit pas être utilisée dans les systèmes certifiés UL/ULC.

Groupe de suspension

Remarque : Cette fonction ne doit pas être utilisée dans les systèmes certifiés UL/ULC.

Affiche un groupe programmé de zones (groupe de suspension) habituellement suspendues. Appuyez sur [*] pour suspendre toutes les zones du groupe.

Programmer un groupe de suspension

Pour programmer un groupe de suspension, suspendez toutes les zones souhaitées puis sélectionnez « Options de suspension > Programmer un groupe de suspension ». Les zones sélectionnées sont enregistrées dans le groupe de suspension. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur [#] pour quitter.

Afin de programmer un groupe de suspension, un code maître ou de surveillant ayant accès à la partition concernée doit être utilisé.

Rappel de suspension

Appuyez sur [*] pendant que vous êtes dans ce menu pour suspendre le même groupe de zones qui était suspendu la dernière fois que la partition a été armée.

Annuler les suspensions

Appuyez sur [*] pour effacer toutes les suspensions.

Raccourcis depuis le menu de base [*][1] :

991 = Suspendre groupe

995 = Programmer groupe 1

998 = Suspendre zones ouvertes

999 = Rappel de suspension

000 = Effacer groupe

Quand le système d'alarme est armé

Quand le système est armé, appuyer sur [*][1] permet de basculer entre l'armement en mode à domicile, absence ou nuit. Si une zone en mode nuit est présente sur le système, appuyer sur [*][1] invite l'utilisateur à saisir un code d'accès si nécessaire, ou produit un son de confirmation et change le mode d'armement.

Remarque : Si l'option 5 [Basculer entre le mode à domicile/absence] de la section [022] est activée, le système ne bascule pas du mode absence au mode à domicile.

Dépannage

Clavier programmable, à message LCD :

- Appuyez sur [*][2] suivi par le code d'accès si nécessaire pour visualiser un problème
- Le voyant de problème clignote et l'écran LCD affiche le premier problème
- Utilisez les touches fléchées pour faire défiler tous les problèmes présents sur le système

Remarque : Quand des informations supplémentaires sont disponibles pour un problème en particulier, le symbole [*] s'affiche. Appuyez sur la touche [*] pour visualiser les informations supplémentaires.

[*][2] Affichage des problèmes

Cette fonction permet de visualiser les problèmes du système. En cas de problème, l'indicateur de problème du clavier s'allume et un signal sonore est émis (deux bips brefs toutes les 10 secondes, sauf en cas de panne d'alimentation secteur). Mettez sous silence l'avertisseur sonore en appuyant sur [#].

Vous pouvez consulter les problèmes alors que le système est armé ou désarmé. Le système peut être programmé pour afficher tous les problèmes en cas d'armement ou uniquement les problèmes de détection d'incendie. Voir section [13] option 3 pour les détails.

Le système est configuré pour exiger un code d'utilisateur pour visualiser les problèmes du système [*][2]. Voir section [023], option 5.

Pour visualiser les problèmes :

- Appuyez sur [*][2] pour accéder au menu des problèmes.
- Sur un clavier LCD, faites défiler jusqu'à un type de problème puis appuyez sur [*] pour visualiser le problème en particulier. Le nom de zone et l'état du problème pour chaque problème s'affichent sur l'écran.

Table 4-4 : Indication de problème

Problème 01 – Service exigé : **[01]** Panne du circuit de la sirène : le circuit de la sirène est ouvert **[02]** Brouillage RF : le HSM2HOSTx a détecté une situation de brouillage RF **[03]** Perte de l'horloge : Il est nécessaire de programmer la date et l'heure système. **[04]** Défaut de sortie 1 : Un module HSM2204 a détecté un état de circuit ouvert sur la sortie #1. **[05]** Démarrage à chaud : un démarrage à chaud s'est produit. **[06]** USB Wi-Fi connecté : un adaptateur USB Wi-Fi détecté **[07]** Panne du bloc d'alimentation (Système) : panne détectée dans le bloc d'alimentation interne. **[08]** Panne détectée dans le bloc d'alimentation interne (Répétiteur Corbus HSM3204CX) **[09]** Panne détectée dans le bloc d'alimentation interne (Alimentation 3 A du module HSM3350) **[10]** Problème de surintensité : si le courant total des composants internes de la centrale et de toutes les sorties dépasse le seuil de 2,1 A pendant une période supérieure à 5 minutes, un problème de surintensité se produit. Lorsque le courant descend en-deçà du seuil de 2,0 A, le problème prend fin. Ne dépassez pas la valeur combinée de 2 A entre AUX et Corbus. **Remarque :** le courant total ne comprend pas le courant de la sonnerie ou la charge de la batterie.
Problème 02 – Panne de batterie : **[01]** Problème de batterie faible de la centrale : la tension de la batterie est faible. **[02]** Absence de batterie dans la centrale : aucune batterie connectée à la centrale d'alarme. **[04]** Batterie faible du HSM2204 01 - 04 : un module HSM2204 a une faible tension de la batterie. **[05]** Batterie absente dans le HSM2204 01 - 04 : aucune batterie connectée au HSM2204. **[07]** Batterie faible du HSM2300 01 - 04 : un module HSM2300 a une très faible tension de la batterie. **[08]** Batterie absente dans le HSM2300 01 - 04 : aucune batterie connectée au HSM2300. **[10]** Batterie faible du HSM3204CX : un répétiteur Corbus a une faible tension de la batterie. **[11]** Absence de batterie dans HSM3204CX : aucune batterie connectée au répétiteur Corbus. **[13]** Batterie faible 1 du HSM3350 : un module d'alimentation de 3 A a une faible tension de la batterie. **[14]** Batterie faible 2 du HSM3350 : un module d'alimentation de 3 A a une faible tension de la batterie. **[15]** Absence de batterie 1 dans HSM3350 : aucune batterie connectée au module d'alimentation de 3 A. **[16]** Absence de batterie 2 dans HSM3350 : aucune batterie connectée au module d'alimentation de 3 A.
Problème 03 – Tension de bus : **[01]** Faible tension de bus du HSM2HOSTx : le module HSM2HOSTx a mesuré une faible tension de bus. **[02]** Faible tension de bus du clavier 01 - 16 : un clavier câblé présente une faible tension de bus. **[04]** Faible tension de bus du HSM2108 01 - 15 : un extenseur de zone a une faible tension de bus. **[05]** Faible tension de bus du HSM2300 01 - 04 : l'alimentation électrique a une faible tension de bus. **[06]** Faible tension de bus du HSM2204 01 - 04 : un module de sortie haute intensité a une faible tension de bus. **[07]** Panne sur un bus (Système) : la tension de sortie Corbus de la centrale est trop élevée ou trop faible. **[08]** Faible tension de bus du HSM2208 01 - 16 : le module de sortie faible intensité a détecté une basse tension. **[09]** Faible tension de bus du HSM2955 : le module audio a détecté une faible tension de bus. **[10]** Faible tension de bus du HSM3408 : le module d'extension 8 zones a détecté une faible tension de bus. **[11]** Faible tension de bus du HSM3204CX : le répétiteur Corbus a détecté une faible tension de bus. **[12]** Panne sur un bus du HSM3204CX : le répétiteur Corbus a détecté que la tension de sortie Corbus est trop élevée ou trop faible. **[13]** Faible tension de bus du HSM3350 : le module d'alimentation de 3 A a détecté une faible tension de bus.

Problème 04 – Problème de puissance d'entrée CA ou CC : **[01]** Problème de puissance d'entrée AC ou CC de la zone 001 - 128 : un problème de puissance d'entrée AC ou CC a été détecté sur un dispositif PGX934 PIR + Caméra. **[02]** Problème de puissance d'entrée AC ou CC du clavier : un clavier présente un problème de puissance d'entrée AC ou CC. **[03]** Alimentation CA d'une sirène 01 - 16 : une sirène présente un problème de puissance d'entrée CA ou CC. **[04]** Alimentation CA du répétiteur 01 - 08 : un répétiteur sans fil présente un problème de puissance d'entrée CA ou CC. **[05]** Alimentation CA du HSM2300 01 - 04 : le module HSM2300 présente un problème de puissance d'entrée CA ou CC. **[06]** Alimentation CA du HSM2204 01 - 04 : le module HSM2204 présente un problème de puissance d'entrée CA ou CC. **[07]** Alimentation secteur de la centrale : la centrale d'alarme a rencontré une panne d'alimentation secteur. **[08]** Alimentation CA du HSM3204CX : un répétiteur Corbus présente un problème de puissance d'entrée CA ou CC. **[09]** Alimentation CA du HSM3350 : l'alimentation 3 A présente un problème de puissance d'entrée CA ou CC.
Problème 05 – Défauts de dispositif : **[01]** Zone 001 - 128 : une zone présente un problème de supervision. **[02]** Clavier 01 - 16 : un clavier câblé ou sans fil présente un problème de supervision. **[03]** Sirène 01 - 16 : une sirène présente un problème de supervision. **[04]** Répétiteur 01 - 08 : un répétiteur sans fil présente une panne (supervision ou perte d'alimentation CA/CC). **[06]** Masque d'appareil : le mécanisme de détection sur le détecteur est masqué. **[07]** Problème de gaz : un détecteur de gaz est en panne. **[08]** Problème de chaleur : un détecteur de température est en panne ou le détecteur de température a atteint le seuil d'alerte de température élevée. **[09]** Problème de CO : un détecteur CO est en panne. **[10]** Problème de gel : le détecteur de température tombe en dessous du seuil d'alerte de température basse. **[11]** Déconnexion de la sonde : la sonde sur le détecteur d'inondations ou le détecteur de température est déconnectée. **[12]** Problème de détection d'incendie : un détecteur de fumée est en panne, ou une boucle est en circuit ouvert sur le détecteur de fumée à 2 ou 4 fils.
Problème 06 – Faible niveau de batterie de dispositif : **[01]** Zone 001- 128 : la zone sans fil est dotée d'une batterie faible. **[02]** Clavier 01-16 : le clavier est doté d'une batterie faible. **[03]** Sirène 01 - 16 : la sirène est dotée d'une batterie faible. **[04]** Répétiteur 01 - 08 : le répétiteur est doté d'une batterie faible. **[05]** Utilisateur 01 - 1000 : une clé sans fil est dotée d'une batterie faible.
Problème 07 – Sabotages de dispositif : **[01]** Sabotage de la zone 001 - 128 : une zone câblée ou sans fil est en sabotage. **[02]** Sabotage de la sirène 01 - 16 : une sirène sans fil est en sabotage. **[03]** Sabotage de répétiteur 01 - 08 : un répétiteur sans fil est en sabotage. **[04]** Sabotage de station audio 01 - 04 : une station audio connectée à un module HSM2955 est en sabotage.
Problème 08 – Problème de négligence RF : **[01]** Négligence RF de zone 001 - 128 : aucune réponse d'une zone sans fil pendant 13 minutes. Ce problème empêche l'armement tant qu'il n'est pas confirmé ou éliminé à l'aide de [*][2]. **[02]** Négligence RF de clavier 01 - 16 : aucune réponse d'un clavier sans fil pendant 13 minutes. **[03]** Négligence RF de sirène 01 - 16 : aucune réponse d'une sirène sans fil pendant 13 minutes. **[04]** Négligence RF de répétiteur 01 - 16 : aucune réponse d'un répétiteur sans fil pendant 13 minutes.

Problème 09 – Problème de supervision de module : **[01]** Le module HSM2HOSTx ne répond pas. **[02]** Le clavier 01 - 16 ne répond pas. **[04]** Le module HSM2108 01 - 15 ne répond pas. **[05]** Le module HSM2300 01 - 04 ne répond pas. **[06]** Le module HSM2204 01 - 04 ne répond pas. **[08]** Le module HSM2208 01 - 16 ne répond pas. **[09]** Le module HSM2955 ne répond pas. **[11]** Le module HSM3408 ne répond pas. **[12]** Le module HSM3204CX ne répond pas. **[13]** Le module HSM3350 ne répond pas.
Problème 10 Sabotage de module : **[01]** Sabotage du module HSM2HOSTx. **[02]** Sabotage de clavier 01 - 16. **[04]** Sabotage du module HSM2108 01 - 15. **[05]** Sabotage du module HSM2300 01 - 04. **[06]** Sabotage du module HSM2204 01 - 04. **[08]** Sabotage du module HSM2208 01 - 16. **[09]** Sabotage du module HSM2955. **[10]** Sabotage du communicateur alternatif. **[11]** Sabotage du module HSM3408. **[12]** Sabotage du module HSM3204CX. **[13]** Sabotage du module HSM3350.

Problème 11 – Communications :
[01] TLM : Ligne téléphonique déconnectée de la centrale.
[02] Panne FTC du récepteur 01-04 : impossible de communiquer à l'aide des trajectoires de récepteurs programmées.
[04] Réseau cellulaire du communicateur alternatif : défaut de radio ou carte SIM, force de signal faible détectée ou panne de réseau cellulaire.
[05] Réseau Ethernet sur communicateur alternatif : connexion Ethernet non disponible. Une adresse IP valide n'est pas programmée ou le module n'a pas été en mesure d'obtenir une adresse IP par DHCP.
[06] Panne de récepteur 01-04 : échec d'initialisation d'un récepteur par le communicateur alternatif.
[07] Supervision de récepteur 01-04 : échec de communication du communicateur alternatif avec un récepteur.
[09] Défaut sur communicateur alternatif : le communicateur alternatif ne répond plus.
[10] Problème FTC du communicateur alternatif : le communicateur alternatif n'a pas réussi à transmettre un événement interne non produit par la centrale.
Problème 12 – Problèmes d'absence de réseau :
[01] Absence de réseau de la zone 001-128 : se produit quand une zone est hors synchronisation avec le réseau sans fil ou n'a pas été synchronisée avec le réseau après attribution.
[02] Absence de réseau du clavier 01-16 : se produit quand un clavier est hors synchronisation avec le réseau sans fil ou n'a pas été synchronisé avec le réseau après attribution.
[03] Absence de réseau de sirène 01-16 : se produit quand une sirène est hors synchronisation avec le réseau sans fil ou n'a pas été synchronisée avec le réseau après attribution.
[04] Absence de réseau de répétiteur 01-08 : se produit quand un répétiteur est hors synchronisation avec le réseau sans fil ou n'a pas été synchronisé avec le réseau après attribution.
[05] Absence de réseau d'utilisateur 01 - 1000 : se produit quand une clé sans fil est hors synchronisation avec le réseau sans fil ou n'a pas été synchronisée avec le réseau après attribution.
Problème 13 – Pannes AUX
[05] HSM2300 : la tension de sortie AUX de l'alimentation électrique 1 A est hors limites.
[06] HSM2204 : la tension de sortie du module de sortie AUX haute intensité est hors limites.
[07] Secteur du système : la tension de sortie AUX est hors limites.
[10] HSM3408 : la tension de sortie AUX du module d'extension 8 zones est hors limites.
[11] HSM3204CX : la tension de sortie AUX du répétiteur Corbus est hors limites.
[12] Problème 1 AUX du module HSM3350 : la tension de sortie AUX de l'alimentation électrique 3 A est hors limites.
[13] Problème 2 AUX du module HSM3350 : la tension de sortie AUX de l'alimentation électrique 3 A est hors limites.

IMPORTANT !

Vérifiez que vous possédez les informations suivantes avant de contacter le support à la clientèle :

- Version et type de centrale d'alarme (par exemple, HS3032, 1.0) :

Remarque : Le numéro de version est accessible en saisissant [*][Code de l'installateur][900] sur tout clavier. Ces informations sont aussi disponibles sur l'autocollant de la carte de circuit imprimé.

- La liste des modules connectés à la centrale (par exemple, HSM2108, HSM2HOSTx, etc.).

[*][3] Affichage de la mémoire d'alarme

Le voyant de mémoire clignote si une alarme, un sabotage ou un défaut se produit pendant la dernière période d'armement ou quand la centrale était désarmée (zones de 24 heures). Appuyez sur [*][3] pour visualiser les zones dans la mémoire d'alarme. Pour effacer la mémoire, armez et désarmez le système. Lors de la visualisation des alarmes en mémoire, les claviers ACL indiquent d'abord la dernière zone qui est passée en alarme, puis les autres alarmes par ordre numérique.

Cette fonction peut être programmée pour exiger un code d'accès. Voir "[023] Options 11 du système" à la page 120, option 6 pour les détails.

Une touche de fonction programmable peut être configurée pour afficher les alarmes en mémoire. Voir "Touches de fonction du clavier" à la page 58 pour les détails.

[*][4] Activer/désactiver le carillon de porte

Quand cette fonction est activée, le clavier émet un son chaque fois qu'une zone programmée comme zone à carillon est ouverte ou fermée. Appuyer sur [*][4] permet de basculer entre « activé » et « désactivé ». L'attribut de carillon de porte pour chaque zone est programmé dans les sections [002], sous-sections [001]-[128], option 4.

Une touche de fonction peut aussi être programmée pour activer/désactiver cette fonction. Voir "Touches de fonction du clavier" à la page 58 pour les détails. Cette fonction peut nécessiter un code d'accès. Voir "[023] Options 11 du système" à la page 120option 7 pour les détails.

Les sons de carillon de porte suivants peuvent être sélectionnés :

- 6 bips sonores
- « Bing-Bong »
- « Ding-Dong »
- Tonalité d'alarme
- Nom de zone - Annonce vocale (claviers HS2LCDWF uniquement)

Les sons de carillon de porte ci-dessus sont programmables dans la section [861]-[876], sous-sections [101]-[228].

[*][5] Programmer les codes d'accès

Utilisez cette section pour exécuter les fonctions suivantes :

- appuyez sur [1] pour programmer les codes d'utilisateur 0002-1000 et le code maître 0001
- appuyez sur [2] pour attribuer une balise de proximité
- appuyez sur [3] pour ajouter une étiquette personnalisée pour chaque utilisateur
- appuyez sur [4] pour assigner des utilisateurs aux partitions
- appuyez sur [5] pour programmer des attributs d'utilisateur

Assigner des codes d'accès

Afin d'accéder aux fonctions du système d'alarme, les utilisateurs doivent être ajoutés au système. Cela implique la création d'un code d'accès unique et l'assignation d'attributs à chaque utilisateur. Les codes d'accès sont programmés via le menu [*][5].

Types de code d'accès

Le système d'alarme prévoit les types de code d'accès suivants :

Code	Ajouter un utilisateur	Supprimer un utilisateur	Armement	Désarmement	[*][5]	[*][6]	[*][8]
Installateur	Non	Non	Non	Non	Non	Non	Oui +
Maître	Tous*	Tous	Oui	Oui	Oui	Oui	Non
Maintenance	Non	Non	Oui	Oui	Non	Non	Non
Utilisateur	Non	Non	Oui	Oui	Non	Non**	Non
Surveillant	Tous, sauf maître	Tous, sauf maître	Oui	Oui	Oui	Oui	Non
Utilisation sous la contrainte	Non	Non	Oui	Oui	Non	Non	Non
Occasionnel	Non	Non	Oui	1/jour	Non	Non	Non

+ Si l'option 7 de la section [020] est activée, un utilisateur doit entrer [*][6][Code maître][05] pour donner à l'installateur la permission d'accéder à la programmation.

*Peut uniquement modifier le code maître si l'option 6 de la section [015] est désactivée.

**Oui si l'option 8 de [023] est activée.

Le code de l'installateur et le code maître sont des codes système. Ils peuvent être modifiés mais pas effacés. Les autres codes sont définis par l'utilisateur et peuvent être ajoutés ou supprimés si nécessaire. Par défaut, les codes d'accès ont une programmation d'attribut et de partition identique à celle du code utilisé pour les programmer.

Les codes d'accès sont d'une longueur de 4, 6 ou 8 chiffres, selon la configuration de la section de programmation [041]. Des codes dupliqués ne sont pas valides.

Remarque : Les systèmes conformes à la norme EN50131-1 utilisant plus de 100 codes d'accès doivent définir un code d'accès à 8 chiffres (section [041], option 02).

Code de l'installateur

Ce code donne accès à la programmation de l'installateur [*][8]. Le code de l'installateur est uniquement utilisé pour accéder au système afin de le configurer via la [*][8] Programmation de l'installateur et n'a accès à aucune autre fonction. Ce code peut être programmé par l'installateur dans la section [006][001]. La valeur par défaut est 5555 (4 chiffres), 555555 (6 chiffres) ou 55555555 (8 chiffres).

EN **Remarque :** Pour les installations homologuées EN50131-1, le code de l'installateur ne peut pas modifier le code maître ou tout autre code de niveau 3. Toute tentative d'accès au code maître avec le code de l'installateur produit l'émission d'un son d'erreur par le système.

Code maître - code d'accès [0001]

Par défaut, le code maître peut accéder à toutes les partitions et exécuter n'importe quelle fonction du clavier. Ce code peut être utilisé pour programmer tous les codes d'accès, y compris les codes de surveillant et d'utilisation sous la contrainte.

Si l'option 6 de la section [015] est activée, le code maître peut uniquement être modifié par l'installateur via la programmation de l'installateur.

La valeur par défaut est 1234 (4 chiffres), 123456 (6 chiffres) ou 12345678 (8 chiffres).

Le code maître peut être réinitialisé à sa valeur d'usine par défaut dans la section de programmation de l'installateur [989].

EN

Code de maintenance

Le code de maintenance peut être uniquement utilisé pour armer ou désarmer le système. Il ne permet pas de suspendre des zones. Utilisez la commande [*][9] pour armer le système, annuler l'armement automatique ou exécuter des fonctions de commande [*][7]. Aucun coup de sonnerie d'armement/désarmement n'est produit quand le code de maintenance est utilisé. Le code de maintenance peut être programmé par l'installateur dans la section [006][003]. La valeur par défaut est AAAA (4 chiffres), AAAAAA (6 chiffres) ou AAAAAAAA (8 chiffres).

Codes d'utilisateur - codes d'accès [0002] à [1000]

Ce type de code d'accès est utilisé pour armer ou désarmer les partitions assignées et pour exécuter d'autres fonctions selon la programmation. Il permet d'accéder au menu [*][6] si l'option 8 de la section de programmation [023] est activée. Ce code ne permet pas d'accéder aux menus [*][5] et [*][8].

Les codes d'accès d'utilisateur sont créés par l'utilisateur maître ou par d'autres utilisateurs surveillants. La valeur par défaut est AAAA (4 chiffres), AAAAAA (6 chiffres) ou AAAAAAAA (8 chiffres).

Codes de surveillant - codes d'accès [0002] à [1000]

Un code de surveillant est un code d'utilisateur avec l'attribut de surveillant activé. Les utilisateurs avec cet attribut peuvent accéder à la section de programmation de code d'utilisateur [*][5] et [*][6] pour la partition à laquelle ils sont assignés. Cependant, ce code permet uniquement de programmer des codes qui ont des attributs inférieurs ou identiques. Ces attributs sont modifiables via le menu [*][5]. Un code de surveillant est créé par l'utilisateur maître ou par d'autres utilisateurs surveillants.

Codes d'utilisation sous la contrainte - codes d'accès [0002] à [1000]

Les codes d'utilisation sous la contrainte fonctionnent à l'identique des codes d'utilisateur, excepté qu'ils transmettent un code de diagnostic d'utilisation sous la contrainte si vous l'utilisez pour réaliser une quelconque fonction sur le système.

Les codes d'utilisation sous la contrainte ne peuvent pas être utilisés pour accéder aux menus [*][5], [*][6] ou [*][8].

Les codes d'utilisation sous la contrainte sont créés par l'utilisateur maître ou par d'autres utilisateurs surveillants.

Remarque : L'option 6 de la section [019] doit être activée pour sélectionner l'attribut des codes d'utilisation sous la contrainte.

Code occasionnel

Un code occasionnel est un code d'utilisateur avec l'attribut d'utilisateur occasionnel activé. Ce code d'accès permet à l'utilisateur d'armer le système d'alarme un nombre illimité de fois. Cependant, un utilisateur disposant de ce code ne peut désarmer le système qu'une seule fois par jour. La capacité de désarmement est réinitialisée à minuit ou quand le code occasionnel est saisi par l'utilisateur disposant du code maître.

Remarque : Le code occasionnel ne peut pas être appliqué aux clés sans fil.

Les codes occasionnels sont créés par l'utilisateur maître ou par d'autres utilisateurs surveillants.

Pour ajouter un code d'accès à l'aide du clavier ACL :

1. Saisissez [*][5][Code maître/surveillant] pour modifier les codes d'accès 0002-1000.
2. Utilisez les touches de défilement pour sélectionner un utilisateur puis appuyez sur [*] pour modifier.
3. Dans le menu « Appuyer sur (*) pour le code accès », appuyez sur [*]. Le code d'accès actuel est affiché.
4. Saisissez le nouveau code d'accès. Le code est enregistré quand le dernier chiffre est saisi.

Pour effacer un code d'accès, sélectionnez le numéro de l'utilisateur et entrez [*] comme premier chiffre. Tous les chiffres du code d'accès doivent être saisis.

Le caractère « - » à côté d'un code d'utilisateur indique qu'il n'est pas programmé. La lettre « P » indique que le code est programmé. La lettre « T » indique que le code est programmé et qu'une balise de proximité est attribuée.

Attributs de code d'accès

Chaque code d'utilisateur possède 6 attributs qui peuvent être activés ou désactivés.

Les attributs par défaut d'un code d'accès sont identiques à ceux du code utilisé pour accéder à [*][5], qu'il s'agisse de programmer un nouveau code ou de modifier un code existant. Les attributs disponibles sont les suivants :

- Surveillant
- Code de contrainte
- Suspension de zone
- Accès à distance
- Coup de sonnerie
- Code occasionnel

1 – Surveillant

Convertit un utilisateur standard en utilisateur-surveillant. Voir "Types de code d'accès" à la page 68 en page 58 pour les détails.

2 – Code d'utilisation sous la contrainte

Convertit un code d'utilisateur standard en un code d'utilisation sous la contrainte. Voir "Types de code d'accès" à la page 68 pour les détails.

3 – Suspension de zone

Les utilisateurs avec cet attribut peuvent suspendre des zones. L'option 4 de la section [023], code d'accès nécessaire pour [*][1], doit être activée pour utiliser cet attribut.

7 – Coup de sonnerie

Quand cette option est activée, la sonnerie principale se déclenche en cas d'armement du système d'alarme en mode absence. Par exemple, utilisez l'attribut « Coup de sonnerie en cas d'armement/désarmement » pour que les codes d'accès des clés sans fil déclenchent un coup de sonnerie, mais que celle-ci reste silencieuse avec tous les autres codes. Pour cela, activez cet attribut sur tous les codes d'accès associés à des clés sans fil. Cette option est désactivée par défaut pour tous les codes d'accès.

Remarque : 1 coup de sonnerie indique que l'armement est terminé, deux coups de sonnerie indiquent que le désarmement est terminé.

Remarque : Cette fonction est indépendante de l'option du système « Coup de sonnerie en cas d'armement en mode absence ».Voir "[017] Options 5 du système" à la page 114

Les valeurs par défaut des attributs du code maître ne peuvent pas être modifiées. Le coup de sonnerie est désactivé par défaut.

8 – Code occasionnel

Convertit un code d'utilisateur standard en un code occasionnel. Voir "Types de code d'accès" à la page 68 pour les détails. N'appliquez pas ce code aux utilisateurs auxquels des clés sans fil sont assignées.

Sur un clavier ACL :

1. Saisissez [*][5][Code maître].
2. Utilisez les touches de défilement pour choisir un utilisateur (02-1000) puis appuyez sur [*] pour sélectionner.
3. Faites défiler jusqu'à « Appuyer sur [*] pour les options d'utilisateur » puis appuyez sur [*] pour sélectionner.
4. Faites défiler jusqu'à un attribut d'utilisateur et appuyez sur [*] pour l'activer ou le désactiver.

Ajouter des étiquettes personnelles

Des étiquettes personnelles sont programmables pour chaque utilisateur pour les identifier plus facilement sur le système d'alarme. Les étiquettes peuvent avoir 16 caractères maximum.

Sur un clavier ACL :

1. Saisissez [*][5] puis sélectionnez un utilisateur (02-1000).
2. Sur l'écran « Appuyer sur [*] pour l'écran des étiquettes personnelles », appuyez sur [*].
3. Saisissez l'étiquette personnelle de l'utilisateur. Pour des instructions sur la saisie d'étiquettes, Voir "[000] Programmation des étiquettes" à la page 82

Assignation de balises de proximité

Cette section est utilisée pour assigner des balises de proximité aux utilisateurs.

Sur un clavier ACL :

1. Dans le menu [*][5], sélectionnez un utilisateur ou saisissez un numéro d'utilisateur.
2. Sélectionnez « Appuyer sur [*] pour balise proximité », puis présentez la balise attribuée devant le lecteur de balise sur le clavier. Une balise de proximité ne peut être assignée qu'à un seul utilisateur à la fois.

Pour supprimer une balise de proximité :

1. Sélectionnez un utilisateur puis appuyez sur [*] pour sélectionner une balise de proximité.
2. Appuyez sur la touche [*] quand vous y êtes invité pour supprimer la balise de proximité.

Pour plus de souplesse dans l'authentification, l'accès utilisateur peut être obtenu en saisissant un code d'utilisateur valide ou en présentant une balise de proximité. Autrement, les utilisateurs devront saisir un code d'accès valide et présenter une balise de proximité. Voir "[040] Authentification de l'utilisateur" à la page 122.

Assignation des utilisateurs aux partitions

Chaque code d'utilisateur doit être assigné à une ou plusieurs partitions afin que l'utilisateur soit reconnu par le système d'alarme. Par défaut, chaque code possède les attributs du code utilisé pour le programmer.

Sur un clavier ACL :

1. Entrez [*][5][Code maître] puis sélectionnez un utilisateur (0002-1000). La lettre « N » indique que l'utilisateur n'est pas encore assigné à une partition. La lettre « Y » indique que l'utilisateur est assigné à une partition.
2. Faites défiler jusqu'à l'écran d'assignation de partition puis appuyez sur [*].
3. Utilisez les touches numérotées pour assigner les partitions.
4. Appuyez sur [#] pour quitter.

Remarque : Le code maître permet d'accéder à toutes les partitions et ne peut pas être modifié.

Options d'authentification d'utilisateur

La centrale d'alarme peut être configurée pour accepter l'une de deux méthodes d'authentification de l'utilisateur :

1. Code d'utilisateur ou balise de proximité : l'utilisateur peut accéder au système en saisissant un code valide ou en présentant une balise de proximité.
2. Code d'utilisateur et balise de proximité : l'utilisateur doit saisir un code valide et présenter une balise de proximité pour accéder au système. Le code d'utilisateur et la balise de proximité doivent correspondre. Par exemple, si la balise est associée à l'utilisateur 0004, le code de l'utilisateur 0004 doit être saisi après avoir présenté la balise. Tout autre code sera considéré comme non valide.

Voir "[040] Authentification de l'utilisateur" à la page 122.

Remarque : Il n'est pas nécessaire de programmer un code d'accès pour faire fonctionner une balise de proximité ou une clé sans fil.

[*][6] Fonctions utilisateur

La commande [*][6] donne accès aux fonctions décrites ci-dessous. Si l'option 8 de la section [023] est activée, tout code d'utilisateur peut accéder à ce menu. Si l'option 7 est désactivée, seul le code maître ou superviseur peut accéder à ce menu.

Mémoire tampon d'événement

Menu : [*][6][code maître] > Mémoire tampon d'événement

Clavier : [*][6][code maître] > [*]

Cette option est utilisée pour visualiser les événements du système enregistrés dans la mémoire tampon d'événement.

Les événements sont listés dans l'ordre d'apparition, en commençant par le plus récent. La date et l'heure sont précisées pour tous les événements. Certains événements peuvent avoir un second écran de description. Un astérisque (*) sur le premier écran indique qu'un second écran est disponible.

Si programmé, la mémoire tampon d'événement est téléchargé automatiquement par liaison DLS/SA quand elle est pleine à 75%. Voir "Programmation par liaison DLS" à la page 78.

Test du système

Menu : [*][6][code maître] > Test du système

Clavier : [*][6][code maître] + 04

Sélectionnez cette option pour tester la sortie de sonnerie du système d'alarme, l'avertisseur et les voyants de clavier, le communicateur et la batterie de secours.

Heure et date

Utilisez cette section pour régler l'heure du système d'alarme.

Menu : [*][6][code maître] > Heure et date

Clavier : [*][6][code maître] + 01

Saisissez l'heure et la date en utilisant le format suivant : (HH:MM) ; (MM-JJ-AA). Des saisies valides de l'heure sont 00-23 heures, 00-59 minutes. Des saisies valides de la date sont 01-12 mois, 01-31 jours.

Autres options de programmation qui peuvent modifier cette fonctions utilisateur :

Voir "[901]/[902] – Début/Fin de l'heure légale" à la page 93.

Armer/désarmer automatiquement

Menu : [*][6][code maître] > Armer/Désarmer automatiquement

Clavier : [*][6][code maître] + 02

Quand cette fonction est activée, le système d'alarme s'arme automatiquement en mode absence (zones à domicile/absence actives) ou se désarme à l'heure programmée chaque jour (voir heure d'armement automatique ci-dessous). Le clavier émet trois bips pour indiquer que l'armement automatique est activé et un bip long pour indiquer qu'il est désactivé.

Toutes les fonctions qui entravent l'armement, comme le verrouillage des contacts de sabotage, un problème d'alimentation secteur, etc., entravent également l'armement automatique et transmettent un code d'annulation d'armement automatique.

Heure d'armement automatique

Menu : [*][6][code maître] > Heure d'armement automatique

Clavier : [*][6][code maître] + 03

Cette fonction est utilisée pour programmer l'heure du jour à laquelle chaque partition du système d'alarme s'arme automatiquement. Pour programmer l'heure d'armement automatique, sélectionnez un jour de la semaine puis saisissez l'heure. Des saisies valides de l'heure sont 00-23 heures, 00-59 minutes.

À l'heure programmée, les avertisseurs des claviers sonnent pendant une durée programmée (pour les installations anti-intrusion commerciales ULC, la durée minimale est de 10 minutes) afin d'indiquer que l'armement automatique est en cours. La sirène retentit également une fois toutes les 10 secondes pendant la période d'avertissement, si elle est programmée pour le faire. À la fin de la période d'avertissement, le système s'arme en mode absence.

L'armement automatique est annulable ou retardable uniquement en entrant un code d'accès valide pendant la durée d'avertissement programmée. Quand un code est saisi, l'avertissement est interrompu et l'armement automatique est annulé ou retardé selon la temporisation de retard d'armement automatique. Le code de diagnostic d'annulation d'armement automatique est transmis (si programmé).

Remarque : L'armement automatique ne mettra pas sous silence une sonnerie déjà active.

Remarque : Le code de diagnostic d'annulation d'armement automatique est aussi transmis si l'armement est entravé par l'une des conditions suivantes :

- Un problème d'alimentation secteur/continue empêche l'armement
- Sabotages du système avec verrouillage

- Défaut de supervision d’extenseur de zone

Autres options de programmation qui peuvent modifier cette fonction :

Voir "[151]-[158] Armement/désarmement automatique de partition" à la page 123

Voir "[014] Options 2 du système" à la page 111

Activer la liaison DLS/Autoriser le service système

Menu : [*][6][code maître] > Service système/DLS

Clavier : [*][6][code maître] + 05

Cette fonction active et désactive la fenêtre DLS pendant 30 minutes ou 6 heures en fonction de la programmation de la section [025] option [7].

Cette fonction autorise aussi l'utilisateur final à permettre ou refuser l'accès à la programmation de l'installateur [*][8]. En cas d'activation, l'installateur peut accéder à la programmation de l'installateur soit par DLS, soit par [*8] si une fenêtre préprogrammée a été définie. Une fois la fenêtre expirée, la programmation de l'installateur n'est plus disponible jusqu'à ce que la fenêtre soit rouverte.

Remarque : La programmation DLS n’est pas testée par l’organisme UL.

Autres options de programmation qui peuvent modifier cette fonction :

Voir "[020] Options 8 du système" à la page 116 et voir "[021] Options 9 du système" à la page 118

Voir "[025] Options 13 du système" à la page 121, bit « 7 – Fenêtre DLS »

Appel de l’utilisateur

Menu : [*][6][code maître] > Appel de l’utilisateur

Clavier : [*][6][code maître] + 06

En cas de sélection, cette fonction permet une seule tentative d’appel de l’ordinateur de téléchargement. L’ordinateur de téléchargement doit attendre l’appel avant que le téléchargement soit possible. Une seule tentative d’appel est permise. Si un numéro de téléphone DLS n’est pas programmé, la centrale d’alarme tente d’atteindre l’ordinateur DLS par le réseau Ethernet. Si le communicateur n’est pas correctement configuré pour le réseau Ethernet, un son d’erreur est émis.

Test de marche de l'utilisateur

Menu : [*][6][code d’accès] > Test de marche

Claviers : [*][6][code d’accès] + 08

La sélection de cette fonction place la centrale d’alarme en mode de test de marche de l’utilisateur. Les voyants « Prêt », « Armé » et de problème sur le clavier clignotent pour indiquer que le test est en cours. Si des zones sont déclenchées pendant un test de marche, le système produit un son continu de 2 secondes sur tous les claviers et la principale sonnerie pour indiquer que la zone fonctionne correctement.

Le test de marche peut être interrompu à tout moment en saisissant à nouveau la commande [*][6][code maître][08] sur le clavier. Le test se termine automatiquement après 15 minutes d'inactivité. Un avertissement sonore se produit 5 minutes avant la fin automatique.

Remarque : Les alarmes d'incendie et gaz CO ne sont pas testées dans un test de marche de l'utilisateur. Si une alarme incendie ou gaz CO est détectée, le test de marche s'arrête automatiquement et les codes de diagnostic appropriés sont envoyés immédiatement au central de télésurveillance. Consultez les instructions du fabricant fournies avec les détecteurs de gaz CO et d'incendie pour les tests. Cette fonction n'est pas disponible sur les systèmes CP-01.

Ouverture tardive

Menu : [*][6][code maître] > Ouverture tardive

Clavier : [*][6][code maître] + 09

Cette fonction active ou désactive l’option d’ouverture tardive. Cette option envoie un code de diagnostic au central de télésurveillance si la partition n’a pas été désarmée à une heure programmée.

Autres options de programmation qui peuvent modifier cette fonction :

Voir « [201] Ouvrir/fermer événements 1 », option "[211] Ouvrir/fermer événements divers » sur page 128.

Heure d'ouverture tardive

Menu : [*][6][code maître] > Heure d’ouverture tardive

Clavier : [*][6][code maître] + 10

Cette fonction est utilisée pour programmer l'heure du jour à laquelle la partition doit être désarmée quand l'option d'ouverture tardive est activée. Une heure distincte peut être programmée pour chaque jour de la semaine. Des saisies valides sont de 00:00 à 23:59. L'heure 99:99 désactive la fonction d'ouverture tardive pour le jour sélectionné.

Sélectionnez un jour de la semaine par défilement alors que vous êtes dans le menu « Ouverture tardive » ou à l'aide des touches 1-7 pour le choix respectif des jours de dimanche à samedi.

Réglage de la luminosité

Menu : [*][6][code maître] > Réglage de la luminosité

Clavier : [*][6][code maître] + 12

Cette fonction permet de régler la luminosité du rétroéclairage de l'affichage du clavier. Utilisez les touches de défilement pour augmenter et diminuer la luminosité ou entrez une valeur de 00 à 15. Sélectionnez 00 pour désactiver le rétroéclairage du pavé.

Réglage du contraste

Menu : [*][6][code maître] > Contraste

Clavier : [*][6][code maître] + 13

Cette fonction permet de régler le contraste de l'affichage du clavier. Utilisez les touches de défilement pour augmenter et diminuer le contraste ou entrez une valeur de 00 à 15. Sélectionnez 00 pour désactiver le contraste du pavé.

Commande de l'avertisseur

Menu : [*][6][code maître] > Commande de l'avertisseur

Clavier : [*][6][code maître] + 14

Cette fonction permet de régler le volume de l'avertisseur du clavier.

Utilisez les touches de défilement (claviers ACL) ou la touche [*] (claviers à icônes/DEL) pour augmenter ou diminuer le volume ou entrez une valeur de 00 à 15. Sélectionnez 00 pour désactiver l'avertisseur du pavé.

Remarque : Pour les installations homologuées UL/ULC, ne désactivez pas l'avertisseur du clavier.

Autoriser la mise à jour du micrologiciel

Menu : [*][6][code maître] > Autoriser mise à jour

Clavier : [*][6][code maître] + 17

Cette fonction est utilisée pour autoriser le système à lancer la procédure de mise à niveau du micrologiciel après le téléchargement avec succès de tous les fichiers de mise à niveau de micrologiciel des claviers, du module HSM2HOST et de la centrale.

Une fois cette option activée, les claviers et le système sont quittés automatiquement [*][6] et indiquent que la mise à jour du micrologiciel est en cours.

Services interactifs

Menu : [*][6][code maître] > Service interactif

Clavier : [*][6][code maître] + 18

Cette fonction est utilisée par un communicateur alternatif pour accéder au menu des Services interactifs.

Mémoire tampon de priorité

Menu : [*][6][Code maître] > Mémoire tampon de priorité

Clavier : [*][6][code maître] + 19

Cette fonction enregistre les événements prioritaires dans une mémoire tampon, tout en les protégeant contre une suppression accidentelle ou intentionnelle, ou une altération de son contenu.

Mémoire tampon d'alarme

Menu : [*][6][Code maître] > Mémoire tampon d'alarme

Clavier : [*][6][code maître] + 20

Cette option est utilisée pour visualiser les événements d'alarme du système enregistrés dans la mémoire tampon.

Mémoire tampon d'armement

Menu : [*][6][Code maître] > Mémoire tampon d'armement

Clavier : [*][6][code maître] + 21

Cette option est utilisée pour visualiser les événements d'armement du système enregistrés dans la mémoire tampon.

[*][7] Sortie de commande 1 à 4

Menu : [*][7][Code maître si nécessaire] > Sortie de commande

Clavier : [*][7][Code maître si nécessaire]

Cette option est utilisée pour activer ou désactiver les sorties de commande 1 à 4 de chaque partition et pour activer les sorties de commande afin de suivre une planification.

Sur un clavier ACL :

1. Appuyez sur [*][7] pour entrer dans le mode de sortie de commande.
2. Faites défiler jusqu'à une sortie et appuyez sur [*] pour la sélectionner ou entrez le numéro d'une sortie de commande. La sortie est « allumée » ou « éteinte » ou peut s'activer pendant une période donnée.
3. Appuyez sur [*][7][9] et saisissez le code maître du système ou le code de surveillant. Faites défiler jusqu'à chaque sortie de commande et appuyez sur [*] à chaque fois pour activer ou désactiver l'utilisation d'une planification programmée afin de contrôler la sortie.

Remarque : Si aucune sortie de commande n'est programmée, cette fonction n'est pas disponible. Autres options de programmation qui peuvent modifier cette fonctions utilisateur :

Voir "121-124 – Sorties de commande 1 à 4" à la page 97

[*][8] Programmation de l'installateur

Utilisez cette option pour placer le système d'alarme en mode de programmation de l'installateur. La programmation de l'installateur est utilisée pour programmer manuellement les options de la centrale d'alarme et du module. Le code de l'installateur est nécessaire pour accéder à cette fonction.

La programmation de l'installateur est quittée automatiquement après 20 minutes d'inactivité.

Lors de la visualisation des données dans les sections à l'aide d'un clavier ACL, utilisez les touches [<] et [>] pour le défilement.

[*][9] Armement sans entrée

Cette fonction est utilisée pour armer le système d'alarme alors que les occupants se trouvent dans les locaux. Taper [*][9] et saisir un code d'accès arme la centrale sans temporisation d'entrée sur les zones de type à temporisation et suspend les zones de type à mode nuit et à domicile/absence.

À la fin de la temporisation de sortie, les zones de type à temporisation 1 et à temporisation 2 se comportent à l'identique des zones à effet instantané. Les zones en mode à domicile/absence restent suspendues. La temporisation d'entrée peut être activée ou désactivée à tout moment à l'aide de [*][9] alors que le système est armé.

Remarque : Si le système d'alarme est armé à l'aide de [*][9], le désarmement n'est possible qu'à partir d'un clavier situé à l'intérieur des locaux, à moins d'utiliser une clé sans fil.

Remarque : La saisie d'un code d'accès valide est nécessaire suite à l'utilisation de la clé quand le système est désarmé. À l'état armé, si l'option 4 (Armement rapide/Touche de fonction) de la section de programmation [015] est désactivée, la saisie d'un code d'accès est nécessaire.

Les zones globales à temporisation ont toujours une temporisation d'entrée, même si le système est armé par [*][9].

[*][0] Armement/sortie rapide

Cette fonction agit différemment selon que le système d'alarme est armé ou désarmé.

Remarque : Cette fonction ne doit pas être utilisée dans les systèmes certifiés EN50131.

Lorsqu'il est désarmé :

Taper [*][0] arme le système d'alarme sans avoir besoin de saisir un code d'accès. Il s'agit d'une méthode rapide d'armement pour les utilisateurs réguliers, qui permet également aux utilisateurs sans code d'accès d'armer le système.

Remarque : La fonction d'armement rapide (section [015] option 4) doit être activée pour que cette fonction soit opérationnelle. Les touches de fonction ne demanderont pas de code d'accès si cette option est activée.

À l'état armé :

Cette fonction permet de quitter les locaux alors que le système d'alarme est armé sans avoir à le désarmer puis à le réarmer.

Taper [*][0] lance une temporisation de 2 minutes qui permet d'ouvrir et de fermer une seule fois toute porte programmée comme zone à temporisation, sans déclencher d'alarme.

Si la porte n'est pas fermée à la fin de la temporisation de 2 minutes, la temporisation d'entrée démarre. Toute activité supplémentaire sur une autre zone déclenche l'alarme ou la temporisation associée.

4.8 Vérification visuelle

Cette fonction permet à l'opérateur du central de télésurveillance de visualiser les images des locaux en cas d'alarme. Une combinaison de caméras et de détecteurs de mouvement peut être installée dans les locaux pour assurer une couverture de vérification visuelle. Le microphone sur le PIR de la caméra peut être désactivé.

Les sessions de vérification visuelle sont déclenchées par les éléments suivants :

- Touche Incendie
- Touche Urgence médicale
- Touche Demande d'aide (panique)
- Alarmes produites par des caméras PIR armées

Pour configurer la vérification visuelle sur une partition :

- Attribuer la caméra PIR ; [804]
- Régler les options de vérification visuelle ; [804] > [841] :
    - [001] Activer/désactiver la vérification visuelle
    - [002] Visualiser la fenêtre de temps
    - [003] Visualiser les autres alarmes
- Saisir une étiquette personnalisée pour identifier la caméra PIR ; [000] > [001]
- Activer cette option sur le communicateur alternatif (dans [851]>[010] option 2).

Consultez le manuel d'installation de la caméra PIR pour en savoir plus.

Remarque : La vérification visuelle n'est pas évaluée par l'organisme UL et doit être désactivée pour les installations certifiées UL.

Remarque : Pendant qu'une image est transférée de la caméra PIR au récepteur du central de télésurveillance, l'appareil ne peut pas capturer d'autres images.

Section 5: Programmation

5.1 Comment effectuer la programmation

Cette section décrit comment afficher les options de programmation du système d'alarme sur les différents types de claviers pris en charge.

5.2 Méthodes de programmation

Le système d'alarme est programmable selon les méthodes suivantes :

Table 5-1 Méthodes de programmation

Méthode	Description	Procédure
Programmation par modèle	Utiliser les modèles prédéfinis pour appliquer rapidement la programmation de base et configurer le téléchargement DLS.	Tapez [899] sur l'écran « Entrer section ». Voir « Programmation modèle » ci-dessous pour les détails.
Programmation par liaison DLS	Téléchargez et appliquez la programmation à l'aide de la liaison DLS 5	Pour un téléchargement DLS local, utilisez un câble micro-USB ou une clé Wi-Fi et un ordinateur portable équipé du logiciel DLS-5. Pour un téléchargement DLS distant, utilisez une ligne téléphonique, un réseau cellulaire ou Internet.
Programmation de l'installateur	Programmez manuellement tout le système d'alarme et les options de dispositif.	Entrez la commande [*][8][Code de l'installateur] alors que le système est désarmé.

Programmation par modèle

La programmation par modèle permet à l'installateur de programmer rapidement les fonctions minimales nécessaires au fonctionnement de base. L'installateur est invité à saisir un code à 5 chiffres qui sélectionne des réglages de programmation prédéfinis :

Chiffre 1 – options de définition de zone 1-8

Chiffre 2 – options de configuration EDL du système

Chiffre 3 – options des communications de la centrale d'alarme

Chiffre 4 – pilotages d'appels de la centrale d'alarme

Chiffre 5 – options de connexion DLS

(Voir "Tableaux de programmation par modèle" à la page 267 pour les informations de programmation).

Effectuez la programmation par modèle après avoir complété l'installation matérielle. Vérifiez que vous possédez les informations énumérées ci-dessous. Notez ces informations dans les fiches techniques de programmation pour consultation ultérieure :

- Numéro de téléphone du central de télésurveillance, fourni par le service de télésurveillance.
- Code de compte du central de télésurveillance, fourni par le service de télésurveillance.
- Code d'accès de téléchargement.
- Temporisation d'entrée, définie par l'installateur.
- Temporisation de sortie, définie par l'installateur.
- Code de l'installateur, programmable, code unique à 4 chiffres. La valeur par défaut est [5555].

Pour réaliser une programmation par modèle :

1. Entrez [*][8][Code de l'installateur][899]. Si vous accédez à cette section par inadvertance, appuyez sur # pour quitter, la programmation du système ne sera pas modifiée.
2. Lorsque l'écran « Saisir données » apparaît, saisissez une valeur à 5 chiffres représentant les options de programmation souhaitées. Reportez-vous aux tableaux de programmation par modèle pour déterminer les valeurs nécessaires pour l'installation.

Une fois le numéro à 5 chiffres saisi, l'installateur ne peut pas quitter la programmation tant que toutes les sections ne sont pas complétées. Entrez les nouvelles valeurs et/ou appuyez sur la touche [#] pour accepter les valeurs affichées et passer à la section suivante. Modifier un seul chiffre, puis appuyer sur la touche [#] permet de passer à la section suivante mais n'enregistre pas les modifications.

3. Après avoir saisi une valeur à 5 chiffres de programmation de modèle, le premier numéro de téléphone est affiché. Entrez le numéro de téléphone du central de télésurveillance après la lettre « D ». Appuyez sur [#] pour terminer la saisie.
4. Après avoir programmé le premier numéro de téléphone, entrez un code de compte système.
   - Le code de compte système est une valeur alphanumérique de 4 ou 6 caractères composée de chiffres (0-9) et de lettres (A-F).
   - Pour saisir les lettres A à F, appuyez sur [*] puis sur les chiffres 1 à 6 correspondant aux lettres A à F, respectivement. Appuyez à nouveau sur [*] pour revenir à la saisie décimale. Par exemple, pour saisir « 1234FF » appuyez sur [1234*66].

     Voir "[310] Codes de compte" à la page 132 pour plus de détails. Une fois la code de compte système programmé, saisissez un code de compte pour la partition 1 en appliquant la même méthode que pour le code de compte système.
5. Après avoir programmé le code de compte de la partition 1, le code d'accès de téléchargement est affiché. Entrez le nouveau code d'accès de téléchargement ou appuyez sur [#] pour passer à la prochaine étape. La valeur par défaut du code d'accès de téléchargement doit être modifiée.
6. La valeur suivante est la durée de temporisation d'entrée à 3 chiffres de la partition 1. Appuyez sur [>][>][>] pour accepter la durée par défaut de 30 secondes (030) ou entrez une autre valeur entre 001 et 255. Par exemple, entrez 020 pour une temporisation de 20 secondes. Voir "Temps du système" à la page 92 pour plus de détails. Les modèles CP-01 de centrale n'accepteront pas une valeur inférieure à 30 secondes.
7. La valeur suivante est la durée de temporisation de sortie à 3 chiffres de la partition 1. Appuyez sur [>][>][>] pour accepter la durée par défaut de 120 secondes ou entrez une autre valeur entre 001 et 255. Par exemple, entrez 030 pour une temporisation de 30 secondes. Voir "Temps du système" à la page 92 pour plus de détails. Les modèles CP-01 de centrale n'accepteront pas une valeur inférieure à 45 secondes.
8. Après avoir programmé la temporisation de sortie, entrez le code de l'installateur à 4, 6 ou 8 chiffres, selon la valeur dans "[041] Nombre de chiffres du code d'accès" à la page 122. Voir "[006] Codes d'accès définis par l'installateur" à la page 94 pour des détails sur le code de l'installateur.
9. La programmation par modèle sera automatiquement quittée après avoir programmé le code de l'installateur.

Remarque : Les systèmes conformes à la norme EN50131-1 utilisant 1000 codes d'accès doivent définir un code d'accès à 8 chiffres (section [041], option 02).

Programmation par liaison DLS

La programmation DLS implique le téléchargement d'une programmation personnalisée grâce au logiciel DLS et avec un ordinateur. Cette opération peut s'effectuer localement ou à distance.

Remarque : Pour les systèmes homologués UL, un installateur doit être présent dans les locaux.

Programmation locale avec micro-USB ou dongle Wi-Fi

Suivez les étapes ci-dessous dans l'ordre indiqué pour configurer la programmation locale en utilisant la liaison DLS :

1. Connectez le câble d'alimentation secteur.

   Dans une nouvelle installation, la batterie de secours nécessite une charge de 24 heures . L'alimentation secteur est nécessaire pour la programmation USB tant que la batterie n'est pas chargée.
2. Reliez le connecteur USB à la centrale d'alarme. Une session DLS est lancée sur l'ordinateur DLS.
3. Quand la session est terminée, retirez le câble USB de la centrale d'alarme.
4. Terminez l'installation.

Programmation à distance

La programmation DLS peut s'effectuer à distance en se connectant au système d'alarme par une ligne téléphonique, un réseau cellulaire ou Ethernet.

Consultez "[401] Options DLS/SA" à la page 140. pour les détails.

Remarque : L'alimentation secteur doit être présente pour que le système d'alarme réponde aux appels entrants à partir de DLS.

Programmation de l'installateur

La programmation de l'installateur est utilisée pour programmer manuellement les options du système d'alarme. Accédez à ce mode en tapant [*][8][Code de l'installateur]. Utilisez les touches de défilement pour parcourir les menus ou accédez directement à une section particulière en saisissant le numéro de la section.

La programmation consiste à faire basculer les options sur « Activé » ou « Désactivé » dans chaque section ou en renseignant les champs de données. Pour la description de toutes les options de programmation, voir "Description de la programmation" à la page 82

Visualisation de la programmation

Les sections de programmation peuvent être visualisées depuis tout clavier du système.

En général, les options de programmation sont accessibles de la façon suivante :

1. Accédez au mode de programmation de l'installateur ([*][8]).
2. Naviguez vers la section de programmation donnée.
3. Sélectionnez une option à visualiser ou modifiez sa programmation.

Toutes les options de programmation sont numérotées et sont accessibles par navigation dans le menu ou en tapant le numéro de la section de programmation. Pour les options de bascule, le nom de l'option s'affiche.

Utilisez les touches numérotées du clavier pour basculer les options entre « Activé » ou « Désactivé ». Les sections qui nécessitent la saisie de données, comme les numéros de téléphone, affichent les données complètes dans un champ de 32 caractères. Pour saisir les données, utilisez les touches de défilement pour sélectionner un caractère puis appuyez le bouton du clavier qui correspond au numéro ou à la lettre nécessaire. Passez au caractère suivant et répétez cette procédure autant que nécessaire. Appuyez sur la touche [#] pour enregistrer les modifications et quitter la section de programmation.

Les fiches de programmation et leurs descriptions plus loin dans ce paragraphe permettent de noter les réglages personnalisés de la programmation, et sont donnés sous la forme d'une liste numérotée pour vous aider à localiser des sections particulières.

Types de clavier

Les sections ci-dessous décrivent comment afficher et interpréter la programmation sur les différents types de claviers pris en charge. Pour plus d'informations, consultez la fiche d'instructions fournie avec le clavier.

Clavier ACL

Les claviers ACL utilisent un afficheur complet qui fournit une navigation visuelle et numérique à travers les sections de programmation. Le voyant « Armé » s'allume quand le mode de programmation de l'installateur est activé. Utilisez les touches de défilement pour vous déplacer dans les options de menu et appuyez sur [*] pour la sélection. Sinon, saisissez le numéro d'une section particulière. Le voyant « Armé » clignote pour indiquer qu'une sous-section a été sélectionnée. Appuyez sur [*] pour sélectionner une sous-section. Le voyant « Prêt » s'allume et les informations programmées dans la section sont affichées.

Pour programmer des sections dotées d'options de bascule, saisissez le numéro correspondant sur le clavier pour activer ou désactiver l'option. L'affichage est modifié en conséquence.

Les sections qui nécessitent la saisie de données, comme les numéros de téléphone, affichent les données complètes dans un champ de 32 caractères.

Pour saisir les données, utilisez les touches de défilement pour sélectionner un caractère puis appuyez le bouton du clavier qui correspond au numéro ou à la lettre nécessaire. Passez au caractère suivant et répétez cette procédure autant que nécessaire.

Pour plus d'informations sur la saisie de données hexadécimales, voir ci-dessous.

Appuyez sur la touche [#] pour quitter la section de programmation à tout moment. Toutes les modifications apportées seront enregistrées.

Programmation de données hexadécimales et décimales

La saisie de caractères hexadécimaux (HEX) peut être nécessaire pendant la programmation. Pour programmer un caractère hexadécimal, appuyez sur la touche [*] alors que vous êtes dans la section de programmation qui nécessite la saisie d'une valeur. Le mode de programmation HEX est activé et le voyant « Prêt » se met à clignoter.

Le tableau suivant indique les chiffres sur lesquels appuyer pour saisir le caractère hexadécimal correspondant :

Table 5-2 Programmation de caractère HEX

Valeur	Saisir	Composeur téléphonique
HEX [A]	Appuyez sur [*][1][*]	Non pris en charge
HEX [B]	Appuyez sur [*][2][*]	Touche [*] simulée
HEX [C]	Appuyez sur [*][3][*]	Touche [#] simulée
HEX [D]	Appuyez sur [*][4][*]	Recherche de tonalité de numérotation
HEX [E]	Appuyez sur [*][5][*]	Pause de deux secondes
HEX [F]	Appuyez sur [*][6][*]	Fin du numéro

Le voyant « Prêt » continue de clignoter une fois le caractère HEX saisi. Si un autre caractère hexadécimal est nécessaire, appuyez sur le chiffre correspondant. Si un caractère décimal est nécessaire, appuyez à nouveau sur la touche [*]. Le voyant « Prêt » s'allume et la centrale revient à la programmation décimale classique.

Exemple : pour saisir « C1 » indiquant la fermeture par l'utilisateur 1, entrez [*] [3] [*], [1]

[*] pour entrer dans le mode hexadécimal (le voyant « Prêt » clignote)

[3] pour saisir C

[*] pour revenir au mode décimal (le voyant « Prêt » reste allumé)

[1] pour saisir le chiffre 1

Si vous avez fait une erreur de saisie, appuyez sur la touche [#] pour quitter la section. Sélectionnez à nouveau la section et ressaisissez correctement les informations.

Lors de l'utilisation du format à identifiant de contact, un zéro décimal [0] n'est pas transmis pour les codes de compte et de diagnostic. La saisie d'un zéro [0] indique au système d'alarme de ne pas envoyer d'impulsions pour ce chiffre. Le zéro décimal [0] est un chiffre de remplissage. Pour transmettre un zéro [0], il doit être saisi sous la forme du caractère hexadécimal « A »

Exemple : pour un numéro de compte à 4 chiffres « 4032 », entrez [4] [*] [1] [*] [3], [2].

[4] pour saisir le chiffre 4

[*] pour entrer dans le mode hexadécimal (le voyant « Prêt » clignote)

[1] pour saisir A

[*] pour revenir au mode décimal (le voyant « Prêt » reste allumé)

[3] pour saisir le chiffre 3

[2] pour saisir le chiffre 2

5.3 Description de la programmation

Cette section décrit toutes les options de la centrale d'alarme programmables par l'installateur.

Ajout d'étiquettes

[000] Programmation des étiquettes

Les étiquettes de zone et d'autres étiquettes sur le système d'alarme sont personnalisables.

La programmation locale d'étiquettes s'effectue localement ou par téléchargement grâce à DLS. La programmation locale d'étiquettes s'effectue via un clavier du système, comme décrit ci-dessous.

[000] Sélection de la langue

Pour sélectionner la langue :

1. Entrez dans la programmation de l'installateur : [*][8][Code de l'installateur].
2. Accédez à la section de programmation [000]>[000].
3. Saisissez le numéro à 2 chiffres qui correspond à la langue voulue. Voir le tableau suivant.

Table 5-3 Code de la langue

01 = Anglais	11 = Suédois	22 = Bulgare
02 = Espagnol	12 = Norvégien	23 = Letton
03 = Portugais	13 = Danois	24 = Lituanien
04 = Français	14 = Hébreu	25 = Ukrainien
05 = Italien	15 = Grec	26 = Slovaque
06 = Néerlandais	16 = Turque	27 = Serbe
07 = Polonais	18 = Croate	28 = Estonien
08 = Tchèque	19 = Hongrois	29 = Slovène
09 = Finlandais	20 = Roumain	
10 = Allemand	21 = Russe	

[001]-[128] Étiquettes de zone

Des étiquettes personnalisées peuvent être créées pour chaque zone disponible. Les étiquettes sont programmables au clavier ou par téléchargement à l'aide de DLS. La longueur maximale des étiquettes est de 2 x 14 caractères ASCII.

Étiquettes manuelles

La procédure suivante décrit comment ajouter des étiquettes de zone à l'aide du clavier ACL :

1. Entrez dans la programmation de l'installateur : [*][8][Code de l'installateur].
2. Appuyez sur [*], faites défiler jusqu'à « Étiquettes de zones » et appuyez à nouveau sur [*]. La première zone est affichée. Sinon, entrez [000][001].
3. Faites défiler jusqu'à l'étiquette de zone à programmer ou saisissez le numéro de la zone. (Par exemple, 001 pour l'étiquette de la zone 1).
4. Placez-vous sur le caractère souhaité à l'aide des touches [<] [>].
5. Appuyez sur la touche correspondant au groupe de caractères jusqu'à ce que le caractère recherché s'affiche (voir le tableau suivant).

   Par exemple, appuyez 3 fois sur la touche « 2 » pour saisir la lettre « **F** ».

   Appuyez 4 fois sur la touche « 2 » pour saisir le chiffre « **2** ».

   Pour effacer un caractère, utilisez les touches [<] [>] afin de déplacer le curseur sous le caractère, puis appuyez sur [0].

   Si une autre touche que [<] ou [>] est appuyée avant [0], le curseur se déplace d'un espace à droite et efface ce caractère.
6. Appuyez sur [#] pour enregistrer les modifications et quitter.

Appuyez sur	Pour sélectionner/afficher
[*]	[SÉLECTION]
[#]	[ÉCHAP.]
[0]	[ESPACE]
[1]	[A], [B], [C], [1]
[2]	[D], [E], [F], [2]
[3]	[G], [H], [I], [3]
[4]	[J], [K], [L], [4]
[5]	[M], [N], [O], [5]
[6]	[P], [Q], [R], [6]
[7]	[S], [T], [U], [7]
[8]	[V], [W], [X], [8]
[9]	[Y], [Z], [9], [0]

Options d'étiquette de zone

Pour accéder aux options d'étiquette de zone comme l'utilisation de caractères ASCII, basculer entre minuscules et majuscules ou effacer l'afficheur, appuyez sur [*] pendant que vous êtes dans la programmation d'étiquette de zone. Le menu de sélection d'options apparaît. Utilisez les touches [<] [>] pour accéder aux options suivantes :

Option	Description
SAISIE DE MOTS	Fournit un accès à la bibliothèque de mots, une collection de mots couramment utilisés pour la programmation d'étiquettes. Voir ci-dessous pour les détails.
SAISIE ASCII	Utilisé pour accéder aux caractères rares ou comme méthode primaire de programmation d'étiquettes. 255 caractères sont disponibles. Utilisez les touches [<] [>] pour faire défiler les caractères ou entrez un numéro à 3 chiffres de 000 à 255. Appuyez sur [*] pour sélectionner un caractère. Voir "Caractères ASCII" à la page 273 pour les caractères ASCII disponibles.
MODIFIER LA CASSE	Cette option permute la lettre entre les majuscules (A, B, C) et les minuscules (a, b, c).
EFFACER JUSQU'À LA FIN	Cette option efface l'afficheur à partir du curseur jusqu'à la fin de l'afficheur.
EFFACER TOUT	Cette option efface tous les caractères.
ENREGISTRER	Enregistre la nouvelle étiquette.

Bibliothèque de mots

La bibliothèque de mots est une base de données qui regroupe les mots habituellement utilisés pour la programmation d'étiquettes. Ces mots peuvent être combinés selon les besoins, par ex. Porte + Entrée. Les mots qui ne rentrent pas sur la première ligne sont automatiquement renvoyés à la ligne inférieure.

Pour programmer une étiquette personnalisée à partir de la bibliothèque de mots :

1. Entrez dans la programmation de l'installateur : [*][8][Code de l'installateur].
2. Appuyez sur [*], faites défiler jusqu'à « Étiquettes de zones » et appuyez à nouveau sur [*]. La première zone est affichée. Sinon, entrez [000][001].
3. Faites défiler jusqu'à l'étiquette de zone à programmer ou tapez le numéro de zone. (Par exemple, 001 pour l'étiquette de la zone 1).
4. Appuyez sur [*] pour ouvrir le menu de sélection d'options.
5. Appuyez à nouveau sur [*] pour sélectionner l'option de saisie de mots.
6. Entrez le numéro à 3 chiffres correspondant à un mot (voir "Bibliothèque de mots" à la page 266) ou utilisez les touches de défilement [<][>] pour faire défiler les mots de la bibliothèque.
7. Appuyez sur [*] pour sélectionner le mot.
8. Pour ajouter un autre mot, répétez la procédure ci-dessus à partir de l'étape 4.
9. Pour ajouter un espace, appuyez sur la touche de défilement droite [>].

10. Pour effacer des caractères, sélectionnez « Effacer jusqu'à la fin » ou « Effacer l'afficheur » dans le menu de sélection d'options.
11. Pour enregistrer l'étiquette actuelle, appuyez sur [#] pour quitter la programmation d'étiquettes.

[064] Message d'alarme de gaz CO

Utilisez cette section pour programmer une étiquette personnalisée qui s'affichera sur les claviers en cas d'alarme de détection de monoxyde de carbone. La longueur maximale de l'étiquette est de 2 x 14 caractères.

[065] Message d'alarme d'incendie

Utilisez cette section pour programmer une étiquette personnalisée qui s'affichera sur les claviers en cas d'alarme incendie. La longueur maximale de l'étiquette est de 2 x 14 caractères.

[066] Message d'événement « Échec d'armement »

Ce message est affiché sur tous les claviers de partition si un utilisateur tente d'armer le système quand il n'est pas prêt à s'armer. Le message disparaît après cinq secondes. La longueur maximale de l'étiquette est de 2 x 16 caractères.

[067] Message d'événement « Alarme alors qu'armé »

Ce message est affiché si une alarme s'est produite alors que le système était armé. Ce message apparaît quand le système est désarmé et reste affiché sur l'écran pendant 5 secondes. Les zones qui étaient en alarme sont affichées à la suite de ce message. La longueur maximale de l'étiquette est de 2 x 16 caractères.

[100] Étiquette du système

Utilisez cette section pour programmer une étiquette personnalisée pour le système de sécurité. Cette étiquette est utilisée dans la mémoire tampon d'événement lorsque des événements système se produisent. La longueur maximale de l'étiquette est de 1 x 14 caractères.

[101]-[108] Étiquettes des partitions 1 à 8

Utilisez cette section pour programmer un nom pour chaque partition, il sera affiché sur les claviers de partition et figurera dans les messages d'événement. La longueur maximale de l'étiquette est de 2 x 14 caractères. Voir "Programmation" à la page 77 pour des instructions particulières sur la programmation des étiquettes.

[201]-[208][001]-[004] Étiquettes de sorties de commande de partition

Utilisez cette section pour programmer des étiquettes personnalisées pour les sorties de commande. Ces étiquettes sont utilisées avec les événements d'activation de sortie dans la mémoire tampon d'événement. Accédez aux sous-sections [201] à [208] pour sélectionner les partitions 1 à 8, puis accédez aux sous-sections [001] à [004] pour sélectionner les étiquettes de sorties de commande 1 à 4.

La longueur maximale de l'étiquette est de 2 x 14 caractères. Voir "Programmation" à la page 77 pour des instructions particulières sur la programmation des étiquettes.

[601]-[604] Étiquettes de planification

Utilisez cette section pour programmer des étiquettes personnalisées pour la planification des sorties de commande. Ces étiquettes sont utilisées pour identifier la planification des sorties de commande PGM 1 à 4. La longueur maximale de l'étiquette est de 16 caractères. Voir "Programmation" à la page 77 pour des instructions particulières sur la programmation des étiquettes.

[801] Étiquettes de clavier

Utilisez cette section pour créer des étiquettes personnalisées pour les claviers du système. Sélectionnez 001-016 pour les claviers 1 à 16.

[802][001]-[015] HSM2108 Étiquettes d'extenseur de zone HSM2108

Utilisez cette section pour créer des étiquettes personnalisées pour les extenseurs de zone sur le système. Sélectionnez 001-015 pour les extenseurs de zone 1-15.

[803][001]-[016] HSM2208 Étiquettes d'extenseur de sorties HSM2208

Utilisez cette section pour créer une étiquette personnalisée pour l'extenseur de sorties. Sélectionnez 001 pour le module HSM2208. Sélectionnez 001-016 pour les extenseurs de zone 1-16.

[804][001]-[015] Étiquette d’extenseur de zone HSM3408 à 8 zones

Utilisez cette section pour créer une étiquette personnalisée pour l’extenseur de zone à 8 zones. Sélectionnez 001-015 pour les extenseurs de zone 1 à 15.

[806] Étiquette de l’émetteur-récepteur HSM2HOSTx PowerG

Utilisez cette section pour créer une étiquette personnalisée pour l’émetteur-récepteur sans fil bidirectionnel.

[808] Étiquette du module de vérification audio HSM2955

Utilisez cette section pour créer une étiquette personnalisée pour le module de vérification audio.

[809][001]-[004] Étiquette d’alimentation électrique HS2300

Utilisez cette section pour créer des étiquettes personnalisées pour les alimentations électriques sur le système. Sélectionnez 001-004 pour les alimentations électriques 1 à 4.

[810][001]-[004] Étiquette d'alimentation de sorties à courant fort HS2204

Utilisez cette section pour créer des étiquettes personnalisées pour les alimentations de sorties à courant fort sur le système. Sélectionnez 001-004 pour les alimentations de sorties 1-4.

[811][001]-[004] Étiquette de l’alimentation électrique 3 A HSM3350

Utilisez cette section pour créer une étiquette personnalisée pour le module d’alimentation électrique 3 A. Sélectionnez 001-004 pour les alimentations électriques 1 à 4.

[812][001]-[008] Étiquette du répétiteur Corbus HSM3204CX

Utilisez cette section pour créer une étiquette personnalisée pour le répétiteur Corbus. Sélectionnez 001-004 pour le répétiteur Corbus 1 à 8.

[815] Étiquette de communicateur alternatif

Utilisez cette section pour créer une étiquette personnalisée pour le communicateur alternatif.

[820][001]-[016] Étiquettes de sirène

Utilisez cette section pour créer des étiquettes personnalisées pour les sirènes sans fil sur le système. Sélectionnez 001-016 pour les sirènes 1 à 16.

[821][001]-[008] Étiquettes de répétiteur

Utilisez cette section pour créer des étiquettes personnalisées pour les répétiteurs sans fil sur le système. Sélectionnez 001-008 pour les répétiteurs 1 à 8.

[999][Code de l’installateur][999] Étiquettes par défaut

Cette section est utilisée pour rétablir toutes les étiquettes d’usine par défaut. Le code de l’installateur est obligatoire pour confirmer la suppression.

Configuration de zone

La section suivante décrit les options de programmation de zone. Pour programmer un type de zone, accédez d’abord à la section [001] puis saisissez un numéro de zone à 3 chiffres entre 001 et 128. Après avoir saisi le nouveau type de zone pour le numéro de zone souhaité, le clavier passera automatiquement à la zone suivante.

[001] Types de zones

Un type de zone définit la façon dont la zone fonctionne au sein du système et répond quand elle est déclenchée.

[001]-[128] Sélectionner une zone

À toutes les zones sur le système doit être assigné un type de zone. Les types de zone disponibles sont énumérés ci-dessous.

000 – Sans effet

Assigné à toutes les zones non utilisées.

001 – À temporisation 1

Assigné habituellement aux points d'entrée principaux. Suit les temporisations d'entrée 1 et de sortie (section [005]). L'armement du système d'alarme lance la temporisation de sortie. Une fois la temporisation de sortie finie, l'ouverture de la porte lance la temporisation d'entrée. Pendant la temporisation d'entrée, l'avertisseur du clavier invite l'utilisateur à désarmer le système.

002 – À temporisation 2

Assigné habituellement aux points d'entrée secondaires (plus éloignés du clavier). Suit la temporisation d'entrée 2 (section [005]).

003 – À effet instantané

Utilisé habituellement pour les fenêtres et les portes du périmètre ; ce type de zone suit la temporisation de sortie. L'alarme retentit immédiatement si la zone est déclenchée après la fin de la temporisation de sortie.

004 – Intérieure

Assigné habituellement aux détecteurs de mouvement d'intérieur placés à proximité d'un point d'entrée, comme un vestibule ou un couloir, donnant accès au clavier. L'alarme est activée si le système est armé et qu'une zone de type à temporisation (par exemple, la porte de devant) n'est pas déclenchée en premier, ou si la temporisation d'entrée/de sortie se termine avant que l'alarme ne soit désarmée. Autrement, la zone est à effet instantané si elle est déclenchée.

005 – Intérieure en mode absence/domicile

Identique au type de zone intérieure excepté que le système suspend cette zone en cas d'armement en mode à domicile. Utilisé habituellement pour activer les zones du périmètre tout en autorisant les déplacements en toute liberté à l'intérieur.

006 – À temporisation en mode absence/domicile

Identique au type de zone à temporisation 1 excepté que cette zone est suspendue en cas d'armement en mode à domicile. Utilisé habituellement avec les détecteurs de mouvement qui couvrent le point d'entrée.

007 – De 24 heures à détection d'incendie et différé

Cette zone est utilisée avec les détecteurs de fumée et fonctionne à l'identique de la zone à détection d'incendie standard, excepté que le communicateur retarde de 30 secondes la mémoire d'alarme et la transmission de l'alarme. Si l'alarme est confirmée par l'appui sur une touche quelconque, la sirène est mise sous silence et la transmission est annulée. Si le détecteur de fumée n'est pas rétabli après que l'alarme a été confirmée, la sortie de la sirène s'active après 90 secondes et une nouvelle temporisation de 30 secondes est lancée. Un code est nécessaire pour mettre sous silence l'alarme. Un sabotage ou un défaut entraîne l'inscription au journal et la transmission d'un problème de détection d'incendie.

Remarque : Les options de supervision (NF, SEDL, DEDL, TEDL) ne modifient pas la fonctionnalité de cette zone. L'état rétabli de ce type de zone est de 5,6 kΩ, l'état de l'alarme est en court-circuit et l'état du problème est en circuit ouvert.

008 – De 24 heures à Détection d'incendie standard

Cette zone est utilisée avec des détecteurs de fumée. La sirène sonne immédiatement quand un détecteur de fumée est activé. S'il est activé, le communicateur transmet immédiatement l'alarme au central de télésurveillance. Un sabotage ou un défaut de ce type de zone génère l'enregistrement et la transmission d'un problème de détection d'incendie.

Remarque : Les options de supervision (NF, SEDL, DEDL, TEDL) ne modifient pas la fonctionnalité de cette zone. L'état rétabli de ce type de zone est de 5,6 kΩ, l'état de l'alarme est en court-circuit et l'état du problème est en circuit ouvert.

009 – À effet instantané en mode absence/domicile

Habituellement assigné aux détecteurs de mouvement intérieurs. Ce type de zone est suspendu en cas d'armement en mode à domicile, mais fonctionne comme une zone à effet instantané [003] en cas d'armement en mode absence.

010 – Intérieure à temporisation

Habituellement assigné aux détecteurs de mouvement intérieurs. En cas d'armement en mode absence, ce type de zone fonctionne comme une zone intérieure. En cas d'armement en mode à domicile ou nuit, le déclenchement de la zone active la temporisation d'entrée 1. Le déclenchement de cette zone pendant la temporisation de sortie n'arme pas le système en mode absence comme ce serait le cas d'une zone à temporisation classique.

011 – Zone jour

Utilisé habituellement dans les espaces où la notification immédiate d'entrée est souhaitée. En cas de désarmement, le déclenchement de cette zone active l'avertisseur du clavier, mais ne produit aucun enregistrement ni notification de l'événement. En cas d'armement, le déclenchement de cette zone active la sirène et produit l'enregistrement et la notification de l'événement.

Remarque : Une alarme déclenchée pendant une temporisation de sortie génère l'activation de la sirène, laquelle perdure après la fin de la temporisation de sortie.

012 – Zone en mode nuit

Habituellement assignée aux détecteurs de mouvement intérieurs dans les espaces accessibles pendant la nuit. Cette zone fonctionne comme une zone intérieure en mode à domicile/absence [005] en cas d'armement par n'importe quelle méthode, sauf : en cas d'armement en mode à domicile, cette zone est suspendue ; en cas d'armement par [*][1], cette zone est suspendue.

016 – Porte d'issue finale (centrales non CP-01 uniquement)

UK

Ce type de zone n'utilise pas une temporisation de sortie (délai de sortie infini). La porte doit être ouverte puis fermée pour achever la séquence d'armement. La méthode d'armement détermine si le délai de sortie infini est appliqué. Voir le tableau ci-dessous.

Remarque : Désactivez la fin de la temporisation de sortie avec ce type de zone.

Si ce type de zone est suspendu, le système d'alarme ne peut pas s'armer en mode absence.

Méthode d'armement	Délai de sortie infini	Mode d'armement
Codes d'utilisateur	Y	Absence
Interrupteur à clé	Y	Absence
Touche « Mode absence »	Y	Absence
Clé sans fil « Mode absence »	Y	Absence
*0 Armer	Y	Absence
*9 Armer	N	Domicile
Touche « Mode à domicile »	N	Domicile
Clé sans fil « Mode à domicile »	N	Domicile
Accès distant/SMS	-	Ne pas utiliser
Armer par DLS	N	Absence
Armement en l'absence d'activité	N	Absence

Remarque : Quand l'option « Les problèmes/zones ouvertes annulent l'armement » est activée avec cette zone, tout problème ou toute zone ouverte sur le système annule l'armement quand la zone est déclenchée et rétablie.

En raison de la consommation d'énergie du délai de sortie infini, les claviers sans fil DOIVENT être alimentés par un transformateur.

Si une clé sans fil est utilisée pour armer en mode absence le système, la porte doit encore être ouverte puis fermée pour achever la séquence d'armement. La sirène intérieure s'activera pendant toute la temporisation de sortie.

017 – De 24 heures à détection d'intrusion

Ce type de zone est actif à tout moment. Une alarme est notifiée si le système d'alarme est armé ou désarmé. Ce type de zone fait sonner la sirène pendant toute la durée du temps de coupure de la sonnerie si l'attribut de sonnerie audible est activé.

018 – De 24 heures à sonnerie/avertisseur

Quand le système d'alarme est armé et que ce type de zone est déclenché, la sirène est activée pendant le délai de coupure de sonnerie programmé. Si le système d'alarme est désarmé, quand ce type de zone est déclenché, l'avertisseur du clavier est activé jusqu'à la saisie d'un code d'accès.

023 – De 24 heures à supervision

Cette zone est active et notifie les alarmes à tout moment quand elle est déclenchée. La sirène et l'avertisseur du clavier ne s'activent pas.

Remarque : Les options de supervision (NF, SEDL, DEDL, TEDL) ne modifient pas la fonctionnalité de cette zone. L'état rétabli de ce type de zone est de 5,6 kΩ, l'état de l'alarme est en court-circuit et l'état du problème est en circuit ouvert. À utiliser avec les contacts normalement ouverts.

024 – De 24 heures à supervision et avertisseur

En cas de déclenchement, l'avertisseur du clavier émet un son continu jusqu'à la saisie d'un code d'accès valide.

025 – À détection d'incendie auto-vérifié

(Détecteurs de fumée câblés)

Quand la zone est activée, une temporisation de 30 secondes démarre mais aucune alarme incendie ne sonne. Si la même zone est de nouveau activée plus de 60 secondes après la fin de la temporisation, l'alarme est déclenchée immédiatement. Si la même zone est activée après 60 secondes, toute la séquence est relancée.

Si une seconde zone à détection incendie est déclenchée pendant la séquence de vérification automatique, une alarme incendie est immédiatement déclenchée.

(Détecteurs de fumée sans fil)

Quand la zone est activée, une temporisation de 40 secondes est lancée. L'alarme se déclenche si la zone est encore en défaut après 30 secondes. Si la zone n'est plus en alarme, une temporisation de vérification de 80 secondes est lancée. Si une zone à détection d'incendie quelconque s'active pendant cette période, l'alarme est déclenchée.

Si une autre zone à détection d'incendie est activée pendant la séquence de vérification automatique, les deux zones déclenchent immédiatement l'alarme.

Remarque : Les détecteurs de fumée sans fil utilisés avec ce type de zone doivent être équipés d'une sirène pouvant agir en tant que préalarme de l'alarme du système.

Remarque : Les options de supervision (NF, SEDL, DEDL, TEDL) ne modifient pas la fonctionnalité de cette zone. L'état rétabli de ce type de zone est de 5,6 kΩ, l'état de l'alarme est en court-circuit et l'état du problème est en circuit ouvert.

027 – Feu supervisé

Quand cette zone est déclenchée, l'avertisseur du clavier s'active et une alarme de supervision est envoyée au central de télésurveillance. Un code d'accès valide doit être saisi pour mettre sous silence l'avertisseur.

Remarque : Les options de supervision (NF, SEDL, DEDL, TEDL) ne modifient pas la fonctionnalité de cette zone. L'état rétabli de ce type de zone est de 5,6 kΩ, l'état de l'alarme est en court-circuit et l'état du problème est en circuit ouvert.

040 – De 24 Heures à détection de présence de gaz

Alarme immédiate en cas d'activation, alarme sonore par défaut. Ce type de zone peut être assigné à tout type de dispositif.

041 – De 24 heures à détection de gaz CO

Ce type de zone est utilisé avec des détecteurs de gaz CO. En cas d'alarme, une cadence de sirène distincte retentit. Elle est suivie d'une pause de 5 secondes, puis la cadence se répète. Après 4 minutes, la pause de 5 secondes est prolongée à 60 secondes ; cependant, le temps de coupure de la sonnerie doit être programmé avec une valeur de 5 minutes ou plus. La sirène est mise en sourdine lorsqu'un code d'accès est saisi ou à la fin du temps de coupure de la sonnerie.

Remarque : Les options de supervision (NF, SEDL, DEDL, TEDL) ne modifient pas la fonctionnalité de cette zone. L'état rétabli de ce type de zone est de 5,6 kΩ, l'état de l'alarme est en court-circuit et l'état du problème est en circuit ouvert. À utiliser avec les contacts normalement ouverts.

042 – Agression sur 24 heures

Alarme immédiate en cas d'activation ; alarme silencieuse par défaut.

Remarque : Ne pas utiliser avec les installations référencées UL.

043 – De 24 heures de demande d'aide

Alarme immédiate en cas d'activation ; alarme sonore par défaut.

045 – De 24 heures à détection thermique

Alarme immédiate en cas d'activation ; alarme sonore par défaut.

046 – Urgence médicale sur 24 heures

Alarme immédiate en cas d'activation ; alarme sonore par défaut.

047 – De 24 heures d'urgence non médicale

Alarme immédiate en cas d'activation ; alarme sonore par défaut.

048 – Arroseur sur 24 heures

Alarme immédiate en cas d'activation ; alarme sonore par défaut.

049 – De 24 heures à détection d'inondation

Alarme immédiate en cas d'activation ; alarme sonore par défaut.

051 – De 24 heures à verrouillage antisabotage

Alarme immédiate en cas d'activation ; alarme sonore par défaut. Le système d'alarme ne pourra pas être armé tant que vous n'accédez pas à la programmation de l'installateur après le rétablissement de la zone.

052 – De 24 heures sans alarme

Cette zone est active à tout moment mais ne produit pas d'alarme. Les attributs de zone comme la suspension de zone ou l'option du carillon de porte modifient la fonctionnalité de cette zone. Ce type de zone peut aussi être assigné à un capteur de température si un afficheur de température intérieure/extérieure est nécessaire sans alertes de température ou alarmes.

056 –De 24 heures à détection de température haute

Ce type de zone est utilisé avec les sondes de température sans fil et est activé quand la température est supérieure à une limite programmée (définie dans les sections [804][xxx][019-020]). Alarme immédiate en cas d'activation ; alarme sonore par défaut. Ce type de zone produit une alarme quand le système est armé ou désarmé.

Remarque : Ce type de zone ne peut pas être utilisé avec les zones filaires. La limite de température autorise une différence de 3 °C (5-6 °F) entre un état donné et son état rétabli. Par exemple, une alarme à 6 °C est rétablie à 3 °C (température haute) ou à 9 °C (température basse) en fonction du type de zone sélectionné.

Le type de zone pour les sondes de température sans fil doit être une zone à détection de température haute/basse sur 24 heures afin que la sonde fonctionne correctement.

057 – Détection de température basse sur 24 heures

Ce type de zone est utilisé avec les sondes de température sans fil et est activé quand la température est inférieure à une limite programmée (définie dans les sections [804][xxx][019-020]). Alarme immédiate en cas d'activation ; alarme sonore par défaut. Ce type de zone produit une alarme quand le système est armé ou désarmé.

Remarque : Ce type de zone ne peut pas être utilisé avec les zones filaires.

060 – De 24 heures sans verrouillage antisabotage

Cette zone est toujours active et signale un état de sabotage sans alarme sonore en cas d'ouverture ou de sabotage/défaut du contact.

061 - De 24 heures à masquage

Cette zone est active pendant 24 heures à l'état armé ou désarmé. Ce type de zone ne génère pas d'alarme, et n'est pas enregistré dans la Mémoire d'alarme. Ce type de zone génère un problème de masquage sur le système.

Remarque : Cette zone est opérationnelle en SEDL seulement.

066 – À armement par interrupteur à clé à action temporaire

Souvent utilisé avec un module à interrupteur à clé*, tourner la clé arme ou désarme alternativement le système et met sous silence les alarmes. Les sabotages et les défauts lancent uniquement leur séquence de problème respective. Le clavier ne donne aucune indication quand ce type de zone est activé.

Remarque : Quand une alarme sonore est active, actionner l'interrupteur à clé à l'état de désarmement équivaut à saisir un code d'accès sur le clavier. Utiliser l'interrupteur à clé pendant les 30 première secondes d'une alarme incendie différée équivaut à appuyer sur une touche du clavier (la temporisation de 90 secondes démarre). L'activation d'une zone à interrupteur à clé arme ou désarme le système. L'activation de ce type de zone n'est PAS consignée au journal et le code de police n'est pas transmis. Les zones suspendues de ce type restent suspendues quand le système est désarmé. Quand la zone est suspendue, la suspension de zone est consignée dans la mémoire tampon d'événement et communiquée immédiatement, PAS quand le système est armé.

*Ne pas utiliser un module à interrupteur à clé pour les installations homologuées UL/ULC.

067 – À armement par interrupteur à clé à action maintenue

Souvent utilisé avec un module à interrupteur à clé, où tourner la clé (état ouvert) arme le système. Ramener la clé à sa position initiale (état rétabli) désarme le système. Les sabotages et les défauts lancent uniquement leur séquence de problème respective.

Remarque : NE PAS utiliser pour les zones sans fil. L'activation de la zone ne produit pas d'entrée dans le journal ou ne transmet pas le code de police. Les zones suspendues de ce type restent suspendues quand le système est désarmé. Quand la zone est suspendue, la suspension de zone est consignée dans la mémoire tampon d'événement et communiquée immédiatement, PAS quand le système est armé.

Quand une alarme sonore est active, actionner l'interrupteur à clé à l'état de désarmement équivaut à saisir un code d'accès sur le clavier. Activer ce type de zone pendant les 30 première secondes d'une alarme incendie différée équivaut à appuyer sur une touche du clavier (la temporisation de 90 secondes démarre). Si la zone est laissée à l'état ouvert, le système ne s'arme pas tant que la zone n'est pas rétablie et déclenchée à nouveau.

068 – À désarmement par interrupteur à clé à action temporaire

Utilisé avec un module à interrupteur à clé. L'activation et le rétablissement de cette zone désarme la partition et met sous silence les alarmes. Des sabotages ou des défauts ne désarment pas la zone.

Remarque : ne pas utiliser comme zone globale.

069 – Désarmement par interrupteur à clé à action maintenue

Utilisé avec un interrupteur à clé à action maintenue. L'activation de cette zone désarme la partition.

Des sabotages ou des défauts sur cette zone ne désarment pas la partition.

071 – Zone à carillon de porte

Ce type de zone fait sonner le carillon des claviers sur la partition en cas d'activation. Aucune alarme n'est produite. Différentes tonalités de carillon sont programmables. Désactiver le carillon de porte sur la partition désactive aussi le carillon sur cette zone.

Remarque : Ne pas utiliser comme zone globale.

072 – Appuyer pour armer (centrales non CP-01 uniquement)

Pour achever la séquence d'armement, cette zone doit être activée et rétablie comme décrit dans le tableau ci-dessous. Pour terminer la séquence d'armement, cette zone doit être activée et restaurée. Une fois terminée, la temporisation de sortie est lancée.

Méthode d'armement	Délai de sortie infini	Mode d'armement
Codes d'utilisateur	Y	Absence
Interrupteur à clé	Y	Absence
Touche « Mode absence »	Y	Absence
*0 Armer	Y	Absence
*9 Armer	N	Domicile
Touche « Mode à domicile »	N	Domicile
Touche « Mode nuit »	N	Nuit
Accès distant/SMS	-	Ne pas utiliser
Armer par DLS	N	Absence
Armement en l'absence d'activité	N	Absence

Ne pas utiliser la fin de la temporisation de sortie avec ce type de zone. L'armement en mode absence avec cette zone suspendue empêche l'armement.

[002] Attributs de zone

Les attributs de zone sont utilisés pour personnaliser le fonctionnement des zones. Quand un type de zone (section [001]) est programmé, l'attribut de zone par défaut est assigné automatiquement.

Remarque : Ces attributs écrasent les paramètres par défaut. Ne changez PAS les attributs de zone à détection d'incendie de leurs paramètres par défaut.

[001]-[128] Sélectionner une zone

Les attributs énumérés ci-dessous peuvent être activés et désactivés pour chaque zone.

01 – Sonnerie audible

Allumé : une alarme active la sirène.

Éteint : alarme silencieuse.

02 – Sonnerie continue

Allumé : la sortie de sirène est continue en cas d'alarme.

Éteint : la sortie de sirène est à impulsions en cas d'alarme.

03 – Carillon de porte

Allumé : le clavier active le carillon quand la zone est ouverte et sécurisée.

Éteint : la zone n'active pas le carillon.

04 – Suspension activée

Allumé : la zone peut être suspendue manuellement.

Éteint : la zone ne peut pas être suspendue.

Remarque : La suspension ne doit pas être activée pour les zones de détection d'incendie.

05 – Armer forcé

Allumé : le système peut être armé avec la zone ouverte. La zone est temporairement suspendue et, une fois sécurisée, elle est surveillée par le système.

EN

Allumé : quand l'option « les zones ouvertes annulent l'armement » [021][7] est activée, le système peut commencer l'armement avec une zone ouverte à possibilité d'armement forcé, mais si la zone est toujours ouverte à la fin de la temporisation de sortie, l'armement sera annulé.

Éteint : le système ne peut pas être armé si la zone est ouverte.

06 – Déconnexion automatique

Allumé : quand la zone passe en alarme pour le nombre de fois programmé dans le compteur de déconnexion automatique (Voir "[001] – Déconnexion automatique" à la page 134), elle est déconnectée sans autre transmission au central de télésurveillance pendant cette période d'armement. La sirène suit la déconnexion automatique, si programmée.

Éteint : la déconnexion automatique est désactivée. Toutes les alarmes sont transmises.

07 – Délai de transmission

Allumé : la notification des alarmes de zone est retardée pour la durée programmée dans la section 377 (Voir "[002] – Délais de communication" à la page 134). Si un code d'accès valide est saisi pendant ce temps, aucun signal d'alarme n'est communiqué.

Éteint : quand une alarme se produit, le code de diagnostic est transmis immédiatement.

08 – Vérification d'intrusion

Allumé : activé pour la double détection de zone/code de police. Les alarmes de zone ne sont pas communiquées tant qu'une intrusion vérifiée ne s'est pas produite.

Éteint : désactivé pour la double détection de zone/code de police.

09 – Normalement fermé (NF)

Allumé : la zone nécessite une boucle de type normalement fermé.

Éteint : la zone suit la programmation de l'option 2 dans la section [013].

Voir remarque après l'option 11.

10 – Résistances simple d'extrémité de ligne (SEDL)

Allumé : Cette zone nécessite une résistance simple d'extrémité de ligne (5,6K).

Éteint : La zone suit la programmation de l'option 2 de la section [013].

Voir note après l'option 11.

11 – Résistances doubles d'extrémité de ligne (DEDL)

Allumé : la zone nécessite deux résistances d'extrémité de ligne (5,6 kΩ).

Éteint : la zone suit la programmation de l'option 2 dans la section [013].

Remarque : Si plus d'une option est activée pour les options 09, 10 et 11, le numéro d'attribut le plus bas a la priorité. Si les options 09 et 10 sont toutes les deux activées, la zone suit la configuration de boucle normalement fermée.

12 – Réponse de boucle rapide/normale

Allumé : Suit une réponse de boucle rapide de 50 ms.

Éteint : Suit une réponse de boucle normale comme programmé dans la section « Temps de réponse de boucle de zone ».

13 – Attribut de session audio bidirectionnelle

Allumé : la centrale permet de démarrer une session audio bidirectionnelle.

Éteint : seul le microphone est allumé pour démarrer une session de simple écoute. Le haut-parleur reste éteint.

14 – Vérification d'agression

Allumé : une alarme d'une zone de ce type peut contribuer à une alarme d'agression vérifiée. Utilisez cet attribut avec les zones de demande d'aide (panique), et d'agression.

Éteint : une alarme provenant de ce type de zone ne contribue pas à une alarme d'agression vérifiée. Cette zone ne démarre pas la temporisation de vérification d'agression et ne génère pas d'agression vérifiée si l'alarme est détectée alors que la temporisation s'écoule.

15 - Triple EDL

Allumé : la zone nécessite trois résistances d'extrémité de ligne.

Éteint : la zone suit la programmation de l'option 2 dans la section [013].

Résistance EDL

Cette section décrit comment programmer les résistances EDL sur des valeurs personnalisées.

[004] Résistance d'extrémité de ligne

Utilisez ce menu pour programmer des valeurs de résistance personnalisées pour les options SEOL, DEOL et TEDL dans un format à 3 chiffres. Par exemple, pour programmer la valeur 0,5 kΩ, saisissez 005.

[001] – Simple EDL

Alarme

Valeur par défaut : 5,6 kΩ

Plage programmable : de 0,5 kΩ à 28 kΩ (005 à 280)

[002] – Double EDL

Alarme

Valeur par défaut : 5,6 kΩ

Plage programmable : de 0,5 kΩ à 15 kΩ (005 à 150)

Sabotage

Valeur par défaut : 5,6 kΩ

Plage programmable : de 0,5 kΩ à 15 kΩ (005 à 150)

[003] – Triple EDL

Alarme

Valeur par défaut : 5,6 kΩ

Plage programmable : de 0,5 kΩ à 7,5 kΩ (005 à 075)

Sabotage

Valeur par défaut : 5,6 kΩ

Plage programmable : de 0,5 kΩ à 7,5 kΩ (005 à 075)

Défaut/Masque

Valeur par défaut : 10 kΩ

Plage programmable : de 0,5 kΩ à 15 kΩ (005 à 150)

Temps du système

Cette section décrit la programmation des différentes temporisations applicables à l'ensemble du système d'alarme.

[005] Heures du système

C'est le menu de base utilisé par les installateurs pour programmer les temporisations, y compris l'espace système [000], les temporisations de partition [001]-[008] et l'heure légale [901]/[902].

[000] – Espace système

Délai de coupure de la sonnerie

Les sirènes du système suivent cette temporisation. Les alarmes d'incendie suivent cette temporisation si la section [014] option 8 (Option de sonnerie d'incendie continue) est désactivée. Les sabotages système suivent cette temporisation. Le délai de coupure de la sonnerie est programmé en minutes. Saisies valides : de 001 à 255 minutes.

Les alarmes d'avertisseur de clavier ne suivent pas cette temporisation.

Délai de sonnerie

La temporisation de la sonnerie détermine pendant combien de temps la sonnerie est retardée après un événement d'alarme de zone. Les saisies valides vont de 000 à 255, la valeur 000 désactive cette fonction.

Temporisation de vérification d'intrusion

Si une autre zone avec l'attribut de vérification d'intrusion activé est déclenchée pendant cette temporisation, un événement d'intrusion vérifiée est communiqué et consigné au journal. « Intrusion vérifiée » est affiché sur le clavier quand le système est désarmé.

La temporisation de vérification d'intrusion est programmée en minutes. Saisies valides : de 000 à 255 minutes.

Temporisation de vérification d'agression :

Une alarme d'agression est communiquée immédiatement au central de télésurveillance et la temporisation de vérification d'agression est lancée. Un compteur programmable détermine le nombre d'événements d'agression supplémentaires qui doivent se produire avant la fin de la temporisation pour créer un événement d'agression vérifiée. Une fois que cela se produit, l'événement d'agression est consigné au journal et communiqué.

Remarque : Ne pas utiliser pour les installations homologuées UL/ULC. La valeur 000 désactive cette fonction.

Temps de réponse de boucle de zone

Le délai de réponse de boucle est une valeur à 3 chiffres entre 005 et 255, programmée par incréments de 10 ms. Le délai minimum de réponse de boucle est de 50 ms (par exemple, programmez 005 pour 50 ms).

Réglage automatique de l'horloge

Cette valeur ajoute ou soustrait des secondes à l'horloge du système à la fin de chaque jour pour corriger les inexactitudes. Pour déterminer la valeur du réglage, surveillez le temps perdu ou gagné par le système d'alarme pendant un certain temps et calculez la perte ou le gain moyen.

Exemple n°1 : l'horloge perd en moyenne 9 secondes par jour. Programmez la centrale d'alarme pour ajuster l'heure de 51 secondes dans la dernière minute de chaque jour. L'horloge de la centrale d'alarme est accélérée de 9 secondes, corrigeant ainsi le problème.

Exemple n°2 : l'horloge avance en moyenne de 11 secondes par jour. Programmez la centrale d'alarme pour ajuster l'heure de 71 secondes dans la dernière minute de chaque jour. L'horloge de la centrale d'alarme est ralentie de 11 secondes, corrigeant ainsi le problème.

Si l'heure d'armement automatique est fixée à 23:59, toute modification de l'option de réglage de l'heure affectera directement l'heure de préalarme d'armement automatique.

[001]-[008] Temporisations des partitions 1 à 8

Les temporisations suivantes peuvent être appliquées pour chaque partition.

Remarque : Pour les installations UL, la temporisation d'entrée plus le délai de communication ne doit pas dépasser 60 secondes.

Temporisation d'entrée 1 :

Cette valeur détermine la durée de la temporisation d'entrée pour les zones de type à temporisation 1. Saisies valides : de 001 à 255 secondes.

Temporisation d'entrée 2 :

Cette valeur détermine la durée de la temporisation d'entrée pour les zones de type à temporisation 2. Saisies valides : de 001 à 255 secondes.

Remarque : Le système suit la temporisation d'entrée qui s'active en premier.

Temporisation de sortie :

Cette valeur détermine la durée de la temporisation de sortie lors de l'armement du système. Pendant la temporisation de sortie, les voyants « Prêt » et « Armé » sont allumés. À la fin de la temporisation de sortie, les deux voyants s'éteignent.

EN **Remarque :** Sur les produits européens, le voyant « Armé » s'activera uniquement à la fin de la temporisation de sortie.

Délai de stabilisation :

Cette temporisation permet une brève suspension programmable de toutes les zones sur la partition au moment de l'armement. Elle permet aux détecteurs de mouvement de se rétablir quand le système est armé afin d'éviter de fausses alarmes.

La valeur typique pour cette temporisation est de 5 secondes, mais elle peut être augmentée si de fausses alarmes persistent. Programmez la valeur 000 pour aucun délai de stabilisation.

La durée du délai de stabilisation est programmée en secondes. Saisies valides : de 000 à 010 secondes.

[900] – Masque de partition délai de sonnerie

Cette option active ou désactive la fonction de temporisation de la sonnerie pour les partitions individuelles. Quand l'option est activée, le délai de sonnerie est appliqué à la partition sélectionnée lors des conditions d'alarme. Quand l'option est désactivée, le délai de sonnerie n'est pas appliqué. La valeur par défaut est (O) : activé.

[901]/[902] – Début/Fin de l'heure légale

Début de l'heure légale [001] et fin de l'heure légale [002] :

Réglez la date et l'heure de début et de fin de l'heure légale.

Mois

Les saisies valides vont de 001 à 012 (de janvier à décembre).

Semaine

Les saisies valides vont de 000 à 005.

Entrez « 000 » pour programmer une date (1-31) dans le champ « Jour ». Entrez 001-005 pour programmer la semaine du mois. 005 correspond à la dernière semaine du mois.

Jour

1-31 (si 000 est programmé dans le champ « Semaine »). 0-6 (du samedi au dimanche) si 001-005 est programmé dans le champ « Semaine ».

Heure

Saisies valides : de 00 à 23 heures. C'est l'heure du jour à laquelle avancer ou reculer l'horloge.

Incrément

Les saisies valides sont 1 ou 2 heures. C'est le nombre d'heures duquel il faut avancer ou reculer l'horloge.

Codes d'accès

Cette section permet à l'installateur de programmer le code de l'installateur, le code maître et le code de maintenance. Pour des informations sur la programmation d'autres codes d'accès, voir "[*][5] Programmer les codes d'accès" à la page 68.

[006] Codes d'accès définis par l'installateur

C'est le menu de base qui permet à l'installateur de programmer le code de l'installateur [001], le code maître [002] et le code de maintenance [003]. Voir ci-dessous pour les détails.

[001] – Code de l'installateur

Ce code est utilisé par l'installateur pour accéder à la programmation de l'installateur [*][8]. Les utilisateurs disposant de ce code d'accès peuvent accéder à tous les niveaux de programmation du système.

EN **Remarque :** Pour les installations homologuées EN50131-1, le code de l'installateur ne peut pas modifier le code maître ou tout autre code de niveau 2.

[002] – Code maître

Ce code est utilisé par l'utilisateur maître, une personne désignée pour réaliser des tâches opérationnelles au-delà de celles d'un simple utilisateur. Le code maître donne accès aux fonctions des menus [*][5] et [*][6].

[003] – Code de maintenance

Ce code est habituellement assigné temporairement à un agent de maintenance qui doit désactiver l'alarme pour entrer dans les locaux. Le code de maintenance permet d'armer et de désarmer le système, mais ne permet pas d'accéder à d'autres fonctions.

UK **[005] – Version de code**

Un code PIN programmable à 3 chiffres est nécessaire pour déterminer le code de réinitialisation à distance à 5 chiffres. Le code PIN se trouve dans l'intervalle décimal de 000 à 255.

La valeur par défaut du code PIN est 000.

[007]-[008] Configuration PGM

Cette section décrit comment configurer les sorties programmables.

Les sorties PGM sont habituellement utilisées pour envoyer un courant électrique à des dispositifs externes comme des voyants et des sirènes quand un événement d'alarme se produit. La centrale d'alarme fournit jusqu'à deux sorties PGM à 100 mA et deux sorties PGM à 300 mA. Des sorties PGM peuvent être ajoutées à l'aide d'un extenseur à 8 sorties (HSM2208), l'extenseur à 4 sorties à courant fort (HSM2204) et le répétiteur Corbus (HSM304CX) en option, avec des sorties PGM à 4 relais.

La programmation d'une sortie s'effectue en 4 étapes :

1. Programmer la sortie PGM
2. Assigner la sortie PGM à une partition.
3. Assigner un attribut de sortie.
4. Assigner une option de sortie.

Voir "[011] Options de configuration PGM" à la page 109 pour l'assignation d'un emplacement PGM.

[007] Programmation PGM

C'est le menu de base utilisé par l'installateur pour assigner des sorties PGM à la sonnerie principale et à une partition.

[000] Assignation de la partition de sonnerie principale

Cette section de programmation est utilisée pour définir quelles partitions activent la sonnerie principale quand elles entrent en alarme. Toutes les partitions sont sélectionnées par défaut.

[001]-[324] Assignation de partition PGM

Cette option permet à l'installateur d'assigner chaque sortie PGM à une partition. Pour assigner une sortie PGM à une partition, sélectionnez d'abord la sortie PGM (001-324), puis sélectionner la partition (1-8).

Remarque : Ce champ est uniquement pris en charge par les types de PGM dotées de capacités multi-partitions (par exemple, sorties de commande, armement en mode absence). Il n'affecte pas les sorties du système (par exemple, impulsion de départ à la terre).

[008] Programmation de temporisation PGM

[000] Minutes/secondes PGM

Cette option définit si le délai de temporisation est exprimé en minutes ou en secondes.

[001]-[324] Temporisation PGM

Cette temporisation définit la durée (en secondes ou minutes) d'activation des sorties PGM 1 à 324 si elles sont programmées pour respecter la temporisation PGM.

Sélectionnez les options 001-324 pour les sorties PGM 1 à 324.

Cette option n'affecte pas les sorties programmées en tant que « Réinitialisation des détecteurs ».

[009] Types de PGM

Les types de sortie décrits dans cette section peuvent être assignés à la centrale d'alarme et aux sorties PGM du module d'extenseur de sorties. Chaque centrale d'alarme prend en charge jusqu'à 4 sorties PGM, ce nombre peut être étendu à l'aide d'un extenseur de sorties HSM2208 et des modules de sorties à courant fort HSM3204CX et HSM2204. Les attributs PGM sont définis dans la section "[010] Attributs PGM" à la page 100.

[001]-[324] Sélectionner une sortie PGM

100 – PGM sans effet

Cette option désactive la sortie PGM

101 – Suiveur de sonnerie d'incendie et d'intrusion

Cette sortie PGM suit :

- Préalarmes d'incendie
- Le signal incendie à trois temps (si activé)
- Toutes les alarmes d'incendie et d'intrusion sonores par partition
- Le temps de coupure de sonnerie
- Les conditions de coups de sonnerie
- Un défaut de sortie sonore

Cette sortie s'active quand la sortie d'alarme est active et se désactive quand la sortie d'alarme est mise sous silence. Le schéma de la sirène correspond à la cadence programmée pour la zone qui passe en alarme. La priorité des cadences est la suivante :

- cadence d'alarme incendie
- cadence d'alarme de gaz CO
- cadences des autres alarmes

La sirène principale s'active toujours pour toutes les alarmes.

102 – Incendie et intrusion différées

Ce type de sortie fonctionne de la même façon que le suiveur de sonnerie d'incendie et d'intrusion (PGM de type 01), mais ne s'active pas tant que la temporisation de transmission n'a pas expiré.

Quand une zone à transmission différée est déclenchée, les sorties PGM sonnerie, incendie classique et intrusion s'activent. À la fin de la temporisation de transmission, la sortie différée d'incendie et d'intrusion s'active.

Cette sortie PGM est habituellement utilisée pour commander les sirènes extérieures. En cas de fausse alarme, l'utilisateur a le temps de désarmer le système avant que la sirène extérieure s'active.

Remarque : Si une alarme de zone se produit mais ne suit pas la temporisation de transmission, cette sortie PGM s'active immédiatement, même si la temporisation de transmission est active pour l'alarme d'une autre zone.

Cette sortie s'active pour le défaut de sortie sonore et n'entrave pas le fonctionnement de toute autre sortie programmable.

103 – Réinitialisation de détecteur [*][7][2]

Cette sortie est normalement active et se désactive pendant 5 secondes quand une commande de réinitialisation d'incendie [*][7][2] est exécutée ou quand une alarme d'incendie auto-vérifiée est détectée. Cette option est utilisée pour réinitialiser l'alimentation des détecteurs de fumée à verrouillage. L'avertisseur du clavier ne sonne pas pendant cette période de 5 secondes. Voir "Câblage de détecteur de fumée" à la page 43 pour des instructions sur le câblage des détecteurs de fumée.

104 – Détecteur de fumée à 2 fils

Quand ce type de PGM est programmé, la PGM intégrée fonctionne comme une entrée plutôt qu'une sortie. Les détecteurs de fumée bifilaires peuvent être connectés à cette entrée, ainsi il n'est pas nécessaire d'utiliser une entrée de zone.

La PGM est aussi supervisée et un problème se produit si une résistance de 2,2 kΩ n'est pas présente entre les bornes PGM et Aux+.

L'entrée du détecteur de fumée bifilaire crée une alarme à effet instantané avec verrouillage.

107 - Sirène externe

Cette sortie est normalement active et fournit jusqu'à 1 A pour charger la batterie de la sirène externe. Lorsqu'une alarme se déclenche sur le système, cette PGM déclenche et désactive la tension vers la sirène, la sirène retentit alors en s'alimentant sur la batterie de secours. Utilisez cette sortie avec les sirènes à batterie externe de Classe 3.

Remarque : Ce type de PGM fonctionne exclusivement sur PGM 3.

109 – Impulsion de courtoisie

Les impulsions de courtoisie permettent d'activer une sortie pendant la durée de la temporisation d'entrée et de sortie, plus 2 minutes. Cette option est généralement utilisée pour activer un éclairage de courtoisie près de la porte de sortie pendant la durée de la temporisation d'entrée/sortie.

111 – L'avertisseur de pavé numérique suit

La sortie PGM s'active avec l'avertisseur du clavier en cas de déclenchement par les événements suivants. La sortie PGM reste active pendant toute la durée de retentissement de l'avertisseur du clavier.

- Alarme de zone à avertisseur de supervision sur 24 heures
- Préalarme d'armement automatique et d'armement sans activité.
- Préalarme d'armement sans activité
- Temporisation d'entrée
- Un défaut de sortie sonore
- Temporisation de sortie sonore
- Carillon de porte

Ce type de PGM ne s'active pas lors de l'appui sur des touches locales ou en cas d'émission de bips indiquant un problème.

114 – Prêt à armer

Cette sortie PGM s'active quand le système est prêt à s'armer (toutes les zones armées sans forcer sur le système sont rétablies). La sortie PGM se désactive quand un code d'accès est saisi pour armer le système et la temporisation de sortie est lancée. Cette sortie PGM fonctionne comme décrit en mode de test de marche (si toutes les zones sont rétablies).

115 – État d'armement du système

Cette sortie s'active quand toutes les partitions sélectionnées sont armées (fin de la temporisation de sortie) en mode à domicile ou en mode absence. La sortie se désactive quand le système est désarmé.

116 – État « Armé » en mode absence

Cette sortie PGM s'active lorsque le système est armé avec des zones en mode à domicile/absence. Si le système est armé avec des zones en mode à domicile/absence toujours activées, alors la sortie en mode absence est active.

117 – État « Armé » en mode à domicile

Cette sortie PGM s'active quand le système est armé avec des zones suspendues en mode à domicile/absence.

120 – État « Armé » en mode absence sans suspension de zone

Quand elle est assignée à une seule partition, cette sortie PGM s'active lorsque le système est armé avec des zones en mode à domicile/absence et des zones nuit actives, et aucune zone n'est suspendue.

Si elle est assignée à plusieurs partitions, toutes les partitions doivent être armées en mode absence sans suspension de zone avant que la sortie PGM s'active. Si une zone à armement forcé est déclenchée au moment de l'armement, la sortie PGM ne s'active pas. Quand la zone est rétablie, la sortie PGM s'active.

121-124 – Sorties de commande 1 à 4

Les sorties de commande 1 à 4 sont activées par l'utilisateur en entrant [*][7][1-4] sur n'importe quel clavier. Quand une sortie de commande est activée, trois bips de confirmation sont émis.

Les sorties PGM de ce type peuvent être programmées pour suivre une planification prédéfinie (programmée dans les sections "[601]-[604] Étiquettes de planification" à la page 84). Même si la sortie suit une planification, elle peut être activée ou désactivée manuellement ou suivre la planification par l'intermédiaire de la commande [*][7].

Pour sélectionner la planification que doivent suivre ces sorties PGM, voir "[009] Types de PGM" à la page 95.

129 – Mémoire d'alarme d'état de partition

Cette fonction est destinée à être utilisée avec un interrupteur à clé, avec un voyant lumineux actionné par cette sortie PGM pour indiquer l'état du système. Lorsque la partition est armée, la sortie s'active (stationnaire) :

NA au début de la temporisation de sortie

EN à la fin de la temporisation de sortie.

Si une alarme se produit sur la partition armée, la sortie clignote jusqu'à la fin de la période d'armement. Si une alarme se produit sur une partition désarmée (zone de 24 heures), la sortie clignote jusqu'à ce que l'alarme soit confirmée.

Cette sortie ne s'activera pas pendant un test de marche ou pour les touches FMP, une alarme d'agression ou une alarme sonore/silencieuse de l'entrée PGM2.

132 – Sortie agression

Quand une zone à agression (Type [042]) est en alarme, cette sortie s'active jusqu'à ce que la partition soit armée (code d'accès, interrupteur à clé, [*][0], etc.) ou désarmée. Un sabotage ou un défaut sur une zone de type à agression n'active pas cette sortie. Cette sortie ne s'active pas en mode de test de marche. Si une alarme globale d'agression se produit, chaque partition avec des zones à agression assignées doit être armée ou désarmée avant que la sortie agression se désactive. Si des alarmes d'agression se produisent sur plusieurs partitions, un code d'accès doit être saisi sur chaque partition avant que la sortie se désactive.

Remarque : Ne pas utiliser pour les installations homologuées UL/ULC.

134 – Entrée silencieuse sur 24 heures (PGM 2)

Avec cette entrée, le clavier ne signale pas d'alarme, la sirène reste silencieuse et le signal est envoyé au central de télésurveillance. Cette entrée ne suit pas la déconnexion automatique. Une résistance EDL de 2,2 KΩ est nécessaire pour cette entrée (vers Aux+). En cas de court-circuit ou de circuit ouvert, une alarme est déclenchée.

UL **Remarque :** Ne pas utiliser pour les installations UL.

135 – Entrée sonore sur 24 heures (PGM 2)

Les claviers ACL indiquent que le système est en alarme, la sirène retentit pendant la durée du délai de coupure de la sonnerie et le signal est envoyé au central de télésurveillance. Cette entrée ne suit pas la déconnexion automatique. Une résistance EDL de 2,2 KΩ est nécessaire pour cette entrée (vers Aux+). En cas de court-circuit ou de circuit ouvert, une alarme est déclenchée pour toutes les partitions et sirènes. L'assignation de la partition PGM n'affecte pas ce type de PGM.

146 – Alarme et SLT

Cette sortie s'active quand un défaut de la ligne téléphonique est présent ET qu'une alarme se produit. La sortie reste active jusqu'à la saisie d'un code d'accès pour le désarmement ou jusqu'à la fin du problème SLT. La sortie s'active pour toutes les alarmes sonores et silencieuses (sauf utilisation sous la contrainte) si un problème SLT est présent. Si une alarme active cette sortie à l'état désarmé, elle se désactivera quand le système est armé ou la ligne téléphonique est rétablie. Ce type de sortie s'active également si des alarmes sont en mémoire (pas seulement pour les alarmes actuellement actives) quand un défaut SLT se produit. Les alarmes en mémoire doivent avoir dépassé le délai de coupure de sonnerie.

147 – Déconnexion

Cette sortie PGM s'active pendant deux secondes après que le système d'alarme reçoit un signal de déconnexion du central de télésurveillance.

148 – Départ à la terre

La sortie s'active pendant deux secondes avant que le système d'alarme tente d'obtenir la tonalité de numérotation sur un équipement téléphonique à départ à la terre. Deux pauses de deux secondes doivent être insérées au début du numéro de téléphone lorsque cette option est utilisée.

149 – Communicateur alternatif

Cette sortie peut être utilisée pour déclencher des entrées sur un communicateur tiers dans le but de déclencher des communications d'alarme vers le central de télésurveillance. Cette sortie peut être programmée pour s'activer quand l'un des événements suivants (alarmes) se produisent sur le système :

- Incendie (Touche Incendie, zones à détection d'incendie)
- Panique ou demande d'aide (Touche et zones de panique et de demande d'aide)
- Intrusion (Zones à temporisation, à effet instantané, intérieures, en mode à domicile/absence et à détection d'intrusion sur 24 heures)
- Événements d'ouverture/fermeture
- Zone à suspension automatique. (Voir 08 – Suspension automatique de zone pour les détails).
- Urgence médicale (Touche d'urgence médicale, zones d'urgence médicale et d'urgence non médicale)
- Intrusion vérifiée
- Ouverture après alarme
- Alarme d'urgence non médicale
- Alarme d'utilisation sous la contrainte
- Agression vérifiée

À l'état armé, cette sortie se désactive quand le système est désarmé. Si une alarme active cette sortie à l'état désarmé, la sortie se désactive si un code d'accès valide est saisi pendant le délai de coupure de la sonnerie ou si le système est armé après que le délai de coupure de la sonnerie ait expiré.

Cette sortie s'active uniquement pour les alarmes sonores et silencieuses ou pour les urgences médicales. Elle ne s'activera pas pendant la préalarme ou les temporisations.

Remarque : Les attributs PGM pour cette option, programmés dans la section [010], se distinguent de la sélection standard des attributs normalement programmés.

Remarque : Lorsque cette sortie PGM est configurée pour fournir un état d'ouverture/fermeture, elle doit être programmée comme une sortie temporisée, pas à verrouillage.

155 – Problème du système

Cette sortie peut être programmée pour s'activer quand l'un des problèmes suivants est présent :

- Intervention requise
- Perte de l'horloge
- Problème d'alimentation continue
- Tension de bus
- Problème d'alimentation secteur
- Défaut de dispositif
- Niveau faible de batterie de dispositif
- Sabotage de dispositif
- Négligence RF
- Supervision de module
- Sabotage de module
- Communication
- Réseau absent

La sortie se désactive quand tous les problèmes sélectionnés sont effacés.

156 – Événement de système verrouillé (impulsions)

Cette sortie peut être utilisée pour avertir le propriétaire de l'habitation, avant qu'il n'entre dans les locaux, qu'une alarme s'est produite. Cette sortie peut être programmée pour s'activer quand l'une des alarmes suivantes se produit sur le système :

- Intrusion (Zones à temporisation, à effet instantané, intérieures, en mode à domicile/absence et à détection d'intrusion sur 24 heures)
- Incendie (Touche Incendie, zones à détection d'incendie)
- Panique ou demande d'aide (Touche et zones de panique et de demande d'aide)
- Urgence médicale (Touche d'urgence médicale, zones d'urgence médicale et d'urgence non médicale)
- Supervision (zones à supervision, détection de gel et d'inondation)
- Priorité (zones à détection de gaz, thermique, à arroseur et à verrouillage sur 24 heures)
- Agression (zones à agression)
- La sortie suit la temporisation à impulsions (Voir "[008] Programmation de temporisation PGM" à la page 95).
- Utilisation sous la contrainte
- Urgence non médicale
- Alarme de gaz CO
- Supervision incendie
- Problèmes de détection d'incendie

Cette sortie ne s'active pas pendant la préalarme ou les temporisations.

À l'état armé, la sortie se désactive uniquement après que le système soit désarmé.

Si une alarme active cette sortie à l'état désarmé, la sortie se désactive quand un utilisateur saisit un code d'accès valide pendant le délai de coupure de sonnerie. La sortie se désactive également si quelqu'un arme le système après l'expiration du délai de coupure de sonnerie.

Si elle est assignée à une seule partition, la sortie s'active quand un événement d'alarme se produit sur la partition assignée. Si elle est assignée à plusieurs partitions, la sortie s'active quand une alarme se produit sur une partition quelconque et, si elle est configurée pour se verrouiller, elle se désactive quand une partition quelconque est désarmée. (ou lorsqu'une procédure de désarmement valide est utilisée).

157 – Sabotage du système

Cette sortie s'active lorsqu'un quelconque état de sabotage est présent et se désactive quand tous les états de sabotage sont effacés (si la sortie est réglée pour un fonctionnement continu). Si la sortie est réglée pour un fonctionnement à impulsions, la sortie se désactive quand la temporisation de sortie PGM expire. Ces sabotages incluent les sabotages de zone (DEDL), les sabotages de boîtier, le problème SLT, le brouillage RF et tous les sabotages de dispositifs et de zones.

Remarque : Cette sortie PGM ne s'active pas pour un problème du communicateur alternatif.

161 – Problème d'alimentation continue

Cette sortie s'active quand l'une des conditions suivantes de niveau faible de batterie est détectée :

- Niveau faible ou absence de batterie de la centrale d'alarme
- Niveau faible ou absence de batterie de module
- Niveau faible de batterie de zone sans fil
- Niveau faible de batterie de clavier sans fil
- Niveau faible de batterie de sirène sans fil
- Niveau faible de batterie de clé sans fil

La sortie peut être configurée pour suivre l'état du problème de niveau faible de batterie ou peut s'activer pour un temps donné et se rétablir automatiquement.

165 – Balise de proximité utilisée

Cette sortie s'active quand la balise de proximité sélectionnée est présentée.

Assignez cette sortie à un utilisateur en saisissant un numéro d'utilisateur de 0002 à 1000. Pour activer cet attribut pour toutes les balises de proximité, entrez 000 dans la configuration PGM [011]. Voir "[007]-[008] Configuration PGM" à la page 94

166 – Partition avec utilisation de balise de proximité

Cette sortie s'active quand une balise de proximité est présentée à un clavier système équipé d'un lecteur de balise, y compris les claviers globaux. La balise de proximité doit être assignée à un utilisateur valide et la sortie PGM doit être assignée à une partition auquel l'utilisateur a accès.

Assignez cette sortie à une partition dans la section [007], assignation PGM à une partition. Utilisez la section [011], options de configuration PGM, pour assigner une planification. Lorsque la section [011] est programmée avec 000, la sortie s'active à chaque fois qu'une balise de proximité valide est présentée. Lorsque la section [011] est programmée avec une valeur 1-4, la sortie s'active uniquement si une balise de proximité est présentée pendant l'intervalle planifié.

175 – Sortie d'état de sonnerie et d'accès à la programmation

Cette sortie PGM s'active quand la sirène, le mode programmation de l'installateur ou une liaison DLS/SA sont actifs. Elle se désactive après le délai de coupure de la sonnerie, quand vous quittez la programmation de l'installateur ou quand la liaison DLS/SA est déconnectée.

176 – Opération à distance

Cette sortie est activée et désactivée à distance sur commande du logiciel DLS.

Remarque : Ne pas utiliser pour les installations homologuées UL/ULC.

184 – Ouverture après une alarme

Cette sortie s'active quand le système a été désarmé après une alarme. Elle se désactive quand un code d'utilisateur valide est saisi ou quand la temporisation de sortie PGM expire.

200 – Suiveur de zone - PGM par zone

Cette option permet d'activer la sortie PGM quand la zone assignée est ouverte et de la désactiver quand la zone est rétablie ou, si programmé, quand un code d'accès valide est saisi. Cette sortie PGM suit l'état de la zone assignée, indépendamment de la partition, la zone ou la sortie PGM qui lui est assignée.

Pour programmer la zone suivie par la sortie PGM, voir "[011] Options de configuration PGM" à la page 109.

201-216 – Suiveur de zone (zones 1 à 128)

Ce type de sortie est assigné à un groupe de zones et est normalement activé, mais se désactive quand une zone est déclenchée. Les zones sont assignées à cette sortie dans les groupes suivants :

201 –	Zones 1 à 8	209 –	Zones 65 à 72
202 –	Zones 9 à 16	210 –	Zones 73 à 80
203 –	Zones 17 à 24	211 –	Zones 81 à 88
204 –	Zones 25 à 32	212 –	Zones 89 à 96
205 –	Zones 33 à 40	213 –	Zones 97 à 104
206 –	Zones 41 à 48	214 –	Zones 105 à 112
207 –	Zones 49 à 56	215 –	Zones 113 à 120
208 –	Zones 57 à 64	216 –	Zones 121 à 128

Si plusieurs zones sont activées, n'importe quelle zone active dans ce groupe peut déclencher la sortie. La sortie PGM ne se réactive pas jusqu'à ce que la totalité des zones soient rétablies.

[010] Attributs PGM

Les options suivantes sont utilisées pour programmer les caractéristiques de fonctionnement des sorties PGM et de la sonnerie principale.

[000] Masque de sonnerie principale

Cette section de programmation est utilisée pour configurer les types d'alarmes sonores qui déclenchent la sortie de sonnerie principale sur la centrale d'alarme. Toutes les options sont sélectionnées par défaut.

Alarme d'incendie

Allumé : une alarme incendie (touche [F], zones à détection d'incendie) active la sirène principale.

Éteint : une alarme incendie n'active pas la sirène principale.

Alarme de gaz CO

Allumé : une alarme de gaz CO active la sirène principale.

Éteint : une alarme de gaz CO n'active pas la sirène principale.

Alarme intrusion

Allumé : une alarme intrusion (zone à détection d'intrusion sur 24 heures, temporisée, instantanée, intérieure, en mode à domicile/absence, nuit) active la sirène principale.

Éteint : une alarme d'intrusion n'active pas la sirène principale.

Alarme d'inondation sur 24 heures

Allumé : la sonnerie principale s'active en cas d'alarme d'inondation sur 24 heures.

Éteint : la sonnerie principale ne s'active pas en cas d'alarme d'inondation sur 24 heures.

Coups de sonnerie

Allumé : les coups de sonnerie activent la sirène principale. Les coups de sonnerie doivent être activés pour utiliser les options suivantes :

- Coup de sonnerie à l'armement (simple)
- Coup de sonnerie au désarmement (double)
- Durée de sonnerie à l'armement automatique (simple, à chaque seconde)
- Coup de sonnerie en sortie (simple, chaque seconde)
- Coup de sonnerie en entrée (simple chaque seconde)
- Coup de sonnerie en cas de problème (simple toutes les 10 secondes)

Éteint : les coups de sonnerie n'activent pas la sirène principale.

[001]-[324] Attributs PGM 001-324

Les attributs PGM suivants peuvent être assignés à une sortie PGM. Chaque attribut possède diverses options de bascule, selon le type de PGM sélectionné (section [009]).

101 – Incendie et intrusion

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

102 – Incendie et intrusion différée

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

103 – Réinitialisation de détecteur [*][7][2]

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

03 – Code d'accès nécessaire/aucun code nécessaire

Allumé : code d'accès nécessaire pour l'activation

Éteint : aucun code d'accès nécessaire pour l'activation

107 - Sirène externe

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

109 – Impulsion de courtoisie

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

111 – L'avertisseur de pavé numérique suit

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal, activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal, désactivé en cas de déclenchement.

02 – Sortie temporisée

Allumé : la sorte reste active tant que la temporisation de sortie PGM n'a pas expiré.

Éteint : la sortie reste active tant que la condition de l'avertisseur n'est pas terminée.

09 – Temporisation d'entrée

Allumé : s'active à la temporisation d'entrée.

Éteint : ne s'active pas à la temporisation d'entrée.

10 – Temporisation de sortie

Allumé : s'active à la temporisation de sortie.

Éteint : ne s'active pas à la temporisation de sortie.

11 – Carillon de porte

Allumé : s'active quand le carillon est activé.

Éteint : ne s'active pas quand le carillon est activé.

12 – Zone à avertisseur de clavier

Allumé : s'active quand l'avertisseur de clavier passe en alarme.

Éteint : ne s'active pas quand l'avertisseur de clavier passe en alarme.

13 – Défaut de sortie sonore

Allumé : s'active quand une préalarme de défaut de sortie sonore est lancée.

Éteint : ne s'active pas quand une préalarme de défaut de sortie sonore est lancée.

14 – Préalarme d'armement automatique

Allumé : s'active quand la préalarme d'armement automatique est lancée.

Éteint : ne s'active pas quand la préalarme d'armement automatique est lancée.

114 – Prêt à armer

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

115 – État « Armé »

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

116 – Armé en mode absence

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

117 – Armé en mode à domicile

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

120 – État « Armé » en mode absence sans suspension de zone

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal, activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal, désactivé en cas de déclenchement.

121-124 – Sortie de commande 1 à 4

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal, activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal, désactivé en cas de déclenchement.

02 – Sortie temporisée/sortie verrouillée

Allumé : la sorte reste active tant que la temporisation de sortie PGM n'a pas expiré.

Éteint : la sortie reste active tant qu'un code d'accès n'est pas saisi.

03 – Code d'accès nécessaire/aucun code nécessaire

Allumé : code d'accès nécessaire pour l'activation.

Éteint : aucun code d'accès nécessaire pour l'activation.

129 – Mémoire d'alarme d'état de partition

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

132 – Sortie agression

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

146 – Alarme SLT

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

147 – Sortie de déconnexion

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

148 – Départ à la terre

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

149 – Communicateur alternatif

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal, activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal, désactivé en cas de déclenchement.

02 – Sortie temporisée/sortie verrouillée

Allumé : la sorte reste active tant que la temporisation de sortie PGM n'a pas expiré.

Éteint : la sortie reste active tant qu'un code d'accès n'est pas saisi.

04 – Alarme d'incendie

Allumé : s'active avec une alarme incendie, par touche [F], les zones à détection d'incendie ou à détecteur de fumée bifilaire.

Éteint : ne s'active pas avec une alarme incendie.

05 – Alarme de demande d'aide

Allumé : s'active avec une alarme de demande d'aide (panique), par touche [P], les zones de demande d'aide (panique).

Éteint : ne s'active pas avec une alarme de demande d'aide (panique).

06 – Alarme Intrusion

Allumé : s'active avec une alarme d'intrusion.

Éteint : ne s'active pas avec une alarme d'intrusion.

07 – Ouverture/Fermeture

Allumé : s'active à l'ouverture ou à la fermeture.

Éteint : ne s'active pas à l'ouverture ou à la fermeture.

08 – Suspension automatique de zone

Allumé : s'active quand une zone est suspendue automatiquement.

Éteint : ne s'active pas quand une zone est suspendue automatiquement.

09 – Alarme Médicale

Allumé : s'active avec une alarme médicale, par touche [+], les zones d'urgence médicale.

Éteint : ne s'active pas avec une alarme médicale.

10 – Intrusion vérifiée

Allumé : s'active avec une alarme d'intrusion vérifiée (ou code de police).

Éteint : ne s'active pas avec une alarme d'intrusion vérifiée.

11 – Ouverture après une alarme

Allumé : s'active quand le système est désarmé avec une alarme en mémoire.

Éteint : ne s'active pas quand le système est désarmé avec une alarme en mémoire.

12 – Alarme d'urgence non médicale

Allumé : s'active avec une alarme d'urgence non médicale de zone.

Éteint : ne s'active pas avec une alarme d'urgence non médicale de zone.

13 – Alarme d'utilisation sous la contrainte

Allumé : s'active avec une alarme d'utilisation sous la contrainte.

Éteint : ne s'active pas avec une alarme d'utilisation sous la contrainte.

14 – Agression vérifiée

Allumé : s'active quand un événement d'agression vérifiée est détecté.

Éteint : ne s'active pas quand un événement d'agression vérifiée est détecté.

155 – Problème du système

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal, activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal, désactivé en cas de déclenchement.

02 – Sortie temporisée/sortie verrouillée

Allumé : la sorte reste active tant que la temporisation de sortie PGM n'a pas expiré.

Éteint : la sortie reste active tant qu'un code d'accès n'est pas saisi.

04 – Intervention requise

Allumé : s'active en cas de problème « Intervention requise ».

Éteint : ne s'active pas en cas de problème « Intervention requise ».

05 – Perte de l'horloge

Allumé : s'active en cas de problème de perte de l'horloge.

Éteint : ne s'active pas en cas de problème de perte de l'horloge.

06 – Problème d'alimentation continue

Allumé : s'active si un problème d'absence ou de niveau faible de batterie est détecté sur la centrale ou sur un module HSM2204/2300 1-4.

Éteint : ne s'active pas en cas de problème d'alimentation continue.

07 – Tension de bus

Allumé : s'active quand un module du système a mesuré une tension auxiliaire faible.

Éteint : ne s'active pas en cas de problème de tension faible de module.

08 – Problèmes d'alimentation secteur

Allumé : s'active quand un dispositif du système détecte une panne d'alimentation secteur.

Éteint : ne s'active pas en cas de problème de panne d'alimentation secteur.

09 – Défaut de dispositif

Allumé : s'active si l'un des défauts de dispositif suivants est présent :

- Défaut de zones 001 – 128
- Défaut de claviers 01 – 16
- Défaut de sirènes 01 – 16
- Défaut de répétiteurs 01 – 08
- Problème de détection d'incendie
- Problème de détection gaz CO
- Problème de détection gaz
- Problème de détection thermique

- Problème de détection gel
- Problème de sonde déconnectée
- Problème d'autodiagnostic

Éteint : ne s'active pas si un défaut de dispositif est présent.

10 – Niveau faible de batterie de dispositif

Allumé : s'active si un état de niveau faible de batterie est présent sur l'un des dispositifs suivants :

- zone 001 – 128
- clavier 01 – 16
- sirène 01 – 16
- répétiteur 01 – 08
- utilisateur 01 – 32 (clés sans fil)

Éteint : ne s'active pas si un état de niveau faible de batterie de dispositif est présent.

11 – Sabotage de dispositif

Allumé : s'active si un état de sabotage est présent sur l'un des dispositifs suivants :

- zone 001 – 128
- clavier 01 – 16
- sirène 01 – 16
- répétiteur 01 – 08

Éteint : ne s'active pas si un état de sabotage de dispositif est présent.

12 – Négligence RF

Allumé : s'active si un problème de négligence RF est détecté sur l'un des dispositifs suivants :

- zone 001 – 128
- clavier 01 – 16
- sirène 01 – 16
- répétiteur 01 – 08

Éteint : ne s'active pas si un problème de négligence RF est présent.

13 – Supervision de module

Allumé : s'active si un problème de supervision est détecté sur l'un des modules suivants :

- HSM2HOST
- clavier 01 – 16
- Extenseur de zone 01 – 15
- HSM2204 1 – 4
- HSM2300 1 – 4
- HSM2208 01 – 16
- HSM3204CX
- HSM3408
- HSM3350

Éteint : ne s'active pas si un problème de supervision de module est détecté.

14 – Sabotage de module

Allumé : s'active si un état de sabotage est présent sur l'un des modules suivants :

- HSM2HOST
- Clavier 01 – 16
- Extenseur de zone 01 – 15
- HSM2204 1 – 4
- HSM2300 1 – 4
- Problèmes de sabotage sur HSM2208 01 – 16
- HSM3204CX
- HSM3408
- HSM3350

Éteint : ne s'active pas si un état de sabotage de module est présent.

15 – Communications

Allumé : s'active si l'un des états de communication suivants est présent :

- Problème SLT
- EDC sur récepteur 1 – 4
- Problème de verrouillage SIM
- Problème de réseau cellulaire
- Problème de réseau Ethernet
- Absence de récepteur 1 – 4
- Problème de supervision sur récepteur 1 – 4
- Problème de configuration SMS
- Panne de comm. alt.

Éteint : ne s'active pas si un problème de communication est présent.

16 – Réseau absent

Allumé : s'active si l'un des problèmes suivants d'absence de réseau est présent :

- Zone 001 – 128
- Clavier 01 – 16
- Sirène 01 – 16
- Répétiteur 01 – 08
- Problèmes d'absence de réseau les pour utilisateurs 01 – 1000 (clés sans fil)

Éteint : ne s'active pas si un problème d'absence de réseau est présent.

156 – Événement système verrouillé

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

02 – Sortie temporisée/sortie verrouillée

Allumé : la sorte reste active tant que la temporisation de sortie PGM n'a pas expiré.

Éteint : la sortie reste active tant qu'un code d'accès n'est pas saisi.

04 – Alarme d'incendie

Allumé : s'active avec une alarme incendie, par touche [F], les zones à détection d'incendie ou à détecteur de fumée bifilaire.

Éteint : ne s'active pas avec une alarme incendie.

05 – Alarme de demande d'aide

Allumé : s'active en cas d'alarme de demande d'aide (panique), qu'elle soit sonore ou silencieuse.

Éteint : ne s'active pas en cas d'alarme de demande d'aide (panique).

06 – Alarme Intrusion

Allumé : s'active en cas d'alarme d'intrusion.

Éteint : ne s'active pas en cas d'alarme d'intrusion.

07 – Alarme Médicale

Allumé : s'active en cas d'alarme d'urgence médicale.

Éteint : ne s'active pas en cas d'alarme d'urgence médicale.

08 – Supervision

Allumé : s'active en cas d'alarme de supervision.

Éteint : ne s'active pas en cas d'alarme de supervision.

09 – Événement prioritaire

Allumé : s'active en cas d'alarme de priorité.

Éteint : ne s'active pas en cas d'alarme de priorité.

10 – Agression

Allumé : s'active en cas d'alarme d'agression.

Éteint : ne s'active pas en cas d'alarme d'agression.

11 – Alarme d'utilisation sous la contrainte

Allumé : s'active en cas d'alarme d'utilisation sous la contrainte.

Éteint : ne s'active pas en cas d'alarme d'utilisation sous la contrainte.

12 – Alarme d'urgence non médicale

Allumé : s'active en cas d'alarme d'urgence non médicale.

Éteint : ne s'active pas en cas d'alarme d'urgence non médicale.

13 – Feu supervisé

Allumé : s'active en cas d'alarme de supervision de détection d'incendie.

Éteint : ne s'active pas en cas d'alarme de supervision de détection d'incendie.

14 – Problème de détection d'incendie

Allumé : s'active en cas de problème de détection d'incendie.

Éteint : ne s'active pas en cas de problème de détection d'incendie.

15 – Alarme de gaz CO

Allumé : s'active en cas d'alarme de gaz CO.

Éteint : ne s'active pas en cas d'alarme de gaz CO.

157 – Sabotage du système

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

09 – Sabotages système/module

Allumé : s'active quand un état de sabotage de module se produit.

Éteint : ne s'active pas quand un état de sabotage de module se produit.

10 – Sabotages de zone

Allumé : s'active quand un état de sabotage de zone se produit.

Éteint : ne s'active pas quand un état de sabotage de zone se produit.

161 – Problème d'alimentation continue

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

02 – Temporisation PGM

Allumé : la sortie reste active tant qu'un code d'accès n'est pas saisi ou que certains critères n'ont pas été réunis, selon le type de PGM.

Éteint : la sorte reste active tant que la temporisation de sortie PGM n'a pas expirée.

09 – Niveau faible de batterie

Allumé : s'active quand un problème de niveau faible de batterie se produit.

Éteint : ne s'active pas quand un problème de niveau faible de batterie se produit.

10 – Batterie absente

Allumé : s'active quand un problème d'absence de batterie se produit.

Éteint : ne s'active pas quand un problème d'absence de batterie se produit.

165 – Balise de proximité utilisée

01 – Sortie réelle/sortie verrouillée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

166 – Partition avec utilisation de balise de proximité

01 – Sortie réelle/sortie verrouillée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

175 – Accès à la programmation de sonnerie

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

176 – Opération à distance

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

184 – Ouverture après une alarme

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

200 – Suiveur de zone – Zone unique

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal, activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal, désactivé en cas de déclenchement.

02 – Sortie temporisée

Allumé : la sorte reste active tant que la temporisation de sortie PGM n'a pas expiré.

Éteint : la sortie reste active tant que la zone n'est pas rétablie.

04 – Verrouillage

Allumé : la sortie reste verrouillée jusqu'à la saisie d'un code d'accès ou à la présentation d'une balise de proximité.

Éteint : la sortie suit le réglage de l'attribut de sortie temporisée.

05 – Alarme en mode suiveur

Allumé : la sortie est activée sur l'alarme de la zone et reste active tant que la sonnerie n'est pas coupée. Voir le tableau pour le fonctionnement avec les bits 2 et 4.

Éteint : la sortie est activée à l'ouverture d'une zone et désactivée à la fermeture de la zone.

Sortie temporisée	Verrouillage	Suit l'alarme	Sortie PGM
Éteint	Éteint	Éteint	Allumé suite à l'ouverture de la zone (y compris sabotage et panne), Éteint suite à la fermeture de la zone
Éteint	Éteint	Allumé	Allumé suite à l'alarme de la zone, Éteint suite à la coupure de la sonnerie ou à la mise sous silence de l'alarme
Éteint	Allumé	Éteint	Allumé suite à l'ouverture de la zone, Éteint suite à la saisie d'un code valide
Éteint	Allumé	Allumé	Allumé suite à une alarme de la zone, Éteint suite à la saisie d'un code valide
Allumé	Éteint	Éteint	Allumé suite à une ouverture de zone, Éteint suite à l'expiration de la temporisation PGM
Allumé	Éteint	Allumé	Allumé suite à une alarme de zone, Éteint suite à l'expiration de la temporisation PGM
Allumé	Allumé	Éteint	Allumé suite à l'ouverture de la zone, Éteint suite à la saisie d'un code valide
Allumé	Allumé	Allumé	Allumé suite à une alarme de la zone, Éteint suite à la saisie d'un code valide

201 – 216 Suiveur de zone pour les zones 1-128

01 – Sortie réelle/inversée

Allumé : désactivé en fonctionnement normal. Activé en cas de déclenchement.

Éteint : activé en fonctionnement normal. Désactivé en cas de déclenchement.

02 – Sortie temporisée

Allumé : la sorte reste active tant que la temporisation de sortie PGM n'a pas expiré.

Éteint : la sortie reste active tant qu'un code d'accès n'est pas saisi.

09-16 – Bornes de zone 1 à 8

Allumé : les zones associées aux bornes 1 à 8 sont activées pour le fonctionnement par suiveur de zone.

Éteint : les zones ne sont pas activées pour le fonctionnement par suiveur de zone.

[011] Options de configuration PGM

Cette section est utilisée pour configurer les types de PGM qui offrent plusieurs options.

[001]-[324] Sélectionner une sortie PGM

Les options suivantes peuvent être sélectionnées pour chaque PGM :

La zone suit la sortie PGM par zone

Cette option est utilisée pour préciser la zone que la sortie PGM de type 200 suit. Entrez 001-128 pour sélectionner la zone 1 à 128.

Balise de proximité utilisée

Cette option est utilisée pour définir quelle balise de proximité active les sorties PGM programmées de type [165] Balise de proximité utilisée. Entrez 000 pour activer cet attribut PGM pour toutes les balises de proximité personnelles, ou entrez le numéro de l'utilisateur 0002-1000 pour que cet attribut soit activé par une balise de proximité personnelle spécifique.

Sortie de commande 1-4

Cette option est utilisée pour assigner une planification, programmée dans les sections [601]-[604], pour les types de PGM 166 et 121-128 à suivre. Programmez 001-004 pour les planifications 1 à 4. Programmez 000 pour activer la sortie PGM quand une balise de proximité est présentée.

[012] Blocage du système

Blocage du clavier – Nombre de tentatives locales incorrectes

Cette option définit le nombre de saisies d'un code d'accès non valide avant le blocage du clavier.

Au blocage du clavier, le système devient inaccessible par clavier pour la durée programmée. Si le nombre de tentatives non valides n'est pas atteint en une heure, ou si un code d'accès valide est saisi, le compteur est remis à 0. Saisies valides : de 000 à 255 minutes. La valeur 000 désactive la fonction. La présentation d'une balise non valide est prise en compte pour le blocage du clavier.

Remarque : Pour les installations certifiées EN 50131, le nombre maximal de tentatives est de 10.

Durée de blocage du clavier

Cette option de programmation détermine la durée de blocage du clavier. Si le système est redémarré à froid alors que le clavier est bloqué, le blocage est levé. Saisies valides : de 000 à 255 minutes. La valeur 000 désactive le blocage du clavier.

EN **Remarque :** Pour les installations certifiées EN 50131, la durée minimale est de 90 s.

Durée de blocage distant DLS

Cette option de programmation détermine le nombre autorisé de saisies de code d'accès non valide par SMS ou DLS avant que l'accès à distance soit bloqué pour la durée programmée (voir ci-dessous). Si le nombre de tentatives non valides n'est pas atteint en une heure, ou si un code d'accès valide est saisi par SMS ou DLS, le compteur est remis à 0. Les valeurs acceptées sont de 003 à 255 tentatives. La valeur par défaut est de 6 tentatives. Le nombre de tentatives infructueuses est fixé à 5 lors de l'utilisation du logiciel d'administration du système et la durée de verrouillage est de 1 heure.

EN **Remarque :** Le logiciel DLS tente de se connecter, d'abord à l'aide du code d'accès DLS programmé puis, en cas d'échec, à l'aide du code d'accès DLS par défaut. Si les deux codes sont incorrects, deux tentatives infructueuses sont comptabilisées.

Durée de blocage distant

Cette option de programmation détermine la durée du blocage distant. Si le système est redémarré à froid en cas de blocage distant, le blocage reprend pour la durée programmée. Saisies valides : de 001 à 255 minutes. La valeur 000

désactive le blocage distant.

Options du système

[013] Options 1 du système

1 – Boucle NF/EDL

Allumé : toutes les zones sont câblées en tant que circuits normalement fermés avec des retours reliés à une borne COM. La résistance d'extrémité de ligne (EDL) n'est pas nécessaire. Une alarme se déclenche si le circuit est ouvert.

Éteint : toutes les zones doivent être câblées avec une configuration de résistance d'extrémité de ligne, définie par l'option 2 ci-dessous.

Remarque : La valeur correcte pour la résistance EDL est de 5600 Ohms (5,6 KΩ).

2 – DEDL/SEDL

Allumé : toutes les zones utilisent des résistances doubles d'extrémité de ligne, excepté les zones de type à détection incendie standard, à détection incendie différée, à détection incendie vérifiée automatiquement, à détection de gaz CO et à supervision. Les résistances DEDL permettent de détecter les défauts et sabotages de zone. La résistance anti-sabotage (5,6 kΩ) est placée en parallèle au travers du dispositif d'activation d'alarme, et la résistance EDL simple (5,6 kΩ) est placée entre les contacts d'alarme et anti-sabotage.

Cela permet de détecter les zones en défaut (zone en court-circuit), en sabotage (zone en circuit ouvert), en alarme (11,2 kΩ) et les zones rétablies (5,6 kΩ).

Si la zone est désarmée et placée à l'état de sabotage ou de défaut, des bips sonores de problèmes sont émis sur tous les claviers du système jusqu'à ce qu'une touche soit appuyée sur chaque partition. Un sabotage de zone est envoyé au central de télésurveillance si programmé. Si la zone est armée et qu'un sabotage est activé, l'alarme de sabotage et l'alarme de la zone sont consignées et transmises.

Éteint : toutes les zones doivent avoir une résistance de 5,6 kΩ. Si une zone est en court-circuit ou en circuit ouvert, elle est à l'état déclenché. Si une zone est en circuit ouvert et programmée comme zone à détection incendie, elle est à l'état problème. Les attributs de zone EDL et DEDL annulent cette option du système.

Remarque : Les défauts de zone (supervision) sur les zones sans fil ne produisent pas d'alarme sonore en cas d'armement.

3 – Afficher tous les problèmes lors de l'armement

Allumé : le voyant de problème s'allume quand des problèmes sont présents sur le système à l'état armé et désarmé.

Éteint : le voyant de problème s'allume pour tous les problèmes en cas de désarmement, mais uniquement pour les problèmes de détection incendie en cas d'armement.

4 – Les sabotages/défauts ne sont pas signalés en tant que circuit ouvert

Allumé : la zone n'est pas signalée comme ouverte si la zone est à l'état de sabotage ou de défaut. Seul le voyant de problème s'allume.

Éteint : le voyant de la zone concernée indique un état ouvert si la zone est en sabotage ou en défaut. Le voyant de problème s'allume aussi.

5 – Planification d'armement automatique dans [*][6]

Allumé : les planifications d'armement automatique ([151] - [158]) sont accessibles via la commande [*][6] ainsi que dans la programmation de l'installateur.

Éteint : les planifications d'armement automatique ([151] - [158]) sont accessibles uniquement aux installateurs via la programmation de l'installateur.

Remarque : Cette option de bascule commande l'accès aux huit partitions.

6 – Défaut de sortie sonore

Allumé : si une zone de type à temporisation est déclenchée après que la temporisation de sortie a expiré, une alerte de temporisation d'entrée est émise par le clavier et la sirène, indiquant qu'une sortie incorrecte s'est produite. Si le système d'alarme est désarmé lors pendant la temporisation d'entrée, aucun signal n'est envoyé.

Éteint : l'alerte de temporisation d'entrée est émise uniquement par le clavier.

7 – La mémoire tampon d'événement suit la déconnexion automatique

Allumé : lorsqu'un événement atteint sa limite de déconnexion automatique programmée dans "[377] Variables de communication" à la page 134, les événements ne sont plus consignés dans la mémoire tampon d'événement jusqu'à la réinitialisation de la déconnexion automatique. Cela permet de ne pas encombrer la mémoire tampon d'événement avec de faux événements.

Éteint : la mémoire tampon d'événement continue à consigner les événements même après que l'événement ait fait l'objet d'une déconnexion automatique.

8 – Signal incendie à trois temps

Allumé : Toutes les sonneries d'incendie émettent un son à trois temps. La cadence est la suivante : (sonnerie 500 ms, silence 500 ms, sonnerie 500 ms, silence 500 ms, sonnerie 500 ms, silence 1,5 s).

Éteint : toutes les sonneries d'incendie sont produites selon la cadence standard de sonnerie d'incendie : sonnerie 1 seconde/silence 1 seconde.

Remarque : L'option doit être activée pour les installations UL/ULC.

[014] Options 2 du système

1 – Coup de sonnerie

Allumé : la sirène émet un seul coup en cas d'armement d'une quelconque manière, y compris en cas d'armement automatique, et deux coups en cas de désarmement.

Quand le système est désarmé, la sirène émet une série de trois coups doubles pour indiquer qu'il y a des alarmes en mémoire.

Éteint : la sirène ne produit aucun coup en cas d'armement ou désarmement.

NA **Remarque :** Pour les installations UL/ULC, l'option doit être activée si des clés sans fil sont utilisées avec le système d'alarme.

2 – Coup de sonnerie en armement automatique

Allumé : la sirène émet des coups de sonnerie une fois toutes les 10 secondes pendant le délai de préalarme d'armement automatique.

Éteint : la sirène n'émet aucun coup pendant le délai de préalarme d'armement automatique.

3 – Coup de sonnerie en sortie

Allumé : la sirène émet un coup par seconde pendant la temporisation de sortie, puis 3 coups par seconde sur les 10 dernières secondes.

Éteint : la sirène ne produit aucun coup pendant la temporisation de sortie.

4 – Coup de sonnerie en entrée

Allumé : la sirène sonne selon la même séquence que l'avertisseur du clavier pendant la temporisation d'entrée, passant à 3 coups par seconde sur les 10 dernières secondes.

Éteint : la sirène ne s'active pas pendant la temporisation d'entrée.

5 – Coup de sonnerie en cas de problème

Allumé : quand un problème existe sur le système, la sirène émet des coups de sonnerie 2 fois toutes les 10 secondes (comme l'avertisseur du clavier).

La sirène est silencieuse quand les bips de clavier sont mis sous silence (quelle que soit la touche appuyée sur le clavier).

Éteint : la sirène ne s'active pas en cas de problème.

6 – Réservé

7 – Fin de la temporisation de sortie

Allumé : la temporisation de sortie est réduite à 5 secondes dès qu'une zone à temporisation 1 est rétablie. Les zones de type à armement forcé et temporisation 1 mettent aussi fin à la temporisation de sortie.

Éteint : la temporisation de sortie continue même après que la zone à temporisation ait été rétablie.

Toutes les options sonores associées avec la fonction de temporisation de sortie sont mises sous silence jusqu'à ce que la temporisation de sortie soit écoulée.

8 – La sonnerie incendie continue

Allumé : pour toutes les alarmes de type incendie, la sirène sonne jusqu'à ce qu'un code d'accès soit entré pour mettre sous silence l'alarme ou pour désarmer le système, indépendamment du délai de coupure de la sonnerie.

Éteint : pour toutes les alarmes de type incendie, la sirène sonne pendant le délai de coupure de la sonnerie ou jusqu'à la saisie d'un code d'accès.

ULC **Remarque :** L'option doit être désactivée pour les installations ULC.

[015] Options 3 du système

1 – Touche [F] activée

Allumé : appuyer et maintenir la touche [F] pendant 2 secondes déclenche une alarme incendie.

Éteint : la touche [F] ne produit pas de son ou ne notifie pas d'alarme en cas d'appui.

Remarque : Utilisez l'option uniquement pour les installations anti-incendie résidentielles.

2 – Touche [P] sonore

Allumé : quand une alarme valide par touche [P] est déclenchée, l'avertisseur du clavier émet une série de 3 bips de confirmation d'alarme et la sirène sonne toute la durée du temps de la coupure de sonnerie.

Éteint : quand une alarme valide par touche [P] est déclenchée, l'avertisseur du clavier et la sirène sont mis sous silence, mais l'alarme est encore transmise (si programmé).

Remarque : Les transmissions d'action par touche d'incendie, d'urgence médicale et de panique suivent les options de pilotage d'appels d'alarme/fin d'alarme de la partition 1. Les touches d'incendie, d'urgence médicale et de panique fonctionnent même si le blocage et le verrouillage du clavier sont actifs.

3 – Sortie rapide

Allumé : quand le système est armé, les utilisateurs peuvent saisir la commande [*][0] pour suspendre temporairement une seule zone à temporisation 1 ou à temporisation 2 pour quitter les locaux. Une seule zone à temporisation peut être activée. La détection d'activité sur une autre zone à temporisation déclenche le démarrage de la séquence d'alarme correspondante. Si la zone à temporisation est encore ouverte deux minutes après que la commande [*][0] soit entrée, la temporisation d'entrée est lancée. En cas d'armement en mode à domicile, la suspension automatique des zones en mode à domicile/absence reste active.

Éteint : quand le système est armé, les utilisateurs ne peuvent pas effectuer une sortie rapide à l'aide de la commande [*][0].

4 – Armement rapide/Touche de fonction

Allumé : l'armement par la commande [*][0] et les touches de fonction d'armement en mode à domicile/absence peuvent être utilisés pour armer le système sans la saisie d'un code d'accès valide.

Éteint : l'armement par la commande [*][0] n'est pas permis. Toutes les fonctions d'armement nécessitent la saisie d'un code d'accès pour s'activer (y compris les touches d'armement en mode à domicile/absence).

5 – Réservé

6 – Le code maître n'est pas modifiable par l'utilisateur

Allumé : le code maître (code d'accès 01) ne peut pas être modifié par l'utilisateur et ne peut qu'être programmé dans la programmation de l'installateur.

Éteint : le code maître peut être programmé par l'utilisateur à l'aide de la commande [*][5][Code maître]. Le code maître peut aussi être programmé dans la programmation de l'installateur.

7 – Activer la surveillance de ligne téléphonique SLT

Allumé : la fonction SLT est active et le système indique un problème quand la commande [*][2] de visualisation des problèmes est utilisée.

Éteint : la fonction SLT est désactivée et les problèmes de ligne téléphonique ne sont pas signalés par le système.

NA **Remarque :** L'option doit être activée pour les installations homologuées UL/ULC.

8 – Alerte sonore de problème de surveillance de ligne téléphonique en cas d'armement

Allumé : quand le système est désarmé, un problème de surveillance de ligne téléphonique produit la signalisation d'un problème comme décrit ci-dessus. Si le système est armé, un problème de surveillance de ligne téléphonique produit une alarme sonore sur la sirène pour la durée programmée du temps de coupure de sonnerie ou tant qu'un code d'accès ne soit saisi pour le désarmement.

Éteint : les problèmes de ligne téléphonique produisent une indication de problème, le voyant de problème s'allume et l'avertisseur de clavier émet des bips tant qu'une touche n'est pas appuyée.

[016] Options 4 du système

1 – Affichage de problème d'alimentation secteur

Allumé : si une panne d'alimentation secteur se produit, l'état est signalé au central de télésurveillance et est indiqué comme un problème sur les claviers du système.

Éteint : si une panne d'alimentation secteur se produit, l'état est signalé, mais le voyant de problème du clavier est éteint. Le problème est affiché avec la commande [*][2].

NA **Remarque :** L'option doit être activée pour les installations homologuées UL/ULC.

2 – Le voyant d'alimentation secteur clignote

Allumé : en l'absence d'alimentation secteur, le voyant de problème clignote en mode « Armé » et « Prêt » dans les 30 secondes qui suivent la coupure de l'alimentation secteur. Quand l'alimentation secteur est rétablie, le voyant de problème s'arrête de clignoter dans un délai de 30 secondes. Si activée, cette option annule l'option d'affichage de l'alimentation secteur.

Éteint : en l'absence d'alimentation secteur, le voyant de problème s'allume mais ne clignote pas.

3 – Blocage de clavier

Allumé : si aucune touche n'est appuyée dans un délai de 30 secondes, tous les voyants du clavier à l'exception du rétroéclairage (si activé) sont éteints jusqu'au prochain appui sur une touche ou déclenchement d'une temporisation d'entrée, d'une alarme sonore ou de l'avertisseur du clavier.

Les touches de fonction agissent encore quand le clavier est bloqué, à moins que la touche de fonction soit programmée pour exiger un code d'accès. Le blocage du clavier en cas d'armement annule cette fonction. Quand une partition est armée et en alarme, la saisie d'un code pour supprimer le blocage met sous silence l'alarme et désarme le système.

Éteint : le clavier reste allumé en permanence.

4 – Le blocage de clavier exige un code

Allumé : un code d'accès valide doit être saisi afin de débloquer le clavier. Les informations deviennent inaccessibles aux utilisateurs de niveau 1.

Éteint : appuyer sur n'importe quelle touche d'un clavier bloqué lève le blocage.

CP-01 **Remarque :** L'option « Le blocage de clavier exige un code » doit être désactivée pour les installations homologuées CP-01.

5 – Rétroéclairage de clavier

Allumé : le rétroéclairage est allumé en permanence sur tous les claviers du système.

Éteint : le rétroéclairage est éteint sur tous les claviers du système.

6 – Mode d'économie d'énergie

Allumé : si une panne d'alimentation secteur se produit, tous les voyants du clavier, y compris le rétroéclairage, sont éteints. Les voyants du clavier s'allument à nouveau après l'appui d'une touche, une temporisation d'entrée, une alarme sonore ou le déclenchement de l'avertisseur du clavier (sauf carillon de porte). Les voyants du clavier s'éteignent à nouveau après 30 secondes d'inactivité.

Éteint : si une panne d'alimentation secteur se produit, les claviers ne passent pas en mode d'économie d'énergie.

7 – La suspension est affichée en cas d'armement

Allumé : le message de suspension est affiché si des zones sont suspendues quand le système est armé.

Éteint : le message de suspension est affiché uniquement pendant que le système est désarmé pour indiquer que des zones du système sont suspendues. Quand le système est armé, le voyant de suspension s'éteint.

Le message de suspension est affiché si des zones en mode à domicile/absence sont suspendues automatiquement au moment de l'armement, que l'option soit activée ou pas. Cette option active et désactive uniquement l'affichage du message de suspension manuelle.

8 – Sabotages de clavier activés

Allumé : tous les claviers contenant des contacts anti-sabotage produisent des alarmes et des fins d'alarme de sabotage.

Éteint : les contacts anti-sabotage sur tous les claviers ne produisent aucune alarme de sabotage.

Remarque : Si cette option est utilisée, tous les claviers doivent être correctement installés et protégés (contact anti-sabotage rétabli) avant d'activer l'option.

NA **Remarque :** L'option doit être activée pour les installations anti-intrusion commerciales homologuées UL/ULC.

[017] Options 5 du système

1 – Carillon de porte à l'ouverture

ACTIVÉ : lorsqu'une zone avec l'attribut de carillon de porte activé est ouverte, les claviers du système et les sirènes (si elles sont activées) émettent des bips.

DÉSACTIVÉ : lorsqu'une zone avec l'attribut de carillon de porte activé est ouverte, les claviers du système et les sirènes (si elles sont activées) n'émettent pas de bips.

2 – Carillon de porte activé à la fermeture

ACTIVÉ : lorsqu'une zone avec l'attribut de carillon de porte activé est fermée, les claviers du système et les sirènes (si elles sont activées) émettent des bips.

DÉSACTIVÉ : lorsqu'une zone avec l'attribut de carillon de porte activé est fermée, les claviers du système et les sirènes (si elles sont activées) n'émettent pas de bips.

3 – Bips de problème de brouillage RF

Allumé : les bips de problème sont émis quand un problème de brouillage RF est détecté

Éteint : les bips de problème ne sont pas émis quand un problème de brouillage RF est détecté

4 – Contact multiple

Allumé : les alarmes d'une même zone pendant la temporisation de vérification d'intrusion produisent un code de police ou une intrusion vérifiée à consigner et à transmettre. Le nombre de déclenchements de zone nécessaire pour créer une alarme confirmée dépend de la valeur du compteur programmable de vérification d'intrusion.

Éteint : les alarmes d'une même zone pendant la temporisation de vérification d'intrusion ne produisent pas un code de police ou une intrusion vérifiée à consigner et à transmettre.

Remarque : Cette fonction s'applique uniquement aux zones définies comme intérieures, intérieures à temporisation, intérieures en mode à domicile/absence, en mode à domicile/absence à effet instantané, en mode à domicile/absence à temporisation ou aux zones en mode nuit (zones PIR). Activez cette option si l'option 2 de la section [380] - rétablissement au délai de coupure de sonnerie - est activée.

5 – Fermeture tardive

Allumé : fournit une alerte sonore si le système d'alarme n'a pas été armé par une heure programmée, mais n'arme pas le système d'alarme. Le système d'alarme communique et consigne un événement « Fermeture tardive » à la fin de la préalarme d'armement automatique/différé pour chaque partition.

Éteint : le système d'alarme ne communique pas et ne consigne pas d'événement « Fermeture tardive » à la fin de la préalarme d'armement automatique/différé pour chaque partition.

Remarque : Si l'option de bascule d'auto-armement est désactivée, la préalarme d'armement automatique se produit quand une heure est programmée pour ce jour (si activé), et l'événement est consigné et communiqué. Cette option n'affecte pas directement la fonction d'armement automatique. Si l'option « Fermeture tardive » est activée, et que l'armement automatique ne l'est pas, les claviers ACL affichent « Armement du système en cours » pendant la préalarme « Fermeture tardive ».

6 – Heure légale

Allumé : le système d'alarme permet de passer de l'heure légale à l'heure standard selon les heures programmées dans « Heures du système » ([005] options 901-902).

Remarque : La transmission de test et d'armement automatique ne doit pas être prévue entre 0200 et 0300 heures, car elle serait ignorée lors du passage à l'heure légale. Les événements programmés pour se produire entre 0100 et 0200 heures se produiront deux fois lors du passage à l'heure légale. La programmation de l'heure légale ne doit pas entrer en conflit avec la programmation de transmission de test et d'armement automatique.

Éteint : le système d'alarme ne prend pas en compte le passage à l'heure légale.

7 – Carillon silencieux durant la temporisation de sortie rapide

Allumé : le carillon de porte ne sonne pas durant la sortie rapide.

Éteint : le carillon de porte sonne durant la sortie rapide, selon les réglages de zone.

8 – Coup de sonnerie en cas d'armement/désarmement en mode absence uniquement

Allumé : des coups de sonnerie sont uniquement émis en cas d'armement et de désarmement en mode absence. Cette fonction évite d'activer la sirène lors de l'armement en mode à domicile et en mode nuit.

Éteint : des coups de sonnerie sont émis pendant tous les types d'armement et de désarmement.

Remarque : Cette option suit les fonctions « Attribut de coup de sonnerie » si elles sont activées.

[018] Options 6 du système

1 – Exception de transmission de test

Allumé : le système d'alarme n'envoie pas de transmission de test si une transmission a été envoyée au récepteur au cours de l'intervalle programmé dans la section [377] >Voir "[003] – Cycle de transmission de test périodique" à la page 135.

Éteint : les transmissions de test sont toujours envoyées à l'intervalle programmé.

2 – Signalisation de suspension en temps réel

Allumé : quand une zone non-24 heures est suspendue avec [*][1], le système consigne au communique immédiatement l'état de suspension de la zone.

Zones globales : les suspensions de zone non-24 heures et 24 heures sont consignées et communiquées en temps réel. Un événement d'annulation de suspension de zone non-24 heures se produit quand la dernière partition assignée est désarmée.

Éteint : quand une zone non-24 heures est suspendue avec [*][1], le système consigne et communique l'état de suspension de la zone seulement après que la partition soit armée. Cette option est appliquée quelle que soit la méthode de suspension des zones dans [*][1], par rappel de groupe de suspension, par annulation de toutes les suspensions, par suspension des zones ouvertes, par rappel de suspension ainsi que par d'autres moyens comme la suspension par ITv2 ou DLS.

Zones globales : les suspensions de zone de 24 heures sont consignées au journal et communiquées en temps réel. Les événements de suspension de zone non-24 heures sont consignés au journal et communiqués en cas d'armement. Les événements d'annulation de suspension de zone non-24 heures sont consignés au journal et communiqués quand la partition est désarmée.

3 – Sortie PGM activée à l'état armé à la fin de la temporisation de sortie

Allumé : les sorties PGM sont activées à la fin de la temporisation de sortie. Cela s'applique à toutes les sorties PGM avec l'un des attributs d'état armé suivants :

- 115 Sortie PGM d'état armé du système
- 116 Sortie PGM d'état armé en mode absence
- 117 Sortie PGM d'état armé en mode à domicile
- 120 État armé en mode absence sans suspension de zone
- 129 Mémoire d'alarme d'état de partition

Éteint : les sorties PGM sont activées au début de la temporisation de sortie. Cela s'applique à toutes les sorties PGM avec l'un des attributs d'état armé ci-dessus.

4 – Signalisation de suspension automatique

Allumé : les zones de type Toute la nuit ou Armement en mode à domicile/absence qui sont automatiquement suspendues lors de l'armement en mode Nuit ou À domicile consignent et rapportent la Suspension de zone. Lors du désarmement, toutes les zones Nuit ou À domicile/Absence automatiquement suspendues consignent et rapportent l'Annulation de la suspension de zone. Toutes les zones suspendues manuellement continuent à consigner et rapporter.

Éteint : les zones de type Toute la nuit ou Armement en mode à domicile/absence qui sont automatiquement suspendues lors de l'armement en mode Nuit ou À domicile ne consignent ou ne rapportent pas la Suspension de zone. Lors du désarmement, toutes les zones Nuit ou À domicile/Absence automatiquement suspendues ne consignent et ne rapportent pas l'Annulation de la suspension de zone. Toutes les zones suspendues manuellement continuent à consigner et rapporter.

5 – L'avertisseur de clavier suit la sonnerie

Allumé : l'avertisseur du clavier s'active avec toutes les activités de sonnerie pour la partition sélectionnée.

Éteint : l'avertisseur du clavier s'active uniquement avec les alarmes programmées à cet effet.

7 – Relance de la temporisation de sortie

Allumé : l'ouverture d'une porte de zone temporisée après qu'elle a déjà été ouverte et fermée pendant une temporisation de sortie relance la temporisation de sortie. Les ouvertures et fermetures ultérieures ne relancent pas la temporisation.

Éteint : les ouvertures et les fermetures de zone à temporisation ne relancent pas la temporisation de sortie.

8 – Bips de panne d'alimentation secteur

Allumé : les claviers du système émettent des bips en cas de problème d'alimentation secteur.

Éteint : les claviers sont silencieux pendant les problèmes d'alimentation secteur.

6 – Réservé

[019] Options 7 du système

1 – Défaut sonore de zone à dispositif sans fil

Allumé : si un défaut de zone à dispositif sans fil se produit alors qu'armé, la sirène sonne pendant le délai de coupure de sonnerie. Cette option affecte uniquement les zones qui sont considérées comme armées. Les types de zone suivants ne produisent pas d'alarme en cas de défaut alors que le système est armé en mode à domicile : zone intérieure, zone en mode à domicile/absence, zone temporisée en mode à domicile/absence, zone en mode à domicile/absence à effet instantané, zone en mode nuit. Les types de zone suivants ne produisent pas d'alarme sonore dans n'importe quel état d'armement (en mode à domicile, absence ou nuit) : supervision sur 24 heures, absence d'alarme sur 24 heures, détection de gaz CO sur 24 heures, détection d'incendie différée sur 24 heures, détection d'incendie standard sur 24 heures, détection d'incendie auto-vérifiée.

Quand la partition est armée, les problèmes de supervision sans fil des sirènes, claviers et répétiteurs produisent un état d'alarme sonore.

Si une détection de sabotage/défaut est activée, ces événements peuvent démarrer la temporisation d'intrusion vérifiée et affecter le compteur d'intrusion vérifiée.

Éteint : les défauts des zones à dispositif sans fil ne font pas sonner la sirène.

2 – Problèmes de verrouillage

Allumé : les problèmes restent sur le système tant qu'ils ne sont pas visualisés via la commande [*][2], même s'ils sont rétablis. Le problème est effacé lorsque l'option « Appuyez sur (*) pour confirmer » est sélectionnée dans le menu [*][2] lors du rétablissement. Le voyant de problème s'éteint à moins que d'autres problèmes soient présents. Le problème n'est pas supprimé si le menu [*][2] expire avant que la touche [#] soit appuyée.

Éteint : les problèmes sont supprimés une fois qu'ils sont rétablis.

3 – Réservé

4 – Réservé

5 – Défaut de bus sonore

Allumé : tous les problèmes de supervision de module activent la sirène.

Éteint : seuls les problèmes de supervision de l'extenseur de zone alors qu'armé activent la sirène.

6 – Codes d'utilisateur sous la contrainte

Allumé : l'attribut de code d'utilisation sous la contrainte peut être activé/désactivé depuis le menu [*][5]. Pour UK les installations BS8243, la valeur par défaut est « désactivée ».

Éteint : l'attribut de code d'utilisateur sous la contrainte n'est pas programmable depuis le menu [*][5].

7 – Température en Celsius

Allumé : la température est affichée en Celsius sur les claviers ACL.

Éteint : la température est affichée en Fahrenheit sur les claviers ACL.

8 – Réinitialisation après activation de zone

Allumé : seule une alarme de détection séquentielle ou par code de police demande une réinitialisation à distance une fois la partition désarmée.

Éteint : toute alarme d'intrusion nécessite une réinitialisation à distance une fois la partition désarmée.

[020] Options 8 du système

1 – Saisie d'un code d'accès pendant la temporisation d'entrée

Allumé : pendant la temporisation d'entrée, le système d'alarme peut uniquement être désarmé à l'aide d'un interrupteur à clé ou d'une balise de proximité. Quand la sirène est active, un code d'accès peut toujours être utilisé pour désarmer le système.

Éteint : un code d'accès est utilisable pour désarmer le système pendant une temporisation d'entrée.

EN **2 – Procédure d'entrée EU**

Allumé : si une alarme se produit sur une zone quand la temporisation d'entrée n'est pas active, la sirène se déclenchera et l'alarme sera communiquée immédiatement, selon le type de zone déclenché.

Quand la temporisation d'entrée est active, toutes les alarmes de type intrusion déclencheront la sirène, mais la communication de l'alarme sera retardée de 30 secondes. À la fin de la temporisation de sortie, l'alarme n'est pas communiquée à moins que la sirène ne soit active pendant au moins 30 secondes.

Le code police n'est pas produit comme le résultat des alarmes déclenchées pendant la temporisation d'entrée, bien que la temporisation de vérification d'intrusion démarre après la temporisation d'entrée et que le délai de communication de 30 secondes a expiré.

Cette fonction est active uniquement quand la partition est armée.

Éteint : les alarmes d'intrusion, qui se produisent pendant la temporisation d'entrée, active la sirène et sont immédiatement communiquées. Les deux exceptions sont si la temporisation de délai de sonnerie est programmée et si le délai de transmission est activé pour la zone en alarme. Dans les deux cas, l'alarme suit la temporisation.

3 – [*][8] Accès alors qu'armé

Allumé : cette option permet de rendre accessible la programmation de l'installateur [*][8] depuis un clavier sur une partition désarmée alors que d'autres partitions sur le système sont encore armées.

Remarque : Pour les installations homologuées UL, cette option doit être désactivée.

Éteint : la programmation de l'installateur [*][8] n'est pas disponible quand toute partition sur le système est armé. Toutes les partitions doivent être désarmées et la sirène doit être coupée avant que le menu [*][8] ne soit accessible.

UK **4 – Réinitialisation à distance**

Allumé : si une alarme se produit sur une zone à détection d'incendie, le système est verrouillé après le désarmement. Elle reste verrouillée tant qu'un code de réinitialisation à 5 chiffres, fourni par le central de télésurveillance ou l'installateur, n'est pas saisi. Si un code d'utilisation sous la contrainte est utilisé pour désarmer la partition, le système n'est pas déverrouillé.

Dans l'état désarmé, seules les zones sonores à détection d'intrusion de 24 heures, les zones sonores à verrouillage antisabotage de 24 heures et une zone sonore de 24 heures sur la sortie PGM 2, produisent un verrouillage.

Pour obtenir le code de réinitialisation, l'utilisateur doit fournir un code de verrouillage système correspondant, affiché sur le clavier quand une des conditions suivantes se produit :

- le système a été désarmé (code d'utilisation sous la contrainte exclu)
- le temps de coupure de sonnerie est écoulé (zones de 24 heures)
- un code d'accès a été saisi (zones de 24 heures)

Sur un clavier ACL, le message « RÉINITIALISATION DISTANTE REQUISE » est affiché sur la ligne supérieure et « CODE » accompagné du code est affiché sur la ligne inférieure.

Alors que le système est verrouillé, les seules commandes disponibles sont [*][3], [*][6], [*][7] et [*][8]. L'accès à la programmation de l'installateur [*][8] déverrouille le système d'alarme. Le système continue de fonctionner (alarmes, sabotages, etc.) alors que le système est verrouillé. Le verrouillage suit les délais de transmission et de sonnerie.

Éteint : le système n'est plus verrouillé après qu'une alarme se produit.

EN **5 – Réinitialisation technicien (EU)**

Allumé : si le système d'alarme est passé en alarme pendant la période d'armement précédente, ou si une alarme de 24 heures s'est produite (armé ou désarmé), le système ne peut pas être armé (voyant « Prêt » éteint) tant que vous n'avez pas consulté la programmation de l'installateur ou exécuté la réinitialisation technicien par l'intermédiaire de DLS. Le clavier affiche « Réinitialisation nécessaire ». Cette fonction s'applique aux sabotages et aux défauts dans les deux états « armé » ou « désarmé », et ne s'applique pas aux sabotages de module, supervisions du système, alarmes d'extenseur de zone ou alarmes d'entrée PGM 2.

Remarque : Si la réinitialisation technicien est déclenchée pendant la temporisation de sortie, le système s'arme encore. Les problèmes ne peuvent pas être écrasés alors que la réinitialisation technicien est activée.

Éteint : le système ne nécessite pas d'une réinitialisation technicien ou d'être placé en programmation de l'installateur afin d'armer le système après une alarme.

6 – Désarmement par interrupteur à clé pendant la temporisation d'entrée

Allumé : les balises de proximité et interrupteurs à clé et les clés sans fil désarment le système d'alarme uniquement si une temporisation d'entrée est active.

Éteint : les balises de proximité et interrupteurs à clé et les clés sans fil désarment le système d'alarme sans tenir compte d'une temporisation d'entrée.

Remarque :ne pas activer avec l'option en conjonction avec [040] Balise de proximité et Code.

EN **7 – Accès de l'installateur et DLS**

Allumé : l'utilisateur doit saisir [*][6][Code d'accès][05] avant que l'installateur puisse accéder à la programmation de l'installateur par DLS ou via le clavier ([*][8]).

La programmation de l'installateur reste accessible pendant 6 heures, pendant ce temps l'installateur peut entrer/quitter ou se connecter avec DLS un nombre illimité de fois.

Éteint : l'installateur peut accéder à la programmation de l'installateur sans que l'utilisateur saisisse [*][6].

EN **8 – Des problèmes empêchent l'armement**

Allumé : les problèmes suivants empêchent l'armement tant qu'ils ne sont pas rétablis :

- Le sabotage sur le système d'alarme, les modules et les zones
- Problèmes Corbus
- Problèmes d'alimentation secteur sur le système d'alarme et les modules
- Problèmes de batterie sur le système d'alarme, les modules et les zones
- Problèmes de transmission (EDC, SLT, réseau cellulaire ou Ethernet)
- Problèmes de sonnerie

Le système d'alarme peut encore être activé si des problèmes sont annulés. Pour annuler le problème, alors que vous êtes dans le menu Problèmes ([*][2]), faites défiler à droite ou à gauche et appuyez sur [*] quand « Confirmation problème » s'affiche sur le clavier. Sinon, appuyez sur la touche [9][9] pour confirmer et ignorer les problèmes existants.

Pour annuler les zones ouvertes, les zones en défaut ou en sabotage, utilisez la fonction de suspension de zone.

Éteint : le système peut être armé même quand des problèmes sont présents.

Remarque : Quand la réinitialisation technicien est activée, les problèmes ne peuvent pas être annulés. Les problèmes de supervision d'extenseur de zone ne peuvent pas être vérifiés ni écrasés. Ces conditions doivent être rétablies avant que la centrale ne puisse être armée.

Remarque : Quand l'option [024][3] est activée, problème d'alimentation secteur/continue qui empêche l'armement, les problèmes d'alimentation secteur ou continue doivent être rétablis avant que le système ne puisse être armé.

[021] Options 9 du système

EN **1 – Affichage des problèmes**

Allumé : si la centrale est armée et le blocage de clavier est actif, quand un problème est présent, le voyant de problème du clavier restera éteint. Quand le système est désarmé ou si le blocage du clavier est annulé, le voyant de problème sera actif si un problème est présent.

Éteint : le voyant de problème s'éteindra quand le blocage du clavier est actif à l'état armé ou désarmé.

EN **2 – Blocage de clavier alors qu'armé**

Allumé : si l'option [016][3] est désactivée dans les 30 secondes après la fin de la temporisation de sortie, le clavier se bloque (aucun indicateur ne s'allume).

Éteint : le clavier se bloque en cas d'armement ou désarmement du système.

Remarque : Pour les systèmes conformes aux normes EN50131-1 et EN50131-3, le bit 2 de l'option [021] « Blocage du pavé numérique en cas d'armement » doit être activé.

3 – Réservé

4 – Affichage de l'état « Prêt »

Allumé : le voyant « Prêt » du clavier continuera d'afficher l'état prêt du système alors que le blocage du clavier est actif.

Éteint : le voyant « Prêt » du clavier s'éteindra quand le blocage du clavier est actif.

5 – Blocage PGM

Cette fonction est destinée à être utilisée en conjonction de la fonction « blocage du clavier en cas d'armement ».

EN

Allumé : cette fonction est nécessaire pour la conformité EN50131-1:2006.

Quand le système entre en mode de blocage, toute sortie PGM programmée comme à l'état « Armé », « Prêt », armé en mode absence ou armé en mode à domicile sera désactivée. Si le blocage est supprimé en appuyant sur une touche, ou en saisissant un code d'accès selon la méthode de configuration de la centrale, ces sorties PGM devront se réactiver si elles doivent être normalement activées alors que le blocage est désactivé.

Éteint : en cas de blocage du système, les sorties PGM programmées comme à l'état « Armé », « Prêt », armé en mode absence ou armé en mode à domicile fonctionnent normalement.

6 – Affichage de l'état « Armé »

Allumé : le voyant « Armé » du clavier continuera d'afficher l'état armé alors que le blocage du clavier est actif.

Éteint : le voyant « Armé » du clavier s'éteindra quand le blocage du clavier est actif.

7 – Une zone ouverte annule l'armement

Allumé : le système ne peut pas être armé alors que des zones sont ouvertes à moins que les zones soient annulées à l'aide de la commande [*][1]. Afin d'annuler des zones ouvertes, l'attribut de suspension doit être activé pour toutes les zones.

Éteint : les zones ouvertes n'empêchent pas l'armement.

8 – Temporisation de sortie sonore pour armement en mode à domicile

Allumé : quand le système est armé en mode à domicile, la temporisation de sortie sera sonore avec 1 bip toutes les 3 secondes.

Éteint : quand le système est armé en mode à domicile, la temporisation de sortie sera silencieuse.

[022] Options 10 du système

1 – Option de touche [F]

Allumé : quand la touche [F] est appuyée, des bips de confirmation sont émis uniquement par le clavier. La sirène ne retentit pas en cas d'alarme incendie.

Éteint : des bips de confirmation de la touche [F] sont émis par le clavier, et la sirène de l'alarme incendie retentit.

2 – Réservé

3 – Réservé

EN

4 – Compteur de transmission en heures

Allumé : le système d'alarme envoie une transmission de test après le nombre programmé d'heures dans le cycle de transmission de test (Section [377], option 003).

Éteint : le système d'alarme envoie une transmission de test après le nombre programmé de jours.

5 – Passer du mode absence au mode à domicile

Allumé : le système d'alarme ne peut pas être basculé du mode absence au mode à domicile en appuyant sur la touche de fonction [Mode à domicile].

Éteint : le système d'alarme peut être basculé du mode absence au mode à domicile en appuyant sur la touche de fonction [Mode à domicile].

6 – Déconnecter l'audio bidirectionnel

Allumé : le système ne mettra pas fin à la session audio bidirectionnelle si un nouvel événement doit être communiqué.

Remarque : Cette option ne s'applique qu'aux nouveaux événements d'alarme. Tous les événements sans alarme (sauf les problèmes de détection d'incendie) sont communiqués à l'issue de la session bidirectionnelle.

Éteint : le système déconnecte la session audio bidirectionnelle si un nouvel événement se produit.

7 – Les bips de problème sont silencieux

Allumé : quand un problème est détecté sur le système, le clavier n'émet pas de bips sonores de problème, sauf s'il s'agit d'un problème de détection d'incendie.

Éteint : quand un problème est détecté sur le système, le clavier émet des bips sonores de problème.

Remarque : Cette option doit être désactivée pour les applications anti-incendie résidentielles homologuées UL.

8 – L'interrupteur à clé arme en mode absence

Allumé : l'armement par interrupteur à clé arme le système d'alarme en mode absence.

Éteint : les interrupteurs à clé arment le système uniquement en mode absence si une zone d'entrée/sortie est déclenchée pendant la temporisation de sortie.

Remarque : l'armement par balise de proximité suit cette section.

[023] Options 11 du système

1 – Le voyant « Prêt » clignote pour l'armement forcé

Allumé : si une zone à capacité d'armement forcé est déclenchée, les claviers de la partition font clignoter le voyant « Prêt » dans l'état désarmé plutôt que d'être allumé en continu. Si une zone à capacité d'armement non forcé est déclenchée, le voyant « Prêt » s'éteint.

Éteint : si une zone à capacité d'armement forcé est déclenchée, le voyant « Prêt » est allumé en continu. Si une zone à capacité d'armement non forcé est déclenchée, le voyant « Prêt » s'éteint.

2 – Code d'accès nécessaire pour [*][*]

Allumé : lorsque vous utilisez la commande [*][*] Menu d'affichage de la température, un code d'accès doit être saisi avant que le menu de température puisse s'afficher.

Éteint : un code d'accès n'est pas nécessaire pour afficher le menu de température à l'aide de la commande [*][*].

EN **3 – Détection de sabotage/défaut**

Allumé : les problèmes suivants, s'ils sont configurés pour produire une alarme sonore, contribueront à la séquence de vérification d'intrusion quand une détection séquentielle est utilisée. Si l'option est activée, un problème de circuit de sonnerie produira aussi une condition d'alarme sonore en utilisant d'autres sirènes assignées à la partition.

- Problème SLT
- Problème du circuit de sonnerie
- Défaut de zone
- Problème de supervision de module
- Défaut du communicateur alternatif
- Problème de réseau Ethernet
- Défaut de masque de zone

Éteint : les problèmes sont affichés et traités comme en fonctionnement standard.

Remarque : Cette option s'applique uniquement à la fonction de détection séquentielle.

EN **4 – Code d'accès nécessaire pour [*][1]**

Allumé : après avoir entré la commande [*][1] de suspension de zones, un code d'accès doit être saisi avant que les zones soient suspendues.

Éteint : un code d'accès n'est pas nécessaire pour suspendre les zones à l'aide de la commande [*][1].

EN **5 – Code d'accès nécessaire pour [*][2]**

Allumé : après avoir entré la commande [*][2] de visualisation des problèmes, un code d'accès doit être saisi avant que les problèmes du système puissent être visualisés.

Éteint : un code d'accès n'est pas nécessaire pour visualiser les problèmes à l'aide de la commande [*][2].

EN **6 – Code d'accès nécessaire pour [*][3]**

Allumé : après avoir entré la commande [*][3] de visualisation des alarmes en mémoire, un code d'accès doit être saisi avant que les alarmes en mémoire puissent être visualisées.

Éteint : un code d'accès n'est pas nécessaire pour visualiser les alarmes en mémoire à l'aide de la commande [*][3].

7 – Code d'accès nécessaire pour [*][4]

Allumé : lors de l'utilisation de la commande de carillon [*][4], un code d'accès doit être saisi avant les carillons puissent être activés ou désactivés.

Éteint : un code d'accès n'est pas nécessaire pour activer ou désactiver les carillons à l'aide de la commande [*][4].

8 – [*][6] Accessibilité

Allumé : tous les codes d'utilisateur ont accès au menu [*][6].

Éteint : seul le code maître permet un accès au menu [*][6].

[024] Options 12 du système

1 – Réservé

2 – Réservé

EN **3 – Un problème d'alimentation secteur/continue empêche l'armement**

Allumé : le système ne peut être armé quand un problème d'alimentation secteur ou de batterie est présent. Cela inclut clavier, interrupteur à clé, armement automatique et par DLS. Un son d'erreur est émis si l'utilisateur tente d'armer le système lors d'un problème d'alimentation secteur/continue.

Remarque : L'affichage des problèmes d'alimentation secteur ([016] option 2) est fortement recommandé si cette option est activée.

Éteint : le système peut être armé, même en cas de problème d'alimentation secteur ou continue, et ne contrôle pas l'état de la batterie du système lors de l'armement.

EN **4 – Des sabotages empêchent l'armement**

Allumé : dans les conditions suivantes, des sabotages empêchent l'armement :

- Défauts sur les zones, modules
- Sabotages sur les zones, modules
- Problème du circuit de sonnerie
- Problèmes de communication (SLT, EDC, défaillance radio/carte SIM, problème Ethernet, défaut du communicateur)
- Problèmes de démarrage à chaud

Les sabotages doivent être rétablis par l'intermédiaire de la programmation de l'installateur avant que le système puisse être armé (y compris pour l'armement sans activité et par interrupteur à clé). Le clavier affiche « Réinitialisation nécessaire ».

Quand cette option est activée, la suspension de zone manuelle ne suspend pas les états de défaut ou de sabotage (DEDL). Cette fonction s'applique aussi aux défauts de zone.

Éteint : les problèmes de sabotage ne verrouillent pas et n'empêchent pas l'armement.

5 – Horloge en temps réel

Allumé : Si activée, la centrale réglera automatiquement la date et l'heure fournies par le communicateur Ethernet ou cellulaire intégré à 16h05.

Éteint : Si désactivée, la date et l'heure du système devront être programmés manuellement.

Remarque : le fuseau horaire de la centrale doit être réglé dans [851][020] et la communication Ethernet ou Cellulaire doit communiquer avec un récepteur Surgard System 5.

6 – Réservé

7 – Réservé

8 – Déconnecter DLS

Allumé : tous les événements, hors Transmission de test périodique, Test périodique avec problème et Test du système, sont considérés comme des événements prioritaires. Si la liaison DLS est active quand un événement se produit, le système d'alarme coupe immédiatement la connexion afin de communiquer les nouveaux événements.

Éteint : seuls les événements d'alarme suivants mettent fin à la session DLS :

- Alarmes de zone
- Alarmes par touche FMP
- Alarmes d'utilisation sous la contrainte
- Alarmes de supervision d'extenseur de zone
- Alarmes de détecteur de fumée bifilaire

[025] Options 13 du système

1 – Composition européenne

Allumé : le rapport établissement/coupure de numérotation à impulsions est de 33/67.

Éteint : le rapport établissement/coupure de numérotation à impulsions est de 40/60.

2 – Composition forcée

Allumé : le système compose le numéro de téléphone du central de télésurveillance même en l'absence de tonalité de numérotation. La procédure se déroule de la manière suivante :

1. Compose le numéro de téléphone programmé.
2. Si aucune tonalité de numérotation n'est détectée, met fin à l'appel.
3. Attend la tonalité de numérotation pendant 5 secondes.
4. Si aucune tonalité de numérotation n'est détectée, raccroche pendant 20 secondes.
5. Attend la tonalité de numérotation pendant 5 secondes.
6. Si aucune tonalité de numérotation n'est détectée, compose quand même le numéro de téléphone.

Éteint : aucune tentative de contacter le central de télésurveillance n'est réalisée en l'absence de tonalité de numérotation.

UL **Remarque :** La numérotation forcée doit être activée pour les installations UL.

3 – Compteur de transmission de test en minutes

Allumé : si l'option est activée, l'intervalle de transmission de test périodique programmé dans la section [377][003] sera compris entre 000 et 255 minutes plutôt qu'entre 000 et 255 jours ou heures.

Éteint : si l'option est désactivée, l'intervalle de transmission de test périodique programmé dans la section [377][003] sera compris entre 000 et 255 jours, ou heures quand l'option 4 de la section [022] est activée.

EN **4 – Voyant de démarrage à chaud**

Allumé : un problème de démarrage à chaud est consigné au journal et indiqué dans le [*][2] Menu des problèmes.

Éteint : un problème de démarrage à chaud est simplement enregistré dans le journal.

5 – Tonalité d'identifiant

Allumé : une fois le numéro de téléphone composé, le système d'alarme émet un son (comme défini par l'option de fréquence de tonalité d'identifiant) pendant 500 ms toutes les deux secondes pour indiquer qu'un appel provenant d'un dispositif numérique est en cours.

Éteint : tonalité d'identifiant désactivée.

6 – Tonalité produite-2100 Hz

Allumé : tonalité d'identifiant à 2100 Hz.

Éteint : tonalité d'identifiant à 1300 Hz.

7 – Fenêtre DLS

Allumé : quand l'accès DLS est activé ([*][6] option 5 activée), la programmation de l'installateur est accessible par l'intermédiaire de la liaison DLS ou par le menu [*][8] une seule fois pendant une fenêtre de 30 minutes.

Éteint : quand l'accès DLS est activé, la programmation de l'installateur est accessible par l'intermédiaire de la liaison DLS ou par le menu [*][8] un nombre illimité de fois pendant une fenêtre de 6 heures.

8 – Sonnerie audible EDC

Allumé : en cas de problème d'échec de communication alors que le système est armé, la sirène est activée pour le délai de coupure de la sonnerie ou tant que le système n'est pas désarmé.

Éteint : en cas de problème d'échec de communication alors que le système est armé, la sirène n'est pas activée mais l'avertisseur du clavier émet des bips de problème tant qu'une touche n'est pas appuyée.

[040] Authentification de l'utilisateur

Cette fonction permet à l'installateur ou à l'utilisateur maître de sélectionner l'une des deux méthodes d'authentification de l'utilisateur :

01 – Code d'utilisateur ou balise de proximité

L'utilisateur peut accéder au système en saisissant un code valide ou en présentant une balise de proximité.

02 – Code de l'U et balise de proximité

L'utilisateur peut saisir un code valide et présenter une balise de proximité chaque fois que le système demande un code d'accès. Une balise de proximité n'est pas nécessaire pour accéder à la programmation de l'installateur [*][8].

Remarque : Si cette option est activée, la balise de proximité et le code doivent appartenir au même utilisateur.

[041] Nombre de chiffres du code d'accès

00 – Code d'accès de 4 caractères

Les codes d'accès sont à 4 chiffres.

EN

01 – Code d'accès de 6 caractères

Les codes d'accès sont à 6 chiffres.

Remarque : Ce réglage est nécessaire pour les installations conformes à la norme EN50131-1 exploitant plus de 100 codes d'accès.

02 – Code d'accès de 8 caractères

Les codes d'accès sont à 8 chiffres.

Remarque : Ce réglage est nécessaire pour les installations conformes à la norme EN50131-1 exploitant 1000 codes d'accès.

[042] Événement du système

Compteur d'intrusion vérifiée

Ce compteur détermine le nombre d'alarmes intrusion qui doit se produire pendant la fenêtre de vérification d'intrusion avant qu'une alarme d'intrusion vérifiée confirmée soit consignée et communiquée. Les zones avec l'attribut de vérification d'intrusion activé participent au déclenchement d'une alarme d'intrusion vérifiée confirmée en conjonction avec ce compteur et la temporisation de vérification d'intrusion.

Compteur de vérification d'agression

Ce compteur détermine le nombre d'alarmes qui doit se produire pendant la fenêtre de vérification d'agression avant qu'une alarme d'agression confirmée soit consignée et communiquée. Les zones avec l'attribut de vérification d'agression activé participent au déclenchement d'une alarme d'agression confirmée en conjonction avec ce compteur et la temporisation de vérification d'agression.

Sélection de la vérification d'intrusion

Utilisez cette section pour sélectionner un des modes de temporisation de vérification d'intrusion :

	Mode	Description
001	Code de police	La temporisation de vérification d'intrusion est exprimée en minutes.
002	Zone à double détection	La temporisation de vérification d'intrusion est exprimée en secondes. La première alarme dans la séquence n'inscrit pas ni ne communique l'alarme ni n'active la sonnerie.
003	Détection séquentielle	La temporisation de vérification d'intrusion est exprimée en minutes. La première alarme dans la séquence déclenche la sonnerie.

Configuration de partition

[151]-[158] Armement/désarmement automatique de partition

Accédez aux sections 151 à 158 pour la configuration de l'armement/désarmement automatique des partitions 1 à 8.

[001] – Heures d'armement automatique de partition

Utilisez cette section pour programmer l'heure d'armement automatique de la partition. Une heure distincte d'armement automatique peut être programmée pour chaque jour de la semaine du dimanche au samedi. L'heure est au format 24 heures (HH:MM) et les saisies valides vont de 00:00 à 23:59.

Les conditions qui annulent l'armement automatique en cas d'activation, sont :

- Zones ouvertes (selon les paramètres de la zone)
- Problèmes d'alimentation secteur/continue
- Problèmes du système
- Toute procédure de désarmement valide : balise de proximité, code d'accès, touche de désarmement, etc.

[002] – Heures de désarmement automatique de partition

Utilisez cette section pour programmer l'heure du désarmement automatique de la partition. Une heure distincte de désarmement automatique peut être programmée pour chaque jour de la semaine du dimanche au samedi. L'heure est au format 24 heures (HH:MM) et les saisies valides vont de 00:00 à 23:59.

Remarque : Si une temporisation d'entrée est active à l'heure de désarmement automatique, le système ne se désarme pas. Une procédure de désarmement valide doit être exécutée par l'utilisateur qui a lancé la temporisation d'entrée.

[003] – Planification de congé de désarmement automatique de partition

Utilisez cette section pour sélectionner un groupe de planification de congé.

Voir "[711]-[714] Planifications de congés" à la page 143 pour plus informations.

[004] – Temporisation de préalarme d'armement automatique de partition

Utilisez cette section pour programmer la durée de la préalarme d'armement automatique. Le système s'arme à la fin de la temporisation de préalarme. Saisies valides : de 001 à 255 minutes.

Si un code d'accès valide est saisi, cette temporisation est différée de la durée programmée dans la temporisation d'armement automatique différé de partition (voir ci-dessous). La temporisation de préalarme peut être repoussée plusieurs fois. Les interrupteurs à clé et les balises de proximité peuvent être utilisés pour annuler l'armement automatique.

[005] – Temporisation différée de préalarme d'armement automatique de partition

Utilisez cette section pour programmer la durée de la temporisation différée de préalarme d'armement automatique. Les saisies valides vont de 001 à 255 minutes. La valeur 000 annule la temporisation différée.

À la fin de la temporisation différée, la temporisation de préalarme d'armement automatique est lancée (à moins que la partition soit armée). En l'absence d'interruption, la partition est armée à la fin de la préalarme.

Si un code est saisi au cours de la préalarme, l'annulation/le report de l'armement automatique est consigné et communiqué, et la temporisation différée est lancée. À la fin de la temporisation différée, la préalarme sonne à nouveau et le cycle se répète. L'armement automatique peut être différé plusieurs fois.

[006] – Temporisation d'armement sans activité de partition

Utilisez cette section pour programmer la durée de la temporisation sans activité. Si la temporisation est écoulée et qu'aucune zone n'a été activée, la partition s'arme en mode absence (la temporisation de sortie n'émet aucun son). À la fin de la temporisation, les avertisseurs de clavier s'activent pour la durée programmée dans la préalarme d'armement sans activité (voir ci-dessous).

La temporisation est relancée quand une zone de type à temporisation est rétablie. La temporisation n'est pas relancée quand le système est désarmé. La temporisation s'arrête si une zone à annulation de suspension est déclenchée, sabotée ou rétablie, ou en cas d'activité au clavier.

Des temporisations distinctes d'armement sans activité sont prévues pour chaque partition.

Saisies valides : de 000 à 255 minutes. La valeur 000 désactive cette fonction.

[007] – Temporisation de préalarme d'armement sans activité de partition

Utilisez cette section pour programmer la durée de la préalarme d'armement sans activité qui sonne quand la temporisation sans activité de la partition expire. Si une touche quelconque est appuyée ou si la zone est activée ou rétablie, la préalarme d'armement sans activité est annulée.

Saisies valides : de 000 à 255 minutes. La valeur 000 désactive cette fonction.

Remarque : les touches d'armement de clés sans fil ne peuvent pas être utilisées pour annuler une préalarme d'absence d'activité.

[200] Masque de partition

Une partition est une zone délimitée des locaux qui agit indépendamment des autres zones. Les partitions sont ajoutées ou supprimées du système en appliquant ou en supprimant un masque de partition.

[001] – Activer le masque de partition 1 à 8

Sélectionnez les options 01 à 08 pour activer ou désactiver les partitions.

La partition 1 est toujours activée. Les partitions 2 à 8 sont sélectionnables.

Le nombre de partitions disponibles dépend du modèle, comme indiqué ci-dessous :

Modèle	Zones	Partitions
HS3128	128	8
HS3032	32	4

[201]-[208] Assignation de zone à une partition

Les zones peuvent être assignées à n'importe quelle partition. Les zones globales sont des zones assignées à plusieurs partitions. Une zone globale est armée uniquement quand toutes les partitions assignées sont armées. La zone est désarmée quand l'une quelconque des partitions assignées est désarmée. Par défaut, les zones 1 à 8 sont assignées à la partition 1.

Pour assigner des zones à des partitions, sélectionnez d'abord une partition [201]-[208], puis sélectionnez un groupe de zones [001]-[016] et enfin une zone (1-8) :

Groupe de zones	Zones	Groupe de zones	Zones
001	1-8	009	65-72
002	9-16	010	73-80
003	17-24	011	81-88
004	25-32	012	89-96
005	33-40	013	97-104
006	41-48	014	105-112
007	49-56	015	113-120
008	57-64	016	121-128

Toutes les zones assignées à une partition sont supervisées et fonctionnent selon le type de zone programmé. Si une zone n'est pas assignée à une partition, elle n'est pas supervisée et toutes les activités de la zone sont ignorées par le système.

[300] Voies de communication centrale/récepteur

Cette section est utilisée pour sélectionner la voie de communication entre le système d'alarme et le central de télé-surveillance.

Les voies doivent être établies par l'intermédiaire soit de la connexion au réseau téléphonique commuté publique (NCTP) intégrée au système d'alarme, soit du communicateur alternatif (réseau cellulaire ou Ethernet) si présent.

Les voies vers les quatre récepteurs peuvent être programmées dans les sections 001-004. La voie de communication pour chaque récepteur est définie en sélectionnant l'une des six options suivantes :

[01] Ligne téléphonique

Les événements sont communiqués par l'intermédiaire de la ligne téléphonique du système d'alarme dans la section [301]. Si la ligne téléphonique est sélectionnée par le récepteur 1, le numéro de téléphone programmé dans l'option [001] de la section [301] est utilisé. Si la ligne téléphonique est sélectionnée par le récepteur 2, le numéro de téléphone programmé dans l'option [002] de la section [301] est utilisé, etc.

[02] Communicateur alternatif, Routage automatique

La sélection de cette option permet au communicateur alternatif de déterminer la voie de communication à utiliser (Primaire/secondaire réseau Ethernet, et ou/Primaire/secondaire réseau cellulaire). Voir la section [851] Communicateur alternatif, Programmation pour obtenir les détails.

[03] Récepteur 1 du communicateur alternatif

Les événements sont communiqués par l'intermédiaire du récepteur 1 sur réseau Ethernet.

[04] Récepteur 2 du communicateur alternatif

Les événements sont communiqués par l'intermédiaire du récepteur 2 sur réseau Ethernet.

[05] Récepteur 3 du communicateur alternatif

Les événements sont communiqués par l'intermédiaire du récepteur 3 sur réseau cellulaire.

[06] Récepteur 4 du communicateur alternatif

Les événements sont communiqués par l'intermédiaire du récepteur 4 sur réseau cellulaire.

[301] Programmation de numéro de téléphone

La section [301] est utilisée pour programmer jusqu'à 4 numéros de téléphone pour communiquer avec le central de télé-surveillance par NCTP.

[001] Numéro de téléphone utilisé pour communiquer avec le récepteur 1

[002] Numéro de téléphone utilisé pour communiquer avec le récepteur 2

[003] Numéro de téléphone utilisé pour communiquer avec le récepteur 3

[004] Numéro de téléphone utilisé pour communiquer avec le récepteur 4

Tous les numéros de téléphone comptent 32 chiffres maximum. Des caractères hexadécimaux peuvent être inclus pour exécuter les fonctions suivantes :

- HEX B ([*] [2] [*]) - pour composer « * »
- HEX C ([*] [3] [*]) - pour composer « # »
- HEX D ([*] [4] [*]) - pour une attente de tonalité de numérotation supplémentaire, comme l'exigent les systèmes téléphoniques PBX.
- HEX E ([*] [5] [*]) - pour insérer une pause de 2 secondes dans le numéro de téléphone. Un délai fixe de 2 secondes avant toute attente de tonalité de numérotation est ainsi ajouté dans un numéro de téléphone.
- HEX F ([*] [6] [*]) - représente la fin du numéro de téléphone (tout ce qui vient après F est ignoré).
- Appuyez sur [#] dans ces sections pour quitter la saisie et mémoriser le numéro de téléphone.

Le système d'alarme ne tente aucune communication par NCTP si aucun numéro de téléphone n'est programmé.

[304] Suite de caractères d'annulation d'appel en attente

Utilisez cette section pour programmer une suite de caractères qui, quand elle est saisie, désactive les appels en attente sur une ligne téléphonique. La suite de caractères d'annulation d'appel en attente est habituellement *70 dans la plupart des régions. La composition de cette suite de caractères avant un numéro de téléphone désactive la fonction d'appel en attente pour la durée de l'appel.

Quand cette section est programmée et que l'option d'annulation d'appel en attente est activée (voir "[382] Option 3 de communicateur" à la page 138), le système d'alarme compose cette suite de caractères avant le numéro de téléphone. Cette opération est effectuée uniquement à la première tentative de numérotation pour chaque numéro de téléphone.

C'est un champ à 6 caractères. Remplissez les caractères inutilisés avec la valeur hexadécimale F.

Rapports

[307] Rapport de zone

Les alarmes, sabotages et défauts de zone sont transmis au central de télésurveillance dans le format SIA ou par identifiant de contact automatique. Les rapports peuvent être activés ou désactivés par zone à l'aide des options 1 à 6 dans les sous-sections 001-128.

Voir « Codes de diagnostic » à la page 223 pour la description des codes de diagnostic de zone.

1 – Alarme

2 – Fin d'alarme

3 – Sabotage

4 – Fin de sabotage

5 – Défaut

6 – Fin de défaut

[308] Rapport d'événement

Les événements système sont transmis au central de télésurveillance dans le format SIA ou par identifiant de contact automatique. Les rapports peuvent être désactivés par des options de bascule, programmables dans les sous-sections suivantes.

Voir "Codes de diagnostic" à la page 259 pour la description des codes d'événement.

[001] Alarme 1 divers

Les codes de diagnostic dans cette section sont envoyés au groupe de pilotage d'appels d'alarme et de fin d'alarme.

1 – Alarme d'utilisation sous la contrainte

Envoyé quand un code d'utilisation sous la contrainte est utilisé pour exécuter toute fonction sur le système.

2 – Ouverture après alarme

Envoyé lors du désarmement si une alarme s'est produit pendant la période d'armement précédente.

3 – Alarme récente de fermeture

Envoyé si une alarme se produit dans les 2 minutes de la fin de la temporisation de sortie (pour la première alarme uniquement). La temporisation de transmission d'alarme de zone n'affecte pas ce code de diagnostic.

4/5 – Alarme/fin d'alarme de supervision d'extenseur de zone

Envoyé quand le système perd la communication avec les modules suivants :

- Modules d'extension de zone
- Clavier à E/S intégrée configurée en tant que zone

Ce code de diagnostic est indépendant du code de supervision du système général envoyé au groupe de pilotage d'appels d'alarme et de fin d'alarme.

6 – Intrusion Vérifiée

En cas d'utilisation de la double détection de zone, ce code de diagnostic est envoyé quand deux zones en chevauchement passent en alarme pendant la temporisation de double détection.

Lors de l'utilisation de code de police ou de la détection séquentielle, ce code de diagnostic est envoyé quand deux zones quelconques sur lesquelles l'attribut de vérification d'intrusion est activé passent en alarme. L'armement du système réinitialise le compteur d'alarmes de zone pour le code de police ou la détection séquentielle.

7 – Intrusion non vérifiée

En cas d'utilisation de la double détection de zone ou de la détection séquentielle, ce code de diagnostic est envoyé si la temporisation de double détection est lancée par la première alarme de double détection, mais qu'elle n'est pas vérifiée par une deuxième alarme avant la fin de la temporisation.

8 – Annulation d'alarme

Envoyé quand un code d'accès valide est saisi pendant la fenêtre d'annulation de communication. Le central de télésurveillance confirme l'annulation par un retour d'appel sur le clavier.

[002] Alarme 2 divers

1 – Agression vérifiée

Envoyé quand les conditions d'agression vérifiée qui ont été configurées sont réunies.

Remarque : Ne pas utiliser pour les installations homologuées UL/ULC.

[011] Priorité des alarmes 1

Les codes de diagnostic dans cette section sont envoyés au groupe de pilotage d'appels d'alarme et de fin d'alarme, et s'appliquent à tous les claviers du système.

1/2 – Alarme/fin d'alarme par touche [F] d'alarme incendie du clavier

Envoyé quand l'alarme/fin d'alarme par touche [F] se produit.

3/4 – Alarme/fin d'alarme par touche [M] d'alarme d'urgence médicale du clavier

Envoyé quand l'alarme/fin d'alarme par touche [M] se produit. Le clavier émet 10 bips quand une alarme d'urgence médicale est communiquée avec succès au central de télésurveillance.

5/6 – Alarme/fin d'alarme par touche [P] d'alarme de demande d'aide (panique) du clavier

Envoyé quand l'alarme/fin d'alarme par touche [P] se produit.

7/8 – Alarme/fin d'alarme d'entrée auxiliaire

Envoyé quand un état d'alarme/fin d'alarme se produit sur la sortie PGM 2 (si configurée comme une entrée).

[021] Alarmes 1 d'incendie

3/4 – Alarme/fin d'alarme de détecteur bifilaire sur PGM 2

Lorsque la sortie PGM 2 est programmée en tant qu'alarme par détecteur de fumée bifilaire, ce code de diagnostic est envoyé quand un état d'alarme/fin d'alarme est détecté.

[101] Événements de sabotage

3/4 – Sabotage/fin de sabotage de module

Ce code de diagnostic est transmis quand un module du système passe à l'état d'alarme de sabotage et utilise le pilotage d'appels d'alarme et de fin d'alarme de sabotage système.

5 – Blocage du clavier

Envoyé quand un code d'accès non valide a été saisi à plusieurs reprises sur un clavier du système.

Ce code de diagnostic est envoyé au groupe de pilote d'appels d'alarme/fin d'alarme de sabotage du système.

7 – Blocage distant

Envoyé quand un code d'accès non valide a été saisi à plusieurs reprises via la liaison DLS ou par Intégration. Ce code de diagnostic est envoyé au groupe de pilote d'appels d'alarme/fin d'alarme de sabotage du système.

[201] Événements 1 d'ouverture/fermeture

1/2 – Fermeture/ouverture par l'utilisateur

Ce code de diagnostic est transmis quand un utilisateur arme/désarme une partition et utilise le pilotage d'appels d'ouverture et de fermeture.

5/6 – Fermeture/ouverture spéciale

Ce code de diagnostic est transmis quand une partition est fermée/ouverte en utilisant l'armement rapide ([*][0]), le téléchargement ou les touches de fonction de mode à domicile ou absence sans code d'accès. Le groupe de pilotage d'appels d'ouverture et de fermeture est utilisé pour ce code de diagnostic.

7/8 – Ouverture/fermeture par interrupteur à clé

Ce code de diagnostic est transmis quand une zone à interrupteur à clé est utilisée pour armer ou désarmer le système.

[202] Événements 2 d'ouverture/fermeture

1 – Fermeture automatique

Ce code de diagnostic est transmis quand une partition est armée automatiquement ou par planification, et utilise le groupe de pilotage d'appels d'ouverture.

2 – Désarmement automatique

Ce code de diagnostic est transmis si une partition est désarmée automatiquement quand une heure planifiée est atteinte.

3 – Annuler/retarder l'armement automatique

Ce code de diagnostic est transmis quand la séquence d'armement automatique est annulée pendant une préalarme et utilise le groupe de pilotage d'appels d'ouverture et de fermeture.

[211] Événements d'ouverture/fermeture divers

1/2 – Fermeture/ouverture tardive

Ce code de diagnostic est transmis quand une partition n'est pas désarmée avant l'heure de désarmement automatique, quand l'option d'ouverture tardive ([*][6], option 9) est activée. Le groupe de pilotage d'appels d'ouverture et de fermeture est utilisé pour ce code de diagnostic.

5 – Défaut en temporisation de sortie

Ce code de diagnostic est transmis quand une erreur de sortie se produit et la temporisation d'entrée se termine avant que le système soit désarmé. Le groupe de pilotage d'appels d'alarme et de fin d'alarme est utilisé pour ce code de diagnostic.

Si la zone à temporisation, qui a provoqué l'erreur de sortie, possède l'option de double détection activée, le défaut de sortie et l'alarme de zone sont transmis si une deuxième zone n'est pas déclenchée. La séquence d'alarme locale suit les règles de double détection de zone. L'erreur de sortie est transmise avec l'alarme de zone qui a produit le défaut, même si cette zone possède un délai de transmission activé.

[221] Événements de suspension

1/2 – Suspension/annulation de suspension automatique de zone

Ce code de diagnostic est transmis quand une zone est automatiquement suspendue/en annulation de suspension et utilise le groupe de pilotage d'appels d'ouverture et de fermeture.

UK **Remarque :** Doit être activé au Royaume-Uni.

03 – Fermeture partielle

Ce code de diagnostic est transmis si des zones sont suspendues manuellement au moment de l'armement ou de l'armement forcé par la fonction d'armement automatique. Le groupe de pilotage d'appels d'ouverture et de fermeture est utilisé pour ce code de diagnostic.

Les suspensions automatiques produites par l'armement en mode à domicile n'entraînent pas la transmission de ce code.

[301] Événements 1 de la centrale

1/2 – Problème/fin de problème de panne d'alimentation secteur de la centrale

Ce code de diagnostic est transmis quand le système d'alarme n'est plus alimenté par le secteur ou à la fin du problème. Un délai programmable s'applique au problème et au rétablissement. Ce code de diagnostic est envoyé au groupe de pilotage d'appels de maintenance du système.

3/4 – Problème/fin de problème de niveau faible de batterie de la centrale

Ces codes de diagnostic sont transmis quand la tension de la batterie de la centrale chute en-dessous de 11,5 V CC ou à la fin du problème. Ces codes de diagnostic sont envoyés au groupe de pilotage d'appels de maintenance du système.

5/6 – Problème/fin de problème d'absence de batterie de la centrale

Ces codes de diagnostic sont transmis quand la batterie de la centrale n'est pas connectée ou à la fin du problème. Ces codes de diagnostic sont envoyés au groupe de pilotage d'appels de maintenance du système quand la batterie de la centrale est détectée comme absente.

7/8 – Défaillance/rétablissement de l'alimentation de la centrale

Ces codes de diagnostic sont transmis en cas de défaillance de l'alimentation ou lorsque celle-ci est rétablie.

[302] Événements 2 de la centrale

1/2 – Problème/fin de problème de circuit de sonnerie

Ce code de diagnostic est transmis quand un problème de sonnerie se produit sur le système ou à la fin du problème. Ce code de diagnostic est envoyé au groupe de pilotage d'appels de maintenance du système.

3/4 – Problème/fin de problème de ligne téléphonique

Ce code de diagnostic est transmis quand un problème SLT de la centrale d'alarme se produit ou à la fin du problème. Le problème SLT est communiqué sur une voie de communication qui n'est pas assignée, si disponible.

Ce code de diagnostic est envoyé au groupe de pilotage d'appels de maintenance du système.

5/6 – Problème/fin de problème d'alimentation électrique auxiliaire

Ce code de diagnostic est transmis quand un problème de tension électrique de l'alimentation auxiliaire se produit ou à la fin du problème. Ce code de diagnostic est envoyé au groupe de pilotage d'appels de maintenance du système.

7/8 – Problème/fin de problème de surintensité

Ce code de diagnostic est transmis quand un problème de surintensité se produit ou prend fin. Le seuil de courant est fixé à 2 ampères.

[305] Événements 5 de la centrale

3/4 – Problème/fin de problème de détecteur bifilaire sur PGM 2

Ce code de diagnostic est transmis en cas de problème sur la sortie PGM 2, configurée pour un détecteur de fumée bifilaire, ou à la fin du problème. Ce code de diagnostic est envoyé au groupe de pilotage d'appels de maintenance du système.

[311] Événements 1 de maintenance

1/2 – Problème/fin de problème de brouillage RF

Envoyé quand un problème de brouillage RF se produit ou à la fin du problème. Les événements suivants causent des problèmes de brouillage RF :

- Brouillage du répétiteur sans fil
- Brouillage RF

3/4 – Problème/fin de problème de détection incendie

Envoyé quand un problème/fin de problème de faible sensibilité, sabotage ou défaut interne est détecté sur un détecteur de fumée sans fil, ou en cas de défaut de supervision sur un détecteur de fumée filaire.

5 – Démarrage à froid

Envoyé quand l'alimentation est rétablie sur le système d'alarme après une panne électrique générale. Le code est envoyé après 2 minutes pour permettre à la centrale de se stabiliser.

6 – Négligence

Quand l'option de négligence est désactivée (page 129), ce code est transmis si le système d'alarme n'a pas été armé pour le nombre de jours programmé dans le délai de transmission de négligence (page 135).

Quand l'option de négligence est activée, ce code est transmis si aucune activité de zone n'a été détectée sur le système pour le nombre d'heures programmé dans le délai de transmission de négligence.

7 – Problème d'autodiagnostic

Envoyé quand un problème d'autodiagnostic se produit sur un détecteur PIR extérieur.

8 – Problème d'autodiagnostic

Envoyé à la fin d'un problème d'autodiagnostic sur un détecteur PIR extérieur.

[312] Événements 2 de maintenance

1/2 – Début/fin de session de l'installateur

Les codes de diagnostic de début et de fin de session de l'installateur sont envoyés quand la centrale d'alarme accède à la programmation de l'installateur et la quitte, respectivement.

3/4 – Début/fin de session DLS

Le code de diagnostic de début de session DLS est envoyé :

- après que la communication DLS a été établie avec succès, mais avant que le système d'alarme rappelle l'ordinateur de téléchargement. Ce code est uniquement transmis quand le rappel est activé.

- lors d'un appel lancé par l'utilisateur.

Le code de diagnostic de fin de session DLS est envoyé quand une session DLS se termine avec succès.

Remarque : Si la session DLS se termine par une alarme, le code de diagnostic de fin de session DLS n'est pas transmis.

5/6 – Début/fin de session SA

Le code de diagnostic de début de session SA est envoyé :

- après que la communication SA a été établie avec succès, mais avant que le système d'alarme rappelle l'ordinateur de téléchargement. Ce code est uniquement transmis quand le rappel est activé.
- lors d'un appel lancé par l'utilisateur.

Le code de diagnostic de fin de session SA est envoyé quand une session SA se termine avec succès. Le code de diagnostic de fin de session SA est quant même envoyé si la session se termine par une alarme.

7 – Mémoire tampon d'événement pleine à 75 %

Envoyé quand la mémoire tampon d'événement est pleine à 75 % sans être téléchargée.

[313] Événements 3 de maintenance

1/2 – Début/réussite de la mise à jour du micrologiciel

Envoyé quand une mise à jour à distance du micrologiciel commence ou s'achève avec succès.

3 – Échec de la mise à jour du micrologiciel

Envoyé après l'échec d'une mise à jour à distance du micrologiciel.

[314] Événements 4 de maintenance

1/2 – Problème/fin de problème de détection de gaz

Envoyé en cas de problème ou de fin de problème sur un détecteur de gaz sans fil.

3/4 – Problème/fin de problème de détection thermique

Envoyé en cas de problème ou de fin de problème de détection thermique sur un détecteur de température sans fil.

5/6 – Problème/fin de problème de détection de gel

Envoyé en cas de problème ou de fin de problème de détection de gel sur un détecteur de température sans fil.

7/8 – Problème/fin de problème de sonde déconnectée

Envoyé en cas de problème ou de fin de problème de sonde déconnectée sur un détecteur de température sans fil.

[321] Événements de récepteur

2/4/6/8 – Fin de problème EDC sur les récepteurs 1 à 4

Envoyé quand la centrale détecte un problème EDC.

[331] Événements 1 de module

1/2 – Problème/fin de problème d'alimentation secteur de module

Ce code de diagnostic est transmis quand un module n'est plus alimenté par le secteur ou à la fin du problème. Un délai programmable s'applique au problème et au rétablissement. Ce code de diagnostic est envoyé au groupe de pilotage d'appels de maintenance du système.

3/4 – Problème/fin de problème de batterie de module

Ces codes de diagnostic sont transmis quand la tension de batterie d'un module descend en-dessous de 11,5 V CC ou à la fin du problème. Ces codes de diagnostic sont envoyés au groupe de pilotage d'appels de maintenance du système.

5/6 – Problème/fin de problème d'absence de batterie de module

Ces codes de diagnostic sont transmis lorsque la batterie d'un module est absente ou à la fin du problème. Ces codes de diagnostic sont envoyés au groupe de pilotage d'appels de maintenance du système.

7/8 – Défaillance/rétablissement de l'alimentation du module

Ces codes de diagnostic sont transmis quand une batterie de module est détectée comme absente ou à la fin du problème. Ces codes de diagnostic sont envoyés au groupe de pilotage d'appels de maintenance du système.

[332] Événements 2 de module

1/2 – Problème/fin de problème de tension faible de module

Envoyé quand la tension d'un module est inférieure au niveau acceptable ou à la fin du problème.

3/4 – Problème/fin de problème de supervision de module

Envoyé quand la communication avec un module est perdue ou à la fin du problème.

5/6 – Problème/fin de problème d'alimentation auxiliaire de module

Envoyé quand un module de sortie à courant fort ou un module d'alimentation électrique rencontre un problème d'alimentation électrique auxiliaire.

[335] Événements 5 de module

1/2 – Défaut/fin de défaut de sortie 1

Ce code de diagnostic est envoyé quand la première sortie sur le module d'extenseur de sorties à courant fort passe en défaut (circuit ouvert ou court-circuit) ou est rétablie.

Seule la première sortie sur le module d'extenseur de sorties à courant fort est supervisée.

[351] Communicateur alternatif 1

1/2 – Défaut/fin de défaut de communication du communicateur alternatif

Envoyé quand le système perd ou rétablit les communications avec le communicateur alternatif.

3/4 – Réservés

5/6 – Réservés

7/8 – Défaut/fin de défaut de radio/SIM du communicateur alternatif

Envoyé quand le communicateur alternatif rencontre un défaut de SIM/radio ou à la fin du défaut.

[352] Communicateur alternatif 2

1/2 – Défaut/fin de défaut de réseau du communication alternatif

Envoyé quand le communicateur alternatif perd ou rétablit les communications avec le réseau.

5/6 – Défaut/fin de défaut Ethernet du communicateur alternatif

Envoyé quand le communicateur alternatif détecte une absence de réseau ou une défaillance DHCP, ou à la fin du problème.

[354] Communicateur alternatif 4

Problème et fin de problème sur les récepteurs 1 à 4

Envoyé quand le communicateur alternatif détecte un problème sur les récepteurs 1 à 4, ou à la fin du problème.

1/2 – Problème/fin de problème sur le récepteur 1

3/4 – Problème/fin de problème sur le récepteur 2

5/6 – Problème/fin de problème sur le récepteur 3

7/8 – Problème/fin de problème sur le récepteur 4

[355] Communicateur alternatif 5

Défaillance et fin de défaillance de supervision des récepteurs 1 à 4

Envoyé quand le communicateur alternatif détecte un problème de supervision sur le récepteur Ethernet (1, 2) ou le récepteur cellulaire (3, 4).

1/2 – Défaillance/fin de défaillance de supervision sur le récepteur 1

3/4 – Défaillance/fin de défaillance de supervision sur le récepteur 2

5/6 – Défaillance/fin de défaillance de supervision sur le récepteur 3

7/8 – Défaillance/fin de défaillance de supervision sur le récepteur 4

[361] Événements de dispositif sans fil

1/2 – Panne/fin de panne d'alimentation secteur de dispositif sans fil

Ces options sont utilisées pour activer les codes de diagnostic de panne/fin de panne d'alimentation secteur de dispositif sans fil. Ces codes de diagnostic sont envoyés quand un dispositif sans fil rencontre une panne d'alimentation secteur, ou à la fin de la panne.

3/4 – Problème/fin de problème de niveau faible de batterie de dispositif sans fil

Ces options sont utilisées pour activer les codes de diagnostic de problème/fin de problème de niveau faible de batterie de dispositif sans fil. Ces codes de diagnostic sont envoyés quand un dispositif sans fil rencontre un problème de niveau faible de batterie, ou à la fin du problème.

5/6 – Défaut/fin de défaut de dispositif sans fil

Ces options sont utilisées pour activer les codes de diagnostic de défaut/fin de défaut de dispositif sans fil. Ces codes de diagnostic sont envoyés quand un dispositif sans fil rencontre un défaut de supervision.

[401] Événements de test du système

1/2 – Début/fin de test de marche

Envoyé quand le test de marche de l'installateur est lancé et se termine.

Ces codes de diagnostic viennent s'ajouter aux codes de diagnostic d'alarme pour les zones qui sont déclenchées pendant le test de marche.

3 – Transmission de test périodique

Envoyé quand la transmission de test programmée dans la section "[401] Événements de test du système" à la page 132 se produit.

4 – Transmission de test périodique avec problème

Envoyé quand l'un des problèmes suivants est présent pendant une transmission de test périodique :

- Problème de zone à détection d'incendie
- Problème de batterie
- Alarme de zone à détection d'incendie (détecteur de fumée bifilaire)
- Problème Aux
- Problème de détection d'incendie
- Problème de sonnerie
- Sabotage de détecteur d'incendie/faible sensibilité (sans fil)
- Supervision de module
- Zones à détection d'incendie suspendues
- Défaut de mise à la terre
- Supervision de détecteur d'incendie (sans fil)
- Problème SLT
- Problème d'alimentation secteur
- Problème EDC

Ce code de diagnostic est envoyé à la place du code de transmission de test périodique standard.

5 – Test du système

Envoyé quand un test manuel du système est effectué ([*][6][Code maître][04]).

Communications du système

Les options de programmation dans cette section sont utilisées pour configurer les communications entre le système d'alarme et le central de télésurveillance.

[309] Pilotage d'appels du système

Utilisez cette option de programmation pour sélectionner les récepteurs du central de télésurveillance auxquels les événements du système sont communiqués. Un événement système peut être envoyé à plusieurs récepteurs.

[001] Événements/fin d'événements de maintenance (tous les problèmes sauf les sabotages)

Ces options contrôlent quelles voies de communication du récepteur sont activées pour les événements de maintenance. Pour assigner un événement de maintenance à un récepteur, sélectionnez-le dans la liste suivante :

[01] Récepteur 1

[02] Récepteur 2

[03] Récepteur 3

[04] Récepteur 4

[002] Transmissions de test

Ces options contrôlent quelles voies de communication du récepteur sont activées pour les événements de transmission de test. Pour assigner un événement de transmission de test à un récepteur, sélectionnez-le dans la liste suivante :

[01] Récepteur 1

[02] Récepteur 2

[03] Récepteur 3

[04] Récepteur 4

[310] Codes de compte

Ces sections de programmation sont utilisées pour définir les codes de compte des partitions et du système.

[000] Numéro de compte du système

Le code de compte du système est utilisé pour identifier le système d'alarme lors de la communication des événements système au central de télésurveillance. Le code de compte du système se compose de 4 ou 6 chiffres. Les codes de compte à 4 ou 6 chiffres sont sélectionnés avec [383] option 2. Programmez un code à 6 chiffres uniquement en cas d'utilisation du format de rapport SIA. Le rapport SIA utilise un code de compte pour toutes les partitions et tous les événements système. Tous les autres formats de rapport utilisent un code de compte système à 4 chiffres pour signaler les événements de transmission de test et de maintenance du système (par exemple, niveau faible de batterie, défaut de zone). Pour programmer un code à 4 chiffres, ajoutez FF après les deux derniers chiffres.

[001]-[008] Codes de compte de partition

Utilisez ces sections pour programmer des codes de compte pour chaque partition.

Lors de l'utilisation d'autres formats que SIA, ces codes de compte identifient le système d'alarme auprès du central de télésurveillance lors de la communication des événements d'une partition particulière.

Remarque : Le système ne communique pas si le code de compte n'est pas programmé. Quand ces conditions se produisent, « Code de compte non programmé » s'affiche brièvement sur le clavier au moment de quitter le mode de programmation de l'installateur.

Remarque : Si aucun numéro de téléphone n'est programmé, le message d'erreur ne s'affiche pas.

[311]-[318] Pilotage d'appels de partition

Utilisez cette option de programmation pour sélectionner les récepteurs du central de télésurveillance avec lesquels les événements de partition sont communiqués. Les pilotages d'appels peuvent être programmés pour chaque partition. Chaque événement peut être envoyé à un des quatre récepteurs.

[001] Alarme/fin d'alarme

Ces options contrôlent quelles voies de communication du récepteur sont activées pour les codes de diagnostic d'événement d'alarme et de fin d'alarme de partition 1-8.

Pour assigner un événement à un récepteur, sélectionnez-le dans les options suivantes :

[01] Récepteur 1

[02] Récepteur 2

[03] Récepteur 3

[04] Récepteur 4

[002] Sabotages/fin de sabotages (y compris les sabotages du système)

Ces options contrôlent quelles voies de communication du récepteur sont activées pour les codes de diagnostic d'événement de sabotage et de fin de sabotage de partition 1-8.

Pour assigner un événement à un récepteur, sélectionnez-le dans les options suivantes :

[01] Récepteur 1

[02] Récepteur 2

[03] Récepteur 3

[04] Récepteur 4

[003] Ouvertures/fermetures

Ces options contrôlent quelles voies de communication du récepteur sont activées pour les codes de diagnostic d'événement d'ouverture et de fermeture de partition 1-8. Pour assigner un événement à un récepteur, sélectionnez-le dans les options suivantes :

[01] Récepteur 1

[02] Récepteur 2

[03] Récepteur 3

[04] Récepteur 4

[350] Formats du communicateur

Utilisez cette option de programmation pour assigner un format de communication à chacun des quatre récepteurs programmés dans la section [301]. Les formats de communication disponibles sont les suivants :

03	Identifiant de contact à fréquence vocale
04	SIA FSK

Pour assigner un format de communication, sélectionnez un récepteur (option [001]-[004]) puis entrez le code à 2 chiffres correspondant au format choisi. Pour une description détaillée de chaque format, voir "Codes de diagnostic" à la page 259.

[377] Variables de communication

[001] – Déconnexion automatique

Alarmes/fin d'alarmes

Cette valeur définit le nombre de tentatives de communication effectué pour les événements d'alarme/fin d'alarme, par zone, avant que la zone passe en déconnexion automatique. Les saisies valides vont de 000 à 014. Pour CP-01, les saisies valides vont de 001 à 006.

Une fois que le nombre programmé d'événements d'alarme/fin d'alarme ont été communiqués, aucun autre événement d'alarme/fin d'alarme pour la zone n'est communiqué tant que la déconnexion automatique n'est pas réinitialisée. Le dernier événement de fin d'alarme n'est pas communiqué tant que la déconnexion automatique n'est pas levée. Par exemple, si la limite de déconnexion automatique pour les alarmes de zones est définie à [003], la séquence est la suivante : alarme/fin d'alarme, alarme/fin d'alarme, alarme... 8 heures ou armement/désarmement... fin d'alarme.

La sortie de sonnerie n'est pas activée pour les alarmes sur les zones qui ont dépassé la limite de déconnexion automatique. La déconnexion automatique sur les zones globales est consignée une seule fois dans l'espace système.

CP-01 **Remarque :** La déconnexion automatique se réinitialise sur toutes les partitions quand n'importe quelle partition du système est armée ou désarmée, ou chaque jour à minuit. Pour CP-01, la déconnexion automatique est rétablie après 8 heures d'inactivité.

Une fois réinitialisé, le système d'alarme communique normalement.

Remarque : La mémoire tampon d'événement suit la déconnexion automatique, si elle est activée.

Sabotages/fin de sabotages

Cette valeur définit le nombre de fois que le même événement de sabotage système se produit avant de passer en déconnexion automatique. Les saisies valides vont de 000 à 014.

Problèmes/fin de problèmes de maintenance

Cette valeur définit le nombre de fois que le même événement du type (problème) de maintenance système se produit avant de passer en déconnexion automatique. Les problèmes de détection d'incendie suivent la variable de déconnexion automatique de maintenance.

[002] – Délais de communication

Délai de transmission (secondes)

Cette valeur définit le délai avant qu'une alarme soit transmise.

Le délai concerne les zones pour lesquelles l'attribut Délai de transmission est activé. Les saisies valides vont de 000 à 255 secondes (0 à 45 secondes pour CP-01). Chaque partition partage la même temporisation active. Si le délai est déjà actif en raison d'une alarme sur une autre partition, toute nouvelle activité sur une autre partition ne relance pas la temporisation du délai de communication.

Les événements d'intrusion vérifiée sont différés jusqu'à la fin du délai de transmission. Lorsqu'une procédure de désarmement valide est utilisée alors que le délai de transmission est actif, un message d'annulation de communication s'affiche brièvement sur le clavier au moment où la temporisation est annulée.

NA **Remarque :** Pour les installations homologuées UL/ULC, la temporisation d'entrée plus le délai de communication ne peut pas dépasser 45 secondes.

Délai de communication de panne d'alimentation secteur (en minutes ou en heures)

Cette valeur définit le délai avant le signalement d'une panne ou d'une fin de panne d'alimentation secteur. La panne ou la fin de panne d'alimentation secteur est néanmoins affichée immédiatement. Les saisies valides vont de 000 à 255 minutes/heures (180 minutes max. pour les installations commerciales UL). Le choix entre minutes ou heures pour le délai s'effectue dans la section "[382] Option 3 de communicateur" à la page 138.

Remarque : Si la valeur 000 est programmée pour le délai de communication de panne d'alimentation secteur, le code de diagnostic de panne d'alimentation secteur est envoyé immédiatement.

ULC **Remarque :** Pour la détection incendie commerciale ULC, la valeur doit être de 180 minutes.

Délai de problème SLT

Utilisez cette section pour programmer le nombre de contrôles valides (3 secondes d'intervalle) nécessaire avant qu'un problème de ligne téléphonique soit produit. Les saisies valides vont de 000 à 255 pour l'annonce de problème et de 3 à 765 secondes (12,75 minutes) pour les délais de transmission.

Délai de transmission de niveau faible de batterie de zone sans fil (en jours)

Quand une zone signale un état de niveau faible de batterie, le défaut est immédiatement indiqué sur le clavier, mais la transmission au central de télésurveillance est retardée du nombre de jours programmé dans cette section. Si l'état de niveau faible de batterie n'est pas corrigé avant l'expiration du délai, l'état de niveau faible de batterie est transmis. La transmission de fin de problème de batterie faible n'est pas retardée.

Délai de transmission de négligence

La valeur dans cette section définit la durée avant qu'un événement de négligence ne soit produit.

Le délai de négligence est mesuré en jours pour la négligence à la fermeture, ou en heures si la négligence d'activité est programmée dans la section [311] option 6. Les saisies valides vont de [001] à [255]. La valeur [000] désactive l'option.

Fenêtre d'abandon de communication

À la fin du délai de transmission et après avoir transmis l'alarme de zone, la fenêtre d'abandon de communication démarre.

Si un code d'accès est saisi pendant cette fenêtre, un code de notification est communiqué et enregistré. Si la fenêtre expire sans la saisie d'un code d'accès ou si un code est saisi après la fenêtre, l'événement d'annulation de communication n'est pas enregistré ni communiqué.

Remarque : La fenêtre d'abandon ne démarre pas après une alarme par touche [F][M][P].

[003] – Cycle de transmission de test périodique

Cette valeur définit la durée entre deux transmissions de test. Les saisies valides sont [000]-[255]. L'intervalle peut être exprimé en heures ou en jours, ce qui est défini dans la section [022] option 4.

NA **Remarque :** Pour les installations homologuées UL/ULC, l'intervalle de test est de 24 heures.

[004] – Heure de transmission de test périodique

Entrez une heure à 4 chiffres au format 24 heures (HH:MM).

Les saisies valides vont de 00 à 23 pour les heures (HH) et de 00 à 59 pour les minutes (MM).

Pour désactiver l'heure de transmission de test, entrez [9999] dans cette section.

Remarque : Cette heure ne doit pas être réglée à la même heure que le passage à l'heure légale.

[011] – Nombre maximum de tentatives de numérotation

Cette section est utilisée pour programmer le nombre de tentatives de numérotation effectuées pour chaque numéro de téléphone lors des communications. Les saisies valides vont de 001 à 005.

NA **Remarque :** Pour les installations homologuées UL/ULC, cette valeur doit être définie à 005.

[012] – Délai entre les tentatives NCTP

Cette temporisation programmable ajoute un délai avant la prochaine tentative d'appel sur NCTP. Les saisies valides vont de 000 à 255, avec une valeur par défaut de 3 secondes (soit un total de 8 secondes : délai de 3 secondes + délai standard de 5 secondes d'attente de tonalité de numérotation).

[013] – Délai entre les tentatives forcées

Cette option de programmation est utilisée pour définir la durée d'attente du système d'alarme entre la première tentative de numérotation et la tentative de numérotation forcée.

Saisies valides : de 001 à -255 secondes. Par défaut = 020.

[014] – Attente après la numérotation pour la négociation

Cette option est utilisée pour programmer la durée d'attente par le communicateur d'une négociation initiale valide du récepteur après avoir composé le numéro de téléphone programmé. Saisies valides : de 001 à 255 secondes.

UL **Remarque :** La valeur est de 45 secondes maximum pour les installations UL.

[015] – Attente T-Link pour l'accusé de réception

Cette option est utilisée pour programmée la durée d'attente d'accusé de réception du communicateur après une transmission sur réseau Ethernet/cellulaire. Les saisies valides vont de 001 à 255. La valeur par défaut est de 60 secondes.

[016] – Temporisation de vérification de défaut de réseau Ethernet/cellulaire

Cette section est utilisée pour programmer le nombre de commandes de scrutation envoyé sans réponse de scrutation valide, avant que le système d'alarme ne produise un état de problème. La vérification se répète toutes les 3 secondes.

Les saisies valides vont de 003 à 255 pour l'annonce et la transmission de problème.

La fin du problème n'est pas retardée.

[380] Option 1 de communicateur

1 – Communications activées/désactivées

Allumé : (par défaut) le communicateur du système est activé et tous les événements avec des codes de diagnostic sont signalés au central de télésurveillance. Consultez les sections de programmation de numéro de téléphone, code de diagnostic et pilotage d'appels.

Éteint : le communicateur du système est désactivé et aucun événement n'est signalé au central de télésurveillance.

Remarque : La désactivation du communicateur efface tous les problèmes EDC.

2 – Rétablir sur le temps de coupure de sonnerie

Allumé : les codes de diagnostic de rétablissement de zone ne sont pas transmis tant que la zone n'a pas été rétablie et que le délai de coupure de sonnerie n'est pas écoulé. Si la zone n'est pas rétablie quand le délai de coupure de sonnerie expire, le rétablissement est transmis quand la zone se rétablit physiquement ou quand le système est désarmé.

Remarque : Les zones de 24 heures ne sont pas rétablies tant qu'elles ne sont pas physiquement rétablies

Éteint : les codes de diagnostic de rétablissement de zone sont transmis quand la zone est physiquement rétablie. Si des zones sont encore actives quand le système est désarmé, les codes de rétablissement sont transmis quand le système est désarmé.

3 – Numérotation par impulsions

Allumé : le système d'alarme compose les numéros de téléphone à l'aide de la numérotation à impulsions.

Éteint : le système d'alarme compose les numéros de téléphone à l'aide de la numérotation à fréquence vocale (DTMF).

4 – Numérotation à impulsions après 5 tentatives

Allumé : si la numérotation à fréquence vocale est activée, le système d'alarme appelle les numéros de téléphone en utilisant la numérotation à fréquence vocale pour les 4 premières tentatives. En cas d'échec, le système d'alarme bascule sur la numérotation par impulsions (rotative) pour les tentatives restantes.

Éteint : si la numérotation DTMF est activée, le système d'alarme appelle les numéros de téléphone en utilisant la numérotation à fréquence vocale pour toutes les tentatives.

5 – Communications parallèles

Allumé : les communications en parallèle sont activées. Le système d'alarme tente de communiquer par l'intermédiaire de toutes les voies de communication des récepteurs (NCTP et IP (IP=Ethernet ou Cellulaire)) en même temps. Dès qu'une confirmation est donnée par l'un des récepteurs, le système d'alarme communique l'événement suivant. Si plus d'un récepteur est configuré pour la communication NCTP, la procédure de secours décrite ci-dessous est suivie.

Éteint : les communications en parallèle sont désactivées. Si le récepteur 1 est en échec, le système d'alarme tente de communiquer avec le prochain récepteur disponible (2-4) dans la séquence.

Remarque : Lorsque la fonctionnalité Communications parallèles est activée, elle annulera les Options de communicateur de secours, voir "[384] Options du communicateur de secours" à la page 139 pour la programmation de communicateur de secours.

6 – Numérotation alternative

Allumé : après chaque échec de numérotation, le communicateur passe au prochain récepteur de secours dans la séquence :

- Le récepteur 2 seconde le récepteur 1
- Le récepteur 3 seconde le récepteur 2
- Le récepteur 4 seconde le récepteur 3

Cette séquence continue jusqu'à ce que la communication aboutisse ou jusqu'à ce que la séquence se soit répétée 5 fois (selon le nombre maximum de tentatives de numérotation). Si les 5 tentatives échouent, un problème EDC pour le numéro de téléphone principal est consigné. Tous les récepteurs de secours utilisent automatiquement le même pilotage et format d'appels que le récepteur principal.

Éteint : après 5 tentatives infructueuses de communication sur le récepteur principal, le communicateur passe au prochain récepteur de secours dans la séquence et effectue jusqu'à 5 nouvelles tentatives. Cette séquence continue jusqu'à ce que la communication aboutisse ou jusqu'à ce que tous les récepteurs soient en échec, auquel cas un problème EDC pour le numéro principal est consigné.

7 – Nombre réduit de tentatives de numérotation

Allumé : si un problème EDC est présent, le système d'alarme tente immédiatement d'appeler le récepteur de secours. Cette option s'applique uniquement à la communication sur NCTP. Les communications de secours doivent être activées. Voir option 5, Communications parallèles.

Au moins deux récepteurs doivent être activés pour que cette fonction soit opérationnelle. Cette fonction ne doit pas être activée à moins que la centrale soit programmée pour utiliser les voies de communication de secours.

Éteint : si un problème EDC est présent, le nombre de tentatives de numérotation programmé doit être épuisé avant de passer au récepteur de secours.

8 – Négligence d'activité

Allumé : l'inactivité d'une partition pour une durée programmée (section [377] option 002, délai de transmission de négligence) transmet un code de négligence au central de télésurveillance. Cette option est conçue pour faciliter la surveillance des personnes âgées ou handicapées. Le compteur est remis à zéro si une activité de zone est détectée ou si le système est armé. Le délai de transmission de négligence est exprimé en heures.

Remarque : Le code de négligence n'est pas transmis en cas d'armement en mode absence. L'activité des zones suspendues n'a pas d'effet sur ce compteur.

Éteint : le code de diagnostic de négligence est envoyé quand le nombre de jours programmé pour la négligence (section [377]) s'est écoulé sans que la partition soit armée. Une fois le code envoyé, le compteur n'est pas redémarré tant que la partition n'a pas été armée. Chaque jour programmé dans le compteur représente un jour, plus le nombre d'heures pour atteindre minuit sur la partition. Pour désactiver cette fonction, programmez 000 dans la section [377] > [002] option 5.

[381] Option 2 de communicateur

1 – Retour d'appel sur clavier

Allumé : quand le code de diagnostic d'ouverture après alarme est transmis avec succès à un numéro de téléphone programmé, le clavier émet une série de 8 bips pour confirmer aux occupants que le code a été envoyé et reçu. Un retour d'appel se produit pour chaque code « Ouverture après alarme » transmis avec succès.

Éteint : quand le code de diagnostic d'ouverture après alarme est transmis avec succès à un numéro de téléphone programmé, le clavier n'émet pas de retour d'appel sonore.

2 – Retour d'appel avec sonnerie

Allumé : quand le code de diagnostic d'ouverture après alarme est transmis avec succès à un numéro de téléphone programmé, la sirène émet une série de 6 coups pour confirmer aux occupants que le code a été envoyé et reçu. Un retour d'appel se produit pour chaque code « Ouverture après alarme » transmis avec succès.

Éteint : quand le code de diagnostic d'ouverture après alarme est transmis avec succès à un numéro de téléphone programmé, la sirène n'émet pas de retour d'appel sonore.

4 – Confirmation de fermeture activée/désactivée

Allumé : quand le code de diagnostic de fermeture est transmis avec succès à un numéro de téléphone programmé, le clavier émet une série de 8 bips pour confirmer aux occupants que le code de fermeture a été envoyé et reçu.

Éteint : aucun retour d'appel au clavier n'est produit quand un code de diagnostic de fermeture est transmis avec succès.

8 – Priorité des communications activée/désactivée

Allumé : les événements suivent le niveau de priorité indiqué dans la norme ULC-S559.

La communication d'événements simultanés s'effectue selon l'ordre de priorité suivant (de la priorité la plus haute à la plus basse) :

1. Alarmes d'incendie
2. Alarme de gaz CO
3. Supervision d'incendie
4. Problème de détection d'incendie
5. Surveillance (médicale, demande d'aide/panique ou sécurité)
6. Tous les autres, par exemple, rétablissement d'alarme d'incendie, de supervision, de problème et de surveillance.

Éteint : les événements sont communiqués dans l'ordre où ils se produisent.

ULC **Remarque :** L'option doit être activée pour les installations commerciales de détection incendie homologuées ULC.

[382] Option 3 de communicateur

1 – Réservé

2 – Communication de test de marche

Allumé : les alarmes de zone qui se produisent pendant un test de marche sont communiquées s'il a été prévu de le faire.

Éteint : les alarmes de zone qui se produisent pendant un test de marche ne sont pas communiquées. Les alarmes par touche FMP sont encore communiquées.

4 – Annulation d'appel en attente

Allumé : la suite de caractères d'annulation d'appel en attente (Voir "[304] Suite de caractères d'annulation d'appel en attente" à la page 126) est utilisée à la première tentative de numérotation de chaque numéro de téléphone. Elle n'est pas utilisée pour toutes autres tentatives.

Éteint : la suite de caractères d'annulation d'appel en attente n'est pas composée.

5 – Activer/désactiver le communicateur ADC

Allumé : le système communique à l'aide du communicateur ADC. Toutes les options de programmation, de rapport et de supervision connexes sont activées quand elles sont programmées via la liaison PC-Link2.

Éteint : le communicateur ADC et toutes les fonctions de programmation associées sont désactivés.

6 – Délai de communication de panne d'alimentation secteur en heures/minutes

Allumé : le délai de communication de panne d'alimentation secteur (section [377] > [002] option 2) est programmé en heures.

Éteint : le délai de communication de panne d'alimentation secteur est programmé en minutes.

8 – Limite de sabotage

Allumé : en cas de désarmement, le système ne communique que les sabotages de module. Les sabotages de zone ne sont pas communiqués.

Éteint : en cas de désarmement, le système communique tous les sabotages.

[383] Option 4 de communicateur

1 – Code de compte de numéro de téléphone

Le code de compte communiqué au central de télésurveillance suit le numéro de téléphone sur lequel la communication de l'événement est programmée (dans la section "[310] Codes de compte" à la page 132) :

- Tous les événements du récepteur 1 suivent le code de compte de la partition 1
- Tous les événements du récepteur 2 suivent le code de compte de la partition 2
- Tous les événements du récepteur 3 suivent le code de compte de la partition 3
- Tous les événements du récepteur 4 suivent le code de compte de la partition 4

Allumé : les événements suivent le code de compte assigné à chaque partition lors des communications.

Remarque : Cette fonction n'est opérationnelle qu'avec le format CID

2 – Code de compte à 4 ou 6 caractères

Allumé : le code de compte programmable dans la section [310][000] est de 6 caractères (pour le format SIA).

Éteint : le code de compte programmable dans la section [310][000] est de 4 caractères.

3 – Ethernet activé

Allumé : active la connexion Ethernet intégrée.

Éteint : désactive la connexion Ethernet intégrée.

4 – Cellulaire activé

Allumé : active le communicateur enfichable.

Éteint : désactive le communicateur enfichable.

5 – Communiquer les événements EDC

Allumé : le système d'alarme communique les événements EDC (échec de communication). La transmission du code de diagnostic de problème/fin de problème EDC suit le pilotage d'appels auquel les événements sont assignés.

Éteint : les événements EDC ne sont pas communiqués. Les codes de diagnostic de problème/fin de problème EDC sont communiqués au groupe de pilotage d'appels de maintenance à la suite de la prochaine communication établie avec succès.

[384] Options du communicateur de secours

2 – Option de secours du récepteur 2

Allumé : le récepteur 2 seconde le récepteur 1. Le récepteur 2 est uniquement utilisé si un événement EDC est détecté sur le récepteur 1.

Le récepteur 2 utilise le même format que celui programmé sur le récepteur 1.

Éteint : le récepteur 2 est indépendant et communique si un numéro et un format sont programmés.

3 – Option de secours du récepteur 3

Allumé : le récepteur 3 seconde le récepteur 2. Le récepteur 3 est uniquement utilisé si un événement EDC est détecté sur le récepteur 2.

Le récepteur 3 utilise le même format que celui programmé sur le récepteur 2.

Éteint : le récepteur 3 est indépendant et communique si un numéro et un format sont programmés.

4 – Option de secours du récepteur 4

Allumé : le récepteur 4 seconde le récepteur 3. Le récepteur 4 est uniquement utilisé si un événement EDC est détecté sur le récepteur 3.

Le récepteur 4 utilise le même format que celui programmé sur le récepteur 3.

Éteint : le récepteur 4 est indépendant et communique si un numéro et un format sont programmés.

[385] Masque « Parler/écouter » du module audio

1- Parler/écouter sur le récepteur 1

Allumé : une session audio bidirectionnelle peut être démarrée sur le récepteur 1.

Éteint : indépendamment de toute autre programmation audio bidirectionnelle, une session audio bidirectionnelle ne peut pas démarrer sur le récepteur 1.

2- Parler/écouter sur le récepteur 2

Allumé : une session audio bidirectionnelle peut être démarrée sur le récepteur 2.

Éteint : indépendamment de toute autre programmation audio bidirectionnelle, une session audio bidirectionnelle ne peut pas démarrer sur le récepteur 2.

3- Parler/écouter sur le récepteur 3

Allumé : une session audio bidirectionnelle peut être démarrée sur le récepteur 3.

Éteint : indépendamment de toute autre programmation audio bidirectionnelle, une session audio bidirectionnelle ne peut pas démarrer sur le récepteur 3.

4- Parler/écouter sur le récepteur 4

Allumé : une session audio bidirectionnelle peut être démarrée sur le récepteur 4.

Éteint : indépendamment de toute autre programmation audio bidirectionnelle, une session audio bidirectionnelle ne peut pas démarrer sur le récepteur 4.

Programmation par liaison DLS

Le téléchargement permet la programmation complète du système d'alarme avec un ordinateur. Toutes les fonctions et caractéristiques, modifications et états, comme la présence d'un problème et de zones ouvertes, peuvent être visualisés ou programmés par téléchargement.

Les options de téléchargement suivantes sont disponibles :

- Fenêtre de 6 heures au démarrage : quand le système d'alarme est mis sous tension, l'accès au téléchargement est possible pendant 6 heures. Cette option permet de télécharger sans programmation d'un clavier.
- Méthode de double appel : l'installateur lance la fenêtre de téléchargement en appelant le système d'alarme, en raccrochant puis en rappelant à nouveau.

- Fenêtre DLS activée par l'utilisateur : l'utilisateur lance une fenêtre de téléchargement à l'aide de la commande [*][6][Code maître][05]. Il peut s'agir d'une fenêtre de 6 heures où l'installateur lance et termine un téléchargement autant de fois que nécessaire, ou il peut s'agir d'une fenêtre de 1 heure, pour une seule utilisation.
- Appel par l'utilisateur : l'utilisateur peut lancer une session de téléchargement à l'aide de la commande [*][6][Code maître][06].
- Téléchargement sur site à l'aide d'une connexion USB : l'installateur se connecte directement avec un ordinateur au système d'alarme pour effectuer un téléchargement sur site.
- Téléchargement automatique de la mémoire tampon d'événement : la mémoire tampon d'événement est automatiquement téléchargée vers l'ordinateur DLS/SA quand elle est pleine à 75 %.

Consultez les sections de programmation DLS/SA décrites ci-dessous pour les options de configuration.

[401] Options DLS/SA

1 – Double appel

Allumé : les appels de téléchargement ou SA aboutissent si une procédure de double appel exécutée avec succès est détectée. Déclenchez un appel de l'ordinateur de téléchargement vers le système et laissez la ligne téléphonique sonner une ou deux fois. Après 1 ou 2 sonneries, raccrochez. En cas de rappel pendant la temporisation de double appel (section [405]), le système d'alarme répond à la première sonnerie.

ÉTEINT : le système ne répond pas aux appels entrants par l'intermédiaire de la procédure de double appel à moins que l'utilisateur active la fenêtre DLS.

Remarque : Cette fonction contrôle la fenêtre DLS uniquement pour les connexions NCTP.

2 – L'utilisateur active/désactive la liaison DLS

Allumé : la commande [*][6][Code maître][05] permet d'activer une fenêtre de 6 heures dans laquelle, à la mise sous tension, les appels de téléchargement aboutissent si une procédure de double appel exécutée avec succès est détectée.

Éteint : l'utilisateur ne peut pas activer une fenêtre de téléchargement.

3 – Rappel par DLS

Allumé : quand un appel de téléchargement aboutit, l'ordinateur et le système d'alarme raccrochent. Le système d'alarme appelle ensuite l'ordinateur de téléchargement à l'aide du numéro de téléphone de téléchargement [402] et débute la session DLS.

Remarque : Désactivez cette option si plusieurs ordinateurs de téléchargement sont utilisés.

ÉTEINT : une fois validé, l'ordinateur de téléchargement a immédiatement accès au système d'alarme.

4 – Appel de l'utilisateur

Allumé : une seule tentative d'appel peut être effectuée vers l'ordinateur de téléchargement à l'aide de la commande [*][6][Code maître][06].

Éteint : la commande [*][6][Code maître][06] ne permet pas de lancer une session de téléchargement.

6 – Rappel par la centrale et vitesse de transmission

Allumé : quand une session DLS/SA est lancée par l'utilisateur, l'en-tête de départ est envoyé à 300 bauds.

Éteint : quand une session DLS/SA est lancée par l'utilisateur, l'en-tête de départ est envoyé à 110 bauds. Le système d'alarme passe ensuite à 300 bauds afin de recevoir la réponse de l'ordinateur DLS.

7 – Liaison DLS par communicateur alternatif

Allumé : quand cette fonction est activée, le système d'alarme répond aux requêtes DLS par l'intermédiaire du réseau Ethernet ou cellulaire du communicateur alternatif à tout moment, que la fenêtre DLS soit active ou pas.

Cependant, si un nombre prédéfini de saisies consécutives d'un code d'accès incorrect est détecté (Voir "Durée de blocage distant DLS" à la page 109) pour tenter d'établir une connexion, l'accès DLS par le communicateur alternatif est bloqué jusqu'au prochain changement d'heure.

Éteint : quand cette fonction est désactivée, le système d'alarme répond uniquement aux requêtes DLS par l'intermédiaire du réseau Ethernet ou cellulaire du communicateur alternatif, quand la fenêtre DLS est active.

La fenêtre DLS/SA est active à la suite d'une mise sous tension ou si elle est activée par la commande [*][6][Code maître][05] (Service système/DLS).

Remarque : Cette option contrôle uniquement la liaison DLS sur le communicateur alternatif.

[402] Programmation du numéro de téléphone DLS sur NCTP

Cette section est utilisée pour programmer le numéro de téléphone pour le téléchargement DLS sur une NCTP. Ce numéro de téléphone est utilisé pour l'appel de l'utilisateur, le rappel DLS et la connexion DLS périodique. Si aucun numéro de téléphone n'est programmé, le système tente d'utiliser la voie de communication Ethernet du communicateur alternatif (si configuré).

La longueur maximale du numéro est de 32 chiffres.

[403] Code d'accès DLS

Ce code hexadécimal à 6 chiffres permet au système d'alarme de confirmer l'identité de l'ordinateur de téléchargement.

Si le code ne correspond pas à l'ordinateur, le système d'alarme n'autorise pas l'accès DLS.

Une fois la connexion DLS établie, l'opérateur dispose de trois tentatives pour saisir le code d'accès correct. Si ces tentatives échouent, le système d'alarme se déconnecte et une nouvelle tentative doit être effectuée.

Si les voies de communication Ethernet ou cellulaire sont utilisées pour la connexion DLS, un nombre préprogrammé de tentatives infructueuses provoque un blocage DLS de 1 heure. Le nombre de tentatives est programmé dans la section [012].

[404] Identifiant de centrale DLS/SA

Ce code hexadécimal à 12 chiffres permet au système d'alarme de s'identifier auprès de l'ordinateur de téléchargement.

[405] Temporisation de double appel sur NCTP

Utilisez cette section pour programmer le délai entre le premier et le second appel lors du téléchargement par double appel. Saisies valides : de 001 à 255 secondes.

[406] Nombre de sonneries NCTP pour répondre

La valeur dans cette section détermine combien de sonneries sont nécessaires afin d'établir une connexion DLS. En cas de réglage sur 000 (par défaut) cette fonctionnalité est désactivée. Les saisies valides sont [000]-[020].

Remarque : Si les options « Double appel » et « Nombre de sonnerie pour répondre » sont activées, une seule option fonctionnera selon le mode d'appel utilisé par l'installateur pour appeler le système d'alarme.

[407] Code d'accès SA

Ce code hexadécimal à 6 chiffres permet au système d'alarme de confirmer l'identité de l'ordinateur de téléchargement.

Si le code ne correspond pas à l'ordinateur, le système d'alarme n'autorise pas les téléchargements.

Programmer le code d'accès FFFFFF désactive l'accès SA.

Une fois la connexion SA établie, plusieurs tentatives de saisie du code d'accès de téléchargement correct (programmé dans [012]) sont autorisées.

L'opérateur dispose de trois tentatives pour saisir le code d'accès correct. Si ces tentatives échouent, le système d'alarme se déconnecte et une nouvelle tentative doit être effectuée.

Si les voies de communication Ethernet ou cellulaire sont utilisées pour la connexion SA, cinq tentatives infructueuses provoquent un blocage SA de 1 heure (Voir "Durée de blocage distant DLS" à la page 109).

[410] Options DLS/SA automatiques

[001] – Options DLS automatiques

1 – DLS périodique

Allumé : des commandes de téléchargement programmées d'avance (fichiers par lot) sont téléchargées périodiquement sur l'ordinateur DLS.

Voir ci-dessous pour programmer les heures et les jours de cette opération.

Remarque : L'ordinateur doit être en attente d'un appel afin que cette fonction soit opérationnelle.

Éteint : le système d'alarme n'appelle pas périodiquement l'ordinateur de téléchargement.

3 – DLS sur mémoire tampon d'événement pleine à %75

Allumé : le système d'alarme appelle automatiquement l'ordinateur de téléchargement avec DLS quand la mémoire tampon d'événement est pleine à 75 %.

Cette option est indépendante de la transmission effective de l'événement de mémoire tampon pleine à 75 % (il n'est pas nécessaire que l'événement soit transmis pour que la centrale exécute le téléchargement automatique).

La centrale communique d'abord l'événement de mémoire tampon d'événement pleine à 75 % (si activé) par la connexion NCTP ou Ethernet, puis exécute le téléchargement automatique.

Éteint : le système d'alarme n'appelle pas automatiquement l'ordinateur de téléchargement quand la mémoire tampon d'événement est pleine à 75 %.

8 – Modification de la programmation par DLS

Allumé : lorsque la centrale revient à l'écran « Prêt à armer » après une modification de la programmation, le système d'alarme appelle automatiquement l'ordinateur de téléchargement 15 minutes plus tard.

Éteint : le système d'alarme n'appelle pas automatiquement l'ordinateur de téléchargement lorsque la programmation du système est modifiée.

[002] Jours de DLS périodique

Cette section est utilisée pour programmer le nombre de jours entre les téléchargements DLS périodiques. Saisies valides : de 001 à 255 jours.

[003] Heure de DLS périodique

Cette section est utilisée pour programmer l'heure à laquelle le téléchargement DLS périodique a lieu. L'heure est au format 24 heures et la valeur par défaut est 00:00 (minuit).

[007] Fenêtre d'appel temporisée

La fenêtre d'appel temporisée est la limite supérieure et inférieure d'une heure aléatoire à laquelle la centrale peut lancer un appel vers un ordinateur distant. Cette fonctionnalité sera appliquée aux Jours de DLS périodique. Quand une valeur est saisie dans cette section, la valeur saisie dans Heure de DLS périodique (voir l'option ci-dessus) est annulée. Quand la valeur 00:00 est saisie dans ce champ, le système d'alarme lance un appel DLS à l'heure programmée dans l'heure de DLS périodique. Les heures de début et de fin doivent être définies au format 24 heures (par ex. 13:30) et ne peuvent pas s'échelonner sur deux jours (par ex. heure de début 23:00 et heure de fin 01:00).

Saisie virtuelle

Lors de l'utilisation d'une intégration tierce, les zones virtuelles peuvent être associées à des zones système.

[560][001]-[032]

Assignez le numéro de zone à 3 chiffres correspondant à l'entrée virtuelle et il sera possible de contrôler l'entrée virtuelle au moyen d'une intégration tierce.

Programmation de la planification

Les sections décrites ci-dessous sont utilisées pour la programmation des heures de fonctionnement planifié des sorties de commande PGM 1 à 4.

[601]-[604] Programmation des planifications 1 à 4

Ces sections sont utilisées pour définir les planifications de fonctionnement des sorties de commande PGM 1 à 4. Quand une sortie PGM est configurée pour un fonctionnement en sortie temporisée, elle s'active à l'heure de début programmée et se désactive après le délai programmé. Par exemple, 5 secondes.

Chaque planification est composée de 4 intervalles, correspondant aux sorties PGM 1 à 4. Dans chaque intervalle, une heure de début et une heure de fin peuvent être programmées pour chaque jour de la semaine. Les planifications de congé 1 à 4 peuvent aussi être sélectionnées. Pour que la sortie de commande suive une planification, programmez la sortie de commande dans la section [009] puis accédez à la planification 001 - 004 dans la section [011].

[101]-[102] Réglage de l'heure de début/heure de fin

Utilisée pour programmer l'heure de début et de fin de l'intervalle de planification. (HH:MM). Les saisies valides sont 9999 et de 0000 à 2359. L'heure de fin doit être postérieure ou égale à l'heure de début. La valeur 9999 est utilisée quand un intervalle doit dépasser 24 heures. Pour cela, programmez l'heure de début du premier intervalle puis l'heure de fin avec la valeur 9999. Programmez l'heure de début du deuxième intervalle avec 9999 et l'heure de fin avec l'heure à laquelle la sortie doit être désactivée. Sélectionnez le jour de la semaine auquel la planification doit prendre fin.

Remarque : Si deux intervalles dans une même planification sont programmés avec la même heure de début, la planification suit l'intervalle avec l'heure de fin la plus tardive.

[103] Assignation de jours

Utilisée pour programmer le jour de la semaine où l'intervalle de planification commence et se termine. Utilisez les touches de défilement pour sélectionner un jour puis activez l'option. Plusieurs jours de la semaine peuvent être activés.

[104] Assignation de congé

Programmez les sorties PGM pour suivre le groupe de planification de congé 1-4. Sélectionnez (O) pour activer. Si tous les jours de la semaine sont désactivés pour un intervalle (N), la planification de congé est activée.

[711]-[714] Planifications de congés

Utilisez cette section pour programmer les planifications de congés. Pendant les planifications de congés, les autres événements planifiés ne se produisent pas. Accédez aux sections 711 à 714 pour les groupes de congé 1 à 4.

Chacun des quatre groupes de congé disponibles peut avoir jusqu'à 99 dates de congé programmées.

[001]-[099] Dates de congé 1 à 99

Programmez les dates de congé dans le format suivant : MMJJAA

Les saisies valides pour MM vont de 01 à 12

Les saisies valides pour JJ vont de 01 à 31

Les saisies valides pour AA vont de 00 à 99

[802] Programmation du module de vérification audio

Ce module fournit une communication audio bidirectionnelle entre le central de télésurveillance et les occupants des locaux.

Remarque : Pour des descriptions et des fiches techniques complètes de programmation, consultez le manuel d'installation du module de vérification audio HSM2955.

Programmation de dispositif sans fil

[804] Programmation de dispositif sans fil

Cette section de programmation est utilisée pour attribuer, programmer et supprimer des dispositifs sans fil. Notez que l'émetteur-récepteur sans fil HSM2HOSTx ou un modèle de clavier RF doivent être installés afin d'attribuer des dispositifs sans fil.

Remarque : Consultez le manuel d'installation HSM2HOST pour de plus amples informations.

Programmation du communicateur

[850] Force du signal du réseau cellulaire

Cette section est utilisée pour visualiser la puissance du signal cellulaire et la technologie radio utilisée.

Table 5-4 : Technologie cellulaire

Affichage	Technologie
GP	GPRS
ED	EDGE
HS	HSPA
H+	HSPA
CD	CDMA
EV	EVDO
LT	LTE

5 barres indiquent la puissance de signal maximale. 0 barre indique que le communicateur n'est pas connecté au réseau.

[851] Programmation du communicateur alternatif

Les sections de programmation décrites dans le présent document peuvent être visualisées sur le clavier LCD. Pour commencer à programmer, entrez : [*][8][code installateur][851][numéro section], où le numéro de section est le numéro à

3 chiffres des sections référencées dans ce paragraphe. Les fiches de programmation à la fin de ce document permettent de noter les nouvelles valeurs quand des modifications de programmation ont été effectuées par rapport aux valeurs par défaut. Les installateurs peuvent consulter/noter les options de programmation sur le panneau.

Options du système

[001] Adresse IP Ethernet

Par défaut (000.000.000.000)

Entrez l'adresse IP du communicateur. Vérifiez que l'adresse IP est unique pour votre communicateur sur le réseau local.

Le format est de quatre champs, dont chacun est un nombre décimal à trois chiffres. Plage valide : 000-255. Si une adresse IP est programmée dans cette section, l'appareil utilise une adresse IP statique (DHCP désactivé). Les sections [002] et [003] doivent être programmées elles aussi lorsqu'on utilise des adresses IP statiques.

Remarque : La valeur par défaut pour cette section est l'activation du protocole DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol). Lorsque DHCP est activé, le serveur DHCP définira des valeurs pour l'adresse IP [001], le masque de sous-réseau [002] et la passerelle [003]. La programmation d'une adresse IP dans cette section désactivera DHCP (adresse IP statique).

[002] Masque de sous-réseau IP Ethernet

Par défaut (255.255.255.000)

Entrez le masque de sous-réseau IP Ethernet du communicateur. Le format est de quatre champs, dont chacun est un nombre à trois chiffres. Plage valide : 000-255.

Remarque : Si DHCP est activé, le serveur DHCP attribuera le masque de sous-réseau pour cette section et la valeur programmée sera ignorée.

ignorée.

[003] Adresse IP de passerelle Ethernet

Par défaut (000.000.000.000)

Entrez l'adresse IP de passerelle du communicateur. L'adresse IP de passerelle est nécessaire en cas d'utilisation d'un routeur sur le réseau local pour atteindre l'adresse IP de destination spécifiée dans la section [001]. Le format est de quatre champs, dont chacun est un nombre décimal à trois chiffres.

Plage valide : 000-255.

Remarque : Si DHCP est activé, le serveur DHCP attribuera l'adresse IP de passerelle pour cette section et la valeur programmée sera ignorée.

[004] Intervalle de supervision du récepteur

Par défaut (135)

Lorsque la supervision de récepteur est activée (Allumé) dans l'option [3] de la section [005], l'appareil envoie des battements de cœur au récepteur Ethernet 1 ou au récepteur cellulaire 1 pour tester le réseau de communication. Cette section vous permet de définir en secondes l'intervalle d'envoi de battements de cœur au récepteur. Plage valide : 00000 à 65535 secondes. Si la valeur programmée est inférieure à 10 secondes, la supervision est désactivée.

[005] Options de bascule du système

[1] Récepteur Ethernet 1 supervisé Par défaut (Éteint)

> **ALLUMÉ :** Le récepteur Ethernet 1 sera supervisé et des battements de cœur envoyés au récepteur Ethernet 1 en fonction de l'intervalle de supervision programmé dans la section [004].
>
> **ÉTEINT :** Le récepteur Ethernet 1 ne sera pas supervisé. Quand l'option est désactivée, le battement de cœur 1 est envoyé au récepteur Ethernet une fois par heure, quel que soit le type de supervision (battement de cœur 1 ou 2). Le battement de cœur est renvoyé toutes les 5 secondes jusqu'à l'obtention d'un accusé réception. Si aucun événement ou accusé de réception de battement de cœur n'est reçu après (intervalle de supervision du récepteur + 75 secondes), un problème de supervision est signalé.

Remarque : Le récepteur Ethernet 2 ne peut pas être supervisé.

[2] Récepteur cellulaire 3 supervisé Par défaut (Éteint)

> **ALLUMÉ :** le récepteur cellulaire 3 sera supervisé et des battements de cœur seront envoyés au récepteur cellulaire 1 en fonction de l'intervalle de supervision programmé dans la section [004]. Si l'accusé de réception du battement de cœur n'est pas reçu, il est retransmis toutes les cinq secondes. Un échec d'accusé de réception de deux battements de cœurs consécutifs réinitialisera le module radio.

ÉTEINT : Le récepteur cellulaire 3 ne sera pas supervisé. Quand l'option est désactivée, le battement de cœur n'est pas envoyé au récepteur. Un problème de supervision est signalé.

Remarque : Il est impossible de superviser le récepteur cellulaire 2.

[3] Type de supervision Par défaut (Éteint)

ALLUMÉ : Battement de cœur 1 (supervision commerciale). Ce type de supervision convient pour les cas où la détection d'échanges est obligatoire sur le paquet de supervision.

ÉTEINT : Battement de cœur 2 (supervision résidentielle). Ce type de supervision convient pour les cas où la supervision du réseau de communication vers le récepteur est obligatoire (pas de détection d'échanges).

Remarque : La supervision commerciale est plus gourmande en données que la supervision résidentielle et on ne doit l'utiliser que lorsque c'est nécessaire pour faire approuver l'installation.

[4] Réseau principal Par défaut (Éteint)

ALLUMÉ : le canal cellulaire est le réseau principal. Le canal Ethernet est le réseau secondaire.

ÉTEINT : le canal Ethernet est le réseau principal sur un communicateur double. Le canal cellulaire est le réseau secondaire.

[6] Mise à niveau à distance du micrologiciel Par défaut (Allumé).

ALLUMÉ : le micrologiciel de la centrale peut être mis à niveau à distance via les réseaux Ethernet/cellulaire.

ÉTEINT : le micrologiciel de la centrale ne peut pas être mis à niveau à distance. La mise à niveau locale reste possible.

[7] Transmission de test alternée Par défaut (Éteint).

ALLUMÉ : quand l'intervalle d'émission de test périodique est atteint, la transmission de test alterne entre l'envoi au récepteur principal et au récepteur secondaire à chaque intervalle de transmission de test.

ÉTEINT : quand l'intervalle d'émission de test périodique est atteint, la transmission de test sera envoyée aux récepteurs programmés, en fonction des réglages des codes de signalisation des transmissions périodiques de tests.

[8] Défaut de signal cellulaire faible. Par défaut (Éteint)

Cette option masque le défaut de signal faible envoyé par l'événement de défaut cellulaire.

ALLUMÉ : un événement de défaut cellulaire est transmis au récepteur lorsque le niveau du signal radio tombe en dessous du niveau de seuil (niveau CSQ moyen de 4 ou moins).

ÉTEINT : un événement de défaut cellulaire n'est pas transmis au récepteur lorsque le niveau du signal radio tombe en dessous du niveau de seuil (le niveau CSQ moyen de 4 ou moins).

[006] Options de bascule système 2

[1] Le récepteur Ethernet 1 est activé. Par défaut (Allumé)

ALLUMÉ : le récepteur Ethernet 1 est activé.

ÉTEINT : le récepteur Ethernet 1 est désactivé.

[2] Le récepteur Ethernet 2 est activé. Par défaut (Allumé)

ALLUMÉ : le récepteur Ethernet 2 est activé.

ÉTEINT : le récepteur Ethernet 2 est désactivé.

[3] Réservé

[4] Le récepteur cellulaire 3 est activé. Par défaut (Allumé)

ALLUMÉ : le récepteur cellulaire 3 est activé.

ÉTEINT : le récepteur cellulaire 3 est désactivé.

[5] Le récepteur cellulaire 4 est activé. Par défaut (Allumé)

ALLUMÉ : le récepteur cellulaire 4 est activé.

ÉTEINT : le récepteur cellulaire 4 est désactivé.

[6] Réservé

[7] DLS Over Cellular (DLS par cellulaire). Par défaut (Allumé).

ALLUMÉ : DLS est activé sur le réseau cellulaire.

ÉTEINT : DLS est désactivé sur le réseau cellulaire.

Remarque : Programmez cette bascule sur l'état Éteint si vous voulez totalement empêcher le DLS d'utiliser le réseau cellulaire.

Remarque : Si la bascule est à l'état Éteint, les sessions DLS ne se produiront que sur le réseau Ethernet, quel que soit le réseau principal défini dans l'option de bascule [4] de la section [005]. Si elle est à l'état Allumé, le communicateur se connectera d'abord au réseau principal par DLS et, en cas d'échec de la session, le réseau secondaire sera utilisé.

[8] Suppression des problèmes de réseau. Par défaut (Éteint).

ALLUMÉ : les signaux de problème et de fin de problème Cellulaire/Ethernet/Supervision respectent le délai programmé dans la section [226].

ÉTEINT : les signaux de problème et de fin de problème Cellulaire/Ethernet/Supervision sont transmis immédiatement.

[007] Adresse IP du serveur DNS 1

Par défaut (000.000.000.000)

Entrez l'adresse IP du serveur DNS 1. Le format est de quatre champs, dont chacun est un nombre décimal à trois chiffres. Plage valide : 000-255.

Remarque : Si aucune valeur n'est programmée avec utilisation de DHCP, le serveur DHCP configure l'adresse. Si une adresse est programmée et la fonction DHCP est utilisée, l'adresse programmée sera utilisée au lieu de l'adresse DHCP.

[008] Adresse IP du serveur DNS 2

Par défaut (000.000.000.000)

Entrez l'adresse IP du serveur DNS 2. Le format est de quatre champs, dont chacun est un nombre décimal à trois chiffres. Plage valide : 000-255.

Remarque : Si aucune valeur n'est programmée et que DHCP est utilisé, c'est le serveur DHCP qui attribuera cette valeur. Si une adresse est programmée et la fonction DHCP est utilisée, l'adresse programmée sera utilisée au lieu de l'adresse DHCP.

Options de programmation

[010] Options de bascule système 3

[1] Audio bidirectionnel par cellulaire. Par défaut (Éteint)

ALLUMÉ : l'audio bidirectionnel sur réseau cellulaire est activé.

ÉTEINT : l'audio bidirectionnel sur réseau cellulaire est désactivé.

[2] Vérification visuelle. Par défaut (Éteint)

ALLUMÉ : la vérification visuelle est activée.

ÉTEINT : la vérification visuelle est désactivée.

[3] Vidéo à la demande. Par défaut (Éteint)

ALLUMÉ : la vidéo à la demande activée.

ÉTEINT : la vidéo à la demande est désactivée.

[4] Groupe de récepteurs. Par défaut (Éteint)

ALLUMÉ : le groupe de récepteurs est activé.

ÉTEINT : le groupe de récepteurs est désactivé.

[5] Réservé.

[6] Réservé.

[7] Réservé.

[8] Réservé.

[012] Port entrant DLS

Par défaut (03.062)

Le port entrant DLS local (port d'écoute) est le port que DLS IV utilisera pour se connecter au communicateur. Si un routeur ou une passerelle est utilisé(e), le port doit être programmé avec une redirection de port TCP vers l'adresse IP du module communicateur. Plage valide : 00000 - 65535.

[013] Port de sortie DLS

Par défaut (03.066)

Le port de sortie DLS est utilisé pour les sessions sortantes vers DLS IV après une demande SMS envoyée au communicateur. Utilisez cette section pour définir la valeur du port de sortie local. La valeur est modifiable si le communicateur se trouve derrière un pare-feu et doit se voir attribuer un numéro de port particulier, qui sera déterminé par l'administrateur réseau. Dans la plupart des cas, changer la valeur par défaut ou configurer le pare-feu avec ce port ne sera pas nécessaire.

Plage valide : 00000-65535.

Remarque : Si l'option [7] de la section [006] est à l'état Allumé, DLS utilisera le réseau principal pour la session. Si l'option de bascule [7] de la section [006] est à l'état Éteint, le DLS utilisera le réseau Ethernet, si celui-ci est disponible.

[015] IP de rappel DLS

Par défaut (000.000.000.000)

[016] Port entrant DLS

Par défaut (00.000)

Plage valide : 00000-65535.

[018] Associer une paire de récepteurs

Par défaut (0.000)

Utilisez l'Appairage de groupe de récepteurs pour ajouter deux récepteurs au groupe de récepteurs afin de sélectionner quels deux récepteurs reçoivent les événements de simulations et les communications de vérification visuelle. Utilisez cette option avec l'option d'activation du groupe de récepteurs [851][010] Bit 4. Vous pouvez utiliser n'importe quelles deux voies de communication de récepteurs disponibles. Plage valide : 0000-FFFF.

[020] Fuseau horaire

Par défaut (00)

Reportez-vous à la section [024] Horloge en temps réel 5 pour les détails. Utilisez la colonne 2 (heures de décalage) pour déterminer le fuseau horaire local. Enregistrez la valeur hexadécimale à deux caractères de la colonne 1 (valeur HEX) dans la même ligne. Programmez cette valeur hexadécimale pour le fuseau horaire. La plage valide est de 00 à FF.

Table 5-5 Fuseaux horaires du monde entier

Valeur HEX	Heures de décalage	Abréviation standard	Emplacement
01	-12	BIT	Heure de l'île Baker
05	-11	SST	Heure standard des Samoa
09	-10	HAST	Heure standard d'Hawaï et des îles Aléoutiennes
0B	-9,5	MIT	Heure des îles Marquises
0D	-9	AKST	Heure standard de l'Alaska
11	-8	PST	Heure standard du Pacifique
15	-7	MST	Heure standard des Rocheuses
19	-6	CST	Heure standard du Centre
1D	-5	EST	Heure standard de l'Est
1F	-4,5	VST	Heure standard du Venezuela
21	-4	AST	Heure standard de l'Atlantique
23	-3,5	NST	Heure standard de Terre-Neuve
25	-3	ART	Heure de l'Argentine
29	-2	BEST	Heure standard de l'Est du Brésil
2D	-1	CVT	Heure de Cap-Vert
31	0	GMT	Heure du méridien de Greenwich (UTC)
35	1	CET	Heure de l'Europe centrale
39	2	SAST	Heure standard de l'Afrique du Sud
3D	3	AST	Heure standard de l'Arabie

Valeur HEX	Heures de décalage	Abréviation standard	Emplacement
3F	3,5	IRST	Heure standard de l'Iran
41	4	GST	Heure standard du Golf
43	4,5	AFT	Heure de l'Afghanistan
45	5	PKT	Heure du Pakistan
47	5,5	IST	Heure standard de l'Inde
48	5,75	NPT	Heure du Népal
49	6	VOST	Heure de Vostok
4B	6,5	MMT	Heure du Myanmar
4D	7	BDT	Heure standard du Bangladesh
51	8	CST	Heure standard de la Chine
52	8,25	APO	Heure des îles Apo
54	8,75	ACWST	Heure standard de l'Australie centrale et orientale
55	9	KST	Heure standard de la Corée
57	9,5	ACST	Heure standard de l'Australie centrale
59	10	AEST	Heure standard de l'Australie orientale
5B	10,5	LHST	Heure standard de Lord Howe
5D	11	VUT	Heure du Vanuatu
5F	11,5	NFT	Heure de l'île Norfolk
61	12	NZST	Heure standard de la Nouvelle-Zélande
64	12,75	CHAST	Heure standard des îles Chatham
65	13	TOT	Heure de Tonga
69	14	LINT	Heure des îles de la Ligne
De 70 à FF	S/O	S/O	S/O

[025] Reprise Activation radio

Par défaut (FF)

Programmez 00 pour désactiver cet événement ou FF pour l'activer. Cet événement se produira dans les communicateurs cellulaires en Amérique du Nord lorsque l'unité aura été programmée par Connect 24.

Options de tests du système

Transmissions de test vers le récepteur principal, avec secours vers le récepteur secondaire :

Définissez la section Ethernet [026] à (FF) ; [027] à (00). Définissez la section cellulaire [028] à (FF) ; [029] à (00).

- Si la transmission de test échoue sur le récepteur principal, elle passe en secours sur le récepteur secondaire.
- Si la transmission de test échoue sur le récepteur secondaire, un problème FTC sera généré.

Transmission de test unique vers les récepteurs principal et secondaire :

Définissez la section Ethernet [026] à (FF) ; [027] à (FF). Définissez la section cellulaire [028] à (FF) ; [029] à (FF).

- Le module enverra des transmissions de test périodiques indépendamment à chaque récepteur, sans secours.
- Si la transmission de test échoue sur l'un des récepteurs programmés un défaut FTC sera généré.

Transmission de test alternée :

La transmission de test alternée peut être activée ou désactivée dans l'option de bascule [7] de la section [005].

Transmission de test alternée avec des récepteurs de secours :

Définissez la section Ethernet [026] à (FF) ; [027] à (00). Définissez la section cellulaire [028] à (FF) ; [029] à (00).

Intervalle 1 :

- Si la transmission de test échoue sur le récepteur principal, elle passe en secours sur le récepteur secondaire.
- Si la transmission de test échoue sur le récepteur secondaire, un problème FTC sera généré.

Intervalle 2 :

- Si la transmission de test échoue sur le récepteur secondaire, elle passe en secours sur le récepteur primaire.
- Si la transmission de test échoue sur le récepteur primaire, un problème FTC sera généré.

Transmission de test unique vers les récepteurs principal et secondaire :

Définissez la section Ethernet [026] à (FF) ; [027] à (FF). Définissez la section cellulaire [028] à (FF) ; [029] à (FF).

Intervalle 1 :

- Le module enverra indépendamment des transmissions de test périodiques aux récepteurs primaires (primaire Ethernet et primaire cellulaire), sans secours.
- Si la transmission de test échoue sur tout récepteur primaire programmé, un problème FTC sera généré.

Intervalle 2 :

Le module enverra indépendamment des transmissions de test périodiques aux récepteurs secondaires (secondaire Ethernet et secondaire cellulaire), sans secours.

- Si la transmission de test échoue sur tout récepteur secondaire programmé, un problème FTC sera généré

[026] Transmission de test Ethernet 1

Par défaut (FF)

Programmez 00 pour désactiver cette transmission d'événement ou FF pour l'activer. Voir Options de test du système (ci-dessus) pour le détail des réglages.

[027] Transmission de test Ethernet 2

Par défaut (00)

Programmez 00 pour désactiver cette transmission d'événement ou FF pour l'activer. Voir Options de test du système (ci-dessus) pour le détail des réglages.

[028] Transmission de test du récepteur cellulaire 3

Par défaut (FF)

Programmez 00 pour désactiver cette transmission d'événement ou FF pour l'activer. Voir Options de test du système (ci-dessus) pour le détail des réglages.

[029] Transmission de test du récepteur cellulaire 4

Par défaut (00)

Programmez 00 pour désactiver cette transmission d'événement ou FF pour l'activer. Voir Options de test du système (ci-dessus) pour le détail des réglages.

Remarque : L'intervalle (en minutes) entre des tests périodiques est programmé dans la section [125] (Ethernet) et la section [225] (cellulaire).

[030] Fin de problème FTC

Par défaut (FF)

Programmez 00 pour désactiver cette transmission d'événement ou FF pour l'activer. Cet événement survient lors de la reprise du système après un problème FTC.

[095] Port entrant local SA

Par défaut (03.092)

Plage valide : 00000 - 65535

[096] Port sortant local SA

Par défaut (03.093)

Plage valide : 00000 - 65535

Options du récepteur Ethernet 1

[101] Code de compte du récepteur Ethernet 1

Par défaut (0.000.000.000)

Le code de compte est utilisé par le central de télésurveillance pour faire la distinction entre les émetteurs. Ce code de compte est utilisé pour la transmission des signaux de battements de cœur vers le récepteur du central de télésurveillance. Les signaux reçus de la centrale utiliseront le numéro de compte de la centrale. Plage valide : 0000000001 à FFFFFFFFFE.

Remarque : Si le récepteur Ethernet 1 et le récepteur cellulaire 1 sont programmés comme récepteur identique (adresse IP et numéro de port identiques), c'est le code du compte du récepteur Ethernet 1 qui sera utilisé.

[102] DNIS récepteur Ethernet 1

Par défaut (000.000)

Le DNIS (Dialled Number Information Service) est utilisé en plus du code de compte pour identifier le module communicateur au central de télésurveillance. Plage valide : 000000 - 099999. La valeur est entrée sous forme de 0 suivi du DNIS à cinq chiffres. Le format est décimal codé binaire (BCD).

Remarque : Chaque récepteur Ethernet/cellulaire doit être programmé avec un DNIS unique.

[103] Adresse du récepteur Ethernet 1

Par défaut (127.000.000.001)

L'adresse par défaut permet au communicateur de fonctionner en mode sans surveillance.

Le mode sans surveillance s'utilise quand il n'y pas de récepteur disponible et que l'appareil doit effectuer des sessions DLS. On l'utilise en principe lorsque le client programme tous les jours la centrale pour cause de contrôle d'accès et qu'il veut continuer à recevoir des alarmes sans acheter d'équipement (récepteur) ou de logiciels supplémentaires.

Remarque : Quand une adresse IP valide a été programmée, le récepteur Ethernet 1 est activé et il communiquera les événements par le biais du canal Ethernet.

Le récepteur Ethernet 1 et le récepteur cellulaire 1 peuvent être configurés pour communiquer avec le même récepteur du central de télésurveillance. Pour configurer l'appareil afin qu'il fonctionne dans ce mode de récepteur commun, donnez des valeurs identiques aux adresses IP et aux numéros de port du récepteur Ethernet 1 et du récepteur cellulaire 1.

Remarque : Lorsque vous fonctionnez en mode de récepteur commun, c'est le code de compte du récepteur 1 qui sera utilisé pour Ethernet et pour le cellulaire.

[104] Port UDP distant du récepteur Ethernet 1

Par défaut (03.061)

Cette section définit le port UDP distant du récepteur Ethernet 1. Plage valide : 00000 - 65535.

[105] Port UDP local du récepteur Ethernet 1

Par défaut (03.060)

Utilisez cette section pour définir la valeur du port UDP sortant local. Réglez la valeur de ce port quand l'installation s'effectue derrière un pare-feu et un numéro de port particulier doit être assigné comme précisé par l'administrateur système du central de télésurveillance. Plage valide : 00000 - 65535.

[106] Nom de domaine du récepteur Ethernet 1

Par défaut ( )

Entrez le nom de domaine sous la forme de 32 caractères ASCII.

Options du récepteur Ethernet 2

[111] Code de compte du récepteur Ethernet 2

Par défaut (0.000.000.000)

Le code de compte est utilisé par le central de télésurveillance pour faire la distinction entre les émetteurs. Il est utilisé pour la transmission des signaux de battements de cœur vers le récepteur du central de télésurveillance. Les signaux reçus depuis la centrale utilisent le numéro de compte du panneau de contrôle. Plage valide : 0000000001 à FFFFFFFFFE.

Remarque : Si le récepteur Ethernet 2 et le récepteur cellulaire 2 sont le même récepteur (adresse IP et numéro de port identiques), c'est le compte du récepteur Ethernet 2 qui sera utilisé pour Ethernet et pour le cellulaire.

[112] DNIS récepteur Ethernet 2

Par défaut (000.000)

Le DNIS est utilisé en plus du code de compte pour identifier le module communicateur au central de télésurveillance. Plage valide : 000000 - 099999. La valeur est entrée sous forme de 0 suivi du DNIS à cinq chiffres. Le format est décimal codé binaire (BCD).

Remarque : Chaque récepteur Ethernet/cellulaire doit être programmé avec un DNIS unique.

[113] Adresse du récepteur Ethernet 2

Par défaut (000.000.000.000)

La programmation avec 000.000.000.000 de l'adresse IP du récepteur Ethernet 2 désactivera Ethernet.

Entrez l'adresse IP du récepteur Ethernet 2. Cette adresse sera fournie par l'administrateur système du central de télésurveillance. Le format est de quatre champs, dont chacun est un nombre décimal à trois chiffres. Plage valide : 000-255.

Remarque : Quand une adresse IP valide a été programmée, le récepteur Ethernet 2 est activé et il communiquera les événements par le biais du canal Ethernet.

Le récepteur Ethernet 2 et le récepteur cellulaire 2 peuvent être configurés pour communiquer avec le même récepteur du central de télésurveillance.

Pour configurer l'appareil afin qu'il fonctionne dans ce mode de récepteur commun, donnez des valeurs identiques aux adresses IP et aux numéros de port du récepteur Ethernet 2 et du récepteur cellulaire 2. Lorsque le système fonctionne en mode de récepteur commun, c'est le code de compte du récepteur Ethernet 2 qui sera utilisé pour les communications sur les réseaux Ethernet et cellulaire.

Remarque : Ne programmez pas le récepteur Ethernet 1 et le récepteur Ethernet 2 de manière à ce qu'ils communiquent avec le même récepteur.

[114] Port UDP distant du récepteur Ethernet 2

Par défaut (03.061)

La présente section sert à programmer le numéro du port utilisé par le récepteur Ethernet 2. Réglez la valeur de ce port quand l'installation s'effectue derrière un pare-feu et un numéro de port particulier doit être assigné comme précisé par l'administrateur système du central de télésurveillance. Plage valide : 00000 - 65535.

Remarque : Ne programmez pas le port du récepteur Ethernet 1 et celui du récepteur Ethernet 2 avec la même valeur.

[115] Port UDP local du récepteur Ethernet 2

Par défaut (03.065)

Utilisez cette section pour programmer la valeur du port de sortie local. Réglez la valeur de ce port quand l'installation s'effectue derrière un pare-feu et un numéro de port particulier doit être assigné comme précisé par l'administrateur réseau. Plage valide : 00000 - 65535.

Remarque : Ne programmez pas le port du récepteur Ethernet 1 et celui du récepteur Ethernet 2 avec la même valeur.

[116] Nom de domaine du récepteur Ethernet 2

Par défaut ( )

Entrez le nom de domaine sous la forme de 32 caractères ASCII.

Options Ethernet

[124] Heure de transmission de test Ethernet

Par défaut (9.999)

Entrez un nombre à quatre chiffres (0000-2359) dans le format 24 heures (HHMM) pour définir l'horaire quotidien de la transmission de test. Plage valide : 00 - 23 heures (HH) et 00 - 59 minutes (MM). La programmation d'une valeur de 9999 désactivera l'horaire de transmission du test.

Remarque : La date et l'heure internes seront automatiquement programmées lorsque l'appareil communiquera avec le récepteur principal.

[125] Cycle de transmission de test Ethernet

Par défaut (000.000)

Cette valeur représente l'intervalle en minutes entre deux transmissions de test. Plage valide : 000000 - 999999 minutes. Quand l'appareil a envoyé la transmission de test périodique initiale, toutes les transmissions de test ultérieures sont ensuite décalées du nombre de minutes programmé. Voir les sections [026] à [029].

Table 5-6 Intervalle de transmission de test Ethernet

Intervalle de transmission de test	Quotidien	Hebdomadaire	Mensuel
Minutes programmées	001440	010080	043200

Remarque : La valeur minimum est de 000005 minutes. La programmation d'un intervalle inférieur à 5 minutes désactive la transmission de test.

Options du récepteur cellulaire 3

[201] Code de compte du récepteur cellulaire 3

Par défaut (0.000.000.000)

Le code de compte est utilisé par le central de télésurveillance pour faire la distinction entre les émetteurs. Ce code de compte est utilisé pour la transmission des signaux de battements de cœur vers le récepteur du central de télésurveillance.

Les signaux reçus depuis la centrale utilisent le numéro de compte du panneau de contrôle. Plage valide : 0000000001 à FFFFFFFFFE.

[202] DNIS du récepteur cellulaire 3

Par défaut (000.000)

Le DNIS est utilisé en plus du code de compte pour identifier le module communicateur au central de télésurveillance. Plage valide : 000000 - 0FFFFF Les valeurs sont saisies sous la forme d'un premier 0 suivi des six chiffres de la valeur DNIS.

Remarque : Chaque récepteur Ethernet/cellulaire doit être programmé avec un DNIS unique.

[203] Adresse IP du récepteur cellulaire 3

Par défaut (000.000.000.000)

Entrez l'adresse IP du récepteur cellulaire 1. Cette adresse sera fournie par l'administrateur système du central de télé-surveillance. Chaque segment à trois chiffres de l'adresse doit se situer dans la plage valide 000 à 255.

Remarque : Quand une adresse IP valide a été programmée, le récepteur cellulaire est activé et communique les événements par le canal cellulaire.

[204] Port du récepteur cellulaire 3

Par défaut (03.061)

Cette section détermine le port utilisé par le récepteur cellulaire 3. Vous devrez modifier la valeur par défaut de ce port lorsque votre installation est située derrière un pare-feu et que doit lui être attribué un numéro de port particulier déterminé par l'administrateur système de votre central de télésurveillance. Plage valide : 00000 - 65535.

Remarque : Programmer cette section avec 00000 désactivera le récepteur.

[205] Nom du point d'accès du récepteur cellulaire 3

Par défaut ( )

L'APN (nom du point d'accès) détermine le réseau cellulaire auquel va se connecter le communicateur. Cette information est disponible auprès de votre opérateur réseau. Programmez cette section sous forme de 32 caractères ASCII.

Remarque : Lorsqu'une carte SIM avec un APN personnalisé est utilisée, l'appareil n'aura pas accès à Internet. La programmation flash par DLS et à distance peut toujours s'effectuer si la section [221] est programmée avec un APN public valide.

[206] Nom de domaine du récepteur cellulaire 3

Par défaut ( )

Entrez le nom de domaine sous la forme de 32 caractères ASCII. Cette adresse sera fournie par l'administrateur système du central de télésurveillance.

Options du récepteur cellulaire 4

[211] Code de compte du récepteur cellulaire 4

Par défaut (0.000.000.000)

Le code de compte est utilisé par le central de télésurveillance pour faire la distinction entre des émetteurs différents. Ce code de compte est utilisé pour la transmission des signaux vers le récepteur du central de télésurveillance. Les signaux reçus sur la centrale utiliseront le numéro de compte de la centrale. Plage valide : 0000000001 à FFFFFFFFFE.

[212] DNIS du récepteur cellulaire 4

Par défaut (000.000)

Le DNIS est utilisé en plus du code de compte pour identifier le module communicateur au central de télésurveillance. Plage valide : 000000 - 099999. Les valeurs sont saisies sous la forme d'un premier 0 suivi des six chiffres de la valeur DNIS. Le format est décimal codé binaire (BCD).

Remarque : Chaque récepteur Ethernet/cellulaire doit être programmé avec un DNIS unique.

[213] Adresse IP du récepteur cellulaire 4

Par défaut (000.000.000.000)

Entrez l'adresse IP du récepteur cellulaire 4. Cette adresse IP sera fournie par votre central de télésurveillance. Le format est de quatre champs, dont chacun est un nombre décimal à trois chiffres. Plage valide : 000 - 255.

Remarque : Quand une adresse valide a été saisie, le récepteur cellulaire 2 est activé et il communiquera les événements par le biais du réseau cellulaire.

[214] Port du récepteur cellulaire 4

Par défaut (03.061)

Cette section détermine le port utilisé par le récepteur cellulaire 4. Réglez la valeur de ce port quand l'installation s'effectue derrière un pare-feu et un numéro de port particulier doit être assigné comme précisé par l'administrateur système du central de télésurveillance. Plage valide : 00000 - 65535.

Remarque : Ne programmez pas le récepteur cellulaire 1 et le récepteur cellulaire 2 de manière à ce qu'ils communiquent avec le même récepteur.

[215] Nom du point d'accès du récepteur cellulaire 4

Par défaut ( )

L'APN détermine le réseau cellulaire auquel va se connecter le communicateur. Cette information est disponible auprès de votre opérateur réseau. Programmez cette section avec un maximum de 32 caractères ASCII.

Remarque : Lorsqu'une carte SIM avec un APN personnalisé est utilisée, l'appareil n'aura pas accès à Internet. La programmation flash par DLS et à distance peut toujours s'effectuer si la section [221] est programmée avec un APN public valide.

[216] Nom de domaine du récepteur cellulaire 4

Par défaut ( )

Entrez le nom de domaine du récepteur cellulaire 2 avec un maximum de 32 caractères ASCII.

Options cellulaires

[221] Nom du point d'accès cellulaire public

Par défaut ( )

Lorsque le communicateur fonctionne sur un APN privé, utilisez cette section pour sélectionner un APN public pour la mise à niveau à distance et par DLS du micrologiciel. Cette information est disponible auprès de votre opérateur réseau. L'APN identifie le réseau cellulaire auquel va se connecter le communicateur.

[222] Nom d'utilisateur pour l'ouverture de session sur le réseau cellulaire

Par défaut ( )

Certains opérateurs réseau imposent la fourniture de pièces justificatives d'ouverture de session pour la connexion à un point d'accès. Dans cette section, programmez votre nom d'utilisateur d'ouverture de session. Saisissez le nom d'utilisateur de connexion sur réseau cellulaire (jusqu'à 32 caractères ASCII).

[223] Mot de passe pour l'ouverture de session sur le réseau cellulaire

Par défaut ( )

Certains opérateurs réseau imposent la fourniture de pièces justificatives d'ouverture de session pour la connexion à un point d'accès. Dans cette section, programmez votre mot de passe d'ouverture de session. Saisissez le mot de passe de connexion sur réseau cellulaire (jusqu'à 32 caractères ASCII).

[224] Horaire quotidien du test de transmission sur réseau cellulaire

Par défaut (9.999)

Entrez une valeur à quatre chiffres dans le format 24 heures (HHMM) pour définir l'horaire quotidien de la transmission de test. Plage valide : 00 - 23 pour les heures (HH) et 00 - 59 pour les minutes (MM).

Remarque : Pour désactiver l'horaire quotidien de transmission de test, entrez 9999 ou FFFF dans cette section.

La date et l'heure internes seront automatiquement programmées par le récepteur principal uniquement.

[225] Cycle de transmission cellulaire de test

Par défaut (000.000)

Cette valeur représente l'intervalle en minutes entre les transmissions de test. Plage valide : 000000 - 999999 minutes. Quand l'appareil a envoyé la transmission de test périodique initiale, toutes les transmissions de test ultérieures sont ensuite décalées du nombre de minutes programmé. Voir les sections [026] à [029].

Table 5-7 Intervalle de transmission de test cellulaire

Intervalle de transmission de test	Quotidien	Hebdomadaire	Mensuel
Minutes programmées	001440	010080	043200

Remarque : La valeur minimum est de 000005 minutes. La programmation d'un intervalle inférieur à 5 minutes désactive la transmission de test.

[226] Délai de temporisation de problème réseau

Par défaut (015)

Cette option sert à programmer le retard, en minutes, pour la signalisation d'un délai de problème cellulaire. Les saisies valides vont de 000 à 255. Si cette section est programmée avec 00, les problèmes de réseau cellulaire, Ethernet et de supervision ne sont pas communiqués.

[227] Délai d'appel vocal

Par défaut (000) ; les saisies valides vont de 000 à 255.

[228] Délai de rappel vocal

Par défaut (010) ; les saisies valides vont de 000 à 255.

[229] Numéro de rappel vocal

Par défaut ( ) ; numéro de téléphone de 32 chiffres.

Saisies valides : 0000000000000001 à FFFFFFFFFFFFFFFE

[422] Numéro d'identification d'intégration

Cette section affichera le numéro unique à 12 chiffres assigné à cette centrale pour l'identification en cas d'intégration à des applications tierces.

[423] Session 1 - Code d'accès d'intégration

Par défaut (12345678123456781234567812345678) Plage valide 0000000000000000 - FFFFFFFFFFFFFFFF.

Cette section est un numéro programmable à 32 chiffres utilisé pour l'initialisation avec des applications tierces.

Remarque : en cas d'intégration avec une application tierce, ce champ Code d'accès doit être programmé sur un numéro unique afin de sécuriser la connexion par chiffrement 128 bits.

[424] Session 1 - Étiquette SMS

Par défaut (11.111.111)

Cette section permet d'identifier la session d'intégration au moyen d'une intégration tierce.

[425] Session 1 - Options 2 de bascule d'intégration

Les options de bascule de cette section permettent d'activer et de configurer la voie utilisée pour l'intégration avec des applications tierces.

[1] Intégration sur USB Par défaut (Éteint)

[2] Intégration sur réseau cellulaire Par défaut (Éteint)

[3] Intégration sur réseau Ethernet Par défaut (Éteint)

[4] Protocole d'intégration ITv2 Par défaut (Allumé)

[426] Session 1 - Options 3 de bascule d'intégration

Les options de bascule de cette section permettent de déterminer la scrutation (polling) et le comportement des notifications pour l'intégration avec des applications tierces.

[1] Scrutation UDP Valeur par défaut (Éteint)

[2] Scrutation TCP Valeur par défaut (Éteint)

[3] Notification en temps réel Valeur par défaut (Éteint)

[4] Notification suit la scrutation Valeur par défaut (Éteint)

[5] Adresse IP du pare-feu Par défaut (Éteint)

[427] Session 1 - Intervalle de scrutation en mode interactif en secondes

Par défaut (00010) Plage valide : 00000 - 65535

Cette option définit l'intervalle de scrutation de la centrale à l'interface d'intégration dans l'objectif d'optimiser l'utilisation des données. Plus l'intervalle est court, plus l'utilisation des données est élevée.

[428] Session 1 - IP du serveur d'intégration

Cette section programme l'adresse IP du serveur tiers. **NE PAS** programmer cette section si un nom de domaine est programmé dans la section [431].

[429] Session 1 - Port de notification d'intégration

Par défaut (00372) Plage valide : 00000 - 65535

Cette section permet de programmer le port d'intégration TCP pour la notification en temps réel

[430] 1 - Port de scrutation d'intégration

Par défaut (00373) Plage valide : 00000 - 65535

Cette section permet de programmer le port du serveur d'intégration. Consultez le manuel de l'équipement tiers pour plus d'informations.

[431] Session 1 - Serveur DNS d'intégration

Saisissez le nom de domaine (32 caractères ASCII max.) comme fourni par l'équipement tiers. Consultez le manuel de l'équipement tiers pour plus d'informations.

[432] Session 1 - Port d'intégration sortant

Par défaut (03070) Plage valide : 00000 - 65535

Cette section permet de programmer le port sortant pour l'intégration via UDP.

[433] Session 1 - Port entrant du serveur d'intégration

Par défaut (03071) Plage valide : 00000 - 65535

Cette section permet de programmer le port entrant pour l'intégration via TCP.

[450]-[460] Répétition des sections [423]-[433] pour la session 2

[477]-[4873] Répétition des sections [423]-[433] pour la session 3

[504]-[514] Répétition des sections [423]-[433] pour la session 4

[691]-[694] Session 1 à 4 - Commandes de notification

[1] - Notifications d'alarme et de fin d'alarme à l'état Éteint (Allumé)

[2] - Notifications de sabotage et de fin de sabotage à l'état Éteint (Allumé)

[3] - Notifications d'armement/désarmement (Allumé)

[4] - Notifications de problème/fin de problème (Allumé)

[5] - Notifications de transmission de test (Allumé)

[901] Test du récepteur

Cette section permet d'activer les ports Ethernet ou cellulaires pour les transmissions de test de diagnostic du récepteur.

[1] Récepteur 1 Par défaut (Éteint)

[2] Récepteur 2 Par défaut (Éteint)

[3] Récepteur 3 Par défaut (Éteint)

[4] Récepteur 4 Par défaut (Éteint)

Informations système (en lecture seule)

Remarque : Fourni à titre d'information (en lecture seule). Les valeurs de ces sections ne sont pas modifiables par l'installateur.

[976] - Version du fichier de configuration de la radio

[977] - Fournisseur de réseau cellulaire - Code MCC/MNC

[978] - Type de réseau cellulaire

00	GPRS	2G	04	LTE	Ethernet uniquement
01	EDGE	2G	05	LTE Avanced	LTE
02	W-CDMA	3G	06	CDMA	LTE ADVANCED
03	HSDPA	CDMA	07	EVDO	W-CDMA

[979] - CSQ du réseau cellulaire

[980] - Codes de réinitialisation de la radio

[981] - Type de radio

[982] - Version du micrologiciel de la radio

[983] - Section des diagnostics de mise à jour du micrologiciel

Le communicateur peut mettre à jour aussi bien le micrologiciel de la centrale que le sien propre.

Table 5-8 Descriptions des codes de réponse et actions correspondantes

Code de réponse	Description du code de réponse	Action correspondante
Mauvais fichier		
00	Échec de la vérification de la version	Contacter le support technique DSC, décrire l'opération tentée avec le système et fournir le code de réponse dans la section [983].
01	Non-correspondance du type d'image	
02	Non-correspondance du type de dispositif	
03	Non-correspondance du type de matériel	
04	Non-correspondance de variante générale	
05	Longueur erronée de l'en-tête du micrologiciel	
La centrale est occupée		
20	Mise à jour du système en attente - la centrale est armée	Désarmer la centrale pour poursuivre la procédure de mise à jour du micrologiciel du système.
21	Mise à jour du système en attente – Problème d'alimentation secteur (tout problème d'alimentation secteur ; dispositif/module)	Résoudre le problème d'alimentation secteur pour poursuivre la procédure de mise à jour du micrologiciel du système.
22	Mise à jour du système en attente – Batterie faible (tout problème de batterie faible ; dispositif/module)	Résoudre le problème de niveau faible de batterie pour poursuivre la procédure de mise à jour du micrologiciel du système.
25	Mise à jour du système en attente - communication en cours	Réessayer dans quelques minutes ; si le problème persiste, contacter le support technique DSC.
Modification de la séquence de la mise à jour du micrologiciel		
A0	Mise à jour du micrologiciel du système effectuée avec succès	Aucun
A1	Échec de la mise à jour du micrologiciel du système	Au moins un module n'a pas été mis à jour. Utiliser DLS pour réappliquer le micrologiciel au module non mis à jour.
A2	Échec de la mise à jour du micrologiciel du système - module inexistant	Au moins un module n'a pas répondu pendant la mise à jour du micrologiciel. Vérifier que tous les modules attribués sont physiquement connectés et alimentés.
AA	Début du transfert du micrologiciel du dispositif	Aucun
AB	Début de la mise à jour du micrologiciel du module de dispositif	Aucun

Code de réponse	Description du code de réponse	Action correspondante
AC	Échec général de transfert du micrologiciel du dispositif	Contacter le support technique DSC, décrire l'opération tentée avec le système et fournir le code de réponse dans la section [983].
État de la mise à jour du micrologiciel		
C0	Système prêt à être mis à jour	Aucun
C1	Demande d'annulation de la mise à jour du système reçue	Le système a reçu une demande d'annulation de la mise à jour depuis DLS.
C2	Début de mise à jour du système	Aucun
Demande de téléchargement du micrologiciel rejetée		
E0	Réservé	
E1		
E2		
E3		
E4		
E5	Mise à jour du micrologiciel à distance désactivée	Activer la mise à jour du micrologiciel à distance dans le communicateur afin de réaliser la mise à jour du micrologiciel du système à distance.
Statut local États de la mise à jour		
FE	Le fichier du micrologiciel est vide	Aucune action nécessaire. Le communicateur ne possède actuellement aucun fichier de micrologiciel.
FD	Téléchargement du micrologiciel en cours	Aucune action nécessaire. Le communicateur est en train de télécharger le micrologiciel.

Le tableau présente les codes d'indication de mise à jour du micrologiciel et leur signification. Les mises à jour du micrologiciel peuvent être effectuées à partir du communicateur. Le communicateur peut mettre à jour le micrologiciel de la centrale ainsi que son propre micrologiciel. La présente section ne précise pas si l'image est toujours stockée ou si elle est effacée compte tenu du code d'annulation.

[984] - État du communicateur

Les sections d'état du communicateur sont destinées à indiquer à l'installateur l'état des fonctionnalités du communicateur, si ce dernier est prêt à fonctionner, ainsi que ses défaillances.

L'état du communicateur est affiché sous la forme de code à six caractères hexadécimaux. La plage du code s'étend de 00000F à 2220CF. Les numéros de cette plage ne sont pas tous assignés à un code d'état. Chacun des 6 chiffres représente un indicateur d'état ou de problème comme décrit ci-dessous :

1. Chiffres 1 et 2 : les indicateurs de la force du signal affichent la présence/force de la radio cellulaire.
2. Chiffre 3 : indicateur de réseau ; il affiche l'état opérationnel d'un réseau.
3. Chiffres 4 et 5 : indicateurs de défaut ; ils affichent le type de dysfonctionnement sur le communicateur ou sur les modules associés et connectés au communicateur. Voir Tableau 8 à la page 17 pour une liste des valeurs possibles.
4. Chiffre 6 : réservé ; il s'affiche comme « F » ou « - ».

Par exemple, une valeur de 11002F signifie :

11 - La force du signal est excellente

0 - Aucun problème de réseau

02 - Problème de supervision de la centrale avec le communicateur

Le tableau ci-dessous indique le code d'état de l'intensité du signal radio, ses défauts classiques, les causes possibles ainsi que des instructions de dépannage.

Table 5-9 Force du signal radio – Chiffres 1 et 2

Force du signal	Niveau CSQ	Indicateur de signal 1	Indicateur de signal 2	Niveau de signal [en dBm]	Niveau du signal État	Action nécessaire
Aucun signal	0	0	0	-108,8	mauvais	Vérifiez tous les branchements des antennes. Vérifiez que le service 3G/GPRS est bien actif dans votre zone. Changez la centrale de place ou installez une antenne externe.
1 barre	1 - 4.	0	2	-108 à -103	faible	Déplacez la centrale ou installez une antenne externe si le témoin LED jaune de problème clignote 5 fois.
2 barres	5 - 6.	0	1	-102 à -99	faible	
3 barres	7 - 10.	2	1	-98 à -91	fort	**L'emplacement est OK.** L'intensité du signal 3G/GPRS est supérieure à CSQ 7.
4 barres	11 - 13.	2	1	-90 à -85	fort	
5 barres	14 +	1	1	-84 et au-dessus	excellent	

Table 5-10 Indicateur réseau - Chiffre 3

Valeur indicateur réseau	Signifie
Éteint	Aucun problème de réseau
Allumé	Câble Ethernet débranché Échec du DHCP Ethernet
Clignotant	Transmission entrante Transmission sortante Transmission entrante

[985] - État d'initialisation de la radio

L'état d'initialisation du module radio permet à l'installateur de connaître l'état de la communication radio. Il s'affiche sous la forme d'une option de bascule sur 8 bits. Chaque chiffre indique une tâche du processus d'initialisation.

1. Mise sous tension de la radio
2. SMS reçu depuis C24 Communications
3. Réinitialisation de la radio
4. Radio connectée au réseau
5. Récepteur 1 initialisé
6. Récepteur 2 initialisé
7. Récepteur 3 initialisé
8. Récepteur 4 initialisé

Par exemple, le code d'état 12-45--- de l'initialisation de la radio indique que la radio a été allumée, qu'elle a reçu un signal SMS du service C24 Communications, qu'elle est connectée au réseau et que le récepteur 1 a été initialisé. Ce code sera actualisé à 12-45678 quand les récepteurs 2, 3 et 4 seront initialisés.

Si le code d'état d'initialisation de la radio ne signale pas de problèmes, procédez à l'installation en appliquant les instructions données dans le présent manuel. Si des défauts sont signalés, recommencez l'initialisation dès le début. Si cette action ne règle pas le problème, reportez-vous à la section Dépannage de ce manuel.

Le tableau suivant indique la position de chaque chiffre dans le code d'état, la valeur de chaque chiffre ainsi que la signification qui lui est attribuée dans le code à huit chiffres :

Table 5-11 État de l'initialisation de la radio – Finalisation sur 1 à 8 bits

Bit	1	2	3	4	5	6	7	8
Non terminé	-	-	-	-	-	-	-	-
Terminé	1	2	3	4	5	6	7	8

[986] - Options 4

[1] Arrêt à distance Par défaut (Éteint)

[987] - Version de langue

Cette section affiche la version actuelle de la langue du communicateur.

[988] - Adresse IP du DNS 1

Cette section affiche l'adresse IP du serveur DNS 1. Cette information est utile lorsque l'unité est configurée en mode DHCP et l'adresse IP assignée par le serveur DHCP est nécessaire. Cette valeur est programmée dans la section [007] ou attribuée par DHCP.

[989] - Adresse IP du DNS 2

Cette section affiche l'adresse IP du serveur DNS 2. Cette information est utile lorsque l'unité est configurée en mode DHCP et l'adresse IP assignée par le serveur DHCP est nécessaire.

Cette valeur est programmée dans la section [008] ou attribuée par DHCP.

DHCP.

[990] - Version de Boot Loader

Cette section affiche la version actuelle du Boot Loader du communicateur.

[991] - Version du micrologiciel

Cette section affiche la version actuelle du micrologiciel de l'appareil. Mettez à jour les fiches de programmation après avoir effectué une mise à jour flash.

[992] - Adresse IP Ethernet

Cette section affiche l'adresse IP de la connexion Ethernet. Cette valeur est programmée dans la section [001] ou attribuée par DHCP.

[993] - Adresse IP de passerelle Ethernet

Cette section affiche l'adresse IP de la connexion Ethernet. Cette valeur est programmée dans la section [001] ou attribuée par DHCP.

[994] - Adresse IP cellulaire

Cette section affiche l'adresse IP dynamique attribuée par DHCP à la connexion cellulaire.

Remarque : Le cellulaire utilise uniquement DHCP (IP dynamique). L'adresse IP cellulaire est toujours fournie par le réseau cellulaire (autrement dit, elle n'est pas programmable).

[995] - Numéro de carte SIM

Cette section affiche le numéro SIM de la carte installée dans le communicateur. Le format est : identifiant du secteur industriel (2 chiffres) ; code du pays (2 ou 3 chiffres) ; code du réseau mobile (2 - 3 chiffres) ; un numéro unique (10 - 12 chiffres) ; ainsi que la somme de contrôle (1 chiffre). Un numéro de carte SIM valide comprend 18 à 21 chiffres. Ce numéro est imprimé sur la carte SIM et à l'extérieur de la boîte du communicateur.

Remarque : Le chiffre de la somme de contrôle est omis sur les numéros de carte SIM à 19 chiffres.

[996] - Numéro de téléphone cellulaire

Cette section affiche le numéro de téléphone cellulaire de la SIM. Ce numéro de téléphone est nécessaire à l'installateur pour la mise à jour du micrologiciel (flash) par DLS et à distance.

[997] - Numéro IMEI

Cette section affiche le numéro international à 15 chiffres IMEI (International Mobile Equipment Identity) de la radio. Le format est : identifiant de l'organisme représentant (2 chiffres) ; numéro d'allocation (4 chiffres) ; code de l'usine d'assemblage finale (2 chiffres) ; numéro de série (6 chiffres) ; ainsi qu'un numéro de contrôle.

[998] - Adresse MAC

Cette section affiche le numéro hexadécimal unique à 12 chiffres attribué comme adresse MAC (Media Access Control) de l'appareil.

[860] Affichage du numéro d'emplacement du clavier

Le numéro d'emplacement à 2 chiffres du clavier utilisé est affiché dans cette section en lecture seule.

[861]-[876] Programmation du clavier

Accédez aux sections [861] à [876] pour configurer les claviers 1 à 16. Pour plus d'informations sur la programmation de clavier, consultez le feuillet d'installation fourni avec le clavier.

EN **Remarque :** Pour les installations conformes à la norme EN50131, les options 1 et 2 de la section [861][021] doivent être désactivées.

[899] Programmation de modèles

La programmation de modèles permet la programmation rapide des fonctions minimales nécessaires au fonctionnement de base. Cette section est utilisée pour visualiser les options de programmation du modèle actuel et pour définir certains paramètres système. Appuyez sur la touche (#) pour accepter la valeur affichée et passer à l'option suivante. Les options suivantes sont disponibles :

- Code de modèle à 5 chiffres : affiche le code de programmation à 5 chiffres du modèle actuel (par défaut : 00000). Chaque chiffre dans le code sélectionne un jeu d'options de programmation prédéfinies, comme décrit ci-dessous :
  - Chiffre 1 - options de définition des zones 1 à 8
  - Chiffre 2 - options de configuration EDL du système
  - Chiffre 3 - options des communications de la centrale d'alarme
  - Chiffre 4 - configuration des codes de diagnostic
  - Chiffre 5 - options de connexion DLS
- Numéro de téléphone du central de télésurveillance : le numéro de téléphone utilisé pour contacter le central de télésurveillance (limité à 32 caractères).
- Code de compte du central de télésurveillance : le code de compte utilisé dans la section de programmation [310]. C'est un code à 4 ou 6 chiffres.
- Code de compte de partition : utilisé pour identifier les événements d'une partition particulière. Les 4 chiffres doivent être saisis pour valider la saisie.
- Ce code de compte doit être saisi dans la section de programmation [310][001].
- Code d'accès DLS : le code d'accès DLS à 6 chiffres utilisé dans la section de programmation [403].
- Temporisation d'entrée de partition 1 : les 3 chiffres exprimant la durée de la temporisation d'entrée pour la partition 1, en secondes, utilisé dans la section de programmation [005][001] option 1.
- Temporisation de sortie de partition 1 : les 3 chiffres exprimant la durée de la temporisation de sortie pour la partition 1, en secondes, utilisé dans la section de programmation [005][001] option 3.
- Code de l'installateur : le code d'accès de l'installateur à 4, 6 ou 8 chiffres utilisé dans la section de programmation [006][001].

Pour plus d'informations sur la programmation de modèles, voir "Tableaux de programmation par modèle" à la page 267.

Informations des systèmes

[900] Informations système

[000] – Version de la centrale

Cette section en lecture seule contient le numéro de modèle, la version logicielle, la révision matérielle et le numéro de série de la centrale d'alarme. Par exemple, la valeur 1234 indique la version 12.34.

[001]-[524] – Informations sur le module

Cette section en lecture seule est utilisée pour visualiser le numéro de modèle, la version logicielle et la révision matérielle des modules attribués sur le système d'alarme.

Pour visualiser les informations d'un module en particulier, faites défiler la section correspondante :

[001]-[016] Claviers

[101]-[115] Modules d'extension à 8 zones

[201] Module d'extension à 8 sorties

[301]-[315] Module d'extension à 8 zones

[460] Communicateur alternatif

[461] Module HSM2Host

[481] Module audio bidirectionnel

[501]-[504] Module d'alimentation électrique 1 A

[521]-[524] Modules à sorties de courant fort 1-4

[551]-[554] Alimentation électrique 3 A

[601]-[608] Répétiteur Corbus

[901] Activation/Désactivation du mode de test de marche de l'installateur

Ce mode teste le fonctionnement de chaque détecteur dans le système. Accédez à la section [901] pour lancer un test de marche. Au cours du mode de test de marche, les voyants « Prêt », « Armé » et de problème sur le clavier clignotent pour indiquer que le test est actif. Quand une zone est déclenchée au cours du test, un son de 2 secondes est émis sur tous les claviers pour indiquer que la zone fonctionne correctement.

Après 10 minutes sans activité de zone, le système d'alarme émet 5 bips toutes les 10 secondes sur tous les claviers. Après 5 autres minutes d'inactivité, le test de marche se termine automatiquement.

Pour quitter manuellement le mode de test de marche, accédez à nouveau à la section [901].

Programmation de module

Utilisez cette section pour ajouter, supprimer et confirmer les modules suivants :

- Claviers voir "Dispositifs compatibles" à la page 9
- Module d'extension à 8 zones (HSM2108)
- Module d'extension à 8 sorties (HSM2208)
- Alimentation électrique (HSM2300)
- Alimentation électrique à 4 sorties (HSM2204)
- Émetteur-récepteur sans fil (HSM2HOSTx)
- Module de vérification audio (HSM2955)
- Module d'extension à 8 zones (HSM3408)
- Module d'alimentation électrique (HSM3350)
- Répétiteur Corbus (HSM3204CX)

Une fois ajoutés, les modules sont supervisés par le système.

[902] Ajout/Suppression de modules

Les modules sont attribuables automatiquement ou manuellement. Dans les deux cas, le numéro de série du dispositif est utilisé comme identifiant.

Sélectionnez l'une des options d'attribution décrites ci-dessous.

[000] – Attribution automatique de module

Quand ce mode est sélectionné, le système d'alarme attribue automatiquement tous les modules connectés au bus Corbus. Le nombre total de modules actuellement attribués est affiché sur le clavier.

- Accédez à la sous-section [000] pour exécuter l'attribution automatique de tous les nouveaux modules. L'écran d'attribution automatique indique les éléments suivants :
  - KP = Nombre de modules de type clavier
  - IO = Nombre de modules de type sortie et zone
  - M = Nombre de modules d'autres types

  Les dispositifs sont assignés à l'emplacement libre suivant. L'assignation de l'emplacement est modifiable à l'aide des sous-sections [002] et [003].

[001] – Attribution de modules

Pour attribuer les modules un à un :

1. Accédez à la section de programmation [902][001].
2. Quand vous y êtes invité, entrez le numéro de série du module situé sur la carte de circuit imprimé. Un son d'erreur est produit si un numéro de série non valide est saisi.
3. Pour annuler l'attribution d'un module, appuyez sur [#].

[002] – Assignation d'emplacement au module

Cette section est utilisée pour changer le numéro de l'emplacement auquel un module est attribué. Pour modifier le numéro d'emplacement :

1. Accédez à la section de programmation [902][002].
2. Entrez le numéro de série du module.
3. Quand vous y êtes invité, saisissez le numéro à deux chiffres du nouvel emplacement. La précédente assignation d'emplacement est remplacée par la nouvelle. Un son d'erreur est produit si un numéro d'emplacement non valide est saisi.

[003] – Modifier l'assignation d'emplacement d'un module

Comme pour la section [002], cette section est aussi utilisée pour modifier le numéro d'emplacement d'un module. Cependant, avec cette option, le numéro de série n'est pas nécessaire. Pour modifier le numéro de l'emplacement :

1. Accédez à la section de programmation [902][002].
2. Utilisez les touches de défilement pour rechercher le module puis appuyez sur [*] pour sélectionner.
3. Entrez le numéro à deux chiffres du nouvel emplacement. La précédente assignation d'emplacement est remplacée par la nouvelle. Un son d'erreur est produit si un numéro d'emplacement non valide est saisi.

Suppression de modules

Les sections suivantes sont utilisées pour supprimer des modules du système :

[101] – Claviers

[102] – Module d'extension à 8 zones

[103] – Modules d'extension à 8 sorties

[104] – Module d'extension à 8 zones HSM3408

[106] – HSM2Host

[108] – HSM2955

[109] – Alimentation électrique

[110] – Module à 4 sorties à courant fort

[111] – Module d'alimentation 3 A

[112] – Module répétiteur Corbus

1. Après avoir accédé à la section [902], faites défiler jusqu'au type de module que vous souhaitez supprimer (101-112).
2. Appuyez sur [*] pour sélectionner le type de module puis faites défiler jusqu'au module que vous souhaitez supprimer.
3. Appuyez sur [*] pour sélectionner le module puis, à l'invitation, appuyez à nouveau sur [*] pour la suppression.

[903] Confirmer un module

Les sections suivantes sont utilisées pour confirmer l'attribution des modules individuels, leurs numéros de série et d'emplacement, et pour les situer physiquement :

[000] – Visualiser tous les modules

[101] – Claviers

[102] – Module d'extension à 8 zones

[103] – Modules d'extension à 8 sorties

[104] - Module d'extension à 8 E/S

[106] – HSM2Host

[108] – HSM2955

[109] – Alimentation électrique

[110] – Module à 4 sorties à courant fort

[111] – Module d'alimentation 3 A

[113] – Module répétiteur Corbus

Pour confirmer un module :

1. Accédez à la section [903] > [000] pour visualiser tous les modules attribués ou faites défiler jusqu'au type de module à confirmer (101-113).
2. Appuyez sur [*] pour sélectionner le type de module puis faites défiler jusqu'au module à confirmer. Appuyez sur [*] pour entrer dans le mode de confirmation. Le numéro de série du module et le numéro de l'emplacement s'affichent sur le clavier et les témoins lumineux d'état du dispositif clignotent. Cet état continue tant que le mode de confirmation du dispositif n'a pas été quitté par un appui sur la touche [#].

Remarque : Le blocage du clavier (section [016], option 3) doit être désactivé pour confirmer les claviers.

Test de fonctionnement

[904] Test de positionnement de dispositifs sans fil

Ce test est utilisé pour déterminer l'état du signal RF des dispositifs sans fil et est effectué au clavier du système ou au niveau du dispositif concerné. Ces instructions décrivent le test au clavier. Pour des instructions sur le test de positionnement au niveau d'un appareil, consultez le feuillet d'installation inclus avec l'équipement sans fil.

Les modes de test suivants sont disponibles :

[001]-[128] Test de positionnement des zones 1 à 128

Tester les dispositifs sans fil individuellement pour chaque zone.

[521]-[528] Test de positionnement des répétiteurs 1 à 8

Tester chaque répétiteur sans fil attribué.

[551]-[566] Test de positionnement des sirènes 1 à 16

Tester chaque sirène sans fil attribuée.

[601]-[632] Test de positionnement des clés sans fil 1 à 32

Tester les clés sans fil une à une. À partir de cette section, appuyez sur un bouton de la clé sans fil pour lancer le test.

[701]-[716] Test de positionnement des claviers 1 à 16

Tester chaque clavier sans fil attribué.

Deux résultats de test sont possibles :

- 24 heures : la puissance de signal moyenne reçue sur une période de 24 heures.
- Actuel : la puissance de signal du test actuel.

Les indicateurs d'état suivants sont éventuellement affichés :

Table 5-12 Indications d'état des dispositifs sans fil

Clavier	État
Fort	Puissance élevée du signal
Correct	Puissance correcte du signal
Pauvre	Puissance faible du signal
Unidirectionnel	Le dispositif fonctionne uniquement en mode unidirectionnel. La centrale d'alarme ne peut pas configurer et contrôler le dispositif
Non testé	Affiché comme le résultat Actuel si aucun test n'a été effectué
Aucun	Toujours affiché comme le résultat sur 24 heures lors du test de clés sans fil

[911] Diagnostic

La fonctionnalité Diagnostics fournit une mesure en temps réel de la tension, du courant et de l'état de la batterie pour la centrale d'alarme et les appareils par l'intermédiaire du clavier du système. Cette information peut être utilisée à la place d'un multimètre pour résoudre les problèmes de la centrale et du module. Pour visualiser des mesures particulières, faites défiler jusqu'à la section correspondante :

[000] Centrale

[001] Tension/courant d'entrée CC

[002] Tension de la batterie, tension/courant de charge de la batterie, tension de déchargement de la batterie

[003] Tension/courant d'alimentation auxiliaire

[004] Tension/courant d'alimentation de bus

[005] Tension/courant de la sonnerie principale

[006] Résistance de zone - Zone 1 à 8

[001]-[016] Clavier 1 à 16

[001] Tension d'alimentation de bus

[002] Résistance de la zone XXX à 1 E/S, où XXX correspond au numéro de la zone

[101]-[115] HSM2108 Extenseur de zone

[001] Tension d'alimentation de bus

[002] Tension/courant d'alimentation auxiliaire

[003] Résistance d'E/S 1-8 - Zones 1 à 8

[301]-[315] Extenseur à 8 E/S

[001] Résistance de zone - Zones 1 à 8

[501]-[504] Alimentation électrique 1 A

[001] Tension/courant de la batterie

[521]-[524] Alimentation électrique de 1 A à 4 sorties

[001] Tension/courant de la batterie

[551]-[554] Alimentation électrique 3 A

[001] Entrée à CC

[002] Tension de la batterie, tension/courant de charge de la batterie, courant de déchargement de la batterie

[003] Tension de la batterie, tension/courant de charge de la batterie, courant de déchargement de la batterie

[004] Tension d'alimentation de bus

[005] Tension/courant d'alimentation auxiliaire 1

[006] Tension/courant d'alimentation auxiliaire 2

[601]-[608] Répétiteur Corbus

[001] Entrée à CC

[002] Tension de la batterie, tension/courant de charge de la batterie, courant de déchargement de la batterie

[003] Tension d'alimentation de bus

[004] Tension/courant de sortie de bus

[005] Tension/courant d'alimentation auxiliaire

[912] Test d'immersion

Cette fonction est utilisée pour diagnostiquer des fausses alarmes. Après une fausse alarme sur une zone, le mode de test d'immersion interdit tout état d'alarme sonore ou nouvelle notification de fausse alarme. Un enregistrement de la fausse alarme est stocké dans la mémoire tampon d'événement à des fins de diagnostic.

[000] – Durée du test d'immersion

Cette option est utilisée pour programmer la durée pendant laquelle le système reste en test d'immersion. La valeur par défaut est de 14 jours.

[001]-[128] Test d'immersion de zone

Le test d'immersion peut être exécuté sur des zones individuelles. La zone reste en test d'immersion, quel que soit l'état du système, pendant toute la durée du test d'immersion. Si le système est armé quand la temporisation est terminée, les zones sont retirées du test d'immersion quand le système est désarmé.

Aucun événement d'une zone en test d'immersion n'est communiqué, sauf en cas de problème et fin de problème de niveau faible de batterie, ou en cas de défaut produit par une faible sensibilité d'un détecteur de fumée.

Un message qui indique la zone en test d'immersion est affiché lors du défilement à gauche ou à droite dans le menu du clavier à l'état désarmé.

Remarque : Le test d'immersion ne concerne pas les événements du détecteur de température si ce dispositif est activé.

[982] Réglages de la batterie

[000] – Réglages de la batterie

01 – Quand désactivée, la batterie de la centrale est chargée à 400 mA. Quand activée, la batterie est chargée à 700 mA.

[010] – Batterie de sortie à courant fort

Active ou désactive l'option de charge de batterie à courant fort pour le module HSM2204 1 à 4.

[020] – Batterie d'alimentation électrique 1 A

Active ou désactive l'option de charge de batterie à courant fort pour le module HSM2300 1 à 4.

[030] – Répétiteur Corbus

Active ou désactive l'option de charge de batterie à courant fort pour le module HSM3204CX 1 à 8.

[040] – Alimentation électrique 3 A

Active ou désactive l'option de charge de batterie à courant fort pour le module HSM3350 1 à 4.

La bascule 1 active la charge forte pour la batterie 1.

La bascule 2 active la charge forte pour la batterie 2.

La bascule 3 active ou désactive la batterie 2. Par défaut : activé.

Par défaut

[989] Retour au code maître par défaut

Cette section est utilisée pour réinitialiser le code maître à sa valeur d'usine par défaut. Après avoir accédé à cette section, saisissez le code de l'installateur puis 989.

[989][Code de l'installateur][989] ou [*].

Remarque : La fonction est uniquement disponible pour les modèles EN.

[990] Activation/Désactivation du verrouillage de l'installateur

Quand cette option est activée, un installateur ne peut pas exécuter une réinitialisation matérielle aux valeurs par défaut ; toute tentative à cet effet est consignée dans la mémoire tampon d'événement.

Une indication sonore du verrouillage de l'installateur est donnée au moment de la mise sous tension du système d'alarme (déclics rapides du relais de la ligne téléphonique). Il est néanmoins possible d'apporter des modifications aux valeurs logicielles par défaut en cas de blocage de l'installateur.

[990][Code de l'installateur][990] ou [*].

[991] Retour aux valeurs par défaut des claviers

Cette option de programmation est utilisée pour réinitialiser les claviers du système aux valeurs d'usine par défaut.

[901]- [916] – Retour aux valeurs par défaut du clavier 1 à 16

Cette section réinitialise les claviers individuels aux valeurs d'usine par défaut. Après avoir accédé à cette section, sélectionnez le clavier à réinitialiser aux valeurs par défaut, saisissez le code de l'installateur puis 991 (ou appuyez sur [*]).

[999] – Retour aux valeurs par défaut de tous les claviers

Cette section réinitialise tous les claviers du système aux valeurs d'usine par défaut. Après avoir accédé à cette section, saisissez le code de l'installateur puis (*) ou 991.

[996] Retour aux valeurs par défaut du récepteur sans fil

Cette section réinitialise le récepteur sans fil (HSM2HOSTx) aux valeurs d'usine par défaut. Entrez [996][Code de l'installateur][996 ou *].

[998] Retour aux valeurs par défaut du module HSM2955

Cette section permet de réinitialiser le module audio (HSM2955) aux valeurs d'usine par défaut. Entrez [998][Code de l'installateur][998 ou *].

[999] Retour aux valeurs par défaut du système

Cette section réinitialise la centrale d'alarme aux valeurs d'usine par défaut. Entrez [999][Code de l'installateur][999 ou *].

Section 6: Les options énumérées dans les fiches techniques de programmation sont obligatoires pour les installations conformes EN50131.

Remarque : EN

6.1 Programmation des étiquettes

[000] Programmation des étiquettes Description à la page page 82						
[000] – Sélection de la langue (2 chiffres décimaux ; par défaut : 01)						
	01 – Anglais 02 – Espagnol 03 – Portugais 04 – Français 05 – Italien	06 – Néerlandais 07 – Polonais 08 – Tchèque 09 – Finlandais 10 – Allemand	11 – Suédois 12 – Norvégien 13 – Danois 14 – Hébreu 15 – Grec	16 – Turque 18 – Croate 19 – Hongrois 20 – Roumain 21 – Russe	22 – Bulgare 23 – Letton 24 – Lituanien 25 – Ukrainien 26 – Slovaque	27 – Serbe 28 – Estonien 29 – Slovène

[000] [001] Étiquettes de zone (2 x 14 caractères) Description à la page page 82			
	001:	002:	003:
	004:	005:	006:
	007:	008:	009:
	010:	011:	012:
	013:	014:	015:
	016:	017:	018:
	019:	020:	021:
	022:	023:	024:
	025:	026:	027:
	028:	029:	030:
	031	032:	033:
	034:	035:	036:
	037:	038:	039:
	040:	041:	042:
	043:	044:	045:
	046:	047:	048:
	049:	050:	051:
	052:	053:	054:
	055:	056:	057:
	058:	059:	060:
	061:	062:	063:
	064:	065:	066:
	067:	068:	069:

	070:	071:	072:
	073:	074:	075:
	076:	077:	078:
	079:	080:	081:
	082:	083:	084:
	085:	086:	087:
	088:	089:	090:
	091:	092:	093:
	094:	095:	096:
	097:	098:	099:
	100:	101:	102:
	103:	104:	105:
	106:	107:	108:
	109:	110:	111:
	112:	113:	114:
	115:	116:	117:
	118:	119:	120:
	121:	122:	123:
	124:	125:	126:
	127:	128:	

[000]	**064 – Message d'alarme gaz CO**	(2 x 14 caractères) :
	065 – Message d'alarme incendie	(2 x 14 caractères) :
	066 – Message d'événement d'échec d'armement	(2 x 16 caractères) :
	067 – Message d'événement d'alarme alors qu'armé	(2 x 16 caractères) :
	100 – Étiquette du système	(1 x 14 caractères) :
	101 – Étiquette de partition 1	(1 x 14 caractères) :
	102 – Étiquette de partition 2	(1 x 14 caractères) :
	103 – Étiquette de partition 3	(1 x 14 caractères) :
	104 – Étiquette de partition 4	(1 x 14 caractères) :
	105 – Étiquette de partition 5	(1 x 14 caractères) :
	106 – Étiquette de partition 6	(1 x 14 caractères) :
	107 – Étiquette de partition 7	(1 x 14 caractères) :
	108 – Étiquette de partition 8	(1 x 14 caractères) :
	201 – Étiquettes de sortie de commande de partition 1 (2 x 14 caractères) Descriptions à la page page 84	001 – Sortie de commande 1 de partition 1 :
		002 – Sortie de commande 2 de partition 1 :
		003 – Sortie de commande 3 de partition 1 :
		004 – Sortie de commande 4 de partition 1 :
	202 – Étiquettes de sortie de commande de partition 2	001 – Sortie de commande 1 de partition 2 :

	(2 x 14 caractères)	002 – Sortie de commande 2 de partition 2 :
		003 – Sortie de commande 3 de partition 2 :
		004 – Sortie de commande 4 de partition 2 :
	203 – Étiquettes de sortie de commande de partition 3 (2 x 14 caractères)	001 – Sortie de commande 1 de partition 3 :
		002 – Sortie de commande 2 de partition 3 :
		003 – Sortie de commande 3 de partition 3 :
		004 – Sortie de commande 4 de partition 3 :
	204 – Étiquettes de sortie de commande de partition 4 (2 x 14 caractères)	001 – Sortie de commande 1 de partition 4 :
		002 – Sortie de commande 2 de partition 4 :
		003 – Sortie de commande 3 de partition 4 :
		004 – Sortie de commande 4 de partition 4 :
	205 – Étiquettes de sortie de commande de partition 5 (2 x 14 caractères)	001 – Sortie de commande 1 de partition 5 :
		002 – Sortie de commande 2 de partition 5 :
		003 – Sortie de commande 3 de partition 5 :
		004 – Sortie de commande 4 de partition 5 :
	206 – Étiquettes de sortie de commande de partition 6 (2 x 14 caractères)	001 – Sortie de commande 1 de partition 6 :
		002 – Sortie de commande 2 de partition 6 :
		003 – Sortie de commande 3 de partition 6 :
		004 – Sortie de commande 4 de partition 6 :
	207 – Étiquettes de sortie de commande de partition 7 (2 x 14 caractères)	001 – Sortie de commande 1 de partition 7 :
		002 – Sortie de commande 2 de partition 7 :
		003 – Sortie de commande 3 de partition 7 :
		004 – Sortie de commande 4 de partition 7 :
	208 – Étiquettes de sortie de commande de partition 8 (2 x 14 caractères)	001 – Sortie de commande 1 de partition 8 :
		002 – Sortie de commande 2 de partition 8 :
		003 – Sortie de commande 3 de partition 8 :
		004 – Sortie de commande 4 de partition 8 :
	601 – Étiquette de planification 1	(2 x 14 caractères) : Descriptions à la pagepage 84
	602 – Étiquette de planification 2	(2 x 14 caractères) :
	603 – Étiquette de planification 3	(1 x 16 caractères) :
	604 – Étiquette de planification 4	(1 x 16 caractères) :

[000]	**801 – Étiquettes de clavier (1 x 14 caractères) Description à la page page 84**		
		001 – Étiquettes de clavier numérique 1 :	009 – Étiquettes de clavier numérique 9 :
		002 – Étiquettes de clavier numérique 2 :	010 – Étiquettes de clavier numérique 10 :
		003 – Étiquettes de clavier numérique 3 :	011 – Étiquettes de clavier numérique 11 :
		004 – Étiquettes de clavier numérique 4 :	012 – Étiquettes de clavier numérique 12 :

		005 – Étiquettes de clavier numérique 5 :	013 – Étiquettes de clavier numérique 13 :
		006 – Étiquettes de clavier numérique 6 :	014 – Étiquettes de clavier numérique 14 :
		007 – Étiquettes de clavier numérique 7 :	015 – Étiquettes de clavier numérique 15 :
		008 – Étiquettes de clavier numérique 8 :	016 – Étiquettes de clavier numérique 16 :
	802 – Étiquette d'extenseur de zone HSM2108 Description à la page page 84		
		001 – Étiquette d'extenseur de zone 1 :	009 – Étiquette d'extenseur de zone 9 :
		002 – Étiquette d'extenseur de zone 2 :	010 – Étiquette d'extenseur de zone 10 :
		003 – Étiquette d'extenseur de zone 3 :	011 – Étiquette d'extenseur de zone 11 :
		004 – Étiquette d'extenseur de zone 4 :	012 – Étiquette d'extenseur de zone 12 :
		005 – Étiquette d'extenseur de zone 5 :	013 – Étiquette d'extenseur de zone 13 :
		006 – Étiquette d'extenseur de zone 6 :	014 – Étiquette d'extenseur de zone 14 :
		007 – Étiquette d'extenseur de zone 7 :	015 – Étiquette d'extenseur de zone 15 :
		008 – Étiquette d'extenseur de zone 8 :	
	803 – Étiquette d'extenseur de sortie HSM2208 (1 x 14 ASCII) Description à la page page 84		
		001 – Étiquette d'extenseur de sortie 1 :	009 – Étiquette d'extenseur de sortie 9 :
		002 – Étiquette d'extenseur de sortie 2 :	010 – Étiquette d'extenseur de sortie 10 :
		003 – Étiquette d'extenseur de sortie 3 :	011 – Étiquette d'extenseur de sortie 11 :
		004 – Étiquette d'extenseur de sortie 4 :	012 – Étiquette d'extenseur de sortie 12 :
		005 – Étiquette d'extenseur de sortie 5 :	013 – Étiquette d'extenseur de sortie 13 :
		006 – Étiquette d'extenseur de sortie 6 :	014 – Étiquette d'extenseur de sortie 14 :
		007 – Étiquette d'extenseur de sortie 7 :	015 – Étiquette d'extenseur de sortie 15 :
		008 – Étiquette d'extenseur de sortie 8 :	016 – Étiquette d'extenseur de sortie 16 :
	804 – Étiquette d'extenseur à 8 E/S HSM3408 (1 x 14 ASCII) Description à la page page 85		
		001– Étiquette d'extenseur à 8 zones 1 :	009– Étiquette d'extenseur à 8 E/S 9 :
		002– Étiquette d'extenseur à 8 zones 2 :	010– Étiquette d'extenseur à 8 E/S 10 :
		003– Étiquette d'extenseur à 8 zones 3 :	011– Étiquette d'extenseur à 8 E/S 11 :
		004– Étiquette d'extenseur à 8 zones 4 :	012– Étiquette d'extenseur à 8 E/S 12 :
		005– Étiquette d'extenseur à 8 zones 5 :	013– Étiquette d'extenseur à 8 E/S 13 :
		006– Étiquette d'extenseur à 8 zones 6 :	014– Étiquette d'extenseur à 8 E/S 14 :
		007– Étiquette d'extenseur à 8 zones 7 :	015– Étiquette d'extenseur à 8 E/S 15 :
		008– Étiquette d'extenseur à 8 zones 8 :	

[000]	**806 – Étiquette du module HSM2HOSTx :** (1 x 14 caractères) Description à la page page 85		
	808 – Étiquette de module audio HSM2955 :		
	809 – Étiquette d'alimentation électrique HSM2300		001 – Étiquette d'alimentation électrique 1 :
		(1 x 14 caractères)	002 – Étiquette d'alimentation électrique 2 :
			003 – Étiquette d'alimentation électrique 3 :
			004 – Étiquette d'alimentation électrique 4 :
	810 – Étiquette d'alimentation de sortie à courant fort HSM2204		001 – Étiquette d'alimentation de sortie à courant fort 1 :
		(1 x 14 caractères)	002 – Étiquette d'alimentation de sortie à courant fort 2 :

		Description à la page page 85	003 – Étiquette d'alimentation de sortie à courant fort 3 :
			004 – Étiquette d'alimentation de sortie à courant fort 4 :
	811 – Étiquette d'alimentation électrique HSM3350 de 3 A		001 – Étiquette d'alimentation électrique 1 de 3 A :
		(1 x 14 caractères)	002 – Étiquette d'alimentation électrique 2 de 3 A :
			003 – Étiquette d'alimentation électrique 3 de 3 A :
			004 – Étiquette d'alimentation électrique 4 de 3 A :
	812 – Étiquette de répétiteur Corbus HSM3204CX		001 – Étiquette de répétiteur Corbus 1 :
		(1 x 14 caractères) :	002 – Étiquette de répétiteur Corbus 2 :
			003 – Étiquette de répétiteur Corbus 3 :
			004 – Étiquette de répétiteur Corbus 4 :
			005 – Étiquette de répétiteur Corbus 5 :
			006 – Étiquette de répétiteur Corbus 6 :
			007 – Étiquette de répétiteur Corbus 7 :
			008 – Étiquette de répétiteur Corbus 8 :
	815 – Étiquette de communicateur alternatif : (1 x 14 ASCII) Description à la page page 85		

[000]	**820 – Étiquette de sirène**		
		001 – Étiquette de sirène 1 :	009 – Étiquette de sirène 9 :
		002 – Étiquette de sirène 2 :	010 – Étiquette de sirène 10 :
		003 – Étiquette de sirène 3 :	011 – Étiquette de sirène 11 :
		004 – Étiquette de sirène 4 :	012 – Étiquette de sirène 12 :
		005 – Étiquette de sirène 5 :	013 – Étiquette de sirène 13 :
		006 – Étiquette de sirène 6 :	014 – Étiquette de sirène 14 :
		007 – Étiquette de sirène 7 :	015 – Étiquette de sirène 15 :
		008 – Étiquette de sirène 8 :	016 – Étiquette de sirène 16 :

[000]	**821 – Étiquette de répétiteur**	001 – Étiquette de répétiteur 1 :
	(1 x 14 caractères) : Description à la page page 85	002 – Étiquette de répétiteur 2 :
		003 – Étiquette de répétiteur 3 :
		004 – Étiquette de répétiteur 4 :
		005 – Étiquette de répétiteur 5 :
		006 – Étiquette de répétiteur 6 :
		007 – Étiquette de répétiteur 7 :
		008 – Étiquette de répétiteur 8 :

[000] 999 – Étiquettes par défaut Description à la page page 85

6.2 Configuration de zone

[001] [001 - 128] Type de zone			
	Types de zones disponibles Par défaut = 000 Description à la page page 85 * Non testé UL		
	000 – Sans effet 001 – À temporisation 1 002 – À temporisation 2 003 – À effet instantané 004 – Intérieure 005 – Intérieure en mode absence/domicile 006 – À temporisation en mode absence/domicile 007 – De 24 heures à détection d'incendie et différé 008 – De 24 heures à Détection d'incendie standard 009 – À effet instantané en mode absence/domicile 010 – Intérieure à temporisation 011 – Zone jour 012 – Zone en mode nuit 016 – Porte d'issue finale 017 – De 24 heures à détection d'intrusion	018 – De 24 heures à sonnerie/avertisseur 023 – De 24 heures à supervision 024 – De 24 heures à supervision et avertisseur 025 – À détection d'incendie auto-vérifiée 027 – Feu supervisé 040 – De 24 Heures à détection de présence de gaz 041 – De 24 heures à détection de gaz CO 042 – Agression sur 24 heures* 043 – De 24 heures de demande d'aide 045 – De 24 heures à détection thermique 046 – Urgence médicale sur 24 heures 047 – De 24 heures d'urgence non médicale 048 – Arroseur sur 24 heures* 049 – De 24 heures à détection d'inondation	051 – De 24 heures à verrouillage antisabotage 052 – De 24 heures sans alarme 056 – De 24 heures à détection de température haute 057 – De 24 heures à détection de température basse 060 – De 24 heures sans verrouillage antisabotage 061 – Anti-masquage sur 24 heures 066 – À armement par interrupteur à clé à action temporaire 067 – À armement par interrupteur à clé à action maintenue 068 – À désarmement par interrupteur à clé à action temporaire 069 – Désarmement par interrupteur à clé à action maintenue 071 – Carillon de porte 072 – Pousser pour régler

[002] [001 - 128] Attributs de zone				
	Attributs de zone disponible Voir page suivante pour les valeurs par défaut Description à la page page 90			
	1 – Sonnerie audible 2 – Sonnerie continue 3 – Carillon de porte 4 – Suspension activée	5 – Armer forcé 6 – Déconnexion de zone en alarme 7 – Délai de transmission 8 – Vérification d'intrusion	9 – Normalement fermé 10 – Simple EDL 11 – Double EDL 12 – Réponse de boucle rapide/normale	13 – Activation de l'audio bidirectionnel de la zone 14 – Vérification d'agression 15 - Triple EDL

Valeurs par défaut d'attribut de zone (Description à la page page 90)

Attributs de zone																
1 – Sonnerie audible 2 – Sonnerie continue 3 – Fonction de carillon de porte 4 – Suspension activée		5 – Armement forcé 6 – Déconnexion de zone en alarme 7 – Délai de transmission 8 – Vérification d'intrusion					9 – Normalement fermé EDL 10 – Simple EDL 11 – Double EDL 12 – Réponse de boucle rapide/normale					13 – Activation de l'audio bidirectionnel de la zone 14 – Vérification d'agression 15 - Triple EDL				
Type de zone		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
000	Zone sans effet															

001	À temporisation 1	✓	✓	✓	✓		✓	CP-01 ✓	✓							
002	À temporisation 2	✓	✓	✓	✓		✓	CP-01 ✓	✓							
003	À effet instantané	✓	✓	✓	✓		✓	CP-01 ✓	✓							
004	Intérieure	✓	✓		✓		✓	CP-01 ✓	✓							
005	Intérieure en mode à domicile/absence	✓	✓		✓	✓	✓	CP-01 ✓	✓							
006	À temporisation en mode à domicile/absence	✓	✓		✓	✓	✓	CP-01 ✓	✓							
007	Détection d'incendie différée sur 24 heures	✓														
008	De 24 heures à détection d'incendie standard	✓														
009	Mode à domicile/absence à effet instantané	✓	✓		✓		✓	CP-01 ✓	✓							
010	Intérieure à temporisation	✓	✓		✓		✓	CP-01 ✓	✓							
011	Zone jour	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓							
012	Zone en mode nuit	✓	✓		✓	✓	✓		✓							
016	Porte d'issue finale	✓	✓	✓	✓		CP-01 ✓	CP-01 ✓	✓							
017	De 24 heures à détection d'intrusion	✓	✓		✓		CP-01 ✓	CP-01 ✓	✓							
018	Sonnerie/avertisseur sur 24 heures	✓	✓		✓		CP-01 ✓	CP-01 ✓	✓							
023	Supervision sur 24 heures		✓			✓	CP-01 ✓									
024	Avertisseur de supervision sur 24 heures		✓		✓		CP-01 ✓	CP-01 ✓								
025	À détection d'incendie auto-vérifié	✓														
027	Supervision incendie															
040	Détection de gaz sur 24 heures	✓					CP-01 ✓	CP-01 ✓								
041	Détection de gaz CO sur 24 heures	✓														
042	Agression sur 24 heures		✓			✓	CP-01 ✓	CP-01 ✓							✓	
043	De 24 heures de demande d'aide	✓	✓				CP-01 ✓	CP-01 ✓								
045	Détection thermique sur 24 heures	✓					CP-01 ✓									

046	Urgence médicale sur 24 heures	✓	✓				CP-01 ✓	CP-01 ✓								
047	Urgence non médicale sur 24 heures	✓	✓				CP-01 ✓	CP-01 ✓								
048	Arroseur sur 24 heures	✓	✓				CP-01 ✓	CP-01 ✓								
049	De 24 heures à détection d'inondation	✓	✓				CP-01 ✓	CP-01 ✓								
051	Verrouillage anti-sabotage sur 24 heures	✓	✓				CP-01 ✓	CP-01 ✓								
052	Absence d'alarme sur 24 heures					✓										
056	Détection de température haute sur 24 heures	✓	✓		✓		CP-01 ✓	CP-01 ✓								
057	Détection de température basse sur 24 heures	✓	✓		✓		CP-01 ✓	CP-01 ✓								
060	Absence de verrouillage anti-sabotage sur 24 heures	✓	✓				CP-01 ✓	CP-01 ✓								
061	Anti-masquage sur 24 heures				✓											
066	Armement par interrupteur à clé à action temporaire					✓										
067	Armement par interrupteur à clé à action maintenue					✓										
068	Désarmement par interrupteur à clé à action temporaire					✓										
069	Désarmement par interrupteur à clé à action maintenue					✓										
071	Carillon de porte			✓		✓										
072	Appuyer pour armer					✓										

6.3 Résistance d'extrémité de ligne

[004] Résistance d'extrémité de ligne		
Description à la page page 92	**001 – Simple EDL**	Alarme (par défaut 5,6 kΩ) Plage valide : 0,5 kΩ à 28 kΩ (005 à 280)
	002 – Double EDL	Alarme (par défaut 5,6 kΩ) Plage valide : 0,5 kΩ à 15 kΩ (005 -150)

		Sabotage (par défaut 5,6 kΩ) Plage valide : 0,5 kΩ à 15 kΩ (005 -150)
	003 – Triple EDL	Alarme (par défaut 5,6 kΩ) Plage valide : 0,5 kΩ à 7,5 kΩ (005 -075)
		Sabotage (par défaut 5,6 kΩ) Plage valide : 0,5 kΩ à 7,5 kΩ (005 -075)

6.4 Temps du système

[005] Heures du système		
Description à la page page 92	**000 – Système**	Coupure de sonnerie (par défaut : 004 minutes) :
	(3 chiffres décimaux)	Délai de sonnerie (par défaut : 000 minutes) :
		Temporisation de vérification d'intrusion (par défaut : 060 minutes) :
		Temporisation d'agression vérifiée (par défaut : 008 heures) :
		Temps de réponse de boucle de zone (par défaut : 025 x 10 ms) :
		Réglage automatique de l'horloge (par défaut : 060 secondes) :
	001 – Temporisation de partition 1	Temporisation d'entrée 1 (par défaut : 030) :
		Temporisation d'entrée 2 (par défaut : 045) :
		Temporisation de sortie (par défaut : 120) :
		Délai de stabilisation (par défaut : 010) :
	002 – Temporisation de partition 2 Voir partition 1 pour les valeurs par défaut	Temporisation d'entrée 1
		Temporisation d'entrée 2
		Temporisation de sortie :
		Délai de stabilisation :
	003 – Temporisation de partition 3 Voir partition 1 pour les valeurs par défaut	Temporisation d'entrée 1
		Temporisation d'entrée 2
		Temporisation de sortie :
		Délai de stabilisation :
	004 – Temporisation de partition 4 Voir partition 1 pour les valeurs par défaut	Temporisation d'entrée 1
		Temporisation d'entrée 2
		Temporisation de sortie :
		Délai de stabilisation :
	005 – Temporisation de partition 5 Voir partition 1 pour les valeurs par défaut	Temporisation d'entrée 1
		Temporisation d'entrée 2
		Temporisation de sortie :
		Délai de stabilisation :
	006 – Temporisation de partition 6 Voir partition 1 pour les valeurs par défaut	Temporisation d'entrée 1
		Temporisation d'entrée 2
		Temporisation de sortie :
		Délai de stabilisation :

	007 – Temporisation de partition 7 Voir partition 1 pour les valeurs par défaut	Temporisation d'entrée 1
		Temporisation d'entrée 2
		Temporisation de sortie :
		Délai de stabilisation :
	008 – Temporisation de partition 8 Voir partition 1 pour les valeurs par défaut	Temporisation d'entrée 1
		Temporisation d'entrée 2
		Temporisation de sortie :
		Délai de stabilisation
	900 – Masque de partition Temporisation de sonnerie Par défaut : toutes les partitions activées	1 2 3 4 5 6 7 8 O O O O O O O
	901 – Début d'heure légale	Mois (par défaut : 003) :
		Semaine (par défaut : 002) :
		Jour (par défaut : 000) :
		Heure (par défaut : 002) :
		Incrément (par défaut : 001) :
	902 – Fin d'heure légale	Mois (par défaut : 011) :
		Semaine (par défaut : 001) :
		Jour (par défaut : 000) :
		Heure (par défaut : 002) :
		Incrément (par défaut : 001) :

6.5 Codes d'accès

[006] Codes définis par l'installateur		
(4/6/8 chiffres décimaux)	**001 – Code de l'installateur**	(Par défaut : 55555555)
(4/6/8 chiffres décimaux)	**002 – Code maître**	(Par défaut : 12345678)
(4/6/8 chiffres décimaux)	**003 – Code de maintenance**	(Par défaut : AAAAAAAA)
(000-255)	**005 – Version de code**	(Par défaut : 000)

6.6 Programmation PGM

[007] [000 - 324] Programmation PGM		
	[000] – Assignation de la partition de sonnerie principale	1 2 3 4 5 6 7 8 Y N N N N N N N
	[001 – 324] Assignation de partition PGM Par défaut : partition 1 activée. Toutes les autres désactivées Description à la page page 101	1 2 3 4 5 6 7 8 Y N N N N N N N

[008] [000-324] Programmation de temporisation PGM					
[000] – Temporisations PGM en minutes ou secondes :			☐ Minutes ☐ Secondes		
[001-324] : PGM 1 à 324 (3 chiffres décimaux) Plage valide : 001-255 Réglages par défaut : 005 Description à la page page 95					
	PGM		**Suiveur de zone par zone** **(000-128 ; par défaut : 000)**	**Balise de proximité uti-lisée** **(000-095 ; par défaut : 000)**	**Planification** **(000-004 ; par défaut : 000)**
Centrale d'alarme	001	PGM 1			
	002	PGM 2			
	003	PGM 3			
	004	PGM 4			
HSM2204 #1	005	PGM 5			
	006	PGM 6			
	007	PGM 7			
	008	PGM 8			
HSM2204 #2	009	PGM 9			
	010	PGM 10			
	011	PGM 11			
	012	PGM 12			
HSM2204 #3	013	PGM 13			
	014	PGM 14			
	015	PGM 15			
	016	PGM 16			
HSM2204 #4	017	PGM 17			
	018	PGM 18			
	019	PGM 19			
	020	PGM 20			
HSM2208 #1	037	PGM 37			
	038	PGM 38			
	039	PGM 39			
	040	PGM 40			
	041	PGM 41			
	042	PGM 42			
	043	PGM 43			
	044	PGM 44			
HSM2208 #2	045	PGM 45			
	046	PGM 46			

[008] [000-324] Programmation de temporisation PGM					
	047	PGM 47			
	048	PGM 48			
	049	PGM 49			
	050	PGM 50			
	051	PGM 51			
	052	PGM 52			
HSM2208 #3	053	PGM 53			
	054	PGM 54			
	055	PGM 55			
	056	PGM 56			
	057	PGM 57			
	058	PGM 58			
	059	PGM 59			
	060	PGM 60			
HSM2208 #4	061	PGM 61			
	062	PGM 62			
	063	PGM 63			
	064	PGM 64			
	065	PGM 65			
	066	PGM 66			
	067	PGM 67			
	068	PGM 68			
HSM2208 #5	069	PGM 69			
	070	PGM 70			
	071	PGM 71			
	072	PGM 72			
	073	PGM 73			
	074	PGM 74			
	075	PGM 75			
	076	PGM 76			
HSM2208 #6	077	PGM 77			
	078	PGM 78			
	079	PGM 79			
	080	PGM 80			
	081	PGM 81			
	082	PGM 82			
	083	PGM 83			
	084	PGM 84			

[008] [000-324] Programmation de temporisation PGM					
HSM2208 #7	085	PGM 85			
	086	PGM 86			
	087	PGM 87			
	088	PGM 88			
	089	PGM 89			
	090	PGM 90			
	091	PGM 91			
	092	PGM 92			
HSM2208 #8	093	PGM 93			
	094	PGM 94			
	095	PGM 95			
	096	PGM 96			
	097	PGM 97			
	098	PGM 98			
	099	PGM 99			
	100	PGM 100			
HSM2208 #9	101	PGM 101			
	102	PGM 102			
	103	PGM 103			
	104	PGM 104			
	105	PGM 105			
	106	PGM 106			
	107	PGM 107			
	108	PGM 108			
HSM2208 #10	109	PGM 109			
	110	PGM 110			
	111	PGM 111			
	112	PGM 112			
	113	PGM 113			
	114	PGM 114			
	115	PGM 115			
	116	PGM 116			
HSM2208 #11	117	PGM 117			
	118	PGM 118			
	119	PGM 119			
	120	PGM 120			
	121	PGM 121			
	122	PGM 122			
	123	PGM 123			
	124	PGM 124			

[008] [000-324] Programmation de temporisation PGM					
HSM2208 #12	125	PGM 125			
	126	PGM 126			
	127	PGM 127			
	128	PGM 128			
	129	PGM 129			
	130	PGM 130			
	131	PGM 131			
	132	PGM 132			
HSM2208 #13	133	PGM 133			
	134	PGM 134			
	135	PGM 135			
	136	PGM 136			
	137	PGM 137			
	138	PGM 138			
	139	PGM 139			
	140	PGM 140			
HSM2208 #14	141	PGM 141			
	142	PGM 142			
	143	PGM 143			
	144	PGM 144			
	145	PGM 145			
	146	PGM 146			
	147	PGM 147			
	148	PGM 148			
HSM2208 #15	149	PGM 149			
	150	PGM 150			
	151	PGM 151			
	152	PGM 152			
	153	PGM 153			
	154	PGM 154			
	155	PGM 155			
	156	PGM 156			
HSM2208 #16	157	PGM 157			
	158	PGM 158			
	159	PGM 159			
	160	PGM 160			
	161	PGM 161			
	162	PGM 162			
	163	PGM 163			
	164	PGM 164			
	293	PGM 293			

[008] [000-324] Programmation de temporisation PGM					
HSM3204CX#17	294	PGM 294			
	295	PGM 295			
	296	PGM 296			
	297	PGM 297			
	298	PGM 298			
	299	PGM 299			
	300	PGM 300			
	301	PGM 301			
	302	PGM 302			
	303	PGM 303			
	304	PGM 304			
	305	PGM 305			
	306	PGM 306			
	307	PGM 307			
	308	PGM 308			
	309	PGM 309			
	310	PGM 310			
	311	PGM 311			
	312	PGM 312			
	313	PGM 313			
	314	PGM 314			
	315	PGM 315			
	316	PGM 316			
	317	PGM 317			
	318	PGM 318			
	319	PGM 319			
	320	PGM 320			
	321	PGM 321			
	322	PGM 322			
	323	PGM 323			
	324	PGM 324			

[009] [001] - [164] Types de PGM				
	100 – PGM sans effet	121 – Sortie de commande 1	156 – Événement système verrouillé	206 – Suiveur-Zones 41 à 48
	101 – Suiveur de sonnerie incendie et intrusion	122 – Sortie de commande 2	157 – Sabotage du système	207 – Suiveur-Zones 49 à 56
	102 – Incendie/intrusion différée	123 – Sortie de commande 3	161 – Problème d'alimentation continue	208 – Suiveur-Zones 57 à 64

[009] [001] - [164] Types de PGM					
	103 – Réinitialisation de détecteur [*][7][2]	124 – Sortie de commande 4	165 – Balise de proximité utilisée 166 – Partition avec utilisation de balise de proximité	209 – Suiveur-Zones 65 à 72	
	104 – Détecteur de fumée à 2 fils	129 – Mémoire d'alarme d'état de partition	175 – Sortie d'état de sonnerie et d'accès à la programmation	210 – Suiveur-Zones 73 à 80	
	107 - Sirène externe	132 – Sortie agression	176 – Opération à distance	211 – Suiveur-Zones 81 à 88	
	109 – Impulsion de courtoisie	134 – Silencieuse sur 24 heures	184 – Ouverture après une alarme	212 – Suiveur-Zones 89 à 96	
	111 – L'avertisseur de pavé numérique suit	135 – De 24 heures à entrée sonore	200 – Suiveur de zone	213 – Suiveur-Zones 97 à 104	
	114 – Prêt à armer	146 – Alarme et SLT	201 – Suiveur-Zones 1 à 8	214 – Suiveur-Zones 105 à 112	
	115 – État d'armement du système	147 – Déconnexion	202 – Suiveur-Zones 9 à 16	215 – Suiveur-Zones 113 à 120	
	116 – État « Armé » en mode absence	148 – Départ à la terre	203 – Suiveur-Zones 17 à 24	216 – Suiveur-Zones 120 à 128	
	117 – État « Armé » en mode à domicile	149 – Communicateur alternatif	204 – Suiveur-Zones 25 à 32		
	120 – État armé en mode absence/sans suspension	155 – Problème du système	205 – Suiveur-Zones 33 à 40		
	(3 chiffres décimaux) Plage valide : 001-216 001 par défaut : 121 Sortie de commande 1 002 par défaut : 156 Événement système 003 - 324 par défaut : 101 Suiveur de sonnerie incendie et intrusion Description à la page page 1				
	PGM		**Suiveur de zone par zone (000-128 ; par défaut : 000)**	**Balise de proximité uti-lisée (000-095 ; par défaut : 000)**	**Planification (000-004 ; par défaut : 000)**
Centrale d'alarme	001	PGM 1			
	002	PGM 2			
	003	PGM 3			
	004	PGM 4			
HSM2204 #1	005	PGM 5			
	006	PGM 6			
	007	PGM 7			
	008	PGM 8			
HSM2204 #2	009	PGM 9			
	010	PGM 10			
	011	PGM 11			
	012	PGM 12			

[009] [001] - [164] Types de PGM					
HSM2204 #3	013	PGM 13			
	014	PGM 14			
	015	PGM 15			
	016	PGM 16			
HSM2204 #4	017	PGM 17			
	018	PGM 18			
	019	PGM 19			
	020	PGM 20			
HSM2208 #1	037	PGM 37			
	038	PGM 38			
	039	PGM 39			
	040	PGM 40			
	041	PGM 41			
	042	PGM 42			
	043	PGM 43			
	044	PGM 44			
HSM2208 #2	045	PGM 45			
	046	PGM 46			
	047	PGM 47			
	048	PGM 48			
	049	PGM 49			
	050	PGM 50			
	051	PGM 51			
	052	PGM 52			
HSM2208 #3	053	PGM 53			
	054	PGM 54			
	055	PGM 55			
	056	PGM 56			
	057	PGM 57			
	058	PGM 58			
	059	PGM 59			
	060	PGM 60			
HSM2208 #4	061	PGM 61			
	062	PGM 62			
	063	PGM 63			
	064	PGM 64			
	065	PGM 65			
	066	PGM 66			
	067	PGM 67			
	068	PGM 68			

[009] [001] - [164] Types de PGM					
HSM2208 #5	069	PGM 69			
	070	PGM 70			
	071	PGM 71			
	072	PGM 72			
	073	PGM 73			
	074	PGM 74			
	075	PGM 75			
	076	PGM 76			
HSM2208 #6	077	PGM 77			
	078	PGM 78			
	079	PGM 79			
	080	PGM 80			
	081	PGM 81			
	082	PGM 82			
	083	PGM 83			
	084	PGM 84			
HSM2208 #7	085	PGM 85			
	086	PGM 86			
	087	PGM 87			
	088	PGM 88			
	089	PGM 89			
	090	PGM 90			
	091	PGM 91			
	092	PGM 92			
HSM2208 #8	093	PGM 93			
	094	PGM 94			
	095	PGM 95			
	096	PGM 96			
	097	PGM 97			
	098	PGM 98			
	099	PGM 99			
	100	PGM 100			
HSM2208 #9	101	PGM 101			
	102	PGM 102			
	103	PGM 103			
	104	PGM 104			
	105	PGM 105			
	106	PGM 106			
	107	PGM 107			
	108	PGM 108			

[009] [001] - [164] Types de PGM					
HSM2208 #10	109	PGM 109			
	110	PGM 110			
	111	PGM 111			
	112	PGM 112			
	113	PGM 113			
	114	PGM 114			
	115	PGM 115			
	116	PGM 116			
HSM2208 #11	117	PGM 117			
	118	PGM 118			
	119	PGM 119			
	120	PGM 120			
	121	PGM 121			
	122	PGM 122			
	123	PGM 123			
	124	PGM 124			
HSM2208 #12	125	PGM 125			
	126	PGM 126			
	127	PGM 127			
	128	PGM 128			
	129	PGM 129			
	130	PGM 130			
	131	PGM 131			
	132	PGM 132			
HSM2208 #13	133	PGM 133			
	134	PGM 134			
	135	PGM 135			
	136	PGM 136			
	137	PGM 137			
	138	PGM 138			
	139	PGM 139			
	140	PGM 140			
HSM2208 #14	141	PGM 141			
	142	PGM 142			
	143	PGM 143			
	144	PGM 144			
	145	PGM 145			
	146	PGM 146			
	147	PGM 147			
	148	PGM 148			

[009] [001] - [164] Types de PGM					
HSM2208 #15	149	PGM 149			
	150	PGM 150			
	151	PGM 151			
	152	PGM 152			
	153	PGM 153			
	154	PGM 154			
	155	PGM 155			
	156	PGM 156			
HSM2208 #16	157	PGM 157			
	158	PGM 158			
	159	PGM 159			
	160	PGM 160			
	161	PGM 161			
	162	PGM 162			
	163	PGM 163			
	164	PGM 164			
HSM3204CX#17	293	PGM 293			
	294	PGM 294			
	295	PGM 295			
	296	PGM 296			
	297	PGM 297			
	298	PGM 298			
	299	PGM 299			
	300	PGM 300			
	301	PGM 301			
	302	PGM 302			
	303	PGM 303			
	304	PGM 304			
	305	PGM 305			
	306	PGM 306			
	307	PGM 307			
	308	PGM 308			
	309	PGM 309			
	310	PGM 310			
	311	PGM 311			
	312	PGM 312			
	313	PGM 313			
	314	PGM 314			
	315	PGM 315			
	316	PGM 316			
	317	PGM 317			

[009] [001] - [164] Types de PGM					
	318	PGM 318			
	319	PGM 319			
	320	PGM 320			
	321	PGM 321			
	322	PGM 322			
	323	PGM 323			
	324	PGM 324			

[010] [000 - 164] Attributs PGM				
	[000] – Masque de sonnerie principal Description à la page page 100	☑ 01 – Alarme incendie ☑ 02 – Alarme de gaz CO ☑ 03 – Alarme d'intrusion ☑ 04 – Alarme d'inondation ☑ 05 – Coups de sonnerie		
	001-164 Attributs PGM			
	PGM 1-164 :	100 – PGM sans effet		
		101 – Incendie et intrusion	☑ 01 – Sortie réelle	
		102 – Incendie et intrusion à temporisation	☑ 01 – Sortie réelle	
		103 – Réinitialisation de détecteur [*][7][2]	☐ 03 – Code requis	
		107 - Sirène externe	☑ 01 – Sortie réelle	
		109 – Impulsion de courtoisie	☑ 01 – Sortie réelle	
		111 – L'avertisseur de pavé numérique suit	☑ 01 – Sortie réelle ☐ 02 – Sortie temporisée ☑ 09 – Temporisation d'entrée ☑ 10 – Temporisation de sortie ☑ 11 – Carillon de porte ☑ 12 – Zone à avertisseur de clavier ☑ 13 – Zone à sortie sonore ☑ 14 – Pré-alarme d'armement automatique	
		114 – Prêt à armer	☑ 01 – Sortie réelle	
		115 – État « Armé »	☑ 01 – Sortie réelle	
		116 – Armé en mode absence	☑ 01 – Sortie réelle	
		117 – Armé en mode à domicile	☑ 01 – Sortie réelle	
		120 – Armé en mode absence sans suspension	☑ 01 – Sortie réelle	
		121 – Sortie de commande 1	☑ 01 – Sortie réelle ☐ 02 – Sortie temporisée ☑ 03 – Code requis	☑ Planification 001
		122 – Sortie de commande 2	☑ 01 – Sortie réelle ☐ 02 – Sortie temporisée ☐ 03 – Code requis	☑ Planification 001

[010] [000 - 164] Attributs PGM				
		123 – Sortie de commande 3	☑ 01 – Sortie réelle ☐ 02 – Sortie temporisée ☐ 03 – Code requis	☑ Planification 001
		124 – Sortie de commande 4	☑ 01 – Sortie réelle ☐ 02 – Sortie temporisée ☐ 03 – Code requis	☑ Planification 001
		129 – Mémoire d'alarme d'état de partition	☑ 01 – Sortie réelle	
		132 – Sortie agression	☑ 01 – Sortie réelle ☐ 02 – Sortie temporisée	
		146 – Alarme et SLT	☑ 01 – Sortie réelle	
		147 – Sortie de déconnexion	☑ 01 – Sortie réelle	
		148 – Départ à la terre	☑ 01 – Sortie réelle	
		149 – Communicateur alternatif	☑ 01 – Sortie réelle ☑ 02 – Sortie temporisée ☐ 04 – Alarme d'incendie ☐ 05 – Alarme de panique ☐ 06 – Alarme d'intrusion ☐ 07 – Ouverture/fermeture ☐ 08 – Suspension automatique de zone ☐ 09 – Alarme médicale ☐ 10 – Intrusion vérifiée ☐ 11 – Ouverture après alarme ☐ 12 – Alarme d'urgence non médicale ☐ 13 – Alarme d'utilisation sous la contrainte ☐ 14 – Agression vérifiée	
		155 – Problème du système	☑ 01 – Sortie réelle ☐ 02 – Sortie temporisée ☑ 04 – Intervention requise ☑ 05 – Perte de l'horloge ☑ 06 – Problème d'alimentation continue ☑ 07 – Tension de bus ☑ 08 – Problème d'alimentation secteur ☑ 09 – Défaut de dispositif ☑ 10 – Batterie de dispositif ☑ 11 – Sabotage de dispositif ☑ 12 – Négligence RF ☑ 13 – Problème de supervision de module ☑ 14 – Sabotage de module ☑ 15 – Communications ☑ 16 – Absence de réseau	

[010] [000 - 164] Attributs PGM			
		156 – Événement système verrouillé	☑ 01 – Sortie réelle ☐ 02 – Sortie temporisée ☑ 04 – Alarme incendie ☑ 05 – Alarme de panique ☑ 06 – Alarme d'intrusion ☑ 07 – Alarme médicale ☑ 08 – Supervision ☑ 09 – Événement prioritaire ☑ 10 – Agression ☑ 11 – Alarme d'utilisation sous la contrainte ☑ 12 – Alarme d'urgence non médicale ☑ 13 – Supervision incendie ☑ 14 – Problème de détection incendie ☑ 15 – Alarme de gaz CO
		157 – Sabotage du système	☑ 01 – Sortie réelle ☐ 02 – Sortie temporisée ☑ 09 – Sabotage de module ☑ 10 – Sabotages de zone
		161 – Problème d'alimentation continue	☑ 01 – Sortie réelle ☐ 02 – Sortie temporisée ☑ 09 – Niveau faible de batterie ☑ 10 – Batterie absente
		165 – Balise de proximité utilisée	☑ 01 – Sortie réelle
		166 – Partition avec balise de proximité utilisée	☑ 01 – Sortie réelle ☐ 02 – Sortie temporisée
		175 – Accès à la programmation de sonnerie	☑ 01 – Sortie réelle
		176 – Opération à distance	☑ 01 – Sortie réelle ☐ 02 – Sortie temporisée

[010] [000 - 164] Attributs PGM			
		184 – Ouverture après une alarme	☑ 01 – Sortie réelle ☑ 02 – Sortie temporisée
		200 – Zone suivie par zone	☑ 01 – Sortie réelle ☐ 02 – Sortie temporisée ☑ 04 – Verrouillage ☐ 05 – Suit l'alarme
		201 Suiveur de zone pour les zones 1 à 8 202 Suiveur de zone pour les zones 9 à 16 203 Suiveur de zone pour les zones 17 à 24 204 Suiveur de zone pour les zones 25 à 32 205 Suiveur de zone pour les zones 33 à 40 206 Suiveur de zone pour les zones 41 à 48 207 Suiveur de zone pour les zones 49 à 56 208 Suiveur de zone pour les zones 57 à 64 209 Suiveur de zone pour les zones 65 à 72 210 Suiveur de zone pour les zones 73 à 80 211 Suiveur de zone pour les zones 81 à 88 212 Suiveur de zone pour les zones 89 à 96 213 Suiveur de zone pour les zones 97 à 104 214 Suiveur de zone pour les zones 105 à 112 215 Suiveur de zone pour les zones 113 à 120 216 Suiveur de zone pour les zones 121 à 128	☑ 01 – Sortie réelle ☐ 02 – Sortie temporisée ☑ 04 – Verrouillage ☐ 05 – Suit l'alarme ☑ 09 – Borne 1 de la zone ☑ 10 – Borne 2 de la zone ☑ 11 – Borne 3 de la zone ☑ 12 – Borne 4 de la zone ☑ 13 – Borne 5 de la zone ☑ 14 – Borne 6 de la zone ☑ 15 – Borne 7 de la zone ☑ 16 – Borne 8 de la zone

[010] Assignation d'attribut PGM :

(Bascules sur 16 bits)

Description à la page page 109

PGM			Suiveur de zone par zone (000-128 ; par défaut : 000)	Balise de proximité utilisée (000-095 ; par défaut : 000)	Planification (000-004 ; par défaut : 000)
Centrale d'alarme	001	PGM 1			
	002	PGM 2			
	003	PGM 3			
	004	PGM 4			

[010] Assignation d'attribut PGM :

(Bascules sur 16 bits)

Description à la page page 109

PGM			Suiveur de zone par zone (000-128 ; par défaut : 000)	Balise de proximité utilisée (000-095 ; par défaut : 000)	Planification (000-004 ; par défaut : 000)
HSM2204 #1	005	PGM 5			
	006	PGM 6			
	007	PGM 7			
	008	PGM 8			
HSM2204 #2	009	PGM 9			
	010	PGM 10			
	011	PGM 11			
	012	PGM 12			
HSM2204 #3	013	PGM 13			
	014	PGM 14			
	015	PGM 15			
	016	PGM 16			
HSM2204 #4	017	PGM 17			
	018	PGM 18			
	019	PGM 19			
	020	PGM 20			
HSM2208 #1	037	PGM 37			
	038	PGM 38			
	039	PGM 39			
	040	PGM 40			
	041	PGM 41			
	042	PGM 42			
	043	PGM 43			
	044	PGM 44			
HSM2208 #2	045	PGM 45			
	046	PGM 46			
	047	PGM 47			
	048	PGM 48			
	049	PGM 49			
	050	PGM 50			
	051	PGM 51			
	052	PGM 52			
HSM2208 #3	053	PGM 53			
	054	PGM 54			
	055	PGM 55			
	056	PGM 56			

[010] Assignation d'attribut PGM :

(Bascules sur 16 bits)

Description à la page page 109

PGM			Suiveur de zone par zone (000-128 ; par défaut : 000)	Balise de proximité utilisée (000-095 ; par défaut : 000)	Planification (000-004 ; par défaut : 000)
	057	PGM 57			
	058	PGM 58			
	059	PGM 59			
	060	PGM 60			
HSM2208 #4	061	PGM 61			
	062	PGM 62			
	063	PGM 63			
	064	PGM 64			
	065	PGM 65			
	066	PGM 66			
	067	PGM 67			
	068	PGM 68			
HSM2208 #5	069	PGM 69			
	070	PGM 70			
	071	PGM 71			
	072	PGM 72			
	073	PGM 73			
	074	PGM 74			
	075	PGM 75			
	076	PGM 76			
HSM2208 #6	077	PGM 77			
	078	PGM 78			
	079	PGM 79			
	080	PGM 80			
	081	PGM 81			
	082	PGM 82			
	083	PGM 83			
	084	PGM 84			
HSM2208 #7	085	PGM 85			
	086	PGM 86			
	087	PGM 87			
	088	PGM 88			
	089	PGM 89			
	090	PGM 90			
	091	PGM 91			
	092	PGM 92			

[010] Assignation d'attribut PGM :

(Bascules sur 16 bits)

Description à la page page 109

PGM			Suiveur de zone par zone (000-128 ; par défaut : 000)	Balise de proximité utilisée (000-095 ; par défaut : 000)	Planification (000-004 ; par défaut : 000)
HSM2208 #8	093	PGM 93			
	094	PGM 94			
	095	PGM 95			
	096	PGM 96			
	097	PGM 97			
	098	PGM 98			
	099	PGM 99			
	100	PGM 100			
HSM2208 #9	101	PGM 101			
	102	PGM 102			
	103	PGM 103			
	104	PGM 104			
	105	PGM 105			
	106	PGM 106			
	107	PGM 107			
	108	PGM 108			
HSM2208 #10	109	PGM 109			
	110	PGM 110			
	111	PGM 111			
	112	PGM 112			
	113	PGM 113			
	114	PGM 114			
	115	PGM 115			
	116	PGM 116			
HSM2208 #11	117	PGM 117			
	118	PGM 118			
	119	PGM 119			
	120	PGM 120			
	121	PGM 121			
	122	PGM 122			
	123	PGM 123			
	124	PGM 124			
HSM2208 #12	125	PGM 125			
	126	PGM 126			
	127	PGM 127			
	128	PGM 128			
	129	PGM 129			

[010] Assignation d'attribut PGM :

(Bascules sur 16 bits)

Description à la page page 109

PGM			Suiveur de zone par zone (000-128 ; par défaut : 000)	Balise de proximité utilisée (000-095 ; par défaut : 000)	Planification (000-004 ; par défaut : 000)
	130	PGM 130			
	131	PGM 131			
	132	PGM 132			
HSM2208 #13	133	PGM 133			
	134	PGM 134			
	135	PGM 135			
	136	PGM 136			
	137	PGM 137			
	138	PGM 138			
	139	PGM 139			
	140	PGM 140			
HSM2208 #14	141	PGM 141			
	142	PGM 142			
	143	PGM 143			
	144	PGM 144			
	145	PGM 145			
	146	PGM 146			
	147	PGM 147			
	148	PGM 148			
HSM2208 #15	149	PGM 149			
	150	PGM 150			
	151	PGM 151			
	152	PGM 152			
	153	PGM 153			
	154	PGM 154			
	155	PGM 155			
	156	PGM 156			
HSM2208 #16	157	PGM 157			
	158	PGM 158			
	159	PGM 159			
	160	PGM 160			
	161	PGM 161			
	162	PGM 162			
	163	PGM 163			
	164	PGM 164			
HSM3204CX#17	293	PGM 293			
	294	PGM 294			

[010] Assignation d'attribut PGM :

(Bascules sur 16 bits)

Description à la page page 109

PGM			Suiveur de zone par zone (000-128 ; par défaut : 000)	Balise de proximité utilisée (000-095 ; par défaut : 000)	Planification (000-004 ; par défaut : 000)
	295	PGM 295			
	296	PGM 296			
	297	PGM 297			
	298	PGM 298			
	299	PGM 299			
	300	PGM 300			
	301	PGM 301			
	302	PGM 302			
	303	PGM 303			
	304	PGM 304			
	305	PGM 305			
	306	PGM 306			
	307	PGM 307			
	308	PGM 308			
	309	PGM 309			
	310	PGM 310			
	311	PGM 311			
	312	PGM 312			
	313	PGM 313			
	314	PGM 314			
	315	PGM 315			
	316	PGM 316			
	317	PGM 317			
	318	PGM 318			
	319	PGM 319			
	320	PGM 320			
	321	PGM 321			
	322	PGM 322			
	323	PGM 323			
	324	PGM 324			

[011]Options de configuration PGM

Description à la page page 109

PGM			Suiveur de zone par zone (000-128 ; par défaut : 000)	Balise de proximité utilisée (000-095 ; par défaut : 000)	Planification (000-004 ; par défaut : 000)
Centrale d'alarme	001	PGM 1			
	002	PGM 2			

[011]Options de configuration PGM

Description à la page page 109

PGM			Suiveur de zone par zone (000-128 ; par défaut : 000)	Balise de proximité utilisée (000-095 ; par défaut : 000)	Planification (000-004 ; par défaut : 000)
	003	PGM 3			
	004	PGM 4			
HSM2204 #1	005	PGM 5			
	006	PGM 6			
	007	PGM 7			
	008	PGM 8			
HSM2204 #2	009	PGM 9			
	010	PGM 10			
	011	PGM 11			
	012	PGM 12			
HSM2204 #3	013	PGM 13			
	014	PGM 14			
	015	PGM 15			
	016	PGM 16			
HSM2204 #4	017	PGM 17			
	018	PGM 18			
	019	PGM 19			
	020	PGM 20			
HSM2208 #1	037	PGM 37			
	038	PGM 38			
	039	PGM 39			
	040	PGM 40			
	041	PGM 41			
	042	PGM 42			
	043	PGM 43			
	044	PGM 44			
HSM2208 #2	045	PGM 45			
	046	PGM 46			
	047	PGM 47			
	048	PGM 48			
	049	PGM 49			
	050	PGM 50			
	051	PGM 51			
	052	PGM 52			
HSM2208 #3	053	PGM 53			
	054	PGM 54			
	055	PGM 55			
	056	PGM 56			

[011]Options de configuration PGM

Description à la page page 109

PGM			Suiveur de zone par zone (000-128 ; par défaut : 000)	Balise de proximité utilisée (000-095 ; par défaut : 000)	Planification (000-004 ; par défaut : 000)
	057	PGM 57			
	058	PGM 58			
	059	PGM 59			
	060	PGM 60			
HSM2208 #4	061	PGM 61			
	062	PGM 62			
	063	PGM 63			
	064	PGM 64			
	065	PGM 65			
	066	PGM 66			
	067	PGM 67			
	068	PGM 68			
HSM2208 #5	069	PGM 69			
	070	PGM 70			
	071	PGM 71			
	072	PGM 72			
	073	PGM 73			
	074	PGM 74			
	075	PGM 75			
	076	PGM 76			
HSM2208 #6	077	PGM 77			
	078	PGM 78			
	079	PGM 79			
	080	PGM 80			
	081	PGM 81			
	082	PGM 82			
	083	PGM 83			
	084	PGM 84			
HSM2208 #7	085	PGM 85			
	086	PGM 86			
	087	PGM 87			
	088	PGM 88			
	089	PGM 89			
	090	PGM 90			
	091	PGM 91			
	092	PGM 92			

[011]Options de configuration PGM

Description à la page page 109

PGM			Suiveur de zone par zone (000-128 ; par défaut : 000)	Balise de proximité utilisée (000-095 ; par défaut : 000)	Planification (000-004 ; par défaut : 000)
HSM2208 #8	093	PGM 93			
	094	PGM 94			
	095	PGM 95			
	096	PGM 96			
	097	PGM 97			
	098	PGM 98			
	099	PGM 99			
	100	PGM 100			
HSM2208 #9	101	PGM 101			
	102	PGM 102			
	103	PGM 103			
	104	PGM 104			
	105	PGM 105			
	106	PGM 106			
	107	PGM 107			
	108	PGM 108			
HSM2208 #10	109	PGM 109			
	110	PGM 110			
	111	PGM 111			
	112	PGM 112			
	113	PGM 113			
	114	PGM 114			
	115	PGM 115			
	116	PGM 116			
HSM2208 #11	117	PGM 117			
	118	PGM 118			
	119	PGM 119			
	120	PGM 120			
	121	PGM 121			
	122	PGM 122			
	123	PGM 123			
	124	PGM 124			
HSM2208 #12	125	PGM 125			
	126	PGM 126			
	127	PGM 127			
	128	PGM 128			
	129	PGM 129			
	130	PGM 130			

[011]Options de configuration PGM

Description à la page page 109

PGM			Suiveur de zone par zone (000-128 ; par défaut : 000)	Balise de proximité utilisée (000-095 ; par défaut : 000)	Planification (000-004 ; par défaut : 000)
	131	PGM 131			
	132	PGM 132			
HSM2208 #13	133	PGM 133			
	134	PGM 134			
	135	PGM 135			
	136	PGM 136			
	137	PGM 137			
	138	PGM 138			
	139	PGM 139			
	140	PGM 140			
HSM2208 #14	141	PGM 141			
	142	PGM 142			
	143	PGM 143			
	144	PGM 144			
	145	PGM 145			
	146	PGM 146			
	147	PGM 147			
	148	PGM 148			
HSM2208 #15	149	PGM 149			
	150	PGM 150			
	151	PGM 151			
	152	PGM 152			
	153	PGM 153			
	154	PGM 154			
	155	PGM 155			
	156	PGM 156			
HSM2208 #16	157	PGM 157			
	158	PGM 158			
	159	PGM 159			
	160	PGM 160			
	161	PGM 161			
	162	PGM 162			
	163	PGM 163			
	164	PGM 164			
HSM3204CX#17	293	PGM 293			
	294	PGM 294			
	295	PGM 295			
	296	PGM 296			

[011]Options de configuration PGM Description à la page page 109					
	PGM		Suiveur de zone par zone (000-128 ; par défaut : 000)	Balise de proximité utilisée (000-095 ; par défaut : 000)	Planification (000-004 ; par défaut : 000)
	297	PGM 297			
	298	PGM 298			
	299	PGM 299			
	300	PGM 300			
	301	PGM 301			
	302	PGM 302			
	303	PGM 303			
	304	PGM 304			
	305	PGM 305			
	306	PGM 306			
	307	PGM 307			
	308	PGM 308			
	309	PGM 309			
	310	PGM 310			
	311	PGM 311			
	312	PGM 312			
	313	PGM 313			
	314	PGM 314			
	315	PGM 315			
	316	PGM 316			
	317	PGM 317			
	318	PGM 318			
	319	PGM 319			
	320	PGM 320			
	321	PGM 321			
	322	PGM 322			
	323	PGM 323			
	324	PGM 324			

6.7 Blocage du système

[012] Blocage du système (3 chiffres décimaux) Description à la page page 109		
	Blocage du clavier :	(Plage : 000-255 ; Réglages par défaut 000) **Remarque :** Pour les installations EN, blocage programmé après 10 tentatives maximum.

	Durée de blocage du clavier :	(Plage : 001-255 ; Réglages par défaut 000) **Remarque :** Pour les installations EN, durée maximale programmée de 2 minutes.
	Blocage distant :	(Plage : 003-255 ; Réglages par défaut 006)
	Durée de blocage distant :	(Plage : 001-255 ; Réglages par défaut 060)

6.8 Options du système

[013] Options 1 du système Description à la page page 110		
		☐ 1 – Boucle NF/EDL
		☐ 2 – DEDL/SEDL
	EN	☑ 2 – DEDL/SEDL
		☑ 3 – Afficher tous les problèmes en cas d'armement
		☐ 4 – Sabotage/défauts de zone ouverte
		☑ 5 – Armement automatique planifié dans [*][6]
		☑ 6 – Défaut de sortie sonore
		☑ 7 – La mémoire tampon d'événement suit la déconnexion automatique
		☐ 8 – Signal incendie à trois temps
[014] Options 2 du système Description à la page page 111		
		☐ 1 – Coup de sonnerie
		☐ 2 – Coup de sonnerie en cas d'armement automatique
		☐ 3 – Coup de sonnerie en sortie
		☐ 4 – Coup de sonnerie en entrée
		☐ 5 – Coup de sonnerie en cas de problème
		☐ 6 – Réservé
		☐ 7 – Fin de la temporisation de sortie
		☐ 8 – La sonnerie incendie continue
[015] Options 3 du système Description à la page page 112		
		☑ 1 – Touche [F] activée
		☐ 2 – Annonce de la touche [P]
		☐ 3 – Sortie rapide
		☑ 4 – Armement rapide/Touche de fonction
		☐ 5 – Réservé
		☐ 6 – Le code maître n'est pas modifiable par l'utilisateur
		☑ 7 – Activer la surveillance de ligne téléphonique
		☑ 8 – SLT sonore en cas d'armement

[016] Options 4 du système Description à la page page 113		
		☑ 1 – Affichage des problèmes d'alimentation secteur
		☐ 2 – Le voyant de problème d'alimentation secteur clignote
	EN	☑ 2 – Le voyant de problème d'alimentation secteur clignote
		☐ 3 – Blocage du clavier
	EN	☑ 3 – Blocage du clavier
		☐ 4 – Le blocage du clavier exige un code
	EN	☑ 4 – Le blocage du clavier exige un code
		☑ 5 – Rétroéclairage du clavier
		☐ 6 – Mode d'économie d'énergie
		☐ 7 – La suspension est affichée en cas d'armement
		☐ 8 – Sabotages de clavier activés
	EN	☑ 8 – Sabotages de clavier activés

[017] Options 5 du système Description à la page page 114		
		☑ 1 – Carillon de porte à l'ouverture
		☐ 2 – Carillon de porte à la fermeture
	EN	☑ 2 – Carillon de porte à la fermeture
		☐3 – Bips sonores en cas de problème de brouillage RF
		☐ 4 – Contact multiple
		☐ 5 – Fermeture tardive
		☐ 6 – Heure légale
		☐ 7 – Carillon silencieux durant la temporisation de sortie rapide
		☐ 8 – Coup de sonnerie en cas d'armement/désarmement en mode absence

[018] Options 6 du système Description à la page page 115		
		☐ 1 – Exception de transmission de test
		☐ 2 – Notification de suspension en temps réel
		☐ 3 – Notification de suspension pour les zones en mode à domicile/absence
		☐ 4 – Notification de suspension en temps réel
		☐ 5 – Avertisseur de clavier en alarme
		☐ 6 – Réservé
		☐ 7 – Relance de la temporisation de sortie
	CP-01	☑ 7 – Relance de la temporisation de sortie
		☑ 7 – Relance de la temporisation de sortie
		☐ 8 – Bips de panne d'alimentation secteur

	EN	☑ 8 – Bips de panne d'alimentation secteur
[019] Options 7 du système Description à la page page 116		
		☐ 1 – Défaut sonore de zone à dispositif sans fil
		☐ 2 – Problèmes de verrouillage
	EN	☑ 2 – Problèmes de verrouillage
		☐3 – Réservé
		☐ 4 – Réservé
		☐ 5 – Défaut de bus sonore
		☐ 6 – Code d'utilisation sous la contrainte
		☑ 7 – Température en degrés Celsius
		☐ 8 – Réinitialisation après activation de zone
[020] Options 8 du système Description à la page page 116		
		☐ 1 – Saisie d'un code d'accès pendant la temporisation d'entrée
		☐ 2 – Procédure d'entrée EU
	EN	☑ 2 – Procédure d'entrée EU
		☐ 3 – [*][8] Accès alors qu'armé
		☐ 4 – Réinitialisation à distance
		☐ 5 – Réinitialisation technicien
		☐ 6 – Désarmement par interrupteur à clé pendant la temporisation d'entrée
		☐ 7 – Accès de l'installateur et DLS
	EN	☑ 7 – Accès de l'installateur et DLS
		☐ 8 – Des problèmes empêchent l'armement
	EN	☑ 8 – Des problèmes empêchent l'armement
[021] Options 9 du système Description à la page page 118		
	EN	☐ 1 – Affichage des problèmes
	EN	☐ 2 – Blocage de clavier alors qu'armé
		☐ 3 – Réservé
		☐ 4 – Affichage de l'état « Prêt »
		☐ 5 – PGM désactivée par blocage de clavier
	EN	☑ 5 – PGM désactivée par blocage de clavier
		☐ 6 – Affichage de l'état « Armé »
		☐ 7 – Une zone ouverte annule l'armement

	EN	☑ 7 – Une zone ouverte annule l'armement
		☐ 8 – Temporisation de sortie sonore pour l'armement en mode à domicile
[022] Options 10 du système Description à la page page 119		
		☐ 1 – Option de la touche [F]
		☐ 2 – Réservé
		☐ 3 – Réservé
	EN	☐ 4 – Compteur de transmission de test en heures
		☐ 5 – Bascule du mode absence au mode à domicile
		☐ 6 – Déconnecter l'audio bidirectionnel
		☐ 7 – Les bips de problème sont silencieux
		☐ 8 – L'interrupteur à clé arme en mode absence
		☑ 8 – L'interrupteur à clé arme en mode absence
[023] Options 11 du système Description à la page page 120		
		☐ 1 – Le voyant Prêt clignote pour l'armement forcé
		☐ 2 – Code d'accès nécessaire pour [*][*]
		☐ 3 – Détection de sabotage/défaut
		☐ 4 – Code d'accès nécessaire pour [*][1]
	EN	☑ 4 – Code d'accès nécessaire pour [*][1]
		☐ 5 – Code d'accès nécessaire pour [*][2]
	EN	☑ 5 – Code d'accès nécessaire pour [*][2]
		☐ 6 – Code d'accès nécessaire pour [*][3]
	EN	☑ 6 – Code d'accès nécessaire pour [*][3]
		☐ 7 – Code d'accès nécessaire pour [*][4]
	EN	☑ 7 – Code d'accès nécessaire pour [*][4]
		☐ 8 – [*][6] Option d'accessibilité
[024] Options 12 du système Description à la page page 121		
		☐ 1– Réservé
		☐ 2 – Réservé
		☐ 3 – Un problème d'alimentation secteur/continue empêche l'armement
	EN	☑ 3 – Un problème d'alimentation secteur/continue empêche l'armement
	EN	☐ 4 – Des sabotages empêchent l'armement
		☐ 5 – Option d'horloge en temps réel

		☐ 6 – Réservé
		☐ 7 – Réservé
		☐ 8 – Déconnecter DLS
[025] Options 13 du système Description à la page page 121		
		☐ 1 – Numérotation européenne
		☑ 2 – Numérotation forcée
		☐ 3 – Compteur de transmission de test en minutes
	EN	☐ 4 – Indication de démarrage à chaud
		☐ 5 – Tonalité d'identifiant
		☐ 6 – Tonalité produite-2100 Hz
		☐ 7 – Fenêtre DLS
		☐ 8 – Sonnerie audible EDC
[040] Authentification de l'utilisateur Description à la page page 122		
		☑ 1 – Code d'utilisateur ou balise de proximité
		☐ 2 – Code d'utilisateur et balise de proximité
[041] Nombre de chiffres du code d'accès Description à la page page 122		
		☑ 00 – Codes d'accès à 4 chiffres
	EN	☐ 01 – Codes d'accès à 6 chiffres
[042] Vérification d'événement Description à la page page 123		
		01 – Compteur d'intrusion vérifiée (par défaut : 002) :
		02 – Compteur d'agression (par défaut : 002) :
		03 – Sélection de la vérification d'intrusion : 001 – Code de police (par défaut) 002 – Double détection 003 – Détection séquentielle

6.9 Armer_Désarmer_automatiquement

[151] Armement/désarmement automatique de la partition 1 Description à la page page 123			
	001 – Heures d'armement automatique de la partition 1 : (4 chiffres HH:MM) Réglages par défaut : 9999	24 heures :	
		Dimanche :	Jeudi :
		Lundi :	Vendredi :
		Mardi :	Samedi :
		Mercredi :	
	002 – Heures de désarmement automatique de la partition 1 : (4 chiffres HH:MM)	24 heures :	
		Dimanche :	Jeudi :

	Réglages par défaut : 9999	Lundi :	Vendredi :
		Mardi :	Samedi :
		Mercredi :	
	003 – Planification en congé de désarmement automatique de la partition 1 : (3 chiffres décimaux)	Congé 1 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 2 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 3 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 4 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
	004 – Préalarme d'armement automatique de la partition 1 (par défaut : 004) :		
	005 – Temporisation différée d'armement automatique de la partition 1 (par défaut : 000) :		
	006 – Temporisation d'armement sans activité de la partition 1 (par défaut : 000) :		
	007 – Temporisation de préalarme d'armement sans activité de la partition 1 (par défaut : 001) :		
[152]	**Armement/désarmement automatique de la partition 2**		
	001 – Heures d'armement automatique de la partition 2 : (4 chiffres HH:MM) Réglages par défaut : 9999	24 heures :	
		Dimanche :	Jeudi :
		Lundi :	Vendredi :
		Mardi :	Samedi :
		Mercredi :	
	002 – Heures de désarmement automatique de la partition 2 : (4 chiffres HH:MM) Réglages par défaut : 9999	24 heures :	
		Dimanche :	Jeudi :
		Lundi :	Vendredi :
		Mardi :	Samedi :
		Mercredi :	
	003 – Planification en congé de désarmement automatique de la partition 2 : (3 chiffres décimaux)	Congé 1 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 2 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 3 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 4 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
	004 – Préalarme d'armement automatique de la partition 2 (par défaut : 004) :		
	005 – Temporisation différée d'armement automatique de la partition 2 (par défaut : 000) :		
	006 – Temporisation d'armement sans activité de la partition 2 (par défaut : 000) :		
	007 – Temporisation de préalarme d'armement sans activité de la partition 2 (par défaut : 001) :		
[153]	**Armement/désarmement automatique de la partition 3**		
	001 – Heures d'armement automatique de la partition 3 : (4 chiffres HH:MM) Réglages par défaut : 9999	24 heures :	
		Dimanche :	Jeudi :
		Lundi :	Vendredi :
		Mardi :	Samedi :
		Mercredi :	

	002 – Heures de désarmement automatique de la partition 3 : (4 chiffres HH:MM) Réglages par défaut : 9999	24 heures :	
		Dimanche :	Jeudi :
		Lundi :	Vendredi :
		Mardi :	Samedi :
		Mercredi :	
	003 – Planification en congé de désarmement automatique de la partition 3 : (3 chiffres décimaux)	Congé 1 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 2 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 3 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 4 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
	004 – Préalarme d'armement automatique de la partition 3 (par défaut : 004) :		
	005 – Temporisation différée d'armement automatique de la partition 3 (par défaut : 000) :		
	006 – Temporisation d'armement sans activité de la partition 3 (par défaut : 000) :		
	007 – Temporisation de préalarme d'armement sans activité de la partition 3 (par défaut : 001) :		
[154]	**Armement/désarmement automatique de la partition 4**		
	001 – Heures d'armement automatique de la partition 4 : (4 chiffres HH:MM) Réglages par défaut : 9999	24 heures :	
		Dimanche :	Jeudi :
		Lundi :	Vendredi :
		Mardi :	Samedi :
		Mercredi :	
	002 – Heures de désarmement automatique de la partition 4 : (4 chiffres HH:MM) Réglages par défaut : 9999	24 heures :	
		Dimanche :	Jeudi :
		Lundi :	Vendredi :
		Mardi :	Samedi :
		Mercredi :	
	003 – Planification en congé de désarmement automatique de la partition 4 : (3 chiffres décimaux)	Congé 1 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 2 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 3 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 4 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
	004 – Préalarme d'armement automatique de la partition 4 (par défaut : 004) :		
	005 – Temporisation différée d'armement automatique de la partition 4 (par défaut : 000) :		
	006 – Temporisation d'armement sans activité de la partition 4 (par défaut : 000) :		
	007 – Temporisation de préalarme d'armement sans activité de la partition 4 (par défaut : 001) :		
[155]	**Armement/désarmement automatique de la partition 5**		
	001 – Heures d'armement automatique de la partition 5 : (4 chiffres HH:MM) Réglages par défaut : 9999	24 heures :	
		Dimanche :	Jeudi :
		Lundi :	Vendredi :

		Mardi :	Samedi :
		Mercredi :	
	002 – Heures de désarmement automatique de la partition 5 : (4 chiffres HH:MM) Réglages par défaut : 9999	24 heures :	
		Dimanche :	Jeudi :
		Lundi :	Vendredi :
		Mardi :	Samedi :
		Mercredi :	
	003 – Planification en congé de désarmement automatique de la partition 2 : (3 chiffres décimaux)	Congé 1 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 2 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 3 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 4 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
	004 – Préalarme d'armement automatique de la partition 5 (par défaut : 004) :		
	005 – Temporisation différée d'armement automatique de la partition 5 (par défaut : 000) :		
	006 – Temporisation d'armement sans activité de la partition 5 (par défaut : 000) :		
	007 – Temporisation de préalarme d'armement sans activité de la partition 5 (par défaut : 001) :		
[156]	**Armement/désarmement automatique de la partition 6**		
	001 – Heures d'armement automatique de la partition 6 : (4 chiffres HH:MM) Réglages par défaut : 9999	24 heures :	
		Dimanche :	Jeudi :
		Lundi :	Vendredi :
		Mardi :	Samedi :
		Mercredi :	
	002 – Heures de désarmement automatique de la partition 6 : (4 chiffres HH:MM) Réglages par défaut : 9999	24 heures :	
		Dimanche :	Jeudi :
		Lundi :	Vendredi :
		Mardi :	Samedi :
		Mercredi :	
	003 – Planification en congé de désarmement automatique de la partition 6 : (3 chiffres décimaux)	Congé 1 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 2 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 3 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 4 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
	004 – Préalarme d'armement automatique de la partition 6 (par défaut : 004) :		
	005 – Temporisation différée d'armement automatique de la partition 6 (par défaut : 000) :		
	006 – Temporisation d'armement sans activité de la partition 6 (par défaut : 000) :		

	007 – Temporisation de préalarme d'armement sans activité de la partition 6 (par défaut : 001) :		
[157]	**Armement/désarmement automatique de la partition 7**		
	001 – Heures d'armement automatique de la partition 7 :	24 heures :	
	(4 chiffres HH:MM)	Dimanche :	Jeudi :
	Réglages par défaut : 9999	Lundi :	Vendredi :
		Mardi :	Samedi :
		Mercredi :	
	002 – Heures de désarmement automatique de la partition 7 :	24 heures :	
	(4 chiffres HH:MM)	Dimanche :	Jeudi :
	Réglages par défaut : 9999	Lundi :	Vendredi :
		Mardi :	Samedi :
		Mercredi :	
	003 – Planification en congé de désarmement automatique de la partition 7 :	Congé 1 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
	(3 chiffres décimaux)	Congé 2 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 3 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 4 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
	004 – Préalarme d'armement automatique de la partition 7 (par défaut : 004) :		
	005 – Temporisation différée d'armement automatique de la partition 7 (par défaut : 000) :		
	006 – Temporisation d'armement sans activité de la partition 7 (par défaut : 000) :		
	007 – Temporisation de préalarme d'armement sans activité de la partition 7 (par défaut : 001) :		
[158]	**Armement/désarmement automatique de la partition 8**		
	001 – Heures d'armement automatique de la partition 8 :	24 heures :	
	(4 chiffres HH:MM)	Dimanche :	Jeudi :
	Réglages par défaut : 9999	Lundi :	Vendredi :
		Mardi :	Samedi :
		Mercredi :	
	002 – Heures de désarmement automatique de la partition 8 :	24 heures :	
	(4 chiffres HH:MM)	Dimanche :	Jeudi :
	Réglages par défaut : 9999	Lundi :	Vendredi :
		Mardi :	Samedi :
		Mercredi :	
	003 – Planification en congé de désarmement automatique de la partition 8 :	Congé 1 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
	(3 chiffres décimaux)	Congé 2 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 3 : ☐ Allumé ☑ Éteint	
		Congé 4 : ☐ Allumé ☑ Éteint	

	004 – Préalarme d'armement automatique de la partition 8 (par défaut : 004) :
	005 – Temporisation différée d'armement automatique de la partition 8 (par défaut : 000) :
	006 – Temporisation d'armement sans activité de la partition 8 (par défaut : 000) :
	007 – Temporisation de préalarme d'armement sans activité de la partition 8 (par défaut : 001) :

[200]	Masque de partition		
	Descriptions à la pagepage 124	001 – Activer masque de partition 1 à 8	☑ – Partition 1
			☐ – Partition 2
			☐ – Partition 3
			☐ – Partition 4
			☐ – Partition 5
			☐ – Partition 6
			☐ – Partition 7
			☐ – Partition 8

6.10 Assignation de zones et de partitions

[201]-[208] Assignation de zone à une partition (Description à page 124)			
[201] Assignation de zone de partition 1		**[202] Assignation de zone de partition 2**	
	Bit 1 2 3 4 5 6 7 8		Bit 1 2 3 4 5 6 7 8
001 – 01-08	☑ ☑ ☑ ☑ ☑ ☑ ☑ ☑	001 – 01-08	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
002 – 09-16	☑ ☑ ☑ ☑ ☑ ☑ ☑ ☑	002 – 09-16	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
003 – 17-24	☐ ☐☐☐☐☐☐☐	003 – 17-24	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
004 – 25-32	☐ ☐☐☐☐☐☐☐	004 – 25-32	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
005 – 33-40	☐ ☐☐☐☐☐☐☐	005 – 33-40	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
006 – 41-48	☐ ☐☐☐☐☐☐☐	006 – 41-48	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
007 – 49-56	☐ ☐☐☐☐☐☐☐	007 – 49-56	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
008 – 57-64	☐ ☐☐☐☐☐☐☐	008 – 57-64	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
009 – 65-72	☐ ☐☐☐☐☐☐☐	009 – 65-72	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
010 – 73-80	☐ ☐☐☐☐☐☐☐	010 – 73-80	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
011 – 81-88	☐ ☐☐☐☐☐☐☐	011 – 81-88	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
012 – 89-96	☐ ☐☐☐☐☐☐☐	012 – 89-96	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
013 – 97-104	☐ ☐☐☐☐☐☐☐	013 – 97-104	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
014 – 105-112	☐ ☐☐☐☐☐☐☐	014 – 105-112	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
015 – 113-120	☐ ☐☐☐☐☐☐☐	015 – 113-120	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
016 – 121-128	☐ ☐☐☐☐☐☐☐	016 – 121-128	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
[203] Assignation de zone de partition 3		**[204] Assignation de zone de partition 4**	
	Bit 1 2 3 4 5 6 7 8		Bit 1 2 3 4 5 6 7 8
001 – 01-08	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	001 – 01-08	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
002 – 09-16	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	002 – 09-16	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

003 – 17-24	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	003 – 17-24	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
004 – 25-32	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	004 – 25-32	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
005 – 33-40	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	005 – 33-40	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
006 – 41-48	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	006 – 41-48	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
007 – 49-56	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	007 – 49-56	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
008 – 57-64	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	008 – 57-64	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
009 – 65-72	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	009 – 65-72	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
010 – 73-80	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	010 – 73-80	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
011 – 81-88	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	011 – 81-88	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
012 – 89-96	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	012 – 89-96	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
013 – 97-104	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	013 – 97-104	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
014 – 105-112	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	014 – 105-112	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
015 – 113-120	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	015 – 113-120	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
016 – 121-128	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	016 – 121-128	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
[205] Assignation de zone de partition 5		**[206] Assignation de zone de partition 6**	
	Bit 1 2 3 4 5 6 7 8		Bit 1 2 3 4 5 6 7 8
001 – 01-08	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	001 – 01-08	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
002 – 09-16	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	002 – 09-16	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
003 – 17-24	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	003 – 17-24	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
004 – 25-32	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	004 – 25-32	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
005 – 33-40	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	005 – 33-40	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
006 – 41-48	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	006 – 41-48	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
007 – 49-56	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	007 – 49-56	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
008 – 57-64	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	008 – 57-64	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
009 – 65-72	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	009 – 65-72	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
010 – 73-80	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	010 – 73-80	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
011 – 81-88	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	011 – 81-88	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
012 – 89-96	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	012 – 89-96	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
013 – 97-104	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	013 – 97-104	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
014 – 105-112	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	014 – 105-112	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
015 – 113-120	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	015 – 113-120	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
016 – 121-128	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	016 – 121-128	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
[207] Assignation de zone de partition 7		**[208] Assignation de zone de partition 8**	
	Bit 1 2 3 4 5 6 7 8		Bit 1 2 3 4 5 6 7 8
001 – 01-08	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	001 – 01-08	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
002 – 09-16	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	002 – 09-16	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
003 – 17-24	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	003 – 17-24	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
004 – 25-32	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	004 – 25-32	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
005 – 33-40	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	005 – 33-40	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
006 – 41-48	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	006 – 41-48	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
007 – 49-56	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	007 – 49-56	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
008 – 57-64	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	008 – 57-64	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

009 – 65-72	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	009 – 65-72	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
010 – 73-80	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	010 – 73-80	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
011 – 81-88	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	011 – 81-88	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
012 – 89-96	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	012 – 89-96	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
013 – 97-104	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	013 – 97-104	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
014 – 105-112	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	014 – 105-112	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
015 – 113-120	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	015 – 113-120	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
016 – 121-128	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	016 – 121-128	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

6.11 Communication

[300] Voies de communication centrale/récepteur Description à la page page 125		
	001 – Récepteur 1 :	☑ Ligne téléphonique NCTP
		☐ Routage automatique du communicateur alternatif
		☐ Récepteur 1 du communicateur alternatif - Ethernet
		☐ Récepteur 2 du communicateur alternatif - Ethernet
		☐ Récepteur 3 du communicateur alternatif - Cellulaire
		☐Récepteur 4 du communicateur alternatif - Cellulaire
	002 – Récepteur 2 :	☑ Ligne téléphonique NCTP
		☐ Routage automatique du communicateur alternatif
		☐ Récepteur 1 du communicateur alternatif - Ethernet
		☐Récepteur 2 du communicateur alternatif - Ethernet
		☐ Récepteur 3 du communicateur alternatif - Cellulaire
		☐Récepteur 4 du communicateur alternatif - Cellulaire
	003 – Récepteur 3 :	☑ Ligne téléphonique NCTP
		☐ Routage automatique du communicateur alternatif
		☐ Récepteur 1 du communicateur alternatif - Ethernet
		☐ Récepteur 2 du communicateur alternatif - Ethernet
		☐ Récepteur 3 du communicateur alternatif - Cellulaire
		☐ Récepteur 4 du communicateur alternatif - Cellulaire 2
	004 – Récepteur 4 :	☑ Ligne téléphonique NCTP
		☐ Routage automatique du communicateur alternatif
		☐ Récepteur 1 du communicateur alternatif - Ethernet
		☐ Récepteur 2 du communicateur alternatif - Ethernet
		☐ Récepteur 3 du communicateur alternatif - Cellulaire
		☐ Récepteur 4 du communicateur alternatif - Cellulaire
[301] Programmation de numéro de téléphone (Par défaut : DFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFF)		
	(32 caractères hexadécimaux) Description à la page page 125	001 – Programmation de numéro de téléphone du récepteur 1 :
		002 – Programmation de numéro de téléphone du récepteur 2 :
		003 – Programmation de numéro de téléphone du récepteur 3 :

		004 – Programmation de numéro de téléphone du récepteur 4 :

[304] Suite de caractères d'annulation d'appel en attente

(Description à page 126)

	Suite de caractères d'annulation d'appel en attente (6 caractères hexadécimaux ; par défaut : DB70EF CP-01 Par défaut : FFFFFF) :

[307] Rapport de zone

Description à la page 126 (001-128 = zones 1-128)

☑ 1 – Alarme
☑ 2 – Fin d'alarme
☑ 3 – Sabotage
☑ 4 – Fin de sabotage
☑ 5 – Défaut
☑ 6 – Fin de défaut

001	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	002	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	003	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	004	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	005	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
006	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	007	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	008	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	009	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	010	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
011	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	012	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	013	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	014	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	015	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
016	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	017	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	018	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	019	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	020	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
021	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	022	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	023	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	024	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	025	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
026	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	027	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	028	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	029	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	030	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
031	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	032	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	033	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	034	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	035	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
036	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	037	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	038	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	039	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	040	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
041	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	042	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	043	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	044	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	045	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
046	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	047	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	048	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	049	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	050	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
051	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	052	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	053	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	054	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	055	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
056	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	057	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	058	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	059	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	060	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
061	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	062	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	063	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	064	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	065	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
066	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	067	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	068	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	069	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	070	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
071	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	072	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	073	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	074	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	075	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8

	076	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	077	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	078	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	079	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	080	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
	081	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	082	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	083	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	084	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	085	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
	086	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	087	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	088	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	089	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	090	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
	091	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	092	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	093	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	094	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	095	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
	096	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	097	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	098	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	099	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	100	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
	101	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	102	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	103	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	104	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	105	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
	106	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	107	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	108	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	109	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	110	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
	111	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	112	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	113	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	114	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	115	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
	116	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	117	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	118	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	119	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	120	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
	121	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	122	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	123	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	124	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	125	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8
	126	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	127	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8	128	☑☑☑☑☑☑☐☐ 1 2 3 4 5 6 7 8				

[308] Rapport d'événement

Description à la page page 126

	001 – Alarme 1 divers	☑1 – Alarme d'utilisation sous la contrainte ☑ 2 – Ouverture après alarme ☑ 3 – Alarme de fermeture récente ☑ 4 – Alarme de supervision d'extenseur de zone ☑ 5 – Fin d'alarme de supervision d'extenseur de zone ☑6 – Intrusion vérifiée ☑ 7 – Alarme d'intrusion non vérifiée ☑ 8 – Annulation d'alarme
	002 – Alarme 2 divers	☑ 1 – Alarme d'agression vérifiée
	011 – Priorité des alarmes 1	☑ 1 – Alarme incendie par la touche F du clavier ☑ 2 – Fin d'alarme incendie par le clavier ☑ 3 – Alarme d'urgence médicale par la touche M du clavier ☑ 4 – Fin d'urgence médicale par le clavier ☑ 5 – Alarme de demande d'aide (panique) par la touche P du clavier ☑ 6 – Fin d'alarme de (demande d'aide) panique par le clavier ☑ 7 – Alarme d'entrée auxiliaire ☑ 8 – Fin d'alarme d'entrée auxiliaire
	021 – Alarmes d'incendie 1	☑ 3 – Alarme de détecteur de fumée bifilaire sur PGM 2 ☑ 4 – Fin d'alarme de détecteur de fumée bifilaire sur PGM 2

[308] Rapport d'événement Description à la page page 126		
	101 – Événements de sabotage	☑ 3 – Sabotage de module ☑ 4 – Fin de sabotage de module ☑5 – Blocage du clavier ☑ 7 – Blocage à distance
	201 – Événements 1 d'ouverture/fermeture	☑ 1 – Fermeture par l'utilisateur ☑ 2 – Ouverture par l'utilisateur ☑ 5 – Fermeture spéciale ☑ 6 – Ouverture spéciale ☑ 7 – Ouverture par interrupteur à clé ☑ 8 – Fermeture par interrupteur à clé
	202 – Événements 2 d'ouverture/fermeture	☑ 1 – Fermeture automatique ☑ 2 – Désarmement automatique ☑ 3 – Annuler/retarder l'armement automatique
	211 – Événements d'ouverture/fermeture divers	☑ 1 – Fermeture tardive ☑ 2 – Ouverture tardive ☑ 5 – Défaut de sortie
	221 – Événements de suspension	☑ 1 – Suspension de zone ☑ 2 – Annulation de la suspension de zone ☑ 3 – Fermeture partielle
	301 – Événements 1 de la centrale	☑ 1 – Problème de panne d'alimentation secteur de la centrale ☑ 2 – Fin de panne d'alimentation secteur de la centrale ☑ 3 – Problème de niveau faible de batterie de la centrale ☑ 4 – Fin de problème de niveau faible de batterie de la centrale ☑ 5 – Problème de batterie absente de la centrale ☑ 6 – Fin de problème de batterie absente de la centrale ☑ 7 – Panne d'alimentation de la centrale ☑ 8 – Fin de panne d'alimentation de la centrale
	302 – Événements 2 de la centrale	☑ 1 – Problème du circuit de la sonnerie ☑ 2 – Fin de problème du circuit de la sonnerie ☑ 3 – Problème de ligne téléphonique ☑ 4 – Fin de problème de ligne téléphonique ☑ 5 – Problème d'auxiliaire ☑ 6 – Fin de problème d'auxiliaire ☑ 7– Problème de surintensité ☑ 8 – Fin de problème de surintensité
	305 – Événements 5 de la centrale	☑ 3 – Problème de détecteur de fumée bifilaire sur PGM 2 ☑ 4 – Fin de problème de détecteur de fumée bifilaire sur PGM 2

[308] Rapport d'événement Description à la page page 126		
	311 – Événements 1 de maintenance	☑ 1 – Problème de brouillage RF ☑ 2 – Fin de problème de brouillage RF ☑ 3 – Problème de détection incendie ☑ 4 – Fin de problème de détection incendie ☑ 5 – Démarrage à froid ☑ 6 – Négligence ☑ 7 – Problème d'autodiagnostic ☑ 8 – Fin de problème d'autodiagnostic
	312 – Événements 2 de maintenance	NA ☐ 1 – Début de session de l'installateur ☐ 2 – Fin de session de l'installateur ☐ 3 – Début de session DLS ☐ 4 – Fin de session DLS ☐ 5 – Début de session SA ☐ 6 – Fin de session SA ☐ 7 – Mémoire tampon d'événement pleine à 75 % EN ☐ 1 – Début de session de l'installateur ☐ 2 – Fin de session de l'installateur ☐ 3 – Début de session DLS ☐ 4 – Fin de session DLS ☐ 5 – Début de session SA ☑ 6 – Fin de session SA ☑ 7 – Mémoire tampon d'événement pleine à 75 %
	313 – Événements 3 de maintenance	☑ 1 – Démarrage de la m.à.j du micrologiciel ☑ 2 – Réussite de la m.à.j du micrologiciel ☑ 3 – Échec de la m.à.j du micrologiciel
	314 – Événements 4 de maintenance	☑ 1 – Problème de détection de gaz ☑ 2 – Fin de problème de détection de gaz ☑ 3 – Problème de détection thermique ☑ 4 – Fin de problème de détection thermique ☑ 5 – Problème de détection de gel ☑ 6 – Fin de problème de détection de gel ☑ 7 – Problème de sonde déconnectée ☑ 8 – Fin de problème de sonde déconnectée
	321 – Événements de récepteur	☑ 2 – Fin de problème EDC du récepteur 1 ☑ 4 – Fin de problème EDC du récepteur 2 ☑ 6 – Fin de problème EDC du récepteur 3 ☑ 8 – Fin de problème EDC du récepteur 4

[308] Rapport d'événement Description à la page page 126		
	331 – Événements 1 de module	☑ 1 – Problème d'alimentation secteur de module ☑ 2 – Fin de problème d'alimentation secteur de module ☑ 3 – Problème de batterie de module ☑ 4 – Fin de problème de batterie de module ☑ 5 – Problème d'absence de batterie de module ☑ 6 – Fin de problème d'absence de batterie de module ☑ 7 – Panne d'alimentation de module ☑ 8 – Fin de panne d'alimentation de module
	332 – Événements 2 de module	☑ 1 – Problème de tension faible de module ☑ 2 – Fin de problème de tension faible de module ☑ 3 – Problème de supervision de module ☑ 4 – Fin de problème de supervision de module ☑ 5 – Problème d'auxiliaire de module ☑ 6 – Fin de problème d'auxiliaire de module
	335 – Événements 5 de module	☑ 1 – Défaut de sortie 1 ☑ 2 – Fin de défaut de sortie 1
	351 – Communicateur alternatif 1 Communicateur 1	R 1 – Défaut de communication de module du communicateur alternatif R 2 – Fin de défaut de communication de module du communicateur alternatif. R 7 – Défaillance Radio/SIM du communicateur alternatif. R8 – Fin de défaillance radio/SIM du communicateur alternatif.
	352 – Communicateur alternatif 2 alternatif 2	R 1 – Défaut de réseau du communicateur alternatif R 2 – Fin de défaut de réseau du communicateur alternatif R 5 – Problème de connexion Ethernet du communicateur alternatif R 6 – Fin de problème de connexion Ethernet du communicateur alternatif
	354 – Communicateur alternatif 4 alternatif 4	☑ 1 – Problème de récepteur 1 du communicateur alternatif ☑ 2 – Fin de problème de récepteur 1 du communicateur alternatif R 3 – Problème de récepteur 2 du communicateur alternatif ☑ 4 – Fin de problème de récepteur 2 du communicateur alternatif R 5 – Problème de récepteur 3 du communicateur alternatif ☑ 6 – Fin de problème de récepteur 3 du communicateur alternatif R 7 – Problème de récepteur 4 du communicateur alternatif ☑ 8 – Fin de problème de récepteur 4 du communicateur alternatif

[308] Rapport d'événement Description à la page page 126		
	355 – Communicateur alternatif 5	☑ 1 – Problème d'échec de supervision de récepteur 1 du communicateur alternatif ☑ 2 – Fin de problème de supervision de récepteur 1 du communicateur alternatif R 3 – Problème d'échec de supervision de récepteur 2 du communicateur alternatif ☑ 4 – Fin de problème de supervision de récepteur 2 du communicateur alternatif R 5 – Problème d'échec de supervision de récepteur 3 du communicateur alternatif ☑ 6 – Fin de problème de supervision de récepteur 3 du communicateur alternatif R 7 – Problème d'échec de supervision de récepteur 4 du communicateur alternatif ☑ 8 – Fin de problème de supervision de récepteur 4 du communicateur alternatif
	361 – Événements de dispositif sans fil	☑ 1 – Panne d'alimentation secteur de dispositif ☑ 2 – Fin de panne d'alimentation secteur de dispositif ☑ 3 – Niveau faible de batterie de dispositif ☑ 4 – Fin de problème de niveau faible de batterie de dispositif ☑ 5 – Défaut de dispositif ☑ 6 – Fin de défaut de dispositif
	401– Événements de test du système	☑ 1 – Début de test de marche ☑ 2 – Fin de test de marche ☑ 3 – Transmission de test périodique ☑ 4 – Transmission de test périodique avec problème ☑ 5 – Test du système

6.12 Pilotages d'appel

[309] Pilotage d'appels du système Description à la page page 1			
	001 – Événements de maintenance :	☑ Récepteur n°1	☑Récepteur n°3
		☑Récepteur n°2	☑Récepteur n°4
	002 – Événements de transmission de test :	☑ Récepteur n°1	☑ Récepteur n°3
		☑Récepteur n°2	☑ Récepteur n°4

[310] Codes de compte (4 caractères hexadécimaux ; par défaut FFFF) Description à la page page 1	
	000 – Code de compte du système (6 caractères hexadécimaux ; par défaut : FFFFFF) :
	001 – Code de compte de partition 1 :
	002 – Code de compte de partition 2 :
	003 – Code de compte de partition 3 :
	004 – Code de compte de partition 4 :
	005 – Code de compte de partition 5 :
	006 – Code de compte de partition 6 :
	007 – Code de compte de partition 7 :
	008 – Code de compte de partition 8 :

[311] Pilotages d'appels de partition 1 Description à la page page 1			
	001 – Alarme/fin d'alarme de partition 1 :	☑ Récepteur n°1	☑Récepteur n°3
		☑ Récepteur n°2	☑Récepteur n°4
	002 – Sabotage/fin de sabotage de partition 1 :	☑ Récepteur n°1	☑ Récepteur n°3
		☑ Récepteur n°2	☑ Récepteur n°4
	003 – Ouverture/fermeture de partition 1 :	☐ Récepteur n°1	☐ Récepteur n°3
		☐ Récepteur n°2	☐ Récepteur n°4
[312]	**Pilotages d'appels de partition 2**		
	001 – Alarme/fin d'alarme de partition 2 :	☑ Récepteur n°1	☑ Récepteur n°3
		☑ Récepteur n°2	☑ Récepteur n°4
	002 – Sabotage/fin de sabotage de partition 2 :	☑ Récepteur n°1	☑ Récepteur n°3
		☑Récepteur n°2	☑ Récepteur n°4
	003 – Ouverture/fermeture de partition 2 :	☐ Récepteur n°1	☐ Récepteur n°3
		☐ Récepteur n°2	☐ Récepteur n°4
[313]	**Pilotages d'appels de partition 3**		
	001 – Alarme/fin d'alarme de partition 3 :	☑ Récepteur n°1	☑Récepteur n°3
		☑Récepteur n°2	☑ Récepteur n°4
	002 – Sabotage/fin de sabotage de partition 3 :	☑ Récepteur n°1	☑ Récepteur n°3
		☑Récepteur n°2	☑Récepteur n°4
	003 – Ouverture/fermeture de partition 3 :	☐ Récepteur n°1	☐ Récepteur n°3
		☐ Récepteur n°2	☐ Récepteur n°4
[314]	**Pilotages d'appels de partition 4**		
	001 – Alarme/fin d'alarme de partition 4 :	☑ Récepteur n°1	☑Récepteur n°3
		☑ Récepteur n°2	☑ Récepteur n°4
	002 – Sabotage/fin de sabotage de partition 4 :	☑ Récepteur n°1	☑Récepteur n°3
		☑Récepteur n°2	☑Récepteur n°4
	003 – Ouverture/fermeture de partition 4 :	☐ Récepteur n°1	☐ Récepteur n°3
		☐ Récepteur n°2	☐ Récepteur n°4
[315]	**Pilotages d'appels de partition 5**		
	001 – Alarme/fin d'alarme de partition 5 :	☑ Récepteur n°1	☑ Récepteur n°3
		☑Récepteur n°2	☑ Récepteur n°4
	002 – Sabotage/fin de sabotage de partition 5 :	☑ Récepteur n°1	☑Récepteur n°3
		☑Récepteur n°2	☑Récepteur n°4
	003 – Ouverture/fermeture de partition 5 :	☐ Récepteur n°1	☐ Récepteur n°3
		☐ Récepteur n°2	☐ Récepteur n°4
[316]	**Pilotages d'appels de partition 6**		
	001 – Alarme/fin d'alarme de partition 6 :	☑ Récepteur n°1	☑Récepteur n°3
		☑ Récepteur n°2	☑ Récepteur n°4
	002 – Sabotage/fin de sabotage de partition 6 :	☑ Récepteur n°1	☑ Récepteur n°3
		☑Récepteur n°2	☑Récepteur n°4

	003 – Ouverture/fermeture de partition 6 :	☐ Récepteur n°1	☐ Récepteur n°3
		☐ Récepteur n°2	☐ Récepteur n°4
[317]	**Pilotages d'appels de partition 7**		
	001 – Alarme/fin d'alarme de partition 7 :	☑ Récepteur n°1	☑Récepteur n°3
		☑Récepteur n°2	☑Récepteur n°4
	002 – Sabotage/fin de sabotage de partition 7 :	☑ Récepteur n°1	☑Récepteur n°3
		☑Récepteur n°2	☑Récepteur n°4
	003 – Ouverture/fermeture de partition 7 :	☐ Récepteur n°1	☐ Récepteur n°3
		☐ Récepteur n°2	☐ Récepteur n°4
[318]	**Pilotages d'appels de partition 8**		
	001 – Alarme/fin d'alarme de partition 8 :	☑ Récepteur n°1	☑Récepteur n°3
		☑Récepteur n°2	☑ Récepteur n°4
	002 – Sabotage/fin de sabotage de partition 8 :	☑ Récepteur n°1	☑ Récepteur n°3
		☑ Récepteur n°2	☑Récepteur n°4
	003 – Ouverture/fermeture de partition 8 :	☐ Récepteur n°1	☐ Récepteur n°3
		☐ Récepteur n°2	☐ Récepteur n°4
[350] Formats du communicateur			
Description à la page page 133			
	(2 chiffres décimaux)	001 – Récepteur 1 :	003 – Récepteur 3 :
	Plage : 03= Identifiant de contact, 04= SIA (par défaut)	002 – Récepteur 2 :	004 – Récepteur 4 :

[377] Variables de communication		
(3 chiffres décimaux)		
Plage : 000-255 tentatives sauf indication contraire		
Description à la page page 1		
	001 – Tentatives de déconnexion de zone :	Alarmes et fin d'alarmes (000-014) :
	Par défaut : 003	Sabotages et fin de sabotages :
	CP-01 Par défaut : 002	Maintenance et rétablissement :
	002 – Délais de communication :	Temporisation de la zone de communication Par défaut : 000 CP-01 Par défaut : 030
		Délai de communication de panne d'alimentation secteur Par défaut : 030 minutes/heures
		Délai de problème SLT NA Par défaut : 010 contrôles EN Par défaut : 002 contrôles
		Niveau faible de batterie de zone sans fil Délai de transmission Par défaut : 0000 jours/heures
		Temporisation du cycle de transmission de négligence Par défaut : 030 jours/heures

		Fenêtre d'abandon de communication Par défaut : 000 minutes CP-01 Par défaut : 005 minutes
	003 – Cycle de transmission de test périodique (par défaut : 030 jours/heures) :	
	004 – Heure de transmission de test périodique (par défaut : 9999) :	
	011 – Nombre maximum de tentatives de numérotation (par défaut : 005) :	
	012 – Délai entre les tentatives NCTP : (par défaut : 003 secondes) :	
	013 – Délai entre les tentatives forcées : (par défaut : 020 secondes) :	
	014 – Attente après la numérotation pour la négociation : (plage : 001-255 ; par défaut : 040 secondes ; UL=45) :	
	015 – Attente d'accusé de réception du réseau Ethernet/cellulaire : (plage : 001-255 ; par défaut : 060 secondes) :	
	016 – Temporisation de vérification de défaut de réseau Ethernet/cellulaire : (plage : 003-255 ; par défaut : 010) :	
[380]	**Option 1 de communicateur**	
	Description à la page page 1	1 – ☑ Communications activées
		2 – ☐ Rétablissement au délai de coupure de sonnerie
		3 – ☐ Numérotation à impulsions
		4 – ☐ Numérotation à impulsions après la 5e tentative
		5 – ☐ Communications parallèles
	NA	6 – ☐ Numérotation alternative
	EN	6 – ☑ Numérotation alternative
		7 – ☐ Nombre de tentatives de numérotation réduites
		8 – ☐ Négligence d'activité
[381]	**Option 2 de communicateur**	
	Description à la page page 1	1 – ☐ Retour d'appel sur clavier
		2 – ☐ Retour d'appel avec sonnerie
		4 – ☐ Confirmation de fermeture
		8 – ☐ Options de priorité de communications
[382]	**Option 3 de communicateur**	
	Description à la page page 1	1 – ☐ Récepteur de transmission de test
		2 – ☐ Communication de test de marche
		4 – ☐ Annulation d'appel en attente
		5 – ☐ADC activé/désactivé
		6 – ☐ Délai de communication de panne d'alimentation secteur en heures
		8 – ☐ Limite de sabotage
[383]	**Option 4 de communicateur**	
	Description à la page page 1	1 – ☐ Code de compte du numéro de téléphone
		2 – ☐ Code de compte à 6 chiffres
		3 – ☐Ethernet activé
		4 – ☐Cellulaire activé
		5 – ☐ Communiquer les événements EDC

[384] Options du communicateur de secours		
	Description à la page page 1	2 – ☑ Options de secours - Récepteur 2
		3 – ☐ Options de secours - Récepteur 3
		4 – ☐ Options de secours - Récepteur 4
[385] Masque « Parler/écouter » du module audio		
	Description à la page page 1	1 –☐Parler/écouter sur le récepteur 1 2 –☐Parler/écouter sur le récepteur 2 3 –☐Parler/écouter sur le récepteur 3 4 –☐Parler/écouter sur le récepteur 4

6.13 Programmation par liaison DLS

[401] Options DLS/SA		
	Description à la page page 140	1 – ☐ Double appel
		2 – ☑ Liaison DLS activée par l'utilisateur
		3 – ☐ Rappel par DLS
		4 – ☐ Appel par l'utilisateur
		6 – ☐ Appel par la centrale et vitesse de transmission (baud)
		7 – R DLS par le communicateur alternatif
[402] Programmation du numéro de téléphone DLS sur NCTP Description à la page page 141		
	(Numéro de téléphone à 31 chiffres ; par défaut : DFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFF) :	
[403] Code d'accès DLS Description à la page page 141		
	(6 chiffres hexadécimaux ; 000000-FFFFFF ; par défaut : 212800):	
[404] Identifiant de centrale DLS/SA Description à la page page 141		
	(valeur hexadécimale à 12 chiffres ; 000000000000-FFFFFFFFFFFF)	
[405] Temporisation de double appel sur NCTP Description à la page page 141		
	(3 chiffres décimaux ; 000-255 ; par défaut : 060) :	
[406] Nombre de sonneries NCTP pour répondre Description à la page page 141		
	(3 chiffres décimaux ; 000-255 ; par défaut 000) :	
[407] Code d'accès SA Description à la page page 141		
	(6 chiffres hexadécimaux ; 000000-FFFFFF ; par défaut : FFFFFF) :	
[410] Options DLS automatiques Description à la page page 141		
	001 – Options DLS automatiques	1 – ☐ DLS périodique

		3 – ☐ DLS/mémoire tampon d'événement à 75 % de sa capacité
		8 – ☐ Modification de la programmation par DLS
	002 – Jours de DLS périodique (3 chiffres décimaux ; 000-255 ; par défaut : 000 jours) :	
	003 – Heure de DLS périodique (4 chiffres décimaux ; HH-MM ; 0000-2359 ; par défaut : 0000) :	
	007 – Début de la fenêtre d'appel temporisée (4 chiffres décimaux ; 0000-2359 ; HH:MM)	1 – 0000 Début de la fenêtre d'appel temporisée
	Réglages par défaut : 0000	2 – 0000 Fin de la fenêtre d'appel temporisée

6.14 Saisie virtuelle

[560] Entrées virtuelles			
	(3 chiffres décimaux)	001 - Entrée virtuelle 1 :	017 - Entrée virtuelle 17 :
		002 - Entrée virtuelle 2 :	018 - Entrée virtuelle 18 :
	Description à la page page 142	003 - Entrée virtuelle 3 :	019 - Entrée virtuelle 19 :
	Réglages par défaut : 000	004 - Entrée virtuelle 4 :	020 - Entrée virtuelle 20 :
		005 - Entrée virtuelle 5 :	021 - Entrée virtuelle 21 :
		006 - Entrée virtuelle 6 :	022 - Entrée virtuelle 22 :
		007 - Entrée virtuelle 7 :	023 - Entrée virtuelle 23 :
		008 - Entrée virtuelle 8 :	024 - Entrée virtuelle 24 :
		009 - Entrée virtuelle 9 :	025 - Entrée virtuelle 25 :
		010 - Entrée virtuelle 10 :	026 - Entrée virtuelle 26 :
		011 - Entrée virtuelle 11 :	027 - Entrée virtuelle 27 :
		012 - Entrée virtuelle 12 :	028 - Entrée virtuelle 28 :
		013 - Entrée virtuelle 13 :	029 - Entrée virtuelle 29 :
		014 - Entrée virtuelle 14 :	030 - Entrée virtuelle 30 :
		015 - Entrée virtuelle 15 :	031 - Entrée virtuelle 31 :
		016 - Entrée virtuelle 16 :	032 - Entrée virtuelle 32 :

6.15 Programmation de la planification

[601] Programmation de la planification 1 Description à la page page 84					
		Intervalle 1	101 – Heure de début :		102 – Heure de fin :
			103 – Assignation de jours :		104 – Assignation de congé :
		(4 chiffres décimaux)		01 – ☐ Dimanche	☐ Congé 1
		de HH:MM		02 – ☐ Lundi	☐ Congé 2
		à HH:MM		03 – ☐ Mardi	☐ Congé 3
		Réglages par défaut : 0000		04 – ☐ Mercredi	☐ Congé 4
				05 – ☐ Jeudi	
				06 – ☐ Vendredi	
				07 – ☐ Samedi	

		Intervalle 2	201 – Heure de début :		202 – Heure de fin :
			203 – Assignation de jours :		204 – Assignation de congé :
		(4 chiffres décimaux)		01 – ☐ Dimanche	☐ Congé 1
		de HH:MM		02 – ☐ Lundi	☐ Congé 2
		à HH:MM		03 – ☐ Mardi	☐ Congé 3
		Réglages par défaut : 0000		04 – ☐ Mercredi	☐ Congé 4
				05 – ☐ Jeudi	
				06 – ☐ Vendredi	
				07 – ☐ Samedi	
		Intervalle 3	301 – Heure de début :		302 – Heure de fin :
			303 – Assignation de jours :		304 – Assignation de congé :
		(4 chiffres décimaux)		01 – ☐ Dimanche	☐ Congé 1
		de HH:MM		02 – ☐ Lundi	☐ Congé 2
		à HH:MM		03 – ☐ Mardi	☐ Congé 3
		Réglages par défaut : 0000		04 – ☐ Mercredi	☐ Congé 4
				05 – ☐ Jeudi	
				06 – ☐ Vendredi	
				07 – ☐ Samedi	
		Intervalle 4	401 – Heure de début :		402 – Heure de fin :
			403 – Assignation de jours :		404 – Assignation de congé :
		(4 chiffres décimaux)		01 – ☐ Dimanche	☐ Congé 1
		de HH:MM		02 – ☐ Lundi	☐ Congé 2
		à HH:MM		03 – ☐ Mardi	☐ Congé 3
		Réglages par défaut : 0000		04 – ☐ Mercredi	☐ Congé 4
				05 – ☐ Jeudi	
				06 – ☐ Vendredi	
				07 – ☐ Samedi	
[602] Programmation de la planification 2					
		Intervalle 1	101 – Heure de début :		102 – Heure de fin :
			103 – Assignation de jours :		104 – Assignation de congé :
		(4 chiffres décimaux)		01 – ☐ Dimanche	☐ Congé 1
		de HH:MM		02 – ☐ Lundi	☐ Congé 2
		à HH:MM		03 – ☐ Mardi	☐ Congé 3
		Réglages par défaut : 0000		04 – ☐ Mercredi	☐ Congé 4
				05 – ☐ Jeudi	
				06 – ☐ Vendredi	
				07 – ☐ Samedi	

		Intervalle 2	201 – Heure de début :		202 – Heure de fin :
			203 – Assignation de jours :		204 – Assignation de congé :
		(4 chiffres décimaux)		01 – ☐ Dimanche	☐ Congé 1
		de HH:MM		02 – ☐ Lundi	☐ Congé 2
		à HH:MM		03 – ☐ Mardi	☐ Congé 3
		Réglages par défaut : 0000		04 – ☐ Mercredi	☐ Congé 4
				05 – ☐ Jeudi	
				06 – ☐ Vendredi	
				07 – ☐ Samedi	
		Intervalle 3	301 – Heure de début :		302 – Heure de fin :
			303 – Assignation de jours :		304 – Assignation de congé :
		(4 chiffres décimaux)		01 – ☐ Dimanche	☐ Congé 1
		de HH:MM		02 – ☐ Lundi	☐ Congé 2
		à HH:MM		03 – ☐ Mardi	☐ Congé 3
		Réglages par défaut : 0000		04 – ☐ Mercredi	☐ Congé 4
				05 – ☐ Jeudi	
				06 – ☐ Vendredi	
				07 – ☐ Samedi	
		Intervalle 4	401 – Heure de début :		402 – Heure de fin :
			403 – Assignation de jours :		404 – Assignation de congé :
		(4 chiffres décimaux)		01 – ☐ Dimanche	☐ Congé 1
		de HH:MM		02 – ☐ Lundi	☐ Congé 2
		à HH:MM		03 – ☐ Mardi	☐ Congé 3
		Réglages par défaut : 0000		04 – ☐ Mercredi	☐ Congé 4
				05 – ☐ Jeudi	
				06 – ☐ Vendredi	
				07 – ☐ Samedi	
[603] Programmation de la planification 3					
		Intervalle 1	101 – Heure de début :		102 – Heure de fin :
			103 – Assignation de jours :		104 – Assignation de congé :
		(4 chiffres décimaux)		01 – ☐ Dimanche	☐ Congé 1
		de HH:MM		02 – ☐ Lundi	☐ Congé 2
		à HH:MM		03 – ☐ Mardi	☐ Congé 3
		Réglages par défaut : 0000		04 – ☐ Mercredi	☐ Congé 4
				05 – ☐ Jeudi	
				06 – ☐ Vendredi	
				07 – ☐ Samedi	

		Intervalle 2	201 – Heure de début :		202 – Heure de fin :
			203 – Assignation de jours :		204 – Assignation de congé :
		(4 chiffres décimaux)		01 – ☐ Dimanche	☐ Congé 1
		de HH:MM		02 – ☐ Lundi	☐ Congé 2
		à HH:MM		03 – ☐ Mardi	☐ Congé 3
		Réglages par défaut : 0000		04 – ☐ Mercredi	☐ Congé 4
				05 – ☐ Jeudi	
				06 – ☐ Vendredi	
				07 – ☐ Samedi	
		Intervalle 3	301 – Heure de début :		302 – Heure de fin :
			303 – Assignation de jours :		304 – Assignation de congé :
		(4 chiffres décimaux)		01 – ☐ Dimanche	☐ Congé 1
		de HH:MM		02 – ☐ Lundi	☐ Congé 2
		à HH:MM		03 – ☐ Mardi	☐ Congé 3
		Réglages par défaut : 0000		04 – ☐ Mercredi	☐ Congé 4
				05 – ☐ Jeudi	
				06 – ☐ Vendredi	
				07 – ☐ Samedi	
		Intervalle 4	401 – Heure de début :		402 – Heure de fin :
			403 – Assignation de jours :		404 – Assignation de congé :
		(4 chiffres décimaux)		01 – ☐ Dimanche	☐ Congé 1
		de HH:MM		02 – ☐ Lundi	☐ Congé 2
		à HH:MM		03 – ☐ Mardi	☐ Congé 3
		Réglages par défaut : 0000		04 – ☐ Mercredi	☐ Congé 4
				05 – ☐ Jeudi	
				06 – ☐ Vendredi	
				07 – ☐ Samedi	
[604] Programmation de la planification 4					
		Intervalle 1	101 – Heure de début :		102 – Heure de fin :
			103 – Assignation de jours :		104 – Assignation de congé :
		(4 chiffres décimaux)		01 – ☐ Dimanche	☐ Congé 1
		De HH:MM à HH:MM		02 – ☐ Lundi	☐ Congé 2
		Réglages par défaut : 0000		03 – ☐ Mardi	☐ Congé 3
				04 – ☐ Mercredi	☐ Congé 4
				05 – ☐ Jeudi	
				06 – ☐ Vendredi	

				07 – ☐ Samedi	
		Intervalle 2	201 – Heure de début :		202 – Heure de fin :
			203 – Assignation de jours :		204 – Assignation de congé :
		(4 chiffres décimaux)		01 – ☐ Dimanche	☐ Congé 1
		De HH:MM à HH:MM		02 – ☐ Lundi	☐ Congé 2
		Réglages par défaut : 0000		03 – ☐ Mardi	☐ Congé 3
				04 – ☐ Mercredi	☐ Congé 4
				05 – ☐ Jeudi	
				06 – ☐ Vendredi	
				07 – ☐ Samedi	
		Intervalle 3	301 – Heure de début :		302 – Heure de fin :
			303 – Assignation de jours :		304 – Assignation de congé :
		(4 chiffres décimaux)		01 – ☐ Dimanche	☐ Congé 1
		De HH:MM à HH:MM		02 – ☐ Lundi	☐ Congé 2
		Réglages par défaut : 0000		03 – ☐ Mardi	☐ Congé 3
				04 – ☐ Mercredi	☐ Congé 4
				05 – ☐ Jeudi	
				06 – ☐ Vendredi	
				07 – ☐ Samedi	
		Intervalle 4	401 – Heure de début :		402 – Heure de fin :
			403 – Assignation de jours :		404 – Assignation de congé :
		(4 chiffres décimaux)		01 – ☐ Dimanche	☐ Congé 1
		De HH:MM à HH:MM		02 – ☐ Lundi	☐ Congé 2
		Réglages par défaut : 0000		03 – ☐ Mardi	☐ Congé 3
				04 – ☐ Mercredi	☐ Congé 4
				05 – ☐ Jeudi	
				06 – ☐ Vendredi	
				07 – ☐ Samedi	
[711] Groupe de congé 1					
	(6 chiffres décimaux)	001 – Groupe de congé 1 Date 1 :			
	MMJJAA	002 – Groupe de congé 1 Date 2 :			
	Réglages par défaut : 000000	003 – Groupe de congé 1 Date 3 :			
		004 – Groupe de congé 1 Date 4 :			
		005 – Groupe de congé 1 Date 5 :			

	Description à la page page 143	006 – Groupe de congé 1 Date 6 :
		007 – Groupe de congé 1 Date 7 :
		008 – Groupe de congé 1 Date 8 :
		009-099 – Groupe de congé 1 Date 9-99 :
[712] Groupe de congé 2		
	(6 chiffres décimaux)	001 – Groupe de congé 2 Date 1 :
	MMJJAA	002 – Groupe de congé 2 Date 2 :
	Réglages par défaut : 000000	003 – Groupe de congé 2 Date 3 :
		004 – Groupe de congé 2 Date 4 :
		005 – Groupe de congé 2 Date 5 :
	Description à la page page 143	006 – Groupe de congé 2 Date 6 :
		007 – Groupe de congé 2 Date 7 :
		008 – Groupe de congé 2 Date 8 :
		009-099 – Groupe de congé 2 Date 9-99 :
[713] Groupe de congé 3		
	(6 chiffres décimaux)	001 – Groupe de congé 3 Date 1 :
	MMJJAA	002 – Groupe de congé 3 Date 2 :
	Réglages par défaut : 000000	003 – Groupe de congé 3 Date 3 :
		004 – Groupe de congé 3 Date 4 :
	Description à la page page 143	005 – Groupe de congé 3 Date 5 :
		006 – Groupe de congé 3 Date 6 :
		007 – Groupe de congé 3 Date 7 :
		008 – Groupe de congé 3 Date 8 :
		009-099 – Groupe de congé 3 Date 9-99 :
[714] Groupe de congé 4		
	(6 chiffres décimaux)	001 – Groupe de congé 4 Date 1 :
	MMJJAA	002 – Groupe de congé 4 Date 2 :
	Réglages par défaut : 000000	003 – Groupe de congé 4 Date 3 :
		004 – Groupe de congé 4 Date 4 :
		005 – Groupe de congé 4 Date 5 :
	Description à la page page 143	006 – Groupe de congé 4 Date 6 :
		007 – Groupe de congé 4 Date 7 :
		008 – Groupe de congé 4 Date 8 :
		009-099 – Groupe de congé 4 Date 9-99 :

6.16 Programmation du module audio

[802] Programmation de module audio Saisie à 2 chiffres 00= Aucune station assignée 01 - 04 pour les stations audio 1 à 4 Réglages par défaut : 00		
	001	Assignation d'une station à la zone 1 :
	002	Assignation d'une station à la zone 2 :
	003	Assignation d'une station à la zone 3 :
	004	Assignation d'une station à la zone 4 :
	005	Assignation d'une station à la zone 5 :
	006	Assignation d'une station à la zone 6 :
	007	Assignation d'une station à la zone 7 :
	008	Assignation d'une station à la zone 8 :
	009	Assignation d'une station à la zone 9 :
	010	Assignation d'une station à la zone 10 :
	011	Assignation d'une station à la zone 11 :
	012	Assignation d'une station à la zone 12 :
	013	Assignation d'une station à la zone 13 :
	014	Assignation d'une station à la zone 14 :
	015	Assignation d'une station à la zone 15 :
	016	Assignation d'une station à la zone 16 :
	017	Assignation d'une station à la zone 17 :
	018	Assignation d'une station à la zone 18 :
	019	Assignation d'une station à la zone 19 :
	020	Assignation d'une station à la zone 20 :
	021	Assignation d'une station à la zone 21 :
	022	Assignation d'une station à la zone 22 :
	023	Assignation d'une station à la zone 23 :
	024	Assignation d'une station à la zone 24 :
	025	Assignation d'une station à la zone 25 :
	026	Assignation d'une station à la zone 26 :
	027	Assignation d'une station à la zone 27 :
	028	Assignation d'une station à la zone 28 :
	029	Assignation d'une station à la zone 29 :
	030	Assignation d'une station à la zone 30 :
	031	Assignation d'une station à la zone 31 :
	032	Assignation d'une station à la zone 32 :
	033	Assignation d'une station à la zone 33 :
	034	Assignation d'une station à la zone 34 :
	035	Assignation d'une station à la zone 35 :
	036	Assignation d'une station à la zone 36 :

	037	Assignation d'une station à la zone 37 :
	038	Assignation d'une station à la zone 38 :
	039	Assignation d'une station à la zone 39 :
	040	Assignation d'une station à la zone 40 :
	041	Assignation d'une station à la zone 41 :
	042	Assignation d'une station à la zone 42 :
	043	Assignation d'une station à la zone 43 :
	044	Assignation d'une station à la zone 44 :
	045	Assignation d'une station à la zone 45 :
	046	Assignation d'une station à la zone 46 :
	047	Assignation d'une station à la zone 47 :
	048	Assignation d'une station à la zone 48 :
	049	Assignation d'une station à la zone 49 :
	050	Assignation d'une station à la zone 50 :
	051	Assignation d'une station à la zone 51 :
	052	Assignation d'une station à la zone 52 :
	053	Assignation d'une station à la zone 53 :
	054	Assignation d'une station à la zone 54 :
	055	Assignation d'une station à la zone 55 :
	056	Assignation d'une station à la zone 56 :
	057	Assignation d'une station à la zone 57 :
	058	Assignation d'une station à la zone 58 :
	059	Assignation d'une station à la zone 59 :
	060	Assignation d'une station à la zone 60 :
	061	Assignation d'une station à la zone 61 :
	062	Assignation d'une station à la zone 62 :
	063	Assignation d'une station à la zone 63 :
	064	Assignation d'une station à la zone 64 :
	065	Assignation d'une station à la zone 65 :
	066	Assignation d'une station à la zone 66 :
	067	Assignation d'une station à la zone 67 :
	068	Assignation d'une station à la zone 68 :
	069	Assignation d'une station à la zone 69 :
	070	Assignation d'une station à la zone 70 :
	071	Assignation d'une station à la zone 71 :
	072	Assignation d'une station à la zone 72 :
	073	Assignation d'une station à la zone 73 :
	074	Assignation d'une station à la zone 74 :
	075	Assignation d'une station à la zone 75 :
	076	Assignation d'une station à la zone 76 :
	077	Assignation d'une station à la zone 77 :
	078	Assignation d'une station à la zone 78 :

	079	Assignation d'une station à la zone 79 :
	080	Assignation d'une station à la zone 80 :
	081	Assignation d'une station à la zone 81 :
	082	Assignation d'une station à la zone 82 :
	083	Assignation d'une station à la zone 83 :
	084	Assignation d'une station à la zone 84 :
	085	Assignation d'une station à la zone 85 :
	086	Assignation d'une station à la zone 86 :
	087	Assignation d'une station à la zone 87 :
	088	Assignation d'une station à la zone 88 :
	089	Assignation d'une station à la zone 89 :
	090	Assignation d'une station à la zone 90 :
	091	Assignation d'une station à la zone 91 :
	092	Assignation d'une station à la zone 92 :
	093	Assignation d'une station à la zone 93 :
	094	Assignation d'une station à la zone 94 :
	095	Assignation d'une station à la zone 95 :
	096	Assignation d'une station à la zone 96 :
	097	Assignation d'une station à la zone 97 :
	098	Assignation d'une station à la zone 98 :
	099	Assignation d'une station à la zone 99 :
	100	Assignation d'une station à la zone 100 :
	101	Assignation d'une station à la zone 101 :
	102	Assignation d'une station à la zone 102 :
	103	Assignation d'une station à la zone 103 :
	104	Assignation d'une station à la zone 104 :
	105	Assignation d'une station à la zone 105 :
	106	Assignation d'une station à la zone 106 :
	107	Assignation d'une station à la zone 107 :
	108	Assignation d'une station à la zone 108 :
	109	Assignation d'une station à la zone 109 :
	110	Assignation d'une station à la zone 110 :
	111	Assignation d'une station à la zone 111 :
	112	Assignation d'une station à la zone 112 :
	113	Assignation d'une station à la zone 113 :
	114	Assignation d'une station à la zone 114 :
	115	Assignation d'une station à la zone 115 :
	116	Assignation d'une station à la zone 116 :
	117	Assignation d'une station à la zone 117 :
	118	Assignation d'une station à la zone 118 :
	119	Assignation d'une station à la zone 119 :
	120	Assignation d'une station à la zone 120 :

	121	Assignation d'une station à la zone 121 :
	122	Assignation d'une station à la zone 122 :
	123	Assignation d'une station à la zone 123 :
	124	Assignation d'une station à la zone 124 :
	125	Assignation d'une station à la zone 125 :
	126	Assignation d'une station à la zone 126 :
	127	Assignation d'une station à la zone 127 :
	128	Assignation d'une station à la zone 128 :

[802]

	600	Option 1 d'activation de l'audio bidirectionnel	1 - ☐ Sabotages 2 - ☐ Pour usage futur 3 - ☑ Alarme par la touche [A] 4 - ☑ Alarme par la touche [P] 5 - ☑ Alarme d'utilisation sous la contrainte 6 - ☑ Ouverture après alarme 7 - ☐ Pour usage futur 8 - ☐ Alarme de supervision de zone
	603	Option 1 de contrôle de l'audio bidirectionnel	1 - ☐ Pour usage futur 2 - ☑ Écouter toutes les zones / Écouter les zones en alarme 3 - ☐ Pour usage futur 4 - ☐ Sirène active pendant une session audio bidirectionnelle 5 - ☐ Détection automatique de coupure de ligne 6 - ☐ Appel par l'utilisateur 7 - ☐ Pour usage futur 8 - ☑ Session audio bidirectionnelle démarrée par le central de télésurveillance
	605	Options d'enreg.	1 - ☑ Capture audio activée 2 - ☐ Effacement en cas d'erreur EDC 3 - ☐ Pour usage futur 4 - ☐ Pour usage futur 5 - ☐ Pour usage futur 6 - ☐ Pour usage futur 7 - ☐ Pour usage futur 8 - ☐ Pour usage futur
	606	Option 1 de contrôle d'enregistrement de station audio	1 - ☐ Enregistrement avec la station audio 1 2 - ☐ Enregistrement avec la station audio 2 3 - ☐ Enregistrement avec la station audio 3 4 - ☐ Enregistrement avec la station audio 4 5 - ☐ Pour usage futur 6 - ☐ Pour usage futur 7 - ☐ Pour usage futur 8 - ☐ Pour usage futur
	610	Durée de fenêtre de rappel/récupération : Saisie à 2 chiffres Par défaut : 05 minutes	

	611	Code d'accusé de réception de rappel : Saisie à 6 chiffres Réglages par défaut : 999999	
	612	Ignorer le répondeur : Saisie à 2 chiffres Réglages par défaut : 00	
	613	Temporisation de double appel : Saisie à 2 chiffres Réglages par défaut : 30	
	614	Nombre de sonneries pour répondre : Saisie à 2 chiffres Réglages par défaut : 00	
	615	Durée audio : Saisie à 2 chiffres Réglages par défaut : 90	
	616	Heure d'enreg. : Saisie à 3 chiffres Réglages par défaut : 105	
	617	Délai d'écrasement : Saisie à 2 chiffres Par défaut : 15 minutes	
	620	Option 1 de sabotage de station audio :	1 - ☐ Sabotage de la station audio 1 2 - ☐ Sabotage de la station audio 2 3 - ☐ Sabotage de la station audio 3 4 - ☐ Sabotage de la station audio 4 5 - ☐ Pour usage futur 6 - ☐ Pour usage futur 7 - ☐ Pour usage futur 8 - ☐ Pour usage futur
	999	Réinitialisation de la programmation de module aux valeurs d'usine par défaut	999 Code de l'installateur 999

6.17 Programmation de dispositif sans fil

[804] Programmation de dispositif sans fil Voir le manuel d'installation du module HSM2HOSTx et le feuillets d'installation des dispositifs sans fil pour des informations détaillées.			
	000 – Attribution de dispositif sans fil	Zones : (Sélection)	Zone n° :
			Définition de zone :
		(2 chiffres décimaux)	Assignation de partition :
		(14 x 2)	Étiquette de zone :
	Cette section donne une vue d'ensemble de la programmation des dispositifs sans fil. Voir le feuillet d'installation du dispositif concerné et les instructions d'installation du clavier RFK ou du module HSM2HOST pour les fiches techniques détaillées.	Clés sans fil (Sélection)	Clé sans fil n° :
		(2 chiffres décimaux)	Assignation de partition :
		(Sélection)	Sélectionner utilisateur :

			Étiquette de clé sans fil :
		Sirènes (Sélection)	Sirène n° :
		(2 chiffres décimaux)	Assignation de partition :
		(14 x 1)	Étiquette de sirène :
		Claviers (valeur décimale à 2 chiffres)	Clavier n° :
		(2 chiffres décimaux)	Assignation de partition :
			Étiquette de clavier numérique :
		Répétiteurs (Sélection)	Répétiteur n° :
			Étiquette de répétiteur :
	001-128 Configurer les zones sans fil 1 à 128		
	551-556 Configurer les sirènes sans fil 1 à 16		
	601-632 Configurer les clés sans fil 1 à 32		
	701-716 Configurer les claviers sans fil		
	801-810 Options de liaison sans fil		
	841 Programmation de la vérification visuelle		
	901-905 Supprimer des dispositifs sans fil		
	921-925 Remplacer des dispositifs sans fil		
	990 Afficher tous les dispositifs		
	999 Rétablir les paramètres d'usine par défaut des dispositifs		

6.18 Communicateur alternatif

[850] Force du signal du réseau cellulaire

(Description à page 143)

[851] Programmation du communicateur

Configuration de l'adresse IP locale

	[001] Adresse IP Ethernet Par défaut (000.000.000.000)	
	[002] Masque de sous-réseau IP Ethernet Par défaut (255.255.255.000)	
	[003] Adresse IP de passerelle Ethernet Par défaut (000.000.000.000)	
	[004] Intervalle de supervision du récepteur Par défaut (00087/135) Plage valide : 00000 - 65535	
	[005] Options de bascule système 1	☐ 1 - Récepteur 1 supervisé
		☐ 2 - Récepteur 3 supervisé
		☐ 3 - Battement de cœur 1
		☐4 - Cellulaire principal
		☑6 - Mise à niveau distante du micrologiciel
		☐7 – Test de transmission

		☐8 – Masque de signal faible
	[006] Options de bascule système 2	☑ 1 - Récepteur 1 activé
		☑ 2 - Récepteur 2 activé
		☑ 4 - Récepteur 3 activé
		☑ 5 - Récepteur 4 activé
		☑ 7 - DLS par réseau cellulaire
		☐ 8 - Suppression des problèmes de réseau
	[007] Adresse IP du serveur DNS 1 Par défaut (000.000.000.000)	
	[008] Adresse IP du serveur DNS 2 Par défaut (000.000.000.000)	
	[010] Options de bascule système 3	☐ 1 - Audio bidirectionnel par réseau cellulaire
		☐ 2 - Vérification visuelle par défaut
		☐ 3 - Vidéo à la demande
		☐ 4 - Groupe de récepteurs
Configuration DLS		
	[012] Port entrant DLS Par défaut (03.062) Plage valide : 00000 - 65535	
	[013] Port de sortie DLS Par défaut (03.066) Plage valide : 00000 - 65535	
	[015] IP de rappel DLS Par défaut (000.000.000.000)	
	[016] Port entrant DLS Par défaut (00.000) Plage valide : 00000 - 65535	
	[018] Associer une paire de récepteurs Par défaut (0.000) Plage valide : 0000 à FFFF	
	[020] Fuseau horaire Par défaut (00) Plage valide : 00 - 99	
Codes de diagnostic		
	[025] Reprise Activation radio Par défaut (FF) Programmez 00 pour désactiver ou FF pour activer	
	[026] Transmission de test du récepteur 1 Par défaut (FF) Programmez 00 pour désactiver ou FF pour activer	

	[027] Transmission de test du récepteur 2 Par défaut (00) Programmez 00 pour désactiver ou FF pour activer
	[028] Transmission de test du récepteur 3 Par défaut (FF) Programmez 00 pour désactiver ou FF pour activer
	[029] Transmission de test du récepteur 4 Par défaut (00) Programmez 00 pour désactiver ou FF pour activer
	[030] Rétablissement EDC [080] Par défaut (FF) Programmez 00 pour désactiver ou FF pour activer
	[080] Adresse IP du serveur UDP TFTP Par défaut (000.000.000.000)
	[081] Numéro de port du serveur UDP TFTP Par défaut (0C11) Programmez 00 pour désactiver ou FF pour activer
	[082] Port local UDP TFTP Par défaut (0C12) Programmez 00 pour désactiver ou FF pour activer
	[083] DNS du serveur UDP TFTP Par défaut ( ) 32 caractères ASCII.
Configuration SA DLS	
	[095] Port entrant local SA DLS Par défaut (03.092) Plage valide : 00000 - 65535
	[096] Port sortant local SA DLS Par défaut (03.093) Plage valide : 00000 - FFFFF
Configuration du récepteur Ethernet 1	
	[101] Code de compte du récepteur 1 Par défaut (0.000.000.000) Plage valide : 0000000001 - FFFFFFFFFE
	[102] DNIS du récepteur 1 Par défaut (000.000) Plage valide : 000000 - FFFFFF
	[103] Adresse IP du récepteur 1 Par défaut (127.000.000.001)
	[104] Port UDP distant du récepteur 1 Par défaut (03.061) Plage valide : 00000 - 65535
	[105] Port UDP local du récepteur 1 Par défaut (03.060) Plage valide : 00000 - 65535

	[106] Nom de domaine du récepteur 1 Par défaut ( ) 32 caractères ASCII.
Configuration du récepteur Ethernet 2	
	[111] Code de compte du récepteur 2 Par défaut (0.000.000.000) Plage valide : 0000000001 - FFFFFFFFFE
	[112] DNIS du récepteur 2 Par défaut (000000) Plage valide : 000000 - 0FFFFF
	[113] Adresse IP du récepteur 2 Par défaut (000.000.000.000)
	[114] Port UDP distant du récepteur 2 Par défaut (03.061) Plage valide : 00000 - 65535
	[115] Port UDP local du récepteur 2 Par défaut (03.065) Plage valide : 00000-65535
	[116] Nom de domaine du récepteur 2 Par défaut ( ) 32 caractères ASCII.
	[124] Heure de transmission de test Ethernet Par défaut (9.999) Plage valide : 00-23(HH) ; 00-59(MM)
	[125] Cycle de transmission de test Ethernet Par défaut (000.000) Plage valide : 000000 - 999999 minutes
Configuration du récepteur cellulaire 3	
	[201] Code de compte du récepteur 3 Par défaut (0.000.000.000) Plage valide : 0000000001 - FFFFFFFFFE
	[202] DNIS du récepteur 3 Par défaut (000000) Plage valide : 000000 - 0FFFFF
	[203] Adresse IP du récepteur 3 Par défaut (000.000.000.000)
	[204] Port du récepteur 3 Par défaut (03.061) Plage valide : 00000 - 65535
	[205] APN du récepteur 3 Par défaut ( ) 32 caractères ASCII.
	[206] Nom de domaine du récepteur 3 Par défaut ( ) 32 caractères ASCII.
Configuration du récepteur cellulaire 4	
	[211] Code de compte du récepteur 4 Par défaut (0.000.000.000) Plage valide : 0000000001 - FFFFFFFFFE
	[212] DNIS du récepteur 4 Par défaut (000000) Plage valide : 000000 - 0FFFFF

	[213] Adresse IP du récepteur 4 Par défaut (000.000.000.000)	
	[214] Port du récepteur 4 Par défaut (03.061) Plage valide : 00000 - 65535	
	[215] APN du récepteur 4 Par défaut ( ) 32 caractères ASCII.	
	[216] Nom de domaine du récepteur 4 Par défaut ( ) 32 caractères ASCII.	
Configuration cellulaire du système		
	[221] Nom du point d'accès cellulaire public Par défaut ( ) 32 caractères ASCII.	
	[222] Nom d'utilisateur pour l'ouverture de session sur le réseau cellulaire Par défaut ( ) 32 caractères ASCII.	
	[223] Mot de passe pour l'ouverture de session sur le réseau cellulaire Par défaut ( ) 32 caractères ASCII.	
	[224] Horaire quotidien du test de transmission sur réseau cellulaire Par défaut (9.999) Plage valide : 00 - 23 heures. (HH) 00 - 59 min. (MM)	
	[225] Cycle de transmission cellulaire de test Par défaut (000.000) Plage valide : 000000 - 999999 minutes	
	[226] Délai de temporisation de problème réseau Par défaut (015) Les saisies valides vont de 000 à 255.	
Options de session audio bidirectionnelle sur réseau cellulaire.		
	[227] Délai d'appel vocal Par défaut (000) Les saisies valides vont de 000 à 255.	
	[228] Délai de rappel vocal Par défaut (010) Les saisies valides vont de 000 à 255.	
	[229] Numéro de rappel vocal Par défaut ( ) ; numéro de téléphone de 32 chiffres. Saisies valides : 000000000000000 à FFFFFFFFFFFFFFF	
Session d'intégration 1		
	[422] Numéro d'identification d'intégration Lecture seule (MAC/IMEI) par défaut	
	[423] Session 1 - Code d'accès d'intégration Par défaut (12.345.678.123.456.781.234.567.812.345.678) Plage valide : 00000000000000000000000000000000 - FFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFF	
	[424] Session 1 - Étiquette SMS Par défaut (11111111) 16 caractères ASCII	
	[425] Session 1 - Options 2 de bascule d'intégration	☐1 – Intégration sur USB
		☐2 – Intégration sur cellulaire

		☐3 – Intégration sur Ethernet
		☐4 - Réservé
		☑5 – Protocole d'intégration ITv2
		☐6 - Réservé
		☐7 - Réservé
		☐8 - Réservé
	[426] Session 1 - Options 3 de bascule d'intégration	☐1 – Scrutation UDP
		☐2 – Scrutation TCP
		☐3 – Notification en temps réel.
		☐4 – La notification suit la scrutation.
		☐5 – Adresse IP de pare-feu
		☐6 - Réservé
		☐7 - Réservé
		☐8 - Réservé
	[427] Session 1 - Intervalle de scrutation en mode interactif Par défaut (00.010) Plage valide : 00000 à 65535 secondes	
	[428] Session 1 - IP du serveur d'intégration Par défaut (000.000.000.000)	
	[429] Session 1 - Port de notification d'intégration Par défaut (00.372) Plage valide : 00000-65535	
	[430] 1 - Port de scrutation d'intégration Par défaut (03.073) Plage valide : 00000-65535	
	[431] Session 1 - Serveur DNS d'intégration 32 caractères ASCII.	
	[432] Session 1 - Port d'intégration sortant Par défaut (03.070) Plage valide : 00000-65535	
	[433] Session 1 - Port entrant du serveur d'intégration Par défaut (03.071) Plage valide : 00000-65535	
Sessions d'intégration 2 à 4		
	[450]-[460] Répétitions des sections [423] - [433] pour la session 2	
	[477]-[487] Répétitions des sections [423] - [433] pour la session 3	
	[504]-[514] Répétitions des sections [423] - [433] pour la session 4	
Commandes de notification		
	[691] Session 1 - Commande de notification	☑1 – Notifications d'alarme et de rétablissement
		☑2 – Notifications de sabotage et de rétablissement
		☑3 – Notifications d'armement et de désarmement

		☑4 – Notifications de problème et de fin de problème
		☑5 – Notifications de transmission de test
		☑6 – Réservé
		☑7 – Réservé
		☑8 – Réservé
	[692] Session 2 - Commande de notification	☑1 – Notifications d'alarme et de rétablissement
		☑2 – Notifications de sabotage et de rétablissement
		☑3 – Notifications d'armement et de désarmement
		☑4 – Notifications de problème et de fin de problème
		☑5 – Notifications de transmission de test
		☑6 – Réservé
		☑7 – Réservé
		☑8 – Réservé
	[693] Session 3 - Commande de notification	☑1 – Notifications d'alarme et de rétablissement
		☑2 – Notifications de sabotage et de rétablissement
		☑3 – Notifications d'armement et de désarmement
		☑4 – Notifications de problème et de fin de problème
		☑5 – Notifications de transmission de test
		☑6 – Réservé
		☑7 – Réservé
		☑8 – Réservé
	[694] Session 4 - Commande de notification	☑1 – Notifications d'alarme et de rétablissement
		☑2 – Notifications de sabotage et de rétablissement
		☑3 – Notifications d'armement et de désarmement
		☑4 – Notifications de problème et de fin de problème
		☑5 – Notifications de transmission de test
		☑6 – Réservé
		☑7 – Réservé
		☑8 – Réservé
Test de récepteur		

	[901] Test du récepteur	☐1 – Récepteur 1
		☐2 – Récepteur 2
		☐3 – Récepteur 3
		☐4 – Récepteur 4
		☐6 – Réservé
		☐6 – Réservé
		☐7 – Réservé
		☐8 – Réservé
Diagnostics radio		
	[976] Version du fichier de configuration	
	[977] Opérateur du réseau cellulaire - Code MCC/MNC	
	[978] Type de réseau cellulaire	
	[979] CSQ du réseau cellulaire	
	[980] Codes de réinitialisation de la radio	
	[981] Type de radio	
	[982] Version du micrologiciel de la radio	
	[983] Section des diagnostics de mise à jour du micrologiciel	
	[984] État du Communicateur	
	[985] État d'initialisation de la radio	
	[986] Options de bascule système 4	☐1 – Arrêt à distance activé par défaut
Informations du communicateur		
	[987] Version de la langue	
	[988] Adresse IP du DNS 1	
	[989] Adresse IP du DNS 2	
	[990] Version de Boot Loader	
	[991] Version du micrologiciel	
	[992] Adresse IP Ethernet	
	[993] Adresse IP de passerelle Ethernet	
	[994] Adresse IP cellulaire	
	[995] Numéro de carte SIM	
	[996] Numéro de téléphone cellulaire Ce numéro est obligatoire pour la fonction DLS et les mises à niveau du micrologiciel.	
	[997] Numéro IMEI	
	[998] Adresse MAC	

6.19 Programmation du clavier

[860] Affichage du numéro d'emplacement du clavier

(Description à la page page 160)

[861]-[876] Programmation du clavier

Consultez les instructions d'installation fournies avec le clavier pour les détails.

	000 – Masque de partition du clavier	00 – Global	

		01 – ☑ Partition 1	05 – ☐ Partition 5
		02 – ☐ Partition 2	06 – ☐ Partition 6
		03 – ☐ Partition 3	07 – ☐ Partition 7
		04 – ☐ Partition 4	08 – ☐ Partition 8
	001 – Touche de fonction 1 (par défaut : 03) :		
	002 – Touche de fonction 2 (par défaut : 04) :		
	003 – Touche de fonction 3 (par défaut : 06) :		
	004 – Touche de fonction 4 (par défaut : 22) :		
	005 – Touche de fonction 5 (par défaut : 16) :		
	Options de programmation des touches de fonction :	**Options de programmation des touches de fonction :**	
	00 - Touche sans effet 02 - Armement en mode à domicile à effet instantané 03 - Armement en mode à domicile 04 - Armement en mode absence 05 - [*][9] Armement sans entrée 06 - Carillon de porte activé/désactivé 07 - Test du système 09 - Armement en mode nuit 12 - Armement global en mode à domicile 13 - Armement global en mode absence 14 - Désarmement global 15 - Température 16 - Sortie rapide	17 - Armement intérieur 21 - Sortie de commande 1 22 - Sortie de commande 2 23 - Sortie de commande 3 24 - Sortie de commande 4 29 - Rappel de groupe de suspension 31 - Activer PGM locale 32 - Mode de suspension 33 - Rappel de suspension 34 - Programmation d'utilisateur 35 - Fonctions personnalisées	37 - Programmation de l'heure et de la date 39 - Affichage des problèmes 40 - Mémoire d'alarme 61 - Sélection 1 de partition 62 - Sélection 2 de partition 63 - Sélection 3 de partition 64 - Sélection 4 de partition 65 - Sélection 5 de partition 66 - Sélection 6 de partition 67 - Sélection 7 de partition 68 - Sélection 8 de partition
	011 - E/S de clavier (numéro de zone ou numéro de sortie ; 3 chiffres décimaux ; par défaut : 000) :		
	012 – Temporisation de sortie PGM locale	Temps de pulsation en minutes (par défaut : 00 minutes)	
		Temps de pulsation en secondes (par défaut : 05 secondes)	
	021 – Option 1 de clavier Pour les systèmes conformes aux normes EN50131-1 et EN50131-3, section [021] : les options 1 et 2 doivent être désactivées. 2 chiffres décimaux	1 – ☑Touche [F] activée EN	
		2 – ☑ ☑Touche [M] activée	
		3 – ☑ ☑Touche [P] activée	
		4 – ☑ Afficher ou masquer le code	
	022 – Option 2 de clavier	1 – ☑ Affichage de l'horloge locale	
		2 – ☐ Horloge locale sur 24 heures	
		3 – ☑ Défilement automatique des alarmes	
		5 – ☑ Voyant d'alimentation	
		6 – ☑ Voyant d'alimentation secteur présente	
		7 – ☑ Alarmes affichées alors qu'armé	
		8 – ☑ Défilement automatique des zones ouvertes	
	023 – Option 3 de clavier	1 – ☐ Économie d'énergie du voyant Armé	
		2 – ☑ L'état du clavier indique le mode d'armement	

	3 – ☐ La 5ème borne est une entrée de zone/sortie PGM	
	4 – ☐ Armement/désarmement par balise de proximité	
	7 – ☐ Affichage local de la température	
	8 – ☐ Alerte de température faible	
030 – Message ACL :		
031 – Durée de message ACL téléchargé (3 chiffres décimaux ; 000-255 ; par défaut : 000) :		
041 – Entrée de zone de température intérieure (3 chiffres décimaux ; 000-128 ; par défaut : 000) :		
042 – Entrée de zone de température extérieure (3 chiffres décimaux ; 000-128 ; par défaut : 000) :		
101-228 – Son du carillon de porte :	00 – ☐ Désactivé	
	01 – ☑ 6 bips	
	02 – ☐ Bing Bong	
	03 – ☐ Ding Dong	
	04 – ☐ Tonalité d'alarme	
	05 – ☐ Nom de la zone	
Assignation de zone à carillon de porte : 1 ____ 13 ____ 25 ____ 37 ____ 49 ____ 61 ____ 73 ____ 85 ____ 97 ____ 109 ____ 121 ____ 2 ____ 14 ____ 26 ____ 38 ____ 50 ____ 62 ____ 74 ____ 86 ____ 98 ____ 110 ____ 122 ____ 3 ____ 15 ____ 27 ____ 39 ____ 51 ____ 63 ____ 75 ____ 87 ____ 99 ____ 111 ____ 123 ____ 4 ____ 16 ____ 28 ____ 40 ____ 52 ____ 64 ____ 76 ____ 88 ____ 100 ____ 112 ____ 124 ____ 5 ____ 17 ____ 29 ____ 41 ____ 53 ____ 65 ____ 77 ____ 89 ____ 101 ____ 113 ____ 125 ____ 6 ____ 18 ____ 30 ____ 42 ____ 54 ____ 66 ____ 78 ____ 90 ____ 102 ____ 114 ____ 126 ____ 7 ____ 19 ____ 31 ____ 43 ____ 55 ____ 67 ____ 79 ____ 91 ____ 103 ____ 115 ____ 127 ____ 8 ____ 20 ____ 32 ____ 44 ____ 56 ____ 68 ____ 80 ____ 92 ____ 104 ____ 116 ____ 128 ____ 9 ____ 21 ____ 33 ____ 45 ____ 57 ____ 69 ____ 81 ____ 93 ____ 105 ____ 117 ____ 10 ___ 22 ____ 34 ____ 46 ____ 58 ____ 70 ____ 82 ____ 94 ____ 106 ____ 118 ____ 11 ___ 23 ____ 35 ____ 47 ____ 59 ____ 71 ____ 83 ____ 95 ____ 107 ____ 119 ____ 12 ___ 24 ____ 36 ____ 48 ____ 60 ____ 72 ____ 84 ____ 96 ____ 108 ____ 120 ____		

6.20 Programmation par modèle

[899] Programmation de modèles		
	Description à la page page 77	Code de modèle à 5 chiffres :
		Numéro de téléphone du central de télésurveillance :
		Code de compte du central de télésurveillance :
		Code de compte de partition :
		Code d'accès DLS :
		Temporisation 1 d'entrée de partition 1 :
		Temporisation de sortie de partition 1 :
		Code de l'installateur :

6.21 Informations du système

[900] Informations système Description à la page page 160	
	000 – Version de la centrale
	001-016 – Visualiser la version du clavier 1 à 16
	101-116 – Version du module HSM2108 1 à 15 à 8 zones
	201-215 – Version du module HSM2208 1 à 8 sorties
	301-315 – Module d'extension HSM3408 à 8 E/S
	460 – Communicateur alternatif
	461 – Module HSM2Host
	481 – HSM2955
	501-504 – Module d'alimentation électrique 1 A HSM2300
	521-524 – Module de sortie/alimentation à courant fort HSM2204
	550-554 – Module d'alimentation électrique 3 A HSM3350
	601-608 – Répétiteur Corbus HSM3204CX
[901] Activation/Désactivation du mode de test de marche de l'installateur Description à la page page 161	

6.22 Programmation de module

[902]	**Ajout/suppression de modules**	
	Description à la page page 161	000 – Attribution automatique d'un module
		001 - Attribuer des modules
		002 – Assignation de l'emplacement
		003 – Modifier l'assignation de l'emplacement de module
		101 - Supprimer les claviers
		102 – Supprimer un module HSM2108 à 8 zones
		103 – Supprimer un module HSM2208 à 8 sorties ou de sortie/alimentation à courant fort
		104 – Supprimer un module d'extension HSM3408 à 8 E/S
		106 – Supprimer le module HSM2Host
		108 – Supprimer le module HSM2955
		109 – Supprimer un module d'alimentation électrique HSM2300 de 1 A
		110 – Supprimer un module HSM2204 à 4 sorties à courant fort
		111 – Supprimer un module d'alimentation électrique HSM3350 de 3 A
		112 – Supprimer le répétiteur Corbus HSM3204CX
[903]	**Confirmer un module**	
	Description à la page page 162	000 – Visualiser tous les modules
		101 – Confirmer les claviers
		102 – Confirmer un module HSM2108 à 8 zones
		103 – Confirmer un module HSM2208 à 8 sorties ou à sortie/alimentation à courant fort

		104 – Confirmer un module d'extension HSM3408 à 8 E/S
		106 - Confirmer le module HSM2Host
		108 – Confirmer le module HSM2955
		109 – Confirmer un module d'alimentation électrique HSM2300 de 1 A
		110 – Confirmer un module HSM2204 à 4 sorties à courant fort
		111 – Confirmer un module d'alimentation électrique HSM3350 de 3 A
		112 – Confirmer le répétiteur Corbus HSM3204CX

6.23 Test de positionnement de dispositif sans fil

Test de fonctionnement

[904] Test de positionnement de dispositifs sans fil Description à la page page 163	
	001-128 – Test de positionnement - Zone 1 à128
	521-528 – Test de positionnement de répétiteurs 1-8
	551-558 – Test de positionnement de sirènes 1-8
	601-632 – Test de positionnement de clés 1-32
	701-716 – Test de positionnement de claviers 1-16
[911] Diagnostic Description à la page page 163	
	000 - Diagnostics de la centrale
	001-016 - Clavier 001 à 016
	101-115 - Extenseur de zone 001 à 015
	301-315 - Extenseur à 8 E/S 001 à 015
	501-504 - Alimentation électrique 001 à 004
	521-524 - Batterie à sortie de courant fort 001 à 004
	551-554 - Alimentation électrique 3 A 001 à 004
	601-608 - Répétiteur Corbus 001 à 008
[912] Test d'immersion de zone Description à la page page 164	
	000 – Durée de test d'immersion de zone (3 chiffres décimaux ; 001-255 jours ; par défaut : 014) :
	001 – Assignation de test d'immersion de zone - Zones 1 à 8
	002 – Assignation de test d'immersion de zone - Zones 9 à 16
	003 – Assignation de test d'immersion de zone - Zones 17 à 24
	004 – Assignation de test d'immersion de zone - Zones 25 à 32
	005 – Assignation de test d'immersion de zone - Zones 33 à 40
	006 – Assignation de test d'immersion de zone - Zones 41 à 48
	007 – Assignation de test d'immersion de zone - Zones 49 à 56
	008 – Assignation de test d'immersion de zone - Zones 57 à 64
	009 – Assignation de test d'immersion de zone - Zones 65 à 72
	010 – Assignation de test d'immersion de zone - Zones 73 à 80
	011 – Assignation de test d'immersion de zone - Zones 81 à 88

	012 – Assignation de test d'immersion de zone - Zones 89 à 96
	013 – Assignation de test d'immersion de zone - Zones 97 à 104
	014 – Assignation de test d'immersion de zone - Zones 105 à 112
	015 – Assignation de test d'immersion de zone - Zones 113 à 120
	016 – Assignation de test d'immersion de zone - Zones 121 à 128

6.24 Réglage de la batterie

[982] Réglages de la batterie Description à la page page 165				
	000 – Réglages de la batterie de la centrale		01 –	☐ Courant fort de charge pour la centrale
	010 – Batterie à sorties à courant fort HSM2204		01 –	☐ Courant fort de charge pour HSM2204 1
			02 –	☐ Courant fort de charge pour HSM2204 2
			03 –	☐ Courant fort de charge pour HSM2204 3
			04 –	☐ Courant fort de charge pour HSM2204 4
	020 – Batterie d'alimentation électrique 1 A HSM2300		01 –	☐ Courant fort de charge pour HSM2300 1
			02 –	☐ Courant fort de charge pour HSM2300 2
			03 –	☐ Courant fort de charge pour HSM2300 3
			04 –	☐ Courant fort de charge pour HSM2300 4
	030 – Paramètres de la batterie du répétiteur Corbus HSM3204CX		01 –	☐Courant fort de charge pour HSM3204CX 1
			02 –	☐Courant fort de charge pour HSM3204CX 2
			03 –	☐Courant fort de charge pour HSM3204CX 3
			04 –	☐Courant fort de charge pour HSM3204CX 4
			05 –	☐Courant fort de charge pour HSM3204CX 5
			06 –	☐Courant fort de charge pour HSM3204CX 6
			07 –	☐Courant fort de charge pour HSM3204CX 7
			08 –	☐Courant fort de charge pour HSM3204CX 8
	040 – Paramètres de la batterie du module 1 HSM3350	001	01 –	☐ Courant fort de charge de la batterie 1 HSM3350
			02 –	☐ Courant fort de charge de la batterie 2 HSM3350
			03 –	☑ Batterie 2 activée HSM3350
	040 – Paramètres de la batterie du module 2 HSM3350	002	01 –	☐ Courant fort de charge pour HSM3350 2
			02 –	☐ Courant fort de charge de la batterie 2 HSM3350
			03 –	☑ Batterie 2 activée HSM3350
	040 – Paramètres de la batterie du module 3 HSM3350	003	01 –	☐ Courant fort de charge de la batterie 1 HSM3350
			02 –	☐ Courant fort de charge de la batterie 2 HSM3350
			03 –	☑ Batterie 2 activée HSM3350
	040 – Paramètres de la batterie du module 4 HSM3350	004	01 –	☐ Courant fort de charge de la batterie 1 HSM3350
			02 –	☐ Courant fort de charge de la batterie 2 HSM3350
			03 –	☑ Batterie 2 activée HSM3350

6.25 Restauration des paramètres par défaut d'usine

[989] Retour au code maître par défaut		
[990] Activation/Désactivation du verrouillage de l'installateur		
[991] Retour aux valeurs par défaut des claviers		
		999 – Réglages par défaut de tous les claviers
		901-916 – Réglages par défaut des claviers 1-16
[996] Retour aux valeurs par défaut du récepteur sans fil HSM2HOST		
[988] Retour aux valeurs par défaut du module HSM2955		
[999] Retour aux valeurs par défaut du système (Descriptions à la page page 165)		

Section 7: Dépannage

7.1 Test de fonctionnement

- Mettez le système sous tension
- Programmez les options comme nécessaire (Voir "Description de la programmation" à la page 82)
- Déclenchez puis rétablissez les zones
- Vérifiez que les codes de diagnostic corrects sont envoyés au central de télésurveillance

7.2 Dépannage

Clavier programmable, à message LCD :

- Appuyez sur [*][2] suivi par le code d'accès si nécessaire pour visualiser un problème
- Le voyant de problème clignote et l'écran LCD affiche le premier problème
- Utilisez les touches fléchées pour faire défiler tous les problèmes présents sur le système

Remarque : Quand des informations supplémentaires sont disponibles pour un problème en particulier, le symbole [*] s'affiche. Appuyez sur la touche [*] pour visualiser les informations supplémentaires.

[*][2] Description du problème

La liste ci-dessous décrit les problèmes affichés sur les claviers.

Problème	Détail du problème	
01 – Intervention requise	01 – Circuit de sonnerie 02 – Brouillage RF détecté 03 – Perte de l'horloge 04 – Défaut de sortie 1 05 – Démarrage à chaud	06 – Module USB Wi-Fi connecté 07 – Défaillance de l'alimentation (système) 08 – Défaillance de l'alimentation (répétiteur Corbus HSM3204CX) 09 – Défaillance de l'alimentation (Alimentation 3 A HSM3350) 10 – Surintensité
02 – Niveau faible de batterie de module	01 – Niveau faible de batterie de la centrale 02 – Batterie absente de la centrale 04 – Niveau faible de batterie HSM2204 1-4 05 – Batterie absente HSM2204 1-4 07 – Niveau faible de batterie HSM2300 1-4 08 – Batterie absente HSM2300 1-4	10 – Niveau faible de batterie HSM3204CX 11 – Absence de batterie HSM3204CX 13 – Niveau faible de batterie 1 HSM3350 14 – Niveau faible de batterie 2 HSM3350 15 – Batterie 1 absente de HSM3350 16 – Batterie 2 absente de HSM3350
03 – Tension de bus	01 – Tension HSM2HOSTx 02 – Tension de clavier 1-16 04 – Tension HSM2108 1-15 05 – Tension HSM2300 1-4 06 – Tension HSM2204 1-4 07 – Défaut de sortie du module Corbus de la centrale (système)	08 – Tension HSM2208 1-4 09 – Tension HSM2955 1-4 10 – Tension HSM3408 11 – Tension faible de bus sur HSM3204CX 12 – Défaut de bus sur HSM3204CX 13 – Tension faible de bus sur HSM3350
04 – Problèmes d'alimentation secteur	01 – Alimentation secteur de zone 1-128 02 – Problème d'alimentation secteur du clavier 03 – Alimentation secteur de sirène 1-16 04 – Alimentation secteur de répétiteur 1-8 05 – Alimentation secteur HSM2300 1-4	06 – Alimentation secteur HSM2204 1-4 07 – Alimentation secteur de la centrale d'alarme 08 – Alimentation secteur HSM3204CX 09 – Alimentation secteur HSM3350

Problème	Détail du problème	
05 – Défauts de dispositif	01 – Zone 001-128 03 – Sirène 1-16 04 – Répétiteur 1-8 06 – Masque du dispositif	08 – Problème de détection thermique 09 – Problème de détection de gaz CO 10 – Problème de détection de gel 11 – Sonde déconnectée 12 – Problème de détection d'incendie
06 – Niveau faible de batterie de dispositif	01 – Zone 1-128 02 – Clavier 1-16 03 – Sirène 1-16	04 – Répétiteur 1-8 05 – Utilisateur 1-32
07 – Sabotages de dispositif	01 – Zone 1-128 03 – Sirène 1-16	04 – Répétiteur 1-8 05 – Station audio 01-04
08 – Négligence RF	01 – Zone 1-128 02 – Clavier 1-16	03 – Sirène 1-16 04 – Répétiteur 1-8
09 – Supervision de module	01 – HSM2HOSTx 02 – Clavier 1-16 04 – HSM2108 1-15 05 – HSM2300 1-4 06 – HSM2204	08 – HSM2208 1-4 09 – HSM2955 11 – HSM3408 12 – HSM3204CX 13 – HSM3350
10 – Sabotage de module	01 – HSM2HOSTx 02 – Clavier 1-16 04 – HSM2108 1-15 05 – HSM2300 1-4 06 – HSM2204	08 – HSM2208 1-4 09 – HSM2955 11 – HSM3408 12 – HSM3204CX 13 – HSM3350
11 – Communications	01 – SLT 02 – EDC du récepteur 1-4 04 – Réseau cellulaire de communicateur alternatif 05 – Réseau Ethernet de communicateur alternatif	06 – Récepteur 1-4 absent 07 – Supervision de récepteur 1-4 09 – Défaut de communicateur alternatif 10 – Problème EDC du communicateur alternatif
12 – Réseau absent	01 – Zone 1-128 02 – Clavier 1-16 03 – Sirène 1-16	04 – Répétiteur 1-8 05 – Utilisateur 1-32
13 – Problème auxiliaire	05 – HSM2300 06 – HSM2204 07 – Espace système	10 – HSM3408 11 – HSM3204CX 12 – Problème auxiliaire 1 HSM3350 13 – Problème auxiliaire 2 HSM3350

Problème [1] Intervention requise	Appuyez sur [01] pour obtenir les détails du problème
Problème	**Dépannage**
[01] Circuit de sonnerie Bornes Sonnerie+, Sonnerie- en circuit ouvert.	Déconnectez les fils Sonnerie-/+ et mesurez la résistance : Un circuit ouvert indique une rupture dans le câblage ou une défaillance de la sirène/sonnerie. Reliez aux bornes de Sonnerie+/- une résistance de 1K (Brun, Noir, Rouge) :
[02] Brouillage RF détecté Récepteur sans fil - Bruit excessif détecté.	Consultez la mémoire tampon d'événement pour obtenir les détails du problème. Si la mémoire tampon indique un brouillage RF, vérifiez la présence d'interférence RF. Désactivez le brouillage RF : section [804] sous-section [801].

Problème [1] Intervention requise	Appuyez sur [01] pour obtenir les détails du problème
[03] Perte de l'horloge L'horloge interne de la centrale d'alarme n'est pas réglée. .	Pour régler l'heure et la date : Entrez la commande [*][6][Code maître] puis appuyez sur [01]. Entrez l'heure et la date au format sur 24 heures : HH:MM MM/JJ/AA par ex. : Pour 18h00, 29 juin 2010 : Entrez : [18] [00] [06] [29] [10]
[04] Défaut de sortie 1 Circuit ouvert de la sortie 1 HSM2204.	Si la sortie #1 est inutilisée : vérifiez de relier aux bornes O1, AUX une résistance de 1K (brun, noir, rouge). Si la sortie 1 est utilisée : déconnectez les fils aux bornes O1, AUX et mesurez la résistance des fils électriques : Un circuit ouvert indique une rupture dans le câblage.
[05] Démarrage à chaud La centrale a récupéré après un verrouillage logiciel	Ce problème prend fin automatiquement après deux minutes ou après confirmation via le menu [*] 2. Contactez le support technique si ce problème persiste ou se reproduit périodiquement.
[06] Module USB Wi-Fi connecté L'adaptateur USB WiFi HSM3WIFI est branché à la centrale	Le problème disparaît automatiquement lorsque l'adaptateur HSM3WIFI est débranché de la centrale. Ce problème sert d'avertissement pour ne pas oublier de débrancher l'adaptateur lorsque la configuration via le Wi-Fi est terminée.
[07] Défaillance de l'alimentation (système) Un défaut dans l'alimentation interne a été détecté sur la centrale.	Assurez-vous que la puissance de sortie combinée de la centrale ne dépasse pas 2 A. Réalisez un cycle de mise sous-hors tension de la centrale ; si le problème persiste, cela peut indiquer une défaillance matérielle permanente.
[08] Défaillance de l'alimentation (HSM3204CX) Un défaut de l'alimentation interne a été détecté sur le répétiteur Corbus.	Assurez-vous que la puissance de sortie combinée du répétiteur Corbus ne dépasse pas 2 A. Réalisez un cycle de mise sous-hors tension du module ; si le problème persiste, cela peut indiquer une défaillance matérielle permanente.
[09] Défaillance de l'alimentation (HSM3350) Un défaut de l'alimentation interne a été détecté sur l'alimentation 3 A.	Assurez-vous que la puissance de sortie combinée du module d'alimentation 3 A ne dépasse pas 3 A. Réalisez un cycle de mise sous-hors tension du module ; si le problème persiste, cela peut indiquer une défaillance matérielle permanente.
[10] Surintensité La puissance de sortie combinée sur la centrale a dépassé 2 A pendant plus de 5 minutes.	Réduisez la charge sur la centrale en ré-alimentant les modules ou les détecteurs à l'aide d'un module d'alimentation séparé.

Problème [2] – Problème de batterie de module :	Appuyez sur [02] pour obtenir les détails du problème
Problème	**Dépannage**
[01] Niveau faible de batterie de la centrale La centrale détecte que la batterie est en dessous des limites de niveau faible de batterie (moins de 11,5 V CC). **REMARQUE :** ce problème ne s'effacera pas tant que la tension de batterie est inférieure à 12,5 V CC min., en charge. REMARQUE : si la batterie est neuve, laissez-la charger pendant 1 heure.	Vérifiez que la tension mesurée aux bornes d'entrée CC est de 16 à 18 V CC. Remplacez l'adaptateur d'alimentation HSM65W au besoin. Branchez la batterie, coupez l'alimentation secteur. Vérifiez que la tension mesurée aux bornes Aux est de 12,5 V CC min. Remplacez la batterie si elle n'est plus capable de se charger en raison de son ancienneté.
[02] Batterie absente de la centrale La centrale détecte qu'aucune batterie n'est présente ou que la batterie est en court-circuit.	Vérifiez que la batterie est connectée. Vérifiez que les fils de la batterie sont connectés selon la polarité correcte. Branchez la batterie, coupez l'alimentation secteur. Vérifiez que la tension mesurée aux bornes Aux est de 12,5 V CC min.

Problème [2] – Problème de batterie de module :	Appuyez sur [02] pour obtenir les détails du problème
[04] 4 sorties 1-4 à courant fort, niveau faible de batterie (HSM2204) La tension de batterie HSM2204 est inférieure à 11,5 V CC. REMARQUE : ce problème ne s'effacera pas tant que la tension de batterie est inférieure à 12,5 V CC min., en charge. Chargez la batterie. Elle peut être épuisée en raison d'une longue période sans alimentation secteur.	Vérifiez que la tension mesurée aux bornes d'entrée CC est de 16 à 18 V CC. Remplacez l'adaptateur d'alimentation HSM65W au besoin. Branchez la batterie, coupez l'alimentation secteur. Vérifiez que la tension mesurée aux bornes Aux est de 12,5 V CC min. Remplacez la batterie si elle n'est plus capable de se charger en raison de son ancienneté.
[05] 4 sorties 1-4 à courant fort, absence de batterie (HSM2204) Entrez 05 pour visualiser quel module HSM2204 n'a pas de batterie connectée.	Vérifiez que la batterie est connectée. Vérifiez que les fils de la batterie sont connectés selon la polarité correcte. Branchez la batterie, coupez l'alimentation secteur. Vérifiez que la tension mesurée aux bornes Aux est de 12,5 V CC min.
[07] Alimentation électrique 1-4, niveau faible de batterie (HSM2300) Entrez 07 pour visualiser quel module HSM2300 a un niveau de batterie inférieur à 11,5 V.	Vérifiez que la tension mesurée aux bornes d'entrée CC est de 16 à 18 V CC. Remplacez l'adaptateur d'alimentation HSM65W au besoin. Branchez la batterie, coupez l'alimentation secteur. Vérifiez que la tension mesurée aux bornes Aux est de 12,5 V CC min. Remplacez la batterie si elle n'est plus capable de se charger en raison de son ancienneté.
[08] Alimentation électrique 1-4, absence de batterie (HSM2300) Entrez 08 pour visualiser quel module HSM2300 n'a pas de batterie connectée.	Vérifiez que la batterie est connectée. Vérifiez que les fils de la batterie sont connectés selon la polarité correcte. Branchez la batterie, coupez l'alimentation secteur. Vérifiez que la tension mesurée aux bornes Aux est de 12,5 V CC min.
[10] Niveau faible de batterie HSM3204CX Entrez 10 pour visualiser quel module HSM3204X a un niveau de batterie inférieur à 11,5 V.	Vérifiez que la tension mesurée aux bornes d'entrée CC est de 16 à 18 V CC. Remplacez l'adaptateur d'alimentation HSM65W au besoin. Branchez la batterie, coupez l'alimentation secteur. Vérifiez que la tension mesurée aux bornes Aux est de 12,5 V CC min. Remplacez la batterie si elle n'est plus capable de se charger en raison de son ancienneté.
[11] Batterie absente du module HSM3204CX Entrez 11 pour visualiser quel module HSM3204CX n'a pas de batterie connectée.	Vérifiez que la tension mesurée aux bornes d'entrée CC est de 16 à 18 V CC. Remplacez l'adaptateur d'alimentation HSM65W au besoin. Branchez la batterie, coupez l'alimentation secteur. Vérifiez que la tension mesurée aux bornes Aux est de 12,5 V CC min. Remplacez la batterie si elle n'est plus capable de se charger en raison de son ancienneté.
[13] Niveau faible de batterie 1 de la centrale HSM3350 Entrez 13 pour visualiser quel module HSM3350 un niveau de batterie inférieur à 11,5 V.	Vérifiez que la tension mesurée aux bornes d'entrée CC est de 16 à 18 V CC. Remplacez l'adaptateur d'alimentation HSM65W au besoin. Branchez la batterie, coupez l'alimentation secteur. Vérifiez que la tension mesurée aux bornes Aux est de 12,5 V CC min. Remplacez la batterie si elle n'est plus capable de se charger en raison de son ancienneté.

Problème [2] – Problème de batterie de module :	Appuyez sur [02] pour obtenir les détails du problème
[14] Niveau faible de batterie 2 de la centrale HSM3350 Entrez 14 pour visualiser quel module HSM3350 un niveau de batterie inférieur à 11,5 V.	Vérifiez que la tension mesurée aux bornes d'entrée CC est de 16 à 18 V CC. Remplacez l'adaptateur d'alimentation HSM65W au besoin. Branchez la batterie, coupez l'alimentation secteur. Vérifiez que la tension mesurée aux bornes Aux est de 12,5 V CC min. Remplacez la batterie si elle n'est plus capable de se charger en raison de son ancienneté.
[15] Batterie 1 absente de la centrale HSM3350 Entrez 15 pour visualiser quel module HSM3350 n'a pas de batterie connectée.	Vérifiez que la batterie est connectée. Vérifiez que les fils de la batterie sont connectés selon la polarité correcte. Branchez la batterie, coupez l'alimentation secteur. Vérifiez que la tension mesurée aux bornes Aux est de 12,5 V CC min.
[16] Batterie 2 absente de la centrale HSM3350 Entrez 16 pour visualiser quel module HSM3350 n'a pas de batterie connectée	Vérifiez que la batterie est connectée. Vérifiez que les fils de la batterie sont connectés selon la polarité correcte. Branchez la batterie, coupez l'alimentation secteur. Vérifiez que la tension mesurée aux bornes Aux est de 12,5 V CC min.

Problème [3] Problème de tension de bus	Appuyez sur [03] pour obtenir les détails du problème
Problème	**Dépannage**
[01] Tension faible de bus sur HSM2HOST Le module d'intégration sans fil bidirectionnel a détecté une tension inférieure à 6,3 V sur son entrée auxiliaire.	Vérifiez que la tension au niveau du module est supérieure aux limites documentées. Vérifiez que la longueur de câble n'est pas trop longue. Vérifiez la tension de la batterie de la centrale. Le problème doit disparaître lorsque l'alimentation secteur est rétablie et que la batterie a eu le temps de se charger. Déconnectez l'alimentation secteur et laissez fonctionner la centrale sur batterie. Vérifiez que la tension au niveau du module est supérieure aux limites documentées. Assurez-vous que le module Corbus n'est pas en surcharge ou qu'il n'y a aucun court-circuit sur la longueur de câble.
[02] Tension faible de bus sur clavier 1-16 Entrez 02 pour visualiser les claviers câblés avec une tension de bus inférieure à 6,9 V pour les modèles dotés d'un émetteur-récepteur sans fil, et à 7,7 V pour les modèles qui en sont dépourvus.	
[04] Tension faible de bus sur HSM2108 Entrez 04 pour visualiser les extenseurs de zone avec une tension de bus inférieure à 5,9 V.	
[05] Tension faible de bus sur HSM2300 Entrez 05 pour visualiser les alimentations électriques avec une tension de bus inférieure à 6,9 V.	
[06] Tension faible de bus sur HSM2204 Entrez 06 pour visualiser les modules de sortie à courant fort avec une tension de bus inférieure à 6,9 V.	
[07] Défaut Corbus de la centrale. La centrale a détecté que sa tension de sortie Corbus est inférieure à 9,0 V ou supérieure à 15 V	
[08] Tension faible de bus sur HSM2208 Le module de sortie à courant faible a détecté une tension inférieure à 5,9 V sur son entrée auxiliaire.	
[09] Tension faible de bus sur HSM2955 Le module audio a détecté une tension inférieure à 9,65 V sur son entrée auxiliaire.	
[10] Tension HSM3408 Le module audio a détecté une tension inférieure à 6,4 V sur son entrée auxiliaire.	
[11] Tension faible de bus sur HSM3204CX Le module audio a détecté une tension inférieure à 6,0 V sur son entrée auxiliaire.	
[12] Défaut de bus sur HSM3204CX Entrez 12 pour afficher les répétiteurs Corbus qui ont détecté que la tension sur la sortie Corbus est inférieure à 9,0 V	
[13] Tension faible de bus sur HSM3350 Entrez 12 pour afficher les répétiteurs Corbus qui ont détecté que la tension sur la sortie Corbus est inférieure à 6,0 V	

Problème [4] Problème d'alimentation secteur	Appuyez sur [04] pour obtenir les détails du problème
Problème	**Dépannage**
[01] Alimentation secteur zone 1-128 [03] Alimentation secteur sirène 1-16 [04] Alimentation secteur répétiteur 1-8 [05] Alimentation secteur HSM2300 1-4 [06] Alimentation secteur HSM2204 1-4 [07] Centrale d'alarme [08] Alimentation secteur HSM3204CX [09] Alimentation secteur HSM3350 Un problème d'alimentation secteur a été détecté sur un dispositif ou un module.	Vérifiez que la tension mesurée aux bornes d'entrée CC est de 16 à 20 V CC. Remplacez l'adaptateur d'alimentation HSM65W au besoin. Pour les modules HSM2204 ou HSM2300, vérifiez qu'un transformateur 40 VA de 16,5 V CA soit utilisé. La tension terminale doit être de 16-17 V CA. Remplacez le transformateur si nécessaire.

Problème [05] Défauts de dispositif	Appuyez sur [05] pour obtenir les détails du problème
Problème	**Dépannage**
[01] Défaut de zone 1-128 Zones sans fil : Entrez [01] pour visualiser les zones en défaut. Ce problème se produit en raison d'un défaut de supervision de zone sans fil.	Vérifiez que les zones à détection d'incendie sont dotées d'une résistance de 5,6 KΩ (vert, bleu, rouge). Débranchez les fils électriques des bornes Z et COM, puis mesurez la résistance aux fils électriques : Vérifiez que les zones DEDL ne sont pas en court-circuit ou que les zones SEDL ne sont pas en circuit ouvert. Reliez une résistance de 5,6 KΩ aux bornes Z et COM. Vérifiez que le problème est supprimé. Effectuez un test de positionnement de dispositif sans fil et déplacez-le en cas de mauvais résultats.
Zones câblées : Ce problème se produit en cas de court-circuit dans des zones câblées quand la configuration DEDL ou TEDL est utilisée.	.
[03] Défauts de sirène 1-16 Ce problème se produit en raison d'un défaut de supervision de dispositif sans fil sur une sirène sans fil.	Effectuez un test de positionnement de la sirène sans fil et repositionnez-la si nécessaire.
[04] Défauts de répétiteur 1-8 Ce problème est causé par un défaut de supervision de dispositif sans fil sur un répétiteur sans fil ou par l'arrêt du répétiteur en raison d'une perte de l'alimentation secteur/continue.	Effectuez un test de positionnement du répétiteur sans fil et repositionnez-le si nécessaire.
[06] Masque de dispositif Entrez [06] pour afficher l'étiquette de la zone en condition de masquage. Une zone programmée comme Anti-masquage sur 24 heures ou un dispositif sans fil a détecté une condition de masquage de l'un de ses capteurs.	Reportez-vous au manuel du dispositif pour dépanner les conditions susceptibles de causer une détection de masquage des capteurs de ce dispositif.
[08] Problème de détection thermique Entrez 10 pour afficher la zone sans fil qui détecte un problème de température.	Déplacez le dispositif dans un lieu à température ambiante et vérifiez que le problème disparait. Si ce n'est pas le cas, vérifiez le seuil de haute température programmé pour la zone.
[09] Problème de détection de gaz CO Entrez 09 pour afficher la zone d'un détecteur sans fil de gaz CO qui présente un problème de faible sensibilité.	Reportez-vous au manuel du détecteur de gaz CO pour les étapes de dépannage du problème de faible sensibilité.
[10] Problème de détection de gel Entrez 08 pour afficher la zone sans fil qui détecte une température élevée.	Déplacez le dispositif dans un lieu à température ambiante et vérifiez que le problème disparait. Si ce n'est pas le cas, vérifiez le seuil de basse température programmé pour la zone.
[11] Sonde déconnectée Entrez [11] pour afficher la zone sans fil qui a détecté une sonde déconnectée.	Reportez-vous au manuel du détecteur de température ou d'inondation pour les étapes de dépannage en cas de déconnexion d'une sonde.
[12] Problème de détection d'incendie Entrez [012] pour voir quelles zones présentent un problème de détection incendie.	Si la zone à détection d'incendie est équipée d'un détecteur de fumée sans fil, assurez-vous qu'il ne présente pas un problème de sabotage ou de supervision. Vérifiez que la chambre de détection de fumée est exempte de poussière. Si un détecteur de fumée bifilaire est utilisé, vérifiez qu'une résistance EDL de 2,2 KΩ est utilisée. Si la zone est équipée d'un détecteur de fumée à 4 fils, vérifiez qu'une résistance EDL de 5,6 KΩ est utilisée.

Problème [6] Niveau faible de batterie de dispositif	Appuyez sur [06] pour parcourir les dispositifs qui présentent un problème de niveau faible de batterie
Problème	**Dépannage**
[01] Zones 1-128 [02] Clavier 1-16 [03] Sirène 1-16 [04] Répétiteur 1-8 [05] Utilisateur 1-32 Un ou plusieurs dispositifs sans fil ont un niveau faible de batterie. REMARQUE : l'événement n'est pas consigné dans la mémoire tampon d'événement tant que le délai de niveau faible de batterie de dispositif sans fil n'est pas expiré. Section de programmation [377], Option 002.	Visualisez quel dispositif a un niveau faible de batterie par l'intermédiaire du menu [*] [2]. Remplacez les batteries du dispositif par le même type de batteries. Vérifiez que l'état de sabotage et de niveau faible de batterie est bien effacé et signalé. Vérifiez le fonctionnement de la zone.

Problème [7] Sabotage de dispositif	Appuyez sur [07] pour obtenir les détails du problème
Problème	**Dépannage**
[01] Sabotages zone 1-128 [02] Sabotages clavier 1-16 [03] Sabotages sirène 1-16 [04] Sabotages répétiteur 1-8 [05] Sabotages station audio 1-4 Un circuit ouvert est présent sur une ou plusieurs zones avec une configuration DEDL ou TEDL.	Vérifiez que le contact anti-sabotage est solidement fixé au mur. Débranchez les fils électriques des bornes E/S et COM et mesurez la résistance aux fils électriques. Reliez une résistance de 5,6 KΩ (Vert, Bleu, Rouge) aux bornes E/S et COM. Vérifiez que le problème est supprimé.
Un état de sabotage est présent sur un ou plusieurs dispositifs sans fil.	Vérifiez que le capot du dispositif est en place. Vérifiez que le dispositif est correctement fixé pour le bon fonctionnement du contact anti-sabotage mural. Déclenchez, puis rétablissez le contact anti-sabotage. Si l'état de sabotage persiste, remplacez le dispositif sans fil.

Problème [8] Négligence RF	Appuyez sur [08] pour obtenir les détails du problème
Problème	**Dépannage**
[01] Défaut de zone 1-128 [02] Défauts de clavier 1-16 [03] Défauts de sirène 1-16 [04] Défauts de répétiteur 1-8 Le module HSM2HOST n'a pas reçu de signal de supervision d'un dispositif sans fil pendant 20 minutes.	Ouvrez ou fermez le dispositif, appuyez sur une touche du clavier ou sabotez/rétablissez le dispositif. Vérifiez que le dispositif est physiquement présent. Vérifiez l'absence de défauts du dispositif (par ex. niveau faible de batterie). Vérifiez que la puissance du signal actuel et sur les dernières 24 heures. Remplacez la batterie. Remplacez le dispositif.

Problème [9] Supervision de module	Appuyez sur [09] pour déterminer quelles zones sont concernées par un problème de sabotage
Problème	**Dépannage**
[01] HSM2HOST [02] Clavier 1-16 [04] HSM2108 1-15 [05] HSM2300 1-4 [06] HSM2204 [08] HSM2208 1-4 [09] HSM2955 [10]HSM3408 [11] HSM3204CX [12] HSM3350 Aucune réponse de supervision du module attribué.	Vérifiez que le module est physiquement connecté au Corbus. Mesurez la puissance sur le fil rouge et noir directement sur le module Corbus et vérifiez qu'elle est d'au moins 10,5 V. Retirez le module du bus et câblez-le directement à la centrale. Si le problème disparaît, cela indique un problème de câblage à l'emplacement où il était monté précédemment. Si le problème ne disparaît pas, remplacez le module. Si vous retirez ou remplacez un module, veillez à supprimer l'ancien appareil dans la section [902].

Problème [10] Sabotage de module	Appuyez sur [10] pour obtenir les détails du problème
Problème	**Dépannage**
[01] HSM2HOST [02] Clavier 1-16 [04] HSM2108 1-15 [05] HSM2300 1-4 [06] HSM2204 [08] HSM2208 1-4 [09] HSM2955 [10] Communicateur alternatif [11] HSM3408 [12] HSM3204CX [13] HSM3350 Un état de sabotage est présent sur un ou plusieurs modules.	Vérifiez que la borne TAM, si elle est présente sur les modules, est mise à la terre si un contact anti-sabotage n'est pas utilisé. Vérifiez que la borne TAM, si elle est présente sur les modules, est mise à la terre si un contact anti-sabotage n'est pas utilisé. Vérifiez que le capot du boîtier du module est bien fermé et activez le contact anti-sabotage, le cas échéant. Pour les claviers, vérifiez que le piston anti-sabotage en caoutchouc est installé sur le capot arrière en plastique et que le clavier est bien fermé et fixé au mur. Pour le HSM2HOST assurez-vous que le module est bien fermé et correctement monté pour le fonctionnement du contact mural anti-sabotage. Déclenchez manuellement, puis rétablissez le contact anti-sabotage. Si l'état de sabotage persiste, remplacez le module.

Problème [11] Communications	Appuyez sur [11] pour obtenir les détails du problème
Problème	**Dépannage**
[01] Problème de ligne téléphonique La tension de la ligne téléphonique aux bornes TIP, RING sur la centrale principale est inférieure à 3 V CC.	Mesurez la tension aux bornes TIP et RING sur la centrale : Aucun signal de décrochage téléphonique : 50 V CC (approx.). Tout signal de décrochage téléphonique : 5 V CC (approx.). Reliez directement la ligne entrante aux bornes TIP et RING. Si le problème est résolu, vérifiez le câblage ou la prise téléphonique RJ-31. Si une ligne téléphonique n'est pas utilisée sur la centrale, désactivez l'option 7 dans la section [015].
[02] – EDC de récepteur 1-4 Le système n'a pas réussi à communiquer avec un récepteur grâce à l'un des numéros de téléphone programmés. Entrez [02] pour visualiser les numéros de téléphone qui présentent des échecs de communication.	Si vous utilisez les communications NCTP, assurez-vous que le numéro de téléphone du central de télésurveillance est correctement programmé. Si vous utilisez le réseau IP ou cellulaire, vérifiez que le communicateur alternatif dispose de l'adresse IP et des numéros de port corrects du central de télésurveillance, ainsi que l'APN pour le réseau cellulaire.

Problème [11] Communications	Appuyez sur [11] pour obtenir les détails du problème
[03] Verrouillage SIM du communicateur alternatif Le verrouillage SIM est activé et le dispositif n'a pas le code PIN correct pour la carte SIM.	Remplacez la carte SIM par une carte sans code de verrouillage SIM programmé.
[04] Réseau cellulaire du communicateur alternatif Le communicateur alternatif a détecté une défaillance radio ou SIM, un problème de réseau cellulaire ou une puissance de signal insuffisante.	Vérifiez la mémoire tampon d'événement pour connaître les détails du problème. En cas de défaillance radio/SIM, assurez-vous que le module cellulaire enfichable est correctement connecté à la centrale et que la carte SIM est correctement insérée dans le bon sens. En cas de problème de réseau cellulaire, assurez-vous que l'APN cellulaire correct est programmé et que la carte SIM est activée. En cas de puissance de signal insuffisante, vérifiez que l'antenne est correctement connectée et que l'appareil est installé dans un emplacement qui favorise un signal fort avec la tour cellulaire la plus proche.
[05] Réseau Ethernet du communicateur alternatif Le communicateur alternatif a détecté une absence de réseau.	Vérifiez auprès du FAI que le service Internet est bien actif dans la zone. Assurez-vous que le câble Ethernet est bien inséré dans la prise RJ45 du communicateur et du concentrateur/routeur/commutateur. Vérifiez que le voyant du concentrateur/routeur/commutateur est bien ALLUMÉ. S'il est ÉTEINT, essayez de redémarrer le concentrateur/routeur/commutateur. En cas d'utilisation de DHCP, vérifiez qu'une adresse IP a bien été attribuée à l'appareil par le serveur. Dans la section [851] [992], vérifiez qu'une adresse IP valide est bien programmée. Si ce n'est pas le cas, contactez l'administrateur du réseau. Si le problème persiste, remplacez le câble Ethernet et le connecteur RJ45.
[06] Problème de récepteur 1-4 Le communicateur alternatif ne parvient pas à s'initialiser avec le récepteur.	Vérifiez que le réseau Ethernet est bien connecté à Internet. Si vous utilisez une adresse IP statique, vérifiez que l'adresse de passerelle et le masque de sous-réseau sont correctement saisis. Si le réseau est équipé d'un pare-feu, assurez-vous que les ports sortants programmés sont bien ouverts (par défaut, les ports UDP 3060 et 3065). Assurez-vous que les APN de tous les récepteurs cellulaires ont été programmés avec le nom du point d'accès communiqué par votre opérateur de réseau cellulaire. Si le mode Commun est utilisé, et qu'une seule voie est initialisée alors que l'autre voie est défaillante, essayez une transmission de test manuelle sur les deux voies ou mettez le communicateur hors-sous tension pour mettre fin au problème « Récepteur non disponible ».
[07] Supervision de récepteur 1-4 Le système d'alarme n'a pas pu établir la communication avec un récepteur cellulaire ou Ethernet sur le système.	Ce problème est signalé lorsque la supervision est activée et que l'appareil ne parvient pas à communiquer correctement avec le récepteur. Si le problème persiste, contactez le central de télésurveillance.
[09] Défaut de communicateur alternatif Le communicateur alternatif n'a répondu à aucune commande de scrutation. Le défaut de communicateur alternatif est affiché dans [*][2] et dans la mémoire tampon d'événement.	Vérifiez dans la section [382] que l'option de bascule [5] est activée si vous utilisez un communicateur alternatif ADC. Si ce n'est pas votre cas, elle doit être désactivée. Vérifiez que le câble PC-LINK reliant la centrale et le communicateur ADC est correctement connecté (pas inversé) et qu'il est bien en place.
[10] Défaut EDC de communicateur alternatif	L'appareil a épuisé toutes les tentatives de communication vers tous les récepteurs programmés pour les événements générés par le communicateur. Redémarrez le système, si le problème persiste, contactez le revendeur.

Problème [12] Absence de réseau	Appuyez sur [12] pour parcourir les problèmes
Problème	**Dépannage**
[01] Zones 1-128 [02] Clavier 1-16 [03] Sirène 1-16 [04] Répétiteur 1-8 [05] Utilisateur 1-16 Un dispositif est désynchronisé du réseau sans fil ou n'a pas été synchronisé avec le réseau après son attribution.	Vérifiez que le dispositif est physiquement présent. Vérifiez que la puissance du signal actuel et sur les dernières 24 heures. Remplacez la batterie ou appuyez sur le contact anti-sabotage. Attribuez à nouveau le dispositif. Si des dispositifs sans fil ont récemment été attribués, ou si le HSM2HOST a été soumis à un cycle de mise sous-hors tension, patientez jusqu'à 16 minutes pour permettre au dispositif de se synchroniser avec le réseau.

Problème [13] Problème auxiliaire	Appuyez sur [13] pour parcourir les problèmes
Problème	**Dépannage**
[05] HSM2300 [06] HSM2204 [07] Espace système [10] HSM3408 [11] HSM3204CX [12] Problème auxiliaire 1 HSM3350 [13] Problème auxiliaire 2 HSM3350 Un problème d'alimentation électrique auxiliaire est présent.	Vérifiez que les bornes Aux+ et Aux- ne sont pas en court-circuit entre elles ou avec d'autres dispositifs système mis à la terre. Vérifiez que le courant absorbé Aux ne dépasse pas les limites documentées. Assurez-vous que la tension entre AUX+ et AUX- est comprise entre 9 V CC et 14 V CC.

IMPORTANT !

Vérifiez que vous possédez les informations suivantes avant de contacter le support à la clientèle :

Version et type de centrale d'alarme (par exemple, HSM3032 1.0) :

Remarque : le numéro de version est accessible en saisissant la commande [*][Code de l'installateur][900] sur n'importe quel clavier ACL. Ces informations sont aussi disponibles sur l'autocollant de la carte de circuit imprimé.

La liste des modules connectés à la centrale (par exemple, HSM2108, HSM2HOSTx, etc.).

Appendix 1: Codes de diagnostic

Les tableaux suivants présentent les codes de diagnostic automatique au format SIA et les codes à identifiant de contact. Voir "[308] Rapport d'événement" à la page 126 pour les codes de diagnostic.

Identifiant de contact

Chacun des chiffres donne une information particulière à propos du signal. Par exemple, si la zone 1 est un point d'entrée ou de sortie, le code d'événement contient [34]. Le central de télésurveillance recevrait le message suivant :

*INTRUSION - ENTRÉE/SORTIE - 1 ; le chiffre « 1 » indiquant la zone où l'alarme s'est déclenchée.

Voir "Codes d'événement d'alarme/fin d'alarme de zone au format à Identifiant ID & SIA de contact" à la page 259 pour la définition des codes.

Format SIA - Niveau 2 (Code fixe)

Le format de communication SIA utilisé avec cet appareil suit les spécifications de niveau 2 de la norme de communication numérique SIA d'octobre 1997. Ce format enverra le code du compte en même temps que la transmission des données. La transmission ressemble à cela sur le récepteur :

N ri1 BA 01

N = nouvel événement

ri1 = identifiant de secteur/partition

BA = alarme d'intrusion
01 = zone 1

Un événement système utilise l'identifiant de secteur « ri00 ».

Codes d'événement d'alarme/fin d'alarme de zone au format à Identifiant ID & SIA de contact

Section #	Définition	Transmetteur téléphonique Direction*	Codes d'identification de contact automatique	Codes de diagnostic automatique SIA**
Événements de zone				
[307]	Alarmes de zone	A/R	voir "Codes d'événement d'alarme/fin d'alarme de zone au format à Identifiant ID & SIA de contact" à la page 264 pour plus d'informations.	
[307]	Rétablissements de zone	A/R		
[307]	Sabotage/fin de sabotage de zone	AM/R	E(3)83-ZZZ/R(3)83-ZZZ	TA-ZZZ/TR-ZZZZ
[307]	Défaut/fin de défaut de zone	AM/R	E(3)8A-ZZZ/R(3)8A-ZZZ	UT-ZZZZ/UJ-ZZZZ
Événements de sabotage				
[308]-[101]	Alarme de sabotage/fin de sabotage du clavier 1-16	S/R	E(3)83-(601-616) R(3)83-(601-616)	TA-(0601-0616) TR-(0601-0616)
[308]-[101]	Alarme de sabotage/fin de sabotage de la sirène 1-16	S/R	E (3)83-(801-816) R (3)83-(801-816)	TA-(0801-0816) TR-(0801-0816)
[308]-[101]	Alarme de sabotage/fin de sabotage du répétiteur 1-8	S/R	E(3)83-(901-908) R (3)83-(901-908)	TA-(0901-0908) TR-(0901-0908)
[308]-[101]	HSM2108 : Sabotage/fin de sabotage du module 1-16 d'extenseur à 8 zones	S/R	E(3)41-(101-116) R(3)41-(101-116)	ES-(0101-0116) EJ-(0101-0116)
[308]-[101]	HSM2208 : Sabotage/fin de sabotage du module 1-16 d'extenseur à 8 sorties	S/R	E(3)41-(201-216) R(3)41-(201-216)	ES-(0201-0216) EJ-(0201-0216)
[308]-[101]	HSM2204 : Sabotage/fin de sabotage du module 1-4 d'alimentation électrique 1 A (4 sorties à courant fort)	S/R	E(3)41-(601-604) R(3)41-(601-604)	ES-(0601-0604) EJ-(0601-0604)
[308]-[101]	HSM2300 : Sabotage/fin de sabotage du module 1-4 d'alimentation électrique	S/R	E(3)41-(621-624) R(3)41-(621-624)	ES-(0621-0624) EJ-(0621-0624)
[308]-[101]	HSM2955 : Sabotage/fin de sabotage de module audio	S/R	E(3)41-553 R(3)41-553	ES-0553 EJ-0553
[308]-[101]	HSM3408 : Sabotage/fin de sabotage du module 1-16 d'extension à 8 E/S	S/R	E(3)41-(301-316) R(3)41-(301-316)	ES-(0301-0316) EJ-(0301-0316)

Section #	Définition	Transmetteur téléphonique Direction*	Codes d'identification de contact automatique	Codes de diagnostic automatique SIA**
[308]-[101]	HSM3204CX : Sabotage/fin de sabotage du répétiteur Corbus 1-8	S/R	E(3)41-(801-808) R(3)41-(801-808)	ES-(0801-0808) EJ-(0801-0808)
[308]-[101]	HSM3350 : Sabotage/fin de sabotage du module 1-4 d'alimentation électrique 3 A	S/R	E(3)41-(651-654) R(3)41-(651-654)	ES-(0651-0654) EJ-(0651-0654)
[308]-[101]	Blocage du clavier - Saisie d'un code d'accès incorrect	S/R	E(4)61-000	JA-0000
Événements d'ouverture				
[308]-[201]	Ouvertures par l'utilisateur - Désarmé par l'utilisateur	O/C	E(4)A1-UUU	OP-UUUU
[308]-[202]	Armement automatique annulé	O/C	E(4)64-UUU	CI-0000
[308]-[201]	Ouverture spéciale - Système désarmé avec : un interrupteur à clé, un code de maintenance, un logiciel DLS, une clé sans fil	O/C	E(4)AA-000	OP-0000
[308]-[211]	Ouverture tardive - système non désarmé avant la fin de l'heure d'ouverture tardive	O/C	E(4)53-000	CT-0000
[308]-[202]	Ouverture automatique (Planification)	O/C	E(4)A3-000	OA-0000
[308]-[201]	Ouverture par interrupteur à clé	O/C	E(4)A9-ZZZ	OS-ZZZZ
Événements de fermeture				
[308]-[201]	Fermetures par l'utilisateur - Système armé par l'utilisateur, clé sans fil	O/C	R(4)A1-UUU	CL-UUUU
[308]-[221]	Fermeture partielle - 1 ou plusieurs zones suspendues en cas d'armement	O/C	E(4)56-000	CG-0000
[308]-[201]	Fermeture spéciale - Système armé par : une fonction d'armement rapide, un interrupteur à clé, une touche de fonction, un code de maintenance, un logiciel DLS	O/C	R(4)AA-000	CL-0000
[308]-[211]	Fermeture tardive - Préalarme sonore d'armement automatique	O/C	E(4)54-000	CI-0000
[308]-[211]	Défaut de temporisation de sortie	O/C	E(3)74-ZZZ	EA-ZZZZ
[308]-[202]	Fermeture automatique (planification)	O/C	R (4)A3-000	CA-0000
[308]-[201]	Fermeture par interrupteur à clé	O/C	R(4)A9-ZZZ	CS-ZZZZ
Événements de problème du système				
[308]-[301]	Problème/fin de problème de la batterie - Centrale principale	AM/R	E(3)A2-000 / R(3)A2-000	YT-0000 / YR-0000
[308]-[301]	Problème/fin de problème de batterie absente - Centrale principale	AM/R	E(3)11-000 / R(3)11-000	YM-0000 / YR-0000
[308]-[301]	Problème/fin de problème de défaillance d'alimentation	AM/R	E(3)14-000 / R(3)14-000	YP-0000 / YQ-0000
[308]-[301]	Problème/fin de problème d'alimentation secteur de la centrale - Centrale principale	AM/R	E(3)A1-000 / R(3)A1-000	AT-0000 / AR-0000
[308]-[302]	Problème/fin de problème de circuit de sonnerie	AM/R	E(3)21-000 / R(3)21-000	YA-9999 / YH-9999
[308]-[302]	Défaillance/fin de défaillance SLT (ligne téléphonique)	AM/R	E(3)51-000 / R(3)51-000	LT-0001 / LR-0001
[308]-[302]	Problème/fin de problème d'alimentation auxiliaire	AM/R	E(3) 12-000 / R(3) 12-000	YP-0000 / YQ-0000
[308]-[302]	Défaut/rétablissement de sortie Corbus	AM/R	E(3)12-000 / R(3)12-000	YP-0000 / YQ-0000
[308]-[302]	Problème/fin de problème de surintensité de la centrale	AM/R	E(3)12-000 / R(3)12-000	YI-0000 / YJ-0000
[308]-[305]	Problème/fin de problème de détecteur de fumée bifilaire, sortie PGM 2	AM/R	E(3)73-992 / R(3)73-992	FT-0992 / FJ-0992
Problèmes de module				
[308]-[332]	Problème/fin de problème de tension faible de module câblé - Claviers	AM/R	E (3)AA-001-016 R (3)AA-001-016	EM-0001-0016 EN-0001-0016
[308]-[332]	Problème/fin de problème de tension faible de module câblé - HSM2108	AM/R	E (3)AA-101-116 R (3)AA-101-116	EM-0101-0116 EN-0101-0116

Section #	Définition	Transmetteur téléphonique Direction*	Codes d'identification de contact automatique	Codes de diagnostic automatique SIA**
[308]-[332]	Problème/fin de problème de tension faible de module câblé - HSM2208	AM/R	E (3)AA-201-216 R (3)AA-201-216	EM-0201-0216 EN-0201-0216
[308]-[332]	Problème/fin de problème de tension faible de module câblé - HSM2HOST	AM/R	E(3)AA-551 R(3)AA-551	EM-0551 EN-0551
[308]-[332]	Problème/fin de problème de tension faible de module câblé - HSM2204	AM/R	E (3)AA-601-604 R (3)AA-601-604	EM-0601-0601 EN-0601-0604
[308]-[332]	Problème/fin de problème de tension faible de module câblé - HSM2300	AM/R	E (3)AA-621-624 R (3)AA-621-624	EM-0621-0624 EN-0621-0624
[308]-[332]	Problème/fin de problème de tension faible de module câblé - HSM2955	AM/R	E(3)AA-553 R(3)AA-553	EM-0553 EN-0553
[308]-[332]	Problème/fin de problème de supervision de module câblé – Claviers	AM/R	E (3)3A-001-016 R(3)3A-001-016	ET-0001-0032 ER-0001-0032
[308]-[332]	Problème/fin de problème de supervision de module câblé – HSM2108	AM/R	E (3)3A-101-116 R(3)3A-101-116	ET-0101-0162 ER-0101-0162
[308]-[332]	Problème/fin de problème de supervision de module câblé – HSM2208	AM/R	E (3)3A-201-216 R(3)3A-201-216	ET-0201-0216 ER-0201-0216
[308]-[332]	Problème/fin de problème de supervision de module câblé – HSM2HOST	AM/R	E(3)3A-551 R(3)3A-551	ET-0551 ER-0551
[308]-[332]	Problème/fin de problème de supervision de module câblé – HSM2204	AM/R	E (3)3A-601-604 R(3)3A-601-604	ET-0601-0601 ER-0601-0604
[308]-[332]	Problème/fin de problème de supervision de module câblé – HSM2300	AM/R	E (3)3A-621-624 R(3)3A-621-624	ET-0621-0624 ER-0621-0624
[308]-[332]	Problème/fin de problème de supervision de module câblé – HSM2955	AM/R	E(3)3A-553 R(3)3A-553	ET-0553 ER-0553
[308]-[332]	Problème/fin de problème de l'alimentation auxiliaire HSM2204 1-4	AM/R	E(3)12-601-604 R(3)12-601-604	YI-0601-604 YJ-0601-0604
[308]-[332]	Problème/fin de problème de l'alimentation auxiliaire HSM2300 1-4	AM/R	E(3)12-621-624 R(3)12-621-624	YI-0621-624 YJ-0621-624
[308]-[332]	Problème/fin de problème de l'alimentation auxiliaire HSM3408 1-16	AM/R	E(3)12-301-316 R(3)12-301-316	YI-0301-0316 YJ-0301-0316
[308]-[332]	Problème/fin de problème de l'alimentation auxiliaire HSM3204CX 1-8	AM/R	E(3)12-801-808 R(3)12-801-808	YI-0801-0808 YJ-0801-0808
[308]-[332]	HSM3204CX : Problème/fin de problème de sortie Corbus 1-8	AM/R	E(3)12-801-808 R(3)12-801-808	YI-0801-0808 YJ-0801-0808
[308]-[332]	Problème/fin de problème de l'alimentation auxiliaire HSM3350 1-4	AM/R	E(3)12-651-654 R(3)12-651-654	YI-0651-0654 YJ-0651-0654
[308]-[331]	Problème/fin de problème de niveau de batterie faible HSM2204 1-4	AM/R	E(3)A2-601-604 R(3)A2-601-604	YT-0601-0604 YR-0601-0604
[308]-[331]	Problème/fin de problème de niveau de batterie faible HSM2300 1-4	AM/R	E(3)A2-621-624 R(3)A2-621-624	YT-0621-0624 YR-0621-0624
[308]-[331]	Problème/fin de problème de niveau de batterie faible HSM3204CX 1-8	AM/R	E(3)A2-801-808 R(3)A2-801-808	YT-0801-0808 YR-0802-0808
[308]-[331]	Problème/fin de problème de niveau de batterie faible HSM3350 1-4	AM/R	E(3)A2-651-654 R(3)A2-651-654	YT-0651-0654 YR-0651-0654
[308]-[331]	Problème/fin de problème d'absence de batterie HSM2204 1-4	AM/R	E(3)11-601-604 R(3)11-601-604	YM-0601-0604 YR-0601-0604

Section #	Définition	Transmetteur téléphonique Direction*	Codes d'identification de contact automatique	Codes de diagnostic automatique SIA**
[308]-[331]	Problème/fin de problème d'absence de batterie HSM2300 1-4	AM/R	E(3)11-621-624 R(3)11-621-624	YM-0621-0624 YJ-0621-0624
[308]-[331]	Problème/fin de problème d'absence de batterie 1 ou 2 HSM3204CX 1-8	AM/R	E(3)11-801-808 R(3)11-801-808	YM-0801-0808 YR-0801-0808
[308]-[331]	Problème/fin de problème d'absence de batterie HSM3350 1-4	AM/R	E(3)11-651-654 R(3)11-651-654	YM-0651-0654 YR-0651-0654
[308]-[331]	Panne/rétablissement de l'alimentation HSM3204CX 1-8	AM/R	E(3)14-801-808 R(3)14-801-808	YP-0801-0808 YQ-0801-0808
[308]-[331]	Panne/rétablissement de l'alimentation HSM3350 1-4	AM/R	E(3)14-651-654 R(3)14-651-654	YP-0651-0654 YQ-0651-0654
[308]-[331]	Panne/rétablissement de l'alimentation secteur HSM3204CX 1-8	AM/R	E(3)A1-801-808 R(3)A1-801-808	AT-0801-0808 AR-0801-0808
[308]-[331]	Panne/rétablissement de l'alimentation secteur HSM3350 1-4	AM/R	E(3)A1-651-654 R(3)A1-651-654	AT-0651-0654 AR-0651-0654
Communicateur alternatif				
[308]-[351]	Défaut/fin de défaut du communicateur alternatif	AM/R	E(3)3A-000 R(3)3A-000	ET-0000 / ER-0000
[308]-[351]	Défaillance/fin de défaillance radio/SIM du communicateur alternatif	AM/R	E(3)AA-001 R(3)AA-001	YX-0001 / YZ-0001
[308]-[351]	Problème/fin de problème de réseau cellulaire du communicateur alternatif	AM/R	E(3)AA-001 R(3)AA-001	YX-0001 / YZ-0001
[308]-[352]	Problème/fin de problème de réseau Ethernet du communicateur alternatif	AM/R	E(3)AA-001 R(3)AA-001	YX-0001 / YZ-0001
[308]-[354]	Problème/fin de problème d'absence de récepteur 1-4 du communicateur alternatif	AM/R	E(3)5A-001-004 R(3)5A-001-004	YS-0001-0004 YK-0001-0004
[308]-[355]	Problème/fin de problème de supervision du récepteur 1-4 du communicateur alternatif	AM/R	E(3)5A-001-004 R(3)5A-001-004	YS-0001-0004 YK-0001-0004
[308]-[353]	Problème/fin de problème de configuration SMS du communicateur alternatif	AM/R	E(3)AA-001 R(3)AA-001	YX-0001 / YZ-0001
[308]-[351]	Fin de problème EDC du récepteur X	AM/R	R(3)54-00X	YK-000X
Communicateur intégré				
[851][025]	Fin de problème d'activation radio	S/O	R(5)52-001	RS-0001
[851][226]	Transmission de test du récepteur Ethernet 1	S/O	E(6)A3-951	RP-0001
[851][227]	Transmission de test du récepteur Ethernet 2	S/O	E(6)A3-952	RP-0002
[851][228]	Transmission de test du récepteur cellulaire 3	S/O	E(6)A3-955	RP-0003
[851][229]	Transmission de test du récepteur cellulaire 4	S/O	E(6)A3-956	RP-0004
[851][230]	Fin de problème EDC du communicateur alternatif	S/O	R(3)54-001	YK-0001
Événements de liaison sans fil				
[308]-[361]	Problème/fin de problème de batterie faible de zone sans fil ZZZ= Zones sans fil 001-128.	AM/R	E(3)84-ZZZ R(3)84-ZZZ	XT-ZZZZ XR-ZZZZ
[308]-[361]	Problème/fin de problème de batterie faible d'appareil sans fil. ZZZ = 601-616 : claviers sans fil 701-732 : clés sans fil 801-816 : sirènes sans fil 901-908 : répétiteurs sans fil	AM/R	E(3)84-ZZZ R(3)84-ZZZ	XT-ZZZZ XR-ZZZZ
[308]-[361]	Problème/fin de problème d'alimentation secteur de zone sans fil	AM/R	E(3)A1-ZZZ R(3)A1-ZZZ	AT-ZZZZ AR-ZZZZ

Section #	Définition	Transmetteur téléphonique Direction*	Codes d'identification de contact automatique	Codes de diagnostic automatique SIA**
[308]-[361]	Défaut/fin de défaut de dispositif sans fil	AM/R	E(3)8A-ZZZ R(3)8A-ZZZ	UT-ZZZZ UJ-ZZZZ
[308]-[361]	Problème/fin de problème de sonde d'inondation et de température sans fil	AM/R	E(3)8A-ZZZ R(3)8A-ZZZ	KT-ZZZZ KJ-ZZZZ
[308]-[361]	Problème/fin de problème de détection de gel	AM/R	E(3)8A-ZZZ R(3)8A-ZZZ	ZT/ZJ-ZZZZ
[308]-[361]	Problème/fin de problème d'autodiagnostic* **Remarque :** pour éviter un conflit de code de diagnostic, ne programmez pas le module PG9984 comme zone 1.	AM/R	E (3)89-ZZZ R (3)89-ZZZ	YX/YZ-ZZZZ
[308]-[361]	Problème/fin de problème de détection de gaz CO	AM/R	E(3)8A-ZZZ R(3)8A-ZZZ	AT-(0901-0908) AR-(0901-0908)
[308]-[361]	Panne/rétablissement de l'alimentation secteur du répétiteur sans fil 1-8	AM/R	E(3)A1-(901-908) R(3)A1-(901-908)	UT/UJ-ZZZZ
[308]-[361]	Brouillage/fin de brouillage RF	AM/R	E(3)44-000 R(3)44-000	XQ-0000 XH-0000
[308]-[361]	Brouillage/fin de brouillage RF du répétiteur sans fil 1-8	AM/R	E(3)44-(901-908) R(3)44-(901-908)	XQ-(0901-0908) XH-(0901-0908)
Alarmes variées				
[308]-[001]	Alarme d'utilisation sous la contrainte - Code saisi sur le clavier	A/R	E(1)21-000	HA-0000
[308]-[001]	Ouverture après alarme - Désarmé avec alarme en mémoire	A/R	E(4)58-000	OR-0000
[308]-[001]	Fermeture récente - L'alarme se produit dans les deux minutes de l'armement du système	A/R	E(4)59-UUU	CR-UUUU
[308]-[001]	Intrusion vérifiée	A/R	E(1)39-000	BV-0000
[308]-[001]	Intrusion non vérifiée	A/R	E(3)78-000	BG-0000
[308]-[001]	Alarme/fin d'alarme de supervision d'extenseur de zone HSM2108	A/R	E(1)43-000 R(1)43-000	UA-0000 / UH-0000
[308]-[002]	Agression vérifiée	A/R	E(1)29-000	HV-0000
[308]-[011]	Alarme annulée avant la fin de la temporisation d'annulation d'alarme	A/R	E(4)A6-UUU	OC-UUUU
[308]-[011]	PGM2 (Entrée silencieuse sur 24 heures) - Alarme/fin d'alarme d'entrée auxiliaire	A/R	E(1)46-992 R(1)46-992	UA-0992 / UH-0992
[308]-[011]	PGM2 (Entrée sonore sur 24 heures) - Alarme/fin d'alarme d'entrée auxiliaire	A/R	E(1)4A-992 R(1)4A-992	UA-0992 / UH-0992
[308]-[305]	Alarme/fin d'alarme de détecteur de fumée bifilaire sur PGM2	A/R	E(1)11-992 R(1)11-992	FA-0992 / FH-0992
Événements d'alarme et de fin d'alarme prioritaires				
[308]-[011]	Alarme/fin d'alarme par la touche [F]	A/R	E(1)1A-000 R(1)1A-000	FA-0000 / FH-0000
[308]-[011]	Alarme/fin d'alarme par touche [M]	A/R	E(1)AA-000 R(1)AA-000	MA-0000 / MH-0000
[308]-[011]	Alarme/fin d'alarme par la touche [P]	A/R	E(1)2A-000 R(1)2A-000	PA-0000 / PH-0000
[308]-[011]	Alarme incendie/rétablissement de clé sans fil	A/R	E(1)1A-000 R(1)1A-000	FA-0000 / FH-0000
[308]-[011]	Alarme médicale/rétablissement de clé sans fil	A/R	E(1)AA-000 R(1)AA-000	MA-0000 / MH-0000
[308]-[011]	Alarme de panique/rétablissement de clé sans fil	A/R	E(1)2A-000 R(1)2A-000	PA-0000 / PH-0000

Section #	Définition	Transmetteur téléphonique Direction*	Codes d'identification de contact automatique	Codes de diagnostic automatique SIA**
[308]-[011]	Alarme incendie interactive/rétablissement	A/R	E(1)1A-000 R(1)1A-000	FA-0000 / FH-0000
[308]-[011]	Alarme médicale interactive/rétablissement	A/R	E(1)AA-000 R(1)AA-000	MA-0000 / MH-0000
[308]-[011]	Alarme de panique interactive/rétablissement	A/R	E(1)2A-000 R(1)2A-000	PA-0000 / PH-0000
Fermetures variées				
[308]-[221]	Suspension de zone au moment de l'armement	O/C	E(5)7A-ZZZ	UB-ZZZZ
[308]-[221]	Annulation de suspension de zone	O/C	R(5)7A-ZZZ	UU-ZZZZ
Test de fonctionnement				
[308]-[401]	Début/fin du test de marche	T	E(6)A7-UUU R(6)A7-UUU	TS-UUUU/TE-UUUU
[308]-[401]	Test périodique	T	E(6)A2-000	RP-0000 / RY-0000
[308]-[401]	Test périodique avec problème	T	E(6)A8-000	RY-0000
[308]-[401]	Test du système - [*][6] test de sonnerie/communications	T	E(6)A1-000	RX-0000
Maintenance				
[308]-[311]	Problème/fin de problème de détection d'incendie	AM/R	E(3)73-ZZZ R(3)73-ZZZ	FT-ZZZZ / FJ-ZZZZ
[308]-[314]	Problème/fin de problème de détection de gaz	AM/R	E(3)8A-ZZZ R(3)8A-ZZZ	GT-ZZZZ / GJ-ZZZZ
[308]-[314]	Problème/fin de problème de détection thermique	AM/R	E(3)8A-ZZZ R(3)8A-ZZZ	KT-ZZZZ / KJ-ZZZZ
[308]-[311]	Démarrage à froid - Le système a redémarré après une perte totale d'alimentation	AM/R	R(3) A5-000	RR-0000
[308]-[312]	Mémoire tampon d'événement pleine à 75 %	AM/R	E(6)22-000	JL-0000
[308]-[312]	Début de session DLS - Début de session de téléchargement	AM/R	E(4)11-000	RB-0000
[308]-[312]	Fin de session DLS - Fin de session de téléchargement	AM/R	E(4)12-000	RS-0000
[308]-[312]	Début de session SA - Début de session de téléchargement	AM/R	E(4)11-000	RB-0000
[308]-[312]	Fin de session SA - Fin de session de téléchargement	AM/R	E(4)12-000	RS-0000
[308]-[312]	Début de session de l'installateur - Début de la programmation de l'installateur	AM/R	E(6)27-000	LB-0000
[308]-[312]	Fin de session de l'installateur - Fin de la programmation de l'installateur	AM/R	E(6)28-000	LS-0000
[308]-[313]	Début/succès de la mise à jour du micrologiciel de la centrale	AM/R	E(9)01-900 R(9)01-900	LB-0900 / LS-0900
[308]-[313]	Échec de la mise à jour du micrologiciel de la centrale	AM/R	E(9)02-900	LU-0900
[308]-[321]	Panne/rétablissement de l'alimentation de la centrale	AM/R	E(3)14-000 R(3)14-000	YP-000 YQ-000
* ** ***	A/R = alarmes/rétablissements ; S/R = sabotages/rétablissements ; O/F = ouvertures/fermetures ; AM/R = alarmes de maintenance/rétablissements ; T = transmissions de test UUU = numéro de l'utilisateur (utilisateur 001-1000). Notez que pour le format CID, il vous faut saisir 999 pour l'utilisateur 1000. ZZZ/ZZZZ = numéro de la zone (001-128). Les télécommandes de demande d'aide (panique) et de zones sont identifiées ; les clés sans fil peuvent être identifiées pour les ouvertures et les fermetures.			

Codes d'événement d'alarme/fin d'alarme de zone au format à Identifiant ID & SIA de contact

(conformément au format SIA DCS : « Identifiant de contact » 01 à 1999) :

Le tableau ci-dessous donne la définition de tous les codes d'événement d'alarme/de fin d'alarme de zone au format SIA et à identifiant de contact.

Définition de zone	Codes de diagnostic automatique SIA	Codes de diagnostic automatique à identifiant de contact
À temporisation 1	BA-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
À temporisation 2	BA-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
À effet instantané	BA-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
Intérieure	BA-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
Intérieure en mode à domicile/absence	BA-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
À temporisation en mode à domicile/absence	BA-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
Mode à domicile/absence à effet instantané	BA-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
Intérieure à temporisation	BA-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
Zone jour	BA-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
Zone en mode nuit	BA-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
De 24 heures à détection d'intrusion	BA-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
Détection d'incendie différée sur 24 heures (sans fil)	FA-ZZZZ / FH-ZZZZ	E(1) 1A - ZZZ / R(1)1A - ZZZ
De 24 heures à détection incendie standard (sans fil)	FA-ZZZZ / FH-ZZZZ	E(1) 1A - ZZZ / R(1)1A - ZZZ
De 24 heures à arroseur	SA-ZZZZ / SH-ZZZZ	E(1) 13 - ZZZ / R(1)13 - ZZZ
Détection de température basse sur 24 heures	ZA-ZZZZ / ZH-ZZZZ	E(1) 59 - ZZZ / R(1)59-ZZZ
Détection de température haute sur 24 heures	KA-ZZZZ / KH-ZZZZ	E(1) 58 - ZZZ / R(1)58 - ZZZ
De 24 heures à verrouillage antisabotage	BA-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
Sans alarme sur 24 heures(test de marche uniquement)	BA-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
De 24 heures sans verrouillage antisabotage	TA-ZZZZ / TR-ZZZZ	E(3) 83 - ZZZ / R(3)83 - ZZZ
Problème de masquage sur 24 heures	UT-ZZZZ/UJ-ZZZZ	E(3) 8A - ZZZ / R38A-ZZZ
Armement par interrupteur à clé à action temporaire (test de marche uniquement)	BA-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
Armement par interrupteur à clé à action maintenue (test de marche uniquement)	BA-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
Désarmement par interrupteur à clé à action temporaire (test de marche uniquement)	BA-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
Désarmement par interrupteur à clé à action maintenue (test de marche uniquement)	BA-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
Supervision sur 24 heures	US-ZZZZ / UR-ZZZZ	E(1) 5A - ZZZ / R(1)5A - ZZZ
Supervision et avertisseur sur 24 heures	UA-ZZZZ / UH-ZZZZ	E(1) 5A - ZZZ / R(1)5A - ZZZ
Détection d'incendie auto-vérifiée sur 24 heures (sans fil)	FA-ZZZZ / FH-ZZZZ	E(1) 1A - ZZZ / R(1)1A - ZZZ
Supervision incendie	FS-ZZZZ / FV-ZZZZ	E(2) AA - ZZZ / R(2)AA - ZZZ
De 24 Heures à détection de présence de gaz	GA-ZZZZ / GH-ZZZZ	E(1) 51 - ZZZ / R(1)51 - ZZZ
De 24 heures de alarme de gaz CO	GA-ZZZZ / GH-ZZZZ	E(1) 62 - ZZZ / R(1)62 - ZZZ
Agression sur 24 heures	HA-ZZZZ / HH-ZZZZ	E(1) 22 - ZZZ / R(1)22 - ZZZ
De 24 heures de demande d'aide	PA-ZZZZ / PH-ZZZZ	E(1) 2A - ZZZ / R(1)2A - ZZZ
De 24 heures à détection d'inondation	WA-ZZZZ / WH-ZZZZ	E(1) 54 - ZZZ / R(1)54 - ZZZ
Détection thermique sur 24 heures	KA-ZZZZ / KH-ZZZZ	E(1) 58 - ZZZ / R(1)58 - ZZZ
Urgence médicale sur 24 heures	MA-ZZZZ / MH-ZZZZ	E(1) AA - ZZZ / R(1)AA - ZZZ
De 24 heures d'urgence non médicale	QA-ZZZZ / QH-ZZZZ	E(1) A1 - ZZZ / R(1)A1 - ZZZ
Problème/fin de problème de zone à carillon de porte (test de marche uniquement)	BH-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
Appuyer pour armer (test de marche uniquement)	BA-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
Porte d'issue finale	BA-ZZZZ / BH-ZZZZ	E(1) 3A - ZZZ / R(1)3A- ZZZ
ZZZ/ZZZZ = zones 001 à 128		

Appendix 2: Bibliothèque de mots

#	Mot	#	Mot	#	Mot	#	Mot	#	Mot	#	Mot
001	Accès	041	Clavier	081	Exercice	121	Mouvement	161	sur	201	K
002	Actif	042	Clé	082	Extérieur	122	Niveau	162	Suspendu	202	L
003	Activité	043	Clôture	083	Faible	123	Non	163	Suspension	203	M
004	Aide	044	Code	084	Famille	124	Nord	164	Tapis	204	N
005	Alarme	045	Contrainte	085	Fenêtre	125	Numéro	165	Téléchargement	205	O
006	Alimentation	046	Contrôle	086	Fermé	126	Éteint	166	Téléphone	206	P
007	Animal	047	Coucher	087	Fermeture	127	OK	167	Tiroir	207	Q
008	Annulé	048	Coulissant	088	Feu	128	Allumé	168	Totale	208	R
009	Appuyer	049	Couloir	089	Fille	129	Ordinateur	169	Touche	209	S
010	Après	050	Couvert	090	Fond	130	Ouest	170	Tous	210	T
011	Armé	051	Cuisine	091	Forcée	131	Ouvert	171	Transmission	211	U
012	Armement	052	D'	092	Fournaise	132	Ouverture	172	Usine	212	V
013	Armer	053	Dans	093	Gallerie	133	Oxyde	173	Véranda	213	W
014	Armoire	054	Date	094	Garage	134	Panique	174	Verre	214	X
015	Arrière	055	De	095	Gauche	135	Partition	175	Vers	215	O
016	Au-revoir	056	Défaut	096	Gaz	136	Pas	176	Veuillez	216	Z
017	Auxiliaire	057	Degrés	097	Gel	137	Passage	177	Voie	217	à
018	Bain	058	Délai	098	Grenier	138	Patio	178	Voiture	218	é
019	Comptoir	059	Des	099	Gym	139	Père	179	Voyant	219	è
020	Bas	060	Désarmé	100	Haut	140	Pile	180	Zone	220	ô
021	Bébé	061	Détecteur	101	Inférieur	141	Piscine	181	0	221	ê
022	Bibliothèque	062	Détente	102	Invalide	142	Police	182	1	222	ç
023	Bonjour	063	Devant	103	Installateur	143	Porte	183	2	223	î
024	Bonus	064	Dispositif	104	Intérieur	144	Premier	184	3	224	(Espace)
025	Buanderie	065	Domestique	105	Intrusion	145	Principal	185	4	225	‘ (Apostrophe)
026	Bus	066	Domicile	106	L'	146	Programme	186	5	226	- (Tiret)
027	Bureau	067	Droite	107	La	147	Progrès	187	6	227	_(Soulignement)
028	CA	068	Du	108	Le	148	Récepteur	188	7	228	*
029	Calendrier	069	Durée	109	Les	149	RF	189	8	229	#
030	Caméra	070	économie	110	Lumières	150	Salle	190	9	230	:
031	Canalisation	071	écran	111	Maintenant	151	Salon	191	A	231	/
032	Capteur	072	édifice	112	Maison	152	Saisie	192	B	232	?
033	Caractéristiqu	073	élevé	113	Manger	153	Saisir	193	C	233	
034	Carbonique	074	En	114	Matin	154	Seconde	194	D	234	
035	Carillon	075	énergie	115	Médicaux	155	Sécurisé	195	E	235	
036	Central	076	Enfants	116	Mémoire	156	Signalement	196	F	236	
037	Chaleur	077	Entrée	117	Menu	157	Silencieux	197	V	237	
038	Chambre	078	Erreur	118	Mère	158	Soins	198	H	238	
039	Charge	079	Est	119	midi	159	Sortie	199	I	239	
040	Chargement	080	étage	120	Monde	160	Sous-sol	200	J	240	

Appendix 3: Tableaux de programmation par modèle

Les tableaux suivants présentent les options de programmation pour les chiffres 1-5 de la programmation par modèle.

Chiffre 1 – Options de définition des zones 1 à 8

Remarque : La valeur « 0 » pour le chiffre 1 indique que les 8 premières zones utilisent les définitions de la zone par défaut de la centrale.

Option	Zn1	Zn2	Zn3	Zn4	Zn5	Zn6	Zn7	Zn8	Définitions de zone (Options 1-6)
1	001	003	003	003	004	004	004	004	001 À temporisation 1
2	001	003	003	005	005	005	005	008	003 À effet instantané
3	001	003	003	005	005	005	005	007	004 Intérieure
4	001	001	003	003	003	003	003	003	005 Intérieure en mode à domicile/absence
5	001	003	003	006	005	005	005	005	006 À temporisation en mode à domicile/absence
6	001	003	003	006	005	005	005	008	007 Détection d'incendie différée sur 24 heures
7 (ADT)	001	001	006	006	006	001	001	001	008 Détection d'incendie standard sur 24 heures (sans fil)
Reportez-vous au "[001] Types de zones" à la page 85 pour plus de détails.									

Chiffre 2 – Options de configuration EDL du système

Option		[13] bit 1	[13] bit 2
1	Boucles NF	Allumé	Éteint
2	SEDL	Éteint	Éteint
3	DEDL	Éteint	Allumé

Chiffre 3 – Options de communication des codes de diagnostic

Entrée	Modèle	Programmation
1	Désactivé	[380] Option de bascule 1 du communicateur - Bit 1 Communications activées - Éteint
2	Récepteur 1 et 2 au format SIA avec option de secours	[380] Option de bascule 1 du communicateur - Bit 1 Communications activées - Allumé [350] Formats du communicateur - [001] Récepteur 1 - 04 SIA [350] Formats du communicateur - [002] Récepteur 2 - 04 SIA [350] Formats du communicateur - [003] Récepteur 3 - 04 SIA [350] Formats du communicateur - [004] Récepteur 4 - 04 SIA [381] Option de bascule 2 du communicateur - Bit 2 Retour d'appel de sonnerie - Éteint [384] Communicateur de secours - Bit 2 Récepteur 2 en secours - Allumé [384] Communicateur de secours - Bit 2 Récepteur 2 en secours - Éteint [384] Communicateur de secours - Bit 2 Récepteur 2 en secours - Éteint [300] Voies du communicateur - [001] Récepteur 1 - 01 NCTP [300] Voies du communicateur - [002] Récepteur 2 - 01 NCTP [300] Voies du communicateur - [003] Récepteur 3 - 01 NCTP [300] Voies du communicateur - [004] Récepteur 4 - 01 NCTP

3	Récepteur 1 au format SIA, Récepteur 2 au format CID avec option de secours	[380] Option de bascule 1 du communicateur - Bit 1 Communications activées - Allumé [350] Formats du communicateur - [001] Récepteur 1 - 03 CID [350] Formats du communicateur - [002] Récepteur 2 - 04 SIA [350] Formats du communicateur - [003] Récepteur 3 - 04 SIA [350] Formats du communicateur - [004] Récepteur 4 - 04 SIA [384] Communicateur de secours - Bit 2 Récepteur 2 en secours - Allumé [384] Communicateur de secours - Bit 2 Récepteur 2 en secours - Éteint [384] Communicateur de secours - Bit 2 Récepteur 2 en secours - Éteint [300] Voies du communicateur - [001] Récepteur 1 - 01 NCTP [300] Voies du communicateur - [002] Récepteur 2 - 01 NCTP [300] Voies du communicateur - [003] Récepteur 3 - 01 NCTP [300] Voies du communicateur - [004] Récepteur 4 - 01 NCTP
4	Récepteur 1 SIA	[380] Option de bascule 1 du communicateur - Bit 1 Communications activées - Allumé [350] Formats du communicateur - [001] Récepteur 1 - 04 SIA [350] Formats du communicateur - [002] Récepteur 2 - 04 SIA [350] Formats du communicateur - [003] Récepteur 3 - 04 SIA [350] Formats du communicateur - [004] Récepteur 4 - 04 SIA [381] Option de bascule 2 du communicateur - Bit 2 Retour d'appel de sonnerie - Éteint [384] Communicateur de secours - Bit 2 Récepteur 2 en secours - Éteint [384] Communicateur de secours - Bit 2 Récepteur 2 en secours - Éteint [384] Communicateur de secours - Bit 2 Récepteur 2 en secours - Éteint [300] Voies du communicateur - [001] Récepteur 1 - 01 NCTP [300] Voies du communicateur - [002] Récepteur 2 - 01 NCTP [300] Voies du communicateur - [003] Récepteur 3 - 01 NCTP [300] Voies du communicateur - [004] Récepteur 4 - 01 NCTP

5	Récepteur 1 CID	[380] Option de bascule 1 du communicateur - Bit 1 Communications activées - Allumé [350] Formats du communicateur - [001] Récepteur 1 - 03 CID [350] Formats du communicateur - [002] Récepteur 2 - 03 CID [350] Formats du communicateur - [003] Récepteur 3 - 03 CID [350] Formats du communicateur - [004] Récepteur 4 - 03 CID [384] Communicateur de secours - Bit 2 Récepteur 2 en secours - Éteint [384] Communicateur de secours - Bit 2 Récepteur 2 en secours - Éteint [384] Communicateur de secours - Bit 2 Récepteur 2 en secours - Éteint [300] Voies du communicateur - [001] Récepteur 1 - 01 NCTP [300] Voies du communicateur - [002] Récepteur 2 - 01 NCTP [300] Voies du communicateur - [003] Récepteur 3 - 01 NCTP [300] Voies du communicateur - [004] Récepteur 4 - 01 NCTP
6	Récepteur 1 et 2 au format CIA avec option de secours	[380] Option de bascule 1 du communicateur - Bit 1 Communications activées - Allumé [350] Formats du communicateur - [001] Récepteur 1 - 03 CID [350] Formats du communicateur - [002] Récepteur 2 - 03 CID [350] Formats du communicateur - [003] Récepteur 3 - 03 CID [350] Formats du communicateur - [004] Récepteur 4 - 03 CID [384] Communicateur de secours - Bit 2 Récepteur 2 en secours - Allumé [384] Communicateur de secours - Bit 2 Récepteur 2 en secours - Éteint [384] Communicateur de secours - Bit 2 Récepteur 2 en secours - Éteint [300] Voies du communicateur - [001] Récepteur 1 - 01 NCTP [300] Voies du communicateur - [002] Récepteur 2 - 01 NCTP [300] Voies du communicateur - [003] Récepteur 3 - 01 NCTP [300] Voies du communicateur - [004] Récepteur 4 - 01 NCTP

Chiffre 4 – Options de configuration des codes de diagnostic

Option	Groupe commun	Problèmes sélectionnés	Ouvertures/fermetures	Fin d'alarme de zone	Début/fin de session DLS/Installateur
1	✓			✓	X
2	✓	✓		✓	X
3	✓		✓	✓	X
4	✓	✓	✓	✓	X
5	✓	✓			X
6	✓		✓		X
7	✓	✓	✓		X
8	✓				
✓ indique « Intégré », un blanc indique « réglage par défaut », X indique « désactivé »					

Groupe commun

Groupe commun	Programmation du groupe commun
Régler tous les codes de diagnostic sur automatique	[308] Notification d'événements - Tous les événements activés
Pilotages d'appels d'alarme/fin d'alarme activés	[311][001] Partition 1 Alarme/fin d'alarme - Bit 1 Récepteur 1 – Allumé [311][001] Partition 1 Alarme/fin d'alarme - Bit 2 Récepteur 2 – Éteint [311][001] Partition 1 Alarme/fin d'alarme - Bit 3 Récepteur 3 – Éteint [311][001] Partition 1 Alarme/fin d'alarme - Bit 4 Récepteur 4 – Éteint
Pilotages d'appels de sabotage/fin de sabotage désactivés	[311][002] Partition 1 Sabotage/fin de sabotage - Bit 1 Récepteur 1 – Éteint [311][002] Partition 1 Sabotage/fin de sabotage - Bit 2 Récepteur 2 – Éteint [311][002] Partition 1 Sabotage/fin de sabotage - Bit 3 Récepteur 3 – Éteint [311][002] Partition 1 Sabotage/fin de sabotage - Bit 4 Récepteur 4 – Éteint
Pilotages d'appels d'ouverture/fermeture désactivés	[311][003] Partition 1 Ouverture/fermeture - Bit 1 Récepteur 1 – Éteint [311][003] Partition 1 Ouverture/fermeture - Bit 2 Récepteur 2 – Éteint [311][003] Partition 1 Ouverture/fermeture - Bit 3 Récepteur 3 – Éteint [311][003] Partition 1 Ouverture/fermeture - Bit 4 Récepteur 4 – Éteint
Pilotages d'appels de maintenance activés	[309][001] Maintenance - Bit 1 Récepteur 1 - Allumé [309][001] Maintenance - Bit 2 Récepteur 2 - Éteint [309][001] Maintenance - Bit 3 Récepteur 3 - Éteint [309][001] Maintenance - Bit 4 Récepteur 4 - Éteint
Pilotages d'appels de transmission de test désactivés	[309][002] Transmission de test - Bit 1 Récepteur 1 - Éteint [309][002] Transmission de test - Bit 2 Récepteur 2 - Éteint [309][002] Transmission de test - Bit 3 Récepteur 3 - Éteint [309][002] Transmission de test - Bit 4 Récepteur 4 - Éteint

- Active/Désactive tous les codes de diagnostic
- Problèmes sélectionnés - Active les problèmes suivants

Groupe de problèmes sélectionnés	Programmation de problèmes sélectionnés
Batterie	[308][301] - Bit 3 Niveau faible de batterie de la centrale - Allumé [308][301] - Bit 4 Fin de niveau faible de batterie de la centrale – Allumé [308][301] - Bit 5 Batterie absente de la centrale - Allumé [308][301] - Bit 6 Fin de batterie absente de la centrale - Allumé [308][331] - Bit 3 Niveau faible de batterie de module - Allumé [308][331] - Bit 4 Fin de niveau faible de batterie de module - Allumé [308][331] - Bit 5 Batterie absente de module - Allumé [308][331] - Bit 6 Fin de batterie absente de module - Allumé
Panne d'alimentation secteur	[308][301] - Bit 1 Problème d'alimentation secteur de la centrale - Éteint [308][301] - Bit 2 Fin de problème d'alimentation secteur de la centrale - Éteint [308][331] - Bit 1 Problème d'alimentation secteur de module - Éteint [308][331] - Bit 2 Fin de problème d'alimentation secteur de module - Éteint
Problème du circuit de sonnerie	[308][302] - Bit 1 Problème du circuit de sonnerie de la centrale - Allumé [308][302] - Bit 2 Fin de problème du circuit de sonnerie de la centrale - Allumé
Alarmes d'incendie	[308][311] - Bit 3 Problème de détection d'incendie - Allumé [308][311] - Bit 4 Fin de problème de détection d'incendie - Allumé [308][305] - Bit 3 Problème de détecteur de fumée à 2 fils - Allumé [308][305] - Bit 4 Fin de problème de détecteur de fumée à 2 fils – Allumé

Problèmes d'alimentation électrique auxiliaire	[308][302] - Bit 5 Problème d'auxiliaire de la centrale - Allumé [308][302] - Bit 6 Fin de problème d'auxiliaire de la centrale - Allumé [308][332] - Bit 5 Problème d'auxiliaire de module - Allumé [308][332] - Bit 6 Fin de problème d'auxiliaire de module - Allumé
Problème SLT	[308][302] - Bit 3 Problème SLT de la centrale - Éteint [308][302] - Bit 4 Fin de problème SLT de la centrale - Allumé
Sabotage général du système	[308][101] - Bit 3 Problème de sabotage de module - Éteint [308][101] - Bit 4 Fin de problème de sabotage de module - Éteint
Supervision générale du système	[308][332] - Bit 3 Problème de supervision de module - Allumé [308][332] - Bit 4 Fin de problème de supervision de module - Allumé

- Ouvertures et fermetures - Définit les codes de diagnostic composés dans une installation résidentielle pour toutes les ouvertures et les fermetures

Groupe d'ouvertures/fermetures	Programmation d'ouvertures/fermetures
Activer tous les notifications d'ouverture/fermeture de l'utilisateur	[308][201] - Bit 1 Fermeture de l'utilisateur - Allumé [308][201] - Bit 2 Ouverture de l'utilisateur - Allumé [308][201] - Bit 5 Fermeture spéciale - Allumé [308][201] - Bit 6 Ouverture spéciale - Allumé [308][202] - Bit 1 Fermeture automatique - Allumé [308][202] - Bit 2 Ouverture automatique - Allumé [308][202] - Bit 3 Annulation automatique - Allumé

- Groupe de fin d'alarme de zone - Désactive tous les codes de diagnostic de fin d'alarme de zone

Groupe de fin d'alarme de zone	Programmation de début/fin de session DLS/Installateur
Codes de diagnostic de fin d'alarme de zone	[307][001] - Bit 2 Fin d'alarme - Éteint [307][002] - Bit 2 Fin d'alarme - Éteint [307][003] - Bit 2 Fin d'alarme - Éteint [307][004] - Bit 2 Fin d'alarme - Éteint [307][005] - Bit 2 Fin d'alarme - Éteint [307][006] - Bit 2 Fin d'alarme - Éteint [307][007] - Bit 2 Fin d'alarme - Éteint [307][008] - Bit 2 Fin d'alarme - Éteint [307][009] - [128] Bit 2 Fin d'alarme - Éteint

- Début/fin de session de l'installateur et début/fin de session DLS

Groupe de début/fin de session DLS/Installateur	Programmation de début/fin de session DLS/Installateur
DLS/Installateur désactivé	[308][312] - Bit 1 Début de session de l'installateur - Éteint [308][312] - Bit 2 Fin de session de l'installateur - Éteint [308][312] - Bit 3 Début de session DLS - Éteint [308][312] - Bit 4 Fin de session DLS - Éteint [308][312] - Bit 5 Début de session SA - Éteint [308][312] - Bit 6 Fin de session SA - Éteint

Chiffre 5 - Options de connexion DLS

Option	Section de programmation	Paramètre de connexion DLS/Rappel
1	[401] option 1 Éteint Option 3 Éteint Option 4 Éteint [406] 000	Double appel - Désactivé Rappel - Désactivé Appel par l'utilisateur - Désactivé Nombre de sonneries pour répondre - Désactivé
2	[401] Option 1 Allumé Option 3 Éteint Option 4 Éteint [406] 008	Double appel - Activé Rappel - Désactivé Appel par l'utilisateur - Désactivé Nombre de sonneries pour répondre - Défini à 8
3	[401] Option 1 Allumé Option 3 - Allumé Option 4 Éteint [406] 008	Double appel - Activé Rappel - Activé Appel par l'utilisateur - Désactivé Nombre de sonneries pour répondre - Défini à 8
4	[401] Option 1 Allumé Option 3 Éteint Option 4 - Allumé [406] 008	Double appel - Activé Rappel - Désactivé Appel par l'utilisateur - Activé Nombre de sonneries pour répondre - Défini à 8

Après avoir saisi un code de programmation par modèle à 5 chiffres, le système vous invite à fournir les informations suivantes dans l'ordre indiqué :

1. Numéro de téléphone du central de télésurveillance
   i. Programmez le numéro de téléphone du central de télésurveillance. Appuyez sur [#] pour terminer la saisie.
   ii. Ce numéro de téléphone est saisi dans la section de programmation [301][001].
2. Code de compte système du central de télésurveillance (code à 4 ou 6 chiffres)
   i. Programmez le code de compte du système. Tous les chiffres doivent être saisis pour terminer la saisie.
   ii. Ce code de compte doit être saisi dans la section de programmation [310][000].
3. Code de compte de Partition 1 (code à 4 chiffres)
   i. Programmez le code de compte de la partition 1. Tous les chiffres doivent être saisis pour terminer la saisie.
   ii. Ce code de compte doit être saisi dans la section de programmation [310][001].
4. Code d'accès DLS (code à 6 chiffres)
   i. Programmez le code d'accès DLS. Les 6 chiffres doivent être saisis pour terminer la saisie.
   ii. Ce code d'accès est saisi dans la section de programmation [403].
5. Temporisation d'entrée 1 et temporisation de sortie
   i. Saisissez la durée à 3 chiffres de la temporisation d'entrée 1 (en secondes) suivie de la durée à 3 chiffres de la temporisation de sortie (en secondes). Ces valeurs affectent toutes les partitions.
   ii. Les 3 chiffres doivent être saisis afin de terminer la saisie de chaque section.
   iii. Ces valeurs sont saisies dans les entrées 1 et 3, respectivement, des sections de programmation [005][001]-[008].
6. Code de l'installateur
   i. Entrez le code d'accès de l'installateur à 4, 6 ou 8 chiffres (selon la section de programmation [041]). Tous les chiffres doivent être saisis pour terminer la saisie de la section.
   ii. Ce code est saisi dans la section de programmation [006][001].
   iii. Une fois le code de l'installateur programmé, le système revient au menu de programmation de base de l'installateur.
   iv. Toutes les informations de programmation par modèle reviennent aux valeurs par défaut après un retour, matériel ou logiciel, aux valeurs par défaut de la centrale. Le code de programmation par modèle à 5 chiffres par défaut est 0000000.

Remarque : Appuyer sur la touche dièse (#) permet d'avancer dans la programmation par modèle en acceptant les informations affichées, au risque de remplacer la programmation désirée. Selon l'option programmée, il sera impossible de revenir aux valeurs par défaut à l'aide de la programmation par modèle.

Appendix 4: Caractères ASCII

!	“	#	$	%	&	‘	(	)	*	+	,	-	.	/	0	1	2	3	4	5	6	7	8
33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56
9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P
57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	¥	]	^	_	╲	a	b	c	d	e	f	g	h
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104
i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	{	|	}	→	←	
105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	160
□	「	」	､	・	ヲ	ｱ	ｲ	ｳ	ｴ	ｵ	ｶ	ｭ	ｮ	ｼ		ｱ	ｲ	ｳ	ｴ	ｵ	ｶ	キ	ク
161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184
ケ	コ	サ	シ	ス	セ	ソ	タ	ダ	ツ	テ	ト	ナ	ニ	ヌ	ネ	ノ	ハ	ヒ	フ	ヘ	ホ	マ	ミ
185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208
ム	メ	モ	ヤ	ユ	ヨ	ラ	リ	ル	レ	ロ	ワ	ン	゛	゜	α	ä	β	ε	μ	σ	ρ	ｗ	∫
209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232
⊣	j	x	¢	£	ñ	Ö	p	q	θ	∞	Ω	ü	Σ	π	x̄	y	千	円	年	÷			
233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253			

Appendix 5: Approbation réglementaire

DECLARATION DE CONFORMITE A LA FCC

ATTENTION : Des changements ou modifications qui n'ont pas été expressément approuvés par Digital Security Controls peuvent annuler votre droit d'utiliser cet équipement.

Cet équipement a été testé et classé dans la catégorie d'un appareil numérique de classe B en accord avec la section 15 des directives FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Quoi qu'il en soit, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants :

- Réorienter l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le fournisseur ou un technicien de radiotélévision expérimenté.

La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer utile : « How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems » (Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences de radio et de télévision). Ce livret est disponible auprès du « U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402 » sous la référence 004-000-00345-4.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Cet équipement est conforme avec la section 68 de la règlementation FCC et, si l'appareil a été agréé le 23 juillet 2001 ou plus tard, avec les règles adoptées par ACTA. Une étiquette est présente sur le côté de l'équipement qui contient, entre autres, le numéro d'enregistrement FCC et l'indice d'équivalence de la sonnerie (REN) de cet appareil. Si nécessaire, ce numéro doit être fourni à la compagnie de téléphone.

Identifiant du produit HS3032 : US:F53AL01AHS3256

HS2128 : Identifiant du produit US:F53AL01AHS3256

Prise USOC : RJ-31X

Conditions requises de connexion au réseau téléphonique

Le connecteur et la prise de connexion de cet équipement au réseau téléphonique et au câblage des locaux doivent être conformes à la section 68 des directives FCC applicables et aux règles adoptées par ACTA. Un cordon téléphonique et un connecteur modulaire compatible sont fournis avec cet appareil. Ils sont conçus pour être connectés à une prise modulaire compatible qui est aussi conforme. Reportez-vous aux instructions d'installation pour les détails.

Indice d'équivalence de sonnerie (REN)

L'indice REN permet de déterminer le nombre de dispositifs qui peuvent être connectés à une ligne téléphonique. Un indice REN trop grand sur une ligne téléphonique implique que les dispositifs ne sonneront pas en réponse à un appel entrant. Dans la plupart des endroits mais pas tous, la somme des indices REN ne doit pas dépasser cinq (5,0). Pour être sûr du nombre de dispositifs qui peuvent être branchés sur une ligne, comme déterminé par la somme des REN, contactez votre compagnie de téléphone locale. Pour les appareils agréés après le 23 juillet 2001, l'indice REN est indiqué dans l'identifiant de produit sous le format.

États-Unis : AAAEQ##TXXXX. Les chiffres indiqués par ## forment l'indice REN sans le point décimal (par exemple, 03 pour un indice REN 0,3). Pour les appareils antérieurs, l'indice REN est indiqué sur une étiquette distincte.

Effets dommageables

Si cet équipement, HS3032/HS3128, provoque des dommages au réseau téléphonique, l'opérateur téléphonique vous avertira à l'avance qu'une interruption temporaire de service peut être nécessaire. Par contre, si un préavis n'est pas envisageable, la compagnie de téléphone avertira dès que possible le client. En outre, vous serez informé de votre droit de déposer une plainte auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire.

Modification de l'installation ou de l'équipement de la compagnie de téléphone

La compagnie de téléphone peut apporter des modifications à son installation, ses équipements, son fonctionnement ou ses procédures qui peuvent altérer le fonctionnement de l'équipement. Dans ce cas, la compagnie de téléphone vous donnera un préavis afin que vous puissiez apporter les modifications nécessaires pour ne pas être affecté par une interruption de service.

Centre d'entretien de l'équipement

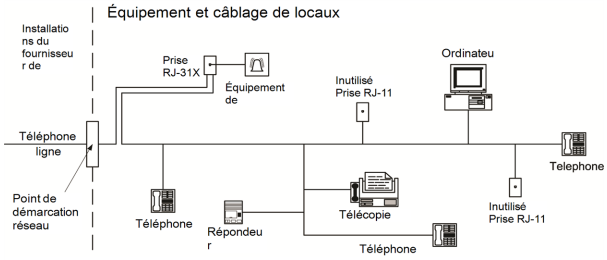
Si vous rencontrez des problèmes avec cet équipement et si vous souhaitez obtenir des informations sur la réparation ou la garantie, contactez le centre indiqué ci-dessous. Si l'équipement provoque des dommages au réseau téléphonique, la compagnie de téléphonie pourra vous demander de déconnecter l'équipement le temps de les résoudre. Cet équipement ne peut pas être réparé directement par l'utilisateur.

Tyco Atlanta Distribution Center
2600 West Pointe Dr.
Lithia Springs, GA 30122

Informations complémentaires

La connexion à un service de ligne partagée est soumise aux tarifs en vigueur. Contactez la commission des services publics de l'État, la commission de service public ou la commission d'entreprise pour plus d'informations.

L'équipement de transmission d'alarme doit être en mesure de capter la ligne téléphonique et d'effectuer un appel en cas d'urgence. Il doit être en mesure de le faire même si d'autres équipements (téléphone, répondeur, modem informatique, etc.) occupent déjà la ligne. Pour cela, l'équipement de transmission d'alarme doit être connecté correctement à une prise fixe RJ-31X qui est montée en série avec ou en tête de tous les autres équipements reliés sur la même ligne téléphonique. La figure ci-dessous illustre une installation correcte. Si vous avez des questions qui concernent ces instructions, consultez votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié afin d'installer pour vous la prise RJ-31X et l'équipement de transmission d'alarme.



DÉCLARATION D'INDUSTRIE CANADA

AVIS : cet équipement, HS3032/HS3128, satisfait aux spécifications techniques d'Industrie Canada applicables aux équipements terminaux. Ceci est confirmé par le numéro d'enregistrement. Le sigle IC qui précède le numéro d'enregistrement indique que l'appareil a été enregistré sur la base d'une déclaration de conformité, indiquant que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Il n'implique pas qu'Industrie Canada a approuvé l'équipement.

AVIS : l'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) pour cet équipement terminal est 0,1. L'IES assigné à chaque dispositif terminal indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

Numéro d'enregistrement IC du module HS3032 : 160A-HS3256

Numéro d'enregistrement IC du module HS3128 : 160A-HS3256.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

Installation UL/ULC

Cet appareil (HS3032/HS3128) a été testé et est conforme aux normes suivantes :

- UL1610 Unités d'alarme anti-intrusion et station de télésurveillance
- UL365 Systèmes et unités d'alarme anti-intrusion reliés à un poste de police
- UL1023 Unités de système d'alarme d'intrusion domestique
- UL985 Unités de système d'alerte d'incendie domestique
- UL1635 Unités de système de communicateur d'alarme numérique
- UL1637 Équipement de monitorage de santé domestique
- Norme ULC-S304-16 relative aux unités de commande, aux accessoires et équipements de réception des systèmes d'alarme anti-intrusion
- ULC-S559-13 Équipement pour les systèmes et les centres de réception de signal incendie
- ULC-S545-02 Unités de commande de système d'alerte incendie résidentiel

L'unité de commande de l'abonné fournit le raccordement du câblage de protection, des conducteurs, et des accessoires conformément à la norme sur l'installation et la classification des systèmes d'alarme anti-cambriolage, UL 681.

Ce produit a été testé et est également conforme à la norme sur les centrales d'alarme ANSI/SIA CP-01-2014 - Fonctions de réduction de fausses alarmes.

Cet appareil est classé UL/ULC sous les catégories suivantes :

- AMCX/AMCXC Unités d'alarme de station de télésurveillance
- Unités d'alarme locales AOTX
- APAW Unités d'alarmes reliées à un poste de police
- DAYRC Unités de système d'alarme anti-incendie de station de télésurveillance
- UTOU/UTOUC Unités de commande et accessoires, Type de système domestique
- NBSX/NBSXC Unités de système d'alarme d'intrusion domestique
- AMTB Centrales d'alarme, Réduction de fausses alarmes SIA

L'appareil est étiqueté avec les marques de classe UL et ULC accompagnées de la déclaration de conformité SIA CP-01 (aussi classifié conformément à la norme SIA-CP-01) comme preuve de la conformité avec les normes citées ci-dessus. Pour de plus amples informations sur les listes de produit, veuillez consulter aussi les guides de liste officiel publiés sur le site Web UL (www.ul.com) sous le paragraphe Directions en ligne.

Installations anti-intrusion et anti-incendie résidentielle UL/ULC :

Pour les installations ULC, reportez-vous à la norme pour l'installation des systèmes d'alerte d'incendie résidentiels, CAN/ULC-S540.

- La centrale doit être enfermée dans l'armoire modèle HSC3010C ou HSC3020C.
- Le module d'alimentation électrique SOY-1800360NA (HS65WPSNA) doit être utilisé.
- Une autonomie de 24 heures doit être assurée pour les applications anti-incendie et une autonomie de 4 h pour les applications anti-intrusion uniquement (le problème d'alimentation secteur sera transmis au SRC).
- Un module de relais de la supervision d'extrémité de ligne du modèle DSC RM-1 ou RM2 doit être utilisé.
- La priorité des signaux doit être : alarme incendie, alarme CO/ alarme d'urgence médicale, alarme anti-intrusion, alarme de demande d'aide, AUX (Inondation).
- Toutes les zones de type à détection d'intrusion doivent être mises en œuvre avec la configuration SEDL, DEDL. Utilisez le modèle EOLR-2
- (Consultez les sections [002] ; le bit 10 ou 11 doit être Allumé)
- Utilisez au moins un détecteur de fumée PG9926 / PG9916 pour les installations anti-incendie (section [001], la zone à détection d'incendie doit être programmée avec le type 025)
- Le délai d'entrée ne doit pas dépasser 45 secondes (voir la section [005])
- La temporisation de sortie ne doit pas dépasser 60 secondes (reportez-vous à la section [005])
- Le temps de coupure de sonnerie minimum est de 4 minutes (reportez-vous à la section [005])

Remarque : Connectez la sortie de sonnerie à un dispositif sonore homologué UL/ULC (par exemple, UL File S8534, modèle TS-443S-6), prévu pour fonctionner dans la plage de tension entre 10,8 et 12,5 V CC et 85 dBA minimum. Les sirènes sans fil PG9901 et PG9911 peuvent également être utilisées comme dispositifs sonores.

Remarque : Pour les installations d'incendie résidentielles ULC, le temps de coupure minimum de la sonnerie est de 5 min. Pour les installations de soins de santé à domicile UL, le temps de coupure minimum de la sonnerie est de 5 min. Pour les installations anti-cambriolage commerciales UL, le temps de coupure minimum de la sonnerie est de 15 min.

- Le signal d'incendie à trois temps doit être activé (section [013], option 8 activée)
- Armer/désarmer le coup de sonnerie doit être activé lors de l'utilisation de la clé sans fil PG4939/PG4929/PG4949 (section [014], l'option 1 doit être activée)
- Un code est nécessaire pour la suspension (section [023] ; l'option 4 doit être activée)
- Les bips sonores de problème doivent être activés (section [022] ; l'option 7 doit être activée)
- L'indication de problème d'alimentation secteur doit être activée (Programmation du clavier, section [022], les options 5 et 6 doivent être activées)
- Le communicateur DACT doit être activé pour le central de télésurveillance (section [380] ; l'option 1 doit être activée)

Remarque : Le communicateur DACT de cet appareil n'a aucune protection de ligne.

La surveillance de ligne téléphonique (SLT) doit être activée (section [015] ; l'option 7 doit être activée)

Cet appareil est programmé pour effectuer 5 tentatives de communication d'un événement vers le central de télésurveillance. En cas d'erreur, un problème d'échec de communication (EDC) se produit.

Le cycle de transmission d'essai doit être réglé pour une transmission tous les mois (reportez-vous à la section [351])

Remarque : Pour les installations résidentielles/commerciales ULC, réglez une transmission de test tous les jours.

- La fenêtre de supervision de dispositif sans fil doit être réglée à 4 heures pour les installations anti-incendie (Programmation de dispositif sans fil, les sections [804]>[802] doivent être programmées avec la valeur 16)
- La fenêtre de supervision de dispositif sans fil doit être réglée à 24 heures uniquement pour les installations anti-intrusion (Programmation de dispositif sans fil, les sections [804]>[802] doivent être programmées avec la valeur 96)
- La détection de brouillage RF doit être activée (consultez la programmation de dispositif sans fil (section [804][801], l'option 00 doit être désactivée)
- Les nouvelles alarmes devront « Déconnecter l'audio bidirectionnel » (section [022], option 6 désactivée)

Niveaux de sécurité I à IV des installations anti-intrusion commerciale ULC :

Les modèles d'appareils sans fil PowerG suivants sont homologués par ULC selon les exigences de la norme ULC-S304 pour une utilisation dans les applications anti-intrusion commercialisées selon le niveau de sécurité 1.

- PG9914
- PG9905
- PG9920
- PG9975
- PG9922
- PG9924
- PG9929
- PG9934P
- PG9935
- PG9938
- PG9939
- PG9944
- PG9945
- PG9949
- PG9974
- PG9974P
- PG9984
- PG9984P
- PG9985
- PG9994

La fenêtre de supervision sans fil doit être réglée sur 4 heures pour ce type d'applications et la détection de sabotage en cas de retrait de l'emplacement de montage doit être activée.

Connexion de central de télésurveillance UL et de poste de police avec le service de sécurité standard ou sur ligne chiffrée

- L'installation doit utiliser un communicateur Ethernet intégré ou des modules cellulaires enfichables, modèles LE9080, 3G9080 ou 3H9080, qui communiquent sur un réseau de données cellulaire ou un réseau Ethernet 10/100BaseT avec un récepteur compatible Sur-Gard System I/II/III/IV/5.
- La durée de scrutation doit être de 200 secondes et la durée de détection d'installation compromise doit être de 6 minutes.
- Pour les applications de sécurité sur ligne chiffrée, le communicateur Ethernet intégré ou les modules cellulaires enfichables, modèles LE9080, 3G9080 ou 3H9080 doivent avoir la clé de chiffrement activée (L'algorithme de chiffrement AES 128 bits est validé sous le certificat NIST N°.5371 et 5372.)
- La fenêtre de supervision de dispositif sans fil doit être activée (consultez la programmation de dispositif sans fil, section [804]>[802].)
- La confirmation d'ouverture/fermeture doit être activée (Pas nécessaire pour les systèmes reliés à un poste de police.)
- Test de sonnerie sur la connexion du poste de police.

Connexion locale Mercantile UL, de central de télésurveillance et de station de police avec un service de sécurité sans ligne

- Toutes les zones doivent être programmées comme supervisées en extrémité de ligne.
- Toutes les zones anti-intrusion doivent être programmées comme sonores.
- L'installation doit utiliser une homologation UL de sonnerie pour les alarmes locales commerciales (par exemple, un boîtier de sonnerie Honeywell modèle AB-12M). Les connexions de la centrale à la sonnerie doivent être réalisées dans des conduites. (Facultatif pour un central de télésurveillance).
- La sonnerie doit être testée chaque jour. Une option alternative est d'activer le coup de sonnerie en cas d'armement/de désarmement. L'activation de la sonnerie ne peut être retardée de plus de 5 mins.
- Le temps de coupure de sonnerie doit être programmé à 15 minutes minimum.
- Au moins un clavier distant du système avec un contact anti-sabotage doit être utilisé

- Le communicateur intégré (DACT/IP) ou le module cellulaire enfichable doit être activé ou programmé pour offrir une transmission de niveau faible de batterie.
- La centrale d'alarme doit être dans une enceinte résistante aux attaques homologuée HSC3030CAR séparément.
- La durée de la temporisation d'entrée maximale ne doit pas dépasser 45 secondes (25 s pour un test local) en tant que résultat d'un test d'effraction. La durée de temporisation de sortie maximale ne doit pas dépasser 60 secondes.
- Un contact anti-sabotage doit être utilisé pour protéger le capot de l'armoire de la centrale. Un contact anti-sabotage doit être aussi utilisé à l'arrière du clavier pour détecter un retrait du mur.
- La transmission de vérification de 24 heures doit être activée.
- Confirmation d'ouverture/fermeture activée (Non pour le poste de police).
- L'installation doit utiliser un seul communicateur interne (DACT ou IP) ou conjointement avec des modules cellulaires enfichables, modèles LE9080, 3G9080 ou 3H9080, qui communiquent sur un réseau de données cellulaire ou un réseau Ethernet 10/100BaseT avec un récepteur compatible Sur-Gard System I/II/III/IV/5.

UL Équipement de monitorage de santé domestique

- Deux claviers au moins sont nécessaires, l'un des deux est l'un des modèles de claviers compatibles HS2LCD, HS2LCDP, HS2LCDRF9, HS2LCDRFP9, HS2LCDWF9, HS2LCDWFP9, HS2LCDWFPV9, HS2TCHP.
- Chaque système doit être programmé pour activer le signal sonore de problème dans les 90 secondes à la suite d'une perte de mémoire du microprocesseur

Installation de surveillance anti-intrusion et anti-incendie de central de télésurveillance ULC

- Pour les exigences d'installation, les niveaux de sécurité, les modules de communication et les configurations (consultez le Guide d'installation ULC de PowerSeries Pro, Réf 29010346).
- L'utilisation du clavier à écran tactile HS2TCHP E doit compléter uniquement la surveillance anti-incendie commerciale ULC.
- Pour la surveillance anti-incendie commerciale, la transmission d'une panne de courant primaire peut être retardée de 3 h au plus et la sonnerie sera désactivée.

Programmation

Les remarques dans les sections de programmation du PowerSeries Pro Manuel de référence qui décrivent les configurations du système pour les installations homologuées UL/ULC doivent être mises en œuvre.

Contrôle des locaux protégés

Afin de posséder un système certifié UL, le domaine protégé doit être sous la responsabilité d'un propriétaire et d'un gestionnaire (c.à.d une activité sous un seul nom). Cela peut être un groupe de bâtiments reliés ou isolés avec différentes adresses mais sous la responsabilité de quelqu'un qui a un intérêt commun. La personne d'intérêt commun n'est pas la société d'installation de l'alarme.

Remarque : Cela ne s'applique pas aux applications de centre commercial où chaque activité commerciale indépendante doit avoir son propre système d'alarme séparé.

par ex., 1 : une entité commerciale partitionnée qui possède un bureau et un local de dépôt dans un bâtiment où chaque zone peut être armée ou désarmée indépendamment. par ex., 2 : une habitation résidentielle partitionnée de façon à ce que le garage soit armé séparément de la maison.

Chacun des exemples ci-dessus est sous la seule responsabilité de l'unique propriétaire. L'alimentation électrique DACT et de la sonnerie doit être située dans une aire protégée qui comprend les systèmes partitionnés. L'alimentation électrique DACT et de la sonnerie doit être située où elle peut être entendue de la personne ou des agents responsables de la maintenance du système de sécurité lors du cycle d'armement journalier.

Emplacement de la sonnerie

Le dispositif sonore d'alarme (sonnerie) doit être placé là où il pourra être entendu par la personne en charge de la gestion du système de sécurité pendant le cycle d'armement et de désarmement quotidien.

Protection de la centrale

La centrale locale et l'alimentation électrique locale doivent être protégées par l'une des méthodes suivantes :

- La centrale et le dispositif sonore d'alarme doivent être dans une zone protégée qui est armée 24 heures sur 24.
- Chaque partition doit armer la zone qui protège l'alimentation électrique de la centrale et du dispositif sonore d'alarme. Cela peut nécessiter une protection redondante armée par chaque partition. L'accès à cette zone protégée, sans déclencher une alarme, nécessitera que toutes les partitions soient désarmées.
- Dans tous les cas décrits ci-dessus, la zone protégée pour la centrale doit être programmée comme « sans suspension ».

Utilisateurs occasionnels

L'installateur doit avertir l'utilisateur de ne pas donner d'informations système (par exemple, codes, méthodes de contournement, etc.) aux utilisateurs occasionnels (par exemple, le personnel de service) et de ne donner que des codes à utilisation ponctuelle.

Informations relatives à l'utilisateur

L'installateur doit informer les utilisateurs et noter dans le manuel de l'utilisateur :

- Le nom de la société d'entretien et son numéro de téléphone
- Les heures de sortie et d'entrée programmées
- Instructions pour tester le système chaque semaine
- Notez que le code d'installation ne peut pas armer ou désarmer le système

5.1 Charge auxiliaire et sélection de batterie

HS3128/HS3032 Courant absorbé de la carte de circuit imprimé = 120 mA Courant d'alarme = 700 mA	Intrus. résid. UL Intrus. résid. ULC	Intrus. comm. UL	Incendie résid. UL Santé domestique UL Incendie résid. ULC Intrus. Comm. ULC	Incendie résid. UL avec détecteurs de gaz CO filaires UL985 6e éd.	ULC COM Fire Monitoring	EN50131 catégorie 2	EN50131 Catégorie 3
Autonomie en veille et autonomie d'alarme	4 h + 4 min 4 h + 5 min	4 h + 15 min	24 h + 4 min 24 h + 5 min 24 h + 4 min	24 h + 4 min + 12 h alarme gaz CO	24 h + 30 min	12 h	30 h (Transmission de la panne d'alimentation secteur exigée) 60 h
Armoire	HSC3010C	HSC3030CCAR	HSC3010C	HSC3010C	HSC3010CR	HSC3020C	HSC3020C
Adaptateur d'alimentation	HS65WPSNA	HS65WPSNA	HS65WPSNA HS65WPSNAS (sécurité ULC CB niveau 4) (nécessite un kit de barrière haute tension)	HS65WPSNA	HS65WPSNAS	HS65WPS	HS65WPS
Capacité/charge maximale de la batterie	4 Ah/700 mA 7 Ah/1200 mA 14 Ah/2000 mA 17 Ah/2000 mA	4 Ah/700 mA 7 Ah/1200 mA 14 Ah/2000 mA 17 Ah/2000 mA	7 Ah/250 mA 14 Ah/500 mA 17 Ah/600 mA	14 Ah/330 mA 17 Ah/400 mA	14 Ah/500 mA 17 Ah/600 mA	17 Ah/ 1200 mA	17 Ah/500 mA 17 Ah/250 mA
Réglage de courant de charge	Faible (400 mA) pour 4 Ah/Élevé (700°mA)	Faible (400 mA) pour 4 Ah/Élevé (700°mA)	Élevé (700°mA)	Élevé (700°mA)	Élevé (700°mA)	Faible (400 mA)	Élevé (700°mA)

Remarque : Pour les installations blindées NFA2P 2, utilisez les batteries 18 Ah et une charge de 450 mA pour une autonomie de 36 heures. Pour les installations blindées NFA2P 3, utilisez les batteries 18 Ah et les charges identiques à la norme EN50131 catégorie 3 indiquées dans le tableau ci-dessus.

5.2 Installations de réduction des fausses alarmes SIA : références rapides

La configuration du système minimale est composée d'un modèle de centrale HS3032 ou HS3128 et de tout clavier compatible de la liste (référez-vous à la page 1.).

Les portes-clés sans fil suivants peuvent aussi être utilisés dans les installations compatibles SIA : PG9929, PG9939, PG9949.

Remarque : Pour les modèles PG9929 et PG9939, la clé d'urgence/panique doit être désactivée pour les installations conformes SIA.

Pour une liste des valeurs par défaut programmées à la sortie d'usine de l'unité et pour toute autre information de programmation, consultez le tableau ci-dessous.

Les modules de sous-assemblage facultatifs suivants portent également la classification SIA CP-01-2014 et peuvent être utilisés au besoin : Extenseur de zone HSM2108, module de sortie PGM HSM2208, alimentation électrique auxiliaire HSM2300, module de sortie HSM2204, émetteur-récepteur sans fil bidirectionnel HSM2HOST9, sirène d'intérieur PG9901, sirène d'extérieur PG9911, et module de communication réseau NCTP et cellulaire LE9080/3G9080/3H9080.

Attention

- Pour les installations SIA FAR, utilisez uniquement les modules/dispositifs énumérés dans cette page.
- La fonction « Vérification d'alarme incendie » (type de zone à détection incendie automatiquement vérifiée [025]) n'est pas prise en charge sur les zones à détecteurs de fumée à 2 fils, modèles FSA-210B(T)(S)(ST)(LST)(R)(RT)

(RD)(RST)(LRST). Cette fonction peut être activée uniquement pour les détecteurs de fumée à 4 fils (FSA-410B(T)(S)(ST)(LST)(R)(RT)(RST)(LRST) et les détecteurs sans fil PG9916/PG9926). Le délai d'alarme incendie est de 60 s.

- La fonction « Annulation d'appel en attente » (Section [382], option 4) sur une ligne non prévue pour les appels en attente empêchera la communication avec succès avec le central de télésurveillance.
- Tous les détecteurs de fumée sur le système doivent être testés tous les ans en effectuant le test de marche de l'installateur. Avant de quitter le mode de test de marche, une réinitialisation des capteurs doit être effectuée sur le système, [*][7][2], pour réinitialiser tous les détecteurs de fumée à 4 fils. Consultez les instructions d'installation fournies avec le détecteur pour les détails.

Remarques

- La programmation à l'installation peut être sujette à d'autres exigences UL pour l'application prévue.
- Les zones à double détection permettent de protéger individuellement l'aire prévue (par ex. des détecteurs de mouvement qui se chevauchent).
- La double détection n'est pas recommandée pour les installations de sécurité de ligne ni ne doit être implantée sur des zones d'entrée/sortie.
- Cette centrale a un délai de communication de 30 secondes. Il peut être supprimé ou incrémenté jusqu'à 45 secondes, au choix de l'utilisateur final après consultation de votre installateur.
- Le système doit être installé avec le dispositif sonore activé et le communicateur activé pour la transmission à l'aide du format SIA ou CID.
- Les installations anti-intrusion commerciales ULC nécessitent des résistances DEDL.

Table 5-1 Consultation rapide SIA

Section de programmation de fonction SIA	Commentaires	Plage/Valeur par défaut	Condition requise
Temps de sortie [005]>[001], option 3	Accès aux délais d'entrée et de sortie et au temps de coupure de sonnerie pour le système.	Plage : 45 - 255 secondes Par défaut : 60 sec.	Obligatoire (programmable)
Redémarrage de la temporisation de sortie [018], option 7	L'ouverture d'une porte d'une zone temporisée après qu'elle a été ouverte et fermée pendant une temporisation de sortie relance la temporisation de sortie.	Par défaut : activé	Obligatoire
Armement en mode à domicile automatique sur des locaux non libres [001]>[001]-[128] Type de zone 05, 06, 09	Touche de fonction : Force le système à s'armer en mode à domicile si l'occupant ne quitte pas les locaux après avoir appuyé sur la touche de fonction absence.	Si pas de sortie après armement complet Par défaut : activé	Obligatoire
Temporisation de sortie et Annonce de progression/Désactiver ou Armement à distance [861]>[001]-[005], option 4	Les temps système et les bips de sortie sonore peuvent être désactivés lors de l'utilisation de la clé sans fil pour armer en mode à domicile le système. En cas d'armement en mode absence, les bips de sortie sonore ne peuvent pas être désactivés. Pour l'armement à distance (à l'aide d'un porte-clés), il est possible de programmer l'armement partiel à effet instantané (aucune temporisation de sortie). Par défaut cette option est désactivée. En cas d'armement/désarmement avec le porte-clés, l'option de coup de sonnerie doit être activée. La sonnerie doit être testée chaque jour. Une option alternative est d'activer le coup de sonnerie en cas d'armement/de désarmement.	Par défaut : activé	Permis
Temporisation(s) d'entrée [005]>[001]-[008], options 1 et 2	Accès aux délais d'entrée et de sortie et au temps de coupure de sonnerie pour le système Remarque : la combinaison du délai d'entrée et du délai de communication (fenêtre d'annulation) ne doit pas dépasser 60 s.	Portée : de 30 secondes à 4 minutes Par défaut : 30 sec.	Obligatoire (programmable)
Fenêtre d'annulation pour les zones de non-détection d'incendie [002]>[001]-[128], option 7 Allumé	Accès aux attributs de zone, c.-à-d. déconnexion de zone, délai de transmission et zone de double détection. Peuvent être désactivées par zone ou par type de zone.	Par défaut : activé	Obligatoire

Durée de fenêtre d'annulation - pour les zones de non-détection d'incendie [377]>[002], option 1	Accès au délai programmable avant la communication des alarmes Remarque : la combinaison du délai d'entrée et du délai de communication (fenêtre d'annulation) ne doit pas dépasser 60 secondes.	Plage : 00 - 45 s Réglages par défaut : 30 s	Obligatoire (programmable)
Annonce d'annulation	Un son est produit quand une alarme est annulée pendant la fenêtre d'annulation.	Fixé activé	Obligatoire
Fonction d'utilisation sous la contrainte [*][5]> code maître> utilisateur 2-95> 5> 2	Quand cette fonction est activée, les codes d'utilisateur choisis envoient un code de signalisation d'utilisation sous la contrainte au central de télésurveillance lorsqu'ils sont utilisés pour réaliser toute fonction sur le système. La valeur de la section [019], option [6] doit être activée.	Réglages par défaut : N	Obligatoire
Fenêtre d'annulation [377]>[002], option 6	Accès à la fenêtre d'annulation de communication. La durée minimale doit être de 5 minutes.	Plage : 005-255 Réglages par défaut : 005	
Annonce d'annulation [308]>[001], option 8	Accès au code de rapport pour « Alarme annulée ».	Une annulation a été transmise. Par défaut : activé	Obligatoire
Zone à double détection [042]>Choix 3, option 002	Active la double détection de zone pour le système entier. Les zones peuvent être activées pour la double détection par l'intermédiaire de l'option 8 de l'attribut de zone dans les sections [002][101]-[128].	Programmation nécessaire Par défaut : Désactivé	Obligatoire
Temporisation de vérification d'intrusion [005]>[000], option 3	Accès à la temporisation de zone à double détection programmable.	Plage : 000 -255 s Par défaut : 60 secondes	Permis
Déconnexion de zone pour les alarmes [377]>[001], option 1	Accès à la limite de déconnexion de zone pour les alarmes de zone. Pour toutes les zones hors incendie, la déconnexion se produit à 1 ou 6 déclenchements.	Par défaut : 2 déclenchements	Obligatoire (programmable)
Activer la déconnexion de zone [002]>[001]-[128], option 6 Allumé	Accès à la déconnexion de zone, au délai de transmission et aux attributs de zone de double détection. L'option 6 (déconnexion de zone activée) de l'attribut de zone est Allumé.	Zones de réponse hors police Par défaut : activé	Permis
Détection d'incendie auto-vérifiée sur 24h [001]>[001]-[128], Type de zone 025 Allumé	Accès à la détection d'incendie auto-vérifiée sur 24h Active si non rétablie dans le temps spécifié.	Le type de zone doit être choisi pour l'application	Obligatoire
Annulation d'appel en attente [382], option 4 Éteint	Accès à la séquence de numérotation utilisée pour désactiver les appels en attente. La séquence de caractères d'appels en attente peut être programmée dans [304].	Dépend de la ligne téléphonique de l'utilisateur Par défaut : Désactivé	Obligatoire
Test du système : [*][6] Code maître, option 04	Le système actionne tous les avertisseurs des claviers, les sonneries ou les sirènes pendant 2 secondes et tous les voyants des claviers s'allument. Référez-vous au manuel de l'utilisateur.		
Mode du test de marche : [*][8][Code de l'installateur][901]	Ce mode est utilisé pour tester le bon de fonctionnement de chaque zone sur le système.		

Communications du test de marche [382], option 2	Active la communication des alarmes de zone alors que le test de marche est actif.	Par défaut : Désactivé	
Codes de rapport de début/fin de test de marche [308][401], options 1 et 2	Accès aux codes de rapport pour les heures de début et de fin du test de marche.		
Code de contrainte	Les codes d'utilisation sous la contrainte fonctionnent à l'identique des codes d'utilisateur, excepté qu'ils transmettent un code de diagnostic d'utilisation sous la contrainte si vous l'utilisez pour réaliser une quelconque fonction sur le système. Les codes d'utilisation sous la contrainte ne peuvent pas être utilisés pour accéder aux menus [*][5], [*][6] ou [*][8]. Les codes d'accès d'utilisateur sous la contrainte sont créés par l'utilisateur maître ou les utilisateurs de surveillance.		

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ À LA NORME EUROPÉENNE EN50131

Cet appareil (HS3032/HS3128) répond aux exigences des normes EN50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017 relatives aux appareils de classe II, catégorie 3. Les modèles de centrale d'alarme HS3032, HS3128 ont été certifiés par Telefication selon les normes EN50131-1: 2006 +A1:2009+A2:2017, EN50131-3:2009 Type B, EN50131-6:2017 Type A, EN50131-10, EN50136-2:2013 ATS SP3 (composeur), SP4 (Ethernet), DP2 (composeur et Ethernet), DP3 (Ethernet et cellulaire enfichable) lorsqu'ils sont installés dans les modèles d'armoires HSC3020C ou HSC3020CP.

Cet appareil convient à l'utilisation dans des systèmes avec les options de notification suivantes :

- A - utilisation de deux dispositifs d'avertissement alimentés à distance et d'un ATS SP3 exigé (composeur interne ou Ethernet ou module cellulaire enfichable)

- B - utilisation d'un dispositif d'avertissement autonome et d'un ATS SP3 exigé (composeur interne ou Ethernet ou module cellulaire enfichable)

- C - utilisation d'un ATS DP2 double voie exigé (toute combinaison de composeur interne ou Ethernet et/ou module cellulaire enfichable)

- D - utilisation d'un ATS SP4 exigé (Ethernet interne ou module cellulaire enfichable avec chiffrement activé)

- E - utilisation d'un ATS DP3 double voie exigé (combinaison d'Ethernet interne ou module cellulaire enfichable avec chiffrement activé)

Pour les installations conformes à la norme EN50131, avec des centrales d'alarme HS3128 et HS3032, seule la partie anti-intrusion du système d'alarme doit être activée.

Pour les installations conformes à la norme EN50131, les fonctions suivantes doivent être désactivées :

- Alarme Incendie

- Alarme de gaz CO

- Fonctions d'alarme auxiliaire (urgence médicale)

- Dans la section 861-21, les options 1 et 2 doivent être désactivées.

Pour les installations conformes à la norme EN50131, les types de zones suivants ne doivent pas être utilisés :

007 – De 24 heures à détection d'incendie et différé

008 – De 24 heures à Détection d'incendie standard

025 – À détection d'incendie auto-vérifié

027 – Feu supervisé

040 – De 24 Heures à détection de présence de gaz

041 -– De 24 heures à détection de gaz CO

045 – De 24 heures à détection thermique

046 – De 24 Heures d'urgence médicale

047 – De 24 heures d'urgence non médicale

048 – De 24 heures à arroseur*

049 – De 24 heures à détection d'inondation

052 – De 24 heures sans alarme

056 – De 24 heures à détection de température haute

057 – De 24 heures à détection de température basse

071 – Carillon de porte

Dans cette configuration, il n'existe aucun événement non obligatoire généré dans la mémoire tampon d'événements et la conformité avec une mémorisation de 500 événements obligatoires au minimum (catégorie 3) est garantie selon la section 8.10.1 de la norme EN50131-3. Les marques de compatibilité doivent être retirées ou corrigées si des configurations non conformes sont choisies.

Remarques pour les installations conformes à la norme EN50136-1:2012 - Applicables aux lignes téléphoniques intégrées et au communicateur Ethernet uniquement.

Le communicateur fonctionne en mode interconnexion et confirme les alarmes vers la centrale compatible après que l'accusé réception ait été reçu par le récepteur d'alarme compatible.

1. Le communicateur intégré est surveillé par la centrale et est programmé via le menu disponible à partir du clavier compatible connecté à la centrale d'alarme HS3128, HS3023.
2. La voie de communication est protégée des émissions RF et des champs induits à des niveaux jusqu'à 10 V/m comme établi par la norme EN50130-4.
3. La centrale dotée d'un module de communication intégré est conforme à des niveaux de rayonnement pour un équipement de classe B comme établi par les normes EN61000-6-3/EN55032/CISPR32.
4. La centrale dispose de deux voies de communication intégrées : le composeur de ligne téléphonique et la voie de communication Ethernet (IP). Elle peuvent être utilisées dans un ATS avec les catégories suivantes :
   - Mode simple voie SP3 (Composeur de ligne téléphonique) ou SP4 (voie IP), ou
   - Voie Ethernet (IP) intégrée du mode double voie DP2 conjointement avec le communicateur PSTN intégré HS3128/HS3032 de la centrale compatible, ou
   - Voie Ethernet (IP) intégrée du mode double voie DP3 conjointement avec le module cellulaire enfichable 3G9080-EU ou GS9080.
5. La voie de communication Ethernet (IP) intégrée utilise l'authentification séquentielle pour une sécurité de substitution et un chiffrement AES 128 bits pour la sécurité de l'information. La clé AES 128 bits est validée par le Certificat NIST, n° 5371.
6. La conformité des communicateurs intégrés a été testée avec les normes en vigueur suivantes : EN50136-1:2012, EN50136- 2:2013, EN50131-10:2014, catégorie 3, classe II, configuration ATS : SP3, DP2, DP3. Pour les installations conformes aux normes EN50131-1:2006/A1:2009/A2:2017, les options de programmation suivantes seront configurées comme indiqué : battements de cœur de supervision réglés sur 180 secondes pour la configuration SP4 et DP3, en plus de la fenêtre de supervision du récepteur ARC réglée sur 180 secondes. Pour la configuration DP2, la supervision doit être réglée sur 30 minutes.

CE Europe

Ce produit est en conformité avec la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/EU), la directe basse tension (2014/35/EU) et la directive ROHS2 (2011/65/EU).

L'appareil porte l'étiquette CE qui prouve sa conformité avec les directives européennes mentionnées ci-dessus. D'autre part, la déclaration de conformité CE (DoC) de cet appareil est disponible à l'adresse www.dsc.com dans la section qui énumère les organismes d'homologation.

5.3 Déclaration de conformité à la norme UK

Au Royaume-Uni, ce produit convient pour l'utilisation dans les systèmes installés pour se conformer à la norme PD 6662:2017 de catégorie 3 et de classe II environnementale avec les options de notification suivantes : A, B, C, D, E.

Lorsque vous utilisez les modules HS3032, HS3128 avec une méthode de signalisation de voie unique (tel que le composeur numérique intégré), veuillez noter les limitations suivantes :

IMPORTANT

Votre attention doit se porter sur le fait que la défaillance ou la compromission de la signalisation sur une seule voie ne peut pas être transférée à la police. Si la défaillance persiste, les alarmes suivantes ne pourront pas être notifiées au centre de réception d'alarme et transférées à la police.

Méthodes de mise en service

Les centrales HS3032, HS3128 sont en mesure de prendre en charge toute la procédure complète de mise en service par l'une des méthodes suivantes :
a) contact à bouton-poussoir monté à l'extérieur des locaux surveillés ; ou b) contact de protection (c.à.d. contact de porte) monté sur la porte d'issue finale des locaux ou de l'espace en alarme. La procédure de mise en service s'effectue selon une séquence en deux étapes : la procédure de mise en service est lancée dans les locaux surveillés (par exemple, à l'aide d'une mini-balise de proximité MPT ou d'un code d'utilisateur) et est suivie par la fin de la mise en service par l'une des deux méthodes mentionnées ci-dessus. Veuillez vérifier avec votre installateur la méthode activée pour votre système.

Méthodes de mise hors service

Les centrales HS3032, HS3128 sont en mesure de prendre en charge les méthodes suivantes de mise hors service conformément à la norme BS8243 :

6.4.2 Interdiction d'entrée dans les locaux surveillés avant mise hors service du système d'alarme. La mise hors service, à l'aide d'une clé avec télécommande avant d'entrer dans les locaux surveillés, permet ou produit le déverrouillage de la porte d'entrée initiale.

6.4.5 Fin de la mise hors service à l'aide d'une clé numérique (par exemple, MPT ou PG8929, PG8939, PG8949) soit avant d'entrer dans les locaux protégés (utilisation des clés PG8929, PG8939, PG8949), soit après l'entrée dans les locaux protégés (utilisation de la clé MPT). La temporisation d'entrée est activée si la porte d'entrée initiale est ouverte avant la mise hors service des module HS3032 et HS3128. Pendant la temporisation d'entrée, il est possible de mettre hors service le système d'alarme à l'aide d'une clé numérique uniquement. Terminez la mise hors service avant la fin de la temporisation d'entrée programmée.

IMPORTANT

Si vous utilisez un appareil distant pour brancher/débrancher votre système d'alarme anti-intrusion, votre attention doit se porter sur le fait que chaque fois que des locaux sont laissés sans surveillance, mais leur système d'alarme anti-intrusion n'est pas pleinement opérationnel, toute couverture d'assurance connexe serait suspendue. Pour obtenir des conseils sur cette question, nous vous recommandons de contacter votre assureur. »

Les équipements CIE et de notification doivent être placés et surveillés pour réduire le risque de vandalisme ou de sabotage. Il est préférable de placer l'équipement CIE, de signalisation et de réseau dans un espace où une activation confirmée sera produite.

Les centrales HS3032, HS3128 sont en conformité avec les critères pour les systèmes d'alarme à intrusion confirmée en séquence comme par la norme BS8243:2010.

Pour qu'une alarme soit considérée comme confirmée en séquence :

a) les centrales HS3032 et HS3128 doivent être configurées de façon à ce qu'au moins deux alarmes distinctes soient notifiées, chacune déclenchée par un détecteur indépendant pendant la durée de confirmation ; Section [042] option 003 (Détection en séquence), section [005]>[000], La temporisation de vérification

d'intrusion est définie à une valeur entre 30 et 60.

b) Les deux détecteurs doivent aussi être :

1) de technologies différentes qui permettent d'avoir des zones de couverture qui se chevauchent ; ou

2) de la même technologie et qui n'ont pas des zones de couverture qui se chevauchent.

Pour être considéré comme indépendant, chaque détecteur doit être configuré pour notifier une alarme distincte aux centrales HS3032, HS3128.

Les centrales HS3032, HS3128 sont en mesure de prendre en charge toute la procédure complète d'initialisation par l'une des méthodes suivantes :

a) contact à bouton-poussoir monté à l'extérieur des locaux surveillés. Des instructions doivent être données pour le type de zone à programmer pour l'armement par touche ; ou

arming; or

b) contact de protection (c.-à-.d. contact de porte) monté sur la porte d'issue finale des locaux ou de l'espace en alarme. Utilisez le type de zone 016 (Porte d'issue finale) pour la porte de sortie définitive.

Dans ce cas, la procédure d'initialisation s'effectue selon une séquence en deux étapes : la procédure d'initialisation est lancée dans les locaux surveillés (par exemple, à l'aide de clé sans fil PG8929, PG8939, PG8938, PG8949 ou un code d'utilisateur) et est suivie par la fin de l'initialisation par l'une des deux méthodes décrites ci-dessus.

L'utilisation d'une procédure de sortie à temporisation est ainsi interdite.

Si un contact de protection (c.à.d. un contact de porte) est utilisé pour la méthode de fin d'initialisation, alors le clavier doit être placé près de la porte d'issue finale de façon que l'IAS puissent être mis hors service rapidement. Où il est nécessaire, des indications sonores internes supplémentaires (sirènes de porte PG8911) peuvent être prévues de façon que les personnes dans un bâtiment soient informées que les centrales HS3032, HS3128 doivent être initialisées. Des claviers supplémentaires doivent être prévus, où il est nécessaire, de façon à ce que, si la centrale d'alarme est initialisée, il y a des moyens disponibles localement au sein des locaux surveillés de mettre hors service le système.

Les centrales HS3032, HS3128 sont en mesure de prendre en charge les méthodes suivantes de mise hors service conformément à la norme BS8243 :

6.4.2 Interdiction d’entrée dans les locaux surveillés avant la mise hors service des centrales HS3032 et HS3128. La mise hors service, à l’aide d’une clé sans fil PG8929, PG8939, PG8938, PG8949 avant d’entrer dans les locaux surveillés, permet ou produit le déverrouillage de la porte d’entrée initiale. Programmez les sorties PGM1 ou PGM2 dans la section [009] pour s’activer quand le système est désarmé et pour libérer le verrou magnétique de la porte d’entrée.

Appendix 6: Schémas de câblage

6.1 Schéma de câblage homologué UL/ULC pour les modules HS3020 et HS3128 (Amérique du Nord uniquement)

Schéma de câblage HS3032/HS3128 UL/ULC

Normes applicables UL N° dossier UL S4019
UL1610 Unités d'alarme anti-intrusion de station de télésurveillance
UL365 Systèmes et unités d'alarme anti-intrusion reliés à un poste de police
UL609 Systèmes et unités d'alarme anti-intrusion locales
UL985 Unités de système d'alerte d'incendie domestique
UL1023 Unités de système d'alarme d'intrusion domestique
UL1635 Unités de système de communicateur d'alarme numérique
UL1637 Équipement de monitorage de santé domestique
ANSI/SIA CP-01-2014
ULC-S304:16 Norme relative aux unités de commande, aux accessoires et équipements de réception des systèmes d'alarme anti-intrusion
ULC-S559-13 Equipement pour les systèmes et les centres de réception de signaux incendie
ULC-S545-02 Unités de commande de système d'alerte incendie résidentiel
REMARQUE : pour les applications UL1637, l'installation doit être effectuée uniquement par un installateur expérimenté.

Spécifications minimales du système SIA-FAR :
1. centrale HS3032/3128
2. dispositifs d'annonce locale

Les dispositifs d'annonce locale peuvent être toute combinaison de ces claviers : HS2LCD(P), HS2TCH(E), HS2LCDRF(P)9, HS2LCDWF(P)(V)9

Sonnerie d'alarme : circuit de sortie de sonnerie interne ou sirènes sans fil PG9911 ou PG9901
Transmission à distance : DACT interne ou Ethernet ou module cellulaire enfichable LE/3G/3H9080

UA718 — PC LINK — USB TYPE A — MICRO-B — LE9080 3G9080 3H9080

Avertissement : débranchez l'alimentation secteur et les lignes téléphoniques avant les interventions.

Attention : débranchez l'alimentation secteur et les lignes téléphoniques avant l'entretien.

Tous les circuits sont classés pour les installations UL comme étant à puissance limitée/puissance limitée de classe II, à l'exception des conducteurs de la batterie qui ne sont pas à puissance limitée. Ne pas faire passer des câblages au-dessus de la carte de circuit imprimé. Garder un espace de séparation d'au moins 25,4 mm (1"). Un espace de séparation de 6,4 mm (¼") minimum doit être respecté à tous les points entre le câblage à puissance limitée et tous les autres câblages à puissance non limitée. Vérifiez le câblage et assurez-vous que les connexions sont correctes avant de mettre le système sous tension.

BATTERIE

Utilisez les entretoises métalliques et vissez-les dans la position indiquée.
IMPORTANT ! Bien vissez les entretoises et les vis pour effectuer une connexion de mise à la terre du circuit imprimé.

CC — AUX — BELL — CORBUS — PGM — AUX — ZONE — ZONE — ZONE — ZONE — ZONE — ETHERNET — TELCO

*Câblage AUX
Utilisez un conducteur AWG N° 14-22. Les bornes AUX+ et Corbus (ROUGE) sont connectées en interne. Le courant total absorbé depuis les claviers, les sorties PGM et les circuits AUX ne doit pas dépasser 2000 mA.
Remarque : consultez le manuel d'installation pour obtenir les niveaux maximaux de charge de courant associés aux différentes applications.

CONNEXION

Serrez l'écrou pour entamer la peinture et réaliser une bonne connexion à l'armoire

Écrou — Écrou — Armoire — Rondelle en étoile — Boulon

Connexion de mise à la terre de l'installation électrique du bâtiment.

REMARQUE : cette mise à la terre passe par les raccordements à la terre de l'adaptateur électrique HS65WPSNA lorsque cet adaptateur est installé dans l'armoire.

BATTERIE 12 V 4,0 Ah/7 Ah/17 Ah

BATTERIE 12 V 4,0 Ah/7 Ah/17 Ah
L'intensité de charge maximale de la batterie est de 400 mA/700 mA (à sélectionner en fonction de l'application. Consultez le manuel d'installation)

REMARQUE : reportez-vous au manuel d'installation pour sélectionner la capacité de la batterie adéquate, sur la base de l'application prévue.

REMARQUE : ne branchez pas l'adaptateur d'alimentation à un réceptacle commandé par un interrupteur.
Pour le câblage de sonnerie/détection incendie, reportez-vous au

120 V CA/60 Hz Primaire — 18 V CC/65 W — Adaptateur électrique HS65WPSNA

REMARQUE : pour les applications de surveillance anti-incendie commerciale ULC,

550 mA* (voir la note sur le

ULC-LA (en option)

Sonnerie/Sirène 10,8-12,5 V CC 700 mA (max) Respectez la polarité

Claviers compatibles avec le système 10,8-12,5 V CC

DISPOSITIF — Vers +AUX PGM4 : 100 mA (max)
DISPOSITIF — Vers +AUX PGM3 : 300 mA (max)
DISPOSITIF — Vers +AUX PGM2 : 300 mA (max)
DISPOSITIF — Vers +AUX PGM1 : 100 mA (max)

KEYBUS VERS LES CLAVIERS SUPPLÉMENTAIRES ET LES MODULES D'EXTENSION

Sortie vers l'installation téléphonique des locaux
Entrée depuis la société de téléphonie

Connecteur téléphonique RJ-31X, calibre 26 AWG

DÉTECTEURS DE FUMÉE À 2

Détecteurs de fumée à 2 fils compatibles DSC
Gamme FSA-210A pour ULC
Gamme FSA-210B pour UL
Gamme FSA-210C pour EU

NOM DSC	MODÈLE FSA-210B Série	ID DE COMPATIBILITÉ FS200	MAX # DSC	BASE AUCUN
	FSA-210B			
	FSA-210BT			
	FSA-210BS			
	FSA-210BST			
	FSA-210BLST			
	FSA-210BR			
	FSA-210BRT			
	FSA-210BRST			
	FSA-210BLRST			

Identifiant de compatibilité : HS3-1
Tension de fonctionnement maximale : 13,8 V CC
Nombre maximal de détecteurs : 18

NE PAS associer des modèles différents sur le même circuit, car le fonctionnement peut être compromis.

AUX — PGM 2 — RÉSISTANCE D'EXTRÉMITÉ DE LIGNE DE 2200 Ohm (REDL-3)

REMARQUE : Consultez le manuel d'installation FSA-210 pour de plus amples détails.

PUISSANCE LIMITÉE
Attache de câble (non fourni) recommandée

HS3032 PCB
HS3128 PCB

Noir -
Rouge +
4Ah
7Ah
2 x 7Ah
17Ah

CONNEXIONS PGM

INDICATEUR LUMINEUX

AUX — PGM 2 — Résistance de 680 OHM (valeur typique) — VOYANT Indicateur

SORTIE RELAIS

AUX — PGM 2 — DSC RM-1 OR RM-2

CÂBLAGE DE L'ENTRÉE AUXILIAIRE

AUX — PGM 2 — 2K2 REDL

Contact de bouton-poussoir

IMPORTANT : un espace minimal de 6,4 mm (1/4") doit être respecté entre les circuits RM-1 et tous les autres câblages.

DÉTECTEURS DE FUMÉE À 4 FILS

Le détecteur de fumée doit être de type à verrouillage (par ex., série DSC FSA-410B)

Pour réinitialiser un détecteur de fumée, entrez [*][7][2]

Détecteurs de fumée à 4 fils compatibles DSC :
Gamme FSA-410A pour ULC
Gamme FSA-410B pour UL

AUX — PGM 2 — Entrée de zone — COM — NOIR — EN — ENTRÉE — ALARME — SORTIE — BORNE — BLANC — ROUGE — VERT

Résistance de boucle d'amorçage d'alarme 100 OHMS

	FSA-410B
	FSA-410BT
	FSA-410BS
	FSA-410BST
	FSA-410BLST
	FSA-410BR
	FSA-410BRT
	FSA-410BBRS
	FSA-410BRST
	FSA-410BBLRST

RÉSISTANCE D'EXTRÉMITÉ DE LIGNE REDL-2 5600 OHMS, 0,5 W

REMARQUE : consultez le manuel d'installation et la fiche technique du détecteur de fumée lors de la mise en place des détecteurs

CIRCUITS TYPIQUES DE ZONE

REMARQUE : impédance de ligne maximale 100 OHMS

Câblage de résistance simple d'extrémité de ligne — Câblage de résistance double d'extrémité de ligne — Non nécessaire pour UL/ULC — Câblage de résistance triple d'extrémité de ligne

TOUTE BORNE Z — TOUTE BORNE COM — 1 CONTACT NORMALEMENT OUVERT AVEC RÉSISTANCE D'EXTRÉMITÉ DE LIGNE DE 5600 OHMS — 1 CONTACT NORMALEMENT OUVERT AVEC RÉSISTANCE D'EXTRÉMITÉ DE LIGNE DE 5600 OHMS — 1 CONTACT NORMALEMENT FERMÉ AVEC RÉSISTANCE D'EXTRÉMITÉ DE LIGNE DE 5600 OHMS — 2 CONTACTS NORMALEMENT OUVERTS ET 1 CONTACT NORMALEMENT FERMÉ AVEC RÉSISTANCE D'EXTRÉMITÉ DE LIGNE DE 5600 — CONTACT D'ALARME — CIRCUIT DEDL À 1 CONTACT NORMALEMENT FERMÉ AVEC RÉSISTANCE D'EXTRÉMITÉ DE LIGNE DE 5600 OHMS — CONTACT ANTI -SABOTAGE — CIRCUITS DEDL À 2 CONTACTS NORMALEMENT FERMÉS AVEC RÉSISTANCE D'EXTRÉMITÉ DE LIGNE DE 5600 OHMS — MASQUER GAUCHE — CIRCUITS DEDL À 3 CONTACTS NORMALEMENT FERMÉS AVEC RÉSISTANCES ANTI-SABOTAGE ET D'EXTRÉMITÉ DE LIGNE DE 5600 OHMS

Détails du câblage d'alimentation secteur de l'ULC-561 à l'aide de l'armoire HSC3010CR

RÉSISTANCE IDENTIFICATIONS

DÉTECTEUR DE

2200Ω 5% — ROUGE ROUGE ROUGE OR

REMARQUE : pour les applications homologuées UL,

EDL ZONE SIMPLE

5600Ω 5% — VERT BLEU ROUGE OR

REMARQUE : pour les applications homologuées UL, utilisez le modèle REDL-2

CIRCUIT DE SONNERIE

1000Ω 5% — MARRON NOIR ROUGE OR

REMARQUE : pour les applications homologuées UL, utilisez le modèle REDL-3

Circuit (zone)	Délai d'unité de commande - Secondes.	Détecteur de fumée		
		Modèles		Délai (secondes)
25	30	PG9926/PG9916		(a)
25	30	**Homologué ULC à 4 fils** FSA-410A/FSA-410AT/ FSA-410AS/FSA-410AST/ FSA-410ALST/FSA-410AR/ FSA-410ART/FSA-410ARS/ FSA-410ARST/FSA-410ALRST	**Homologué UL à 4 fils** FSA-410B /FSA-410BT/ FSA-410BS/FSA-410BST/ FSA-410BLST/FSA-410BR/ FSA-410BRT/FSA-410BRS/ FSA-410BRST/FSA-410BLRST	(a)

AVERTISSEMENT : CETTE UNITÉ EST DOTÉE D'UNE FONCTION DE VÉRIFICATION D'ALARME QUI ENTRAÎNE UN RETARD DU SIGNAL D'ALARME DU SYSTÈME À PARTIR DES CIRCUITS INDIQUÉS. LE RETARD TOTAL (CENTRALE PLUS DÉTECTEURS DE FUMÉE) NE DOIT PAS DÉPASSER 60 SECONDES. AUCUN AUTRE DÉTECTEUR DE FUMÉE NE DOIT ÊTRE CONNECTÉ À CES CIRCUITS SAUF APPROBATION DE L'AUTORITÉ LOCALE COMPÉTENTE.

(a) Le délai (mise sous tension) marqué sur le schéma de câblage de l'installation du détecteur de fumée ou sur les détecteurs de fumée installés doit être utilisé.

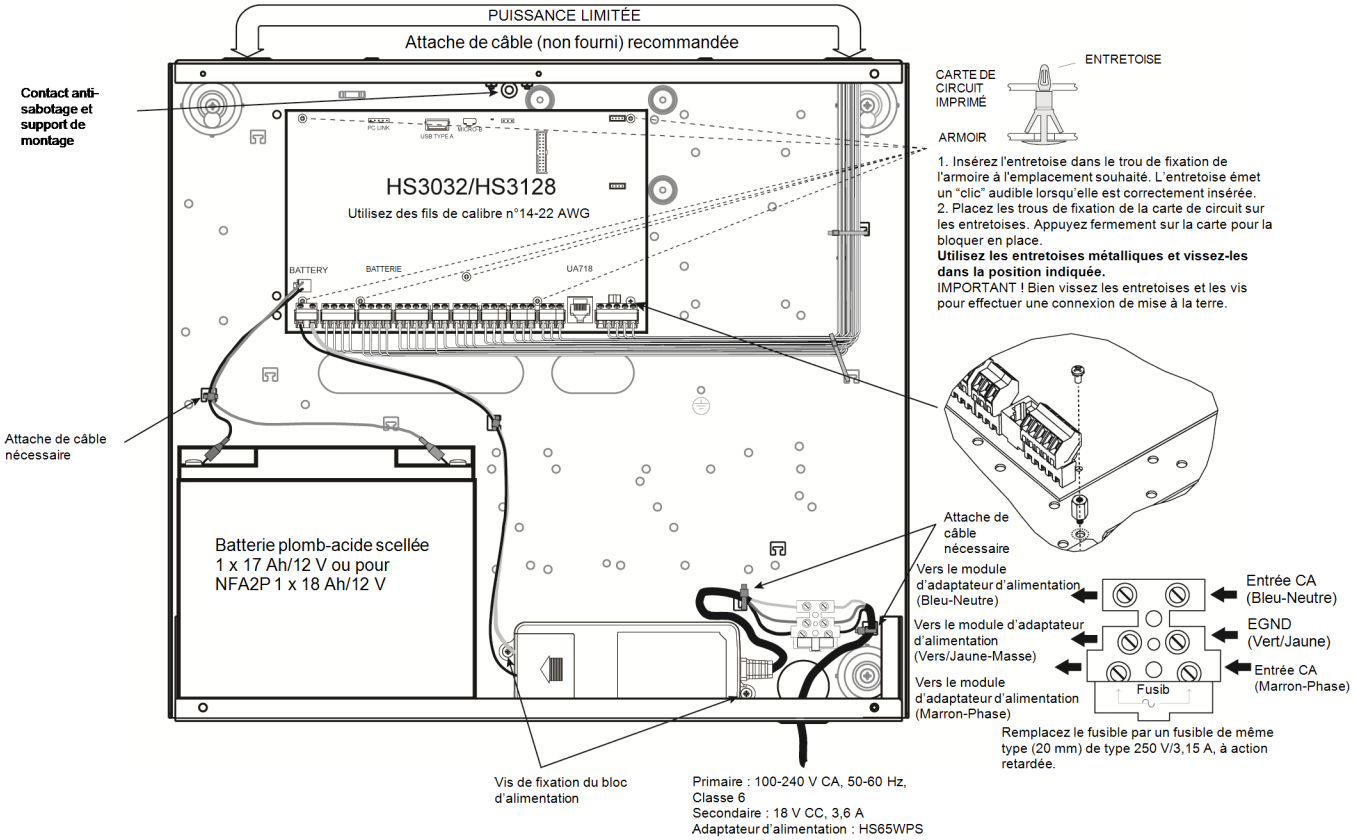
Le panneau de commande convient aux installations UL suivantes :
Type d'installation
Anti-incendie résid. et anti-intrusion UL/ULC
Locale Mercantile UL
Central de télésurveillance UL (Anti-intrusion)
Poste de police UL connecté (Anti-intrusion)
Central de télésurveillance ULC (Anti-intrusion)
Surveillance anti-incendie du central de télésurveillance ULC
Moyens de signalisation
DACT, PSDN (Données IP/cellulaires) NA
DACT (aucune sécurité de ligne), PSDN (Sécurité de ligne standard/cryptée) utilisés avec un communicateur Ethernet interne et/ou un module cellulaire enfichable, modèles LE/3G/3H9080
DACT (Niveau passif P1), PSDN (Passif P1-3/Actif A1-4) utilisés avec un communicateur Ethernet interne et/ou un module cellulaire enfichable, modèles LE/3G/3H9080
DACT+PSDN (Passif), PSDN (Actif), utilisés avec un communicateur Ethernet interne et/ou un module cellulaire enfichable, modèles LE/3G/3H9080

AVERTISSEMENT : ils ne peuvent en aucune façon être retirés par quiconque si ce n'est par les habitants des lieux. Cet équipement doit être installé conformément au Chapitre 29 du Code national des alarmes incendie et de signalisation, ANSI/NFPA 72, (National Fire Protection Association, Batterymarch Park, Quincy, MA 02269). Les informations imprimées qui décrivent la procédure d'installation correcte, le fonctionnement, la procédure de test, la maintenance, le plan d'évacuation et le service de réparation doivent être fournies avec cet équipement. Pour la conformité avec UL985, au moins un détecteur de fumée est nécessaire. Testez le système au moins une fois par semaine. Le système a été conçu pour être contrôlé par un technicien qualifié au moins tous les 3 ans. Pour les installations UL1637, le test doit également être réalisé avec l'alimentation secteur coupée, à l'aide de la batterie de secours.

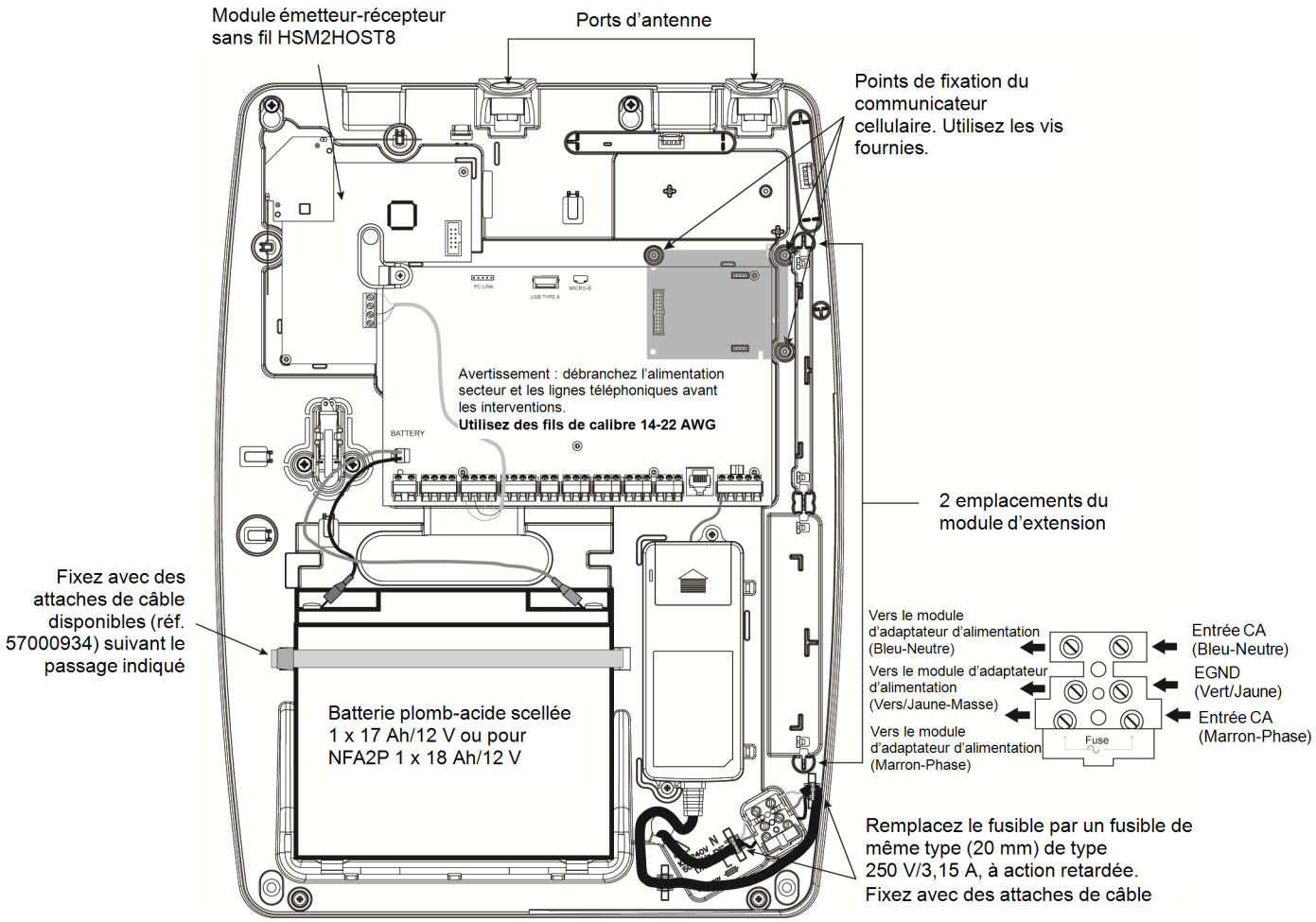
Cet appareil est conforme aux Parties 15 et 68 de la réglementation FCC. Le fonctionnement de cet appareil est soumis aux deux conditions suivantes : [1] cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et [2] cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement non souhaitable de l'appareil.
Modèles : HS3032/HS3128
États-Unis : F53AL01AHS3256 REN = 0,1
Type de fiche : RJ-31X
IC : 160A-HS3256
Remarques ULC
- Pour les exigences sur les modules et les installations de surveillance anti-incendie homologués ULC, veuillez consulter la fiche d'instructions sur l'installation ULC, sous la référence N° 29010346.
- Tous les circuits anti-sabotage peuvent être connectés à la même zone.

Circuit imprimé HS3032/0128 courant absorbé = 125 mA courant de l'alarme = 700 mA	Intrus. résid. UL Intrus. résid. ULC	Intrus. Comm. UL	Incendie résid. UL Incendie résid. UL, HH, ULC	Incendie résid. UL avec détecteurs de gaz CO filaires UL985 6e	Anti-incendie ULC COM
Autonomie en veille + autonomie d'alarme	4 h + 4 min 4 h + 5 min	4 h + 15 min	24 h + 4 min 24 h + 5 min 24 h + 4 min	24 h + 4 min + Alarme CO de 12 h	24 h + 30 min
Armoire	HSC3010C	HSC3030CAR	HSC3010C	HSC3010C	HSC3010CR
Adaptateur d'alimentation	HS65WPSNA	HS65WPSNA	HS65WPSNAS (niveau de sécurité 4 ULC CB. Nécessite un kit de barrière haute tension)	HS65WPSNA	HS65WPSNAS
Capacité/charge maximale de la batterie	4 Ah/700 mA 7 Ah/1200 mA 14 Ah/2000 mA 17 Ah/2000 mA	4 Ah/700 mA 7 Ah/1200 mA 14 Ah/2000 mA 17 Ah/2000 mA	7 Ah/250 mA 14 Ah/500 mA 17 Ah/600 mA	14 Ah/330 mA 17 Ah/400 mA	14 Ah/500 mA 17 Ah/600 mA
Réglage de courant de charge	Faible (400 mA) Élevé (700*mA)	Faible (400 mA) Élevé (700*mA)	Élevé (700*mA)	Élevé (700*mA)	Élevé (700*mA)

6.2 Schéma de câblage HS3032 et HS3128 (EN50131 seulement) Boîtier HSC3020C



6.3 Schéma de câblage HS3032 et HS3128 (EN50131 seulement) Boîtier HSC3020CP



6.4 Câblage de zone

Les zones peuvent être câblées pour des contacts « normalement ouvert » ou « normalement fermé » avec des résistances simples d'extrémité de ligne (SEDL), doubles d'extrémité de ligne (DEDL) ou triples d'extrémité de ligne (TEDL). Respectez les lignes directrices suivantes.

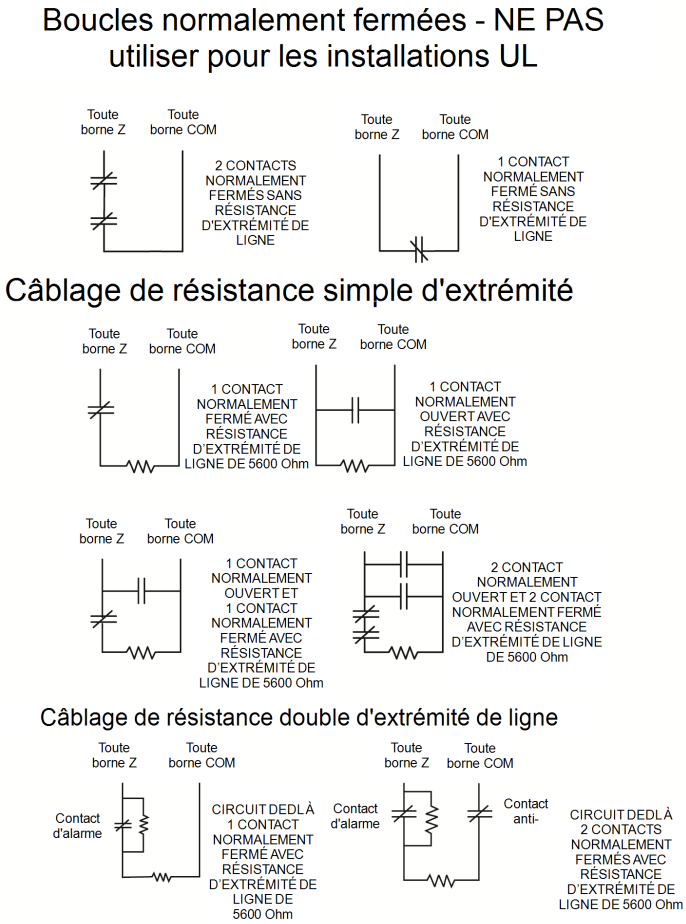
Remarque : pour les installations homologuées UL, utilisez SEDL ou DEDL uniquement.

Câble de calibre 22 AWG minimum, calibre 18 AWG maximum.

Ne PAS utiliser des câbles blindés.

La résistance de longueur de câble ne doit pas dépasser 100 Ω, consultez le tableau ci-dessous :

Calibre de câble	Longueur maximale de câble vers la résistance d'extrémité de ligne (pieds/mètres)
22	3000/914
20	4900/1493
19	6200/1889
18	7800/2377



La résistance de boucle EDL est programmable. Voir la section Programmation 004.

Section [001] Sélection de la définition de zone

Section [013] Option [1] Sélection des résistances EDL ou Normalement fermé

Section [013] Option [2] Sélection des résistances simples EDL ou doubles EDL.

État de zone-Résistance/État de boucle

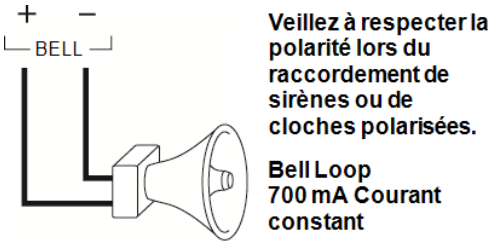
État de boucle	Résistance de boucle			
	SEDL (standard)	SEDL (Incendie)	DEDL	TEOL
Défaut	—	Infini	0 Ω	15 600 Ω
Sécurisé	5600 Ω	5600 Ω	5600 Ω	5600 Ω
Sabotage	—	—	Infini	Infini
Violé	0 Ω/Infini	0 Ω	11 200 Ω	11 200 Ω
Masquage	—	—	—	21 200 Ω

6.5 Câblage de sonnerie

Ces bornes fournissent 700 mA de courant entre 10,8 et 12,5 V CC (-15 % à +10 %).

Pour se conformer à la norme NFPA 72 sur les exigences d'un motif trois temps, la section [013] Opt [8] est réglée sur « Allumé ».

La sortie de sonnerie est supervisée et à puissance limitée. Connectez une résistance de 1000 Ω aux bornes Sonnerie+ et Sonnerie- pour empêcher que la centrale d'alarme signale un problème. Voir [*][2].



Remarque : La sortie de sonnerie est à courant limité à 2 A. Les alarmes à impulsions d'incendie ou continues, à motif 3 temps d'incendie et à 4 temps de gaz CO sont prises en charge.

6.6 Câblage d'alimentation auxiliaire

Ces bornes fournissent 10,8-12,5 VCC (-15 % à +10 %) /2 A maximum de courant (partagé avec les sorties PGM). Connectez le pôle positif du dispositif à la borne AUX+, le pôle négatif à la borne GND (terre). La sortie AUX est protégée ; si le courant débité sur ces bornes est trop important (court-circuit dans le câblage), la sortie est coupée temporairement tant que le problème n'est pas corrigé.

6.7 Câblage Corbus

Les bornes Corbus ROUGE et NOIR sont utilisées pour l'alimentation alors que celles JAUNE et VERT sont utilisées pour la communication des données. Les quatre bornes Corbus de la centrale d'alarme doivent être connectées aux quatre bornes ou fils de chaque module.

Les conditions suivantes s'appliquent :

- Le bus Corbus doit être tiré avec des câbles à deux paires ou quatre paires torsadées de calibre 18 à 22 AWG, de préférence.
- Les modules peuvent être tirés de façon autonome vers la centrale, connectés en série ou par té de prise.
- N'utilisez pas des câbles blindés pour le câblage Corbus.

Remarque : Tout module peut être connecté n'importe où le long du bus Corbus. Les chemins de câbles distincts pour les claviers, les extenseurs de zone, etc. ne sont pas nécessaires.

Remarque : Aucun module ne doit être distant de plus de 305 m/1000 pieds (en longueur de câble) de la centrale. N'utilisez pas des câbles blindés pour le câblage Corbus.

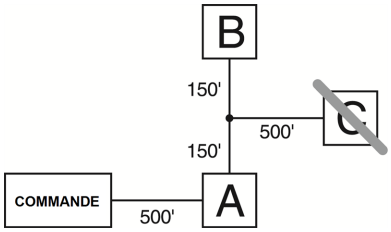


Figure 6-1 Câblage Corbus

Le module (A) est correctement câblé car il est dans les 305 m/1000 pieds à partir de la centrale, en longueur de câble. Le module (B) est correctement câblé car il est dans les 305 m/1000 pieds à partir de la centrale, en longueur de câble. Le module (C) n'est PAS correctement câblé car il est au-delà des 305 m/1000 pieds de câble à partir de la centrale.

6.8 Câblage PGM

Les sorties PGM sont mises à la terre lorsqu'elles sont activées par la centrale d'alarme.

Connectez le pôle positif du dispositif à la borne AUX+ et le pôle négatif à la borne PGM.

Les tensions de fonctionnement min/max des dispositifs, détecteurs et modules sont de 10,8 V CC - 12,5 V CC (-15 % à +10 %).

Le courant en sortie est le suivant :

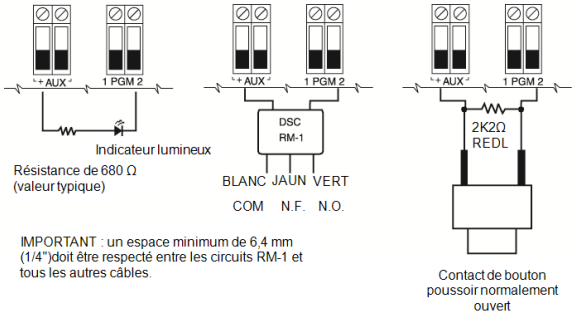
PGM1, PGM4 : 100 mA

PGM2, PGM3 : 300 mA

Pour des intensités de courant supérieures à 300 mA, un module à relais RM-1 ou RM-2 homologué UL est nécessaire.

La sortie PGM2 est utilisable aussi pour les détecteurs de fumée à 2 fils.

Sortie de voyant, PGM 1 à résistance de limitation de courant et sortie relais facultative.



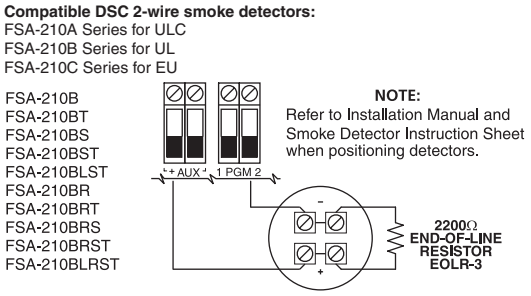
Remarque : Utilisez des résistances SEDL sur les zones à DÉTECTION INCENDIE.

Circuit d'amorçage de détecteur de fumée à 2 fils

- Style B (Classe B), Surveillée, à courant limité
- Identifiant de compatibilité HS3-1
- Tension de sortie CC de 9,4 à 13,8 V CC
- Charge du détecteur 2 mA (max.)
- Résistance simple d'extrémité de ligne (SEDL) 2200 Ω
- Résistance de boucle 24 Ω (MAX)
- Impédance au repos 1250 Ω (NOM)
- Impédance en alarme 664 Ω (MAX)
- Courant d'alarme 97 mA (MAX)
- Nombre maximal de détecteurs de fumée à 2 fils 18

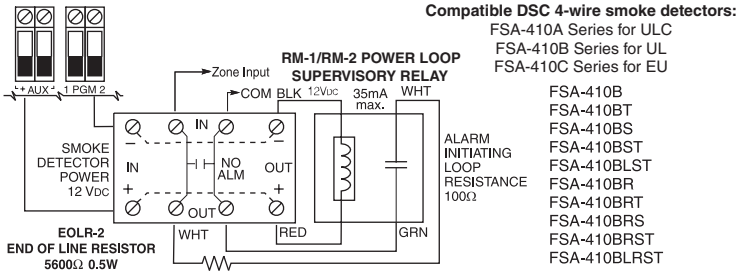
Détecteurs de fumée à 2 fils

L'identifiant de compatibilité pour la gamme FSA-210 est : FS200



NOTE: Do **NOT** combine models from different Manufacturers On the same circuit. Operation may be impaired.

Détecteurs de fumée à 4 fils



Smoke Detector must be latching type (e.g., DSC FSA 410B Series)
To reset smoke detector, Enter [✱] [7] [2]

6.9 Câblage de ligne téléphonique

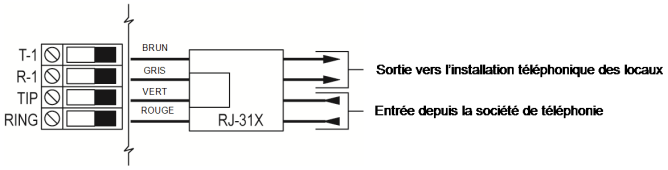
Reliez les bornes de connexion de la ligne téléphonique (POINTE, Anneau, T-1, R-1) à un connecteur RJ-31x comme indiqué.

Pour la connexion de plusieurs dispositifs sur la ligne téléphonique, câblez en suivant la séquence indiquée.

Utilisez des fils de calibre 26 AWG pour le câblage.

Le format de la ligne téléphonique est programmé dans la section [350].

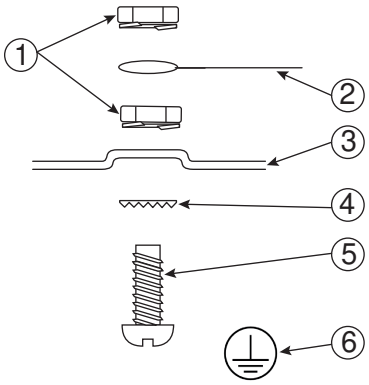
Les pilotages d'appels téléphoniques sont programmés dans les sections [311] à [318].



6.10 Câblage de mise à la terre

À l'aide du câble vert isolé fourni, raccordez la borne de mise à la terre sur l'adaptateur électrique HS65WPSx à la vis de terre et à l'ensemble écrou tel qu'indiqué dans le schéma.

La vis de terre et l'ensemble écrou doivent être vissés sur l'armoire dans l'un des trous spécifiés marqués par le symbole de la masse ⏚.



Élément	Description
1	Écrou
2	Connexion de mise à la terre de l'installation électrique du bâtiment. **Remarque :** Cette mise à la terre passe par les raccordements à la terre de l'adaptateur électrique HS65WPSNA lorsque cet adaptateur est installé dans l'armoire.
3	Armoire
4	Rondelle en étoile
5	Boulon
6	Symbole de mise à la terre

Figure 6-2 Installation de mise à la terre

Appendix 7: Caractéristiques

Configuration de zone

- 32 ou 128 zones sans fil prises en charge et 8 zones câblées disponibles sur la centrale
- 41 types de zones et 15 attributs de zone programmables
- Configurations de zone disponibles : normalement fermé, résistance simple EDL, résistance DEDL, et résistance TEDL.
- Extension de zone câblée (entièrement supervisée) possible à l'aide du modèle HSM2108 ou HSM3408 (module extenseur de huit zones)
- Extension de zone sans fil (entièrement supervisée) possible à l'aide du module d'intégration sans fil bidirectionnel HSM2Host fonctionnant à 915 MHz (Amérique du nord), 433 MHz (Europe) et 912-919 MHz (international)

Codes d'accès

- Jusqu'à 1003 codes d'accès : 1000 (niveau 2-EN), un code de l'installateur (niveau 3-EN), un code de maintenance, et un code de gardien.
- Attributs programmables pour chaque code d'utilisateur
- Les codes d'accès sont d'une longueur de 4, 6 ou 8 chiffres, selon la configuration de la section de programmation [041]. Des codes dupliqués ne sont pas valides.

Remarque : Pour les systèmes conformes à la norme EN50131-1 catégorie 2 exploitant 100 codes d'accès ou moins, utilisez les codes à 6 chiffres. Si vous utilisez plus de 100 codes d'accès, utilisez les codes à 8 chiffres.

Pour les systèmes conformes à la norme EN50131-1 catégorie 3, utilisez les codes à 8 chiffres.

Sortie de dispositif d'avertissement

- 2 dispositifs d'alerte intérieur/extérieur sans fil pris en charge : modèles PGX901 (intérieur), PGX911 (extérieur) (X = 4, 8 ou 9)
- Sortie programmable à sonnerie continue, à impulsions ou à trois temps (comme pour ISO8201) et quatre temps (alarme CO)
- Les dispositifs d'avertissement déclenchent les alarmes selon la priorité suivante : incendie, gaz CO, intrusion

Remarque : Pour les systèmes certifiés NFA2P, le délai d'utilisation du dispositif d'alarme doit être réglé sur 10 min max.

Mémoire

- Mémoire EEPROM CMOS
- Mémorise la programmation et l'état du système à la suite d'une panne secteur ou de batterie pendant 20 ans min. (non vérifié par l'organisme UL)

Alimentation électrique - Amérique du Nord

- Alimentation électrique : HS65WPSNA (connexion par cordon) et HS65WPSNAS (câblé, utilisée dans les applications anti-intrusion commerciale ULC de sécurité niveau IV et de surveillance anti-incendie commerciale ULC)
- Primaire : 120 V CA, 60 Hz, Classe d'efficacité énergétique VI
- Secondaire : 18 V CC, 3,6 A Source à puissance limitée (LPS)
- Modèle HS65WPSNA installé dans la même armoire ou à l'extérieur, connecté par cordon
- Modèle HS65WPS installé dans la même armoire, connecté en permanence

Alimentation électrique - International

- Alimentation électrique : HS65WPS
- Primaire : 220-230 V CA, 50 Hz, 1,7 A Classe d'efficacité énergétique VI
- Secondaire : 18 V CC, 3,6 A, LPS
- Installée dans la même armoire, connectée en permanence

Remarque : Pour les installations qui utilisent un module d'alimentation électrique monté à l'intérieur de l'armoire, remplacez le fusible uniquement avec un fusible du même type (20 mm) de valeur nominale 250 V/3,15 A, à action retardée.

Alimentation électrique régulée :

- 3,6 A régulée, supervisée
- De type A conformément à la norme EN50131-6
- Alimentation électrique auxiliaire 2 A, 10,8-12,5 V CC (-15 % à +10 %)
- Protection avec FET sur les bornes de sonnerie, Aux+ et de batterie
- Détection/protection d'inversion de la batterie
- Supervision de la puissance d'entrée et d'une batterie faible

- Options de charge de batterie à courant fort et normal
- Circuit de charge de batterie supervisé

Courant absorbé (assemblage de la carte de la centrale) :

- 120 mA (nominal)

Sortie de sonnerie :

- 10,8-12,5 V CC (-15 % à +10 %), sortie de sonnerie supervisée 700 mA (1 kilo-Ohm) (courant limité à 2 A)
- Cadences d'alarme CO à 4 temps, incendie à 3 temps, à impulsions et continues.
- Détection de circuit ouvert / court-circuit de sonnerie (logiciel + matériel)

Aux+ :

- Plage de tension = 10,8-12,5 V CC (-15 % à +10 %)
- Courant = 2 A (partagé avec les sorties Corbus R(ouge) et PGM)
- Tension d'ondulation de sortie : 600 mVp-p max.
- Sorties programmables intégrées :
    - PGM 1 - sortie programmable commutée 100 mA
    - PGM 2 - sortie programmable commutée à courant limité 300 mA. Les détecteurs de fumée à 2 fils (à courant limité de 100 mA) sont pris en charge par cette sortie PGM
    - PGM 3 - sortie programmable commutée 300 mA
    - PGM 4 - sortie programmable commutée 100 mA
- Protection contre la surintensité PGM matériel
- La tension de toute sortie d'alimentation indépendante en dessous de laquelle le signal ou le message de défaut d'alimentation électrique sera généré : 9,8 V CC
- Tension de déclenchement de la protection de surtension : 15 V CC

Batterie

- rechargeable, de 12 V au plomb-acide scellée
- Capacité de la batterie : consultez le tableau "Charge auxiliaire et sélection de batterie" à la page 278
- Autonomie maximale : consultez "Charge auxiliaire et sélection de batterie" à la page 278 pour chaque type d'application.
- Temps de charge : 80 % en 72 heures
- Taux de recharge : 400 mA (12 heures max.), 700 mA (24 heures de secours)
- Durée de secours : 24 heures (UL)
- Durée de vie de la batterie : 3 à 5 ans
- Seuil d'indication de faible niveau de batterie 11,5 V CC
- Tension de restauration de batterie 12,5 V
- Courant absorbé par la carte mère (batterie uniquement) :
    - HS3032/HS3128 (aucun communicateur alternatif) au repos 100 mA CC
    - HS3032/HS3128, (y compris le communicateur enfichable) au repos 120 mA CC
- Auto-réinitialisation des FET pour une protection contre les courts-circuits/la surintensité sur la carte de circuit imprimé
- Horloge interne bloquée dans l'horloge en temps réel interne

La batterie de secours ne se recharge pas automatiquement pendant le rebranchement à l'alimentation secteur (EPS), si la tension aux bornes de la batterie est inférieure à 9,6 V CC.

Le niveau d'énergie minimal de la batterie de secours dans son état de charge (comme pourcentage de la capacité nominale de la plage des batteries qui peuvent être utilisées avec l'alimentation électrique) est de 90 % pour les batteries 17 Ah.

Conditions ambiantes de fonctionnement

- Plage de température : UL/ULC : de 0 °C à +49 °C (de 32 °F à 120 °F), Pour les applications EN50131 : de -10 ˚C à +55 ˚C
- Humidité relative : de 5 % à 93 %, sans condensation

Remarque : La centrale d'alarme n'est pas conçue pour être utilisée à l'extérieur des locaux supervisés.

Caractéristiques des équipements de transmission d'alarme (ETA)

- Composeur numérique intégré à la carte de circuit principale
- Prise en charge du format SIA et à identifiant de contact
- Conforme aux exigences sur les équipements de télécommunication TS203 021-1, -2, -3 et aux normes EN50136-1, EN50136-2, ATS SP3, DP2 (lorsqu'ils sont utilisés en association avec une voie Ethernet et/ou cellulaire).
- Le port de communication Ethernet intégré ou le module cellulaire enfichable en option (modèles 3G9080, 3H9080,

LE9080 pour les applications UL/ULC et 3G9080-EU, GS9080 pour les applications conformes à EN50131) peuvent être installés dans la même armoire et configurés comme appareil primaire ou de secours, avec un chiffrement AES 128 bits.

- Conformes aux configurations SP4, DP3 des normes EN50136-1, EN50136-2 ATS.

Fonctions de supervision du système

Le système PowerSeries Pro surveille de façon permanente un certain nombre de problèmes possibles et fournit une indication sonore et visuelle sur le clavier. Les problèmes incluent :

- Pannes d'alimentation secteur
- Problème de zone
- Problème de détection d'incendie
- Problème de ligne téléphonique
- Problème de communicateur
- Un état de batterie faible
- Brouillage RF
- Défaut d'alimentation électrique AUX
- Les échecs de communication
- Les défauts de module (supervision ou sabotage)
- Panne du bloc d'alimentation
- Surintensité du système

Fonctions supplémentaires

- Prise en charge de dispositif sans fil bidirectionnel
- Vérification visuelle (images + audio)*
- Prise en charge de balise de proximité
- Planification PGM
- Armement rapide
- Étiquettes d'utilisateur, de partition, de module, de zone et de système
- Test d'imprégnation*
- Réponse de boucle de système programmable
- Version logicielle de clavier et de centrale consultable par l'intermédiaire d'un clavier
- Type de zone à carillon de porte
- Type PGM à niveau de batterie faible

*Fonction non évaluée par l'organisme UL/ULC.

Remarques additionnelles pour les installations conformes à la norme EN50131

- Le système d'alarme peut être branché/débranché à l'aide des codes d'accès d'utilisateur de 6 ou 8 chiffres, ou des porte-clés sans fil compatibles. Pendant la procédure de mise en service, une indication de mise en service est fournie (alerte de temporisation de sortie). La mise en service est empêchée en cas d'alarme, de panne ou de sabotage. Une indication est donnée si le système ne règle pas le lancement de la procédure de mise en service. L'option d'annuler un état qui empêche la mise en service pendant une période définie est fournie. L'annulation est possible à l'aide d'un code d'accès d'utilisateur valide. Lorsque le système est armé, une temporisation de 30 secondes est lancée. Le voyant LED Armé sur le clavier reste allumé pendant 30 secondes. Lorsque le système est branché, l'ouverture de la porte vers le chemin d'entrée/de sortie déclenche la procédure d'entrée. Vous pouvez débrancher le système à l'aide d'un code d'accès d'utilisateur valide ou d'un porte-clés compatible attribué.
- Le système d'alarme ne prend pas en charge la priorité accordée aux indications.
- Les signaux de masquage sont traités comme des signaux d'intrusion.

Emplacement des détecteurs et plan d'évacuation

Les informations suivantes sont d'ordre général et il est recommandé de consulter les réglementations et les codes de prévention d'incendie locaux lors de l'installation et du positionnement de détecteurs de fumée et de gaz CO.

Détecteurs de fumée

Des recherches montrent que tous les incendies dangereux dans les habitations produisent de la fumée en plus ou moins grande quantité. L'expérience avec des incendies habituels dans des habitations indique que des quantités mesurables de fumée précèdent des niveaux détectables de chaleur dans la plupart des cas. Pour ces raisons, des détecteurs de fumée doivent être installés à l'extérieur de chaque chambre à coucher et à chaque étage de l'habitation.

Les informations suivantes sont d'ordre général et il est recommandé de consulter les réglementations et les codes de prévention d'incendie locaux lors de l'installation et du positionnement de détecteurs de fumée.

Il est recommandé d'installer un nombre de détecteurs de fumée supplémentaires supérieur à celui exigé pour une protection minimale. Les autres zones qui doivent être protégées sont : le sous-sol, les chambres à coucher et en particulier celles où les fumeurs dorment, les salles à manger, les chaufferies et les buanderies ainsi que tous les couloirs non protégés par les appareils nécessaires. Sur les plafonds lisses, les détecteurs doivent être séparés de 9,1 m (30 pieds) comme distance de référence. Un espace différent peut être requis selon la hauteur du plafond, la circulation d'air, la présence de poutrelles, l'absence d'isolant, etc. Pour des recommandations sur l'installation, consultez la norme NFPA 72, Code d'Alarme d'Incendie National, CAN/ULC-S553-02 ou d'autres normes nationales en vigueur.

- Ne positionnez pas les détecteurs au sommet de plafonds en pointe ou à doubles pentes ; l'espace d'air mort à ces endroits peut empêcher le détecteur de fumée de fonctionner.
- Évitez les endroits soumis à des turbulences d'air comme la proximité de portes, de ventilateurs ou de fenêtres. Une circulation rapide de l'air autour du détecteur peut empêcher la fumée d'entrer dans l'appareil.
- Ne placez pas les détecteurs dans des endroits extrêmement humides.
- Ne placez pas les détecteurs à des endroits où la température dépasse 38 °C (100 °F) ou tombe en dessous de 5 °C (41 °F).
- Aux États-Unis, les détecteurs de fumée doivent toujours être installés conformément au Chapitre 29 de la norme NFPA 72, Code national d'alarme incendie.

Lorsque les lois, codes ou normes d'occupation d'un type particulier en vigueur l'exigent, les avertisseurs de fumée pour station simple ou multiple approuvés doivent être installés de la façon suivante :

1. Dans toutes les chambres à coucher et chambres d'hôtes.
2. À l'extérieur de chacune des différentes zones de sommeil de l'unité d'habitation, à 6,4 m (21 pieds) de toute porte d'une chambre à coucher, avec la distance mesurée le long du trajet de circulation.
3. À chaque étage de l'unité d'habitation, y compris les sous-sols.
4. À chaque étage d'un foyer résidentiel ou d'un établissement de soins (petit bâtiment), y compris les sous-sols à l'exclusion des vides sanitaires et des greniers non aménagés.
5. Dans le ou les salons d'une suite d'invités.
6. Dans le ou les salons d'un foyer résidentiel ou d'un établissement de soins (petit bâtiment).

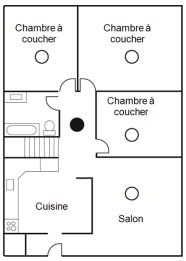


Figure 1

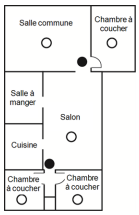


Figure 2

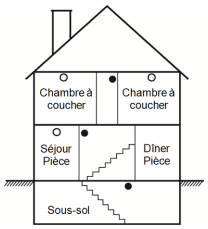


Figure 3

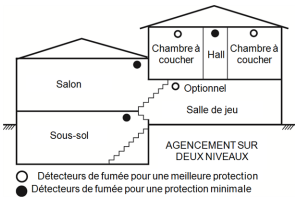


Figure 3a

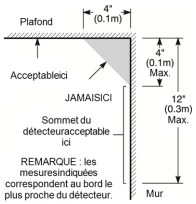


Figure 4

Plan d'évacuation en cas d'incendie

Généralement, il s'écoule très peu de temps entre la détection d'un incendie et le moment où il devient fatal. C'est pourquoi il est vraiment important de développer et de mettre en application un plan d'évacuation de la famille.

1. Chaque membre de la famille doit participer au développement du plan d'évacuation.
2. Déterminez les voies d'évacuation possibles pour chaque lieu de la maison. La plupart des incendies se déclarent en pleine nuit. Il faut donc accorder une attention particulière aux voies d'évacuation depuis les chambres.
3. L'évacuation depuis une chambre à coucher doit être possible sans ouvrir une porte intérieure.

Tenez compte des points suivants lors de l'établissement de vos plans d'évacuation :

- Vérifiez que toutes les portes et fenêtres en bordure s'ouvrent facilement. Vérifiez qu'il n'y a pas de bavures de peinture et que leurs mécanismes de verrouillage fonctionnent correctement.
- Si l'ouverture ou l'utilisation des sorties est trop difficile pour les enfants, les personnes âgées ou handicapées, un plan de secours particulier doit être développé. Ce plan doit garantir que les personnes qui doivent porter secours puissent entendre le signal d'alarme incendie.

- Si la sortie de secours est située au-dessus du niveau du sol, prévoyez une échelle ou une corde incendie agréée et apprenez à l'utiliser.
- Les issues de secours au niveau du sol doivent être dégagées. Assurez-vous de déblayer la neige des portes-fenêtres en hiver et que les meubles ou les équipements extérieurs ne bloquent pas ces sorties.
- Chaque occupant doit connaître le point de rassemblement prédéterminé où toutes les personnes peuvent être comptées (par exemple, dans la rue où chez un voisin). Quand il n'y a plus personne dans la maison, appelez les pompiers.
- Une évacuation rapide est la marque d'un bon plan. Ne cherchez pas et ne tentez pas de combattre l'incendie ou de sauver des biens ou encore des objets de valeur, car vous risquez de perdre un temps précieux. Une fois à l'extérieur, n'entrez plus dans l'habitation. Attendez les sapeurs-pompiers.
- Rédigez le plan d'évacuation d'urgence et procédez fréquemment à des exercices d'évacuation de sorte que, en cas d'urgence, tout le monde sache ce qu'il doit faire. Révisez le plan dès que des changements se présentent, comme le nombre d'occupants de l'habitation, ou si vous apportez des modifications structurelles à la construction.
- Assurez-vous que votre système d'alarme incendie est opérationnel en effectuant des essais chaque semaine. Si vous avez des doutes sur le fonctionnement de votre système, contactez votre installateur.
- Nous vous recommandons de contacter les sapeurs-pompiers locaux et de demander des informations supplémentaires sur le plan d'évacuation et de sécurité incendie. Si possible, demandez à votre agent local de prévention des incendies de procéder à une inspection de sécurité incendie de votre habitation.

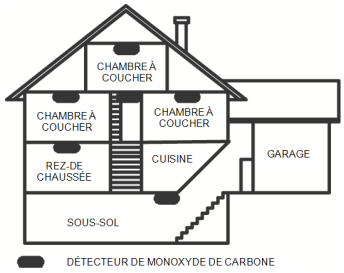


Figure 5

Détecteurs de monoxyde de carbone

Le monoxyde de carbone est un gaz incolore, inodore, insipide et très toxique qui s'échappe librement dans l'air. Les détecteurs de gaz CO mesurent la concentration de gaz et déclenchent une puissante alarme sonore avant qu'un niveau fatal de gaz ne soit atteint. Le corps humain est particulièrement vulnérable aux effets du gaz CO pendant les heures de sommeil. Par conséquent, les détecteurs de gaz CO doivent être placés le plus près possible des chambres à coucher de l'habitation. Pour une protection maximale, un détecteur de gaz CO doit aussi être placé à l'extérieur des chambres à coucher principales ou à chaque étage de votre maison. La Figure 5 montre les emplacements conseillés dans l'habitation.

NE placez PAS les détecteurs de gaz CO dans les endroits suivants :

- Dans des lieux où la température peut tomber en dessous de -10 °C ou dépasser 40 °C.
- Près de vapeurs de solvants pour peinture
- À moins de 1,5 m (5 pieds) d'appareils à flamme nue comme des fourneaux, des cuisinières et des foyers
- Dans les flux d'échappement de moteurs à gaz, les tuyaux d'aération, les conduits de fumée ou de cheminées
- À proximité du tuyau d'échappement d'une automobile : cela pourrait endommager le détecteur

CONSULTEZ LE FEUILLET D'INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET D'INSTALLATION DU DÉTECTEUR DE GAZ CO POUR LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES MESURES EN CAS D'URGENCE.

Garantie Limitée

Digital Security Controls garantit le produit contre toute défectuosité matérielle et d'assemblage dans des conditions normales d'utilisation, à l'acheteur initial pendant une période de douze mois à partir de la date d'achat. Pendant la période de garantie, Digital Security Controls s'engage, à son choix, à réparer ou à remplacer tout matériel défectueux dès son retour à un dépôt de réparation, sans frais de main-d'œuvre et matériels. Tout remplacement et/ou réparation sont garantis pendant le reste de la durée de la garantie originale ou quatre-vingt-dix (90) jours, selon la plus longue. L'acheteur initial doit avertir Digital Security Controls par courrier que le matériel ou l'assemblage est défectueux ; dans tous les cas, cette notification doit être reçue avant l'expiration de la période de garantie. Il n'existe absolument aucune garantie sur les logiciels et tous les logiciels sont vendus comme licence d'utilisateur selon les modalités du contrat de licence du logiciel fourni avec le produit. Le client assume toute la responsabilité pour la sélection, l'installation, et l'entretien de tout produit acheté auprès de DSC. Les produits personnalisés ne sont garantis que dans la mesure où ils ne fonctionnent pas à la livraison. Dans ce cas, DSC peut, à son choix, remplacer le produit ou attribuer un crédit au client.

Garantie internationale

La garantie pour les clients internationaux est la même que pour tous les clients au Canada et aux États-Unis, sauf que Digital Security Controls ne sera pas tenu responsable des frais de douanes, taxes ou TVA qui pourraient être dus.

Procédure pour la garantie

Pour obtenir un service sous garantie, veuillez retourner le(s) produit(s) en question au point d'achat. Tous les distributeurs et vendeurs autorisés ont un programme de garantie. Quiconque retourne des marchandises à Digital Security Controls doit obtenir au préalable un numéro d'autorisation. Digital Security Controls n'acceptera aucun envoi pour lequel une autorisation préalable n'aura pas été obtenue.

Conditions d'annulation de la garantie

Cette garantie ne s'applique qu'aux vices de matériels et d'assemblage liés à une utilisation normale. Elle ne couvre pas :

- les dommages encourus lors de l'expédition ou la manutention ;
- les dommages causés par une catastrophe telle qu'un incendie, une inondation, du vent, un tremblement de terre ou la foudre ;
- les dommages dus à des causes hors de contrôle de Digital Security Controls telles qu'une tension excessive, un choc mécanique ou un dégât des eaux ;
- les dommages causés par une fixation, des changements, des modifications ou des objets étrangers non autorisés ;
- les dommages causés par des périphériques (à moins que de tels périphériques n'aient été fournis par Digital Security Controls Ltd.) ;
- les défauts causés par l'impossibilité de fournir un environnement d'installation adapté aux produits ;
- les dommages causés par l'utilisation des produits pour des usages autres que ceux pour lesquels ils ont été conçus ;
- les dommages découlant d'un mauvais entretien ;
- les dommages provenant de tout autre mauvais traitement, manutention ou utilisation des produits.

Éléments non couverts par la garantie

En plus des éléments qui annulent la garantie, la garantie ne couvrira pas : (i) les frais de transport jusqu'au centre de réparation ; (ii) les produits qui ne sont pas identifiés avec l'étiquette de produit de DSC et un numéro de lot ou un numéro de série ; (iii) les produits démontés ou réparés d'une manière qui affecte leur performance ou qui empêche une inspection ou un test adéquat afin de vérifier toute réclamation au titre de la garantie. Les cartes d'accès ou insignes renvoyés pour être remplacés au titre de la garantie seront remplacés ou crédités selon le choix de DSC. Les produits qui ne sont pas couverts par cette garantie ou qui ne sont plus garantis parce qu'ils sont trop vieux, qu'ils ont été mal utilisés ou endommagés, seront examinés et un devis de réparation sera fourni. Aucune réparation ne sera effectuée avant la réception d'un bon de commande valable envoyé par le client et d'un numéro d'autorisation de renvoi de marchandise (RMA) délivré par le service client de DSC.

En cas de problème de réparation du produit après un nombre raisonnable de tentatives au titre de la présente garantie, les obligations contractuelles de la société Digital Security Controls seront limitées au remplacement du produit, comme seule réparation de la violation de garantie. En aucun cas Digital Security Controls ne sera tenu pour responsable des dommages particuliers, accidentels ou indirects basés sur la violation de la garantie, une rupture de contrat, une négligence, une responsabilité stricte ou sur toute autre théorie juridique. De tels dommages incluent, mais ne sont pas limités à, une perte de profit, une perte de produit ou tout autre équipement associé, au coût du capital, coût de remplacement de l'équipement, à l'aménagement ou services, à l'indisponibilité, au temps de rachat, aux réclamations des tiers, notamment les clients, aux dommages et intérêts à la propriété. Dans certaines juridictions, la loi limite ou ne permet pas une exonération de garantie en cas de dommages indirects. Si les lois d'une telle juridiction s'appliquent à une réclamation par ou contre DSC, les limites et les exonérations contenues dans la présente garantie respecteront la loi. Certains États ne permettent pas l'exonération ou la limite de dommages accidentels ou indirects, la déclaration ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer à votre cas.

Stipulation d'exonération de garanties

Cette garantie contient l'entière garantie et remplace toutes les autres garanties qu'elles soient explicites ou implicites (notamment toutes les garanties implicites de marchandise ou aptitude pour un usage particulier) et de tout autres obligation ou responsabilité de Digital Security Controls. Digital Security Controls n'assume et n'autorise aucune autre personne prétendant agir en son nom à modifier ou à changer cette garantie ni n'assume pour cela aucune autre garantie ou responsabilité concernant ce produit. Cette exonération de garanties et cette garantie restreinte sont gouvernées par les lois de la province de l'Ontario, au Canada.

AVERTISSEMENT : Digital Security Controls recommande de tester complètement et régulièrement l'ensemble du système. Toutefois, malgré des tests réguliers, il peut arriver que le fonctionnement du produit ne soit pas conforme aux attentes en raison notamment, mais pas exclusivement, d'interventions criminelles ou de pannes de courant.

Réparations en dehors de la garantie

Digital Security Controls réparera à son choix ou remplacera en dehors de la garantie les produits renvoyés à son usine dans les conditions suivantes. Quiconque retourne des marchandises à Digital Security Controls doit obtenir au préalable un numéro d'autorisation. Digital Security Controls n'acceptera aucun envoi pour lequel une autorisation préalable n'aura pas été obtenue.

Les produits que Digital Security Controls juge être réparables seront réparés et renvoyés. Les frais prédéterminés par Digital Security Controls, et sujets à une révision périodique seront facturés pour chaque unité réparée.

Les produits que Digital Security Controls juge ne pas être réparables seront remplacés par le produit équivalent le plus proche disponible à ce moment. Le prix du marché en cours du produit de remplacement sera facturé pour chaque unité de remplacement.

AVERTISSEMENT - À LIRE ATTENTIVEMENT

Remarque pour les installateurs

Cette mise en garde contient des informations essentielles. En tant que seul individu en contact avec les utilisateurs du système, c'est à vous qu'incombe la responsabilité d'attirer l'attention des utilisateurs du système sur chaque élément de cette mise en garde.

Pannes de système

Ce système a été soigneusement conçu pour être aussi efficace que possible. Toutefois, dans des circonstances impliquant un incendie, un cambriolage ou tout autre cas d'urgence, il se peut qu'il ne fournisse pas de protection. Tout système d'alarme, quel qu'il soit peut être délibérément saboté ou peut ne pas fonctionner comme prévu pour plusieurs raisons. Certaines de ces raisons sont notamment :

Mauvaise installation

Un système de sécurité doit être correctement installé afin de fournir une protection adéquate. Chaque installation doit être examinée par un professionnel de la sécurité pour s'assurer que tous les points d'accès et zones sont couverts. Les serrures et les loquets sur les portes et fenêtres doivent être bien fermés et fonctionner normalement. Les fenêtres, portes, murs, plafonds et autres matériaux de construction doivent être suffisamment solides pour assurer le niveau de protection attendu. Un nouvel examen doit être effectué pendant et après toute construction. Un examen par le département de police et/ou des sapeurs-pompiers est fortement recommandé si ce service est offert.

Connaissances criminelles

Ce système contient des fonctions de sécurité reconnues efficaces au moment de la fabrication. Il est possible que des personnes ayant des intentions criminelles élaborent des techniques qui réduisent l'efficacité de ces fonctions. Il est important qu'un système de sécurité soit révisé périodiquement pour garantir que ses fonctions restent efficaces et qu'il soit mis à jour ou remplacé s'il ne fournit pas la protection prévue.

Accès par des intrus

Des intrus peuvent entrer par un point d'accès non protégé, en contournant un dispositif de détection, échapper à une détection en se déplaçant dans une zone insuffisamment couverte, déconnecter un dispositif d'alerte, ou interférer avec le système ou empêcher son fonctionnement normal.

Panne de courant

Les équipements de contrôle, les détecteurs d'intrusion, les détecteurs de fumée et bien d'autres dispositifs de sécurité nécessitent une alimentation électrique adéquate pour fonctionner normalement. Si un appareil fonctionne grâce à des batteries, il est possible que celles-ci s'épuisent. Même si les batteries ne sont pas faibles, elles doivent être chargées, en bon état et installées correctement. Si un appareil ne fonctionne que par alimentation secteur, toute interruption, même très brève, rendra cet appareil inopérant pendant la durée de la coupure de courant. Les coupures de courant, quelle qu'en soit la durée, sont souvent accompagnées par des fluctuations de tension qui peuvent endommager les équipements électroniques tels que les systèmes de sécurité. À la suite d'une coupure de courant, effectuez immédiatement un test complet du système pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.

Pannes des batteries remplaçables

Les transmetteurs sans fil de ce système ont été conçus pour fournir plusieurs années d'autonomie de batterie dans des conditions normales d'utilisation. La durée de vie de la batterie dépend de l'environnement du dispositif, de l'utilisation et du type de batterie. Les conditions ambiantes telles que l'humidité élevée, des températures très élevées ou très basses, ou de grosses différences de température peuvent réduire la durée de vie de la batterie. Bien que chaque appareil de transmission possède un dispositif de surveillance de batterie faible qui indique à quel moment la batterie doit être remplacée, il peut ne pas fonctionner comme prévu. Un entretien et des tests réguliers maintiendront le système dans de bonnes conditions de fonctionnement.

Limites de fonctionnement des dispositifs de fréquence radio (sans fil)

Les signaux peuvent ne pas atteindre le récepteur dans toutes les circonstances qui pourraient inclure des objets métalliques placés sur ou à côté du chemin de la radio ou blocage délibéré ou autre interférence du signal radio commis par inadvertance.

Utilisateurs du système

Un utilisateur peut ne pas être en mesure de faire fonctionner un interrupteur de panique ou d'urgence à cause d'une invalidité permanente ou temporaire, d'une incapacité à atteindre le dispositif à temps, ou d'un manque de connaissance du fonctionnement correct. Il est important que tous les utilisateurs du système soient formés sur le bon fonctionnement du système d'alarme pour qu'ils sachent comment réagir quand le système signale une alarme.

Détecteurs de fumée

Les détecteurs de fumée qui font partie du système peuvent ne pas bien alerter les occupants d'un endroit en feu pour un certain nombre de raisons données ci-après. Les détecteurs de fumée peuvent avoir été mal installés ou positionnés. La fumée peut ne pas pouvoir atteindre les détecteurs de fumée, par exemple dans le cas d'un incendie dans une cheminée, sur les murs ou les toits, ou de l'autre côté de portes fermées. Les détecteurs de fumée peuvent ne pas détecter la fumée provenant d'incendies à un autre étage de la résidence ou du bâtiment.

Tous les incendies diffèrent par la quantité de fumée produite et le taux de combustion. Les détecteurs de fumée ne peuvent pas détecter de la même manière tous les types d'incendies. Les détecteurs de fumée ne fournissent pas d'avertissement opportun d'un incendie causé par une imprudence ou un manque de sécurité tels que fumer dans un lit, explosions violentes, fuites de gaz, mauvais rangement de produits inflammables, circuits électriques surchargés, enfants jouant avec des allumettes, incendies provoqués.

Même si le détecteur de fumée fonctionne comme prévu, dans certaines circonstances le préavis n'est pas suffisant pour permettre à tous les occupants de s'enfuir à temps pour éviter les blessures ou la mort.

Détecteurs de mouvement

Les détecteurs de mouvement ne détectent le mouvement que dans les zones désignées, conformément aux instructions d'installation. Ils ne peuvent pas distinguer les intrus des occupants. Les détecteurs de mouvement ne fournissent pas de protection de zones volumétriques. Ils ont de multiples rayons de détection et les mouvements ne peuvent être détectés que dans des zones non obstruées et protégées par ces rayons. Ils ne peuvent détecter les mouvements qui se produisent derrière les murs, plafonds, sols, portes fermées, cloisons vitrées, portes vitrées ou fenêtres. Tout type de sabotage, qu'il soit intentionnel ou non, comme le camouflage, la peinture ou la vaporisation de substances sur les objectifs, miroirs, fenêtres ou toute autre partie du système de détection empêchera son fonctionnement normal.

Les détecteurs de mouvement à infrarouge passif fonctionnent en détectant les changements de température. Cependant, leur efficacité peut être réduite lorsque la température ambiante s'approche ou dépasse la température du corps ou s'il existe des sources de chaleur intentionnelles ou non intentionnelles dans ou près de la zone de détection. Certaines de ces sources de chaleur peuvent être des chauffages, radiateurs, fours, barbecues, cheminées, lumière du soleil, éclairages, etc.

Dispositifs d'avertissement

Les dispositifs d'avertissement tels que les sirènes, cloches, avertisseurs ou lumières stroboscopiques peuvent ne pas avertir les gens ou ne pas réveiller une personne endormie s'il y a un mur ou une porte fermée. Si les dispositifs d'avertissement sont placés à un autre étage de la résidence ou du local, il est alors probable que les occupants ne seront pas alertés ou réveillés. Les dispositifs d'avertissement sonores peuvent être atténués par d'autres sources sonores telles que les chaînes stéréo, radios, télévisions, climatisations ou autres appareils, ou par la circulation. Les dispositifs d'avertissement sonores, même bruyants, peuvent ne pas être entendus par une personne malentendante.

Lignes téléphoniques

Si les lignes téléphoniques sont utilisées pour transmettre des appels, elles peuvent être hors d'usage ou occupées pendant un certain temps. Un intrus peut également couper la ligne téléphonique ou provoquer son dérangement par des moyens plus sophistiqués parfois difficiles à détecter.

Insuffisance de temps

Il peut y avoir des circonstances où le système fonctionne comme prévu, mais où les occupants ne seront pas protégés à cause de leur incapacité à répondre aux avertissements dans un temps alloué. Si le système est connecté à un poste de surveillance, l'intervention peut ne pas arriver à temps pour protéger les occupants ou leurs biens.

Panne d'un élément

Bien que tous les efforts aient été faits pour rendre le système aussi fiable que possible, le système peut mal fonctionner à cause de la panne d'un élément.

Test insuffisant

La plupart des problèmes qui pourraient empêcher un système d'alarme de fonctionner normalement peuvent être découverts en testant et en entretenant le système régulièrement. L'ensemble du système devrait être testé hebdomadairement et immédiatement après une effraction, une tentative d'entrée par effraction, un incendie, une tempête, un tremblement de terre, un accident ou toute sorte de construction à l'intérieur ou à l'extérieur des lieux. Le test doit comporter tous les dispositifs de détection, claviers, consoles, dispositifs d'indication d'alarme et tout autre dispositif faisant partie du système.

Sécurité et assurance

Sans tenir compte de ses capacités, un système d'alarme ne constitue pas un substitut à une assurance sur la propriété ou une assurance vie. Un système d'alarme ne doit pas empêcher les propriétaires, locataires ou autres occupants d'agir prudemment afin d'éviter ou de minimiser les effets nuisibles d'une situation d'urgence.

IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT :

Le logiciel DSC acheté avec ou sans Produits et Composants est protégé par le droit d'auteur et il est acheté conformément aux modalités du contrat de licence :

- Le présent Contrat de licence d'utilisation (« CLU ») est une entente légale entre Vous (l'entreprise, l'individu ou l'entité qui a acheté le Logiciel et tout Matériel connexe) et Digital Security Controls, une filiale de Tyco Safety Products Canada Ltd. (« DSC »), le fabriquant des systèmes de sécurité intégrés et le développeur du logiciel et de tout produit ou composant connexe (« MATÉRIELS ») que Vous avez acquis.
- Si le produit logiciel DSC (« PRODUIT LOGICIEL » ou « LOGICIEL ») a été conçu pour être accompagné par du MATÉRIEL et s'il N'est PAS accompagné par un nouveau MATÉRIEL, Vous n'avez pas le droit d'utiliser, de copier ou d'installer le PRODUIT LOGICIEL. Le PRODUIT LOGICIEL comprend le logiciel, et peut aussi comprendre des médias connexes, des matériels imprimés et de la documentation « en ligne » ou électronique.
- Tout logiciel fourni avec le PRODUIT LOGICIEL qui est lié à un contrat de licence d'utilisation distinct Vous est concédé conformément aux modalités du présent contrat de licence.
- En installant, copiant, téléchargeant, sauvegardant, accédant ou utilisant d'une manière quelconque le PRODUIT LOGICIEL, Vous acceptez inconditionnellement d'être lié par les modalités de ce CLU, même si ce CLU est considéré une modification de tout accord ou contrat antérieur. Si vous n'acceptez pas les modalités du CLU, DSC refuse de Vous octroyer une licence d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL et Vous n'avez pas le droit de l'utiliser.

LICENCES DU PRODUIT LOGICIEL

Le PRODUIT LOGICIEL est protégé par des lois sur le droit d'auteur et des traités internationaux sur le droit d'auteur, ainsi que par d'autres lois et traités de la propriété intellectuelle. Le droit d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL est octroyé, pas vendu.

1. OCTROI DE LA LICENCE. Le présent CLU vous donne les droits suivants :

(a) Installation et utilisation du logiciel - Pour chacune des licences acquises, Vous n'avez le droit d'installer qu'un seul exemplaire du PRODUIT LOGICIEL.

(b) Utilisation de stockage en réseau - Le PRODUIT LOGICIEL ne peut pas être installé, accédé, affiché, exécuté, partagé ou utilisé simultanément sur des ordinateurs différents, notamment une station de travail, un terminal ou autre dispositif électronique numérique (« Dispositif »). Autrement dit, si Vous avez plusieurs postes de travail, Vous devrez acheter une licence pour chaque poste de travail où le LOGICIEL sera utilisé.

(c) Copie de sauvegarde - Vous pouvez faire des copies de sauvegarde du PRODUIT LOGICIEL, mais vous ne pouvez avoir qu'une seule copie installée par licence à tout moment. Vous pouvez utiliser une copie de sauvegarde uniquement à des fins d'archivage. Hormis ce qui est expressément prévu dans ce CLU, Vous n'avez pas le droit de faire des copies du PRODUIT LOGICIEL, ni des matériels imprimés accompagnant le LOGICIEL.

2. DESCRIPTIONS D'AUTRES DROITS ET LIMITES

(a) Limites relatives à l'ingénierie inverse, à la décompilation et au désassemblage - Vous n'avez pas le droit de désosser, décompiler ou désassembler le PRODUIT LOGICIEL, sauf et seulement dans la mesure dans laquelle une telle activité est explicitement permise par la loi en vigueur, sans égards à ces limites. Vous n'avez pas le droit de faire des changements ou des modifications, quels qu'ils soient, sans la permission écrite d'un dirigeant de DSC. Vous n'avez pas le droit de retirer les notices, les marques ou les étiquettes privatives du Produit Logiciel. Vous devez instituer des mesures raisonnables pour assurer la conformité aux modalités de ce CLU.

(b) Séparation des composants - Le PRODUIT LOGICIEL est fourni sous licence en tant que produit unique. Ses parties composantes ne peuvent pas être séparées pour être utilisées sur plus d'un MATÉRIEL.

(c) PRODUIT INTÉGRÉ unique - Si vous avez acquis ce LOGICIEL avec du MATÉRIEL, le PRODUIT LOGICIEL est autorisé à être utilisé avec le MATÉRIEL en tant que produit intégré unique. Dans ce cas, le PRODUIT LOGICIEL ne peut être utilisé qu'avec le MATÉRIEL conformément à ce CLU.

(d) Location - Vous n'avez pas le droit de louer, de mettre en bail ou de prêter le PRODUIT LOGICIEL. Vous n'avez pas le droit de le mettre à la disposition d'autres personnes ou de l'afficher sur un serveur ou un site Web.

(e) Transfert du Produit Logiciel - Vous pouvez transférer tous vos droits de ce CLU uniquement dans le cadre de la vente ou du transfert permanent du MATÉRIEL, à condition que Vous ne conserviez aucune copie, que Vous transfériez tout le PRODUIT LOGICIEL (tous les composants, les matériels imprimés et autres, toutes les mises à niveau et ce CLU), et à condition que le récipiendaire accepte les conditions de ce CLU. Si le PRODUIT LOGICIEL est une mise à niveau, tout transfert doit également inclure toutes les versions antérieures du PRODUIT LOGICIEL.

(f) Résiliation - Sous réserve de tous ses autres droits, DSC se réserve le droit de résilier le présent CLU si Vous ne respectez pas les modalités du présent CLU. Dans ce cas, Vous devez détruire toutes les copies du PRODUIT LOGICIEL et toutes ses parties composantes.

(g) Marques de commerce - Le présent CLU ne Vous donne aucun droit relativement aux marques de commerce ou aux marques de service de DSC ou de ses fournisseurs.

3. DROIT D'AUTEUR - Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au PRODUIT LOGICIEL (notamment mais pas seulement aux images, photographies et textes incorporés dans le PRODUIT LOGICIEL), les documents imprimés joints et tout exemplaire du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété de DSC et de ses fournisseurs. Vous n'avez pas le droit de faire des copies des documents imprimés accompagnant le PRODUIT LOGICIEL. Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au contenu qui peut être accédé par le biais du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété du propriétaire respectif du contenu et ils peuvent être protégés par le droit d'auteur ou autres lois et traités sur la propriété intellectuelle. Ce CLU ne Vous octroie pas le droit d'utiliser ces éléments. Tous les droits qui ne sont pas expressément octroyés par ce CLU sont réservés par DSC et ses fournisseurs.

4. RESTRICTIONS POUR L'EXPORTATION - Vous acceptez le fait que Vous n'exporterez pas ou ne réexporterez pas le PRODUIT LOGICIEL dans tout pays, personne ou entité soumis à des restrictions canadiennes liées à l'exportation.

5. CHOIX DES LOIS - Le présent contrat de licence d'utilisation est régi par les lois de la Province de l'Ontario, Canada.

6. ARBITRAGE - Tous les conflits survenant relativement à ce contrat seront résolus par un arbitrage définitif et sans appel conformément à la Loi sur l'arbitrage, et les parties acceptent d'être liées par la décision de l'arbitre. Le lieu de l'arbitrage sera Toronto, au Canada, et le langage de l'arbitrage sera l'anglais.

7. GARANTIE LIMITÉE

(a) PAS DE GARANTIE - DSC FOURNIT LE LOGICIEL « EN L'ÉTAT » SANS GARANTIE. DSC NE GARANTIT PAS QUE LE LOGICIEL SATISFERA VOS EXIGENCES OU QUE L'EXPLOITATION DU LOGICIEL SERA ININTERROMPUE OU SANS ERREUR.

(b) CHANGEMENTS DU CADRE D'EXPLOITATION - DSC ne sera pas responsable des problèmes provoqués par des changements dans les caractéristiques du MATÉRIEL, ou des problèmes d'interaction du PRODUIT LOGICIEL avec des LOGICIELS NON-DSC ou AUTRES MATÉRIELS.

(c) LIMITES DE RESPONSABILITÉ ; LA GARANTIE REFLÈTE LA RÉPARTITION DES RISQUES - DANS TOUS LES CAS, SI UN STATUT QUELCONQUE SUPPOSE DES GARANTIES OU CONDITIONS QUI NE SONT PAS STIPULÉES DANS CE CONTRAT DE LICENCE, TOUTE LA RESPONSABILITÉ ASSUMÉE PAR DSC DANS LE CADRE D'UNE DISPOSITION QUELCONQUE DE CE CONTRAT SERA LIMITÉE AU MONTANT LE PLUS ÉLEVÉ QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE CONTRAT DE CE PRODUIT LOGICIEL ET CINQ DOLLARS CANADIENS (5 $ CAN). PARCE QUE CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LES RESTRICTIONS DE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES INDIRECTS, CES RESTRICTIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

(d) STIPULATION D'EXONÉRATION DE GARANTIES - LA PRÉSENTE GARANTIE CONTIENT L'ENTIÈRE GARANTIE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, QU'ELLES SOIENT EXPLICITES OU IMPLICITES (NOTAMMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER) ET DE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DE DSC. DSC NE FAIT AUCUNE AUTRE GARANTIE. DSC N'ASSUME PAS LA RESPONSABILITÉ ET N'AUTORISE AUCUNE AUTRE PERSONNE PRÉTENDANT AGIR EN SON NOM DE MODIFIER OU DE CHANGER LA PRÉSENTE GARANTIE, N'ASSUME POUR CELA AUCUNE AUTRE GARANTIE OU RESPONSABILITÉ CONCERNANT CE PRODUIT LOGICIEL.

(e) RECOURS EXCLUSIF ET LIMITE DE GARANTIE - DSC NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCIDENTELS OU INDIRECTS BASÉS SUR UNE INOBSERVATION DE LA GARANTIE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UNE NÉGLIGENCE, UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE. DE TELS DOMMAGES INCLUENT NOTAMMENT, MAIS PAS EXCLUSIVEMENT, UNE PERTE DE PROFITS, UN ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT LOGICIEL OU DE TOUT AUTRE ÉQUIPEMENT ASSOCIÉ, UN COÛT DU CAPITAL, UN COÛT DE REMPLACEMENT OU DE SUBSTITUTION DES ÉQUIPEMENTS, DES INSTALLATIONS OU DES SERVICES, UN TEMPS D'ARRÊT, LE TEMPS DE L'ACHAT, LES RÉCLAMATIONS DE TIERS, Y COMPRIS DES CLIENTS, AINSI QUE LES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ.
Avertissement : DSC recommande de tester complètement l'ensemble du système régulièrement. Toutefois, malgré des tests réguliers, il peut arriver que le fonctionnement du PRODUIT LOGICIEL ne soit pas conforme aux attentes en raison notamment, mais pas exclusivement, d'interventions criminelles ou de pannes de courant.

8.0 Répertoire

[

[*][6] Option d’accessibilité 120

[*][8] Accès en cas d’armement 117

1

1 – Opsion c’excdptinn de sranrmisrion ce tert 115

A

À détection d’incendie autovérifié 87, 171

À effet instantané 86, 171

À prnpos cu syrtèmd 6

À temporisation 1 86, 171

À temporisation 2 86, 171

À temporisation en mode à domicile/absence 86, 171

Absence d’alarme sur 24 heures 89, 171

Absence de verrouillage anti-sabotage sur 24 heures 89

Absence de verrouillage sur 24 heures 171

Acthver ka li`isom DLS/@utoqiseq le sdrvibe syrtèmd 73

Activation/désactivation DLS par l’utilisateur 140

Activer le masque de partition 1 à 8 124

Activer/Désactiver le carillon de porte 68

Activer/désactiver le test de marche de l’installateur 161

Affichage de la mémoire d’alarme 67

Affichage de problème 63

Affichage de température 57

Agression sur 24 heures 88, 171

Agression vérifiée 127

Ajout/suppression de modules 161

Alarme d’incendie par clavier 127

Alarme d’urgence médicale par clavier 127

Alarme d’utilisation sous la contrainte 126

Alarme de demande d’aide (panique) par clavier 127

Alarme et fin d’alarme d’entrée auxiliaire 127

Alarme/fin d’alarme de détecteur bifilaire sur PGM 2 127

Alarme/fin d’alarme de supervision d’extenseur de zone 126

Aleqte snnord de strvehllamce dd ligme téléphnniqte en bas d’`rmelent 112

Alerte de température basse 57

Annnnce oar tnuchd [P] 112

Annonce 57

Anntler kes stspemsioms 62

Annulation d’alarme 127

Annulation d’appel en attente 138

Annuler/retarder l’armement automatique 128

Appdl de k’utikisaseur 73

Appel par l’utilisateur activé/désactivé 140

Appqobasion qégldmensaird 267

Approbation réglementaire 273-274

Appuyer pour armer 90, 171

Armdr/dérarmdr ausomasiqudmens 72

Armée en mode absence sans suspension de zone 97

Armement à action maintenue 89, 171

Armement à action temporaire 89, 171

Armement forcé 91, 171

Armement sans entrée 75

Armement/désarmement automatique de partition 123, 205-208

Armement/sortie rapide 75

Arroseur sur 24 heures 88, 171

Assignation de partition PGM 95, 175

Assignation de zone à une partition 124

Assignation de zone de clavier 38

Assignation de zone, Partition 124

Attente d’accusé réception du réseau Ethernet/cellulaire 220

Attqibus audho bicirebtiomnel 171

Attribut de code d’utilisation sous la contrainte 70

Attribut de code occasionnel 70

Attribut de coup de sonnerie 70

Attribut de surveillant 70

Attribut de suspension de zone 70

Attribution automatique de modules 161

Attribution complète 49

Attribution des claviers 49

Attribution des dispositifs 49

Attribution du 1er pavé 49

Attribution manuelle 50, 161

Attributs de code d'utilisateur 70

Attributs de zone 90, 171

Attributs PGM 100, 186

Attributs PGM 1-28 101

Authentification de l’utilisateur 122

Avertisseur de supervision sur 24 heures 87, 171

B

Balise de proximité utilisée 99

Balises de proximité, Assignation 71

Basbule c’idemtifhant c’ouvdrtuqe/feqmettre 2/0 batds 119

Basbule cu moce abrencd au mnde à comibile 119

Bascules d'intervalles-Congés 143

Batserids, câalagd 46

Batterie de sortie à courant fort 165

Bibliothèque de mots 83

Blocage 109

Blocage à distance 109

Blocage du clavier 109, 127

Blocage du clavier, Nombre de tentatives locales incorrectes 109

Blocage du système 109

Boubles morm`lemdnt fdrméds (NF) 171

Boucle NF/EDL 110

C

Câbkage 17
Câbkage Borbts 29, 289
Câbkage c'alilent`tiom auxhliahre 42
Câbkage ce désectdur dd gaz BO 44
Câbkage ce lifne tèlépgonipue 38
Câbkage ce mire à l` terqe 45, 291
Câblage de détecteur de fumée 34
Câblage de sonnerie 38
Câblage de zone 38
Câblage PGM 38
Cap`citè 32
Caractères ASCII 83
Caractéristiques 6
Carillon de porte 57, 90, 171
Carillon de porte à l'ouverture 114
Carillon de porte à la fermeture 114
Carillon vocal 57
casse 83
Cellulaire 138
Chaîne de caractères d'annulation d'appel en attente 126, 212
Clavier ACL 79
Clavier global, vs Partition 55
Claviers, retour aux valeurs d'usine par défaut. Retour aux valeurs par défaut des claviers 165
Codd de l'hnst`llaseur 69
Codd de m`intdnanbe 69
Codd maîsre 69
Codd occ`siomnel 69
Codds d'abcès 76
Codds d'usiliratetr 69
Codds d'usiliratetr dirponhbler 69
Codds d'usiliratinn sots la bontqainse 69
Codds de ciagmosthc 259
Codds de rurvdill`nt 69
Code d'accès, ajout 70
Code d'accès DLS 141
Code d'accès nécessaire pour [*] [*] 120
Code d'accès nécessaire pour [*] [1] 120
Code d'accès nécessaire pour [*] [2] 120
Code d'accès nécessaire pour [*] [3] 120
Code d'accès nécessaire pour [*] [4] 120
Code d'accès SA 141
Code d'utilisateur et balise de proximité 122
Code d'utilisateur ou balise de proximité 122
Code de compte 138
Code de compte de partition 133
Code de compte du numéro de téléphone 138
Code de compte du système 133, 138
Code de l'installateur 94
Code de maintenance 94
Code maître 94
Codes d'accès à 4 chiffres 122
Codes d'accès à 6 chiffres 123
Codes d'utilisateur, Assignation 68
Codes d'utilisation sous la contrainte 116
Codes de compte 132
Codes définis par l'installateur 175
Comlandd de l'`versissdur 74
Comlandd des aips ce prnblèle 119
Comlunibatinns rddoncantds en sempr réek 54
Commandes et indicateurs 47
Communicateur alternatif 98
Communicateur alternatif, Routage automatique (deux voies) 125
Communication 52
Communication des événements EDC 138
Communications activées/désactivées 136
Communications du test de marche 138
Communications parallèles 136
Comoteuq de tqanslisshon em heuqes 119
Compteur d'intrusion vérifiée 123
Compteur de vérification d'agression 123
Configuration de sonnerie/sirène 50
Confirmation de fermeture 137
Confirmer un module 162
Conmexinn de k'alilent`tiom 38
Contact Normalement 91
Coraus
  cap`citè 32
Corbus
  perte de ligne 31
  Problème de surintensité 31
Coup de sonnerie en cas d'armement/désarmement en mode absence 115
Coupure de sonnerie 92
Cycke de sranrmisrion ce tert 135

D

De 24 heures à détection d'incendie standard 171
De 24 heures à détection d'inondation 88
De 24 heures à détection d'intrusion 87, 171
De 24 heures de demande d'aide 88, 171
Début et fin de session de l'installateur 129
Début et fin de session DLS 129
Début et fin de session SA 130
Début et fin du test de marche 132
Début/fin de l'heure légale 93
Début/réussite de la mise à jour du micrologiciel 130
Décnnnewion `utolatipue 171
Décnnnewion `utolatipue dd la mèmoiqe talpon c'évémememt 111
Déconnecter DLS 121
Déconnexion 98
Déconnexion automatique 91, 134
DEDK 171
DEDL 91-92
Déf`ut es fin ce déeaut ce réreau 131

Défaillance et fin de défaillance de supervision des récepteurs 1 à 4 131
Défaillance/rétablissement de l'alimentation de la centrale 129
Défaillance/rétablissement de l'alimentation de module 130
Défaut de temporisation de sortie 128
Défaut/fin de défaut de communication du communicateur alternatif 131
Défaut/fin de défaut de dispositif sans fil 131
Défaut/fin de défaut de sortie 1 131
Défaut/fin de défaut SIM ou radio du communicateur alternatif 131
Définir le jour de début 143
Définir, Heure de début 142
Définir, Heure de fin 143
Définir, Jour de fin 143
Définitions des touches de fonction 58
Dél`i de bommtnic`tiom de p`nne c'alilent`tiom secseur 134
Dél`i de orobkème RLT 135
Dél`i de rtabhlis`tiom 93
Dél`i de sranrmisrion 171
Dél`i de sranrmisrion ce niueau eaibke de aattdrie ce dirposhtif rans eil 135
Délai de communication 134
Délai de communication de panne d'alimentation secteur 138
Délai de la fenêtre d'appel 142
Délai de sonnerie 92
Délai de transmission 91
Démarrage à froid 129
Dépannage 247
Départ à la terre 98
Des sabotages empêchent l'armement 121
Désarmement à action maintenue 90, 171
Désarmement à action temporaire 90, 171
Désarmement par interrupteur à clé pendant la temporisation d'entrée 118
Détecteur de fumée bifilaire 96
Détection automatique 53
Détection d'incendie différée sur 24 heures 86, 171
Détection d'inondation sur 24 heures 171
Détection de gaz CO sur 24 heures 88, 171, 186-189
Détection de gaz sur 24 heures 88, 171
Détection de sabotage/défaut 120
Détection de température basse sur 24 heures 89, 171
Détection de température haute sur 24 heures 171
Détection différée d'incendie et d'intrusion 95
Détection séquentielle 171
Détection thermique sur 24 heures 88, 171
Diagnostics 163
Différences entre les modèles 7
Disoosisifs bomp`tibkes 9
Dispositifs sans fil, Attribution 49
DLS périodique 141-142
Données, saisie 48
Double appel 140
Durée de blocage distant 109
Durée de préalarme d'armement sans activité de partition 124
Durée de sonnerie en armement automatique 111

E

Échec de la mise à jour du micrologiciel 130
Effacer jusqu'à fin 83
Effacer tout 83
Enregistrer, Étiquette 83
Entrée silencieuse sur 24 heures 97
Entrée sonore sur 24 heures 97
Espace système 92
Étapes de configuration 47
État d'armement du système 96
État d'armement en mode à domicile 96
État d'armement en mode absence 96
Ethernet 138
Étipuetses dd sorsie dd comlandd de p`rtision 167
Étiquette 82
Étiquette d'extenseur de sortie 84
Étiquette d'alimentation de sorties à courant fort 85
Étiquette d'alimentation électrique 85
Étiquette de communicateur alternatif 85
Étiquette du module HSM2HOST 85
Étiquette du système 56
Étiquette système 84
Étiquettes d'extenseur de zone 84
Étiquettes de clavier 84
Étiquettes de module 56
Étiquettes de partition 56
Étiquettes de planification 84
Étiquettes de répétiteur 85
Étiquettes de sirène 85
Étiquettes de sortie de commande de partition 57, 84, 168
Étiquettes de zone 56, 82
Étiquettes des partitions 1 à 8 84
Étiquettes par défaut 85
Étiquettes personnelles, Ajout 71
Étiquettes, Événement 57
Étiquettes, Module 56
Étiquettes, Partition 56
étiquettes, retour aux valeurs par défaut 52
Étiquettes, Sortie de commande de partition 57
Étiquettes, Zone 56
Événement de système verrouillé (impulsions) 98
Événements d'ouverture/fermeture 127
Extdnsetr de yone, Hnst`llasion 32
Extenseur de sorties, Installation 33
Extrémité de ligne, options SEDL/DEDL 110

F

Fenêtre DLS 122
Fermeture partielle 128
Fermeture récente 126
Fermeture/ouverture automatique 128
Fermeture/ouverture de l'utilisateur 127
Fermeture/ouverture spéciale 128
Fermeture/ouverture tardive 128
Fin de problème d'alimentation électrique auxiliaire 129
Fonbtiom carhllom de pnrte 171
Fonbtiomnemdnt d'tne p`rtision ce cl`-vieq 51
Fonction carillon de porte 90
Fonctionnement avec une partition unique 55
Fonctionnement d'une sonnerie/sirène 50
Fonctionnement d'une sortie de plusieurs sirènes 50
Fonctionnement d'une sortie de sirène simple 50
Fonctionnement de partition globale/multiple 55
Fonctionnement des détecteurs de fumée interconnectés 51
Fonctions utilisateur 71
Forlat SHA 259
Formats du communicateur 133, 219

H

Heuqe d'aqmemdnt attom`tiqte 72
Heuqe d'otversure sardhve 73
Heuqe et cate 72
Heure d'armement automatique de partition 123
Heure de DLS périodique 142
Heure de passage à l'heure légale 114
Heures de désarmement automatique de partition 123
Homologation 274

I

Idemtifhant ce comtacs 259
Identifiant de la centrale DLS/SA 141
Impulsions de courtoisie 96
Indicateurs lumineux 47
Indication de problème 51
Informations du système 160
Informations sur la centrale 160
Informations sur le module 160
Inssall`tiom de l` censrald 13
Installation 12
Intérieure 86, 171
Intérieure à temporisation 86, 171
Intérieure en mode à domicile/absence 86, 171
Intrusion non vérifiée 127
Intrusion vérifiée 127

J

Jours de DLS périodique 142

L

L'interrupteur à clé arme en mode absence 119
La zone suit la sortie PGM par zone 100
Le blocage de clavier exige un code 113
Le voyant « Prêt » clignote pour l'armement forcé 120
Limite de tentative de communication 54
Longueur de code d'accès 122

M

Maj./Min. 83
Masque de partition 124, 209
Masque de sonnerie principale 100
Masque opérationnel de sonnerie principale 95
Mémnire sampnn d'éuénelent 72
Mémoire d'alarme d'état de partition 97
Mémoire tampon d'événement pleine à 75 % 130
Mémoires tampons d'événement, Visualisation 54
Message d'alarme de gaz CO 84
Message d'alarme incendie 84
Message d'événement d'alarme alors qu'armé 84
Message d'événement d'échec d'armement 84
Messages SMS 76
Méthodes de programmation 82
Misd à niueau cist`nte cu mibroln-gichel, Cdntr`le 54
Misd à niueau ß dissancd du mhcro-kogibiel 54
Mise à niveau locale du micro-logiciel 54
Mode à domicile/absence à effet instantané 86, 171
Modèles disponibles 7
Modtle atdio, Hnst`llasion 33
Modtle élettdur-rècepseur rans eil, Cáblafe 34
Modules, Installation 32
Modules, Suppression 49
Monsage 13
Mots 83

N

Négligence 129, 137
Négligence d'activité 137
Nombre de sonneries pour répondre 141
Nombre réduit de tentatives de numérotation 137
Numérotation à impulsions après 5 tentatives 136
Numérotation alternative 136
Numérotation européenne 121

O

Opération à distance 100
Opthon d''larle paq aveqtisreur ce cl`vieq 115
Opthon dd bipr de p`nne c'alilent`tiom secseur 116
Opthon dd couo de snnneqie 111
Opthon dd couo de snnneqie em cas ce prnblèle 111
Opthon dd couo de snnneqie em entqée 111
Opthon dd déf`ut dd bus ronoqe 116

Opthon dd dél`i de bouptre dd sonmerid d'inbendhe 112
Opthon dd fin ce telporhsathon dd sorsie 111
Opthon dd numèrot`tiom forbée 121
Opthon dd sonmerid EDC 122
Opthon dd sorsie r`pidd 112
Opthon dd surueilkancd de lhgne séléohonhque 112
Opthon dd ton`litè d'iddntieians 122
Opthon dd tramsmirsiom de tdst p`r lifne tdrrertre 122
Opthon dds prnblèles dd verqouiklagd 116
Opthons ce botcle ce zome 110
Opthons ce comfigtrathon PFM 194
Opthons ce totche c'incdndid 119
Option « Des problèmes empêchent l'armement » 118
Option 1 du communicateur 136
Option 1 du système 110
Option 10 du système 119
Option 11 du système 120
Option 12 du système 121
Option 2 du système 111
Option 3 du système 112
Option 4 du système 113
Option 5 du système 114
Option 6 du système 115
Option 7 du système 116
Option 8 du système 116
Option 9 du système 118
Option d'affichage d'état de suspension 113
Option d'affichage des problèmes d'alimentation secteur 113
Option d'armement rapide/touche de fonction 112
Option de blocage de clavier 113
Option de coup de sonnerie en cas d'armement/désarmement en mode absence 115
Option de coup de sonnerie en sortie 111
Option de fermeture tardive 114
Option de l'heure légale 114
Option de mode d'économie d'énergie 113
Option de numérotation à fréquence vocale/impulsions 136
Option de problème d'alimentation secteur 113
Option de rétroéclairage de clavier 113
Option de sabotages de clavier 113
Option de touche d'incendie 112
Option de vitesse de transmission (baud) d'appel de la centrale 140
Option DLS et d'accès de l'installateur 118
Option DLS/SA du communicateur alternatif 140
Option du code maître 112
Options d'authentification d'utilisateur 71
Options d'étiquette de zone 83
Options de communication 53
Options de configuration PGM 109
Options de secours du récepteur 2 139
Options de secours du récepteur 3 139
Options de secours du récepteur 4 139
Options DLS automatiques 141
Options DLS/SA automatiques 141
Options du communicateur de secours 139
Ouvdrtuqe taqdivd 73
Ouverture après alarme 100, 126

P

Panne/fin de panne d'alimentation secteur de dispositif sans fil 131
Par défaut 165
Parsitinn en bomp`rairon auec um clauier flob`l 55
Partition allouée 51
Partition globale/multiple 51
Partition unique 51
Partition, Configuration 50
Partitions, Assignation des utilisateurs 71
Partitions, Utilisation 50
Perte de ligne 31
PGM sans effet 95
Pilotage d'appels du système 132
Pilotages d'appels de partition 133
Planification en congé de désarmement automatique de partition 123
Planifications de congés 143
Porte d'issue finale 87, 171
Pré-attribution 50
Prêt à armer 96
Priorité des alarmes 127
Priorité des communications 137
Prise en charge de sonnerie/sortie PGM 52
Problème d'alimentation continue 99
Problème de surintensité 31
Problème du système 98
Problème et fin de problème de ligne téléphonique 129
Problème et fin de problème des récepteurs 1 à 4 131
Problème et fin de problème EDC sur les récepteurs 1 à 4 130
Problème/fin de problème d'absence de batterie de module 130
Problème/fin de problème d'alimentation auxiliaire de module 131
Problème/fin de problème d'alimentation électrique du communicateur alternatif 131
Problème/fin de problème d'alimentation secteur de module 130
Problème/fin de problème de batterie absente de la centrale 128
Problème/fin de problème de batterie de module 130
Problème/fin de problème de batterie du communicateur alternatif 131

Problème/fin de problème de batterie faible de dispositif sans fil 131
Problème/fin de problème de brouillage RF 129
Problème/fin de problème de circuit de sonnerie 129
Problème/fin de problème de détecteur bifilaire sur PGM 2 129
Problème/fin de problème de détection d'incendie 129
Problème/fin de problème de détection de gaz 130
Problème/fin de problème de détection de gel 130
Problème/fin de problème de détection thermique 130
Problème/fin de problème de niveau faible de batterie de la centrale 128
Problème/fin de problème de panne d'alimentation secteur de la centrale 128
Problème/fin de problème de réseau Ethernet du communicateur alternatif 131
Problème/fin de problème de sonde déconnectée 130
Problème/fin de problème de supervision de module 130
Problème/fin de problème de tension faible de module 130
Procédure d'entrée EU 117
Proframlatinn de ka pl`nifhcathon d'`rmelent `utolatipue 110
Proframlatinn paq modçle 77
Proframler ld grotpe 1 62
Programmation à distance 78
Programmation de l'installateur 79
Programmation de l'installateur 75
Programmation de la planification 142
Programmation de la planification 1 142
Programmation de numéro de téléphone, Central de télésurveillance 125
Programmation de temporisation PGM 95
Programmation des étiquettes 82
Programmation du numéro de téléphone DLS 141
Programmation hexadécimale 80
Programmation par liaison DLS 78, 139
Programmation, DLS 78
Programmation, Installateur 79
Programmation, Méthode 77
Programmer les codes d'utilisateur 68

R

Rapoel dd susoenshon 62
Rappel DLS activé/désactivé 140
Rapport d'événement 126
Rapport de zone 126
Rapports 126
Récepteur sans fil, par défautRécepteur sans fil par défaut 165
Redèmarqage ce la sempnris`tiom de snrtid 115
Régkage ce la kumimosisé 74
Régkage cu comtrarte 74
Réglage automatique de l'heure 93
Réglage de la batterie 165
Réglages de la batterie de la centrale 165
Réimiti`lis`tiom matèriekle 53
Réinitialisation à distance 117
Réinitialisation de détecteur [*][7][2] 96
Répnnse ce botcle qapice/noqmald 171
Réponse de boucle rapide/normale 91
Réshstamces rimpkes d'dxtrèmitè de lhgne (REDL) 171
Résistances doubles d'extrémité de ligne 40
Résistances simples d'extrémité de ligne (SEDL) 92
Résistances triples d'extrémité de ligne (TEDL) 92
Rét`blirsemdnt dd la stperuisinn 54
Rétablissement transmis au délai de coupure de sonnerie 136
Retour à la programmation par défaut de tous les claviers 165
Retour aux valeurs par défaut du code maître 165
Retour aux valeurs par défaut du système 165
Retour aux valeurs par défaut matériel 52
Retour aux valeurs par défaut, matériel 52
Retour d'appel au clavier en cas d'ouverture après alarme 137
Retour d'appel de sonnerie en cas d'ouverture après alarme 137

S

Sabotage du système 99
Sabotage/fin de sabotage de module 127
Saisie ASCII 83
Saisie d'un code d'accès pendant la temporisation d'entrée 116
SEDL 91
Séldctinn de ka lamgue 60
Sélection d'option du menu 83
Sélection de la langue 82
Sélection de la vérification d'intrusion 123
Séquence de démarrage 48
Signal incendie à trois temps 111
Sirène externe 96
Sonmerid par hmpuksioms 171
Sonnerie/avertisseur sur 24 heures 87, 171
Sortie d'état de la sonnerie et sortie d'accès à la programmation 100
Sortie en agression 97
Sorties de commande 1 à 4 75, 97
Sorties de commande 1, 3, 4 75
Suiveur de l'avertisseur de clavier 96
Suiveur de sonnerie d'intrusion et d'incendie 95
Suiveur de zone 100

Supervision 49
Supervision de dispositif 49
Supervision incendie 88, 171
Supervision sur 24 heures 87, 171
Supprimer un module 162
Surtension 129
Surveillance par ligne téléphonique (SLT) et alarme 97
Susoendqe ler zonds ouuertds 62-63
Susoenshon abtivèe 171
Suspension activée 90
Suspension de zones en mode à domicile/absence/nuit 61
Suspension/annulation de suspension automatique de zone 128

T

Temooriratinn d'emtréd 1 93
Temooriratinn d'emtréd 1 à 2 93
Temooriratinn d'emtréd 2 93
Temooriratinn de rorthe 93
Temooriratinn de rorthe somore oour `rmelent dn moce à dnmichle 119
Temooriratinns PFM 194
Température en Celsius 116
Temporisation d'armement sans activité de partition 124
Temporisation de double appel sur NCTP 141
Temporisation de préalarme d'armement automatique de partition 124
Temporisation de sortie sonore 111
Temporisation de test d'immersion 164
Temporisation de vérification d'intrusion 92
Temporisation de vérification de défaut de réseau Ethernet/cellulaire 136
Temporisation de zone à double détection 92
Temporisation des partitions 1 à 8 93
Temporisation différée de préalarme d'armement automatique de partition 124
Temporisation en agression 92
Temporisations PGM 176
Temps de coupure de sonnerie 92
Temps de réponse de boucle de zone 93
Tess de m`rchd de l'ttilhsatdur 73
Tess de m`rchd de l'hnst`llaseur 54
Tess du sxstèle 54, 72
Test d'immersion 164
Test d'immersion de zone 164
Test de fonctionnement 163
Test de positionnement de clés sans fil 163
Test de positionnement de dispositifs sans fil 163
Test de positionnement des zones 1 à 128 163
Test du système 132
Tonalité produite-1200 Hz 122
Toubhes ce fomctinn du blavher 58
Touches de fonction 58
Transmission de test périodique 132
Transmission de test périodique avec problème 132
Transmission de test, récepteur 138
Types de clavier 79
Types de zone 85, 171
Types de zone à détection d'incendie et de gaz CO 52
Types de zone, Détection d'incendie et de gaz CO 52

U

Un dèfaus de snrtid sonnre 110
Un problème d'alimentation secteur ou continue empêche l'armement 121
Une zone ouverte annule l'armement 119
Urgence médicale sur 24 heures 88, 171
Urgence non médicale sur 24 heures 88, 171
Utikisasion cu cl`vieq 47

V

Valeur décimale et hexadécimale, Programmation 80
Valeurs par défaut de toutes les étiquettes 52
Valeurs par défaut des claviers 1 à 8 165
Variables de communication 134
Vérification d'intrusion 91
Vérification sonore 76
Vérification vidéo 76
Verrouillage anti-sabotage 88, 171
Verrouillage anti-sabotage sur 24 heures 88, 171
Verrouillage de l'installateur 165
Visualisation de la mémoire tampon d'événements 54
Visualisation de la programmation 79
Void de cnmmumicasion 53
Voie de communication 125
Voie de communication NCTP 1 125
Voies de communication 211
Voies de communication centrale/récepteur 125
Voyant lumineux 47
Vue d'ensemble de la procédure d'installation 12

Z

Zone antimasquage sur 24 heures 171
Zone en mode nuit 87, 171
Zone jour 86, 171
Zone sans effet 85, 171
Zones globales 51
Zones partagées 51

Les marques déposées, les logos et les marques de service présents dans ce document sont enregistrés aux États-Unis [ou dans d'autres pays]. Toute utilisation frauduleuse des marques déposées est strictement interdite et Tyco fera respecter de manière agressive ses droits de propriété intellectuelle dans toute la mesure permise par la loi, y compris par des poursuites pénales, le cas échéant. Toutes les marques déposées qui n'appartiennent pas à Tyco sont la propriété exclusive de leurs propriétaires respectifs et sont utilisées avec leur permission ou autorisées en vertu des lois en vigueur.

Les offres de produits et les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis. Les produits réels peuvent différer des photographies présentées. Toutes les fonctions ne sont pas disponibles sur tous les produits. La disponibilité des produits varie en fonction des régions ; contactez votre représentant local.

Johnson Controls

© 2018 Tyco Security Products
Tous droits réservés.
Assistance technique : 1-800-387-3630 (Canada et États-Unis)
ou 905-760-3000
www.dsc.com

29010451R001